II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ
του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
για το οικονομικό έτος 1986

(85/554/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

— τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 78 παράγραφος 7,

— τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 203 παράγραφος 7,

— τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 177 παράγραφος 7,

— τη συνθήκη που τροποποιεί ορισμένες δημοσιονομικές διατάξεις των συνθηκών περί ιδρύσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της συνθήκης περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που υπεγράφη στις 22 Ιουλίου 1975,

— το δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 13,

— το προσχέδιο του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 1986, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή,

— το σχέδιο του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 1986, που εκπονήθηκε από το Συμβούλιο,

---

[1] ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1.

— τις αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1985,

— το αποτέλεσμα των αποφάσεων του Συμβουλίου της 26ης και 27ης Νοεμβρίου 1985 επί των προτάσεων τροποποιήσεως και των τροπολογιών που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 14 Νοεμβρίου 1985,

— τις συζητήσεις και τις αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης και 12ης Δεκεμβρίου 1985,

— τα ψηφίσματα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 12 Δεκεμβρίου 1985,

ΔΙΑΠΙΣΤΩΝΕΙ ότι η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 78 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, στο άρθρο 203 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και στο άρθρο 177 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, περατώθηκε κατ' αυτό τον τρόπο και ότι, συνεπώς, ο γενικός προϋπολογισμός των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 1986 εγκρίνεται οριστικά όπως εμφαίνεται στο παράρτημα.

Λουξεμβούργο, 18 Δεκεμβρίου 1985.

Ο Πρόεδρος

Pierre PFLIMLIN

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1986

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Α. Κατάσταση εσόδων 5

Β. Χρηματοδότηση του προϋπολογισμού 76

Γ. Προσωπικό 81

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

— Τμήμα Ι: Κοινοβούλιο 93

— Κατάσταση εσόδων 95

— Κατάσταση δαπανών 100

— Τμήμα ΙΙ: Συμβούλιο 153

— Κατάσταση εσόδων 154

— Κατάσταση δαπανών 158

Παράρτημα: Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή 197

— Τμήμα ΙΙΙ: Επιτροπή 239

— Κατάσταση εσόδων 241

— Κατάσταση δαπανών 279

— Μέρος Α: Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας 291

— Παράρτημα Ι: Πίνακας επιτροπών που λειτουργούν στο πλαίσιο του άρθρου 2 5 1 373

— Παράρτημα ΙΙ: Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων 385

— Μέρος Β: Επιχειρησιακές πιστώσεις 423

— Παράρτημα Ι: Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες 1069

— Παράρτημα ΙΙ: Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους 1107

— Τμήμα IV: Δικαστήριο 1253

— Κατάσταση εσόδων 1255

— Κατάσταση δαπανών 1258

— Τμήμα V: Ελεγκτικό Συνέδριο 1299

— Κατάσταση εσόδων 1301

— Κατάσταση δαπανών 1304

Τα ποσά του παρόντος εγγράφου του προϋπολογισμού εκφράζονται σε ECU, εκτός αν υπάρχει αντίθετη ένδειξη.

A. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Τα έσοδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εκτιμώνται στα ακόλουθα ποσά:

Τίτλος	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
1	Ίδιοι πόροι	32 867 410 544	25 900 724 849	24 769 280 357,71
2	Χρηματικές συνεισφορές	189 872 909	263 472 911	222 516 842,48
3	Διαθέσιμα πλεονάσματα			
	— Υπόλοιπο του προηγουμένου οικονομικού έτους	p.m.	p.m.	307 104 848,69
	— Ίδιοι πόροι προερχόμενοι από τον ΦΠΑ και αντίστοιχες χρηματικές συνεισφορές	p.m.	p.m.	– 111 759 808,39
4	Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	179 348 564	153 095 308	135 803 643,64
5	Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία των οργάνων	34 466 500	94 594 700	60 498 044,81
6	Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται επ' ανταλλάγματι	36 775 000	34 824 922	59 101 109,04
7	Τόκοι λόγω καθυστέρησης και πρόστιμα	p.m.	p.m.	9 225 129,90
8	Δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις	4 238 500	1 984 275 784	596 152 029,04
9	Διάφορα έσοδα	2 656 000	2 204 500	4 512 694,80
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**33 314 768 017**	**28 433 192 974** (1)	**26 052 434 891,72**

(1) Δεδομένου ότι πρόκειται για τα ποσά για τα οποία γίνεται λόγος στη θέση 5 2 0 1 και στο άρθρο 8 2 1 των προβλέψεων των εσόδων για το 1985, το Συμβούλιο υπενθυμίζει τους όρους της σχετικής επιστολής που απηύθυνε στο Κοινοβούλιο στις 9 Ιουλίου 1985.

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ Ή ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ, ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΠΟΣΑ Ή ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΘΕΣΠΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕ ΚΡΑΤΗ ΜΗ ΜΕΛΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985]

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Εισφορές, πριμοδοτήσεις, συμπληρωματικά ή εξισωτικά ποσά, πρόσθετα ποσά ή στοιχεία φόρων και λοιπά τέλη που θεσπίζονται από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το εμπόριο με κράτη μη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής [άρθρο 2 στοιχείο α) της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985]***	1 584 900 000	1 081 550 000	1 259 964 810,97
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	1 584 900 000	1 081 550 000	1 259 964 810,97

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΠΡΙΜΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ Ή ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ, ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΠΟΣΑ Ή ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΘΕΣΠΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕ ΚΡΑΤΗ ΜΗ ΜΕΛΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985]

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

1 0 0 Οι εισφορές είναι μεταβλητές επιβαρύνσεις που εισπράττονται επί των εισαγωγών γεωργικών προϊόντων, που υπόκεινται σε έλεγχο και που προέρχονται από τρίτες χώρες, για την κάλυψη της διαφοράς μεταξύ των παγκοσμίων τιμών και των επιπέδων τιμών που έχουν καθορισθεί στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	186 000 000	160 000 000	211 043 013
Δανία	7 000 000	7 000 000	7 965 752
Γερμανία	187 500 000	130 000 000	158 531 187
Ελλάδα	26 000 000	21 000 000	19 487 953
Ισπανία	322 000 000		
Γαλλία	96 000 000	88 000 000	94 228 503
Ιρλανδία	6 200 000	5 500 000	6 929 816
Ιταλία	313 300 000	276 100 000	288 499 414
Λουξεμβούργο	100 000	150 000	125 979
Κάτω Χώρες	170 000 000	125 900 000	131 808 709
Πορτογαλία	10 800 000		
Ηνωμένο Βασίλειο	260 000 000	267 900 000	341 344 485
Σύνολο άρθρου 1 0 0	1 584 900 000	1 081 550 000	1 259 964 811

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985]

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	***Εισφορές στην παραγωγή της ζάχαρης***	571 000 000	520 450 000	701 537 129,25

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985]

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

110 Η κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης προβλέπει την καταβολή από τις επιχειρήσεις ζάχαρης εισφορών για την παραγωγή, που αποσκοπούν στην κάλυψη των δαπανών στήριξης της αγοράς.

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	41 300 000	39 400 000	51 177 183
Δανία	26 000 000	24 800 000	21 969 676
Γερμανία	167 700 000	159 700 000	233 143 695
Ελλάδα	2 500 000	2 400 000	4 563 445
Ισπανία	24 500 000		
Γαλλία	200 300 000	190 700 000	260 250 021
Ιρλανδία	6 300 000	5 900 000	8 461 058
Ιταλία	14 600 000	14 180 000	31 471 404
Λουξεμβούργο	—	—	0
Κάτω Χώρες	51 200 000	48 670 000	39 370 656
Πορτογαλία	200 000		
Ηνωμένο Βασίλειο	36 400 000	34 700 000	51 129 991
Σύνολο άρθρου 1 1 0	571 000 000	520 450 000	701 537 129

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
1 1 1	***Εισφορές για την αποθεματοποίηση της ζάχαρης***	538 900 000	500 600 000	468 021 795,48

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

1 1 1 Για την εξασφάλιση της ομαλής διάθεσης της ζάχαρης κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας, δημιουργήθηκε σύστημα εξίσωσης των εξόδων αποθεματοποίησης, η χρηματοδοτική ισορροπία του οποίου εξασφαλίζεται από επαγγελματικές εισφορές καλούμενες «εισφορές αποθεματοποίησης».

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	36 600 000	34 250 000	29 838 565
Δανία	17 600 000	18 200 000	15 986 831
Γερμανία	117 500 000	139 510 000	115 894 720
Ελλάδα	13 900 000	13 900 000	11 993 775
Ισπανία	42 500 000		
Γαλλία	155 600 000	139 570 000	145 283 115
Ιρλανδία	9 000 000	9 000 000	8 365 071
Ιταλία	55 600 000	55 600 000	51 935 539
Λουξεμβούργο	—	—	0
Κάτω Χώρες	40 100 000	40 100 000	37 454 889
Πορτογαλία	p.m.		
Ηνωμένο Βασίλειο	50 500 000	50 470 000	51 269 290
Σύνολο άρθρου 1 1 1	538 900 000	500 600 000	468 021 795

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
1 1 2	***Εισφορές στην παραγωγή ισογλυκόζης***	3 900 000	3 950 000	6 564 278,56

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

1 1 2 Η κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης προβλέπει την καταβολή από τις επιχειρήσεις ισογλυκόζης εισφορών για την παραγωγή ισογλυκόζης που αποσκοπούν στην κάλυψη των δαπανών στήριξης της αγοράς.

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	1 650 000	1 650 000	2 861 683
Δανία	—	—	0
Γερμανία	740 000	790 000	1 122 275
Ελλάδα	p.m.	p.m.	2 130
Ισπανία	p.m.		
Γαλλία	430 000	430 000	728 479
Ιρλανδία	—	—	0
Ιταλία	420 000	420 000	667 483
Λουξεμβούργο	—	—	0
Κάτω Χώρες	30 000	30 000	32 690
Πορτογαλία	p.m.		
Ηνωμένο Βασίλειο	630 000	630 000	1 149 539
Σύνολο άρθρου 1 1 2	3 900 000	3 950 000	6 564 279

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
1 1 3	***Ποσά που εισπράττονται επί της παραγωγής μη εξαγόμενης ζάχαρης και ισογλυκόζης C***	p.m.	p.m.	127 990,39

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

1 1 3 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 της Επιτροπής της 14ης Σεπτεμβρίου 1981 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για την παραγωγή εκτός ποσοστώσεως στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 262 της 16. 9. 1981, σ. 14).

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0
Δανία	p.m.	p.m.	0
Γερμανία	p.m.	p.m.	1 615
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0
Ισπανία	p.m.		
Γαλλία	p.m.	p.m.	26 538
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0
Ιταλία	p.m.	p.m.	18 847
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	0
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0
Πορτογαλία	p.m.		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	80 990
Σύνολο άρθρου 1 1 3	p.m.	p.m.	127 990

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
1 1 4	***Ποσά που εισπράττονται για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη C υποκατάστασης***	p.m.	p.m.	132 196,50
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	1 113 800 000	1 025 900 000	1 176 383 390,18

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985] *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 της Επιτροπής της 14ης Σεπτεμβρίου 1981 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για την παραγωγή εκτός ποσοστώσεως στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 262 της 16. 9. 1981, σ. 14).

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0
Δανία	p.m.	p.m.	0
Γερμανία	p.m.	p.m.	74 462
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0
Ισπανία	p.m.		
Γαλλία	p.m.	p.m.	57 734
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0
Ιταλία	p.m.	p.m.	0
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	0
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0
Πορτογαλία	p.m.		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	0
Σύνολο άρθρου 1 1 4	p.m.	p.m.	132 196

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ 6) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 0	***Δασμοί και λοιπά τέλη που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο 6) της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985***	9 700 500 000	8 596 100 000	7 960 804 762,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	9 700 500 000	8 596 100 000	7 960 804 762,62

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΣΤΟΙΧΕΙΟ 6) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 1985

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

1 2 0 Η διάθεση των δασμών, ως ιδίων πόρων, για τη χρηματοδότηση των κοινών δαπανών απορρέει λογικά από την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	536 600 000	493 500 000	469 984 929
Δανία	239 400 000	218 000 000	197 314 517
Γερμανία	2 600 000 000	2 500 000 000	2 309 706 632
Ελλάδα	130 000 000	118 900 000	99 418 082
Ισπανία	580 000 000		
Γαλλία	1 256 000 000	1 206 000 000	1 099 977 117
Ιρλανδία	160 800 000	134 700 000	126 659 063
Ιταλία	920 000 000	860 000 000	750 924 443
Λουξεμβούργο	4 700 000	5 000 000	5 897 542
Κάτω Χώρες	835 000 000	790 000 000	740 844 170
Πορτογαλία	128 000 000		
Ηνωμένο Βασίλειο	2 310 000 000	2 270 000 000	2 160 078 268
Σύνολο άρθρου 1 2 0	9 700 500 000	8 596 100 000	7 960 804 763

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 3 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Ίδιοι πόροι που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985***	20 468 210 544	15 198 074 849	14 372 127 393,94
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	20 468 210 544	15 198 074 849	14 372 127 393,94
	Σύνολο τίτλου 1	**32 867 410 544**	**25 900 724 849**	**24 769 280 357,71**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 3 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 3 0	Ο ενιαίος συντελεστής των ιδίων πόρων από τον ΦΠΑ που προσδιορίστηκε για το οικονομικό έτος 1986 ανέρχεται σε 1,1498 %. Ο συντελεστής που θα εφαρμοστεί σε κάθε κράτος μέλος και η κατανομή των ποσών που θα καταβληθούν έχουν ως εξής για το 1986:

Κράτη μέλη	Εφαρμοζόμενος συντελεστής	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	1,2599	653 254 597	554 511 615	504 438 904
Δανία	1,2599	434 915 115	342 589 354	290 789 644
Γερμανία	1,2135	5 585 618 333	4 693 938 249	4 203 693 952
Ελλάδα	1,2599	453 561 533	—	0
Ισπανία	1,2599	1 901 178 760		
Γαλλία	1,2599	4 608 689 134	3 788 247 667	3 330 575 939
Ιρλανδία	1,2599	188 983 972	148 894 604	125 991 037
Ιταλία	1,2599	3 153 260 569	2 501 890 525	2 235 023 424
Λουξεμβούργο	1,2599	52 915 512	43 921 712	36 033 572
Κάτω Χώρες	1,2599	1 029 332 702	824 081 123	728 148 008
Πορτογαλία	—	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	0,7269	2 406 500 317	2 300 000 000	2 917 432 914
Σύνολο άρθρου 1 3 0		20 468 210 544	15 198 074 849	14 372 127 394

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΣΤΟΙΧΕΙΟ δ) ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 7 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985 ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985 ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	***Συνεισφορές του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο δ) και παράγραφος 7 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων***			
2 0 0 0	Χρηματική συνεισφορά της Πορτογαλίας κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο δ) και παράγραφος 7 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων	189 872 909		
2 0 0 3	Χρηματική συνεισφορά της Ελλάδας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 2 της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ιδίους πόρους των Κοινοτήτων	—	239 947 760	222 516 842,48
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	189 872 909	239 947 760	222 516 842,48
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	189 872 909	239 947 760	222 516 842,48
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	***Συνεισφορές του άρθρου 3 παράγραφος 4 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων***			
2 1 0 0	Χρηματική συνεισφορά της Ελλάδας κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 4 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων		23 525 151	
	Σύνολο άρθρου 2 1 0		23 525 151	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1		23 525 151	
	Σύνολο τίτλου 2	**189 872 909**	**263 472 911**	**222 516 842,48**

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΣΤΟΙΧΕΙΟ δ) ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 7 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985 ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ 7ης ΜΑΪΟΥ 1985 ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 0 0	
2 0 0 0	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 13. Απόφαση 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 128 της 14. 5. 1985, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο δ) και παράγραφος 7.
2 1 0	
2 1 0 0	Απόφαση 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 128 της 14. 5. 1985, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4.

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0			
3 0 0	***Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους***	p.m.	p.m.	307 104 848,69
3 0 2	***Προβλεπόμενο πλεόνασμα του τρέχοντος οικονομικού έτους***			0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	p.m.	p.m.	307 104 848,69
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1			
3 1 0	***Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77***	p.m.	p.m.	— 198 449 646,22

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
300	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 του δημοσιονομικού κανονισμού, το υπόλοιπο κάθε οικονομικού έτους εγγράφεται, ανάλογα με το αν πρόκειται για πλεόνασμα ή έλλειμμα, σε διορθωτικό προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους. Ένα έλλειμμα εγγράφεται στο άρθρο 8 5 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
310	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
3 1 0	*(συνέχεια)*			

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 0	*(συνέχεια)* Το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 προβλέπει ότι το αποτέλεσμα των πράξεων που έγιναν με βάση τις ετήσιες καταστάσεις του προηγούμενου οικονομικού έτους σχετικά με τους πόρους ΦΠΑ και τις ρυθμίσεις τις αντίστοιχες στις χρηματικές συνεισφορές εγγράφεται σε διορθωτικό προϋπολογισμό του τρέχοντος οικονομικού έτους.

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	– 30 243 963
Δανία	p.m.	p.m.	– 1 161 711
Γερμανία	p.m.	p.m.	11 017 138
Ελλάδα	p.m.	p.m.	– 2 178 772
Ισπανία	—		
Γαλλία	p.m.	p.m.	– 130 908 243
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	5 541 723
Ιταλία	p.m.	p.m.	– 12 474 382
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	9 230 471
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	10 087 376
Πορτογαλία	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	– 57 359 283
Σύνολο άρθρου 3 1 0	p.m.	p.m.	– 198 449 646

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
3 1 1	***Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77***			
3 1 1 0	Αποτέλεσμα της εφαρμογής για το οικονομικό έτος 1979 του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77	p.m.	p.m.	15 882 588,37

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 1	
3 1 1 0	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί της εφαρμογής, για τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 8).

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0
Δανία	p.m.	p.m.	0
Γερμανία	p.m.	p.m.	0
Ελλάδα	—	—	0
Ισπανία	—		
Γαλλία	p.m.	p.m.	0
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0
Ιταλία	p.m.	p.m.	15 882 588
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	0
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0
Πορτογαλία	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	0
Σύνολο θέσης 3 1 1 0	p.m.	p.m.	15 882 588

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
3 1 1	*(συνέχεια)*			
3 1 1 1	Αποτέλεσμα της εφαρμογής για το οικονομικό έτος 1980 του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77	p.m.	p.m.	12 734 127,53

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 1	*(συνέχεια)*
3 1 1 1	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί της εφαρμογής, για τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 8).

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0
Δανία	p.m.	p.m.	– 35 670
Γερμανία	p.m.	p.m.	4 484 437
Ελλάδα	—	—	0
Ισπανία	—		
Γαλλία	p.m.	p.m.	0
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	– 216 672
Ιταλία	p.m.	p.m.	18 847 609
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	8 763
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0
Πορτογαλία	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	– 10 354 339
Σύνολο θέσης 3 1 1 1	p.m.	p.m.	12 734 128

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
3 1 1	*(συνέχεια)*			
3 1 1 2	Αποτέλεσμα της εφαρμογής για το οικονομικό έτος 1981 του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77	p.m.	p.m.	19 338 409,95

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 1	*(συνέχεια)*
3 1 1 2	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί της εφαρμογής, για τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 8).

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	– 1 099 761
Δανία	p.m.	p.m.	31 077
Γερμανία	p.m.	p.m.	6 005 824
Ελλάδα	p.m.	p.m.	– 31 102
Ισπανία	—		
Γαλλία	p.m.	p.m.	0
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	– 189 370
Ιταλία	p.m.	p.m.	27 270 420
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	9 361
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0
Πορτογαλία	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	– 12 658 039
Σύνολο θέσης 3 1 1 2	p.m.	p.m.	19 338 410

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
3 1 1	*(συνέχεια)*			
3 1 1 3	Αποτέλεσμα της εφαρμογής για το οικονομικό έτος 1982 του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77	p.m.	p.m.	38 734 711,98
3 1 1 4	Αποτέλεσμα της εφαρμογής για το οικονομικό έτος 1983 του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 106 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77	p.m.	p.m.	
3 1 1 5	Αποτέλεσμα της εφαρμογής για το οικονομικό έτος 1984 του άρθρου 12 παράγραφος 1 και του άρθρου 106 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 3 1 1	p.m.	p.m.	86 689 837,83
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 1	p.m.	p.m.	– 111 759 808,39
	Σύνολο τίτλου 3	**p.m.**	**p.m.**	**195 345 040,30**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2891/77 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 12 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 3 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ) ΑΡΙΘ. 2892/77 *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 1	*(συνέχεια)*
3 1 1 3	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί της εφαρμογής, για τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 8).

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Βέλγιο	p.m.	p.m.	319 079
Δανία	p.m.	p.m.	12 129
Γερμανία	p.m.	p.m.	8 780 494
Ελλάδα	p.m.	p.m.	39 848
Ισπανία	—		
Γαλλία	p.m.	p.m.	2 115 239
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	4 732 747
Ιταλία	p.m.	p.m.	35 391 260
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	14 326
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0
Πορτογαλία	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	– 12 670 412
Σύνολο θέσης 3 1 1 3	p.m.	p.m.	38 734 712

3 1 1 4	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί της εφαρμογής, για τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 8).
3 1 1 5	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2892/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί της εφαρμογής, για τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας, της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 8).

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	***Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων συντάξεως***	98 985 820	84 088 259	78 795 082,09
4 0 1	***Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης***	47 591 729	42 529 974	38 499 672,35

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 0 0	Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου (ΕΕ αριθ. 187 της 8. 8. 1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1546/73 (ΕΕ αριθ. L 155 της 11. 6. 1973, σ. 8).
	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 56 της 4. 3. 1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1544/73 (ΕΕ αριθ. L 155 της 11. 6. 1973, σ. 6).
	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1859/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 1).
	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24).
	Κοινοβούλιο 10 539 295
	Συμβούλιο 8 873 000
	Επιτροπή:
	— λειτουργία 59 995 725
	— έρευνες και επενδύσεις 13 665 000
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων 705 000
	— Οργανισμός Εφοδιασμού της Ευρατόμ 156 400
	— Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης 187 000
	— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας 138 400
	Δικαστήριο 2 968 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο 1 758 000
	Σύνολο 98 985 820
4 0 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.
	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 509/82 του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1982 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1859/76 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 1).
	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 510/82 του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1982 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
4 0 1	*(συνέχεια)*			
4 0 2	***Προϊόν της έκτακτης εισφοράς επί των καθαρών αμοιβών, συντάξεων και αποζημιώσεων για την έξοδο από την υπηρεσία των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων συντάξεως***	32 746 015	26 452 075	18 493 006,90
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	179 323 564	153 070 308	135 787 761,34

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
4 0 1	*(συνέχεια)*	
	Κοινοβούλιο	6 256 731
	Συμβούλιο	5 123 000
	Επιτροπή:	
	— λειτουργία	25 695 198
	— έρευνες και επενδύσεις	7 684 000
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	557 700
	— Οργανισμός Εφοδιασμού της Ευρατόμ	69 800
	— Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	109 300
	— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας	92 300
	Δικαστήριο	1 167 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο	836 700
	Σύνολο	47 591 729
4 0 2	Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 3821/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί τροποποιήσεως του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 1).	
	Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 3822/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1240/70 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα καθήκοντα των οποίων έληξαν την 1η Ιουλίου 1970, του κανονισμού αριθ. 423/67/ΕΟΚ, 6/67 Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών των Επιτροπών της ΕΟΚ και της ΕΚΑΕ, καθώς και της Ανωτάτης Αρχής, τα οποία δεν διορίστηκαν μέλη της ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 4).	
	Απόφαση 81/1062/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την τροποποίηση της αποφάσεως του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1973 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα καθήκοντα των οποίων έληξαν στις 4 Ιανουαρίου 1973, και της αποφάσεως του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1958 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών του Δικαστηρίου της ΕΚΑΧ (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 11).	
	Κοινοβούλιο	3 151 538
	Συμβούλιο	3 374 000
	Επιτροπή:	
	— λειτουργία	18 759 077
	— έρευνες και επενδύσεις	5 318 000
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	215 900
	— Οργανισμός Εφοδιασμού της Ευρατόμ	51 500
	— Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	99 700
	— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας	71 300
	Δικαστήριο	1 010 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο	695 000
	Σύνολο	32 746 015

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΤΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1			
4 1 0	***Φόρος που εισπράττεται επί των αλιευμάτων σολομού στη Βαλτική Θάλασσα***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2			
4 2 0	***Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που είναι προϊόν της κοινοτικής έρευνας, που δύνανται να κατοχυρωθούν με διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι***	25 000	25 000	15 882,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 2	25 000	25 000	15 882,30
	Σύνολο τίτλου 4	**179 348 564**	**153 095 308**	**135 803 643,64**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΤΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 1 0	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 13 Οκτωβρίου 1980, περί καθιερώσεως φόρου επί των αλιευμάτων σολομού στη Βαλτική Θάλασσα από αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. C 280 της 30. 10. 1980, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 21 Δεκεμβρίου 1982 (ΕΕ αριθ. C 18 της 22. 1. 1983, σ. 4).
4 2 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 12. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί καθορισμού του καθεστώτος διαδόσεως των γνώσεων που εφαρμόζεται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 255 της 20. 9. 1974, σ. 1).

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	***Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών***	65 400	51 000	35 799,11
5 0 1	***Προϊόν πώλησης ακινήτων***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών***	56 000	283 000	408 403,87
5 0 3	***Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς***	30 000	41 500	8 297,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	151 400	375 500	452 499,98
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
5 1 0	***Προϊόν εκμισθώσεων επίπλων και υλικού***	p.m.	p.m.	0,—

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
5 0 0	Κοινοβούλιο		40 000
	Συμβούλιο		15 000
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	Δικαστήριο		p.m.
	Ελεγκτικό Συνέδριο		10 400
		Σύνολο	65 400
5 0 2	Κοινοβούλιο		p.m.
	Συμβούλιο		20 000
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων		p.m.
	Δικαστήριο		20 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο		16 000
		Σύνολο	56 000
5 0 3	Κοινοβούλιο		30 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
5 1 1	***Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και έξοδα εκμίσθωσης***			
5 1 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων	10 100	9 200	62 596,09
5 1 1 1	Έξοδα εκμίσθωσης	p.m.	p.m.	1 186,05
	Σύνολο άρθρου 5 1 1	10 100	9 200	63 782,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	10 100	9 200	63 782,14
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	***Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς των οργάνων***			
5 2 0 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς των οργάνων, εκτός αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77	32 705 000	62 850 000	44 846 952,05
5 2 0 1	Τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς της Επιτροπής που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77, οι οποίοι αναφέρονται στην τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής	—	30 000 000	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
5 1 1			
5 1 1 0	Κοινοβούλιο		—
	Συμβούλιο		10 100
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	Δικαστήριο		—
	Ελεγκτικό Συνέδριο		—
		Σύνολο	10 100
5 1 1 1	Κοινοβούλιο		—
	Συμβούλιο		—
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	Δικαστήριο		—
	Ελεγκτικό Συνέδριο		—
		Σύνολο	p.m.
5 2 0			
5 2 0 0	Κοινοβούλιο		1 500 000
	Συμβούλιο		675 000
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		30 000 000
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων		p.m.
	Δικαστήριο		400 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο		130 000
		Σύνολο	32 705 000
5 2 0 1	Πρόταση κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 23 Ιουλίου 1982, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970 για την αντικατάσταση των χρηματοδοτικών συνεισφορών των κρατών μελών από τους ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. C 231 της 4. 9. 1982, σ. 15).		

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
5 2 0	*(συνέχεια)*			
5 2 0 1	*(συνέχεια)*			
	Σύνολο άρθρου 5 2 0	32 705 000	92 850 000	44 846 952,05
5 2 1	***Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς επιδοτουμένων οργανισμών και μεταφέρονται στην Επιτροπή***	600 000	510 000	590 648,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	33 305 000	93 360 000	45 437 600,85
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3			
5 3 0	***Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 2 0	*(συνέχεια)*
5 2 0 1	*(συνέχεια)* Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 10 Μαΐου 1983, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970 για την αντικατάσταση των χρηματοδοτικών συνεισφορών των κρατών μελών από τους ίδιους πόρους των Κοινοτήτων [COM (83) 254 τελικό].
5 2 1	Σύμβαση της 13ης Ιουλίου 1965 μεταξύ της Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας. Τόκοι που προέρχονται από τους τραπεζικούς λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας και μεταφέρονται στην Επιτροπή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 της σύμβασης.
5 3 0	Κοινοβούλιο p.m. Συμβούλιο p.m. Επιτροπή: — λειτουργία p.m. — έρευνες και επενδύσεις p.m. — Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων p.m. Δικαστήριο p.m. Ελεγκτικό Συνέδριο p.m. Σύνολο p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 22 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4			
5 4 0	***Διάφορα αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού)***	p.m.	p.m.	11 017 427,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	p.m.	p.m.	11 017 427,76
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
5 5 0	***Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό***	80 000	p.m.	2 265 944,31
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	80 000	p.m.	2 265 944,31
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6			
5 6 0	***Εργοδοτική εισφορά της κοινής επιχείρησης Joint European Torus (JET), joint undertaking, στο καθεστώς συντάξεων***	920 000	850 000	757 332,45
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 6	920 000	850 000	757 332,45

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 22 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
5 4 0	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι πράξεις επαναχρησιμοποίησης πρέπει να διενεργούνται πριν από το τέλος του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά τη διάρκεια του οποίου έγινε η είσπραξη του εσόδου. Τα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και δεν χρησιμοποιήθηκαν μέσα στην προβλεπόμενη προθεσμία εγγράφονται στο παρόν άρθρο.		
5 5 0	Κοινοβούλιο		p.m.
	Συμβούλιο		p.m.
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων		p.m.
	— Οργανισμός Εφοδιασμού της Ευρατόμ		p.m.
	Δικαστήριο		80 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο		p.m.
		Σύνολο	80 000
5 6 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2. Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 43. Απόφαση 78/471/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 1978 σχετικά με τη σύσταση της κοινής επιχείρησης Joint European Torus (JET), joint undertaking (ΕΕ αριθ. L 151 της 7. 6. 1978, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 σημεία 5 και 7 των συνημμένων καταστατικών.		

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8			
5 8 0	***Διάφορες αποζημιώσεις***	p.m.	p.m.	119 588,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	p.m.	p.m.	119 588,39
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9			
5 9 0	***Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση***	p.m.	p.m.	383 868,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 9	p.m.	p.m.	383 868,93
	Σύνολο τίτλου 5	**34 466 500**	**94 594 700**	**60 498 044,81**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 58 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 59 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0			
6 0 0	***Συνεισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 σχετικά με το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων***			
6 0 0 2	Συνεισφορά της Γερμανίας στο συμπληρωματικό πρόγραμμα «Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR — άμεση ενέργεια»	7 219 000	7 744 000	8 776 000,—
6 0 0 8	Συνεισφορά της Ολλανδίας στο συμπληρωματικό πρόγραμμα «Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR — άμεση ενέργεια»	7 219 000	7 744 000	8 776 000,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 0	14 438 000	15 488 000	17 552 000,—
6 0 1	***Συμφωνίες συνεργασίας στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος***			
6 0 1 0	Συμφωνία συνεργασίας Σουηδίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	6 240 000	5 173 000	2 309 056,—
6 0 1 1	Συμφωνία συνεργασίας Ελβετίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	6 500 000	4 675 000	5 706 307,—

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
600	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 για τη θέσπιση προγράμματος έρευνας που θα εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Τα έσοδα αυτά αποτελούν τις συνεισφορές της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών, και προορίζονται για τη χρηματοδότηση του προγράμματος «εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR (high-flux reactor)» (θέση 7 3 8 9 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού).
601	
6010	Συμφωνία συνεργασίας της 10ης Μαΐου 1976 μεταξύ της Σουηδίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας. Η συνεισφορά αυτή προορίζεται να καλύψει: — κατά 2 460 000 ECU τη συμμετοχή της Σουηδίας στην κοινοτική συνεισφορά για τη χρηματοδότηση της κοινής επιχείρησης JET (Joint European Torus) (θέση 7 3 1 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού), — κατά 3 780 000 ECU: — τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμφωνία συνεργασίας, — στο μέτρο των πιστώσεων που απομένουν, τις δαπάνες που προκύπτουν από άλλες συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με κοινοτικούς οργανισμούς ερευνών (θέση 7 3 1 0 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού).
6011	Συμφωνία συνεργασίας της 14ης Σεπτεμβρίου 1978 μεταξύ της Ελβετίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας. Η συνεισφορά αυτή προορίζεται να καλύψει: — κατά 2 580 000 ECU τη συμμετοχή της Ελβετίας στην κοινοτική συνεισφορά για τη χρηματοδότηση της κοινής επιχείρησης JET (Joint European Torus) (θέση 7 3 1 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού), — κατά 3 920 000 ECU: — τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμφωνία συνεργασίας, — στο μέτρο των πιστώσεων που απομένουν, τις δαπάνες που προκύπτουν από άλλες συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με κοινοτικούς οργανισμούς ερευνών (θέση 7 3 1 0 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 0 1	*(συνέχεια)*			
6 0 1 2	Συμφωνία συνεργασίας Ισπανίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	p.m.	36 000	89 807,53
	Σύνολο άρθρου 6 0 1	12 740 000	9 884 000	8 105 170,53
6 0 2	***Συμφωνίες συνεργασίας με κράτη της Ευρώπης που δεν είναι μέλη της Κοινότητας στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας***	500 000	500 000	713 951,—
6 0 3	***Συμφωνίες συνεργασίας με ευρωπαϊκά κράτη μη μέλη στο πλαίσιο των κοινοτικών προγραμμάτων στο βιομηχανικό τομέα***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 8	***Συμφωνίες Ευρωπαϊκής Συνεργασίας στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST)***	155 000	150 000	221 234,88
6 0 9	***Εθνικές συνεισφορές σε κοινοτικές δραστηριότητες εκτός προγράμματος***			
6 0 9 0	Συνεισφορά της ιταλικής κυβέρνησης στο σχέδιο Super-Sara	—	p.m.	0,—
6 0 9 1	Συνεισφορές τρίτων χωρών στο σχέδιο Super-Sara	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 9	—	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 0	27 833 000	26 022 000	26 592 356,41

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
601	*(συνέχεια)*
6012	Συμφωνία συνεργασίας της 14ης Ιουλίου 1980 μεταξύ της Ισπανίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας. Τα έσοδα αυτά δεν θα υπάρχουν πλέον, λόγω της προσχωρήσεως της Ισπανίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.
602	Τα έσοδα αυτά προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων ευρωπαϊκών κρατών, ιδιαίτερα αυτών που συμμετέχουν στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST) προκειμένου να λάβουν μέρος σε κοινοτικά προγράμματα ερευνών. Η συνεισφορά αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συνεδρίασης, των συμβάσεων εμπειρογνωμόνων και των συμβάσεων έρευνας στο πλαίσιο των σχετικών προγραμμάτων. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη πρόσθετων δαπανών στις θέσεις 7301, 7307, 7325, 7328, 7356 και 7358 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
603	Τα έσοδα αυτά προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων ευρωπαϊκών κρατών, ιδιαίτερα αυτών που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST) προκειμένου να λάβουν μέρος σε κοινοτικά προγράμματα ερευνών. Στο βαθμό που οι εν λόγω συνεισφορές δεν επαναχρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της θέσης 7702 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού, καταλογίζονται στο παρόν άρθρο.
608	Έσοδα που παρέχονται από τα κράτη που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST) και προορίζονται για την κάλυψη των δαπανών που εγγράφονται στη θέση 7362 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού. Βάσει των διατάξεων του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη πρόσθετων δαπανών στο άρθρο 723 και στη θέση 7362 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
609	
6090	Το έσοδο αυτό αντιστοιχεί, αφενός, στις συνεισφορές της ιταλικής κυβέρνησης που προορίζονται για την αποπεράτωση της κατασκευής του κυκλώματος Super-Sara στον αντιδραστήρα Essor στην Ispra (Κοινό Κέντρο Ερευνών) και, αφετέρου, στο ποσοστό της έκτακτης συνεισφοράς που προορίζεται για την ανάπτυξη του σχεδίου Super-Sara. Εφόσον ο φάκελος έχει κλείσει οριστικά, δεν θα υπάρξουν πλέον έσοδα στον τομέα αυτό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1			
6 1 0	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου***			
6 1 0 0	Μερίδιο του προϊόντος των εισφορών ΕΚΑΧ που καταβάλλεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Επιστροφή άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	p.m.	387 300	0,—
6 1 0 2	Επιστροφή των κοινωνικών δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	p.m.	141 622	
	Σύνολο άρθρου 6 1 0	5 000 000	5 528 922	5 000 000,—
6 1 1	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσοτέρων κρατών***			
6 1 1 0	Προς είσπραξη συνεισφορές των κρατών που έχουν μετάσχει σε διακυβερνητικές διασκέψεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Ποσά που ανακτώνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70***	p.m.	p.m.	92 048,73

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
6 1 0		
6 1 0 0	Απόφαση 77/729/ΕΚΑΧ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1977 περί προσαρμογής του μέρους των διοικητικών δαπανών της ΕΚΑΧ που θα καλύπτεται από τις εισφορές επί της παραγωγής άνθρακος και χάλυβος (ΕΕ αριθ. L 306 της 30. 11. 1977, σ. 28). Η απόφαση αυτή καθόρισε σε 5 εκατομμύρια ECU τη μερίδα των διοικητικών δαπανών της ΕΚΑΧ που θα καλύπτεται από τις εισφορές.	
6 1 0 1	Κοινοβούλιο	p.m.
	Συμβούλιο	p.m.
	Επιτροπή:	
	— λειτουργία	p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις	p.m.
	Δικαστήριο	—
	Ελεγκτικό Συνέδριο	—
	Σύνολο	p.m.
6 1 0 2	Κοινοβούλιο	p.m.
6 1 1		
6 1 1 0	Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό κρατών μελών που έχουν μετάσχει σε διασκέψεις ή διακυβερνητικές εκδηλώσεις, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).	
6 1 2	Επιστροφές δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).	
6 1 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13). Η ανάκτηση των λόγω ανωμαλιών ή αμελειών απολεσθέντων ποσών κατά τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής συνεπάγεται χρηματικές καταβολές στις υπηρεσίες ή οργανισμούς που έχουν προβεί στην πληρωμή. Οι υπηρεσίες ή οργανισμοί αυτοί αφαιρούν τα ποσά αυτά από τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Άρα, εγγραφή ποσών ως εσόδων γίνεται μόνο στην περίπτωση που τα ανακτώμενα ποσά είναι μεγαλύτερα από τις δαπάνες.	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 1 4	***Επιστροφή κοινοτικών ενισχύσεων που χορηγούνται σε σχέδια και ενέργειες σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης***			
6 1 4 0	Επιστροφή κοινοτικών ενισχύσεων που χορηγούνται σε σχέδια στα πλαίσια της ενεργειακής πολιτικής σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης	1 600 000	1 500 000	10 874 888,59
6 1 4 1	Επιστροφή κοινοτικών ενισχύσεων που χορηγούνται σε ενέργειες στον τομέα της πληροφορικής σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης	470 000		286 533,31
	Σύνολο άρθρου 6 1 4	2 070 000	1 500 000	11 161 421,90
6 1 5	***Επιστροφή κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν***			
6 1 5 0	Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων που δεν χρησιμοποιήθηκαν, των συμπληρωματικών μέτρων υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου και των ειδικών μέτρων κοινοτικού ενδιαφέροντος που αφορούν την ενεργειακή στρατηγική	p.m.	p.m.	8 379 748,08
6 1 5 1	Επιστροφή επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	20 628,33
6 1 5 2	Επιστροφή επιδοτήσεων επιτοκίων που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Επιστροφή ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων που έχει συνάψει το όργανο	p.m.	p.m.	4 178 534,07
6 1 5 9	Επιστροφή διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	1 156,62
	Σύνολο άρθρου 6 1 5	p.m.	p.m.	12 580 067,10

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 1 4	
6 1 4 0	*Παλαιό άρθρο 6 1 4* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3056/73 του Συμβουλίου της 9ης Νοεμβρίου 1973 περί ενισχύσεως των κοινοτικών προγραμμάτων στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 312 της 13. 11. 1973, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1303/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης σε σχέδια επίδειξης που επιτρέπουν εξοικονόμηση ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 727/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 για την εφαρμογή στον τομέα της ηλιακής ενέργειας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 728/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 για την εφαρμογή στον τομέα της υγροποιήσεως και της αεριοποιήσεως στερεών καυσίμων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1971/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης των προτύπων βιομηχανικών σχεδίων και των σχεδίων επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης των στερεών καυσίμων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2125/84 (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης σε σχέδια επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πηγών ενεργείας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 4).
6 1 4 1	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1996/79 του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 περί μηχανισμού κοινοτικής υποστήριξης στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 9. 1979, σ. 1).
6 1 5	
6 1 5 0	Επιστροφές συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων των συμπληρωματικών μέτρων υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου και των ειδικών μέτρων κοινοτικού ενδιαφέροντος που αφορούν την ενεργειακή στρατηγική, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται από τις σχετικές διατάξεις του Ταμείου που αφορούν ή των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 1	Επιστροφές επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 2	Επιστροφές επιδοτήσεων επιτοκίων των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 3	Επιστροφές ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων που έχει συνάψει το όργανο, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 9	Επιστροφές διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν και των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 1 6	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενεργείας***	40 000	60 000	13 138,01
6 1 8	***Επιστροφή ποσών που καταβλήθηκαν στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας***			
6 1 8 0	Επιστροφές από υπερθεματιστές ή δικαιούχους που εισέπραξαν επιπλέον ποσά στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.	p.m.	241 304,76
6 1 8 1	Επιστροφές των συμπληρωματικών εξόδων που πραγματοποίησαν οι δικαιούχοι της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 1 8	p.m.	p.m.	241 304,76
6 1 9	***Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων***	p.m.	p.m.	21 435,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	7 110 000	7 088 922	29 109 415,89
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2			
6 2 0	***Προμήθεια αρχικών υλικών ή ειδικών σχάσιμων υλικών επ' ανταλλάγματι [άρθρο 6 στοιχείο δ) της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας]***	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 1 6	Επιστροφές από το Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενεργείας (ΔΟΑΕ) των ποσών που έχει προκαταβάλει η Επιτροπή για τους ελέγχους που πραγματοποίησε ο ΔΟΑΕ στο πλαίσιο των συμφωνιών ελέγχου (βλέπε άρθρο 7 1 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού).
6 1 8	
6 1 8 0	*Παλαιό άρθρο 6 1 8* Διατάξεις που προβλέπονται στις ανακοινώσεις δημοπρασιών και στους συνημμένους χρηματο-οικονομικούς όρους των επιστολών της Επιτροπής, που καθορίζουν τους όρους παροχής της επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.
6 1 8 1	*Νέα θέση* Διατάξεις που προβλέπονται στους τρόπους παράδοσης που επισυνάπτονται στις επιστολές της Επιτροπής, οι οποίες καθορίζουν τους όρους χορήγησης της επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.
6 1 9	Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 2 0	Τα ενδεχόμενα έσοδα καθορίζονται, κατά περίπτωση, στις συμβάσεις πώλησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 2 1	***Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται επ' ανταλλάγματι σε κράτη μέλη, πρόσωπα ή επιχειρήσεις [άρθρο 6 στοιχείο γ) της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας]***			
6 2 1 0	Επιστροφές από ορισμένους εθνικούς οργανισμούς για τη διάθεση προσωπικού	682 000	750 000	375 200,—
	Σύνολο άρθρου 6 2 1	682 000	750 000	375 200,—
6 2 2	***Έσοδα από την παροχή υπηρεσιών του Κοινού Κέντρου Ερευνών σε τρίτους κατόπιν αιτήσεως και επ' ανταλλάγματι***	1 050 000	964 000	2 898 542,25
6 2 3	***Έσοδα από την παροχή υπηρεσιών σε τρίτους από τη Γενική Διεύθυνση Επιστήμης, Έρευνας και Ανάπτυξης κατόπιν αιτήσεως και επ' ανταλλάγματι***	100 000	p.m.	125 594,49
6 2 4	***Έσοδα από εργασίες της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων***	(22 810 300)	(20 810 300)	(18 180 714,—)
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 2	1 832 000	1 714 000	3 399 336,74
	Σύνολο τίτλου 6	**36 775 000**	**34 824 922**	**59 101 109,04**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 2 1	
6 2 1 0	Έσοδα που απορρέουν από τη διάθεση επιστημονικού προσωπικού σε εθνικούς οργανισμούς, δυνάμει του άρθρου 6 στοιχείο γ) της συνθήκης Ευρατόμ, βάσει των συμβάσεων: — Ευρατόμ-Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK), — Ευρατόμ-Commissariat à l'énergie atomique français (CEA). Δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη πρόσθετων δαπανών στη θέση 7 3 6 0 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
6 2 2	Έσοδα προερχόμενα από συμβάσεις παροχών για λογαριασμό τρίτων κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής. Δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη πρόσθετων δαπανών στις θέσεις 7 3 8 2 και 7 3 8 9 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
6 2 3	Έσοδα προερχόμενα από συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής. Δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη πρόσθετων δαπανών στη θέση 7 3 6 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
6 2 4	Το ποσό αυτό αποτελεί έσοδο pro forma που αντιπροσωπεύει την αντίστοιχη αξία των πιστώσεων pro forma οι οποίες εγγράφονται στη θέση 2 3 9 0 στα διάφορα τμήματα του παρόντος γενικού προϋπολογισμού· αντιστοιχεί στο σύνολο των πιστώσεων που προβλέπονται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων (βλέπε παράρτημα II του μέρους Α της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού).

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ, ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0			
7 0 0	***Τόκοι λόγω καθυστέρησης***	p.m.	p.m.	131 778,66
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 0	p.m.	p.m.	131 778,66
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1			
7 1 0	***Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις***	p.m.	p.m.	9 093 351,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 1	p.m.	p.m.	9 093 351,24
	Σύνολο τίτλου 7	**p.m.**	**p.m.**	**9 225 129,90**

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ, ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 11. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 3.
7 1 0	Κανονισμός αριθ. 11 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1960 περί καταργήσεως των διακρίσεων στον τομέα των τιμών και όρων μεταφοράς κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 παράγραφος 3 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ αριθ. 52 της 16. 8. 1960, σ. 1121/60), και ιδίως τα άρθρα 17 και 18. Κανονισμός αριθ. 17 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1962, πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της συνθήκης (ΕΕ αριθ. 13 της 21. 2. 1962, σ. 204/62), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους κανονισμούς: — αριθ. 59 (ΕΕ αριθ. 58 της 10. 7. 1962, σ. 1655/62), — αριθ. 118/63/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. 162 της 7. 11. 1963, σ. 2696/63), — (ΕΟΚ) αριθ. 2822/71 (ΕΕ αριθ. L 285 της 29. 12. 1971, σ. 49), και ιδίως τα άρθρα 15 και 16. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1968 περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών (ΕΕ αριθ. L 175 της 23. 7. 1968, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 22 και 23.

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0			
8 0 1	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα κοινοτικά δάνεια που λαμβάνονται για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια που λαμβάνει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	p.m.	p.m.	0,—

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 0 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί συνάψεως κοινοτικών δανείων (ΕΕ αριθ. L 46 της 20. 2. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγουμένων κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1981, σ. 1). Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 σχετικά με τη λήψη ενός κοινοτικού δανείου υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 153 της 11. 6. 1983, σ. 44). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 118 της 1. 5. 1985, σ. 59). Το ανώτατο ποσό των εγκεκριμένων προς λήψη δανείων καθορίζεται σε 6 δισεκατομμύρια ECU. Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχομένων εσόδων που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής της ΕΟΚ κατά των δικαιούχων χορηγουμένων κοινοτικών δανείων. Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ « Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού αναπαράγει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.
8 0 2	Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 9). Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 11). Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 12 της 17. 1. 1980, σ. 28). Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει η Επιτροπή για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση πυρηνικών κέντρων ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 21). Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 334 της 12. 12. 1985, σ. 23). Το άρθρο αυτό προορίζεται να περιλάβει τα έσοδα που ενδέχεται να προκύψουν από το δικαίωμα προσφυγής της Ευρατόμ κατά των δικαιούχων κοινοτικών δανείων. Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού αναπαράγει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
8 0 3	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια που λαμβάνονται για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (νέο κοινοτικό μέσο)***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 6	***Επιστροφές της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων που συνδέονται με την εγγύηση που προβλέπει το άρθρο 9 6 9 της κατάστασης δαπανών (εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια που ανοίγονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες)***	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 80 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
803	Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9). Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 125 της 22. 5. 1979, σ. 16). Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 205 της 7. 8. 1980, σ. 19). Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 περί συμπληρώσεως, όσον αφορά τη διάθεση του δευτέρου τμήματος συναπτομένου δανείου, της αποφάσεως 80/739/ΕΟΚ περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια προς το σκοπό της προωθήσεως των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 326 της 2. 12. 1980, σ. 19). Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της κατ' εξαίρεση βοηθείας της Κοινότητος υπέρ της ανοικοδομήσεως των πληγεισών ζωνών από το σεισμό που έγινε στην Ιταλία τον Νοέμβριο 1980 (ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21). Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της κατ' εξαίρεση βοηθείας της Κοινότητος υπέρ της ανοικοδομήσεως των πληγεισών ζωνών από τους σεισμούς που έγιναν στην Ελλάδα κατά τον Φεβρουάριο/Μάρτιο 1981 (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27). Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής για τη σύναψη δανείων με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 19). Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 περί εφαρμογής της αποφάσεως 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1982, σ. 16). Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου με στόχο την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 112 της 28. 4. 1983, σ. 26). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συμμετέχει στη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 178 της 5. 7. 1983, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 18 Ιανουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. C 40 της 15. 2. 1984, σ. 3). Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου με στόχο την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 164 της 23. 6. 1983, σ. 31). Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 53). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1985, περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να προβαίνει σε δανειοληψία στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου με σκοπό την προαγωγή των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 163 της 3. 7. 1985, σ. 4). Το ανώτατο ποσό των εγκεκριμένων προς λήψη δανείων καθορίζεται σε 6 080 εκατομμύρια ECU, εκ των οποίων 1 δισεκατομμύριο ECU εγκεκριμένων προς λήψη δανείων από την απόφαση 78/870/ΕΟΚ, 1 δισεκατομμύριο ECU εγκεκριμένων προς λήψη δανείων από την απόφαση 82/169/ΕΟΚ και 1 080 εκατομμύρια ECU εγκεκριμένων προς λήψη δανείων από τις αποφάσεις 81/19/ΕΟΚ και 81/1013/ΕΟΚ, από όπου θα πρέπει να αφαιρεθούν τα ποσά των χορηγουμένων δανείων από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους ίδιους σκοπούς. Το άρθρο αυτό προορίζεται να περιλάβει τα έσοδα που ενδέχεται να προκύψουν από το δικαίωμα προσφυγής της ΕΟΚ κατά των δικαιούχων χορηγουμένων κοινοτικών δανείων. Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού αναπαράγει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.
806	Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1975 (ενίσχυση επειγούσης φύσεως στην Πορτογαλία). Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1976 (συμφωνία με τη Γιουγκοσλαβία). Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»). Απόφαση του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1977 (έκτακτη βοήθεια στον Λίβανο). Απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1980 (προσωρινό πρωτόκολλο με τη Γιουγκοσλαβία). Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 (προενταξιακή ενίσχυση υπέρ της Πορτογαλίας).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
8 0 6	*(συνέχεια)*			
8 0 7	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας υπέρ της δανειοληψίας και δανειοδότησης από την πλευρά της Κοινότητας για τη χρηματοδότηση έργων στον τομέα της υποδομής των μεταφορών***	—	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1			
8 1 0	***Αποπληρωμές και προϊόν των τόκων των ειδικών δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων***	4 070 000	2 493 000	2 525 005,74
8 1 1	***Αποπληρωμές και τόκοι των δανείων που χορηγεί η Επιτροπή για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινουμένων εργαζομένων***	78 500	78 500	70 471,63
8 1 2	***Αποπληρωμές και τόκοι των στεγαστικών δανείων που χορηγεί η Επιτροπή σε υπαλλήλους των οργάνων***	90 000	90 000	102 489,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 1	4 238 500	2 661 500	2 697 967,33

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 0 6	*(συνέχεια)* Απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1981 (χρηματοδοτική συνεργασία με την Ισπανία). Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 (έκτακτη συμπληρωματική ενίσχυση για την ανασυγκρότηση του Λιβάνου). Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»). Απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 (προενταξιακά δάνεια στην Ισπανία και την Πορτογαλία). Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1983 (πρωτόκολλο «Ισραήλ»). Απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 (πρωτόκολλο «Κύπρος»). Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των εσόδων που αντιστοιχούν στις επιστροφές της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων σε περίπτωση που θα ελάμβανε την εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 9 6 9 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
8 1 0	Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των αποπληρωμών και του προϊόντος των τόκων των ειδικών δανείων που χορηγούνται βάσει των πιστώσεων που προβλέπονται στο κεφάλαιο 9 6 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού, υπέρ των χωρών για τις οποίες τα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα που είναι προσαρτημένα στις συμφωνίες προβλέπουν τη χορήγηση τέτοιων δανείων από την Κοινότητα. Οι πραγματοποιήσεις από πλευράς εσόδων υπερβαίνουν κανονικά τα εγγεγραμμένα προβλεπόμενα ποσά στον προϋπολογισμό λόγω ειδικών χορηγουμένων δανείων των οποίων η χορήγηση μπορεί να λάβει χώρα κατά τη διάρκεια του προηγούμενου οικονομικού έτους (1985) καθώς και κατά τη διάρκεια του τρέχοντος οικονομικού έτους (1986). Πράγματι, οι τόκοι που αφορούν αυτά τα ειδικά χορηγούμενα δάνεια υπολογίζονται από τη στιγμή που γίνεται η καταβολή και πληρώνονται εξαμηνιαίως. Οι προβλέψεις για το τρέχον οικονομικό έτος αφορούν κυρίως την καταβολή τόκων από τους δικαιούχους των δανείων αυτών· μόνο μία πρώτη αποπληρωμή του κεφαλαίου πραγματοποιήθηκε για ένα συνολικό ποσό 961 000 ECU.
8 1 1	Τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ των διακινουμένων εργαζομένων από τις πιστώσεις της θέσης 6 4 7 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.
8 1 2	Τα στεγαστικά δάνεια που χορηγούνται στους υπαλλήλους αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΕΣ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2			
8 2 0	***Επιστρεπτέες προκαταβολές που χορήγησαν τα κράτη μέλη κατά το 1984***	—	—	593 454 061,71
8 2 1	***Μη επιστρεπτέες προκαταβολές που χορήγησαν τα κράτη μέλη κατά το 1985***	—	1 981 614 284	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 2	—	1 981 614 284	593 454 061,71
	Σύνολο τίτλου 8	**4 238 500**	**1 984 275 784**	**596 152 029,04**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΕΣ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΤΙΤΛΟΣ 9

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ (ΕΚΟΥΣΙΑ) ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
9 0 0	***Διάφορα έσοδα***	2 056 000	1 839 000	3 931 784,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	2 056 000	1 839 000	3 931 784,80
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1			
9 1 0	***Συνεισφορά (εκούσια) των μελών του Κοινοβουλίου σε σύστημα συνταξιοδότησης***	600 000	365 500	580 910,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 1	600 000	365 500	580 910,—
	Σύνολο τίτλου 9	**2 656 000**	**2 204 500**	**4 512 694,80**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**33 314 768 017**	**28 433 192 974**	**26 052 434 891,72**

ΤΙΤΛΟΣ 9

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ (ΕΚΟΥΣΙΑ) ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
9 0 0	Κοινοβούλιο		1 500 000
	Συμβούλιο		526 000
	Επιτροπή:		
	— λειτουργία		p.m.
	— έρευνες και επενδύσεις		p.m.
	Δικαστήριο		30 000
	Ελεγκτικό Συνέδριο		p.m.
		Σύνολο	2 056 000
9 1 0	Κοινοβούλιο		600 000

Β. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Πιστώσεις προς κάλυψη κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 1986 στα πλαίσια του άρθρου 1 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 περί του συστήματος των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων, και του άρθρου 10 της συνθήκης της 22ας Απριλίου 1970 περί τροποποιήσεως ορισμένων διατάξεων επί του προϋπολογισμού των συνθηκών περί ιδρύσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της συνθήκης περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Δαπάνες	Ποσά
Α. *Τμήμα III «Επιτροπή» (μέρος Β)*	
1. Εγγύηση των γεωργικών αγορών (κεφάλαια 1 0 έως 2 9)	21 012 000 000
2. Γεωργικές δομές (κεφάλαια 3 0 έως 3 4 και 3 8)	804 806 078
3. Αλιεία (κεφάλαια 4 0 έως 4 6)	192 544 654
4. Περιφερειακή πολιτική και πολιτική των μεταφορών (κεφάλαια 5 0 έως 5 8)	2 455 816 500
5. Κοινωνική πολιτική (κεφάλαια 6 0 έως 6 9)	2 152 564 913
6. Έρευνα, ενέργεια, βιομηχανία (κεφάλαια 7 0 έως 7 3, 7 5 και 7 7)	761 701 000
7. Συνεργασία στην ανάπτυξη και τρίτες χώρες (κεφάλαια 9 0 έως 9 9)	1 171 543 200
8. Επιστροφές και αποθεματικά (κεφάλαια 7 9, 8 0 έως 8 7 και 10 1)	3 159 328 359
Μερικό σύνολο του μέρους Β του τμήματος III	31 710 304 704
Β. *Τμήμα III «Επιτροπή» (μέρος Α)*	1 049 196 425
Μερικό σύνολο της Επιτροπής	32 759 501 129
Γ. *Τμήματα I, II, IV και V (λοιπά όργανα)*	555 266 888
Σύνολο δαπανών	33 314 768 017
Έσοδα	
Διάφορα έσοδα (τίτλοι 4, 5, 6, 7, 8 και 9)	257 484 564
Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.
Σύνολο εσόδων	257 484 564
Πιστώσεις προς κάλυψη σύμφωνα με την απόφαση της 7ης Μαΐου 1985	33 057 283 453

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Οικονομικό έτος 1986

Ποσό δαπανών προς κάλυψη σύμφωνα με την απόφαση της 7ης Μαΐου 1985	33 057 283 453
Ποσό δασμών, γεωργικών εισφορών και συνεισφορών στον τομέα της ζάχαρης και της ισογλυκόζης (6λέπε πίνακα 4)	12 399 200 000
Ποσό ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας (ΦΠΑ) και χρηματικών συνεισφορών το οποίο αφορά τα προηγούμενα οικονομικά έτη, και το οποίο προκύπτει από τη διαφορά μεταξύ των προσωρινών και των πραγματικών βάσεων ΦΠΑ (6λέπε πίνακα 4)	p.m.
Υπόλοιπο προς χρηματοδότηση	20 658 083 453

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Χρηματοδοτικές συνεισφορές με βάση το ακαθάριστο εθνικό προϊόν (ΑΕΠ) κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 7 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985

Κράτος μέλος που δεν εφαρμόζει την ενιαία βάση ΦΠΑ κατά το 1986	Κλείδα ΑΕΠ (1)	Χρηματοδοτική συνεισφορά
Πορτογαλία	0,8388	173 280 004
Σύνολο	0,8388	173 280 004

(1) Βλέπε παραρτήματα.

Απομένει προς χρηματοδότηση από τους ιδίους πόρους που προέρχονται από το φόρο της προστιθεμένης αξίας:

$$20\ 658\ 083\ 453\ ECU - 173\ 280\ 004\ ECU = 20\ 484\ 803\ 449\ ECU$$

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

Καθορισμός του ενιαίου συντελεστή και κατανομή των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας (ΦΠΑ) κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο α) της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985

Κράτη μέλη	1 % της βάσεως ΦΠΑ	Ενιαίος συντελεστής ιδίων πόρων ΦΠΑ	Ίδιοι πόροι ΦΠΑ με ενιαίο συντελεστή
Βέλγιο	518 500 000	1,1498 (1)	596 166 983
Δανία	345 200 000		396 908 086
Γερμανία	4 603 000 000		5 292 491 077
Ελλάδα	360 000 000		413 925 003
Ισπανία	1 509 000 000		1 735 035 637
Γαλλία	3 658 000 000		4 205 937 945
Ιρλανδία	150 000 000		172 468 751
Ιταλία	2 502 800 000		2 877 698 602
Λουξεμβούργο	42 000 000		48 291 250
Κάτω Χώρες	817 000 000		939 379 798
Ηνωμένο Βασίλειο	3 310 600 000		3 806 500 317
Σύνολο	17 816 100 000		20 484 803 449

(1) Υπολογισμός του συντελεστή: $\frac{20\ 484\ 803\ 449}{17\ 816\ 100\ 000} = 1{,}149791674328\ \%$.

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Πληρωμές για τους ιδίους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας (ΦΠΑ) και καταβολή χρηματικών συνεισφορών κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχεία β), γ), και δ) της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985

Κράτη μέλη	Ίδιοι πόροι ή χρηματικές συνεισφορές με βάση τον ενιαίο συντελεστή των ιδίων πόρων ΦΠΑ	Διορθώσεις κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχεία β), γ) και δ)	Εφαρμοζόμενος συντελεστής ιδίων πόρων ΦΠΑ	Ίδιοι πόροι ΦΠΑ και χρηματική συνεισφορά προς καταβολή
Βέλγιο	596 166 983	57 087 614	1,2599	653 254 597
Δανία	396 908 086	38 007 029	1,2599	434 915 115
Γερμανία	5 292 491 077	293 127 256	1,2135	5 585 618 333
Ελλάδα	413 925 003	39 636 530	1,2599	453 561 533
Ισπανία	1 735 035 637	166 143 123	1,2599	1 901 178 760
Γαλλία	4 205 937 945	402 751 189	1,2599	4 608 689 134
Ιρλανδία	172 468 751	16 515 221	1,2599	188 983 972
Ιταλία	2 877 698 602	275 561 967	1,2599	3 153 260 569
Λουξεμβούργο	48 291 250	4 624 262	1,2599	52 915 512
Κάτω Χώρες	939 379 798	89 952 904	1,2599	1 029 332 702
Πορτογαλία	173 280 004	16 592 905	—	189 872 909
Ηνωμένο Βασίλειο	3 806 500 317	– 1 400 000 000	0,7269	2 406 500 317
Σύνολο	20 658 083 453	0		20 658 083 453

ΠΙΝΑΚΑΣ 4

Ανακεφαλαίωση της χρηματοδότησης των δαπανών

Οικονομικό έτος 1986

Κράτη μέλη	Εισφορές στον τομέα της ζάχαρης και της ισογλυκόζης	Γεωργικές εισφορές	Δασμοί του Κοινού Δασμολογίου	Χρηματικές συνεισφορές		Ίδιοι πόροι ΦΠΑ		Σύνολο
				Προηγούμενα οικονομικά έτη	Τρέχον οικονομικό έτος	Προηγούμενα οικονομικά έτη	Τρέχον οικονομικό έτος	
Βέλγιο	79 550 000	186 000 000	536 600 000				653 254 597	1 455 404 597
Δανία	43 600 000	7 000 000	239 400 000				434 915 115	724 915 115
Γερμανία	285 940 000	187 500 000	2 600 000 000				5 585·618 333	8 659 058 333
Ελλάδα	16 400 000	26 000 000	130 000 000				453 561 533	625 961 533
Ισπανία	67 000 000	322 000 000	580 000 000				1 901 178 760	2 870 178 760
Γαλλία	356 330 000	96 000 000	1 256 000 000				4 608 689 134	6 317 019 134
Ιρλανδία	15 300 000	6 200 000	160 800 000				188 983 972	371 283 972
Ιταλία	70 620 000	313 300 000	920 000 000				3 153 260 569	4 457 180 569
Λουξεμβούργο	—	100 000	4 700 000				52 915 512	57 715 512
Κάτω Χώρες	91 330 000	170 000 000	835 000 000				1 029 332 702	2 125 662 702
Πορτογαλία	200 000	10 800 000	128 000 000		189 872 909		—	328 872 909
Ηνωμένο Βασίλειο	87 530 000	260 000 000	2 310 000 000				2 406 500 317	5 064 030 317
Σύνολο	1 113 800 000	1 584 900 000	9 700 500 000		189 872 909		20 468 210 544	33 057 283 453

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Ακαθάριστο εθνικό προϊόν σε τιμές αγοράς

Κράτη μέλη	Νομισματική μονάδα	1981	1982	1983
Βέλγιο	εκατομμύρια FB	3 522 676	3 800 791	4 048 900
Δανία	εκατομμύρια Dkr	395 105	449 536	497 505
Γερμανία	εκατομμύρια DM	1 545 100	1 599 099	1 671 600
Ελλάδα	εκατομμύρια Δρχ	2 095 176	2 590 210	3 070 228
Ισπανία	εκατομμύρια PTA	17 107	19 605	22 347
Γαλλία	εκατομμύρια FF	3 129 100	3 581 330	3 952 898
Ιρλανδία	εκατομμύρια £ Irl	10 554	12 062	13 276
Ιταλία	δισεκατομμύρια Lit	399 145	467 583	531 638
Λουξεμβούργο	εκατομμύρια Flux	193 202	219 916	245 350
Κάτω Χώρες	εκατομμύρια Fl	351 650	366 400	375 980
Πορτογαλία	εκατομμύρια ESC	1 411 601	1 800 000	2 200 000
Ηνωμένο Βασίλειο	εκατομμύρια £	253 890	276 866	301 309

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Υπολογισμός του μεριδίου του ακαθαρίστου εθνικού προϊόντος κάθε κράτους μέλους στο σύνολο των ακαθαρίστων εθνικών προϊόντων

[σε εκατομμύρια ECU (1)]

Κράτη μέλη	1981	1982	1983	Μέσος όρος	Ποσοστό επί του συνολικού ΑΕΠ
Βέλγιο	85 306	85 007	89 108	86 474	3,3167
Δανία	49 871	55 111	61 180	55 387	2,1244
Γερμανία	614 623	673 024	736 219	674 622	25,8749
Ελλάδα	33 999	39 641	39 317	37 652	1,4441
Ισπανία	166 616	182 273	175 265	174 718	6,7012
Γαλλία	518 143	556 871	583 817	552 944	21,2079
Ιρλανδία	15 273	17 491	18 569	17 111	0,6563
Ιταλία	315 984	353 218	393 828	354 343	13,5907
Λουξεμβούργο	4 679	4 919	5 400	4 999	0,1917
Κάτω Χώρες	126 716	140 174	148 187	138 359	5,3067
Πορτογαλία	20 609	22 700	22 300	21 870	0,8388
Ηνωμένο Βασίλειο	459 022	494 002	513 290	488 771	18,7466
Σύνολο				2 607 250	100

(1) Συντελεστής μετατροπής: 1 ECU = μέσος όρος του έτους.

Έτος	FB/Flux	Dkr	DM	Δρχ	PTA	FF	£ Irl	Lit	Fl	ESC	£
1981	41,2946	7,92255	2,51390	61,62409	102,6756	6,03992	0,691021	1263,180	2,77510	68,49470	0,553110
1982	44,7115	8,15687	2,37599	65,34189	107,5577	6,43117	0,689605	1323,780	2,61390	78,00659	0,560455
1983	45,4380	8,13188	2,27052	78,08829	127,5026	6,77078	0,714956	1349,924	2,53720	98,68860	0,587014

Γ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ο αριθμός των υπαλλήλων που μπορούν να αμείβονται κατά το οικονομικό έτος 1986 περιορίζεται στους ακόλουθους αριθμούς:

Όργανα	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις
Κοινοβούλιο	2 818 (1)	402
Συμβούλιο	2 015	1
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	448	—
Επιτροπή		
Λειτουργία	10 486	395
Έρευνες και επενδύσεις	2 642	297
Υπηρεσία Εκδόσεων	350	—
Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Καταρτίσεως	47	—
Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας	45	—
Δικαστήριο	550	21
Ελεγκτικό Συνέδριο	293	52

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι θέσεις που έχουν φυλαχθεί για αποσπάσεις σε πολιτικές ομάδες (57 θέσεις), χωρίς δημοσιονομικές επιπτώσεις.

Η κατανομή κατά κατηγορία και κατά βαθμό των υπαλλήλων αυτών πρέπει να διατηρηθεί στα όρια των πινάκων προσωπικού που ακολουθούν.

Τμήμα I — Κοινοβούλιο

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	
				Πολιτικές ομάδες
HC	1	—	—	—
A 1	8	—	1	—
A 2	19	—	1	8
A 3	62	1	1	12
A 4	55	1	3	32
A 5	39	2	1	30
A 6	68	10	—	58
A 7	59	—	—	20
A 8	—	—	—	—
Σύνολο	310	14	7	160
B 1	86	2	1	17
B 2	100	2	—	21
B 3	64	7	1	18
B 4	115	1	1	—
B 5	53	—	—	—
Σύνολο	418	12	3	56
C 1	323 (1)	9	2	46
C 2	449	21	11	65
C 3	300	—	3	43
C 4	119	—	—	4
C 5	—	—	—	—
Σύνολο	1 191	30	16	158
D 1	104	—	2	—
D 2	104	—	—	—
D 3	96	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Σύνολο	304	—	2	—
LA 3	30	1	—	—
LA 4	233	—	—	—
LA 5	156	—	—	—
LA 6	103	—	—	—
LA 7	72	—	—	—
LA 8	—	—	—	—
Σύνολο	594 (2)	1	—	—
Γενικό σύνολο	**2 818**	**57** (3)	**28** (4)	**374**
	3 220 (5)			

(1) Από τις οποίες 19 B 3/B 2 σε προσωπική βάση.
(2) Από τις οποίες 424 για τη μετάφραση και 170 για τη διερμηνεία.
(3) Εφεδρεία που εγκρίθηκε για τις αποσπάσεις στις πολιτικές ομάδες.
(4) Από τις οποίες 14 για το γραφείο του προέδρου, 12 για τη γραμματεία των αντιπροέδρων και 2 για τη Γενική Διεύθυνση IV.
(5) Μη περιλαμβανομένης της εφεδρείας, χωρίς δημοσιονομικές επιπτώσεις (πρακτικά του προεδρείου 119/75).

Τμήμα II — Συμβούλιο

Πίνακας προσωπικού

Κατηγορίες και βαθμοί	Συμβούλιο				Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		
	Μόνιμες θέσεις			Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		
		Προσχώρηση Ισπανίας και Πορτογαλίας	Σύνολο			Προσχώρηση Ισπανίας και Πορτογαλίας	Σύνολο
HC	1	—	1	—	1	—	1
A 1	8	—	8	—	1	—	1
A 2	17 (1)	—	17	1	4	—	4
A 3	32 (2)	2	34	—	10	1	11 (3)
A 4	42 (4)	—	42	—	10	2	12 (5)
A 5	35	3	38	—	6	—	6
A 6	31	—	31	—	7	2	9 (6)
A 7	24	4	28	—	6 (3)	—	6 (3)
A 8	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	189	9	198	1	44	5	49
	B BS BT	B					
B 1	26 — —	1	27	—	10	—	10
B 2	28 10 7	1	46	—	12	—	12 (3)
B 3	33 5 5	1	44	—	13	—	13
B 4	19 4 2	1	26	—	19	—	19 (6)
B 5	11 — —	1	12	—	9	2	11 (3)
Σύνολο	117 19 14	5	155	—	63	2	65 (7)
C 1	222	11	233	—	26	2	28
C 2	272	22	294	—	44	4	48
C 3	239	20	259	—	65	5	70
C 4	108	8	116	—	28	2	30
C 5	107	3	110	—	13	4	17
Σύνολο	948	64	1 012	—	176	17	193
D 1	56	2	58	—	9	—	9
D 2	87	4	91	—	13	—	13
D 3	56	2	58	—	17	—	17
D 4	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	199	8	207	—	39	—	39
LA 3	12	—	12	—	8	2	10
LA 4	87	7	94	—	15	2	17
LA 5	159	17	176	—	23	2	25
LA 6	77	10	87	—	21	4	25
LA 7	65	8	73	—	18	6	24
LA 8	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	400	42	442	—	85	16	101
Γενικό σύνολο	**1 887**	**128**	**2 015**	**1**	**408**	**40**	**448**

(1) Από τις οποίες 3 A 1 σε προσωπική βάση.
(2) Από τις οποίες 7 A 2 σε προσωπική βάση.
(3) Από τις οποίες 1 θέση υπαγόμενη στην προεδρία.
(4) Από τις οποίες 5 A 3 σε προσωπική βάση.
(5) Από τις οποίες 1 A 3 σε προσωπική βάση.
(6) Από τις οποίες 2 θέσεις υπαγόμενες στην προεδρία.
(7) Από τις οποίες:
— 5 θέσεις βοηθού γραμματείας,
— 3 θέσεις βοηθού τεχνικού,
— 18 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας.

Τμήμα III — Επιτροπή

Λειτουργία

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις	Από τις οποίες μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
		για το Γραφείο Εφοδιασμού	για τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνεργασίας	
A 1	26	—	—	—
A 2	130 (1)	—	—	17
A 3	349 (2) (3)	2 (4)	1	25
A 4	712 (5) (6) (7)	2	2	55
A 5	603 (5) (6) (7)	2	1	39
A 6	461	1	1	17
A 7	395	—	2	18
A 8	5	—	—	—
Σύνολο	2 681	7	7	171
B 1	504	1	1	16
B 2	499 (8)	2	2	21
B 3	515	—	3	41
B 4	328	3	3	14
B 5	247	—	—	15
Σύνολο	2 093 (9)	6 (10)	9	107 (11)
C 1	662	5	1	18
C 2	967	1	4	43
C 3	1 122	1	10	21
C 4	460	2	—	5
C 5	347	—	1	10
Σύνολο	3 558	9	16	97
D 1	233	—	—	—
D 2	227	—	—	—
D 3	168	—	1	—
D 4	—	—	—	—
Σύνολο	628	—	1	—
LA 3	32 (12)	—	—	—
LA 4	269	—	—	—
LA 5	487	—	—	2
LA 6	340	—	—	—
LA 7	397	—	—	18
LA 8	1	—	—	—
Σύνολο	1 526	—	—	20
Γενικό σύνολο	**10 486** (13) (14)	**22**	**33** (15)	**395** (16)

(1) Από τις οποίες 20 A 1 επί προσωπικής βάσεως.

(2) Από τις οποίες 21 A 2 επί προσωπικής βάσεως.

(3) Από τις οποίες 2 A 2 επί προσωπικής βάσεως κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(4) Τα καθήκοντα του Γενικού Διευθυντή του Γραφείου Εφοδιασμού ασκούνται από υπάλληλο βαθμού A 2 επί προσωπικής βάσεως, που διορίζεται γενικός διευθυντής κατά την έννοια του άρθρου 53 της συνθήκης Ευρατόμ.

(5) Από τις οποίες 2 A 3 επί προσωπικής βάσεως· η κατάταξη αυτή εφαρμόζεται στους υπαλλήλους που δυνάμει της νομολογίας του Δικαστηρίου στις υποθέσεις 20-63 και 21-63 καθώς και στις 79-63 και 82-63 έχουν δικαίωμα κατατάξεως στον βαθμό A 3.

(6) Από τις οποίες 3 A 3 επί προσωπικής βάσεως κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(7) Από τις οποίες 11 A 3 επί προσωπικής βάσεως.

(8) Από τις οποίες 1 B 1 επί προσωπικής βάσεως κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(9) Από τις οποίες 204 θέσεις βοηθού γραμματείας, αναπληρωτή βοηθού γραμματείας και αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.

(10) Από τις οποίες 2 θέσεις βοηθού γραμματείας και αναπληρωτή βοηθού γραμματείας.

(11) Από τις οποίες 17 θέσεις βοηθού γραμματείας και βοηθού τεχνικού.

(12) Από τις οποίες 1 A 2 σε προσωπική βάση.

(13) Επιπλέον, στο σύνολο αυτό προστίθενται 34 θέσεις κατηγορίας A 7/A 6 που δημιουργήθηκαν για την τάξη, χωρίς επιχορήγηση πιστώσεων, για να καταστεί δυνατή η απόσπαση υπαλλήλων στις χώρες ΑΚΕ.

(14) Από τις οποίες 2 A 2, 1 A 7, 5 B 1, 2 B 2, 5 B 3 (2 B 3*), 6 B 4 (3 B 4*), 5 B 5, 10 C 1, 21 C 2, 15 C 3, 9 C 4, 7 C 5, 1 D 1, 9 LA 3, 47 LA 4, 96 LA 5, 128 LA 6 και 134 LA 7 για την Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Διασκέψεων.

(15) Οι θέσεις αυτές προορίζονται μόνο για το προσωπικό που υπάρχει στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνεργασίας. Σε περίπτωση αποχωρήσεως μελών του υφισταμένου προσωπικού, η αντικατάστασή τους θα διέπεται από το νέο καθεστώς που προβλέπεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3245/81 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1981 περί της δημιουργίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας, και οι θέσεις τους δεν θα ανανεώνονται στους μεταγενέστερους πίνακες υπαλλήλων.

(16) Από τις οποίες 2 LA 5 και 18 LA 7 για την Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Διασκέψεων.

Δραστηριότητες ερευνών και επενδύσεων

I. Κοινό Κέντρο Ερευνών

Κατηγορίες και βαθμοί	Εγκριθείσες θέσεις για το 1986		
	Επιστημονικό και τεχνικό πλαίσιο (1)	Διοικητικό πλαίσιο (2)	Σύνολο
A 1	1 (3)	—	1
A 2	10 (4)	1	11
A 3	33	5	38
A 4	158	13	171
A 5	202	12	214
A 6	86	1	87
A 7	31	4	35
A 8	—	—	—
Σύνολο	521	36	557
B 1	114	30	144
B 2	202	28	230
B 3	176	30	206
B 4	138	17	155
B 5	38	20	58
Σύνολο	668	125 (5)	793
C 1	273	120	393
C 2	248	120	368
C 3	34	50	84
C 4	2	10	12
C 5	2	—	2
Σύνολο	559	300	859
D 1	17	29	46
D 2	2	3	5
D 3	—	—	—
D 4	—	—	—
Σύνολο	19	32	51
Γενικό σύνολο	**1 767**	**493**	**2 260**

(1) Θεωρείται ότι κατέχουν επιστημονική και τεχνική θέση οι υπάλληλοι των υπηρεσιών τέτοιας φύσεως, επιστημονικής και τεχνικής ή γενικής, συμπεριλαμβανομένης της διευθύνσεως προσωπικού.

(2) Θεωρούνται, καταρχήν, ότι κατέχουν μια διοικητική θέση όλοι οι υπάλληλοι που είναι τοποθετημένοι σε διοικητικές, οικονομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες εφοδιασμού των εγκαταστάσεων, όλοι οι γραμματείς οποιαδήποτε και αν είναι η υπηρεσία τοποθετήσεώς τους και οι υπάλληλοι εκείνοι που είναι τοποθετημένοι σε επιστημονικές και τεχνικές υπηρεσίες που έχουν τεθεί στη διάθεση των υπηρεσιών ανεφοδιασμού των εγκαταστάσεων.

(3) Από τις οποίες 1 υπάλληλος που απολαύει των πλεονεκτημάτων που προβλέπονται στο άρθρο 93 του καταστατικού.

(4) Από τις οποίες 1 A 1 επί προσωπικής βάσεως.

(5) Από τις οποίες 11 θέσεις βοηθού γραμματείας και αναπληρωτή βοηθού γραμματείας.

II. Έμμεσες ενέργειες

Κατηγορίες και βαθμοί	Εγκριθείσες θέσεις για το 1986											
	Μόνιμες θέσεις			Έκτακτες θέσεις «JET»			Έκτακτες θέσεις «ESPRIT»			Έκτακτες θέσεις «RACE»		
	Επιστημονικές και τεχνικές (1)	Διοικητικές (2)	Σύνολο	Επιστημονικές και τεχνικές (1)	Διοικητικές (2)	Σύνολο	Επιστημονικές και τεχνικές (1)	Διοικητικές (2)	Σύνολο	Επιστημονικές και τεχνικές (1)	Διοικητικές (2)	Σύνολο
A 1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A 2	4 (3)	—	4	2 (4)	—	2	1	—	1	—	—	—
A 3	23	2	25	7	1	8	4	1	5	1	—	1
A 4	84	2	86	30	6	36	16	2	18	2	—	2
A 5	75	1	76	43	3	46	9	2	11	2	1	3
A 6	29	1	30	13	—	13	19	1	20	1	—	1
A 7	12	1	13	—	—	—	10	—	10	—	—	—
A 8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	227	7	234	95	10	105	59	6	65	6	1	7
B 1	17	6	23	19	—	19	1	1	2	—	—	—
B 2	20	4	24	21	—	21	1	2	3	—	—	—
B 3	6	10	16	12	—	12	2	2	4	—	1	1
B 4	—	9	9	2	—	2	1	2	3	—	—	—
B 5	—	3	3	—	—	—	2	2	4	—	—	—
Σύνολο	43	32 (5)	75	54	—	54	7	9	16	—	1	1
C 1	2	14	16	—	4	4	—	4	4	—	—	—
C 2	1	18	19	—	1	1	—	3	3	—	—	—
C 3	—	24	24	—	1	1	—	10	10	—	2	2
C 4	—	11	11	—	—	—	—	14	14	—	2	2
C 5	—	2	2	—	—	—	—	8	8	—	—	—
Σύνολο	3	69	72	—	6	6	—	39	39	—	4	4
D 1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γενικό σύνολο	**274** (6)	**108**	**382** (7)	**149**	**16**	**165**	**66**	**54**	**120**	**6**	**6**	**12**

(1) Θεωρούνται ότι κατέχουν επιστημονική και τεχνική θέση οι υπάλληλοι των υπηρεσιών τέτοιας φύσεως, περιλαμβανομένου και του προσωπικού της διευθύνσεως.

(2) Θεωρούνται ότι κατέχουν διοικητικές θέσεις όλοι οι υπάλληλοι που είναι τοποθετημένοι σε διοικητικές και οικονομικές θέσεις, όλοι οι γραμματείς, οποιαδήποτε και αν είναι η υπηρεσία τοποθετήσεώς τους, και οι υπάλληλοι εκείνοι που είναι τοποθετημένοι σε επιστημονικές υπηρεσίες για καθήκοντα διοικητικής αρωγής.

(3) Από τις οποίες 1 υπάλληλος που απολαύει 100 % των πλεονεκτημάτων που προβλέπονται στο άρθρο 93 του καταστατικού.

(4) Από τις οποίες 2 υπάλληλοι που απολαύουν 100 % ο ένας και 50 % ο άλλος των πλεονεκτημάτων που προβλέπονται στο άρθρο 93 του καταστατικού.

(5) Από τις οποίες 3 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας.

(6) Από τις οποίες 7 θέσεις που κατέχονται από υπαλλήλους που τίθενται στη διάθεση των διεθνών οργανισμών δυνάμει του άρθρου 6 στοιχείο γ) της συνθήκης Ευρατόμ (βλέπε λεπτομέρειες στη θέση 7 3 6 0).

(7) Από τις οποίες 3 θέσεις (1 A, 1 B και 1 C) που χορηγούνται με την επιφύλαξη της έγκρισης του προγράμματος «περιβάλλον» (θέση 7 3 2 8) και 3 θέσεις (1 A, 1 B και 1 C) που χορηγούνται με την επιφύλαξη της έγκρισης του προγράμματος «πρώτες ύλες» (θέση 7 3 5 8) και 1 θέση (A) που χορηγείται με την επιφύλαξη της έγκρισης του προγράμματος «ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες» (θέση 7 3 3 1).

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις		
		Προσχώρηση Ισπανίας και Πορτογαλίας	Σύνολο
A 1	—	—	—
A 2	1 (1)	—	1
A 3	1	—	1
A 4	2 (2)	—	2
A 5	2	1	3
A 6	6	—	6
A 7	3	—	3
A 8	—	—	—
Σύνολο	15	1	16
B 1	21	1	22
B 2	48 } (3)	1	49
B 3	55 }	1	56
B 4	30	3	33
B 5	20	—	20
Σύνολο	174	6	180
C 1	14	1	15
C 2	33	—	33
C 3	32	—	32
C 4	26	1	27
C 5	7	—	7
Σύνολο	112	2	114
D 1	6	—	6
D 2	17	—	17
D 3	17	—	17
D 4	—	—	—
Σύνολο	40	—	40
Γενικό σύνολο	**341**	**9**	**350**

(1) Τα καθήκοντα του Διευθυντού της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ασκούνται από έναν υπάλληλο βαθμού A 1 επί προσωπικής βάσεως.

(2) Από τις οποίες 1 που τέθηκε προσωρινά στη διάθεση της Επιτροπής.

(3) Από τις οποίες 4 θέσεις βοηθού τεχνικού και βοηθού γραμματείας.

Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης

Κατηγορίες και βαθμοί	Εγκριθείσες θέσεις για το 1986
Διευθυντής	1
Αναπληρωτής διευθυντής	2
A 5	12 (1)
A 6	5 (2)
A 7	3
A 8	—
Σύνολο	23
B 1	2
B 3	2
B 5	3
Σύνολο	7
C 1	1
C 2	1
C 3	13
C 5	2
Σύνολο	17
D 2	—
D 4	—
Σύνολο	—
Γενικό σύνολο	**47**

(1) Από τις οποίες 6 μεταφραστές.
(2) Από τις οποίες 3 μεταφραστές.

Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας

Κατηγορίες και βαθμοί	Εγκριθείσες θέσεις για το 1986
Διευθυντής	1
Αναπληρωτής διευθυντής	1
A 5	9 (1)
A 6	3 (2)
A 7	5 (3)
A 8	—
Σύνολο	19
B 1	2
B 3	4
B 5	1
Σύνολο	7
C 1	—
C 2	1
C 3	9
C 5	4
Σύνολο	14
D 2	4
D 4	1
Σύνολο	5
Γενικό σύνολο	**45**

(1) Από τις οποίες 6 μεταφραστές.
(2) Από τις οποίες 2 μεταφραστές.
(3) Από τις οποίες 1 μεταφραστής.

Τμήμα IV — Δικαστήριο

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις	Θέσεις		Έκτακτες θέσεις
		Μόνιμες	Έκτακτες	
A 1	—	—	—	—
A 2	3	3	—	—
A 3	13	6 (1)	7 (2)	—
A 4	18	5 (3)	13	—
A 5	24	6	18	—
A 6	11	11	—	—
A 7	15	15	—	—
A 8	—	—	—	—
Σύνολο	84	46	38	—
B 1	17	17	—	—
B 2	16	16 (4)	—	—
B 3	21	21	—	—
B 4	26	26 (5)	—	—
B 5	17	17 (6)	—	—
Σύνολο	97	97	—	—
C 1	24	24	—	—
C 2	43	43	—	2 (7)
C 3	58	58	—	5 (8)
C 4	36	36	—	—
C 5	9	9	—	—
Σύνολο	170	170	—	7
D 1	24	24	—	—
D 2	8	8	—	—
D 3	10	10	—	—
D 4	—	—	—	—
Σύνολο	42	42	—	—
LA 3	11	11 (9)	—	—
LA 4	26	26	—	4 (10)
LA 5	55	55	—	4 (10)
LA 6	60	60	—	6 (10)
LA 7	5	5	—	—
LA 8	—	—	—	—
Σύνολο	157	157	—	14
Γενικό σύνολο	**550**	**512**	**38**	**21**

(1) Από τις οποίες 1 A 2 επί προσωπικής βάσεως (αναπληρωτής γραμματέας κατά τη διάρκεια των καθηκόντων του).

(2) Από τις οποίες 2 μόνιμοι υπάλληλοι κατατασσόμενοι στον βαθμό A 2 επί προσωπικής βάσεως, και 5 μόνιμοι υπάλληλοι κατατασσόμενοι στον βαθμό A 2 επί προσωπικής βάσεως και για τη διάρκεια της ασκήσεως των καθηκόντων τους ως εισηγητών, με την προϋπόθεση ότι κατά το μέτρο που υπάρχουν κενές θέσεις εισηγητών θα καταλαμβάνονται από έκτακτους υπαλλήλους.

(3) Από τις οποίες 1 A 3 σε προσωπική βάση.

(4) Από τις οποίες 2 θέσεις βοηθού γραμματείας ή τεχνικού βοηθού.

(5) Από τις οποίες 10 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας ή αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.

(6) Από τις οποίες 8 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας ή αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.

(7) Θέση μόνο για το οικονομικό έτος 1986.

(8) Από τις οποίες 1 θέση C 3 ανανεωθείσα για το οικονομικό έτος 1986 και 3 θέσεις C 3 που δημιουργήθηκαν για διάρκεια τριών ή τεσσάρων ετών το πολύ.

(9) Από τις οποίες 1 A 2 σε προσωπική βάση.

(10) Οι θέσεις αυτές δημιουργούνται μόνο για διάρκεια τριών ή τεσσάρων ετών το πολύ.

Τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις
A 1	—	—
A 2	5	—
A 3	17	—
A 4	14	26 (1)
A 5	12	1 (2)
A 6	18	12
A 7	19	—
A 8	—	—
Σύνολο	85	39
B 1	8	—
B 2	14 (3)	—
B 3	31 (4)	7 (5)
B 4	8	—
B 5	2	—
Σύνολο	63	7
C 1	9	—
C 2	20	—
C 3	34	4
C 4	15	—
C 5	—	—
Σύνολο	78	4
D 1	4	—
D 2	7	—
D 3	8	2
D 4	4	—
Σύνολο	23	2
LA 3	1	—
LA 4	7	—
LA 5	9	—
LA 6	13	—
LA 7	14	
LA 8	—	—
Σύνολο	44	—
Γενικό σύνολο	**293**	**52**

(1) Από τις οποίες 14 θέσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό.

(2) Θέσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό.

(3) Από τις οποίες 1 θέση βοηθού γραμματείας.

(4) Από τις οποίες 5 θέσεις βοηθού γραμματείας.

(5) Θέσεις βοηθού γραμματείας.

ΤΜΗΜΑ Ι

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΕΣΟΔΑ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του Κοινοβουλίου κατά το οικονομικό έτος 1986

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	306 141 258
Ίδια έσοδα	23 617 564
Συνεισφορά προς είσπραξη	**282 523 694**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Ίδια έσοδα

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 4		ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ			
Κεφ. 4 0		*Κρατήσεις επί των αποδοχών του προσωπικού*			
	4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων και όσων δικαιούνται σύνταξη	10 539 295	9 856 993	8 500 937
	4 0 1	Εισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	6 256 731	5 965 268	5 176 592
	4 0 2	Εισφορά επί των αποδοχών	3 151 538	3 035 922	2 321 598
		Σύνολο κεφαλαίου 4 0	19 947 564	18 858 183	15 999 127
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 4	19 947 564	18 858 183	15 999 127
ΤΙΤΛΟΣ 5		ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
Κεφ. 5 0		*Προϊόν πώλησης κινητών και ακινήτων*			
	5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	40 000	35 000	14 559
	5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	p.m.	266 000	355 416
	5 0 3	Προϊόν από την πώληση μεταφορικών μέσων	30 000	41 500	8 297
		Σύνολο κεφαλαίου 5 0	70 000	342 500	378 272
Κεφ. 5 2		*Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι*			
	5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί καί άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου	1 500 000	1 500 000	1 765 298
		Σύνολο κεφαλαίου 5 2	1 500 000	1 500 000	1 765 298
Κεφ. 5 3		*Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές*			
	5 3 0	Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές	p.m.	p.m.	p.m.
		Σύνολο κεφαλαίου 5 3	p.m.	p.m.	p.m.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Κεφ. 5 5		*Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό*			
	5 5 0	Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	p.m.	p.m.	332 540
		Σύνολο κεφαλαίου 5 5	p.m.	p.m.	332 540
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 5	1 570 000	1 842 500	2 476 110
ΤΙΤΛΟΣ 6		ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΝΑΝΤΙ ΑΜΟΙΒΗΣ			
Κεφ. 6 1		*Επιστροφή διαφόρων δαπανών*			
	6 1 0	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			0,—
	6 1 0 1	Επιστροφές άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	p.m.	387 300	0,—
	6 1 0 2	Επιστροφές κοινωνικών δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου (1)	p.m.	141 622	0,—
		Σύνολο κεφαλαίου 6 1	p.m.	528 922	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 6	p.m.	528 922	0,—
ΤΙΤΛΟΣ 9		ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
Κεφ. 9 0		*Διάφορα έσοδα*			
	9 0 0	Επιστροφή του φόρου προστιθεμένης αξίας	900 000	800 000	2 057 272
	9 0 2	Κατ' αποκοπή τηλεφωνικά και ταχυδρομικά τέλη των πολιτικών ομάδων	250 000	200 000	0,—

(1) Πρόκειται για το σύνολο των μεριδίων που αντιπροσωπεύουν τις συνεισφορές (προσωπικό και ενοίκια) των ευρωπαϊκών οργάνων στο Λουξεμβούργο, στις υπηρεσίες που παρέχονται από το όργανο για τον παιδικό σταθμό. Οι πιστώσεις εγγράφονται ως έσοδα pro forma. Το ισόποσο των εσόδων αυτών εγγράφεται με τη μορφή πιστώσεων pro forma στο άρθρο 1 6 3 της κατάστασης δαπανών των άλλων τμημάτων του γενικού προϋπολογισμού (πλην της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων).

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Κεφ. 9 0 *(συνέχεια)*	9 0 4	Αμοιβές	250 000	200 000	0,—
	9 0 5	Πλεόνασμα από κυλικεία, εστιατόρια και πρατήρια	p.m.	90 000	0,—
	9 0 6	Διάφορα	100 000	50 000	0,—
		Σύνολο κεφαλαίου 9 0	1 500 000	1 340 000	2 057 272
Κεφ. 9 1		*Συμβολή (εθελοντική) των βουλευτών σ' ένα σύστημα συνταξιοδότησης*	600 000	365 500	580 910
		Σύνολο κεφαλαίου 9 1	600 000	365 500	580 910
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 9	2 100 000	1 705 500	2 638 182
		ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**23 617 564**	**22 935 105**	**21 113 419**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1) (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	60 354 062	44 751 000	40 413 651,—
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	137 114 411	114 877 879	107 971 218,—
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ	5 339 165	2 005 956	1 811 668,—
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	9 885 000	8 600 000	7 291 643,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	428 800	549 500	385 474,—
1 5	ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	1 185 985	629 110	590 928,—
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	314 533	263 494	267 992,—
	Σύνολο τίτλου 1	**214 621 956**	**171 676 939**	**158 732 574,—**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	29 028 659	24 500 000	22 167 466,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	12 038 843	7 577 075	7 456 300,—
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ	7 561 300	5 905 000	6 985 302,—
2 4	ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	334 500	182 000	282 704,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	550 000	400 000	515 324,—
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	160 000	150 000	69 308,—
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	10 613 000	7 960 000	8 912 432,—
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	5 978 000	3 628 500	2 958 107,—
	Σύνολο τίτλου 2	**66 264 302**	**50 302 575**	**49 346 943,—**

(1) Τα αναγραφόμενα ποσά συμπεριλαμβάνουν την εκτέλεση που εκκαθαρίσθηκε στις 31 Δεκεμβρίου 1984, αυξημένη με το ποσό των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ	17 170 000	7 449 000	27 330 562,—
	Σύνολο τίτλου 3	**17 170 000**	**7 449 000**	**27 330 562,—**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	5 785 000	6 348 978	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	2 300 000	2 000 000	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**8 085 000**	**8 348 978**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**306 141 258**	**237 777 492**	**235 410 079,—**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς***			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Αποζημιώσεις για την κάλυψη εξόδων παράστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Έξοδα ταξιδιού και παραμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις και λοιπά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 324 000	17 500 000	13 862 434,—
1 0 0 5	Ειδικές δαπάνες για μετακινήσεις στα πλαίσια της εκλογικής εντολής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	328 000	200 000	267 225,—
1 0 0 6	Αποζημίωση με στόχο την κάλυψη των δαπανών που προκαλούνται από τις δραστηριότητες των βουλευτών ως μελών του οργάνου, διαφορετικές από αυτές που προβλέπονται στη θέση 1 0 0 5 Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 721 000	9 942 000	9 692 255,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	36 373 000	27 642 000	23 821 914,—
1 0 1	***Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	706 600	567 000	473 321,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 0 0	
1 0 0 0	Η θέση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των αποδοχών των μελών του Κοινοβουλίου, που θα έπρεπε να αναληφθεί από τον ίδιο τον προϋπολογισμό του οργάνου αυτού και όχι από τους εθνικούς προϋπολογισμούς, σύμφωνα με την πρακτική που ισχύει στα άλλα κοινοτικά όργανα.
1 0 0 1	Η πρόβλεψη των επιδομάτων αυτών έχει γίνει εν όψει των αποφάσεων που θα ληφθούν προσεχώς σχετικά με την καταβολή στα μέλη του οργάνου μισθών κοινοτικής προέλευσης.
1 0 0 2	Η πρόβλεψη των επιδομάτων αυτών έχει γίνει εν όψει των αποφάσεων που θα ληφθούν προσεχώς σχετικά με την καταβολή στα μέλη του οργάνου μισθών κοινοτικής προέλευσης.
1 0 0 3	Η πρόβλεψη των αποζημιώσεων αυτών έχει γίνει εν όψει των αποφάσεων που θα ληφθούν προσεχώς σχετικά με την καταβολή στα μέλη του οργάνου μισθών κοινοτικής προέλευσης.
1 0 0 4	Η πίστωση αυτή υπολογίζεται με βάση τις ισχύουσες διατάξεις που αφορούν την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και παραμονής. Καλύπτει 13 περιόδους συνόδου. Η πίστωση αυτή είναι δυνατόν να μεταφερθεί αυτοδικαίως. Κατανομή της πίστωσης: — σύνοδοι 8 237 000 — συνεδριάσεις στις Βρυξέλλες 9 592 000 — συνεδριάσεις σε άλλους τόπους 3 787 000 — αντιπροσωπείες 1 708 000 Σύνολο 23 324 000
1 0 0 5	Ένα ετήσιο ποσό μέχρι 2 500 ECU πρέπει να διατεθεί για τις μετακινήσεις εκτός των τόπων συνεδρίασης της Κοινότητας μεταξύ των κρατών μελών για να μπορέσουν τα μέλη του Κοινοβουλίου να ασκήσουν την εκλογική τους εντολή.
1 0 0 6	Η κατ' αποκοπή μηνιαία αυτή αποζημίωση προορίζεται για την κάλυψη κυρίως των εξόδων μετακίνησης και συναφών εξόδων στο εσωτερικό της χώρας προελεύσεως, των εξόδων λειτουργίας του γραφείου, των εξόδων τηλεφώνου και γραμματοσήμανσης (απόφαση του Προεδρείου της 18ης και 19ης Οκτωβρίου 1982).
1 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους κινδύνους ατυχήματος και ασθενείας καθώς και τις λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις των μελών του Κοινοβουλίου. Κατανομή της πίστωσης: — κάλυψη κινδύνων ατυχήματος (απόφαση του Προεδρείου της 20ής Οκτωβρίου 1958) 132 000 — κάλυψη κινδύνων ασθενείας (άρθρο 20 της ρύθμισης περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών) 107 000 — ασφάλεια ζωής (απόφαση του Διευρυνθέντος Προεδρείου της 18ης Ιουνίου 1975) 420 000 — ασφάλεια για απώλεια και κλοπή (απόφαση του Προεδρείου της 19ης Ιανουαρίου 1978) 22 600 — ασφάλεια επαναπατρισμού 25 000 Σύνολο 706 600

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
102	***Προσωρινές αποζημιώσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις		—	
103	***Συντάξεις***				
1030	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	450 000	134 807,—
1031	Συντάξεις αναπηρίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	48 000	35 000	17 600,—
1032	Συντάξεις επιζώντων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	470 000	324 572,—
		Σύνολο άρθρου 103	1 098 000	955 000	476 979,—
105	***Μαθήματα γλωσσών για τα μέλη του οργάνου***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	425 462	310 000	190 079,—
106	***Αποζημιώσεις γραμματείας των μελών του οργάνου***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 314 000	14 952 000	15 451 358,—
109	***Προσωρινή πίστωση για το καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 437 000	325 000	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10	60 354 062	44 751 000	40 413 651,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11				
110	***Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***				
1100	Βασικοί μισθοί	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	91 148 293	79 657 319	74 509 319,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
103	
1030	Απόφαση του Προεδρείου της 24ης και 25ης Μαΐου 1982.
1031	Απόφαση του Προεδρείου της 24ης και 25ης Μαΐου 1982.
1032	Απόφαση του Διευρυνθέντος Προεδρείου της 29ης Απριλίου 1980.
106	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα πρόσληψης βοηθών για εργασίες γραμματείας, έρευνας και άλλες.
109	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των χρηματικών απολαβών των μελών του Κοινοβουλίου και για τις απρόβλεπτες δαπάνες.
110	
1100	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των υπαλλήλων και, στις επόμενες θέσεις, τα επιδόματα και τις αποζημιώσεις που συνδέονται με τους μισθούς. Υπολογίζεται με βάση το οργανόγραμμα 1986 και λαμβάνοντας υπόψη τις θέσεις για τις οποίες η διαδικασία πρόσληψης δεν έχει τελειώσει ακόμη. Κατανομή της πίστωσης: — 2 766 κατεχόμενες θέσεις 83 104 625 — 124 θέσεις που δεν έχουν πληρωθεί οριστικά (μείον κατ' αποκοπή μείωση για 60 θέσεις) 1 829 504 — επίπτωση της εξέλιξης των σταδιοδρομιών 1 902 314 — 224 θέσεις που προβλέπονται για το 1986 4 311 850 Σύνολο 91 148 293

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
110	*(συνέχεια)*			
1101	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 328 269	6 749 377	6 703 998,—
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 977 423	10 345 618	10 731 707,—
1103	Αποζημίωση γραμματείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	979 710	863 568	827 939,—
	Σύνολο άρθρου 110	114 433 695	97 615 882	92 772 963,—
111	***Μη μόνιμοι υπάλληλοι***			
1110	Επικουρικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 226 357	2 500 000	2 471 006,—
1111	Επικουρικοί διερμηνείς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1112	Τοπικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1113	Ειδικοί σύμβουλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 111	3 226 357	2 500 000	2 471 006,—
112	***Συντάξεις, εφάπαξ αποζημίωση λόγω εξόδου από την υπηρεσία και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας***			
1123	Εφάπαξ αποζημιώσεις λόγω εξόδου από την υπηρεσία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 112	p.m.	p.m.	0,—
113	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου***			
1130	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 502 692	2 143 858	2 067 003,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
110	*(συνέχεια)*
1101	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 67. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν το επίδομα αρχηγού οικογενείας, το επίδομα τέκνων και άλλων προσώπων που εξαρτώνται από τον αρχηγό της οικογενείας και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1102	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που οφείλεται στους υπαλλήλους που πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο.
1103	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους της κατηγορίας C που κατέχουν θέσεις στενοδακτυλογράφων και δακτυλογράφων.
111	
1110	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις αποδοχές των εκτάκτων υπαλλήλων που προσλαμβάνονται: α) για την αντικατάσταση των υπαλλήλων που αδυνατούν προσωρινά να ασκήσουν τα καθήκοντά τους 1 957 000 6) για την ενίσχυση του δυναμικού, ιδιαίτερα στη διάρκεια των συνόδων για να συμπληρωθούν οι τεχνικές ομάδες (τυπογραφείο, αναπαραγωγή, διανομή, αγγελιαφόροι) 1 269 357 Σύνολο 3 226 357 Υπολογίζεται με βάση την πείρα και τα μέσα στατιστικά δεδομένα των τελευταίων ετών, λαμβάνοντας υπόψη, κυρίως, τις ανάγκες σε προσωπικό κατά τη διάρκεια των συνόδων και την αύξηση των αμοιβών του επικουρικού προσωπικού που προσλαμβάνεται για τις συνόδους.
113	
1130	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή της συνεισφοράς του Κοινοβουλίου στο κοινό σύστημα ασφάλισης ασθενείας.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
113	*(συνέχεια)*			
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	834 231	668 730	624 433,—
	Σύνολο άρθρου 113	3 336 923	2 812 588	2 691 436,—
114	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***			
1140	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 500	28 500	19 665,—
1141	Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 567 000	1 038 500	1 191 353,—
1142	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	76 789	76 000	59 509,—
1144	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 260	37 000	29 978,—
1145	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	42 000	30 000	33 000,—
1146	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους εκτάκτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	19 200	9 966,—
1149	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 114	1 848 549	1 229 200	1 343 471,—
115	***Υπερωρίες*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	780 200	525 000	696 781,—
116	***Συντελεστές αναπροσαρμογής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	3 070 979,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
113	*(συνέχεια)*
1131	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου του προσωπικού, καθώς και των δαπανών σε περίπτωση μη επέμβασης της ασφάλισης.
114	
1140	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή των προβλεπόμενων επιδομάτων.
1141	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Οι υπάλληλοι δικαιούνται οι ίδιοι και τα μέλη της οικογενείας τους (κατ' αποκοπή) επιστροφής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού μέχρι τον τόπο καταγωγής τους με την ευκαιρία της ετήσιας άδειας.
1143	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων.
1144	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης.
1145	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 70 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο και άρθρο 85 των λεπτομερειών εκτέλεσης. Μια τιμαριθμικά προσαρμοζόμενη αποζημίωση χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του λογιστή ή λογιστή επιφορτισμένου με την προκαταβολή των προβλεπομένων δαπανών.
115	Οι υπερωρίες πληρώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης μόνο στους υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, και ανάλογα με το βασικό τους μισθό. Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — συνολικές αποδοχές οδηγών και τηλεφωνητών 276 200 — πληρωμή υπερωριών του υπόλοιπου προσωπικού των κατηγοριών C και D που δεν μπόρεσαν να αντισταθμιστούν με άδεια, όπως είχε προβλεφθεί 504 000 Σύνολο 780 200
116	Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις πιστώσεις για την καταβολή των συντελεστών αναπροσαρμογής, σύμφωνα με τις σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
117	***Συμπληρωματικές παροχές***			
1170	Διερμηνείς και τεχνικοί συνεδρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 491 637	5 800 000	4 305 000,—
1171	Διορθωτές freelance			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
1172	Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 260 701	750 000	619 582,—
	Σύνολο άρθρου 117	9 752 338	6 550 000	4 924 582,—
119	***Προσωρινή πίστωση***			
1190	Προσωρινή πίστωση για ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών και συντάξεων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 736 349	3 645 209	0,—
	Σύνολο άρθρου 119	3 736 349	3 645 209	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 11	137 114 411	114 877 879	107 971 218,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12			
120	***Διάφορα έξοδα για την πρόσληψη προσωπικού***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000	135 000	294 330,—
121	***Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας)***			
1211	Έξοδα ταξιδιού του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	174 916	33 000	18 027,—
	Σύνολο άρθρου 121	174 916	33 000	18 027,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
117	
1170	Απόφαση του Προεδρείου της 16ης Φεβρουαρίου 1983. Ρύθμιση σχετικά με τους διερμηνείς. Η πίστωση αυτή υπολογίζεται με βάση το σύστημα διευθετημένου ωραρίου.
1172	Άλλο τμήμα του προσωπικού το οποίο αμείβεται ανάλογα με την προσφερόμενη εργασία για μεταφράσεις, δακτυλογραφήσεις, επισφράγιση, κωδικοποίηση και τεχνική συνδρομή που ανατίθενται εκτός Κοινοβουλίου. Η αύξηση εξηγείται από την αύξηση του αριθμού των σελίδων των πλήρων πρακτικών των συνεδριάσεων (CRE) που έχουν μεταφρασθεί κατά μεγάλο μέρος εκτός Κοινοβουλίου. Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — μετάφραση freelance 1 177 201 — παροχή τεχνικών υπηρεσιών 83 500 Σύνολο 1 260 701
119	
1190	Η πίστωση αυτή έχει προσωρινό χαρακτήρα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τη μεταφορά της σε άρθρα και θέσεις που βρίσκονται ήδη σε χρήση. Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων προσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.
120	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης, κλήσης των υποψηφίων, μίσθωσης αιθουσών και μηχανών κλπ., καθώς και τα ιατρικά έξοδα που συνεπάγονται οι προσλήψεις.
121	
1211	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των εξόδων ταξιδιού στους υπαλλήλους λόγω ανάληψης καθηκόντων, αποχώρησης ή μετάθεσης.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 2	***Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης***			
1 2 2 1	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 934 631	900 000	559 924,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 2	1 934 631	900 000	559 924,—
1 2 3	***Έξοδα μετακόμισης***			
1 2 3 1	Έξοδα μετακόμισης του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	929 955	350 000	165 522,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 3	929 955	350 000	165 522,—
1 2 4	***Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	846 548	250 000	336 821,—
1 2 5	***Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης***			
1 2 5 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας, κατ' εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	66 792,—
1 2 5 2	Αποζημιώσεις λόγω οριστικής λήξης των καθηκόντων [κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2530/72]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	155 000	184 401,—
1 2 5 4	Αποζημιώσεις λόγω οριστικής λήξης των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2150/82]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	130 000	136 000	176 382,—
1 2 5 5	Αποζημιώσεις για την οριστική παύση των καθηκόντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	p.m.	0,—
1 2 5 6	Αποζημιώσεις για την οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμοί (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3517/85 και (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	666 500		

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
12 2	
1 2 2 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που ισοδυναμούν με δύο βασικούς μισθούς για τους υπαλλήλους που δικαιούνται επιδόματα αρχηγού οικογενείας και με ένα βασικό μισθό για τους άλλους. Οφείλονται στους υπαλλήλους που υποχρεούνται να αλλάξουν κατοικία κατά την ανάληψη καθηκόντων, παύση καθηκόντων ή λόγω μετάθεσής τους. Η διαπιστωθείσα αύξησή τους οφείλεται: — αφενός στην αύξηση του προσωπικού, — αφετέρου στην εξέλιξη της μισθολογικής κλίμακας.
12 3	
1 2 3 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που αναφέρονται στη θέση 1 2 2 1. Η διαπιστωθείσα αύξησή της οφείλεται: — αφενός στην αύξηση του προσωπικού, — αφετέρου στην αύξηση των τιμών των μεταφορικών εταιρειών.
12 4	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Οι νέοι υπάλληλοι δικαιούνται, για περιορισμένη περίοδο, ημερήσιες αποζημιώσεις. Η πίστωση λαμβάνει υπόψη τις προσλήψεις που θα γίνουν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.
12 5	
1 2 5 5	Απόφαση του Διευρυνθέντος Προεδρείου της 4ης Ιουλίου 1984. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εξασφάλιση μιας ελάχιστης κοινωνικής προστασίας που είναι κανονικά αναγκαία για κάθε εργασία που προσφέρεται σε μόνιμη βάση από έκτακτους υπαλλήλους με συμβάσεις αορίστου χρόνου.
1 2 5 6	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3517/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών και προσωρινών μέτρων σχετικά με την πρόσληψη υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 55).

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 5	*(συνέχεια)*			
1 2 5 6	*(συνέχεια)*			
1 2 5 7	Αποζημιώσεις υπαλλήλων των πολιτικών ομάδων κατά την οριστική λήξη των καθηκόντων τους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000		
	Σύνολο άρθρου 1 2 5	1 116 500	291 000	427 575,—
1 2 9	***Προσωρινή πίστωση για ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών καθώς και των διάφορων αποζημιώσεων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 615	46 956	9 469,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	5 339 165	2 005 956	1 811 668,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 885 000	8 600 000	7 291 643,—
1 3 0 2	Ειδικός εξοπλισμός για αποστολές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	9 885 000	8 600 000	7 291 643,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	9 885 000	8 600 000	7 291 643,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΗΨΗ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ, ΤΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 2 5	*(συνέχεια)*
1 2 5 6	*(συνέχεια)* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 56).
1 2 5 7	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που θα προβλέπει ο κανονισμός τον οποίο θα καταρτίσει το Προεδρείο, όσον αφορά τους υπαλλήλους των πολιτικών ομάδων κατά την οριστική αποχώρησή τους από την υπηρεσία. Η διαδικασία που θα ακολουθηθεί είναι όμοια με την προβλεπόμενη από τις νομοθετικές πράξεις, σχετικά με τους μόνιμους υπαλλήλους, της θέσης 1 2 5 6.
1 2 9	Οι αποζημιώσεις που αναφέρονται στο κεφάλαιο αυτό μπορούν να τροποποιηθούν ανάλογα με τις αποφάσεις για τις αναπροσαρμογές των αποδοχών.
1 3 0	
1 3 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων αποστολών και μετακινήσεων του προσωπικού. Το σημαντικό ύψος της οφείλεται, κυρίως, στις πολυάριθμες αποστολές μεταξύ των τριών τόπων εργασίας, στην επέκταση των δραστηριοτήτων του Κοινοβουλίου και στην αύξηση των εξόδων ταξιδιού και παραμονής. Κατανομή της πίστωσης: — 13 σύνοδοι 6 595 000 — συνεδριάσεις στις Βρυξέλλες 1 200 000 — συνεδριάσεις σε άλλους τόπους 1 410 000 — Λουξεμβούργο 160 000 — αντιπροσωπείες 520 000 Σύνολο 9 885 000 Επιπλέον πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14			
140	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1401	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	338 800	274 500	309 743,—
1402	(1)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις		200 000	
	Σύνολο άρθρου 140	338 800	474 500	309 743,—
141	***Ιατρική υπηρεσία***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 000	75 000	75 731,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 14	428 800	549 500	385 474,—

(1) Το 1985, υπήρχε η θέση 1402 με την ονομασία «Ένωση των δουλευτών».

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
140			
1401	Η πίστωση αυτή είναι αναγκαία για τη λειτουργία των καφετεριών και κυλικείων στο Λουξεμβούργο, στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο.		
	Κατανομή της πίστωσης:		
	— συμμετοχή του Κοινοβουλίου στις δαπάνες των εστιατορίων τα οποία λειτουργούν υπό τη διεύθυνση διαχειριστικών εταιρειών:		
	— του κυλικείου στο νέο ημικύκλιο και του εστιατορίου στο Howald		33 000
	— του Στρασβούργου		18 300
	— των Βρυξελλών		210 000
	— ανανέωση εξοπλισμού που δεν υπόκειται σε απογραφή και νέα έξοδα		77 500
		Σύνολο	338 800
	Σχέδιο εκμετάλλευσης όλων των καφετεριών και κυλικείων στο Λουξεμβούργο, στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο:		
	— δαπάνες:		
	— δαπάνες του μονίμου προσωπικού των εστιατορίων του Κοινοβουλίου στο Λουξεμβούργο (στα κτίρια Schuman και Wagner) που καλύπτονται από τις θέσεις 1100, 1101, 1102, 1130 και 1131		850 388
	— δαπάνες λειτουργίας		768 308
	— επιχορηγήσεις (ποσά που πληρώθηκαν στις εταιρείες διαχείρισης)		261 300
	— δαπάνες για επενδύσεις		180 000
		Σύνολο	2 059 996
	— έσοδα:		
	— άμεσες και έμμεσες επιχορηγήσεις του Κοινοβουλίου		1 939 996
	— καθαρό αποτέλεσμα των πωλήσεων		120 000
		Σύνολο	2 059 996
141	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αγορές μικροϋλικού που δεν αποτελεί αντικείμενο απογραφής και φαρμακευτικού υλικού για το ιατρείο, στους τρεις τόπους εργασίας, καθώς και τα έξοδα της διαδικασίας χαρακτηρισμού αναπηρίας και των ετήσιων ιατρικών εξετάσεων.		

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15			
150	***Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	301 435	150 000	178 308,—
151	***Μαθήματα γλωσσών, επαγγελματική επανεκπαίδευση και επιμόρφωση, πληροφόρηση του προσωπικού***			
1510	Επαγγελματική επιμόρφωση γενικώς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	297 100	221 110	412 620,— (1)
1511	Μαθήματα γλωσσών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	328 890	250 000	
1512	Επαγγελματική εξειδίκευση στο πλαίσιο της κινητικότητας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	p.m.	
1513	Διδακτικό και τεχνικό υλικό για την επαγγελματική επιμόρφωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 560	8 000	
	Σύνολο άρθρου 151	884 550	479 110	412 620,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 15	1 185 985	629 110	590 928,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16			
160	***Έκτακτες συνδρομές***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 600	10 000	6 029,—
161	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 118	47 742	43 088,—

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 1510 έως 1513.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
150	Η πίστωση αυτή επιτρέπει τη χορήγηση αποζημίωσης στους υπαλλήλους που εργάζονται για μια ορισμένη περίοδο (stagiaires), καθώς και την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας κατά την περίοδο αυτή, συμπεριλαμβανομένων και των εξόδων ταξιδιού και των ενδεχόμενων αποζημιώσεων.
151	Οι πιστώσεις αυτού του άρθρου προορίζονται για την κάλυψη των δαπανών των μαθημάτων γλωσσών, των τεχνικών μαθημάτων στα πλαίσια του οργάνου και των μαθημάτων στο εξωτερικό, παιδαγωγικού υλικού, μαθημάτων διαχείρισης, μαθημάτων αυτοδιδασκαλίας, βιβλιοθήκης και μαθημάτων για την προετοιμασία σε νέα καθήκοντα, κυρίως όμως για την επιμόρφωση των συνεργατών εν όψει του υλικού πληροφορικής και μηχανοργανώσεως που πρόκειται να αγορασθεί.
160	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επεμβάσεις της κοινωνικής υπηρεσίας υπέρ των υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.
161	Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την ενθάρρυνση και για τη χρηματική υποστήριξη κάθε πρωτοβουλίας που επιδιώκει την προαγωγή των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, όπως π.χ. επιχορηγήσεις λεσχών, μορφωτικών και αθλητικών συλλόγων του προσωπικού.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 6 2	***Άλλες κοινωνικές δαπάνες***			
1 6 2 0	Άλλες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 581	205 752	218 875,—
1 6 2 1	Διαρρύθμιση διοργανικού συγκροτήματος αθλητικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 6 2	150 581	205 752	218 875,—
1 6 3	***Παιδικός σταθμός***			
1 6 3 0	Ενοίκια και κοινόχρηστα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 3 1	Δαπάνες λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	98 234	p.m.	
1 6 3 2	Δαπάνες κανονικού προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 6 3	98 234	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	314 533	263 494	267 992,—
	Σύνολο τίτλου 1	**214 621 956**	**171 676 939**	**158 732 574,—**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
162	
1620	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες της κοινωνικής υπηρεσίας και τις επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και των οικογενειών τους, για τις δραστηριότητες όπως βρεφονηπιακός σταθμός, νηπιαγωγείο, κέντρα διακοπών, οικογενειακές ενισχύσεις, δικαστική αρωγή κλπ., καθώς και μια επιχορήγηση υπέρ της Επιτροπής Προσωπικού. Επίσης, οικονομική συμμετοχή στις κοινωνικές δραστηριότητες του προσωπικού των διαφόρων οργάνων στο Λουξεμβούργο και στις Βρυξέλλες.
1621	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση και τα έξοδα διευθετήσεως γηπέδων και στεγασμένων χώρων για τις αθλητικές δραστηριότητες των λεσχών υπαλλήλων. Δεν υφίσταται, προς το παρόν, διοργανικό αθλητικό κέντρο.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20			
200	***Μισθώματα***			
2000	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 539 628	16 559 025	14 807 683,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
200			
2000	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— Λουξεμβούργο:		
	— κτίριο *Πύργος*	1 503 965	
	— κτίριο Schuman	3 075 017	
	— κτίριο Wagner	961 262	
	— κτίριο Howald	141 240	
	— νέο ημικύκλιο (γραφεία διοικητικών υπηρεσιών)	554 375	
	— παράρτημα *Βορειοανατολικό*	51 763	
	— κτίριο Senningerberg	207 000	
	— κτίριο Plaetis	3 227	
	— νέα κτίρια λόγω της διεύρυνσης	336 000	
			6 833 849
	— Στρασβούργο:		
	— Μέγαρο της Ευρώπης	468 980	
	— κτίριο IPE	4 800 595	
	— κτίριο IPE (επέκταση)	325 000	
			5 594 575
	— Βρυξέλλες:		
	— κτίριο Belliard	3 918 387	
	— κτίριο Remorqueur	208 981	
	— κτίριο Ardenne	537 582	
			4 664 950

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
200	*(συνέχεια)*				
2000	*(συνέχεια)*				
2001	Εγγυήσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 200	18 539 628	16 559 025	14 807 683,—
201	***Έξοδα ασφάλισης***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	81 724	61 900	63 722,—
202	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 454 044	2 002 725	1 860 080,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
2 0 0	*(συνέχεια)*		
2 0 0 0	*(συνέχεια)*		
	— εξωτερικά γραφεία:		
	— Αθήνα	22 746	
	— Βόννη	113 507	
	— Κοπεγχάγη	18 230	
	— Δουβλίνο	68 512	
	— Χάγη	34 469	
	— Λονδίνο	305 705	
	— Παρίσι	233 732	
	— Ρώμη	20 874	
	— νέο γραφείο στη Ρώμη	335 000	
	— νέο γραφείο στη Μαδρίτη	156 613	
	— νέο γραφείο στη Λισαβόνα	116 866	
	— μίσθωση άλλων αιθουσών	20 000	
			1 446 254
		Σύνολο	18 539 628
	Οι μισθώσεις υπολογίζονται για 12 μήνες και με βάση τα υπάρχοντα ή υπό προετοιμασία συμβόλαια που προβλέπουν κανονικά την προσαρμογή τους στο κόστος ζωής ή στο κατασκευαστικό κόστος.		
	Επιπλέον, πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		
2 0 2	Η πίστωση αυτή λαμβάνει υπόψη την αύξηση των τιμών ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.		
	Κατανομή της πίστωσης:		
	— Λουξεμβούργο		1 471 627
	— Στρασβούργο		384 750
	— Βρυξέλλες		400 218
	— εξωτερικά γραφεία και άλλοι τόποι		197 449
		Σύνολο	2 454 044

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
203	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 514 210	3 176 650	3 173 263,—
204	***Διαρρύθμιση των χώρων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 085 000	1 108 650	530 737,—
205	***Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 958 565	1 412 050	1 410 270,—
206	***Απόκτηση ακινήτων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
207	***Ανέγερση κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
208	***Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
209	***Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	395 488	179 000	321 711,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20		29 028 659	24 500 000	22 167 466,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22				
220	***Μηχανές γραφείου***				
2200	Αρχικός εξοπλισμός σε μηχανές γραφείου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	84 600	p.m.	48 612,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
203	Η πίστωση αυτή λαμβάνει υπόψη την αύξηση των συναφών εξόδων.		
	Κατανομή της πίστωσης:		
	— Λουξεμβούργο		1 529 905
	— Στρασβούργο		1 209 197
	— Βρυξέλλες		624 000
	— εξωτερικά γραφεία και άλλοι τόποι		151 108
		Σύνολο	3 514 210
	Επιπλέον, πίστωση 300 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		
204	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις τρέχουσες δαπάνες που μπορούν να προβλεφθούν.		
	Επιπλέον πίστωση 2 600 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		
205	Η πίστωση αυτή προορίζεται, βασικά, να καλύψει τα έξοδα φύλαξης και επίβλεψης των κτιρίων που κατέχει το Κοινοβούλιο στους συνήθεις τρεις τόπους εργασίας και των εξωτερικών γραφείων.		
	Κατανομή της πίστωσης:		
	— Λουξεμβούργο		798 600
	— Στρασβούργο		481 140
	— Βρυξέλλες		590 740
	— εξωτερικά γραφεία		88 085
		Σύνολο	1 958 565
209	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές τρέχουσες δαπάνες σε θέματα ακινήτων που δεν προβλέπονται ειδικά στα άλλα άρθρα του κεφαλαίου 2 0.		
220			
2200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά συμπληρωματικών εξοπλισμών σε μηχανές γραφείου για τη Γενική Γραμματεία και τις πολιτικές ομάδες στο Λουξεμβούργο, το Στρασβούργο και τις Βρυξέλλες.		

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
220	*(συνέχεια)*			
2201	Ανανέωση μηχανών γραφείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 500	p.m.	49 337,—
2202	Μίσθωση μηχανών γραφείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2203	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μηχανών γραφείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	150 000	114 746,—
	Σύνολο άρθρου 220	409 100	150 000	212 695,—
221	***Έπιπλα***			
2210	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	513 500	200 000	217 032,—
2211	Ανανέωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	130 500	50 000	71 839,—
2212	Μίσθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	p.m.	0,—
2213	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	3 011,—
	Σύνολο άρθρου 221	674 000	260 000	291 882,—
222	***Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις***			
2220	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 546 480	477 500	616 659,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
220	*(συνέχεια)*
2203	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη συντήρηση του συνόλου των μηχανών γραφείου.
221	
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται ειδικότερα για την αγορά ειδικών επίπλων.
2211	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ανανέωση τμήματος επίπλων ηλικίας τουλάχιστον 15 ετών και μη δυναμένων να επισκευασθούν. Κατανομή της πίστωσης: — γραφεία 45 000 — γραφεία γραφομηχανών 11 000 — περιστρεφόμενα καθίσματα 31 500 — καθίσματα επισκεπτών 23 000 — διάφορα 20 000 Σύνολο 130 500
2212	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση επίπλων για το νέο ημικύκλιο.
222	
2220	Η πίστωση αυτή καλύπτει την αγορά διαφόρων συμπληρωματικών τεχνικών υλικών και εγκαταστάσεων. Κατανομή της πίστωσης: — τυπογραφείο 79 500 — οπτικοακουστικά συστήματα 188 500 — κτίρια 17 000 — διασκέψεις 570 000 — τηλέφωνα 76 480 — εντευκτήρια 540 000 — εξοπλισμός 75 000 Σύνολο 1 546 480

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
222	*(συνέχεια)*			
2221	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	609 000	250 400	143 896,—
2222	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 130 125	823 125	804 076,—
2223	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	773 500	671 500	476 105,—
	Σύνολο άρθρου 222	4 059 105	2 222 525	2 040 736,—
223	***Μεταφορικά μέσα***			
2230	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	21 887,—
2231	Ανανέωση μεταφορικών μέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	99 000	130 000	122 999,—
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	370 000	367 000	251 330,—
2233	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	384 000	332 848,—
	Σύνολο άρθρου 223	869 000	881 000	729 064,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
222	*(συνέχεια)*		
2221	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ανανέωση ορισμένων ειδών εξοπλισμού του τυπογραφείου, των αρχείων, της τηλεφωνικής υπηρεσίας, των κυλικείων και των καταστημάτων του προσωπικού.		
	Κατανομή της πίστωσης:		
	— τυπογραφείο		205 000
	— αρχείο		49 000
	— οπτικοακουστικά συστήματα		55 500
	— κτίρια		4 000
	— διασκέψεις		150 000
	— τηλέφωνο		30 500
	— εντευκτήρια		60 000
	— εξοπλισμός		55 000
		Σύνολο	609 000
2222	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— τηλεφωνικός εξοπλισμός		518 125
	— εξοπλισμός για την αναπαραγωγή κειμένων		450 000
	— 80 τηλεφωτοτυπικά μηχανήματα		137 000
	— εξειδικευμένος τεχνικός εξοπλισμός		25 000
		Σύνολο	1 130 125
2223	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συντήρηση του υλικού και των οπτικοακουστικών μέσων.		
223			
2231	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ανανέωση 8 αυτοκινήτων, ενός αυτοκινήτου τύπου station wagon, ενός ημιφορτηγού και ενός φορτηγού.		
2232	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη μίσθωση αυτοκινήτων, αγοραίων αυτοκινήτων και λεωφορείων στους τόπους των συνεδριάσεων.		
2233	Η πίστωση αυτή σχετίζεται με την αύξηση του κόστους συντήρησης.		

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
224	***Υλικό, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχές υπηρεσιών σχετικά με τη μηχανοργάνωση***			
2240	Αρχικός εξοπλισμός Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	925 000	1 539 000	884 775,—
2241	Ανανέωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000	150 000	0,—
2242	Μίσθωση και συντήρηση του υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 391 000	1 252 000	1 035 997,—
2243	Πραγματοποίηση και διατήρηση των εφαρμογών μηχανοργάνωσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 394 000	452 000	1 622 675,—
2244	Ανάκληση δεδομένων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 500	35 000	19 744,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
224			
2240	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— αγορά υλικού αυτόματης επεξεργασίας στοιχείων και βασικών προγραμμάτων ώστε να καταστεί δυνατή η εκμετάλλευση των εφαρμογών των οποίων προτείνεται η ανάπτυξη και η επέκταση για το 1986 στον τομέα της πληροφορικής [το υλικό περιλαμβάνει κυρίως τερματικούς σταθμούς, ηλεκτρονικούς μικρο-υπολογιστές, μίνι-υπολογιστές και συσκευές επικοινωνίας (modems)]		498 000
	— αγορά υλικού μηχανοργάνωσης γραφείου και υλικού λογιστικού βάσης κατά κύριο λόγο για την επεξεργασία κειμένων και μηνυμάτων		227 000
	— αγορά υλικού αυτόματης επεξεργασίας στοιχείων και μηχανοργάνωσης γραφείου για τις πολιτικές ομάδες (το υλικό αυτό περιλαμβάνει κυρίως αυτόνομα συστήματα επεξεργασίας κειμένων, τη δυνατότητα επικοινωνίας και μερικούς τερματικούς σταθμούς)		200 000
		Σύνολο	925 000
2241	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— ανανέωση υλικού πληροφορικής το οποίο έχει χρησιμοποιηθεί περισσότερο από μια τετραετία		80 000
	— ανανέωση υλικού μηχανοργάνωσης γραφείου που έχει χρησιμοποιηθεί περισσότερο από μια τετραετία		200 000
		Σύνολο	280 000
2242	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— μίσθωση και συντήρηση υλικού αυτόματης επεξεργασίας στοιχείων και βασικών προγραμμάτων για την εκμετάλλευση που προβλέπεται για το 1986 (μίσθωση κεντρικής μονάδας και του προγράμματός της, αύξηση των δυνατοτήτων της, συντήρηση αγορασθέντων τερματικών σταθμών και των μονάδων, μίσθωση συμπληρωματικού υλικού, κλπ.)		1 506 000
	— μίσθωση και συντήρηση συστημάτων αναπαραγωγής (φωτοσύνθεση) και επεξεργασίας κειμένων:		
	— μίσθωση δικτύου συσκευών επεξεργασίας κειμένων για τις υπηρεσίες δακτυλογράφησης		885 000
	— συντήρηση των αυτόνομων συστημάτων επεξεργασίας κειμένων και του συστήματος φωτοσύνθεσης (βλέπε θέση 2240)		
	— μίσθωση και συντήρηση υλικού για τις πολιτικές ομάδες		p.m.
		Σύνολο	2 391 000
	Επιπλέον, πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		
2243	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— εξωτερική βοήθεια από εταιρείες παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής για τη συνέχιση ήδη υφιστάμενων εφαρμογών (ανάλυση τροποποιήσεων, προγραμματισμός, εφαρμογή· αφορά εργασίες που συμπληρώνουν ό,τι επιτελείται από το εσωτερικό προσωπικό)		200 000
	— εξωτερική βοήθεια από εταιρείες παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής για την πραγματοποίηση νέων εφαρμογών και την επέκταση προγραμμάτων εν εξελίξει (μελέτες σκοπιμότητας, ανάλυση, προγραμματισμός, εφαρμογή, κλπ.· αφορά εργασίες που συμπληρώνουν ό,τι επιτελείται ήδη από το εσωτερικό προσωπικό)		1 024 000
	— εξωτερική βοήθεια από εταιρείες παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής για την ανάλυση των εγγράφων και την «αποθήκευση» στοιχείων επί μαγνητικού υλικού για το σχηματισμό και την ενημέρωση τραπεζών στοιχείων (η πίστωση αυτή αφορά κυρίως το σύστημα εσωτερικής τεκμηρίωσης του οποίου η ανάπτυξη άρχισε το 1984, συμπεριλαμβανομένων και των εγγράφων του Κοινοβουλίου που περιλαμβάνονται στο σύστημα Celex)		100 000
	— εξωτερική βοήθεια από εταιρείες παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής για την αξιοποίηση εφαρμογών σε ηλεκτρονικούς υπολογιστές που είναι εγκατεστημένοι εκτός των χώρων εργασίας του Κοινοβουλίου με υλικό και προσωπικό που διατίθενται από τις εταιρείες αυτές		70 000
		Σύνολο	1 394 000
2244	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα χρησιμοποίησης των βάσεων βιβλιογραφικών δεδομένων και των τραπεζών δεδομένων.		

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 4	*(συνέχεια)*			
2 2 4 5	Διοργανικά δίκτυα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000		
	Σύνολο άρθρου 2 2 4	5 242 500	3 428 000	3 563 191,—
2 2 5	***Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης***			
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	196 967	161 300	143 696,—
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	12 000	10 466,—
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 171	179 250	159 385,—
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	360 000	270 000	293 713,—
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000	13 000	11 472,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	785 138	635 550	618 732,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	12 038 843	7 577 075	7 456 300,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
224	*(συνέχεια)*
2245	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Κοινοβουλίου στην εγκατάσταση και τη χρησιμοποίηση διοργανικών δικτύων που εντάσσονται στο πλαίσιο του προγράμματος Insis. Καλύπτει αγορές ή μισθώσεις υλικού, λογιστικού καθώς και ειδική βοήθεια για τη θέση σε λειτουργία. Επιπλέον, πίστωση 385 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
225	
2250	Η πίστωση αυτή είναι απαραίτητη για τη διεύρυνση και ανανέωση του τομέα γενικών συμβουλευτικών βιβλίων και για την ανανέωση του συνόλου των βιβλίων της βιβλιοθήκης και, ιδιαίτερα, των επισήμων δημοσιεύσεων, λαμβάνοντας υπόψη τον εφοδιασμό σε βιβλία ελληνικής γλώσσας. Κατανομή της πίστωσης: — βιβλιοθήκη 130 000 — μετάφραση 66 967 Σύνολο 196 967
2251	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά μικροφίλμ.
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές στις σπουδαιότερες εφημερίδες και περιοδικά. Κατανομή της πίστωσης: — συνδρομές σε εφημερίδες 34 000 — εφημερίδες και περιοδικά, βιβλιοθήκη 125 000 — συνδρομές σε τεχνικές υπηρεσίες και μετάφραση 23 171 — συνδρομές σε επιχειρήσεις επιλογής του τύπου 18 000 Σύνολο 200 171
2253	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τις συνδρομές στα πρακτορεία τύπου (AEP, ANSA, Belga, DPA, Reuter, Press Association) και τα έξοδα για τα μηνύματα μέσω τηλετύπου και πληροφοριακών δελτίων.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 724 500	1 500 000	1 232 657,—
2 3 1	***Ταχυδρομικά και τηλεπικοινωνιακά τέλη***			
2 3 1 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 103 400	685 000	973 638,—
2 3 1 1	Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο, τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 538 400	2 300 000	2 529 179,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 1	4 641 800	2 985 000	3 502 817,—
2 3 2	***Χρηματοδοτικά έξοδα***			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 500	10 000	14 987,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
230	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χαρτιού, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για το τυπογραφείο και τα εργαστήρια αναπαραγωγής κλπ.	
	Κατανομή της πίστωσης:	
	— υλικό τυπογραφείου	230 000
	— εξωτερικά γραφεία	18 500
	— προμήθεια οπτικοακουστικών μέσων	71 000
	— χαρτί offset	760 000
	— χαρτί αναπαραγωγής	95 000
	— είδη γραφείου	550 000
	Σύνολο	1 724 500
231		
2310	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:	
	— Λουξεμβούργο	400 000
	— Στρασβούργο	190 000
	— Βρυξέλλες και άλλοι τόποι συνεδριάσεων	210 400
	— γραφεία τύπου	290 000
	— δέματα, εκτελωνισμός	13 000
	Σύνολο	1 103 400
2311	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια τέλη και τα τέλη για τηλεφωνικές, τηλεγραφικές και τηλετυπικές επικοινωνίες.	
	Κατανομή της πίστωσης:	
	— Λουξεμβούργο	950 000
	— Στρασβούργο	1 050 000
	— Βρυξέλλες	1 155 500
	— εξωτερικά γραφεία	175 000
	— δαπάνες τηλετύπου:	
	— Λουξεμβούργο και Στρασβούργο	166 500
	— Βρυξέλλες και αλλού	28 400
	— εξωτερικά γραφεία	13 000
	Σύνολο	3 538 400

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 2	*(συνέχεια)*				
2 3 2 1	Συναλλαγματικές διαφορές	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	1 000 000	1 666 619,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 3 2	407 500	1 010 000	1 681 606,—
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	69 000	69 000	68 365,—
2 3 4	***Αποζημιώσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	p.m.	1 433,—
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 500	50 000	44 204,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	180 000	80 000	127 092,—
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	202 000	p.m.	160 503,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	145 000	81 354,—
2 3 5 4	Μικροέξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	97 000	50 000	69 271,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	16 000	16 000,—
		Σύνολο άρθρου 2 3 5	715 500	341 000	498 424,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 3 2	*(συνέχεια)*
2 3 2 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις συναλλαγματικές διαφορές με εξαίρεση τις διαφορές που οφείλονται στην ανατίμηση της ECU, δηλαδή: μεταφορές κεφαλαίων από τραπεζικούς λογαριασμούς σε τραπεζικούς λογαριασμούς, πληρωμές που πραγματοποιούνται στο εξωτερικό, ειδικότερα στους μόνιμους υπαλλήλους.
2 3 3	Η πίστωση αυτή επιτρέπει την αντιμετώπιση διαφόρων δαπανών και διαδικαστικών εξόδων που επισύρουν οι δικαστικές δαπάνες.
2 3 5	
2 3 5 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ασφάλειες που δεν προβλέπονται ειδικά σε άλλη θέση. Κατανομή της πίστωσης: — ασφάλιστρα μεταφοράς του υλικού (διερμηνείας, υλικού τηλεόρασης, κλπ.), καθώς και ασφάλιστρα για απώλειες και κλοπές για τα μέλη του Κοινοβουλίου και τους υπαλλήλους 75 500 — ασφάλεια ταμείου 10 000 Σύνολο 85 500
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την αγορά στολών για κλητήρες και οδηγούς, — την αγορά ενδυμάτων εργασίας, — τη συντήρηση και τον καθαρισμό των ενδυμάτων.
2 3 5 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή διάφορων μικροεξόδων.
2 3 5 9	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή στα έξοδα γραμματείας του Γραφείου του Προέδρου.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
239	***Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων***			
2390	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(2 964 300)	(2 500 000)	(0,—)
2391	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2393	Νομική Υπηρεσία Τεκμηρίωσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 239	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 23	7 561 300	5 905 000	6 985 302,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24			
240	***Έξοδα παράστασης***			
2400	Έξοδα παράστασης των μελών του οργάνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	302 500	150 000	257 407,—
2401	Έξοδα παράστασης του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	12 000	5 297,—
2402	Κονδύλια για δαπάνες βάσει του άρθου 18 του κανονισμού του οργάνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	20 000,—
	Σύνολο άρθρου 240	334 500	182 000	282 704,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 24	334 500	182 000	282 704,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25			
250	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	50 000	22 240,—
251	***Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
239	
2390	Η πίστωση αυτή, που έχει εγγραφεί pro forma, προορίζεται να καλύψει τις παροχές της Υπηρεσίας Εκδόσεων (έξοδα παρέμβασης). Οι πραγματικές πιστώσεις για τις δραστηριότητες της Υπηρεσίας αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ του μέρους Α της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού.
2393	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει ενδεχόμενη αίτηση συμμετοχής στα έξοδα που θα απευθύνει η Επιτροπή στα άλλα όργανα σχετικά με τη Νομική Υπηρεσία Τεκμηρίωσης.
240	
2400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των εξόδων των δεξιώσεων που έχουν οργανωθεί από το Κοινοβούλιο, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για κάθε κοινοβουλευτική επιτροπή και διακοινοβουλευτική αντιπροσωπεία, και την αγορά ειδών εκπροσώπησης.
2401	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα των δεξιώσεων που έχουν δοθεί από τη Γενική Γραμματεία.
250	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού, παραμονής κλπ. των εμπειρογνωμόνων και άλλων προσωπικοτήτων που καλούνται να λάβουν μέρος στις επιτροπές και στις ομάδες μελέτης και εργασίας.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 5 5	***Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	350 000	493 084,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	550 000	400 000	515 324,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	160 000	150 000	69 308,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	160 000	150 000	69 308,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	***Επίσημη Εφημερίδα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 960 000	4 300 000	3 993 000,—
2 7 1	***Δημοσιεύσεις***			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 200 000	2 500 000	2 743 653,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
255	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, κυρίως, τα έξοδα τα σχετικά με την οργάνωση των συνεδριάσεων, ο αριθμός των οποίων, εκτός των τόπων εργασίας, αυξάνει συνεχώς. Η πίστωση περιλαμβάνει: — μίσθωση αίθουσας και υλικών, — αναψυκτικά, — τηλεφωνικά και ταχυδρομικά τέλη, — μεταφορικά μέσα στον τόπο των συνεδριάσεων, — διάφορα.
260	Η πίστωση αυτή προορίζεται να διευκολύνει την εκπόνηση μελετών για τα πολιτικά όργανα και τη διοίκηση, που ανατίθεται με συμβάσεις σε διακεκριμένους εμπειρογνώμονες και για την κάλυψη των δαπανών για τις αμοιβές και τα παρεπόμενα έξοδα όσον αφορά τις προσφυγές του οργάνου.
270	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκτύπωσης των κειμένων τα οποία υποχρεούται το Κοινοβούλιο να δημοσιεύσει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,* κατ' εφαρμογή του κανονισμού του (άρθρα 17, 36 και 45) και του κανονισμού της Συμβουλευτικής Συνέλευσης ΑΚΕ-ΕΟΚ (προϋπολογισμοί, γραπτές ερωτήσεις, συνοπτικά πρακτικά, ανακοινώσεις).
271	
2710	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων εκτύπωσης των πρακτικών των συζητήσεων (προσωρινή έκδοση «arc-en-ciel» και οριστική έκδοση σε εννέα γλώσσες), των ετησίων πινάκων συζητήσεων και των πρακτικών της Συμβουλευτικής Συνέλευσης ΑΚΕ-ΕΟΚ.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
271	*(συνέχεια)*			
2719	Δαπάνες για τη διάδοση των γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	400 000	575 043,—
	Σύνολο άρθρου 271	3 700 000	2 900 000	3 318 696,—
272	***Δαπάνες πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις***			
2720	Δαπάνες για την πληροφόρηση, τη διάδοση γνώσεων και τη συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	526 000	420 000	677 750,—
2721	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	357 000	340 000	922 986,—
2722	Συμμετοχή των Κοινοτήτων σε διεθνείς εκθέσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 272	953 000	760 000	1 600 736,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 27	10 613 000	7 960 000	8 912 432,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29			
290	***Επιχορηγήσεις σε ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
271	*(συνέχεια)*
2719	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες για τις δημοσιεύσεις ενημέρωσης εκτός από εκείνες που εκτυπώνονται από τις ίδιες υπηρεσίες της Γραμματείας. Η πίστωση προορίζεται για την έκδοση του μηνιαίου εντύπου *Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,* του βασικού φυλλαδίου, των ειδικών φυλλαδίων και των διαφόρων δημοσιευμάτων. Περιλαμβάνει: — την έκδοση και την προσαρμογή του βασικού φυλλαδίου, — την εκτύπωση και τη διάθεση του μηνιαίου εντύπου, — την προετοιμασία ειδικών φυλλαδίων, αυτοκόλλητων, μικρών αφισών, διάφορων δημοσιευμάτων κλπ. Επιπλέον, πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
272	
2720	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών σχετικά με την υλική οργάνωση των συνεντεύξεων τύπου, την πρόσκληση δημοσιογράφων στις συνόδους του Κοινοβουλίου, τη συμμετοχή στις δαπάνες λειτουργίας του Διεθνούς Κέντρου Τύπου στις Βρυξέλλες και των συλλόγων των ευρωπαίων δημοσιογράφων, καθώς και τις λοιπές δαπάνες οι οποίες σχετίζονται με την πληροφόρηση. Επιπλέον πίστωση 100 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
2721	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον προϋπολογισμό λειτουργίας (τεχνική συνδρομή των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών, διάθεση ταινιών, βιντεοκασετών και διαφανειών, δαπάνες σχετικές με τη φωτογραφία, τον κινηματογράφο, τις μαγνητικές εγγραφές). Καλύπτει επίσης για τη χρηματοδότηση των ενημερωτικών ενεργειών των εξωτερικών γραφείων με τη χρησιμοποίηση οπτικοακουστικών συστημάτων. Επιπλέον, πίστωση 400 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
294	***Υποτροφίες***			
2940	Υποτροφίες για έρευνες και σπουδές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	137 000	128 500	107 340,—
2941	Υποτροφίες για την τελειοποίηση των διερμηνέων συνεδρίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	50 000	23 127,—
2942	Υποτροφίες σε κατοίκους τρίτων χωρών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	195 000	150 000	131 140,—
	Σύνολο άρθρου 294	532 000	328 500	261 607,—
299	***Λοιπές επιχορηγήσεις***			
2990	Επιχορήγηση και συμμετοχή στα έξοδα ομάδων επισκεπτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500 000	2 600 000	2 261 366,—
2991	Επιχορηγήσεις για τις δαπάνες από την επίσκεψη παραγόντων των κρατών μελών που μπορούν να επηρεάσουν την κοινή γνώμη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	726 000	500 000	435 134,—
2992	Επιχορηγήσεις και συμμετοχή στις δραστηριότητες πληροφόρησης των φορέων τοπικής και περιφερειακής αυτοδιοίκησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	200 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 299	5 446 000	3 300 000	2 696 500,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 29	5 978 000	3 628 500	2 958 107,—
	Σύνολο τίτλου 2	**66 264 302**	**50 302 575**	**49 346 943,—**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
294			
2940	Υποτροφίες σπουδών **Robert Schuman** που χορηγούνται σε νέους πανεπιστημιακούς για την εκτέλεση εργασιών έρευνας στη Γενική Διεύθυνση Ερευνών και Τεκμηρίωσης.		
2942	Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει:		
	— στους υπηκόους τρίτων χωρών να πραγματοποιήσουν σπουδές στην Κοινότητα		165 000
	— τη χρηματοδότηση μορφωτικών πρωτοβουλιών ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος		30 000
		Σύνολο	195 000
299			
2990	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχορηγήσεις για τις ομάδες επισκεπτών κατά τη διάρκεια και εκτός των συνόδων, καθώς και την αποζημίωση των επισκέψεων μελετών.		
2991	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχορηγήσεις που συνδέονται με την επίσκεψη παραγόντων των κρατών μελών που μπορούν να επηρεάσουν την κοινή γνώμη, δημοσιογράφων, ιθυνόντων κοινωνικο-επαγγελματικών ενώσεων, μελών πολιτικών, συνδικαλιστικών και οικονομικών οργανώσεων κλπ.		
2992	Η πίστωση αυτή προορίζεται για να αξιοποιηθεί η δυνατότητα χρησιμοποίησης των φορέων τοπικής και περιφερειακής αυτοδιοίκησης, που αποτελούν άμεσους παράγοντες ευρύτερης ενημέρωσης του κοινού με στόχο την πληροφόρηση σε ευρεία κλίμακα σχετικά με το ρόλο και τις δραστηριότητες του Κοινοβουλίου.		

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7			
3 7 0	***Ιδιαίτερες δαπάνες του Κοινοβουλίου***			
3 7 0 0	Δαπάνες για τα διακοινοβουλευτικά όργανα που προβλέπονται από τη Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ της Λομέ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	50 000	863 914,—
3 7 0 1	Δαπάνες για τις επαφές μεταξύ μελών του Κοινοβουλίου και βουλευτών τρίτων χωρών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	150 000	976 968,—
3 7 0 2	Δαπάνες για την Ισομερή Διακοινοβουλευτική Επιτροπή που προβλέπεται στο πλαίσιο της σύνδεσης με την Τουρκία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
3 7 0 3	Δαπάνες για τις επαφές μεταξύ βουλευτών του Κοινοβουλίου που προβλέπονται στο πλαίσιο της σύνδεσης με τη Μάλτα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
3 7 0 5	Συμμετοχή στα έξοδα γραμματείας των πολιτικών ομάδων και στα έξοδα των μη εγγεγραμμένων μελών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 046 000	4 859 000	4 660 585,—
3 7 0 6	Πρόσθετες πολιτικές δραστηριότητες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 974 000	2 390 000	2 262 595,—
3 7 0 8	Συνεισφορά για την προετοιμασία των προσεχών αμέσων εκλογών των μελών του Κοινοβουλίου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 800 000	—	18 566 500,—
	Σύνολο άρθρου 3 7 0	17 170 000	7 449 000	27 330 562,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 7	17 170 000	7 449 000	27 330 562,—
	Σύνολο τίτλου 3	**17 170 000**	**7 449 000**	**27 330 562,—**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 37 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
370	
3700	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των διοικητικών δαπανών της ετήσιας συνόδου της Συμβουλευτικής Συνέλευσης ΑΚΕ-ΕΟΚ και της Μεικτής Επιτροπής, καθώς και των ομάδων εργασίας αυτής σε τόπο που θα καθορισθεί.
3701	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διοικητικά έξοδα που προκαλούνται από τις επαφές με τους βουλευτές τρίτων χωρών.
3705	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μια συμμετοχή η οποία συνίσταται σε ένα «κατώτατο ποσό» ανά πολιτική ομάδα, που είναι σταθερό, και σ' ένα ποσό που είναι ανάλογο του αριθμού των μελών και των χρησιμοποιουμένων γλωσσών.
3706	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δραστηριότητες εκτός από εκείνες που χρηματοδοτούνται από τη θέση 3705, καθώς και τις πολιτικές δραστηριότητες των μη εγγεγραμμένων μελών.
3708	Πιστώσεις από το Ευρωπαϊκό Ταμείο για την εκστρατεία πληροφόρησης εγγράφονται στη θέση αυτή ως δικαίωμα εκλογής για τις πολιτικές ομάδες, που θα μπορούν έτσι να χρηματοδοτούν ενημερωτικές δραστηριότητες κατά το χρόνο που απομένει μέχρι τη λήξη της παρούσας βουλευτικής περιόδου. Έτσι δίνεται η δυνατότητα στο ευρωπαϊκό κοινό να ενημερώνεται για τις πολιτικές δραστηριότητες του Κοινοβουλίου σε δυνατή και σταθερή βάση. Η διάθεση του 10 % των συνολικών κονδυλίων το 1986, με την επιφύλαξη τροποποιήσεων λόγω της διεύρυνσης της Κοινότητας με την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, θα βελτιώσει επίσης το δημοσιονομικό έλεγχο τέτοιων κεφαλαίων, αφού το Κοινοβούλιο θα ασκεί συχνότερο έλεγχο επί των εν λόγω ποσών. Πίστωση 3 500 000 ECU από τα συνολικά κονδύλια που είναι εγγεγραμμένα στη θέση αυτή προορίζεται αποκλειστικά για την εκστρατεία ενημέρωσης σχετικά με τις πρώτες άμεσες εκλογές για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στην Ισπανία και την Πορτογαλία. Τα ποσά αυτά θα υπόκεινται σε κανονισμούς σχετικά με τον έλεγχο χρήσης, ανάλογους με τους ισχύοντες για την πίστωση που έχει εγγραφεί στη θέση 3708 για την εκστρατεία ενημέρωσης όσον αφορά τις ευρωπαϊκές εκλογές του 1984. Οι κανονισμοί αυτοί θα πρέπει να εγκριθούν από το Διευρυνθέν Προεδρείο πριν από την 1η Φεβρουαρίου 1986. Εάν μία από τις δύο ενδιαφερόμενες χώρες δεν διεξαγάγει τις ευρωπαϊκές εκλογές το 1986, η σχετική πίστωση μπορεί να μεταφερθεί στο οικονομικό έτος 1987. Εάν οι ευρωπαϊκές εκλογές δεν πραγματοποιηθούν ούτε το 1987, η σχετική πίστωση ακυρώνεται.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0			
10 0 0	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 785 000	6 348 978	0,—
10 0 1	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις		—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	5 785 000	6 348 978	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1			
10 1 0	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 300 000	2 000 000	0,—
10 1 1	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις		—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	2 300 000	2 000 000	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**8 085 000**	**8 348 978**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**306 141 258**	**237 777 492**	**235 410 079,—**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις			
10 0 0	Θα πρέπει να προβλεφθεί ένα αποθεματικό για την κάλυψη ενδεχομένων αναγκών για τα ακόλουθα άρθρα και θέσεις:			
	Θέση	1 3 0 1	Έξοδα αποστολών	500 000
	Θέση	2 0 0 0	Μισθώματα	500 000
	Άρθρο	2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση	300 000
	Άρθρο	2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων	2 600 000
	Άρθρο	2 2 4	Υλικό, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχές υπηρεσιών σχετικά με τη μηχανοργάνωση	385 000
	Θέση	2 2 4 2	Μίσθωση και συντήρηση του υλικού	500 000
	Θέση	2 7 1 9	Δαπάνες για τη διάδοση των γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων	500 000
	Θέση	2 7 2 0	Δαπάνες για την πληροφόρηση, τη διάδοση γνώσεων και τη συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις	100 000
	Θέση	2 7 2 1	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα	400 000
			Σύνολο	5 785 000
10 1 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες που δεν μπορούν να προβλεφθούν προς το παρόν και οι οποίες θα προκύψουν από οικονομικές αποφάσεις που θα ληφθούν μετά τη διεύρυνση.			

ΤΜΗΜΑ II

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΕΣΟΔΑ

Ίδια έσοδα

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 4		ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ			
Κεφ. 40		*Κρατήσεις επί των αποδοχών του προσωπικού*			
	400	Προϊόν του φόρου επί των μισθών και αποζημιώσεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού			
		— Συμβούλιο	7 175 000	6 302 000	5 406 538,70
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	1 698 000	1 418 140	1 230 155,19
		Σύνολο άρθρου 400	8 873 000	7 720 140	6 636 693,89
	401	Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδοτήσεως και ανεργίας			
		— Συμβούλιο	4 212 000	3 700 000	3 208 775,82
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	911 000	831 000	762 716,77
		Σύνολο άρθρου 401	5 123 000	4 531 000	3 971 492,59
	402	Εισφορές επί των αποδοχών			
		— Συμβούλιο	2 618 000	1 992 000	1 362 790,32
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	756 000	494 000	348 467,48
		Σύνολο άρθρου 402	3 374 000	2 486 000	1 711 257,80
		Σύνολο κεφαλαίου 40	17 370 000	14 737 140	12 319 444,28
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 4	17 370 000	14 737 140	12 319 444,28
ΤΙΤΛΟΣ 5		ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
Κεφ. 50		*Προϊόν πωλήσεως κινητών και ακινήτων αγαθών*			
	500	Προϊόν πωλήσεως κινητών αγαθών			
		— Συμβούλιο	15 000	15 000	18 412,31
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	2 589,04
		Σύνολο άρθρου 500	15 000	15 000	21 001,35

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Κεφ. 50 *(συνέχεια)*	502	Προϊόν πωλήσεως δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών			
		— Συμβούλιο	p.m.	p.m.	0,—
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	20 000	1 000	16 868,83
		Σύνολο άρθρου 502	20 000	1 000	16 868,83
		Σύνολο κεφαλαίου 50	35 000	16 000	37 870,18
Κεφ. 51		*Προϊόν μισθώσεων*			
	510	Προϊόν μισθώσεως υλικών και σκευών			
		— Συμβούλιο	—	—	0,—
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 510	p.m.	p.m.	0,—
	511	Προϊόν μισθώσεως ακινήτων και έξοδα μισθώσεως			
	5110	Προϊόν μισθώσεως ακινήτων			
		— Συμβούλιο	8 600	7 700	13 625,37
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	1 500	1 500	375,15
		Σύνολο άρθρου 511	10 100	9 200	14 000,52
		Σύνολο κεφαλαίου 51	10 100	9 200	14 000 52
Κεφ. 52		*Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι*			
	520	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που εισπράττονται στους λογαριασμούς του οργάνου			
		— Συμβούλιο	525 000	700 000	516 951,45
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	150 000	200 000	142 147,46
		Σύνολο άρθρου 520	675 000	900 000	659 098,91
		Σύνολο κεφαλαίου 52	675 000	900 000	659 098,91

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Κεφ. 5 3		*Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές*			
	5 3 0	Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές			
		— Συμβούλιο	p.m.	p.m.	0,—
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 5 3 0	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο κεφαλαίου 5 3	p.m.	p.m.	0,—
Κεφ. 5 5		*Μεταφορές ή εξαγορές των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό*			
	5 5 0	Μεταφορές ή εξαγορές των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό			
		— Συμβούλιο	p.m.	p.m.	0,—
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 5 5 0	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο κεφαλαίου 5 5	p.m.	p.m.	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 5	720 100	925 200	710 969,61
ΤΙΤΛΟΣ 6		ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΕ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ			
Κεφ. 6 1		*Επιστροφές διαφόρων δαπανών*			
	6 1 0	Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			
	6 1 0 1	Επιστροφές άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			
		— Συμβούλιο	p.m.	p.m.	0,—
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	—	—	0,—
		Σύνολο άρθρου 6 1 0	p.m.	p.m.	0,—

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Κεφ. 6 1 *(συνέχεια)*	6 1 1	Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσοτέρων κρατών			
	6 1 1 0	Συνεισφορές κρατών που συμμετείχαν σε διακυβερνητικές διασκέψεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο κεφαλαίου 6 1	p.m.	p.m.	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 6	p.m.	p.m.	0,—
ΤΙΤΛΟΣ 7		ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ			
Κεφ. 7 0		*Τόκοι υπερημερίας*			
	7 0 0	Τόκοι υπερημερίας			
		— Συμβούλιο	—	—	0,—
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 7 0 0	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο κεφαλαίου 7 0	p.m.	p.m.	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 7	p.m.	p.m.	0,—
ΤΙΤΛΟΣ 9		ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
Κεφ. 9 0		*Διάφορα έσοδα*			
	9 0 0	Διάφορα έσοδα			
		— Συμβούλιο	485 000	444 000	494 936,23
		— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	41 000	35 000	30 878,38
		Σύνολο άρθρου 9 0 0	526 000	479 000	525 814,61
		Σύνολο κεφαλαίου 9 0	526 000	479 000	525 814,61
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 9	526 000	479 000	525 814,61
		ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**18 616 100**	**16 141 340**	**13 556 228,50**
		από το οποίο, για τα ίδια έσοδα του Συμβουλίου	15 038 600	13 160 700	11 022 030,20

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) ([1]) και της εκτέλεσης (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ**			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	87 368 800	76 679 200	65 597 018,23
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ	640 000	230 000	339 161,64
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	1 548 000	1 130 000	1 446 230,48
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	379 700	182 700	149 513,16
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	304 300	282 100	242 810,25
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ	520 000	450 000	376 281,30
	Σύνολο τίτλου 1	**90 760 800**	**78 954 000**	**68 151 015,06**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	16 400 000	16 119 700	12 252 572,86
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	3 600 000	3 098 200	1 580 907,51
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	14 500 000	11 319 400	11 770 526,22
2 4	ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΤΕΛΗ	1 595 000	1 495 300	1 235 799,43
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	9 530 000	7 185 000	7 019 948,01
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	p.m.	254 000	69 824,92
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ	7 996 000	7 677 100	3 196 385,17
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	5 041 000	5 034 200	28 891,78
	Σύνολο τίτλου 2	**58 662 000**	**52 182 900**	**37 154 855,90**

([1]) Τα ποσά που αναγράφονται στη στήλη «πιστώσεις 1985» περιλαμβάνουν και τα ποσά του προσαρτήματος που επισυνάπτεται στον προϋπολογισμό του Συμβουλίου για το 1985.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	32 779 900	25 856 522	24 685 531,65
	Σύνολο τίτλου 3	**32 779 900**	**25 856 522**	**24 685 531,65**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	2 200 000	275 000	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ	1 200 000	1 200 000	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**3 400 000**	**1 475 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**185 602 700**	**158 468 422**	**129 991 402,61**
	από το οποίο, για τις ίδιες δαπάνες του Συμβουλίου	**152 822 800**	**132 611 900**	**105 305 870,96**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985 (1)	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	***Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα των θέσεων***			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 206 000	53 691 000	46 451 929,37
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 227 000	6 446 000	5 024 537,80
1 1 0 2	Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 129 000	7 244 000	5 977 781,80
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	767 000	657 000	572 710,12
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	76 329 000	68 038 000	58 026 959,09
1 1 1	***Λοιπό προσωπικό***			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	160 000	630 875,61
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	400 000	160 000	630 875,61

(1) Τα ποσά που αναγράφονται στη στήλη «πιστώσεις 1985» περιλαμβάνουν και τα ποσά του προσαρτήματος που επισυνάπτεται στον προϋπολογισμό του Συμβουλίου για το 1985.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Εφαρμόζεται κατ' αποκοπή μείωση κατά 3,5 % στα άρθρα 1 1 0, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 7, 1 1 8 και 1 1 9. Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού υπολογίζονται σύμφωνα με τον πίνακα θέσεων του Συμβουλίου για το οικονομικό έτος.
1 1 0	
1 1 0 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Οι πιστώσεις υπολογίζονται σύμφωνα με τον πίνακα των θέσεων.
1 1 0 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α καθώς και το τμήμα I του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα τα οποία περιλαμβάνουν: α) το επίδομα στέγης· 6) το επίδομα συντηρούμενου τέκνου· γ) το σχολικό επίδομα.
1 1 0 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69 καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις οι οποίες χορηγούνται στους υπαλλήλους που πληρούν τους όρους των προαναφερόμενων άρθρων.
1 1 0 3	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματός του VII.
1 1 1	
1 1 1 0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές του προσωπικού που προσλήφθηκε κυρίως για να αντιμετωπισθεί η αύξηση του φόρτου εργασίας και για να αντικαταστήσει τους υπαλλήλους που αδυνατούν προσωρινά να ασκήσουν τα καθήκοντά τους (ασθένεια, τοκετός, κλπ.).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 2	***Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	206 800	183 200	159 901,24
1 1 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας***			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 627 000	1 450 000	1 273 447,56
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	464 000	419 000	322 238,14
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	2 091 000	1 869 000	1 595 685,70
1 1 4	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***			
1 1 4 0	Επιδόματα σε περιπτώσεις τοκετού και θανάτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 000	49 000	18 442,91
1 1 4 1	Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 543 000	1 158 000	1 016 695,57
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στεγάσεως και μεταφοράς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	15 000	9 461,64
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακινήσεως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 000	31 000	26 005,31
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	13 000	9 792,40
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή ή περιοδική υπηρεσία ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	191 000	175 000	158 887,16

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 2	*Παλαιό άρθρο 1 5 1* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη διοργάνωση μαθημάτων γλωσσών, επιμορφώσεως και μετεκπαιδεύσεως. Καλύπτει επίσης την αγορά του αναγκαίου διδακτικού και τεχνικού υλικού για την κατάρτιση του προσωπικού.
1 1 3	
1 1 3 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.
1 1 3 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματός του VIII. Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες (που υπολογίζονται σε 60 000 ECU) σε περίπτωση που δεν παρεμβαίνει η ασφάλεια (άρθρο 73).
1 1 3 2	*Νέα θέση*
1 1 4	
1 1 4 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.
1 1 4 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματός του VII. Οι υπάλληλοι δικαιούνται, οι ίδιοι και οι οικογένειές τους, την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο τοποθετήσεως στον τόπο καταγωγής κατά την ετήσια άδεια.
1 1 4 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14α του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή καλύπτει την αποζημίωση στεγάσεως σύμφωνα με τις διατάξεις του ανωτέρω άρθρου, με τις οποίες υπάλληλος τοποθετημένος σε τόπο όπου οι συνθήκες στεγάσεως είναι ανεγνωρισμένα ιδιαίτερα δυσχερείς, δικαιούται αποζημίωση στεγάσεως.
1 1 4 4	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακίνησης που χορηγούνται σύμφωνα με το ανωτέρω άρθρο.
1 1 4 5	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή της ειδικής αποζημίωσης που χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 70 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
1 1 4 7	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και δίως τα άρθρα 56α και 566. Η πίστωση αυτή καλύπτει την καταβολή αποζημιώσεων στους υπαλλήλους ασφαλείας για συνεχή ή περιοδική υπηρεσία ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή στην κατοικία.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
114	*(συνέχεια)*			
1149	Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 000	38 000	36 278,02
	Σύνολο άρθρου 114	1 886 000	1 479 000	1 275 563,01
115	***Υπερωρίες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 400 000	865 000	1 164 614,23
117	***Συμπληρωματικές παροχές***			
1175	Άλλες παροχές και εργασίες μεταφράσεως και δακτυλογραφήσεως που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	399 000	390 000	316 677,37
	Σύνολο άρθρου 117	399 000	390 000	316 677,37
118	***Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις***			
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	235 000	126 498,62
1181	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	48 300	34 000	25 126,04
1182	Αποζημιώσεις εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	321 700	330 000	181 761,80

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
114	*(συνέχεια)*
1149	Η πίστωση αυτή καλύπτει την καταβολή άλλων αποζημιώσεων που χορηγούνται κατ' εφαρμογή, ιδίως, των ακόλουθων διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων: — άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων (αποζημίωση απόλυσης δοκίμων υπαλλήλων), — άρθρο 70α του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων (αποζημίωση για μαθήματα παρεχόμενα στα πλαίσια της επαγγελματικής επιμόρφωσης), — άρθρο 47 παράγραφος 1 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό (αποζημίωση σε περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης εκτάκτων υπαλλήλων), — άρθρο 14 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων (καταβολή από το όργανο ενός μέρους των εξόδων στέγασης των υπαλλήλων που υπηρετούν στη Γενεύη).
115	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις πληρωμές υπερωριακής εργασίας του προσωπικού των κατηγοριών C και D που δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν με την παραχώρηση ελεύθερου χρόνου.
117	
1175	*Παλαιά θέση 1172* Η πίστωση αυτή επιτρέπει την πρόσληψη, ιδίως, προσωρινού προσωπικού (φυλάκων για τα εξωτερικά κτίρια, τηλεφωνητών και χειριστών τηλετύπου κατά τις συνόδους του Συμβουλίου) και την ανάθεση μεταφραστικών εργασιών σε τρίτους, εφόσον οι εργασίες αυτές δεν είναι δυνατόν να εκτελεσθούν από τις υπηρεσίες του Συμβουλίου.
118	
1180	*Παλαιό άρθρο 120* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 μέχρι 31, το άρθρο 33 και το παράρτημα III. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οργάνωση εξετάσεων και διαγωνισμών για την πρόσληψη προσωπικού (αγγελίες, έξοδα δημοσίευσης, έξοδα για την πρόσκληση των υποψηφίων, μίσθωση αιθουσών, επίπλων, μηχανών, ιατρικές εξετάσεις πριν από την πρόσληψη, οι οποίες γίνονται εκτός της υπηρεσίας, κλπ.).
1181	*Παλαιό άρθρο 121* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των υπαλλήλων κατά την ανάληψη ή τη λήξη των καθηκόντων τους. Καλύπτει επίσης τα έξοδα ταξιδιού των μελών της οικογενείας τους.
1182	*Παλαιό άρθρο 122* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης οι οποίες ανέρχονται σε δύο βασικούς μηνιαίους μισθούς για τους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του αρχηγού οικογενείας και σε ένα βασικό μηνιαίο μισθό για τους άλλους.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
118	*(συνέχεια)*			
1183	Έξοδα μετακομίσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	551 000	260 000	98 772,—
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	556 000	266 000	147 443,78
	Σύνολο άρθρου 118	1 717 000	1 125 000	579 602,24
119	***Πίστωση που προορίζεται για τις προσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού***			
1190	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	1 847 139,74
1191	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 740 000	2 370 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 119	2 940 000	2 570 000	1 847 139,74
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 11	87 368 800	76 679 200	65 597 018,23
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12			
121	***Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσεως σε διαθεσιμότητα, απομακρύνσεως από τη θέση και απολύσεως*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	640 000 (1)	230 000	339 161,64

(1) Η απόφαση σχετικά με το κόστος ενδεχόμενων «αποδεσμεύσεων» που αφορούν άλλες θέσεις απασχόλησης (εκτιμώμενο σε 470 000 συμπληρωματικές ECU) δεν έχει ληφθεί ακόμα, εν αναμονή του βασικού κανονισμού που θα εκδώσει το Συμβούλιο.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
118	*(συνέχεια)*
1183	*Παλαιό άρθρο 123* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματός του VII.
1184	*Παλαιό άρθρο 124* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή καλύπτει την καταβολή ημερήσιας αποζημίωσης σύμφωνα με το ανωτέρω άρθρο.
119	
1190	*Παλαιό άρθρο 118* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων και των επικουρικών υπαλλήλων και στις υπερωρίες των υπαλλήλων.
1191	*Παλαιά θέση 1190* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις επιπτώσεις των τυχόν αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια αυτού του κεφαλαίου.
121	*Παλαιό άρθρο 125* Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2530/72 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1972 για την καθιέρωση ειδικών και προσωρινών μέτρων σχετικά με την πρόσληψη υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων λόγω της προσχώρησης νέων κρατών μελών, καθώς και της οριστικής λήξης των καθηκόντων υπαλλήλων των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ αριθ. L 272 της 5. 12. 1972, σ. 1).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 1	*(συνέχεια)*			
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	640 000	230 000	339 161,64
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 548 000	1 130 000	1 446 230,48
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	1 548 000	1 130 000	1 446 230,48
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	1 548 000	1 130 000	1 446 230,48
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	195 900	68 100	70 529,10
1 4 0 1	Έξοδα μετατροπής και ανανεώσεως των εγκαταστάσεων των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	84 800	30 000	2 139,45
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	280 700	98 100	72 668,55

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
121	*(συνέχεια)* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2150/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 για τη θέσπιση ειδικών και προσωρινών μέτρων σχετικά με την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων λόγω της προσχώρησης της Ελληνικής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 228 της 4. 8. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή καλύπτει εξάλλου (και μέχρι ποσό 500 000 ECU) τις οικονομικές επιπτώσεις των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν σχετικά με ορισμένες κατηγορίες του προσωπικού ύστερα από τη διεύρυνση των Κοινοτήτων.
130	
1301	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11, 12 και 13 του παραρτήματός του VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων αποστολών και μετακινήσεων του προσωπικού.
140	
1401	Το ποσό των εσόδων που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν υπολογίζεται σε 500 ECU.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 4 1	***Ιατρική υπηρεσία***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	99 000	84 600	76 844,61
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	379 700	182 700	149 513,16
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6				
1 6 0	***Έκτακτες βοήθειες***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 300	6 100	2 654,09
1 6 1	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000	63 000	45 000,—
1 6 2	***Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000	213 000	195 156,16
1 6 3	***Κοινωνικές υπηρεσίες διοργανικού χαρακτήρα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	190 000		
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	304 300	282 100	242 810,25

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
141	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων λειτουργίας του υγειονομικού κέντρου, τα έξοδα ιατρικών εξετάσεων και αυτά που προβλέπονται βάσει των επιτροπών αναπηρίας.		
160	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76. Η πίστωση αυτή αποσκοπεί στην κάλυψη των παρεμβάσεων υπέρ των υπαλλήλων και των μελών του προσωπικού που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση.		
161	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:		
	— αφενός την ετήσια επιχορήγηση στην Επιτροπή Προσωπικού για πολιτιστικές, εκπαιδευτικές, αθλητικές και κοινωνικές δραστηριότητες		54 000
	— αφετέρου το μερίδιο του Συμβουλίου στα έξοδα του Διεθνούς Συνδέσμου Europa-Club		28 000
		Σύνολο	82 000
162	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:		
	— αφενός την ετήσια επιχορήγηση στην Επιτροπή Προσωπικού για τις παιδικές κατασκηνώσεις		25 000
	— αφετέρου άλλες παρεμβάσεις κοινωνικού χαρακτήρα		1 000
		Σύνολο	26 000
163	*Νέο άρθρο* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Συμβουλίου στα έξοδα του βρεφονηπιακού σταθμού και του υπαίθριου βρεφονηπιακού σταθμού (το ποσό αυτό καταβάλλεται στην Επιτροπή).		

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	***Έξοδα υποδοχής και παραστάσεως***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	520 000	450 000	376 281,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	520 000	450 000	376 281,30
	Σύνολο τίτλου 1	**90 760 800**	**78 954 000**	**68 151 015,06**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
17 0	*Παλαιό άρθρο 240*

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0				
2 0 0	***Μισθώματα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 115 000	8 750 900	7 629 385,80
2 0 1	***Ασφαλίσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 000	33 300	22 307,66
2 0 2	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 342 000	1 040 000	880 741,99
2 0 3	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 816 000	2 544 500	2 036 076,65

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των μισθωμάτων και των φόρων των σχετικών με τα ακίνητα που χρησιμοποιεί το Συμβούλιο, καθώς και για τη μίσθωση αιθουσών, αποθήκης και χώρων στάθμευσης.	
	1. Χώροι που χρησιμοποιούνται στις Βρυξέλλες:	
	α) υπάρχοντα κτίρια:	
	— μίσθωμα	7 193 000
	— παρακρατούμενος φόρος ακινήτων	858 000
	β) συμπληρωματικό κτίριο:	
	— μίσθωμα	1 280 400
	— παρακρατούμενος φόρος ακινήτων	150 600
	2. Χώροι που χρησιμοποιούνται στο Λουξεμβούργο (Kirchberg)	245 000
	3. Χώροι που χρησιμοποιούνται στη Γενεύη	308 000
	4. Αίθουσες συσκέψεων που μισθώνονται για εξωτερικές συνεδριάσεις και αποστολές	80 000
	Σύνολο	10 115 000
201	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των ασφαλίστρων που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια συμβόλαια για τα κτίρια που χρησιμοποιεί το Συμβούλιο.	
202	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των εξόδων καταναλώσεως νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θερμάνσεως.	
203	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα καθαρισμού και συντηρήσεως:	
	— καθαρισμός γραφείων, εργαστηρίων και καταστημάτων (συμπεριλαμβάνονται οι κουρτίνες, οι ταπετσαρίες, οι τάπητες, τα παραθυρόφυλλα, κλπ.)	1 473 000
	— ανανέωση των φθαρμένων κουρτινών, ταπετσαριών και χαλιών	44 500
	— εργασίες βαφής και σηματοδότησης	70 000
	— διάφορες εργασίες συντηρήσεως, όπως επιδιορθώσεις οροφών και χωρισμάτων	137 000
	— εργασίες επισκευών στις τεχνικές εγκαταστάσεις	150 000
	— τεχνικός εξοπλισμός	127 000
	— συμβόλαια συντηρήσεως για τον τεχνικό εξοπλισμό (κλιματισμός, θέρμανση, πυρασφάλεια)	447 200
	— καθαρισμός και συντήρηση συμπληρωματικού κτιρίου	367 300
	Σύνολο	2 816 000

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
204	***Διευθέτηση των χώρων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 718 000	3 381 000	1 356 124,80
207	***Ανέγερση κτιρίων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
208	***Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	370 000	370 000	292 989,24
209	***Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	34 946,72
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20	16 400 000	16 119 700	12 252 572,86
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22			
220	***Μηχανές γραφείου***			
2200	Αρχικός εξοπλισμός σε μηχανές γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	130 300	140 000	53 228,74
2201	Ανανέωση μηχανών γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	64 400	59 999,75
2202	Μίσθωση μηχανών γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500	2 500	7,32

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
2 0 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δαπάνες:		
	— διαρρύθμιση των γραφείων σύμφωνα με τις λειτουργικές ανάγκες		100 000
	— αναδιαρρύθμιση ορισμένων χώρων λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας		318 000
	— δημιουργία δύο δακτυλογραικών υπκρεσιών λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας		400 000
	— μετατροπή μιας αίθουσας συνεδριάσεων στον πρώτο όροφο του κτιρίου Charlemagne		300 000
	— εγκατάσταση συστήματος για τη ρύθμιση της υγρασίας στις δακτυλογραφικές υπηρεσίες		100 000
	— εργασίες για τη βελτίωση της ασφάλειας στα κτίρια:		
	— στις Βρυξέλλες		200 000
	— στη Γενεύη		100 000
	— εργασίες διαρρύθμισης των χώρων στο κέντρο διασκέψεων στο Λουξεμβούργο		100 000
	— αμοιβές αρχιτεκτόνων και εμπειρογνωμόνων		100 000 (1)
		Σύνολο	1 718 000
2 0 8	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές εμπειρογνωμόνων στα πλαίσια των μελετών του νέου κτιρίου του Συμβουλίου.		
2 0 9	Η πίστωση που προβλέπεται για το άρθρο αυτό εγγράφεται στο άρθρο 2 0 3 από το 1985.		
2 2 0			
2 2 0 0	Η πίστωση αυτή, κατά το μεγαλύτερο μέρος της, προορίζεται να καλύψει την αγορά γραφομηχανών για τους νέους υπαλλήλους.		
2 2 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ανανέωση μέρους: — των γραφομηχανών ηλικίας τουλάχιστον εννέα ετών, — των υπολογιστικών μηχανών ηλικίας τουλάχιστον εννέα ετών, — των μηχανών και των συστημάτων υπαγόρευσης ηλικίας τουλάχιστον εννέα ετών. Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 8 440 ECU.		
2 2 0 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση διαφόρων υπολογιστικών μηχανών και γραφομηχανών κατά τη διάρκεια αποστολών στο εξωτερικό ή για ιδιαίτερες εκδηλώσεις στις Βρυξέλλες.		

(1) Το 1985, η πίστωση αυτή είχε εγγραφεί στο άρθρο 2 6 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 0	*(συνέχεια)*			
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μηχανών γραφείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 000	46 000	27 984,16
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	271 800	252 900	141 219,97
2 2 1	***Έπιπλα***			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	310 000	303 900	123 978,58
2 2 1 1	Ανανέωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	172 500	151 000	93 278,31
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 800	3 800	0,—
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000	21 000	18 998,08
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	522 300	479 700	236 254,97
2 2 2	***Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις***			
2 2 2 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	626 100	462 400	242 513,39
2 2 2 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	314 900	320 200	392 721,94

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
220	*(συνέχεια)*
2203	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών συντηρήσεως γραφομηχανών, υπολογιστικών μηχανών και συσκευών υπαγορεύσεως.
221	
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά επίπλων λόγω της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας και ειδικών επίπλων, ιδίως των εργονομικών επίπλων για υπαλλήλους που εργάζονται σε μηχανήματα πληροφορικής και μηχανοργάνωσης γραφείου, των επίπλων για τη διανομή εγγράφων και για την αποθήκη διαφόρων υλικών.
2211	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση μέρους της επίπλωσης που έχει αγορασθεί πριν από 15 τουλάχιστον χρόνια, ή που δεν είναι δυνατό να επιδιορθωθεί, και ειδικών επίπλων για αρχεία.
2212	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση επίπλων κατά τις αποστολές και συνεδριάσεις εκτός του χώρου του Συμβουλίου.
2213	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επισκευή, συντήρηση και επιδιόρθωση επίπλων.
222	
2220	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων που προορίζονται για τις ακόλουθες υπηρεσίες: — υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων 266 800 — υπηρεσία συνεδριάσεων 82 600 — υπηρεσία ασφάλειας 202 700 — βιβλιοθήκη 6 900 — αρχεία 55 000 — εσωτερικές υπηρεσίες 9 900 — υπηρεσία συντήρησης 2 200 Σύνολο 626 100
2221	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το πρόγραμμα ανανέωσης του υλικού και των τεχνικών εγκαταστάσεων στις ακόλουθες υπηρεσίες: — υπηρεσία αναπαραγωγής εγγράφων 226 000 — υπηρεσία ασφάλειας 62 000 — εσωτερικές υπηρεσίες 26 900 Σύνολο 314 900

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 2	*(συνέχεια)*			
2 2 2 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δαπάνες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	944 900 (1)	45 661,74
2 2 2 3	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	370 000	321 500	284 157,61
2 2 2 4	Έξοδα μελέτης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	154 500	(2)	
	Σύνολο άρθρου 2 2 2	2 465 500	2 049 000	965 054,68
2 2 3	***Μεταφορικό υλικό***			
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικό υλικό Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	23 900	0,—
2 2 3 1	Ανανέωση μεταφορικού υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 500	p.m.	7 043,85
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικού υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 400	42 200	36 446,10
2 2 3 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μεταφορικού υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 500	40 500	30 479,07
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	130 400	106 600	73 969,02
2 2 5	***Δαπάνες τεκμηριώσεως και βιβλιοθήκης***			
2 2 5 0	Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 000	75 000	59 410,09

(1) Πίστωση 250 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Το 1985, η πίστωση αυτή είχε εγγραφεί στο άρθρο 2 6 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
222	*(συνέχεια)*
2222	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δαπάνες: — πρόγραμμα πληροφορικής της διοίκησης, — τερματικά για τα συστήματα Celex-Eurodicautom και Euronet-DIANE, — μηχανές επεξεργασίας κειμένων στις γλωσσικές και δακτυλογραφικές υπηρεσίες, — μηχανές επεξεργασίας κειμένων στις Γενικές Διευθύνσεις, — σύστημα μεταφραστικής βοήθειας, — σύστημα παρακολούθησης της παραγωγής εγγράφων, — τηλεδιαβίβαση (Βρυξέλλες-Γενεύη και άλλες διασυνδέσεις), — μικροϋπολογιστής στις υπηρεσίες, — εφαρμογή για τις εσωτερικές υπηρεσίες, — adressograph, — υλικό ενοικιαζόμενο κατά τις αποστολές στο εξωτερικό. Επιπλέον, πίστωση 200 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
2223	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συντήρηση των χρησιμοποιούμενων υλικών και τεχνικών εγκαταστάσεων στις διάφορες υπηρεσίες.
2224	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την τροποποίηση ή και την αγορά εξωτερικών έτοιμων προγραμμάτων για το σύστημα πληροφορικής της Διοίκησης, — την ενίσχυση για την εφαρμογή του προγράμματος πληροφορικής.
223	
2231	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αντικατάσταση ενός φορτηγού (που αποκτήθηκε το 1979) και δύο υπηρεσιακών αυτοκινήτων (που αποκτήθηκαν το 1980 και το 1981 και έχουν διανύσει 120 000 km).
2232	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αντιμετώπιση των εξόδων μίσθωσης αυτοκινήτων σε περίπτωση που δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα μεταφορικά μέσα που διαθέτει το Συμβούλιο, ιδίως λόγω αποστολών.
2233	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντηρήσεως και επισκευών.
225	
2250	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση συγγραμμάτων που είναι απαραίτητα στις υπηρεσίες του Συμβουλίου.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 5	*(συνέχεια)*			
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηριώσεως και αναπαραγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000	95 000	73 851,62
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 000	39 000	30 170,17
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντηρήσεως των βιβλίων της βιβλιοθήκης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	976,99
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	210 000	210 000	164 408,87
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	3 600 000	3 098 200	1 580 907,51
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 435 700	1 338 000	999 248,36
2 3 2	***Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις***			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000	4 000	7 461,04
2 3 2 1	Συναλλαγματικές διαφορές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
225	*(συνέχεια)*
2251	*Νέα θέση*
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομών σε εξειδικευμένες εφημερίδες και περιοδικά.
2253	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής τηλετυπικής σύνδεσης με πρακτορεία τύπου.
2254	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη συντήρηση των συγγραμμάτων και των περιοδικών.
230	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα για γραφική ύλη και είδη γραφείου: — χαρτί offset 312 500 — χαρτικά και είδη γραφείου (τρέχον υλικό) 142 300 — υλικό για την αποστολή του ταχυδρομείου (φάκελοι, χαρτί περιτυλίγματος, πλακέτες για τη μηχανή χαρτοσήμανσης) 17 300 — έντυπα 21 200 — υλικό για το εργαστήριο αναπαραγωγής εγγράφων (μελάνια, πλάκες offset, φιλμς και χημικά προϊόντα για την παρασκευή των πλακών) 105 000 — υλικό για την καταγραφή των συνεδριάσεων και μαγνητικά υποθέματα για τις αυτόματες γραφομηχανές και για τους υπολογιστές 50 000 — υλικό για τις υπηρεσίες διανομής εγγράφων και αρχείων 23 600 — υλικό Polaroid (άδειες εισόδου, υπηρεσιακές ταυτότητες, κλπ.) 15 600 — έξοδα φωτοαντιγράφων (χαρτί και μισθώματα), 570 000 — ξηρογραφικός χάρτης 9 750 — έξοδα φωτοτυπιών Diazo 168 750 Σύνολο 1 435 700
232	
2320	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των τραπεζικών εξόδων (προμήθειες, agios, διάφορα έξοδα).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 2	*(συνέχεια)*				
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 3 2	8 000	4 000	7 461,04
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	150 000	46 508,74
2 3 4	***Αποζημιώσεις και τόκοι***				
2 3 4 0	Αποζημιώσεις και τόκοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 4 1	Αποζημιώσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
		Σύνολο άρθρου 2 3 4	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	34 000	25 294,76
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	76 000	72 400	63 492,32
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	148 000	101 100	134 913,69
2 3 5 3	Μετακόμιση υπηρεσιών και μεταφορά υλικού επ' ευκαιρία συνεδριάσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	60 000	93 788,63
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 800	9 900 (1)	8 818,68
		Σύνολο άρθρου 2 3 5	337 800	277 400	326 308,08

(1) Πίστωση 1 800 ECU εγγράφεται στο άρθρο 2 6 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 3 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που μπορούν να προκύψουν από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνωμόνων ως συμβούλων. Η πίστωση πρέπει επίσης να επιτρέπει την κάλυψη των δαπανών που μπορεί να καταγνωσθούν στο Συμβούλιο από το Δικαστήριο.
2 3 4	
2 3 4 0	*Παλαιό άρθρο 2 3 4*
2 3 4 1	*Νέα θέση*
2 3 5	
2 3 5 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ασφαλίσεων, εκτός από τις ασφαλίσεις ακινήτων οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 2 0 1.
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για: — στολές υπηρεσίας για την υπηρεσία συνεδριάσεων 60 200 — στολές για την υπηρεσία ασφαλείας 8 000 — εξοπλισμό εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων 3 500 — επιδιόρθωση και συντήρηση των στολών 4 300 Σύνολο 76 000
2 3 5 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για ποτά και, κατά περίπτωση, για πρόχειρο φαγητό, που σερβίρονται κατά τη διάρκεια συνεδριάσεων.
2 3 5 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακομίσεως και μεταφοράς του υλικού επ' ευκαιρία συνόδων του Συμβουλίου και των Συμβουλίων Συνδέσεως, καθώς και για την εσωτερική διαχείριση υλικού.
2 3 5 9	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες που προηγουμένως εγγράφονται στο άρθρο 2 6 0 (έρευνες και μελέτες για τους προμηθευτές).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
239	***Παροχές μεταξύ οργάνων***			
2390	Παροχές της Υπηρεσίας Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(2 044 350)	(1 261 104)	
2391	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 568 500	9 550 000	10 391 000,—
	Σύνολο άρθρου 239	12 568 500	9 550 000	10 391 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 23	14 500 000	11 319 400	11 770 526,22
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24			
240	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	395 000	391 300	333 302,57
241	***Τηλέφωνο, τηλέγραφος, τηλέτυπο, τηλεόραση*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 104 000	902 496,86
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 24	1 595 000	1 495 300	1 235 799,43
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25			
250	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά***			
2501	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 500 000	7 155 000	6 997 064,03
2502	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις της Μόνιμης Επιτροπής Απασχολήσεως (έξοδα ταξιδιού και διαμονής) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	22 883,98
	Σύνολο άρθρου 250	9 530 000	7 185 000	7 019 948,01

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
239	
2390	Η πίστωση αυτή, εγγεγραμμένη pro forma, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παρέμβασης της Υπηρεσίας Εκδόσεων σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 για την εγκατάσταση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19).
2391	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των υπηρεσιών που παρέχονται στο Συμβούλιο από τους διερμηνείς της Επιτροπής.
240	*Παλαιά θέση 2310*
241	*Παλαιά θέση 2311* Για τον υπολογισμό των προβλέψεων αυτών ελήφθησαν υπόψη οι τιμές επαναχρησιμοποίησης κατά την επανάκτηση των εξόδων τηλεφωνικών και τηλεγραφικών επικοινωνιών. Το ποσό των εσόδων που μπορούν να επαναχρησιμοποηθούν υπολογίζεται σε 175 000 ECU.
250	
2501	Η πίστωση αυτή προορίζεται για να αντιμετωπισθεί η επιστροφή των εξόδων ταξιδιού της προεδρίας και των αντιπροσωπειών, κυρίως κατά τις συνόδους του Συμβουλίου και κατά τις συνεδριάσεις που γίνονται στα πλαίσιά τους.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 5 5	***Διάφορα έξοδα οργανώσεως και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	9 530 000	7 185 000	7 019 948,01
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	254 000 (1)	69 824,92
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	p.m.	254 000	69 824,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	***Επίσημη Εφημερίδα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 560 000	7 400 000	2 895 379,29
2 7 1	***Δημοσιεύσεις***			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	420 000	270 000	294 365,16
2 7 1 9	Δαπάνες εκλαϊκεύσεως και προωθήσεως των δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	420 000	270 000	294 365,16

(1) Πίστωση 25 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
260	Η πίστωση για το 1986 εγγράφεται στο άρθρο 204 και στις θέσεις 2224 και 2359.
270	Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 220 000 ECU.
271	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τα έξοδα εκδόσεως των δημοσιεύσεων σε εννέα γλώσσες, σύμφωνα με τις διατάξεις της αποφάσεως 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκαταστάσεως της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19). Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 12 900 ECU.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 7 3	***Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα***			
2 7 3 3	Έξοδα οργάνωσης των περιόδων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	7 100	6 640,72
	Σύνολο άρθρου 2 7 3	16 000	7 100	6 640,72
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	7 996 000	7 677 100	3 196 385,17
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9			
2 9 7	***Σύμβαση μεταξύ Βελγίου και Συμβουλίου για την ανέγερση του μελλοντικού κτιρίου που προορίζεται για το Συμβούλιο και τις υπηρεσίες του στις Βρυξέλλες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	5 000 000	
2 9 9	***Επιχορηγήσεις και συμμετοχές***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 000	34 200	28 891,78
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 9	5 041 000	5 034 200	28 891,78
	Σύνολο τίτλου 2	**58 662 000**	**52 182 900**	**37 154 855,90**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
273	
2733	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οργάνωση περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του Συμβουλίου.
297	Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
299	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Συμβουλίου στις δαπάνες των ενώσεων International Press Center και Château Sainte-Anne στις Βρυξέλλες.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7			
3 7 2	***Ιδιαίτερες δαπάνες του Συμβουλίου***			
3 7 2 1	Διάσκεψη μεταξύ των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των τρίτων κρατών που έχουν ζητήσει να προσχωρήσουν στις Κοινότητες αυτές (Ισπανία)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	0,—
3 7 2 2	Διάσκεψη μεταξύ των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των τρίτων κρατών που έχουν ζητήσει να προσχωρήσουν στις Κοινότητες αυτές (Πορτογαλία)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 7 2	—	p.m.	0,—
3 7 3	***Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 779 900	25 856 522	24 685 531,65
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 7	32 779 900	25 856 522	24 685 531,65
	Σύνολο τίτλου 3	**32 779 900**	**25 856 522**	**24 685 531,65**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 37 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
373	Βλέπε χωριστή κατάσταση στο παράρτημα.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	2 200 000	275 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	2 200 000	275 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	1 200 000	1 200 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	1 200 000	1 200 000	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**3 400 000**	**1 475 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**185 602 700**	**158 468 422**	**129 991 402,61**
	από το οποίο, για τις ίδιες δαπάνες του Συμβουλίου	**152 822 800**	**132 611 900**	**105 305 870,96**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις			
	Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής:			
	Θέση	2 2 2 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	200 000
	Άρθρο	2 9 7	Σύμβαση μεταξύ Βελγίου και Συμβουλίου για την ανέγερση του μελλοντικού κτιρίου που προορίζεται για το Συμβούλιο και τις υπηρεσίες του στις Βρυξέλλες	2 000 000
			Σύνολο	2 200 000

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΕΣΟΔΑ

Ίδια έσοδα

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 4		ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ			
Κεφ. 4 0		*Κρατήσεις επί των αποδοχών του προσωπικού*			
	4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών και αποζημιώσεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού	1 698 000	1 418 140	1 230 155,19
	4 0 1	Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδοτήσεως	911 000	831 000	762 716,77
	4 0 2	Κρατήσεις επί των αποδοχών	756 000	494 000	348 467,48
		Σύνολο κεφαλαίου 4 0	3 365 000	2 743 140	2 341 339,44
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 4	3 365 000	2 743 140	2 341 339,44
ΤΙΤΛΟΣ 5		ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
Κεφ. 5 0		*Προϊόντα πωλήσεως κινητών και ακινήτων αγαθών*			
	5 0 0	Προϊόν πωλήσεως κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	2 589,04
	5 0 1	Προϊόν πωλήσεως ακινήτων αγαθών	—	—	0,—
	5 0 2	Προϊόν πωλήσεως δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών	20 000	1 000	16 868,83
		Σύνολο κεφαλαίου 5 0	20 000	1 000	19 457,87
Κεφ. 5 1		*Προϊόντα μισθωμάτων*			
	5 1 0	Προϊόντα μισθωμάτων επίπλων και υλικού	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1	Προϊόντα μισθωμάτων ακινήτων αγαθών και έξοδα μισθώσεων	1 500	1 500	375,15
		Σύνολο κεφαλαίου 5 1	1 500	1 500	375,15
Κεφ. 5 2		*Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι*	150 000	200 000	142 147,46
Κεφ. 5 3		*Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές*	p.m.	p.m.	0,—
Κεφ. 5 5		*Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό*	p.m.	p.m.	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 5	171 500	202 500	161 980,48

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 7		ΤΟΚΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ			
Κεφ. 7 0		*Τόκοι καθυστερήσεως*	p.m.	p.m.	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 7	p.m.	p.m.	0,—
ΤΙΤΛΟΣ 9		ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
Κεφ. 9 0		*Διάφορα έσοδα*	41 000	35 000	30 878,38
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 9	41 000	35 000	30 878,38
		ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**3 577 500**	**2 980 640**	**2 534 198,30**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ**			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	22 500	20 000	19 134,13
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	19 844 100	16 468 022	15 572 121,51
1 2	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ	154 000	14 000	0,—
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	215 000	178 000	173 477,31
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	169 000	73 000	64 354,95
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	7 500	5 000	9 499,99
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	78 000	78 000	77 072,97
1 7	ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ	31 000	25 000	22 952,97
	Σύνολο τίτλου 1	**20 521 100**	**16 861 022**	**15 938 613,83**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	2 697 000	2 375 000	2 049 415,69
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ	100 000	15 000	2 154,08
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 464 800	880 500	1 083 844,62
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	2 488 500	1 805 000	1 759 952,36
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	329 000	264 000	236 451,67
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	4 514 000	3 133 000	2 992 313,86
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	27 500	35 000	44 046,96
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ	631 000	481 000	576 739,63
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	2 000	2 000	1 998,95
	Σύνολο τίτλου 2	**12 253 800**	**8 990 500**	**8 746 917,82**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	—	—	0,—

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ	5 000	5 000	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**5 000**	**5 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**32 779 900**	**25 856 522**	**24 685 531,65**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα συνδεδεμένα με τους μισθούς***			
1 0 0 3	Αποζημιώσεις προς κάλυψη εξόδων παραστάσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 500	10 500	10 500,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	10 500	10 500	10 500,—
1 0 1	***Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	9 500	8 634,13
1 0 5	***Μαθήματα γλωσσών για τα μέλη του οργάνου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	22 500	20 000	19 134,13
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	***Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 479 000	11 407 122	11 072 437,86
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 505 000	1 213 000	1 236 047,72

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 0 0	
1 0 0 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που χορηγούνται στον Πρόεδρο της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.
1 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.
1 1 0	Ο υπολογισμός για τον καθορισμό των πιστώσεων του άρθρου αυτού έγινε βάσει των διατάξεων του κανονισμού περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
1 1 0 0	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής (κατάσταση την 1η Μαρτίου 1985): — 399 κατεχόμενες θέσεις (συμπεριλαμβανομένων των εκτάκτων) 12 038 000 — 6 θέσεις προς κάλυψη (τρέχον οικονομικό έτος) 218 000 — 3 θέσεις που προβλέπονται για το 1986 28 000 — 40 θέσεις που προβλέπονται για το 1986 (διεύρυνση) 1 195 000 Σύνολο 13 479 000
1 1 0 1	Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 67. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν: α) το επίδομα στέγης· 6) το επίδομα συντηρούμενου τέκνου· γ) το σχολικό επίδομα.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 0	*(συνέχεια)*			
1 1 0 1	*(συνέχεια)*			
1 1 0 2	Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 942 000	1 645 000	1 494 271,67
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	151 000	127 000	114 133,11
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	17 077 000	14 392 122	13 916 890,36
1 1 1	***Λοιπό προσωπικό***			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	579 000	397 000	416 355,97
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	9 681,55
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	579 000	397 000	426 037,52
1 1 2	***Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 000	50 000	41 906,47

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
1 1 0	*(συνέχεια)*	
1 1 0 1	*(συνέχεια)*	
	Κατανέμεται ως εξής:	
	α) εγκεκριμένες θέσεις για το 1985	1 370 000
	6) θέσεις που προβλέπονται για το 1986	2 000
	γ) θέσεις που προβλέπονται για το 1986 (διεύρυνση)	133 000
	Σύνολο	1 505 000
1 1 0 2	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση την οποία δικαιούνται οι υπάλληλοι που πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο προαναφερόμενο άρθρο.	
	Κατανέμεται ως εξής:	
	α) εγκεκριμένες θέσεις για το 1985	1 747 000
	6) θέσεις που προβλέπονται για το 1986	4 000
	γ) θέσεις που προβλέπονται για το 1986 (διεύρυνση)	191 000
	Σύνολο	1 942 000
1 1 0 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους της κατηγορίας C που έχουν θέση στενοδακτυλογράφων και δακτυλογράφων.	
1 1 1		
1 1 1 0	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις αποδοχές και την εργοδοτική συμμετοχή στο σύστημα κοινωνικής ασφαλίσεως των επικουρικών υπαλλήλων. Οι υπάλληλοι αυτοί προσλαμβάνονται για την κάλυψη του φόρτου εργασίας και την αντικατάσταση μονίμων υπαλλήλων που αδυνατούν να ασκήσουν τα καθήκοντά τους (άδεια λόγω ασθενείας, άδεια λόγω μητρότητος, άδεια για προσωπικούς λόγους και ημιαπασχόληση).	
1 1 2	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση τμημάτων γλωσσών, επιμορφώσεως και μετεκπαιδεύσεως. Καλύπτει επίσης την αγορά διδακτικού και τεχνικού υλικού για την κατάρτιση του προσωπικού.	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας***			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	364 000	311 000	304 955,37
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικών ασθενειών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	108 000	92 000	75 435,17
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	472 000	403 000	380 390,54
1 1 4	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***			
1 1 4 0	Επιδόματα σε περιπτώσεις τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 600	7 500	2 824,99
1 1 4 1	Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	319 000	264 000	240 784,65
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στεγάσεως και μεταφοράς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακινήσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 500	3 163,49
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 500	7 000	6 073,06
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	337 100	284 000	252 846,19

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
113		
1130	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή της συνεισφοράς του οργάνου στο κοινό σύστημα ασφαλίσεως έναντι των κινδύνων ασθενείας.	
	Κατανέμεται ως εξής:	
	α) εγκεκριμένες θέσεις για το 1985	331 000
	β) θέσεις που προβλέπονται για το 1986	1 000
	γ) θέσεις που προβλέπονται για το 1986 (διεύρυνση)	32 000
	Σύνολο	364 000
1131	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους κινδύνους επαγγελματικών ατυχημάτων και επαγγελματικών ασθενειών του προσωπικού.	
	Κατανέμεται ως εξής:	
	α) εγκεκριμένες θέσεις για το 1985	97 000
	β) θέσεις που προβλέπονται για το 1986	1 000
	γ) θέσεις που προβλέπονται για το 1986 (διεύρυνση)	10 000
	Σύνολο	108 000
1132	*Νέα θέση*	
	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.	
114		
1140	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.	
	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των επιδομάτων που προβλέπονται αντιστοίχως στα προαναφερόμενα άρθρα.	
1141	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.	
	Οι υπάλληλοι δικαιούνται, για τους ίδιους και την οικογένειά τους, επιστροφής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο τοποθετήσεως στον τόπο προελεύσεως.	
1144	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.	
	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση μετακινήσεως που χορηγείται δυνάμει του προαναφερόμενου άρθρου.	
1145	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 70.	
	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική αποζημίωση η οποία χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών.	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
11 5	***Υπερωρίες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 000	50 000	56 597,39
11 7	***Συμπληρωματικές παροχές***			
1170	Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνέδρια»			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	7 000	2 988,87
1172	Προσωρινοί τεχνικοί συνεδρίων της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνέδρια»			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	—	0,—
1175	Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	155 000	111 000	112 326,62
	Σύνολο άρθρου 11 7	160 000	118 000	115 315,49
11 8	***Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις***			
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	167 000	62 000	66 101,05
1181	Έξοδα ταξιδίου (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 000	5 000	4 459,42
1182	Αποξημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	146 000	55 700	45 158,52
1183	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	57 000	43 200	17 872,11
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	139 000	70 000	45 180,42
	Σύνολο άρθρου 11 8	540 000	235 900	178 771,52

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
115	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:	
	— καταβολή εφάπαξ σύμφωνα με τον κανονισμό, για 4 οδηγούς και 4 τηλεφωνητές(τριες)	30 000
	— αποζημιώσεις ανά ώρα για υπερωρίες των υπαλλήλων, κατηγορίας C και D, που δεν μπόρεσαν — όπως προβλεπόταν — να αντισταθμισθούν με άδεια	34 000
	Σύνολο	64 000
117		
1172	*Παλαιά θέση 1170* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των παροχών τεχνικών συσκέψεων με αίτηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής σε περίπτωση φόρτου εργασίας.	
1175	*Παλαιά θέση 1172* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων παροχών και εργασιών μετάφρασης και δακτυλογράφησης, με αίτηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σε περίπτωση φόρτου εργασίας.	
118		
1180	*Παλαιό άρθρο 120* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα προσκλήσεως και δημοσιεύσεως, καθώς και τα ιατρικά έξοδα προ της προσλήψεως, που συνεπάγεται η διοργάνωση διαγωνισμών για την πρόσληψη προσωπικού.	
1181	*Παλαιά θέση 1211* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.	
1182	*Παλαιά θέση 1221* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.	
1183	*Παλαιά θέση 1231* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.	
1184	*Παλαιό άρθρο 124* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
119	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων***			
1190	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	203 366,03
1191	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	559 000	538 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 119	559 000	538 000	203 366,03
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 11	19 844 100	16 468 022	15 572 121,51
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12			
121	***Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης***			
1210	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000	4 000	0,—
1213	Αποζημιώσεις για την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000		
	Σύνολο άρθρου 121	142 000	4 000	0,—
129	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των συντάξεων καθώς και των διαφόρων επιδομάτων***			
1290	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
1291	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	10 000	0,—

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
119	
1190	*Παλαιό άρθρο 116* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.
1191	*Παλαιό άρθρο 119* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος. Έχει χαρακτήρα προσωρινό και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αν γίνει μεταφορά σε κατάλληλα κονδύλια του παρόντος κεφαλαίου.
121	*Παλαιό άρθρο 125*
1210	*Νέα θέση* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθα 41 και 50 και το παράρτημα IV.
1213	*Νέα θέση*
129	
1290	*Νέα θέση* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.
1291	*Παλαιό άρθρο 129* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των συντάξεων και επιδομάτων που θα αποφασισθούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 9	*(συνέχεια)*			
1 2 9 1	*(συνέχεια)*			
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	12 000	10 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	154 000	14 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	215 000	178 000	173 477,31
1 3 0 2	Έξοδα αποστολών για συνεδριάσεις σε άλλους τόπους όπου έχουν την έδρα τους κοινοτικά όργανα, ιδιαίτερα στο Λουξεμβούργο και στο Στρασβούργο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	215 000	178 000	173 477,31
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	215 000	178 000	173 477,31

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
129	*(συνέχεια)*
1291	*(συνέχεια)* Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τη μεταφορά της σε άλλα άρθρα ή θέσεις σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται προς τούτο στο δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 351 της 31. 12. 1977, σ. 1).
130	
1301	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11, 12 και 13 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 000	25 000	22 380,13
1 4 0 1	Έξοδα μετατροπής και ανανεώσεως των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	73 000	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	101 000	25 000	22 380,13
1 4 1	***Ιατρική υπηρεσία***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 000	48 000	41 974,82
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	169 000	73 000	64 354,95
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 2	***Μετακίνηση υπαλλήλων εντός των Κοινοτήτων καθώς και σε δημόσιους και ιδιωτικούς τομείς***			
1 5 2 0	Εθνικοί και διεθνικοί υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα τοποθετημένοι προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 750	2 500	996,62
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνικές υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 750	2 500	8 503,37
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	7 500	5 000	9 499,99
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	7 500	5 000	9 499,99

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
140		
1400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα του κυλικείου της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής. Κατανέμεται ως εξής: — έξοδα συντηρήσεως — απόκτηση πρόσθετου υλικού Σύνολο	 23 000 5 000 28 000
1401	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα απαραίτητων τροποποιήσεων για την καλή λειτουργία του μαγειρείου και του εστιατορίου (επίστρωση του δαπέδου, σήραγγα πλυσίματος).	
141	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ιατρικού ελέγχου και των ετησίων ιατρικών επισκέψεων όλων των υπαλλήλων, καθώς και τα έξοδα λειτουργίας ενός πρόχειρου ιατρείου.	
152		
1520	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη συμμετοχή στα έξοδα στα οποία υποβάλλονται οι υπάλληλοι των διοικήσεων των κρατών μελών και οι υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που καλούνται να συμμετάσχουν στις ανταλλαγές, ιδίως τα έξοδα ταξιδίου μετ' επιστροφής.	
1521	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή των πρόσθετων επιβαρύνσεων που συνεπάγεται η ανταλλαγή για τους υπαλλήλους της Κοινότητος.	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6				
1 6 0	***Έκτακτες βοήθειες***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	75,72
1 6 1	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 000	11 000	11 000,—
1 6 2	***Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000	23 000	65 997,25
1 6 3	***Βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	43 000	43 000	
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	78 000	78 000	77 072,97
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7				
1 7 0	***Έξοδα παραστάσεως***				
1 7 0 0	Έξοδα παραστάσεως των μελών του οργάνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000	17 000	16 877,39
1 7 0 1	Έξοδα παραστάσεως του προσωπικού	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000	8 000	6 075,58
		Σύνολο άρθρου 1 7 0	31 000	25 000	22 952,97
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	31 000	25 000	22 952,97
		Σύνολο τίτλου 1	**20 521 100**	**16 861 022**	**15 938 613,83**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
160	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που ευρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή θέση.
161	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να ενισχύσει χρηματοδοτικά κάθε πρωτοβουλία που συμβάλλει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των μελών του προσωπικού. Καλύπτει το μερίδιο από τις 13 000 ECU που προορίζεται για χρηματοδότηση των κοινωνικών, αθλητικών, εκπαιδευτικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων της διεθνούς ενώσεως των υπαλλήλων Europa-Club.
162	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των μελών του προσωπικού, εκτός από αυτές που καταλογίζονται στα άλλα άρθρα του κεφαλαίου αυτού (κέντρα διακοπών, ενισχύσεις στις οικογένειες, κλπ.).
163	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής στις δαπάνες για τους βρεφονηπιακούς και παιδικούς σταθμούς.
170	*Παλαιό άρθρο 240*
1700	*Παλαιά θέση 2400* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες παραστάσεως που προορίζονται για την κάλυψη δαπανών υποδοχής και εκπροσωπήσεως που πραγματοποιούνται από τον Πρόεδρο και ορισμένα μέλη του οργάνου.
1701	*Παλαιά θέση 2401* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες υποδοχής και εκπροσωπήσεως που πραγματοποιούνται από ορισμένους υπαλλήλους προς το συμφέρον της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0				
2 0 0	***Μισθώματα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 539 000	1 400 000	1 142 118,52
2 0 1	***Ασφαλίσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	19 000	13 892,59
2 0 2	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	204 000	170 000	159 453,31
2 0 3	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	565 000	510 000	469 491,20
2 0 4	***Διευθέτηση των χώρων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	66 000	74 738,39

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμβάσεις τις σχετικές με τα απασχολούμενα κτίρια από την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.		
	Κατανέμεται ως εξής:		
	— κτίριο Mont-des-Arts		476 000
	— κτίριο Ravenstein		450 000
	— Μέγαρο Συνεδριάσεων		282 000
	— κτίριο Albertine		122 000
	— προκαταβολή φόρων και διάφορα		209 000
		Σύνολο	1 539 000
201	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφάλειες πυρός, αστικής ευθύνης, κλοπής, θραύσεως υαλοπινάκων.		
202	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— νερό		12 000
	— ηλεκτρικό ρεύμα		101 000
	— θέρμανση		91 000
		Σύνολο	204 000
203	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— καθαρισμός των γραφείων		420 000
	— τεχνικός εξοπλισμός		28 000
	— συντήρηση ανελκυστήρων		14 000
	— συντήρηση κλιματισμού		82 000
	— δαφές		21 000
		Σύνολο	565 000
204	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— διαρρύθμιση χώρων και ανέγερση εσωτερικών τοίχων		49 000
	— διαρρύθμιση αιθουσών συνεδριάσεων		59 000
	— λοιπές ξυλουργικές εργασίες		11 000
	— διάφορα		16 000
		Σύνολο	135 000

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
205	***Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	230 000	210 000	189 721,68
206	***Απόκτηση ακινήτων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
207	***Ανέγερση κτιρίων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20	2 697 000	2 375 000	2 049 415,69
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21			
211	***Μηχανογραφικό δίκτυο***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 000	—	0,—
214	***Εργασίες αναλύσεως και προγραμματισμού, προαναλύσεις και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	15 000	2 154,08
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 21	100 000	15 000	2 154,08
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22			
220	***Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)***			
2200	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	372 900	15 500	324 546,59

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΗΧΑΝΟΓΡΑΦΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
2 0 5	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:	
	— φύλαξη των χώρων	183 000
	— μίσθωση πυροσβεστήρων	12 000
	— τρέχουσες δαπάνες	24 000
	— μέτρα κατά της πυρκαγιάς	11 000
	Σύνολο	230 000
2 1 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων αγοράς, μίσθωσης και συντήρησης μικροϋπολογιστή και του προγράμματός του, καθώς και του σχετικού υλικού, προμηθειών και τεκμηρίωσης. Η πίστωση αυτή περιλαμβανόταν προηγουμένως στη θέση 2 2 2 2.	
2 1 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα προγραμματισμού.	
2 2 0		
2 2 0 0	*Παλαιά θέση 2 2 2 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς μιας συρραπτικής-διπλωτικής-περικοπτικής μηχανής.	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
220	*(συνέχεια)*			
2201	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	116 650	40 000	50 086,68
2202	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	146 000	460 000	416 553,64
2203	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	122 000	254 500	160 074,59
2204	Υλικό πληρογραφικής (bureautique) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	530 700		
	Σύνολο άρθρου 220	1 288 250	770 000	951 261,50
221	***Έπιπλα***			
2210	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	10 000	51 984,98
2211	Ανανέωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	17 000	10 569,18
2212	Μίσθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
2213	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500	5 000	6 096,80
	Σύνολο άρθρου 221	84 500	32 000	68 650,96
223	***Μεταφορικό υλικό***			
2230	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικό υλικό Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
2231	Ανανέωση μεταφορικού υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	4 256,78

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
220	*(συνέχεια)*
2201	*Παλαιά θέση 2221* Η πίστωση αυτή προορίζεται ιδίως για την ανανέωση: — μιας μηχανής offset, — μιας εγκατάστασης ταυτόχρονης διερμηνείας, — τεχνικού υλικού αρχειοθέτησης. Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 10 000 ECU.
2202	*Παλαιά θέση 2222* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως τη μίσθωση του τηλεφωνικού κέντρου.
2203	*Παλαιά θέση 2223* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως τη συντήρηση των εγκαταστάσεων συστημάτων μηχανογράφησης γραφείου παραγωγής εγγράφων και ταυτόχρονης διερμηνείας, καθώς και τα τέλη για την τηλεφωνική εγκατάσταση.
2204	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς, μίσθωσης και συντήρησης ενός πλήρους συστήματος παραγωγής κειμένων που περιλαμβάνει κεντρική μονάδα μνήμης, πληκτρολόγια με οθόνες αναγνώσεως, επεξεργασίας, εκκαθαρίσεως και διαχειρίσεως κειμένων, καθώς και εκτυπωτικές μηχανές. Η πίστωση αυτή περιλαμβανόταν προηγουμένως στη θέση 2222.
221	
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το συμπλήρωμα του εξοπλισμού ορισμένων γραφείων και τεχνικών υπηρεσιών.
2211	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση μέρους των επίπλων που είναι τουλάχιστον 15 ετών και που δεν επιδέχονται πλέον επιδιόρθωση. Κατανέμεται ως εξής: — έπιπλα που δεν επιδέχονται πλέον επιδιόρθωση 30 000 — καθίσματα για αίθουσες συνεδριάσεων p.m. Σύνολο 30 000
2213	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαφή, συντήρηση και επιδιόρθωση των επίπλων.
223	
2231	Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 2 000 ECU.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 3	*(συνέχεια)*			
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικού υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 700	2 500	3 021,21
2 2 3 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μεταφορικού υλικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000	25 000	17 233,83
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	40 700	37 500	24 511,82
2 2 5	***Δαπάνες τεκμηριώσεως και βιβλιοθήκης***			
2 2 5 0	Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 500	15 500	15 238,93
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηριώσεως και αναπαραγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 600	3 000	676,54
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000	16 000	16 099,23
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	3 500	3 407,18
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντηρήσεως των βιβλίων της βιβλιοθήκης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 250	3 000	3 998,46
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	51 350	41 000	39 420,34
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	1 464 800	880 500	1 083 844,62

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
223	*(συνέχεια)*
2232	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη μίσθωση ταξί και αυτοκινήτων, ιδίως εκτός της έδρας της Γραμματείας και σε περίπτωση που είναι αδύνατη η διάθεση μεταφορικού μέσου της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.
2233	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ασφάλισης και συντήρησης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.
225	
2250	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις τρέχουσες αγορές βιβλίων και λεξικών που προορίζονται για τις διάφορες γλωσσικές υπηρεσίες και για τη βιβλιοθήκη των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.
2251	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση ειδικού εξοπλισμού για τη βιβλιοθήκη.
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές σε διάφορες εφημερίδες, περιοδικά και εκδόσεις.
2254	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και διαφόφων εντύπων.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3				
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	316 000	235 000	242 685,81
2 3 2	***Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις***				
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	1 328,42
2 3 2 1	Συναλλαγματικές διαφορές	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 3 2	2 000	2 000	1 328,42
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	5 000	5 000,—
2 3 4	***Αποζημιώσεις και τόκοι***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	p.m.	0,—
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500	2 000	1 528,34
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	13 000	12 849,35

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
2 3 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα για γραφική ύλη και είδη γραφείου:	
	— χαρτί offset λευκό	117 000
	— χαρτί offset χρωματιστό	15 000
	— χαρτόνια offset λευκά και χρωματιστά	32 000
	— μισθώματα φωτοτυπικής μηχανής	54 000
	— είδη γραφείου	69 000
	— εργασίες τυπογραφείου	2 000
	— διάφορα	27 000
	Σύνολο	316 000
2 3 2		
2 3 2 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα agios και διάφορα έξοδα.	
2 3 2 1	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συναλλαγματικών διαφορών.	
2 3 3	Κατ' εκτίμηση πίστωση.	
2 3 5		
2 3 5 0	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 70. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των διαφόρων ασφαλίσεων (αστικής ευθύνης, ασφαλίσεως κατά της κλοπής) και των «εξόδων ασφαλίσεως» που αναφέρονται στο άρθρο αυτό.	
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των αγορών ενδυμασιών για τους κλητήρες και τους οδηγούς, — των αγορών και του καθαρισμού των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία η προστασία από την ασυνήθη φθορά και τις ακαθαρσίες.	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 5	*(συνέχεια)*			
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 500	13 000	15 181,95
2 3 5 3	Εργασίες διευθετήσεως και μετακόμιση υπηρεσιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	10 000	14 478,14
2 3 5 4	Μικροδαπάνες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 500	7 000	1 900,35
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	75 500	45 000	45 938,13
2 3 9	***Παροχές μεταξύ οργάνων***			
2 3 9 0	Παροχές της Υπηρεσίας Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(478 600)	(185 210)	
2 3 9 1	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 074 000	1 518 000	1 465 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	2 074 000	1 518 000	1 465 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	2 488 500	1 805 000	1 759 952,36
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	195 000	154 000	148 314,96

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 3 5	*(συνέχεια)*
2 3 5 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων διαφόρων αναψυκτικών και, κατά περίπτωση, προχείρων φαγητών που σερβίρονται κατά τις εσωτερικές συνεδριάσεις.
2 3 5 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακομίσεως των εγκαταστάσεων σύγχρονης διερμηνείας, τα έξοδα εγκαταστάσεως των αιθουσών συνεδριάσεων, όταν γίνονται συνεδριάσεις εκτός έδρας, και τα έξοδα εσωτερικών μετακομίσεων.
2 3 5 9	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή διαφόρων δαπανών μικρότερης σημασίας.
2 3 9	
2 3 9 0	Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκαταστάσεως της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19). Η πίστωση αυτή εγγράφεται pro forma. Υπολογίστηκε σε συνάρτηση με τις προβλέψεις παροχών της Υπηρεσίας Εκδόσεων.
2 3 9 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παροχές της Υπηρεσίας Διερμηνείας της Επιτροπής.
2 4 0	*Παλαιά θέση 2 3 1 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων γραμματοσήμανσης και αποστολής της συνήθους αλληλογραφίας, των εκθέσεων καθώς και των εξόδων αποστολής ταχυδρομικών και άλλων δεμάτων εναερίως, θαλασσίως και σιδηροδρομικώς.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 4 1	***Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο, τηλεόραση*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	134 000	110 000	88 136,71
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	329 000	264 000	236 451,67
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 484 000	3 103 000	2 970 456,68
2 5 5	***Διάφορα έξοδα οργανώσεως και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	21 857,18
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	4 514 000	3 133 000	2 992 313,86
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	15 000	22 086,53

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
2 4 1	*Παλαιά θέση 2 3 1 1*		
	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια τέλη συνδέσεως και τηλεπικοινωνίας		108 000
	Καλύπτει επιπλέον:		
	— έξοδα τηλετύπου		23 000
	— διάφορα		3 000
		Σύνολο	134 000
	Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 11 000 ECU.		
2 5 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου και παραμονής των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ένεκα συνόδων και άλλων συνεδριάσεων. Το ημερολόγιο των συνεδριάσεων του οικονομικού έτους θα προκαλέσει τις ακόλουθες δαπάνες:		
	— ολομέλειες-συνεδριάσεις του Γραφείου		1 121 000
	— ειδικευμένα τμήματα και υποεπιτροπές		1 569 000
	— ομάδες μελετών και συντάξεως		1 794 000
		Σύνολο	4 484 000
2 5 5	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων εκπροσώπησης, που αφορούν την οργάνωση διασκέψεων γενικού χαρακτήρα, ετησίων συναντήσεων των κοινωνικών εταίρων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, με τους εκπροσώπους των κοινωνικοοικονομικών κύκλων της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών και, αφετέρου, με τους εκπροσώπους των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), στα πλαίσια της εφαρμογής της σύμβασης της Λομέ, καθώς και για την κάλυψη ενός μέρους των εξόδων του Συλλόγου πρώην μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.		
2 6 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αμοιβή του αρχιτέκτονα για τη διευθέτηση της νέας αίθουσας συνεδριάσεων (αποπεράτωση των εργασιών).		

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 6 2	***Μελέτες και έρευνες συνόλου κοινοτικού χαρακτήρα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 500	20 000	21 960,43
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	27 500	35 000	44 046,96
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	***Επίσημη Εφημερίδα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	419 000	300 000	402 931,02
2 7 1	***Δημοσιεύσεις***			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 000	115 000	105 000,—
2 7 1 9	Δαπάνες εκλαϊκεύσεως και προωθήσεως των δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000	5 000	5 464,55
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	132 000	120 000	110 464,55
2 7 2	***Δαπάνες πληροφορήσεως και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000	16 000	20 932,78
2 7 3	***Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα***			
2 7 3 0	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
262	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τις μελέτες που πρέπει να ανατεθούν εκτός του οργάνου.
270	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκτυπώσεως των δημοσιεύσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.* Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 10 000 ECU.
271	
2710	Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 σχετικά με την εγκατάσταση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκτυπώσεως στις κοινοτικές γλώσσες των διαφόρων εκδόσεων της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής που έχουν ανατεθεί σε φορείς εκτός ΟΚΕ.
2719	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκτυπώσεως διαφόρων δημοσιεύσεων.
272	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων εκπροσώπησης, που αφορούν την πληροφόρηση του κοινού σχετικά με τους στόχους και τις δραστηριότητες της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.
273	
2730	*Παλαιό άρθρο 273*

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 7 3	*(συνέχεια)*			
2 7 3 3	Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	59 000	45 000	42 411,28
	Σύνολο άρθρου 2 7 3	59 000	45 000	42 411,28
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	631 000	481 000	576 739,63
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9			
2 9 4	***Υποτροφίες σπουδών***			
2 9 4 0	Υποτροφίες για έρευνα και μελέτες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	1 998,95
	Σύνολο άρθρου 2 9 4	2 000	2 000	1 998,95
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 9	2 000	2 000	1 998,95
	Σύνολο τίτλου 2	**12 253 800**	**8 990 500**	**8 746 917,82**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
273	*(συνέχεια)*
2733	*Παλαιό άρθρο 150* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα πρακτικής εξάσκησης (stage) των νέων πτυχιούχων.
294	
2940	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πραγματοποίηση, σε περιορισμένο βαθμό, των προγραμμάτων έρευνας στους τομείς δραστηριότητας της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	—	—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	—	—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	5 000	5 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	5 000	5 000	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**5 000**	**5 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**32 779 900**	**25 856 522**	**24 685 531,65**

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
Παράρτημα
(Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή)

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΤΜΗΜΑ III

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ίδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0			
3 0 0	***Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους***	p.m.	p.m.	307 104 848,69
3 0 2	***Προβλεπόμενο πλεόνασμα του τρέχοντος οικονομικού έτους***			0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	p.m.	p.m.	307 104 848,69
	Σύνολο τίτλου 3	**p.m.**	**p.m.**	**307 104 848,69**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ίδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
300	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 του δημοσιονομικού κανονισμού, το υπόλοιπο κάθε οικονομικού έτους εγγράφεται, ανάλογα με το αν πρόκειται για πλεόνασμα ή για έλλειμμα, σε διορθωτικό προϋπολογισμό του επομένου οικονομικού έτους. Έλλειμμα εγγράφεται στο άρθρο 8 5 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	***Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών των οργάνων, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων και των δικαιούχων συντάξεως***	74 847 525	62 582 000	60 015 958,54
4 0 1	***Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης***	34 208 298	30 367 750	27 880 153,66
4 0 2	***Προϊόν της έκτακτης εισφοράς επί των καθαρών αποδοχών, συντάξεων και επιδομάτων για την έξοδο από την υπηρεσία των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων συντάξεως***	24 515 477	19 639 250	13 681 049,36
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	133 571 300	112 589 000	101 577 161,56

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 0 0	Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 για τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του Προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου (ΕΕ αριθ. 187 της 8. 8. 1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1546/73 (ΕΕ αριθ. L 155 της 11. 6. 1973, σ. 8). Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 για τον καθορισμό των όρων και της διαδικασίας εφαρμογής του φόρου υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 56 της 4. 3. 1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1544/73 (ΕΕ αριθ. L 155 της 11. 6. 1973, σ. 6). Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1859/76 της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 1). Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 6. 8. 1976, σ. 24).
4 0 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2. Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 509/82 του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1982 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1859/76 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 1). Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 510/82 του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1982 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 64 της 8. 3. 1982, σ. 15).
4 0 2	Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 3821/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί τροποποιήσεως του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 1). Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 3822/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1240/70 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα καθήκοντα των οποίων έληξαν την 1η Ιουλίου 1970, του κανονισμού αριθ. 423/67/ΕΟΚ, αριθ. 6/67/Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών των Επιτροπών της ΕΟΚ και της ΕΚΑΕ, καθώς και της Ανωτάτης Αρχής, τα οποία δεν διορίσθηκαν μέλη της ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 4). Απόφαση 81/1062/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την τροποποίηση της αποφάσεως του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1973 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα καθήκοντα των οποίων έληξαν στις 4 Ιανουαρίου 1973, και της αποφάσεως του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1958 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών του Δικαστηρίου της ΕΚΑΧ (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 11).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΤΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1			
4 1 0	***Φόρος που εισπράττεται επί των αλιευμάτων σολομού στη Βαλτική Θάλασσα***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2			
4 2 0	***Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών***	25 000	25 000	15 882,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 2	25 000	25 000	15 882,30
	Σύνολο τίτλου 4	**133 596 300**	**112 614 000**	**101 593 043,86**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΤΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 1 0	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 13 Οκτωβρίου 1980, περί καθιερώσεως φόρου επί των αλιευμάτων σολομού στη Βαλτική Θάλασσα από αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. C 280 της 30. 10. 1980, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 21 Δεκεμβρίου 1982 (ΕΕ αριθ. C 18 της 22. 1. 1983, σ. 4).
4 2 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 12. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί καθορισμού καθεστώτος διαδόσεως των γνώσεων, που εφαρμόζεται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 255 της 20. 9. 1974, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	***Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών***	p.m.	p.m.	151,53
5 0 1	***Προϊόν πώλησης ακινήτων***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	151,53
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
5 1 0	***Προϊόν εκμισθώσεων επίπλων και υλικού***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και έξοδα εκμίσθωσης***			
5 1 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων	p.m.	p.m.	48 595,57
5 1 1 1	Έξοδα εκμίσθωσης	p.m.	p.m.	1 186,05
	Σύνολο άρθρου 5 1 1	p.m.	p.m.	49 781,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	p.m.	p.m.	49 781,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	***Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου***			
5 2 0 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου, εκτός αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77	30 000 000	60 000 000	41 847 203,62
5 2 0 1	Τόκοι από τους λογαριασμούς της Επιτροπής που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77, οι οποίοι αναφέρονται στην τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής	—	30 000 000 (1)	0,—
	Σύνολο άρθρου 5 2 0	30 000 000	90 000 000	41 847 203,62
5 2 1	***Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από λογαριασμούς επιδοτουμένων οργανισμών και που μεταφέρονται στο όργανο***	600 000	510 000	590 648,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	30 600 000	90 510 000	42 437 852,42
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3			
5 3 0	***Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	p.m.	p.m.	0,—

(1) Το Συμβούλιο υπενθυμίζει, όσον αφορά το ποσό αυτό, τους όρους της σχετικής επιστολής που απηύθυνε στο Κοινοβούλιο στις 9 Ιουλίου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 2 0	
5 2 0 0	Η εκτίμηση των εγγεγραμμένων ποσών δεν αφορά τις προσόδους από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή από δανειοδοτήσεις. Αναφέρεται αποκλειστικά στους τραπεζικούς τόκους που καταβάλλονται για τους λογαριασμούς όψεως της Επιτροπής
5 2 0 1	Πρόταση κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 23 Ιουλίου 1982, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 περί εφαρμογής της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970 σχετικά με την αντικατάσταση των οικονομικών συνεισφορών των κρατών μελών από τους ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. C 231 της 4. 9. 1982, σ. 15). Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 10 Μαΐου 1983, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 περί εφαρμογής της απόφασης της 21ης Απριλίου 1970 σχετικά με την αντικατάσταση των οικονομικών συνεισφορών των κρατών μελών από τους ίδιους πόρους των Κοινοτήτων [COM (83) 254 τελικό].
5 2 1	Σύμβαση της 13ης Ιουλίου 1965 μεταξύ της Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας. Τόκοι που προέρχονται από τους τραπεζικούς λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας και μεταφέρονται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 της σύμβασης.
5 3 0	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού, είναι δυνατόν να συμψηφισθούν οι ζημίες και τα κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν λόγω μεταφορών χρηματικών ποσών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 22 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΑ Ή ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4			
5 4 0	***Διάφορα αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού)***	p.m.	p.m.	10 924 009,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	p.m.	p.m.	10 924 009,54
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
5 5 0	***Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό***	p.m.	p.m.	1 831 012,16
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	p.m.	p.m.	1 831 012,16
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6			
5 6 0	***Εργοδοτική συνταξιοδοτική εισφορά της κοινής επιχείρησης Joint European Torus (JET), joint undertaking***	920 000	850 000	757 332,45
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 6	920 000	850 000	757 332,45

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 22 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΑ Ή ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΕΡΓΟΔΟΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 4 0	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι πράξεις επαναχρησιμοποίησης πρέπει να πραγματοποιούνται πριν από το τέλος του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά τη διάρκεια του οποίου έγινε η είσπραξη του εσόδου. Τα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και τα οποία δεν χρησιμοποιήθηκαν μέσα στην προβλεπόμενη προθεσμία εγγράφονται στο παρόν άρθρο.
5 5 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4, το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.
5 6 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2. Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρα 41 και 43. Απόφαση 78/471/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 1978 περί συστάσεως της κοινής επιχείρησης Joint European Torus (JET), joint undertaking (ΕΕ αριθ. L 151 της 7. 6. 1978, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 σημεία 5 και 7 των συνημμένων καταστατικών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΑΛΛΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8			
5 8 0	***Διάφορες αποζημιώσεις***	p.m.	p.m.	119 588,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	p.m.	p.m.	119 588,39
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9			
5 9 0	***Άλλα διοικητικά έσοδα***	p.m.	p.m.	383 868,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 9	p.m.	p.m.	383 868,93
	Σύνολο τίτλου 5	**31 520 000**	**91 360 000**	**56 503 597,04**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 58 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 59 — ΑΛΛΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60			
600	***Συνεισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης της 7ης Μαΐου 1985 περί του συστήματος ιδίων πόρων των Κοινοτήτων***			
6002	Συνεισφορά της Γερμανίας στο συμπληρωματικό πρόγραμμα «εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR — άμεση ενέργεια»	7 219 000	7 744 000	8 776 000,—
6008	Συνεισφορά των Κάτω Χωρών στο συμπληρωματικό πρόγραμμα «εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR — άμεση ενέργεια»	7 219 000	7 744 000	8 776 000,—
	Σύνολο άρθρου 600	14 438 000	15 488 000	17 552 000,—
601	***Συμφωνίες συνεργασίας στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος***			
6010	Συμφωνία συνεργασίας Σουηδίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	6 240 000	5 173 000	2 309 056,—
6011	Συμφωνία συνεργασίας Ελβετίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	6 500 000	4 675 000	5 706 307,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
600	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Τα έσοδα αυτά αντιπροσωπεύουν τις συνεισφορές της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών που προορίζονται για τη χρηματοδότηση του προγράμματος «εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR (high-flux reactor)» (θέση 7 3 8 9 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού).
601	
6010	Συμφωνία συνεργασίας της 10ης Μαΐου 1976 μεταξύ της Σουηδίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας. Η συνεισφορά αυτή προορίζεται να καλύψει: — κατά 2 460 000 ECU, τη συμμετοχή της Σουηδίας στην κοινοτική συνεισφορά για τη χρηματοδότηση της κοινής επιχείρησης JET (Joint European Torus) (θέση 7 3 1 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού), — κατά 3 780 000 ECU: — τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμφωνία συνεργασίας, — στο μέτρο των πιστώσεων που απομένουν, τις δαπάνες που προκύπτουν από άλλες συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με κοινοτικούς οργανισμούς ερευνών (θέση 7 3 1 0 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού).
6011	Συμφωνία συνεργασίας της 14ης Σεπτεμβρίου 1978 μεταξύ της Ελβετίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας. Η συνεισφορά αυτή προορίζεται να καλύψει: — κατά 2 580 000 ECU, τη συμμετοχή της Ελβετίας στην κοινοτική συνεισφορά για τη χρηματοδότηση της κοινής επιχείρησης JET (Joint European Torus) (θέση 7 3 1 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού), — κατά 3 920 000 ECU: — τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμφωνία συνεργασίας, — στο μέτρο των πιστώσεων που απομένουν, τις δαπάνες που προκύπτουν από άλλες συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με κοινοτικούς οργανισμούς ερευνών (θέση 7 3 1 0 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 0 1	*(συνέχεια)*			
6 0 1 2	Συμφωνία συνεργασίας Ισπανίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	p.m.	36 000	89 807,53
	Σύνολο άρθρου 6 0 1	12 740 000	9 884 000	8 105 170,53
6 0 2	***Συμφωνίες συνεργασίας με κράτη της Ευρώπης που δεν είναι μέλη της Κοινότητας, στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας***	500 000	500 000	713 951,—
6 0 3	***Συμφωνίες συνεργασίας με κράτη της Ευρώπης που δεν είναι μέλη της Κοινότητας, στο πλαίσιο κοινοτικών ερευνητικών προγραμμάτων στο βιομηχανικό τομέα***	p.m.	p.m.	0,—
6 0 8	***Συμφωνίες Ευρωπαϊκής Συνεργασίας στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST)***	155 000	150 000	221 234,88
6 0 9	***Εθνικές συνεισφορές εκτός προγράμματος σε κοινοτικές δραστηριότητες***			
6 0 9 0	Συνεισφορά της ιταλικής κυβέρνησης στο σχέδιο Super-Sara	—	p.m.	0,—
6 0 9 1	Συνεισφορές τρίτων χωρών στο σχέδιο Super-Sara	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 9	—	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 0	27 833 000	26 022 000	26 592 356,41

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
601	*(συνέχεια)*
6012	Συμφωνία συνεργασίας της 14ης Ιουλίου 1980 μεταξύ της Ισπανίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας. Το έσοδο αυτό θα παύσει να υπάρχει λόγω της προσχωρήσεως της Ισπανίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.
602	Οι συνεισφορές αυτές προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων ευρωπαϊκών κρατών, ιδίως αυτών που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST) προκειμένου να λάβουν μέρος σε κοινοτικά προγράμματα έρευνας. Τα κεφάλαια προορίζονται για την κάλυψη των εξόδων συνεδρίασης, των συμβάσεων εμπειρογνωμόνων και των συμβάσεων έρευνας στο πλαίσιο των εν λόγω προγραμμάτων. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη των πρόσθετων δαπανών στις θέσεις 7 3 0 1, 7 3 0 7, 7 3 2 5, 7 3 2 8, 7 3 5 6 και 7 3 5 8 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
603	Οι συνεισφορές αυτές προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων ευρωπαϊκών κρατών, και ιδιαίτερα εκείνων που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST) προκειμένου να συνδεθούν με κοινοτικά προγράμματα έρευνας. Στο βαθμό που οι συνεισφορές αυτές δεν είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν στο πλαίσιο της θέσης 7 7 0 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού, εγγράφονται στο παρόν άρθρο.
608	Έσοδα που παρέχονται από τα κράτη που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST) και προορίζονται για την κάλυψη των δαπανών που εγγράφονται στη θέση 7 3 6 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για συμπληρωματικές δαπάνες στο άρθρο 7 2 3 και στη θέση 7 3 6 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
609	
6090	Το έσοδο αυτό αντιστοιχούσε, αφενός, στις συνεισφορές της ιταλικής κυβέρνησης που προορίζονται για την περάτωση της κατασκευής του κυκλώματος Super-Sara στον αντιδραστήρα Essor στην Ispra (Κοινό Κέντρο Ερευνών) και, αφετέρου, στο ποσοστό της έκτακτης συνεισφοράς για το 1983 που προορίζεται για την ανάπτυξη του σχεδίου Super-Sara (θέση 7 3 8 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού). Επειδή στο μεταξύ ο σχετικός φάκελος έκλεισε οριστικά, δεν υπάρχουν πλέον σχετικά έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1			
6 1 0	***Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου***			
6 1 0 0	Μερίδιο του προϊόντος των εισφορών ΕΚΑΧ που καταβάλλεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 0 1	Επιστροφή άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 0	5 000 000	5 000 000	5 000 000,—
6 1 1	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσότερων κρατών***			
6 1 1 0	Συνεισφορές κρατών που έχουν μετάσχει στις διακυβερνητικές διασκέψεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	***Ποσά που ανακτώνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70***	p.m.	p.m.	92 048,73
6 1 4	***Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται σε σχέδια και ενέργειες σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης***			
6 1 4 0	Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται σε σχέδια στο πλαίσιο της ενεργειακής πολιτικής σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης	1 600 000	1 500 000	10 874 888,59

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 1 0	
6 1 0 0	Απόφαση 77/729/ΕΚΑΧ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1977 περί προσαρμογής του μέρους των διοικητικών δαπανών της Ευρωπαϊκής Κοινότητος Άνθρακος και Χάλυβος που θα καλύπτεται από τις εισφορές επί της παραγωγής άνθρακος και χάλυβος (ΕΕ αριθ. L 306 της 30. 11. 1977, σ. 28). Η απόφαση αυτή καθόρισε σε 5 εκατομμύρια ECU το μερίδιο των διοικητικών δαπανών της Ευρωπαϊκής Κοινότητος Άνθρακος και Χάλυβος που θα καλύπτεται από τις εισφορές.
6 1 0 1	Επιστροφή άλλων δαπανών που γίνονται για λογαριασμό άλλου οργάνου, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 1	
6 1 1 0	Επιστροφές δαπανών οι οποίες έγιναν για λογαριασμό κρατών μελών που έχουν μετάσχει σε διασκέψεις ή διακυβερνητικές εκδηλώσεις, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 2	Επιστροφές δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12 .1977, σ. 1).
6 1 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13). Η ανάκτηση των λόγω ανωμαλιών ή αμελειών απολεσθέντων ποσών κατά τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής συνεπάγεται χρηματικές καταβολές στις υπηρεσίες ή στους οργανισμούς που έχουν προβεί στην πληρωμή. Οι υπηρεσίες ή οι οργανισμοί αυτοί αφαιρούν τα ποσά αυτά από τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Άρα, εγγραφή ποσών ως εσόδων γίνεται μόνο στην περίπτωση που τα ανακτώμενα ποσά είναι μεγαλύτερα από τις δαπάνες.
6 1 4	
6 1 4 0	*Παλαιό άρθρο 6 1 4* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3056/73 του Συμβουλίου της 9ης Νοεμβρίου 1973 περί ενισχύσεως των κοινοτικών προγραμμάτων στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 312 της 13. 11. 1973, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1303/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης σε σχέδια επίδειξης που επιτρέπουν εξοικονόμηση ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 1 4	*(συνέχεια)*			
6 1 4 0	*(συνέχεια)*			
6 1 4 1	Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται σε ενέργειες στον τομέα της πληροφορικής σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης	470 000		286 533,31
	Σύνολο άρθρου 6 1 4	2 070 000	1 500 000	11 161 421,90
6 1 5	***Επιστροφή κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν***			
6 1 5 0	Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων	p.m.	p.m.	8 379 748,08
6 1 5 1	Επιστροφή επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	20 628,33
6 1 5 2	Επιστροφή επιδοτήσεων επιτοκίων που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Επιστροφή ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων τις οποίες έχει συνάψει το όργανο	p.m.	p.m.	4 178 534,07
6 1 5 9	Επιστροφή διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	1 156,62
	Σύνολο άρθρου 6 1 5	p.m.	p.m.	12 580 067,10
6 1 6	***Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενεργείας***	40 000	60 000	13 138,01

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 1 4	*(συνέχεια)*
6 1 4 0	*(συνέχεια)* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 727/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί εφαρμογής στον τομέα της ηλιακής ενέργειας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 728/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί εφαρμογής στον τομέα της υγροποίησης και αεριοποίησης καυσίμων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1971/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης σε δοκιμαστικά πειραματικά βιομηχανικά σχέδια και σε σχέδια επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και αεριοποίησης στερεών καυσίμων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2125/84 (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης σε σχέδια επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών ενεργειακών πηγών, καθώς και στην εξοικονόμηση ενέργειας και στην υποκατάσταση υγρών καυσίμων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 4).
6 1 4 1	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1996/79 του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 σχετικά με μηχανισμό κοινοτικής στήριξης στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 9. 1979, σ. 1).
6 1 5	
6 1 5 0	Επιστροφές συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης, του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται από τη ρύθμιση τη σχετική με το ενδιαφερόμενο Ταμείο ή των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 1	Επιστροφές επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση προϋπολογισμών, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 2	Επιστροφές επιδοτήσεων επιτοκίων, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 3	Επιστροφές ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων που έχει συνάψει το όργανο, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 5 9	Επιστροφές διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 1 6	Επιστροφές από το Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενεργείας (ΔΟΑΕ) των ποσών που έχει προκαταβάλει η Επιτροπή για τους ελέγχους που πραγματοποίησε ο ανωτέρω οργανισμός στο πλαίσιο των συμφωνιών ελέγχου (άρθρο 7 1 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 1 8	***Επιστροφή των ποσών που έχουν καταβληθεί στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας***			
6 1 8 0	Επιστροφή από τους δικαιούχους ή από τους αναδόχους στους οποίους έχει κατακυρωθεί η σύμβαση των ποσών που έχουν εισπραχθεί στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.	p.m.	241 304,76
6 1 8 1	Επιστροφή των συμπληρωματικών εξόδων που καταβάλλονται από τους δικαιούχους της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 1 8	p.m.	p.m.	241 304,76
6 1 9	***Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων***	p.m.	p.m.	21 435,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	7 110 000	6 560 000	29 109 415,89
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2			
6 2 0	***Προμήθεια αρχικών υλικών ή ειδικών σχάσιμων υλικών επ' ανταλλάγματι [άρθρο 6 στοιχείο 6) της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας]***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 1	***Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται επ' ανταλλάγματι σε κράτη μέλη, πρόσωπα ή επιχειρήσεις [άρθρο 6 στοιχείο γ) της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας]***			
6 2 1 0	Επιστροφές από ορισμένους εθνικούς οργανισμούς για τη διάθεση σε αυτούς προσωπικού	682 000	750 000	375 200,—
	Σύνολο άρθρου 6 2 1	682 000	750 000	375 200,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 1 8	
6 1 8 0	*Παλαιό άρθρο 6 1 8* Διατάξεις που περιλαμβάνονται στις προκηρύξεις διαγωνισμών ή στους όρους χρηματοδότησης που επισυνάπτονται στις επιστολές της Επιτροπής, που προσδιορίζουν τους όρους χορήγησης επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.
6 1 8 1	*Νέα θέση* Διατάξεις που προβλέπονται στις διαδικασίες παράδοσης που είναι συνημμένες στις επιστολές της Επιτροπής που καθορίζουν τους όρους της χορήγησης της επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.
6 1 9	Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται στο άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
6 2 0	Τα ενδεχόμενα έσοδα καθορίζονται στις συμβάσεις πώλησης.
6 2 1	
6 2 1 0	Έσοδα που απορρέουν από τη διάθεση επιστημονικού προσωπικού σε εθνικούς οργανισμούς, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 στοιχείο γ) της συνθήκης Ευρατόμ, βάσει των συμβάσεων: — Ευρατόμ-Kernforschungszentrum Karlsruhe (KfK), — Ευρατόμ-Commissariat à l'énergie atomique français (CEA). Για το προσωπικό του οποίου η σύμβαση λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1985, έχει τεθεί σ' εφαρμογή μια διαδικασία παράτασης. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πρόσθετες δαπάνες στη θέση 7 3 6 0 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
6 2 2	***Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές του Κοινού Κέντρου Ερευνών σε τρίτους κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής***	1 050 000	964 000	2 898 542,25
6 2 3	***Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει σε τρίτους η Γενική Διεύθυνση Επιστήμης, Έρευνας και Ανάπτυξης κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής***	100 000	p.m.	125 594,49
6 2 4	***Έσοδα από εργασίες της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων***	(22 810 300)	(20 810 300)	(18 180 714,—)
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 2	1 832 000	1 714 000	3 399 336,74
	Σύνολο τίτλου 6	**36 775 000**	**34 296 000**	**59 101 109,04**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 2 2	Έσοδα προερχόμενα από συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πρόσθετες δαπάνες στις θέσεις 7 3 8 2 και 7 3 8 9 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
6 2 3	Έσοδα προερχόμενα από συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων κατόπιν αιτήσεως και έναντι αμοιβής. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πρόσθετες δαπάνες στη θέση 7 3 6 2 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
6 2 4	Το ποσό αυτό αποτελεί έσοδο pro forma που αντιπροσωπεύει την αντίστοιχη αξία των πιστώσεων pro forma που εγγράφονται στη θέση 2 3 9 0 στα διάφορα τμήματα του παρόντος γενικού προϋπολογισμού· αντιστοιχεί στο σύνολο των πιστώσεων που προβλέπονται για την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων (παράρτημα II του μέρους Α της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ, ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0			
7 0 0	***Τόκοι λόγω καθυστέρησης***	p.m.	p.m.	131 778,66
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 0	p.m.	p.m.	131 778,66
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1			
7 1 0	***Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις***	p.m.	p.m.	9 093 351,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 1	p.m.	p.m.	9 093 351,24
	Σύνολο τίτλου 7	**p.m.**	**p.m.**	**9 225 129,90**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΛΟΓΩ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ, ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΠΟΙΝΕΣ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από ίδιους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 11. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 3.
7 1 0	Κανονισμός αριθ. 11 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1960 περί καταργήσεως των διακρίσεων στον τομέα των τιμών και όρων μεταφοράς, κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 παράγραφος 3 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ αριθ. 52 της 16. 8. 1960, σ. 1121/60), και ιδίως τα άρθρα 17 και 18. Κανονισμός αριθ. 17 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1962, πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της συνθήκης (ΕΕ αριθ. 13 της 21. 2. 1962, σ. 204/62), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους κανονισμούς: — αριθ. 59 (ΕΕ αριθ. 58 της 10. 7. 1962, σ. 1655/62), — αριθ. 118/63/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. 162 της 7. 11. 1963, σ. 2696/63), — (ΕΟΚ) αριθ. 2822/71 (ΕΕ αριθ. L 285 της 29. 12. 1971, σ. 49), και ιδίως τα άρθρα 15 και 16. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1968 περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών (ΕΕ αριθ. L 175 της 23. 7. 1968, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 22 και 23.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0			
8 0 1	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στα λαμβανόμενα κοινοτικά δάνεια που προορίζονται για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στα λαμβανόμενα δάνεια Ευρατόμ***	p.m.	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 0 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί συνάψεως κοινοτικών δανείων (ΕΕ αριθ. L 46 της 20. 2. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1981, σ. 1). Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 σχετικά με τη χορήγηση κοινοτικού δανείου στη Γαλλική Δημοκρατία (ΕΕ αριθ. L 153 της 11. 6. 1983, σ. 44). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζόμενων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 118 της 1. 5. 1985, σ. 59). Το ανώτατο ποσό των εγκεκριμένων προς λήψη δανείων καθορίζεται σε 8 δισεκατομμύρια ECU. Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχομένων εσόδων που προέρχονται από το δικαίωμα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας να στραφεί κατά των δικαιούχων χορηγουμένων κοινοτικών δανείων. Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού αναπαράγει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.
8 0 2	Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ προκειμένου να συμβάλλει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών μεγάλης ισχύος (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 9). Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ προκειμένου να συμβάλλει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών μεγάλης ισχύος (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 11). Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ προκειμένου να συμβάλλει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών μεγάλης ισχύος (ΕΕ αριθ. L 12 της 17. 1. 1980, σ. 28). Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ για ό,τι αφορά το συνολικό ύψος των λαμβανομένων δανείων Ευρατόμ που εξουσιοδοτείται να συνάψει η Επιτροπή εν όψει συνεισφοράς στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών μεγάλης ισχύος (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 21). Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 334 της 12. 12. 1985, σ. 23). Το άρθρο αυτό θα περιλάβει επίσης τα έσοδα που ενδέχεται να προκύψουν από το δικαίωμα της Ευρατόμ να στραφεί κατά των δικαιούχων κοινοτικών δανείων. Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού αναπαράγει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
8 0 3	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στα λαμβανόμενα δάνεια που προορίζονται για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (νέο κοινοτικό μέσο)***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 6	***Επιστροφές της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων που συνδέονται με την εγγύηση που προβλέπει το άρθρο 9 6 9 της κατάστασης δαπανών (εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια που ανοίγονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες)***	p.m.	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 0 3	Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9). Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 125 της 22. 5. 1979, σ. 16). Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 205 της 7. 8. 1980, σ. 19). Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 η οποία συμπληρώνει, όσον αφορά τη διάθεση μέρους του δεύτερου τμήματος του λαμβανομένου δανείου, την απόφαση 80/739/ΕΟΚ περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 326 της 2. 12. 1980, σ. 19). Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της έκτακτης βοήθειας της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδομήσεως των ζωνών που επλήγησαν από το σεισμό στην Ιταλία τον Νοέμβριο του 1980 (ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21). Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 που αφορά την έκτακτη ενίσχυση της Κοινότητας για την αποκατάσταση των ζωνών που επλήγησαν από τους σεισμούς τον Φεβρουάριο/Μάρτιο 1981 στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27). Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 19). Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 περί εφαρμογής της αποφάσεως 82/169/ΕΟΚ που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1982, σ. 16). Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 112 της 28. 4. 1983, σ. 26). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 178 της 5. 7. 1983, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 18 Ιανουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. C 40 της 15. 2. 1984, σ. 3). Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 164 της 23. 6. 1983, σ. 31). Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 53). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1985, με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να προβεί στη σύναψη δανείων στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα [COM (85) 250]. Το ανώτατο ποσό των λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν καθορίζεται σε 6 080 εκατομμύρια ECU, εκ των οποίων 1 δισεκατομμύριο ECU λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν με την απόφαση 78/870/ΕΟΚ, 1 δισεκατομμύριο ECU λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν με την απόφαση 82/169/ΕΟΚ και 1 080 εκατομμύρια ECU λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν από τις αποφάσεις 81/19/ΕΟΚ και 81/1013/ΕΟΚ, εκ των οποίων πρέπει να αφαιρεθούν τα ποσά των δανείων που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, από τους ιδίους πόρους της, για τους αυτούς σκοπούς. Το άρθρο αυτό προορίζεται επίσης να περιλάβει τα έσοδα που ενδέχεται να προκύψουν από το δικαίωμα προσφυγής της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας κατά των δικαιούχων κοινοτικών δανείων. Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού αναπαράγει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.
8 0 6	Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1975 (ενίσχυση επειγούσης φύσεως στην Πορτογαλία). Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1976 (συμφωνία με τη Γιουγκοσλαβία). Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»). Απόφαση του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1977 (έκτακτη βοήθεια στον Λίβανο). Απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1980 (προσωρινό πρωτόκολλο με τη Γιουγκοσλαβία). Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 (προενταξιακή ενίσχυση υπέρ της Πορτογαλίας).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
8 0 6	*(συνέχεια)*			
8 0 7	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τις περιπτώσεις δανειοληψίας και δανειοδότησης από την πλευρά της Κοινότητας για τη χρηματοδότηση προγραμμάτων υποδομής στον τομέα των μεταφορών***	—	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1			
8 1 0	***Αποπληρωμή και τόκοι των ειδικών δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων***	4 070 000	2 493 000	2 525 005,74
8 1 1	***Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγεί η Επιτροπή για τη βελτίωση των συνθηκών στεγάσεως των διακινουμένων εργαζομένων***	78 500	78 500	70 471,63
8 1 2	***Αποπληρωμή και τόκοι των στεγαστικών δανείων που χορηγεί η Επιτροπή σε υπαλλήλους των οργάνων***	90 000	90 000	102 489,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 1	4 238 500	2 661 500	2 697 967,33
	Σύνολο τίτλου 8	**4 238 500**	**2 661 500**	**2 697 967,33**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 0 6	*(συνέχεια)* Απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1981 (χρηματοδοτική συνεργασία με την Ισπανία). Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 (έκτακτη συμπληρωματική ενίσχυση για την ανασυγκρότηση του Λιβάνου). Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»). Απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 (προενταξιακά δάνεια στην Ισπανία και την Πορτογαλία). Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1983 (πρωτόκολλο «Ισραήλ»). Απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 (πρωτόκολλο «Κύπρος»). Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των εσόδων που αντιστοιχούν στις επιστροφές της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων σε περίπτωση που θα ελάμβανε την εγγύηση που προβλέπεται στο άρθρο 9 6 9 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
8 1 0	Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των αποπληρωμών και των τόκων των ειδικών δανείων που χορηγούνται 6άσει των πιστώσεων που προβλέπονται στο κεφάλαιο 9 6 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού υπέρ των χωρών για τις οποίες τα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα που είναι προσαρτημένα στις συμφωνίες προβλέπουν τη χορήγηση τέτοιων δανείων από την Κοινότητα. Η πραγματοποίηση εσόδων υπερβαίνει κανονικά τα προβλεπόμενα ποσά που έχουν εγγραφεί στον προϋπολογισμό, ανάλογα με τις εκταμιεύσεις ειδικών δανείων που μπορούν ήδη να πραγματοποιηθούν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου οικονομικού έτους (1985) ή του τρέχοντος οικονομικού έτους (1986). Πράγματι, οι τόκοι των ειδικών δανείων αρχίζουν να τρέχουν από την εκταμίευση και καταβάλλονται ανά εξαμηνία. Οι προβλέψεις για το τρέχον οικονομικό έτος αφορούν κυρίως την πληρωμή των τόκων από τους δικαιούχους αυτών των χορηγουμένων δανείων· μόνο μία πρώτη αποπληρωμή έγινε, συνολικού ποσού 961 000 ECU.
8 1 1	Τα δάνεια που χορηγήθηκαν υπέρ των διακινουμένων εργαζομένων από τις πιστώσεις της θέσης 6 4 7 1 του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.
8 1 2	Τα στεγαστικά δάνεια που χορηγούνται στους υπαλλήλους αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 9

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
9 0 0	***Διάφορα έσοδα***	p.m.	p.m.	1 237 583,07
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	p.m.	p.m.	1 237 583,07
	Σύνολο τίτλου 9	**p.m.**	**p.m.**	**1 237 583,07**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**206 129 800**	**240 931 500**	**537 463 278,93**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 9

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 90 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
900	Έσοδα που ενδέχεται να προκύψουν από τη λειτουργία των υπηρεσιών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΜΕΡΟΣ Α

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1) (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (2) (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	6 246 000	5 742 500	4 071 670,59
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	556 508 411	482 580 400	448 370 154,44
1 2	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ	116 180 000	88 659 000	70 260 160,34
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	14 108 136	11 798 200	10 677 221,96
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	1 513 901	1 462 000	1 404 532,47
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	2 487 000	1 972 000	1 911 195,62
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	1 320 133	1 246 000	898 813,73
1 7	ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ	734 800	669 500	644 769,99
	Σύνολο τίτλου 1	**699 098 381**	**594 129 600**	**538 238 519,14**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	98 219 349	90 038 000	80 776 136,10
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ	35 272 237	34 063 000	30 495 475,48
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	12 950 712	9 669 350	9 732 922,38
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	6 756 106	5 961 000	7 349 384,04
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	18 584 000	14 500 000	16 121 877,36
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	18 639 000	15 450 000	12 185 040,31
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	11 431 920	11 040 000	10 929 703,97
	Σύνολο τίτλου 2	**201 853 324**	**180 721 350**	**167 590 539,64**

(1) Εδώ περιλαμβάνονται οι μη διαχωριζόμενες πιστώσεις και οι πιστώσεις πληρωμών σε σχέση με τα κονδύλια που τις διαχωρίζουν ανάμεσα σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών.

(2) Τα ποσά της εκτέλεσης αντιστοιχούν:

— για τις μη διαχωριζόμενες πιστώσεις, στις πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν κατά το οικονομικό έτος 1984 και στις πιστώσεις του οικονομικού έτους 1984 που μεταφέρονται στο 1985,

— για τις διαχωριζόμενες πιστώσεις, στις πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν κατά το οικονομικό έτος 1984 από τις πιστώσεις του οικονομικού έτους, καθώς και από τις μεταφορές του προηγούμενου οικονομικού έτους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
3 0	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ	3 889 520	2 913 450	3 427 709,43
3 1	ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ	2 630 800	1 508 000	1 134 884,43
3 2	ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ	46 064 800	47 527 900	44 563 457,34
3 3	ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ	16 918 000	11 090 000	14 344 755,77
3 4	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ	55 461 300	46 660 300	41 920 664,90
	Σύνολο τίτλου 3	**124 964 420**	**109 699 650**	**105 391 471,87**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	23 280 300	p.m.	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	0,—
10 2	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΕΧΥ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 10	**23 280 300**	**p.m.**	**0,—**
	Σύνολο μέρους Α	**1 049 196 425**	**884 550 600**	**811 220 530,65**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΜΕΡΟΣ Β

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης ([1]) (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ»**			
1 0	ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ	3 135 000 000	2 415 000 000	1 697 839 054,40
1 1	ΖΑΧΑΡΗ	1 585 000 000	1 689 000 000	1 631 467 556,03
1 2	ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ	1 074 000 000	897 000 000	1 096 364 879,62
1 3	ΕΛΑΙΟΥΧΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	1 365 000 000	1 210 000 000	871 148 408,53
1 4	ΥΦΑΝΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ	239 000 000	213 000 000	108 012 429,99
1 5	ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ	1 087 500 000	1 356 000 000	1 454 554 844,73
1 6	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟ-ΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ	1 115 000 000	998 000 000	1 222 585 182,05
1 7	ΚΑΠΝΟΣ	850 000 000	841 000 000	776 421 807,05
1 8	ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ	53 000 000	54 000 000	51 471 330,55
	Σύνολο τίτλου 1	**10 503 500 000**	**9 673 000 000**	**8 909 865 492,95**
2	**ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ» (συνέχεια του τίτλου 1)**			
2 0	ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	6 553 000 000	6 602 000 000	5 441 747 513,99
2 1	ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ	2 405 000 000	2 460 000 000	2 546 797 975,80
2 2	ΠΡΟΒΕΙΟ ΚΑΙ ΑΙΓΕΙΟ ΚΡΕΑΣ	465 000 000	451 000 000	433 517 600,87
2 3	ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ	219 000 000	163 000 000	195 935 995,42
2 4	ΑΥΓΑ ΚΑΙ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ	129 000 000	124 000 000	69 811 337,19
2 5	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	448 000 000	402 000 000	382 392 802,43
2 7	ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ «ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΕΩΣ» ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ	32 000 000	1 000 000	297 273,84
2 8	ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΑ ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ ΠΟΥ ΕΙΣΠΡΑΤΤΟΝΤΑΙ Ή ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	144 000 000	109 000 000	375 922 891,75

([1]) Τα ποσά της εκτέλεσης αντιστοιχούν:

— για τις μη διαχωριζόμενες πιστώσεις, σε πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 1984 και σε πιστώσεις του οικονομικού έτους 1984 που μεταφέρονται στο 1985,

— για τις διαχωριζόμενες πιστώσεις:

— σε πληρωμές, σε αυτές που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 1984 από τις πιστώσεις του οικονομικού έτους, καθώς και από μεταφορές του προηγούμενου οικονομικού έτους,

— σε αναλήψεις υποχρεώσεων, σε εκείνες που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 1984 από τις πιστώσεις του οικονομικού έτους και από τις πιστώσεις που απομένουν από το προηγούμενο οικονομικό έτος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 9	ΑΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	113 500 000	– 30 000 000	– 25 463 142,88
	Σύνολο τίτλου 2 (1)	**10 508 500 000**	**10 282 000 000**	**9 420 960 248,41**

(1) Το σύνολο των πιστώσεων για το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (τίτλοι 1 και 2), ανέρχεται σε 21 012 εκατομμύρια ECU για το 1986 και σε 19 955 εκατομμύρια ECU για το 1985 και η εκτέλεση ανέρχεται σε 18 330 825 741,36 ECU το 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3	**ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ», ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ**						
3 0	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ	315 000 000	200 500 000	242 500 000	174 600 000	238 397 306,82	164 876 573,37
3 1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	103 005 861	101 825 861	90 949 400	90 949 400	114 496 781,54	114 496 781,54
3 2	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ	256 437 337	337 794 876	251 517 300	306 914 300	356 339 951,83	307 290 082,04
3 3	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ	3 000 000	10 500 000				
3 4	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ	87 087 523	73 087 523	71 001 000	60 001 000	87 022 996,42	60 139 462,54
3 8	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ	69 397 818	69 097 818	56 727 300	55 277 300	69 256 768,30	55 997 283,95
	Σύνολο τίτλου 3	**833 928 539**	**792 806 078**	**712 695 000**	**687 742 000**	**865 513 804,91**	**702 800 183,44**
4	**ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ**						
4 0	ΚΟΙΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ	41 300 000	41 300 000	24 085 400	24 085 400	15 637 543,49	15 637 543,49
4 1	ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΛΕΓΧΩΝ	429 000	429 000	183 000	183 000	2 228 400,57	2 227 999,83

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 2	ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ	46 615 000	46 615 000	34 631 400	34 631 400	12 966 245,07	12 966 245,07
4 3	ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ	420 000	420 000	75 000	75 000	250 000,—	250 000,—
4 4	ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	1 920 000	1 690 000	1 270 000	1 520 000	786 340,—	786 340,—
4 5	ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ	48 500 000	26 500 000	19 696 100	19 696 100	0,—	0,—
4 6	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ	19 590 654	49 590 654	70 224 700	25 224 700	64 191 899,88	29 402 296,30
	Σύνολο τίτλου 4	**158 774 654**	**166 544 654**	**150 165 600**	**105 415 600**	**96 060 429,01**	**61 270 424,69**
5	**ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**						
5 0	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ	3 080 500 000	2 132 000 000	2 174 900 000	1 540 000 000	2 322 202 751,28	1 325 978 898,30
5 1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ	96 000 000	91 000 000	115 000 000	70 000 000	60 991 499,07	24 591 425,66
5 2	ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΑΝΙΣΟΤΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
5 3	ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
5 4	ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	29 276 500	41 976 500	67 200 000	42 200 000	47 819 769,28	27 515 492,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 5	ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	260 000 000	133 000 000	140 000 000	10 000 000	9 969 020,33	9 969 020,33
5 6	ΑΣΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
5 7	ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΠΕΝΤΑΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
5 8	ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ	75 840 000	57 840 000	91 550 000	35 550 000	487 744 836,17	478 154 836,17
	Σύνολο τίτλου 5	**3 541 616 500**	**2 455 816 500**	**2 588 650 000**	**1 697 750 000**	**2 928 727 876,13**	**1 866 209 672,71**
6	**ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ**						
6 0	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ	2 252 100 000	1 984 860 000	1 919 000 000	1 374 300 000	1 811 687 435,40	1 593 547 455,74
6 1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ	118 400 000	48 140 000	91 000 000	35 700 000	42 566 804,42	12 721 434,35
6 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ	26 884 125	26 884 125	17 716 000	17 716 000	16 614 448,84	16 614 448,84
6 4	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ	34 030 463	30 560 463	20 959 000	20 459 000	294 849 933,34	294 097 718,46
6 5	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΩΝ ΤΟΜΕΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΑΛΥΒΑ	p.m.	p.m.	122 500 000	122 500 000	122 500 000,—	122 500 000,—
6 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ	20 950 325	20 750 325	18 665 000	15 165 000	12 122 521,35	10 440 327,06
6 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ	3 550 000	3 550 000	2 630 000	2 630 000	2 139 500,—	2 139 500,—
6 8	ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	p.m.	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 9	ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΣΕ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΓΕΙ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ	36 820 000	36 820 000	36 820 000	36 820 000	33 178 117,99	33 178 117,99
	Σύνολο τίτλου 6	**2 492 734 913**	**2 151 564 913**	**2 229 290 000**	**1 625 290 000**	**2 335 658 761,34**	**2 085 239 002,44**
7	**ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ, ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ**						
7 0	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ	156 357 000	41 970 000	141 300 000	83 300 000	600 611 160,05	529 679 469,41
7 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ	3 950 000	3 950 000	3 465 000	3 465 000	3 013 052,29	3 013 052,29
7 2	ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ	3 321 250	3 321 250	2 945 000	2 945 000	3 561 211,84	3 561 211,84
7 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ	608 053 000	618 835 000	821 657 900	553 196 900	592 648 479,09	440 980 962,99
7 5	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ	16 036 250	18 286 250	21 685 000	13 735 000	12 383 969,90	9 566 293,40
7 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ	64 001 500	54 338 500	36 800 000	43 650 000	43 567 238,13	52 515 051,23
7 8	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ — ΕΥΡΗΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ	p.m.	p.m.				
7 9	ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΥΡΑΤΟΜ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Σύνολο τίτλου 7	**851 719 000**	**740 701 000**	**1 027 852 900**	**700 291 900**	**1 255 785 111,30**	**1 039 316 041,16**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
8	**ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑ**						
8 0	ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	1 239 920 000	1 239 920 000	1 070 265 000	1 070 265 000	1 038 342 999,92	1 038 342 999,92
8 2	ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΕΝΕΡΓΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΣΤΟΥΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 3	ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΖΥΓΙΟΥ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 4	ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 5	ΖΗΜΙΕΣ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ	p.m.	p.m.	172 503 000	172 503 000	0,—	0,—
8 6	ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ	1 663 553 704	1 663 553 704	23 994 776	23 994 776	44 181 629,48	44 181 629,48
8 7	ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	250 854 655	250 854 655				
	Σύνολο τίτλου 8	**3 154 328 359**	**3 154 328 359**	**1 266 762 776**	**1 266 762 776**	**1 082 524 629,40**	**1 082 524 629,40**
9	**ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ**						
9 0	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2	ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ	693 600 000	548 267 100	635 594 800	507 861 900	504 931 700,—	504 931 700,—
9 3	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ	297 930 750	203 495 250	285 350 000	142 250 000	269 187 797,53	153 262 843,02
9 4	ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ	49 735 050	27 735 050	37 200 000	32 200 000	39 933 845,27	30 863 154,68
9 5	ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ	67 000 000	59 500 000	64 500 000	49 500 000	209 046 000,—	151 250 000,—
9 6	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ	65 446 000	233 035 800	198 400 000	244 134 200	117 455 889,55	107 774 727,53
9 7	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΒΑΣΗΣ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
9 8	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ	61 000 000	61 000 000	58 240 000	58 240 000	56 000 000,—	56 000 000,—
9 9	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ	8 500 000	8 500 000	5 000 000	5 000 000	2 455 710,87	2 455 710,87
	Σύνολο τίτλου 9	**1 243 211 800**	**1 141 533 200**	**1 284 284 800**	**1 039 186 100**	**1 199 010 943,22**	**1 006 538 136,10**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**						
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	222 960 000	90 010 000	63 815 800	18 251 300	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**227 960 000**	**95 010 000**	**68 815 800**	**23 251 300**	**0,—**	**0,—**
	Σύνολο μέρους Β	**33 516 273 765**	**31 710 304 704**	**29 283 516 876**	**27 100 689 676**	**28 094 107 296,67**	**26 174 723 831,30**
	Σύνολο μέρους Α	**1 049 196 425**	**1 049 196 425**	**884 550 600**	**884 550 600**	**811 220 530,65**	**811 220 530,65**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**34 565 470 190**	**32 759 501 129**	**30 168 067 476 (1)**	**27 985 240 276 (1)**	**28 905 327 827,32**	**26 985 944 361,95**

(1) Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τους όρους της επιστολής που απηύθυνε στο Κοινοβούλιο στις 9 Ιουλίου 1985 σχετικά με τις συμπληρωματικές δαπάνες που ψήφισε το Κοινοβούλιο στις 13 Ιουνίου 1985, οι οποίες ήταν της τάξης των 94 359 400 ECU σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και των 29 613 750 ECU σε πιστώσεις πληρωμών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΜΕΡΟΣ Α

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς***			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 055 000	1 703 000	1 494 615,75
1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	309 000	256 000	224 191,89
1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000	150 000	123 421,91
1 0 0 3	Έξοδα παραστάσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000	75 000	67 847,13
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	2 666 000	2 184 000	1 910 076,68
1 0 1	***Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	136 000	116 000	71 723,50
1 0 2	***Προσωρινές αποζημιώσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	804 000	725 000	91 533,74

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
100	
1000	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 2. Η πίστωση αυτή καλύπτει τους βασικούς μισθούς των μελών της Επιτροπής.
1001	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 4. Η πίστωση αυτή καλύπτει τα επιδόματα διαμονής των μελών της Επιτροπής.
1002	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 3. Η πίστωση αυτή καλύπτει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή: — το επίδομα στέγης, — το επίδομα συντηρουμένων τέκνων, — το σχολικό επίδομα των μελών της Επιτροπής.
1003	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 4. Η πίστωση αυτή καλύπτει την αποζημίωση για την κάλυψη εξόδων παραστάσεως των μελών της Επιτροπής.
101	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 11 και 14. Η πίστωση αυτή καλύπτει: — την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικών νόσων και ατυχημάτων, — την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας, — το επίδομα τοκετού, — σε περίπτωση θανάτου μέλους της Επιτροπής: α) τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά το μήνα του θανάτου· β) τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.
102	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 7. Η πίστωση αυτή καλύπτει: — την προσωρινή αποζημίωση, — το οικογενειακό επίδομα των μελών της Επιτροπής μετά τη λήξη των καθηκόντων τους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 0 3	***Συντάξεις***			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 121 000	960 000	890 841,34
1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	43 000	40 000	37 741,27
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	313 000	297 000	277 368,35
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	1 477 000	1 297 000	1 205 950,96
1 0 4	***Έξοδα αποστολών***			
1 0 4 0	Έξοδα αποστολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	715 000	625 000	625 000,—
1 0 4 1	Έξοδα αποστολών για συνεδριάσεις σε άλλους τόπους όπου έχουν την έδρα τους τα κοινοτικά όργανα, ιδιαίτερα στο Λουξεμβούργο και το Στρασβούργο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	157 000	120 500	(1)
	Σύνολο άρθρου 1 0 4	872 000	745 500	625 000,—
1 0 5	***Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία***			
1,0 5 0	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	18 000	0,—
1 0 5 1	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	393 000	20 267,34
1 0 5 2	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	72 000	26 059,14
	Σύνολο άρθρου 1 0 5	76 000	483 000	46 326,48

(1) Ποσό περιλαμβανόμενο στη θέση 1 3 0 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
103	
1030	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 8, 9 και 18. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των τέως μελών της Επιτροπής.
1031	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 10 και 18. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις αναπηρίας τέως μελών της Επιτροπής.
1032	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 15 και 18. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις υπέρ των χηρών ή/και των ορφανών των τέως μελών της Επιτροπής.
104	Οι πιστώσεις αυτού του άρθρου προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.
1040	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 6. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή των εξόδων που έγιναν για αποστολές για λογαριασμό κοινοτικών ή μη κοινοτικών οργάνων, καθώς και για λογαριασμό τρίτων.
1041	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για αποστολές που κρίνονται απαραίτητες λόγω του γεγονότος ότι τα κοινοτικά όργανα έχουν την έδρα τους σε τόσους διαφορετικούς τόπους. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή των εξόδων που έγιναν για αποστολές για λογαριασμό κοινοτικών ή μη κοινοτικών οργάνων καθώς και για λογαριασμό τρίτων.
105	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τα έξοδα που προκύπτουν από την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία των μελών της Επιτροπής.
1050	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 7 του παραρτήματος VII (ανάλογη εφαρμογή). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου των μελών της Επιτροπής (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.
1051	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 5. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των μελών της Επιτροπής με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.
1052	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 5. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των μελών της Επιτροπής με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
109	***Πίστωση για τις αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών***			
1090	Διορθωτικός συντελεστής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	27 000	121 059,23
1091	Προσωρινή πίστωση για ενδεχόμενες αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	190 000	165 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 109	215 000	192 000	121 059,23
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10	6 246 000	5 742 500	4 071 670,59
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11			
110	***Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***			
1100	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	377 677 866	332 693 500	306 999 141,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
109	
1090	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 4α. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των συντελεστών αναπροσαρμογής οι οποίοι εφαρμόζονται: — στους βασικούς μισθούς, — στα επιδόματα διαμονής, — στα οικογενειακά επιδόματα, — στις προσωρινές αποζημιώσεις, — στις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου, — στις συντάξεις αναπηρίας, — στις συντάξεις επιζώντων των μελών, των τέως μελών της Επιτροπής και των ελκόντων δικαιώματα από αυτούς.
1091	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 2, 3 και 4α. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τη μεταφορά της σε άλλα άρθρα ή θέσεις σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται προς τούτο στο δημοσιονομικό κανονισμό. Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που θα αποφασισθούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.
110	
1100	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων, εκτός των θέσεων που ανήκουν στον Οργανισμό Εφοδιασμού και του προσωπικού που απασχολείται στην έδρα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας. Πίστωση 150 000 ECU εγγράφεται προκειμένου να επιτραπεί στην Επιτροπή να δημιουργήσει τη δική της ενδοϋπηρεσιακή μονάδα αξιολόγησης που θα στελεχώνεται από το ίδιο της το προσωπικό, το οποίο θα εργαστεί στη μονάδα αξιολόγησης αυτή και μετά θα επιστρέψει στα βασικά του καθήκοντα στη Γενική Διεύθυνση VIII (4 A, 1 B και 2 C). Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις οι οποίες έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
110	*(συνέχεια)*				
1101	Οικογενειακά επιδόματα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 566 340	35 152 000	32 182 870,62
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	48 502 580	42 826 000	38 491 850,08
1103	Αποζημίωση γραμματείας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 886 200	2 581 000	2 343 755,89
		Σύνολο άρθρου 110	469 632 986	413 252 500	380 017 617,66
111	***Άλλοι υπάλληλοι***				
1110	Επικουρικοί υπάλληλοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 962 440	1 200 000	1 903 186,88
1111	Επικουρικοί διερμηνείς	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 730	9 000	398 636,02
1112	Τοπικοί υπάλληλοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 037 560	12 564 000	12 349 757,34

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 0	*(συνέχεια)*
1 1 0 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή: — το επίδομα στέγης, — το επίδομα συντηρουμένων τέκνων, — το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 0 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69 καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή καλύπτει το επίδομα αποδημίας και εκπατρισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 0 3	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή καλύπτει την αποζημίωση γραμματείας των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων κατηγορίας C που κατέχουν θέσεις δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 1	
1 1 1 0	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων, εκτός, πάντως, από τα ποσά που καταβάλλονται υπό μορφή διορθωτικού συντελεστού, τα οποία εγγράφονται στη θέση 1 1 9 0. Περιλαμβάνει, επιπλέον, το αναγκαίο ποσό για τις αποδοχές των επικουρικών «οδηγών» αναπήρων ατόμων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των επικουρικών υπαλλήλων, που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων, καλύπτονται από πιστώσεις οι οποίες εγγράφονται στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 1 1	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών διερμηνέων, εκτός, πάντως, από τα ποσά που καταβάλλονται υπό μορφή διορθωτικού συντελεστού, τα οποία εγγράφονται στη θέση 1 1 9 0. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθεί ανέρχεται σε 41 000 ECU.
1 1 1 2	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των τοπικών υπαλλήλων. Πρέπει να επιτρέψει την αμοιβή του μέσου αριθμού, ενδεικτικά αναφερομένου, 341 τοπικών υπαλλήλων, των οποίων η τοποθέτηση είναι η ακόλουθη: — Βρυξέλλες: — Λουξεμβούργο: } 23 — αντιπροσωπείες και γραφεία στο εξωτερικό: 318.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 1	*(συνέχεια)*			
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	162 000	122 000	117 367,19
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	12 170 730	13 895 000	14 768 947,43
1 1 2	***Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 178 500	978 500	934 131,53
1 1 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως***			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 444 080	8 988 000	9 805 095,37
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 628 700	2 262 000	2 066 336,73
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	126 100	p.m.	0,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	764 360	1 600 000	813 584,21
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	13 963 240	12 850 000	12 685 016,31

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
111	*(συνέχεια)*
1113	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις αποδοχές, τα έξοδα αποστολής, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος των ειδικών συμβούλων.
112	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση μαθημάτων γλωσσών, συγκεντρώσεων πληροφόρησης κατά την ανάληψη των καθηκόντων, μαθημάτων για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση σχετικά με τη χρήση συγχρόνων μεθόδων (κέντρο υπολογισμού, Ecdoc, Celex, κλπ.), τη διοργάνωση σεμιναρίων κλπ. Καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την αγορά του αναγκαίου υλικού και των αναγκαίων στοιχείων τεκμηρίωσης, καθώς και τις δαπάνες για την προσφυγή σε εμπειρογνώμονες για τις μεθόδους οργάνωσης. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί το προϊόν της πώλησης πεπαλαιωμένου υλικού και επίπλων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
113	
1130	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ασθενείας. Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (ως συμπληρώματα της καταβολής των εξόδων ασθενείας) υπέρ των πρώην εξορίστων ή φυλακισμένων της Αντίστασης. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1131	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής νόσου και ατυχήματος, — τις πρόσθετες δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1132	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ αριθ. L 265 της 8. 10. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καταβολές που πρέπει να πραγματοποιηθούν από το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη δημιουργία ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
114	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***				
1140	Επιδόματα τοκετού και θανάτου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	83 420	82 000	61 929,67
1141	Έξοδα ταξιδίου για την ετήσια άδεια	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 628 970	5 300 000	5 337 140,12
1142	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 940	2 000	1 845,70
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 623 990	1 050 000	2 883 507,49
1144	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	186 390	156 170	196 654,56

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 4	
1 1 4 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — το επίδομα τοκετού, — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου: α) τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά το μήνα του θανάτου· β) τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 4 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού της ετήσιας άδειας για τον υπάλληλο (μόνιμο ή έκτακτο), τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους: — μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση είναι άνω των 50 km και κάτω των 725 km, — δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση είναι τουλάχιστον 725 km. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 4 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 14α και 146 του παραρτήματος VII. Κανονισμός αριθ. 6/66/Ευρατόμ και αριθ. 121/66/ΕΟΚ των Συμβουλίων της 28ης Ιουλίου 1966 περί καθορισμού καταλόγου των τόπων όπου μπορεί να χορηγηθεί αποζημίωση στέγης, καθώς επίσης και του μεγίστου ποσού και των τρόπων χορήγησης αυτής της αποζημίωσης (ΕΕ αριθ. 150 της 12. 8. 1966, σ. 2749/66). Κανονισμός αριθ. 7/66/Ευρατόμ και αριθ. 122/66/ΕΟΚ των Συμβουλίων της 28ης Ιουλίου 1966 περί καθορισμού καταλόγου των τόπων όπου μπορεί να χορηγηθεί αποζημίωση κίνησης, καθώς επίσης και του μεγίστου ποσού και των τρόπων χορήγησης αυτής της αποζημίωσης (ΕΕ αριθ. 150 της 12. 8. 1966, σ. 2751/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την αποζημίωση στέγης για υπάλληλο τοποθετημένο σε τόπο όπου οι συνθήκες στέγασης είναι, αναγνωρισμένα, ιδιαίτερα δυσχερείς, — την αποζημίωση κίνησης για υπάλληλο τοποθετημένο σε τόπο όπου οι συνθήκες μεταφοράς είναι, αναγνωρισμένα, ιδιαίτερα δυσχερείς και δαπανηρές, λόγω της αποστάσεως των οικημάτων από τον τόπο εργασίας. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 4 3	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων για τον υπάλληλο που υποβάλλεται τακτικά σε έξοδα παραστάσεως λόγω της φύσεως των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί και, σε ειδικές περιπτώσεις, ένα τμήμα των εξόδων διαμονής. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 4 4	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την αποζημίωση για έξοδα κίνησης, εκ 3 000 βελγικών φράγκων, μηνιαίως, για υπαλλήλους βαθμού A 1 ή A 2 που δεν διαθέτουν υπηρεσιακό αυτοκίνητο. Η αποζημίωση αυτή αποτελεί την κατ' αποκοπή καταβολή των εξόδων κίνησης εντός της περιμέτρου της πόλης τοποθέτησης, — την αποζημίωση για έξοδα κίνησης, όχι ανώτερη των 3 000 βελγικών φράγκων, για υπαλλήλους που τα καθήκοντά τους τους υποχρεώνουν σε διαρκείς μετακινήσεις για τις οποίες έχουν την άδεια να χρησιμοποιούν το προσωπικό τους αυτοκίνητο (εκτός από τους υπαλλήλους A 1 και A 2). Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
114	*(συνέχεια)*			
1145	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	57 230	55 290	58 677,76
1147	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	430 680	350 000	377 605,97
1149	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	59 170	50 440	18 741,87
	Σύνολο άρθρου 114	12 071 790	7 045 900	8 936 103,14
115	***Υπερωρίες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 722 000	1 649 000	1 549 342,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 4	*(συνέχεια)*
1 1 4 5	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 70. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες για τους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους που προβλέπονται στον πίνακα του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από τις πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 4 7	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 4 9	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95. Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34. Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την αντισταθμιστική αποζημίωση που χορηγείται σε υπάλληλο της πρώην Ανωτάτης Αρχής, ο οποίος, κατά τον υπολογισμό των αποδοχών του, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα του 1962, υπέστη μείωση των καθαρών αποδοχών του, — την αποζημίωση απόλυσης για δόκιμο υπάλληλο απολυόμενο σε περίπτωση προφανούς ανικανότητας, — την αποζημίωση καταγγελίας της σύμβασης εκτάκτου υπαλλήλου από το όργανο, — την αντισταθμιστική αποζημίωση, χορηγούμενη σε περίπτωση μείωσης των καθαρών αποδοχών κατά το διορισμό υπαλλήλου C σε θέση BS, — την επιστροφή των δαπανών για την ασφάλεια της κατοικίας των υπαλλήλων που είναι τοποθετημένοι στις αντιπροσωπείες ή στα Γραφεία Τύπου και Πληροφοριών της Επιτροπής. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 1 5	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των υπαλλήλων και επικουρικών υπαλλήλων των κατηγοριών C και D καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίες δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν, κατά τον προβλεπόμενο τρόπο, με την παραχώρηση ελευθέρου χρόνου. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
11 7	***Συμπληρωματικές υπηρεσίες***			
1170	Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνέδρια» Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	263 400	214 600	1 012 261,34 (1)
1171	Λοιποί διερμηνείς freelance Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 152 080	2 030 400	
1172	Προσωρινοί τεχνικοί συνεδρίων της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνέδρια» Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 160	119 300	
1173	Λοιποί προσωρινοί τεχνικοί συνεδρίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 625	11 100	
1174	Διορθωτές freelance Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 200	69 400	33 700,—
1175	Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 248 100	4 055 200	3 691 199,21
	Σύνολο άρθρου 11 7	6 871 565	6 500 000	4 737 160,55
11 8	***Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις***			
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 240 000	1 000 000	754 993,36

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 1170 έως 1173.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
117	
1170	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεχόμενες υπηρεσίες από τους διερμηνείς freelance και από άλλους μη μόνιμους διερμηνείς προερχόμενους από οργανισμούς ή υπηρεσίες για την κοινή υπηρεσία «διερμηνεία-συνέδρια» και τους λοιπούς κατά τις συνεδριάσεις που διοργανώνονται είτε από την Επιτροπή είτε από άλλα όργανα και για τις οποίες οι αναγκαίες υπηρεσίες δεν μπορούν να παρασχεθούν από διερμηνείς που είναι μόνιμοι, έκτακτοι ή επικουρικοί υπάλληλοι της Επιτροπής. Καλύπτει επίσης την πρόβλεψη γήρατος-θανάτου, την ασφάλιση ασθενείας-ατυχημάτων, καθώς και τα έξοδα κίνησης των διερμηνέων freelance και άλλων μη μόνιμων διερμηνέων προερχόμενων από οργανισμούς ή υπηρεσίες. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί ανέρχεται σε 7 278 200 ECU. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1171	Βλέπε παρατήρηση της θέσης 1170.
1172	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεχόμενες υπηρεσίες από τους προσωρινούς τεχνικούς συνεδρίων της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνέδρια» και τους λοιπούς κατά τις συνεδριάσεις που διοργανώνονται είτε από την Επιτροπή είτε από άλλα όργανα και για τις οποίες οι αναγκαίες υπηρεσίες δεν μπορούν να παρασχεθούν από υπαλλήλους της Επιτροπής.
1173	Βλέπε παρατήρηση της θέσης 1172.
1174	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις υπηρεσίες των διορθωτών freelance που παρέχονται προς εκτέλεση των εργασιών που δεν μπορούν να εξασφαλίσουν μόνοι οι υπάλληλοι της Επιτροπής. Καλύπτει επίσης τα έξοδα ασφάλισης και κίνησης των διορθωτών freelance.
1175	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — τα έξοδα προσφυγής σε προσωρινό προσωπικό, κυρίως τηλεφωνητές, χειριστές τηλετύπου για τη γενική διεύθυνση γεωργίας και στενοδακτυλογράφους για το σύνολο των υπηρεσιών της Επιτροπής, — τις εργασίες μετάφρασης, αναπαραγωγής και δακτυλογράφησης που πρέπει να ανατεθούν εκτός υπηρεσίας, εφόσον δεν μπορούν να εκτελεσθούν από τις ίδιες τις υπηρεσίες της Επιτροπής, — το κόστος μηχανοργάνωσης που αφορά την κατάρτιση επεξηγηματικών και δικαιολογητικών εγγράφων για τις ίδιες ανάγκες της Επιτροπής και τα οποία θα υποβληθούν στην Αρχή επί του προϋπολογισμού. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες που προβλέπονται για την έρευνα καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
118	
1180	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 μέχρι 31 και 33 και το παράρτημα III. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των διαδικασιών πρόσληψης, ιδίως: — τα έξοδα δημοσιεύσεων, — τα έξοδα ταξιδίου και παραμονής, καθώς και την ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος των κληθέντων υποψηφίων, — τα έξοδα διοργάνωσης συλλογικών εξετάσεων πρόσληψης (μίσθωση αιθουσών, επίπλων, μηχανών, διόρθωση γραπτών δοκιμασιών), — τα έξοδα ιατρικής εξέτασης πριν από την πρόσληψη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
11 8	*(συνέχεια)*			
1180	*(συνέχεια)*			
1181	Έξοδα ταξιδίου (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	682 350	477 000	297 000,—
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 204 090	2 352 000	2 339 000,—
1183	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 077 670	1 960 000	1 473 851,—
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 060 630	1 727 500	1 059 853,47
	Σύνολο άρθρου 11 8	14 264 740	7 516 500	5 924 697,83
11 9	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων***			
1190	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 848 960	3 176 000	18 817 137,15

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
118	*(συνέχεια)*
1180	*(συνέχεια)* Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί μέρος της επιστροφής των εξόδων για: — έξοδα δημοσιεύσεων, — έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή κατά την από κοινού διοργάνωση εξετάσεων για την πρόσληψη υπαλλήλων σε πολλούς οργανισμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, — έξοδα για την πρόσληψη μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων της κοινής υπηρεσίας διερμηνείας-συνεδρίων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1181	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησης ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1182	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο, λόγω της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθετήσεώς τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1183	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο, λόγω της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθετήσεώς τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1184	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθετήσεώς τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
119	
1190	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις της εφαρμογής των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των μονίμων και επικουρικών υπαλλήλων και στις υπερωρίες των υπαλλήλων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 9	*(συνέχεια)*				
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 783 900	15 717 000	0,—
		Σύνολο άρθρου 1 1 9	24 632 860	18 893 000	18 817 137,15
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	556 508 411	482 580 400	448 370 154,44
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2				
1 2 0	***Συντάξεις και εφάπαξ αποζημιώσεις λόγω εξόδου από την υπηρεσία***				
1 2 0 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	43 321 000	33 217 000	27 997 231,07
1 2 0 1	Συντάξεις αναπηρίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 594 000	24 565 000	20 035 947,05
1 2 0 2	Συντάξεις επιζώντων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 911 000	15 186 000	12 451 779,36

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
119	*(συνέχεια)*
1191	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Απόφαση 81/1061/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί τροποποιήσεως της μεθόδου αναπροσαρμογής των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 6). Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τη μεταφορά της σε άλλα άρθρα ή θέσεις σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται προς τούτο στο δημοσιονομικό κανονισμό. Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το τέλος του 1985 και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
120	
1200	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 77 και το παράρτημα VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των τέως υπαλλήλων, μονίμων και εκτάκτων, του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων. Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (συντάξεις bonus) υπέρ των δικαιούχων, πρώην εξορίστων ή φυλακισμένων της Αντίστασης. Οι επιστροφές των πληρωθέντων ποσών υπέρ των παλαιών υπαλλήλων του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης και του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.
1201	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 78 και το παράρτημα VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις αναπηρίας των τέως υπαλλήλων, μονίμων και εκτάκτων, του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων. Οι επιστροφές των πληρωθέντων ποσών υπέρ των παλαιών υπαλλήλων του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης και του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.
1202	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 79 και 80 και το παράρτημα VIII. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις συντάξεις υπέρ των δικαιούχων των τέως υπαλλήλων, μονίμων και εκτάκτων, του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων. Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (συντάξεις bonus) υπέρ των ελκόντων δικαιώματα από πρώην εξορίστους ή φυλακισμένους της Αντίστασης. Οι επιστροφές των πληρωθέντων ποσών υπέρ των παλαιών υπαλλήλων του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης και του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 0	*(συνέχεια)*			
1 2 0 3	Εφάπαξ αποζημιώσεις λόγω εξόδου από την υπηρεσία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 608 000	4 283 000	4 644 502,81
	Σύνολο άρθρου 1 2 0	96 434 000	77 251 000	65 129 460,29
1 2 1	***Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης***			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 796 000	3 100 000	2 791 094,61
1 2 1 1	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2530/72] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	57 000	404 000	1 105 557,14
1 2 1 2	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1543/73] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 000	102 000	336 061,36
1 2 1 3	Αποζημιώσεις για την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2150/82] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	925 000	939 000	897 986,94
1 2 1 4	Αποζημιώσεις για την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1679/85] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 2 0	*(συνέχεια)*
1 2 0 3	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 12 του παραρτήματος VIII. Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 39. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις εφάπαξ αποζημιώσεις λόγω εξόδου από την υπηρεσία των τέως υπαλλήλων, μονίμων και εκτάκτων, του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων. Οι επιστροφές των πληρωθέντων ποσών υπέρ των παλαιών υπαλλήλων του Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης και του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.
1 2 1	
1 2 1 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους οι οποίοι: — τίθενται σε διαθεσιμότητα συνεπεία μειώσεως του αριθμού των θέσεων εντός του οργάνου, — κατέχουν θέσεις βαθμών Α 1 ή Α 2 και από τους οποίους αφαιρούνται οι θέσεις προς το συμφέρον της υπηρεσίας.
1 2 1 1	Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2530/72 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1972 περί λήψεως ειδικών και προσωρινών μέτρων σχετικά με την πρόσληψη υπαλλήλων από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες λόγω προσχωρήσεως νέων κρατών μελών, καθώς και σχετικά με την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία των υπαλλήλων αυτών των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 272 της 5. 12. 1972, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 3. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους στους οποίους εφαρμόσθηκαν μέτρα οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία προς το συμφέρον της υπηρεσίας και προς αντιμετώπιση των αναγκών από την προσχώρηση στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες νέων κρατών μελών.
1 2 1 2	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1543/73 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1973 περί λήψεως ειδικών και προσωρινών μέτρων για τους υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που αμείβονται από πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων (ΕΕ αριθ. L 155 της 11. 6. 1973, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 3. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους στους οποίους εφαρμόσθηκαν μέτρα οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία προς αντιμετώπιση των εξαιρετικών αναγκών από την ανάληψη προγραμμάτων ερευνών, που συνεπάγονται μείωση του αριθμού των θέσεων των προβλεπομένων στους πίνακες των θέσεων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και επενδύσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, καθώς και προς αντιμετώπιση των αναγκών από την προσχώρηση νέων κρατών μελών στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.
1 2 1 3	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2150/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 περί θεσπίσεως ειδικών προσωρινών μέτρων που αφορούν την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων λόγω της προσχωρήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 228 της 4. 8. 1982, σ. 1).
1 2 1 4	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1679/85 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1985 για τη θέσπιση ιδιαίτερων και προσωρινών μέτρων σχετικά με την οριστική παύση καθηκόντων ορισμένων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ανήκουν στον επιστημονικό και τεχνικό κλάδο (ΕΕ αριθ. L 162 της 21. 6. 1985, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 3. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που θα καταβληθούν στους υπαλλήλους οι οποίοι αποτέλεσαν αντικείμενο μέτρων που αφορούν την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία, ώστε να ληφθούν υπόψη οι έκτακτες ανάγκες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 1	*(συνέχεια)*			
1 2 1 5	Αποζημιώσεις για την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμοί (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3517/85 και (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)		
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	7 822 000	4 545 000	5 130 700,05
1 2 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 946 000	2 228 000	(2)
1 2 9	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των συντάξεων καθώς και των διαφόρων επιδομάτων***			
1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 181 000	1 545 000	(3)
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 797 000	3 090 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	8 978 000	4 635 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	116 180 000	88 659 000	70 260 160,34

(1) Πίστωση 9 419 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Ποσό συμπεριλαμβανόμενο στη θέση 1 1 3 0.
(3) Ποσό συμπεριλαμβανόμενο στις θέσεις 1 1 9 0, 1 2 1 0, 1 2 1 1, 1 2 1 2 και 1 2 1 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 2 1	*(συνέχεια)*
1 2 1 5	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3517/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών και προσωρινών μέτρων σχετικά με την πρόσληψη υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 55). Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 56). Η πίστωση, που έχει εγγραφεί στο κεφάλαιο 10 0, προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που θα καταβληθούν στους υπαλλήλους οι οποίοι αποτέλεσαν αντικείμενο μέτρων για την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία προς το συμφέρον της υπηρεσίας και προς αντιμετώπιση των αναγκών που απορρέουν από την προσχώρηση νέων κρατών μελών στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.
1 2 3	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο της ασφάλειας που καταβάλλει ο εργοδότης για κινδύνους ασθενείας των συνταξιούχων και των δικαιούχων επιδομάτων σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης. Καλύπτει, επίσης, τις καταβολές (συμπληρωματικές επιστροφές εξόδων ασθενείας) στους πρώην εκτοπισθέντες και φυλακισθέντες της Αντίστασης.
1 2 9	
1 2 9 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις συντάξεις και τα επιδόματα σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης.
1 2 9 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Απόφαση 81/1061/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί τροποποιήσεως της μεθόδου αναπροσαρμογής των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 6). Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τη μεταφορά της σε άλλα άρθρα ή θέσεις σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται προς τούτο στο δημοσιονομικό κανονισμό. Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των συντάξεων και επιδομάτων που θα αποφασισθούν από το Συμβούλιο κατά το τέλος του 1985 και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 126 736	9 883 900	9 358 571,96
1 3 0 2	Έξοδα αποστολών για συνεδριάσεις σε άλλους τόπους όπου έχουν την έδρα τους κοινοτικά όργανα, ιδιαίτερα στο Λουξεμβούργο και στο Στρασβούργο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 981 400	1 914 300	1 318 650,—
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	14 108 136	11 798 200	10 677 221,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	14 108 136	11 798 200	10 677 221,96
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	385 206	372 000	383 270,65
1 4 0 1	Τρέχοντα έξοδα μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	74 260	30 000	15 330,32
1 4 0 2	Έκτακτα έξοδα μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	459 466	402 000	398 600,97

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 3 0	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής από μέρους του προσωπικού της Επιτροπής το οποίο είναι εγγεγραμμένο στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και από εμπειρογνώμονες ή υπαλλήλους που υπάγονται στα κράτη μέλη ή είναι διεθνείς υπάλληλοι και έχουν αποσπασθεί στις υπηρεσίες της Επιτροπής.
1 3 0 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11, 12 και 13 του παραρτήματος VII. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή των εξόδων που έγιναν για αποστολές για λογαριασμό κοινοτικών ή μη κοινοτικών οργάνων καθώς και για λογαριασμό τρίτων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 3 0 2	Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή των εξόδων που έγιναν για αποστολές για λογαριασμό κοινοτικών ή μη κοινοτικών οργάνων καθώς και για λογαριασμό τρίτων.
1 4 0	
1 4 0 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας των εστιατορίων, καφενείων, εντευκτηρίων και κυλικείων, και ιδίως τα έξοδα συντήρησης των εγκαταστάσεων. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή του ΦΠΑ από τις αγορές, καθώς και το προϊόν της πώλησης πεπαλαιωμένου υλικού και επίπλων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 4 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις τρέχουσες δαπάνες μετατροπής, ανανέωσης του υλικού και αγοράς νέου εξοπλισμού, που δεν ενσωματώνονται εύκολα στις τρέχουσες δαπάνες. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή του ΦΠΑ από τις αγορές, καθώς και το προϊόν της πώλησης πεπαλαιωμένου υλικού και επίπλων. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
1 4 0 2	*Νέα θέση* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απαιτούμενες βασικές και σημαντικές δαπάνες μετατροπής και ανανέωσης που θα πρέπει να διαχωρισθούν σαφώς από τα τρέχοντα έξοδα που αφορούν τη μετατροπή, την επισκευή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων και των υλικών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
141	***Ιατρική υπηρεσία***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 004 435	970 000	969 953,90
142	***Ιατρικός έλεγχος στο πλαίσιο της υγειονομικής προστασίας των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	90 000	35 977,60
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 14	1 513 901	1 462 000	1 404 532,47
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15			
150	***Έξοδα ταξιδίου και παραμονής εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών που είναι αποσπασμένοι σε υπηρεσίες του οργάνου***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 615 000	1 300 000	1 230 100,—
152	***Μετακίνηση υπαλλήλων μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα***			
1520	Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που υπηρετούν προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	648 250	500 000	514 096,77
1521	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνείς υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	223 750	172 000	166 998,85
	Σύνολο άρθρου 152	872 000	672 000	681 095,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 15	2 487 000	1 972 000	1 911 195,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
141	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 59 (έλεγχος των απουσιών λόγω ασθενείας και προληπτική ιατρική επίσκεψη) και το άρθρο 8 του παραρτήματος II (επιτροπή αναπηρίας). Η πίστωση αυτή καλύπτει, εκτός από τα ιατρικά έξοδα, τα έξοδα προληπτικών επισκέψεων (ειδικών εξετάσεων, αναλύσεων, κτλ.), αναλωσίμων υλικών (φαρμάκων, επιδέσμων, κλπ.), αγοράς υλικού και ειδικών επίπλων, λειτουργίας της επιτροπής αναπηρίας. Μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί η επιστροφή του ΦΠΑ από τις αγορές, καθώς και το προϊόν της πώλησης πεπαλαιωμένου υλικού και επίπλων. Το ίδιο ισχύει και για έσοδα σχετικά με υπηρεσίες που έχει προσφέρει η ιατρική υπηρεσία της Ispra στα μέλη των οικογενειών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού.
142	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο III. Εθνικοί νόμοι σχετικοί με τους «βασικούς κανόνες». Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος του ιατρικού ελέγχου, στο πλαίσιο της υγειονομικής προστασίας των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες.
150	Καθεστώς και τρόπος εφαρμογής που αποφασίστηκαν από την Επιτροπή στις 9 Ιανουαρίου και 23 Δεκεμβρίου 1976. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου και παραμονής εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών, που είτε αποσπώνται σε υπηρεσίες της Επιτροπής είτε καλούνται για διαβουλεύσεις μικρής διάρκειας, για να παράσχουν τη συνδρομή τους στους υπαλλήλους της Επιτροπής, ιδιαίτερα κατά την προετοιμασία προτάσεων οδηγιών προς το Συμβούλιο σε θέματα εναρμονίσεως σε ορισμένους τομείς δραστηριότητας της Επιτροπής. Καλύπτει επίσης τα έξοδα ασφάλισης κατά των ατυχημάτων όπως και τα έξοδα κίνησης των εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών.
152	
1520	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή χορήγηση ημερήσιας αποζημίωσης στους υπαλλήλους των διοικήσεων των κρατών μελών, των διεθνών οργανισμών και του ιδιωτικού τομέα, που καλούνται να συμμετάσχουν στις ανταλλαγές, και καλύπτει ιδίως τα έξοδα ταξιδιού με επιστροφή.
1521	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή των προσθέτων επιβαρύνσεων που συνεπάγεται η ανταλλαγή για τους υπαλλήλους της Κοινότητας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6				
1 6 0	***Έκτακτες συνδρομές***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 533	15 000	14 184,36
1 6 1	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	182 000	150 000	214 023,39
1 6 2	***Άλλες κοινωνικές δαπάνες***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	352 600	331 000	343 940,60
1 6 3	***Κοινωνικές υπηρεσίες με διοργανικό χαρακτήρα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	770 000	750 000	326 665,38
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	1 320 133	1 246 000	898 813,73
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7				
1 7 0	***Έξοδα παραστάσεως***				
1 7 0 0	Έξοδα παραστάσεως των μελών του οργάνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	369 700	304 400	317 800,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
160	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλαιό υπάλληλο, ή σε όσους δικαιούνται εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
161	Η πίστωση αυτή καλύπτει ένα μέρος των εξόδων για κέντρα ψυχαγωγίας, για πολιτιστικές εκδηλώσεις, για επιδοτήσεις των ομίλων του προσωπικού, καθώς και για τη διαχείριση και τον συμπληρωματικό εξοπλισμό των αθλητικών εγκαταστάσεων και για όλες τις πρωτοβουλίες που συμβάλλουν στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων ιθαγενειών. Το ποσό των συνεισφορών άλλων οργάνων, καθώς και η συμμετοχή στα έξοδα των δραστηριοτήτων που αναλαμβάνουν οι υπάλληλοι, είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
162	Η πίστωση αυτή καλύπτει ουσιαστικά τις επιδοτήσεις ιδίως στις κατασκηνώσεις, κινήσεις των νέων (οδηγοί, πρόσκοποι) και στις θρησκευτικές οργανώσεις. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες υποδοχής και τα έξοδα νομικής συνδρομής και εξαίρεσης κατοικίας για το προσωπικό. Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις του κεφαλαίου 7 3.
163	Η πίστωση αυτή καλύπτει την επιδότηση της Επιτροπής για τα μισθώματα, συμπεριλαμβανομένων και των κοινοχρήστων εξόδων, των βρεφικών και παιδικών σταθμών στις Βρυξέλλες και στο Λουξεμβούργο και για τα έξοδα λειτουργίας αυτών των βρεφικών και παιδικών σταθμών στο Λουξεμβούργο, αφού αφαιρεθούν οι εισφορές αυτών που τους χρησιμοποιούν.
170	
1700	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις υποχρεώσεις της Επιτροπής σε θέματα υποδοχής και παράστασης. Οι δαπάνες αυτές μπορούν να γίνουν ατομικά από τα μέλη της Επιτροπής κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και στα πλαίσια της δραστηριότητας του οργάνου (απόφαση της Επιτροπής της 19ης Σεπτεμβρίου 1979).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
170	*(συνέχεια)*			
1701	Έξοδα παραστάσεως του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	365 100	365 100	326 969,99
	Σύνολο άρθρου 170	734 800	669 500	644 769,99
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 17	734 800	669 500	644 769,99
	Σύνολο τίτλου 1	**699 098 381**	**594 129 600**	**538 238 519,14**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
17 0	*(συνέχεια)*
1701	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Τα έξοδα για εκπλήρωση υποχρεώσεων παράστασης εξ ονόματος της Επιτροπής, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν υπάρχει υποχρέωση παράστασης προς τους υπαλλήλους ή το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής ή άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0				
2 0 0	***Μισθώματα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	61 521 000	56 301 000	48 259 094,69
2 0 1	***Έξοδα ασφάλισης***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	192 000	187 000	159 700,—
2 0 2	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 720 000	7 200 000	7 048 000,—
2 0 3	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 350 000	11 000 000	9 955 728,14
2 0 4	***Διαρρύθμιση των χώρων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 976 349	2 000 000	3 187 024,93
2 0 5	***Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 100 000	4 000 000	3 853 305,56
2 0 6	***Απόκτηση ακινήτων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 7	***Ανέγερση κτιρίων***				
2 0 7 0	Ανέγερση του κτιρίου «120 Loi» στις Βρυξέλλες	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	9 000 000	7 999 999,98
2 0 7 1	Ανέγερση του κτιρίου της αντιπροσωπείας της Επιτροπής στην Καμπέρα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 0 7	10 000 000	9 000 000	7 999 999,98

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των ενοικίων και εγγείων φόρων των σχετικών με τα χρησιμοποιούμενα κτίρια ή τμήματα κτιρίων καθώς και για τη μίσθωση αιθουσών ομιλιών, καταστημάτων, σταθμών αυτοκινήτων και χώρων στάθμευσης.
201	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των ασφαλίστρων που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια συμβόλαια για τα κτίρια ή τμήματα κτιρίων που χρησιμοποιεί το όργανο.
202	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των εξόδων κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.
203	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τα έξοδα συντήρησης, υπολογιζόμενα σύμφωνα με τα τρέχοντα συμβόλαια, των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού κλπ.· τα έξοδα προκύπτουν από ορισμένους περιοδικούς καθαρισμούς, από την αγορά προϊόντων συντήρησης, πλύσης, λεύκανσης, ξηρού καθαρισμού κλπ., καθώς και από δαφές, επιδιορθώσεις και άλλες αναγκαίες προμήθειες των εργαστηρίων συντήρησης. Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 89 000 ECU.
204	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εκτέλεση εργασιών διαρρύθμισης χώρων, όπως αλλαγές χωρισμάτων μέσα στα κτίρια, εξοικονόμηση ενέργειας, τηλεφωνικές εγκαταστάσεις και εγκαταστάσεις μηχανοργάνωσης.
205	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη διαφόρων δαπανών σχετικά με την ασφάλεια των κτιρίων, ιδίως για τις συμβάσεις επίβλεψης των κτιρίων, τη μίσθωση και την επαναφόρτιση των πυροσβεστήρων, την αγορά και συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών, τα έξοδα νομίμων ελέγχων.
206	Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη απόκτηση οικοπέδων προς οικοδόμηση ή κτιρίων με αγορά ή με ενοικίαση-αγορά.
207	
2070	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, σύμφωνα με χρονοδιάγραμμα εκτέλεσης των διαφόρων φάσεων, τις δαπάνες για την ανέγερση κτιρίου στις Βρυξέλλες, του οποίου το συνολικό κόστος εκτιμάται σε 41 800 000 ECU (1 860 εκατομμύρια FB).
2071	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενδεχόμενες δαπάνες για την ανέγερση του κτιρίου της αντιπροσωπείας της Επιτροπής στην Καμπέρα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
208	***Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	11 500,—
209	***Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	360 000	350 000	301 782,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20	98 219 349	90 038 000	80 776 136,10
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21			
210	***Εκμετάλλευση του κέντρου μηχανοργάνωσης***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 490 000	10 170 000	9 632 562,44
211	***Δίκτυα μηχανοργάνωσης***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 070 000	10 160 000	8 174 993,12
212	***Παροχές στο προσωπικό του κέντρου μηχανοργάνωσης***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 852 237	2 021 000	2 223 212,74
213	***Εργασίες μηχανοργάνωσης που ανατίθενται σε τρίτους***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 480 000	2 778 000	3 769 820,60
214	***Εργασίες ανάλυσης και προγραμματισμού, προαναλύσεις και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 990 000	8 119 000	5 854 887,40
215	***Ανάλυση τεκμηρίωσης που ανατίθεται σε τρίτους***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	930 000	815 000	839 999,18
216	***Διάδοση Celex***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	460 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 21	35 272 237	34 063 000	30 495 475,48

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
209	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων τρεχουσών δαπανών σχετικών με ακίνητα, που δεν προβλέπονται ειδικά στα λοιπά άρθρα του κεφαλαίου 20, ιδίως οδικά τέλη, εξυγίανση, αποκομιδή απορριμμάτων, υλικό σηματοδότησης.
210	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κάτωθι εξόδων εκμετάλλευσης του κέντρου μηχανοργάνωσης: — αγορά, μίσθωση και συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών, των περιφερειακών και του software, — αγορά υλικών, προμηθειών και στοιχείων τεκμηρίωσης. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 550 000 ECU.
211	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κάτωθι δαπανών εκμετάλλευσης: — αγορά, μίσθωση και συντήρηση σχετικά με τα δίκτυα τερματικών και μικροηλεκτρονικών υπολογιστών και του σχετικού software, — αγορά υλικών, προμήθειες και στοιχεία τεκμηριώσεων. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 550 000 ECU.
212	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού (χειριστές, προγραμματιστές, μηχανικούς συστημάτων, χειριστές συλλογής στοιχείων, κλπ.).
213	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού και εργασιών που παρέχονται από τρίτους (services bureaux, συλλογή στοιχείων, κλπ.).
214	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών εξωτερικού προσωπικού και εργασιών που παρέχονται από τρίτους.
215	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες εξωτερικού προσωπικού για την ανάλυση τεκμηρίωσης.
216	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διάδοσης των στοιχείων των δεδομένων Celex (διοργανικό σύστημα αυτόματης τεκμηρίωσης για το κοινοτικό δίκαιο).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22			
220	***Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)***			
2200	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	620 400	590 000	645 566,81
2201	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	262 700	487 000	311 385,—
2202	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	414 200	400 000	348 083,58
2203	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	365 540	353 000	246 327,52
2204	Υλικό πληρογραφικής (bureautique) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 635 900	5 012 850	4 009 077,64
	Σύνολο άρθρου 220	8 298 740	6 842 850	5 560 440,55
221	***Έπιπλα***			
2210	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	941 700	p.m.	799 623,44
2211	Ανανέωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	140 300	p.m.	279 303,75
2212	Μίσθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	p.m.	1 310,12
2213	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	123 000	200 000	152 856,17
	Σύνολο άρθρου 221	1 207 000	200 000	1 233 093,48
223	***Μεταφορικά μέσα***			
2230	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	97 000	15 000	38 800,—
2231	Ανανέωση μεταφορικών μέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	290 000	241 800	324 497,09

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
220	
2200	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες εξοπλισμού κυρίως οπτικοακουστικού υλικού και υλικού αρχειοθέτησης, βιβλιοθήκης και διερμηνείας. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμού για ανάπηρους υπαλλήλους.
2201	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση κυρίως: — οπτικοακουστικού υλικού και υλικού αρχειοθέτησης, βιβλιοθήκης και διερμηνείας, όπως θάλαμοι και ακουστικά για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας, — διαφόρων εργαλείων για τα εργαστήρια συντήρησης κτιρίων. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμού για ανάπηρους υπαλλήλους. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 10 000 ECU.
2202	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης υλικών και εξοπλισμών η απόκτηση των οποίων δεν είναι οικονομική ή παρουσιάζει δυσκολίες λόγω της μείωσης των διαθέσιμων υπολοίπων του προϋπολογισμού. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμού για ανάπηρους υπαλλήλους.
2203	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επιδιόρθωσης των υλικών και εξοπλισμών που αναφέρονται στις θέσεις 2200, 2201 και 2202. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμού για ανάπηρους υπαλλήλους.
2204	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την απόκτηση, τη μίσθωση και τη συντήρηση όλων των εξοπλισμών που συνδέονται με την πληρογραφική, όπως μηχανές επεξεργασίας κειμένων, ηλεκτρονικά φωτοτυπικά μηχανήματα, μικροϋπολογιστές, μικροφωτοτυπικές συσκευές, συσκευές ανάγνωσης-αναπαραγωγής, τηλετυπικές συσκευές, υλικό τηλεπικοινωνιών, μεγάλες μονάδες αναπαραγωγής κλπ. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμού για ανάπηρους υπαλλήλους. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 50 000 ECU.
221	
2211	Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 5 800 ECU.
2213	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης και επιδιόρθωσης επίπλων.
223	
2230	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την απόκτηση μεταφορικών μέσων.
2231	Η συνολική απόσταση που θα έχουν καλύψει ορισμένα οχήματα θα φθάσει κατά το 1986 υψηλό αριθμό χιλιομέτρων που δικαιολογεί την αντικατάστασή τους. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να μειωθεί εκτιμάται σε 27 000 ECU.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 3	*(συνέχεια)*			
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικών μέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	78 250	63 200	63 000,—
2 2 3 3	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	800 822	607 000	760 163,15
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	1 266 072	927 000	1 186 460,24
2 2 5	***Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης***			
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	464 100	345 800	369 789,30
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 600	17 000	18 137,41
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	658 400	602 000	607 900,—
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	331 800	300 100	322 699,47
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 700	115 600	99 100,—
2 2 5 5	Συνδρομές σε υπηρεσίες ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης (view data) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 700	37 400	40 105,—
2 2 5 6	Πολυγλωσσική τράπεζα ορολογίας (Eurodicautom) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	531 600	281 600	295 196,93
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	2 178 900	1 699 500	1 752 928,11
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	12 950 712	9 669 350	9 732 922,38
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 538 450	3 900 000	4 589 540,82

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
223	*(συνέχεια)*
2232	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αντιμετώπιση των εξόδων μίσθωσης αυτοκινήτων, τόσο στις Βρυξέλλες και το Λουξεμβούργο όσο και σε άλλα μέρη, όταν είναι αδύνατο να χρησιμοποιηθούν τα μεταφορικά μέσα που διαθέτει η Επιτροπή.
2233	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης, επιδιόρθωσης και ασφάλισης των οχημάτων υπηρεσίας (αγορά καυσίμων, λιπαντικά, λάστιχα, αεροθάλαμοι, διάφορα υλικά, ανταλλακτικά, εργαλεία, κλπ.). Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 1 000 ECU.
225	
2250	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς βιβλίων, εντύπων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων, καθώς και της ενημέρωσης των υπαρχόντων τόμων, αναγκαίων για τις υπηρεσίες της Επιτροπής.
2251	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τον εξοπλισμό των βιβλιοθηκών με ειδικά υλικά (ευρετήρια, υλικά ταξινόμησης, κινητοί κατάλογοι, κλπ.).
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών συνδρομής σε εφημερίδες, εξειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικά στοιχεία εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και άλλες εξειδικευμένες δημοσιεύσεις.
2253	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συνδρομής σε πρακτορεία τύπου, με τηλετυπικό μηχάνημα ή με δελτία τύπου και πληροφοριών.
2254	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων βιβλιοδεσίας και άλλων, απαραιτήτων για τη διατήρηση των βιβλίων και περιοδικών.
2255	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συνδρομών ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης (view data).
2256	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την απόκτηση συλλογών ορολογίας που ήδη υπάρχουν και για την ολοκλήρωση των συλλογών, με την προσθήκη γλωσσών οι οποίες δεν έχουν συμπεριληφθεί μέχρι τώρα, προσφεύγοντας στις υπηρεσίες εμπειρογνωμόνων.
230	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων που γίνονται από τρίτους. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 140 000 ECU.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 2	***Χρηματοπιστωτικά έξοδα***				
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 000	55 000	55 000,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2		55 000	55 000	55 000,—
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	299 880	280 000	349 629,50
2 3 4	***Αποζημιώσεις και τόκοι***				
2 3 4 0	Αποζημιώσεις και τόκοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	51 730,58
2 3 4 1	Αποζημιώσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	40 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 4		100 000	100 000	91 730,58
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	77 663	75 000	74 500,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	168 787	163 000	200 685,77
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα για εσωτερικές συνεδριάσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 633	46 000	69 500,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 016 860	982 000	1 318 800,01

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 3 2	
2 3 2 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη τραπεζικών εξόδων (προμήθειες, έξοδα προεξόφλησης, διάφορα έξοδα).
2 3 2 9	Η θέση αυτή προβλέπεται για την εγγραφή, κατά περίπτωση, μιας πίστωσης που προορίζεται για την κάλυψη ενδεχομένων διαφορών ταμείου, απωλειών ή ζημιών κεφαλαίων ή αξιών, εντός των ορίων του άρθρου 70 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
2 3 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από αμφισβητήσεις, διεκδικήσεις και από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνωμόνων ως συμβούλων της Επιτροπής. Πρέπει επίσης να επιτρέψει την κάλυψη των δαπανών με τις οποίες είναι δυνατό να επιβαρυνθεί η Επιτροπή από το Δικαστήριο και από άλλες δικαστικές αρχές. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 25 000 ECU.
2 3 4	
2 3 4 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αποζημιώσεων και τόκων με τους οποίους επιβαρύνεται η Επιτροπή καθώς και άλλων δαπανών που προκύπτουν από την αστική της ευθύνη.
2 3 4 1	Για λόγους επιείκειας θα πρέπει να καταβάλλεται σε ορισμένες περιπτώσεις αποζημίωση, χωρίς απ' αυτό να απορρέουν οποιαδήποτε δικαιώματα.
2 3 5	
2 3 5 0	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των διαφόρων ασφαλίσεων (κυρίως αστικής ευθύνης, ασφάλισης έναντι κλοπής) και των εξόδων ασφάλισης που προβλέπονται στο άρθρο 70 του δημοσιονομικού κανονισμού.
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των αγορών ομοιομόρφων ενδυμασιών για τους κλητήρες, οδηγούς, νυκτοφύλακες, φύλακες χώρων στάθμευσης και αγγελιοφόρους, — των αγορών και του καθαρισμού των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία η προστασία από αντίξοες συνθήκες και το κρύο, ασυνήθη φθορά και ακαθαρσίες.
2 3 5 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων αναψυκτικών και, κατά περίπτωση, πρόχειρου φαγητού, που σερβίρονται κατά τη διάρκεια εσωτερικών συνεδριάσεων.
2 3 5 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης και αναδιάρθρωσης των υπηρεσιών και των εξόδων διευθέτησης (παραλαβής, αποθήκευσης, τοποθέτησης) του υλικού, των επίπλων και των προμηθειών γραφείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 5	*(συνέχεια)*			
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 207	34 000	39 997,36
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	1 346 150	1 300 000	1 703 483,14
2 3 9	***Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων***			
2 3 9 0	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(15 645 399)	(14 696 230)	0,—
2 3 9 1	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	416 626	326 000	560 000,—
2 3 9 2	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Επιτροπής (Υπηρεσία Μεσοπροθέσμων και Μακροπροθέσμων Μεταφράσεων) προς την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 9 3	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους διερμηνέων προς το Κοινοβούλιο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	416 626	326 000	560 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	6 756 106	5 961 000	7 349 384,04
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 284 000	5 199 200	5 890 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
235	*(συνέχεια)*
2359	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων δαπανών λειτουργίας που δεν προβλέπονται ειδικά στις άλλες θέσεις αυτού του άρθρου, όπως: — η επιστροφή εξόδων σε γραμματείς στενοδακτυλογράφους, — το δικαίωμα εγγραφής σε διαλέξεις, — το δικαίωμα συμμετοχής σε επαγγελματικές και επιστημονικές ενώσεις.
239	
2390	Η εγγραφή πίστωσης pro forma προβλέπεται στο άρθρο 103 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Έχει υπολογισθεί σύμφωνα με τις παροχές υπηρεσιών της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων που προβλέπονται για την Επιτροπή για το 1984. Ο υπολογισμός βασίζεται στο πραγματικό ποσοστό των υπηρεσιών της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων προς την Επιτροπή που έγιναν το 1982.
2391	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την πληρωμή των υπηρεσιών που παρέχονται στην Επιτροπή από τους διερμηνείς του Κοινοβουλίου.
2392	Συμφωνία της 8ης Δεκεμβρίου 1972 μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί της υπαγωγής στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων της Υπηρεσίας Μεσοπροθέσμων και Μακροπροθέσμων Μεταφράσεων (STML). Σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας αυτής, που ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 1973, η Επιτροπή ανέλαβε την υποχρέωση να θέσει στη διάθεση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων το μεταφραστικό δυναμικό που απαιτείται για την εκτέλεση όλων των εργασιών που είναι αναγκαίες στην Υπηρεσία για τις δικές της ανάγκες ή για τις ανάγκες των οργάνων της Κοινότητας. Οι εργασίες αυτές θα εκτελούνται από τους μεταφραστές που είναι τοποθετημένοι στο Λουξεμβούργο και περιλαμβάνονται στον πίνακα των θέσεων του προσωπικού της Επιτροπής. Σε περίπτωση ανάγκης είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν μεταφραστές freelance. Το μεταφραστικό δυναμικό που, στα πλαίσια της Υπηρεσίας Μεσοπροθέσμων και Μακροπροθέσμων Μεταφράσεων, έχει υπαχθεί στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων για το 1985 είναι: *LA* *C* *Σύνολο* 87 43 130 Οι αντίστοιχες πιστώσεις, που ενσωματώνονται στις προβλέψεις της Επιτροπής, έχουν εγγραφεί στον τίτλο 1 του παρόντος μέρους του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
2393	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που καταβάλλει η Επιτροπή σε διερμηνείς freelance που απασχολούνται στις συνεδριάσεις του Κοινοβουλίου.
240	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων γραμματοσήμανσης και αποστολής της συνήθους αλληλογραφίας, των εκθέσεων και δημοσιεύσεων της Γενικής Διευθύνσεως Πληροφοριών και της Στατιστικής Υπηρεσίας, καθώς και των εξόδων αποστολής ταχυδρομικών και άλλων δεμάτων εναερίως, θαλασσίως και σιδηροδρομικώς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 4 1	***Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο, τηλεόραση***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 300 000	9 300 800	10 231 877,36
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	18 584 000	14 500 000	16 121 877,36
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 323 800	6 300 000	4 067 120,83
2 5 1	***Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών***			
2 5 1 0	Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών των οποίων η γνωμοδότηση είναι υποχρεωτική κατά τη διαδικασία διαμορφώσεως κοινοτικών πράξεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 268 600	5 186 700	4 560 176,85
2 5 1 1	Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών των οποίων η γνωμοδότηση δεν είναι υποχρεωτική κατά τη διαδικασία διαμορφώσεως κοινοτικών πράξεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 723 200	1 113 300	862 500,—
	Σύνολο άρθρου 2 5 1	7 991 800	6 300 000	5 422 676,85

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
241	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των παγίων εξόδων συνδρομών (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου), των τηλεφωνικών γραμμών, των εξόδων επικοινωνίας (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου), των τελών συντήρησης, της επιδιόρθωσης και της συντήρησης του υλικού, των αγορών καταλόγων, κλπ. Καλύπτει επίσης τα τέλη συνδρομής για εσωτερικές γραμμές. Η αύξηση της πίστωσης αυτής αντανακλά την πρόοδο, που ζητεί το Κοινοβούλιο, όσον αφορά την εγκατάσταση συστημάτων τηλεματικής και αυτοματισμών γραφείων και τη δημιουργία διοργανικών δικτύων. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 350 000 ECU.
250	Η πίστωση αυτή καλύπτει τα έξοδα ταξιδίου και παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των κυβερνητικών εμπειρογνωμόνων και άλλων προσώπων που καλούνται σε ομάδες μελέτης και εργασίας καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα αυτών των συνεδριάσεων κατά το μέτρο που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή (στις προσωρινές έδρες των οργάνων ή σε τρίτους χώρους). Προορίζεται, επιπλέον, για την κάλυψη δαπανών για την προπαρασκευή των τριμερών διασκέψεων και συνεδριάσεων της Μόνιμης Επιτροπής Απασχόλησης, καθώς και για την παρακολούθηση ορισμένων διεθνών διαπραγματεύσεων (ιδίως των αμοιβών των εμπειρογνωμόνων).
251	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τα έξοδα ταξιδίου, παραμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνωμόνων που καλούνται στο πλαίσιο της λειτουργίας των επιτροπών που έχουν συσταθεί από τη συνθήκη και τους κανονισμούς (είτε του Συμβουλίου είτε της Επιτροπής), καθώς και για τα παρεπόμενα έξοδα των συνεδριάσεων κατά το μέτρο που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή (στις προσωρινές έδρες των οργάνων ή στα γραφεία σε τρίτους χώρους). Οι επιστροφές εξόδων στους εμπειρογνώμονες πραγματοποιούνται με βάση τις αποφάσεις της Επιτροπής. Ο αναλυτικός πίνακας των επιτροπών αυτών εμφαίνεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Εμφαίνεται επίσης και η κατανομή των επιτροπών μεταξύ των θέσεων 2 5 1 0 και 2 5 1 1.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
252	***Επιτροπές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα***			
2520	Συμβουλευτική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	541 200	430 800	430 800,—
2521	Λοιπές επιτροπές που λειτουργούν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	569 200	563 800,—
	Σύνολο άρθρου 252	1 291 200	1 000 000	994 600,—
253	***Ειδικευμένα όργανα στην ασφάλεια της εργασίας***			
2530	Μόνιμο όργανο για την ασφάλεια και την καθαριότητα στα ανθρακωρυχεία και στις άλλες συναφείς βιομηχανίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000	280 000	256 700,—
2531	Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στον τόπο εργασίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000	120 000	120 000,—
	Σύνολο άρθρου 253	400 000	400 000	376 700,—
254	***«Forum νεολαίας» των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	630 000	555 000	535 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
252	
2520	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 18. Συνθήκη περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 20. Η πίστωση αυτή καλύπτει τα έξοδα οργανώσεων των συνεδριάσεων της Συμβουλευτικής Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, καθώς και τα έξοδα παραστάσεως που πραγματοποιεί ο πρόεδρος της Συμβουλευτικής Επιτροπής κατά την άσκηση των καθηκόντων του.
2521	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 46, 54 και 55. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εμπειρογνωμόνων και διοργάνωσης των συνεδριάσεων των επιτροπών και των ομάδων εργασίας, που δημιουργήθηκαν στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα.
253	
2530	Απόφαση των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνεδρίασαν στο πλαίσιο του ειδικού Συμβουλίου των Υπουργών, την 9η και 10η Μαΐου 1957 περί ιδρύσεως του μονίμου οργάνου για την ασφάλεια στα ορυχεία γαιάνθρακα (ΕΕ αριθ. 28 της 31. 8. 1957, σ. 487/57). Απόφαση 74/326/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί επεκτάσεως της αρμοδιότητας του Μονίμου Οργάνου για την Ασφάλεια και την Προστασία της Υγείας στα Ανθρακωρυχεία στο σύνολο των εξορυκτικών βιομηχανιών (ΕΕ αριθ. L 185 της 9. 7. 1974, σ. 18). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου και παραμονής και των παρεπομένων εξόδων των μελών και των εμπειρογνωμόνων, των παρεπομένων εξόδων και των συνεδριάσεων, των εξόδων για τις δοκιμές στην πράξη του υλικού διάσωσης και των εγκαταστάσεων ασφαλείας, καθώς και τα έξοδα εκστρατειών για την ασφάλεια.
2531	Απόφαση 74/325/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί συστάσεως συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στον τόπο εργασίας (ΕΕ αριθ. L 185 της 9. 7. 1974, σ. 15). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων των συνεδριάσεων της Συμβουλευτικής Επιτροπής και των υποομάδων της, καθώς και των εξόδων για τις δοκιμές στην πράξη υλικού που ανήκουν στα καθήκοντα αυτής της επιτροπής.
254	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κατωτέρω εξόδων του «Forum νεολαίας» των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων: — έξοδα λειτουργίας της μόνιμης γραμματείας (προσωπικό, μίσθωση γραφείων και αιθουσών διαλέξεων, διάφορα έξοδα), — έξοδα ταξιδίου και παραμονής και παρεπόμενα έξοδα των αντιπροσώπων στις συνεδριάσεις του Forum, — παρεπόμενα έξοδα των συνεδριάσεων στο μέτρο που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή της γραμματείας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 5 5	***Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις***			
2 5 5 0	Διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις που διοργανώνει το όργανο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	558 200	528 900	228 067,61
2 5 5 1	Δαπάνες συμμετοχής του οργάνου σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	174 000	104 600	327 675,02
2 5 5 2	Διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις σχετικά με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	66 500	38 200,—
	Σύνολο άρθρου 2 5 5	782 200	700 000	593 942,63
2 5 6	***Έξοδα προκαταρκτικών διαβουλεύσεων μεταξύ συνδικαλιστικών οργανώσεων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	195 000	195 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	18 639 000	15 450 000	12 185 040,31
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	840 000	840 000	690 250,48
2 6 1	***Μελέτες και έρευνες της οικονομικής συγκυρίας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 019 220	1 950 000	1 850 065,49
2 6 2	***Γενικές μελέτες και έρευνες κοινοτικού χαρακτήρα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	545 803,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
255	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού καλύπτουν το σύνολο των εξόδων που συνδέονται με την οργάνωση ή συμμετοχή σε διαλέξεις, συνέδρια κλπ. (εκτός από ορισμένα έξοδα που θα ήταν δυνατό να καλυφθούν από την υπάρχουσα υποδομή, σε περίπτωση που οι διαλέξεις πραγματοποιούνται σε μια από τις προσωρινές έδρες των Κοινοτήτων ή σε εξωτερικά γραφεία).
2550	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων για διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις που η Επιτροπή οργανώνει προς υποστήριξη της εφαρμογής διαφόρων πολιτικών, καθώς και δαπανών σχετικών με την οργάνωση διαλέξεων, σεμιναρίων, συνεδριάσεων, μαθημάτων επιμόρφωσης και κατάρτισης για τους υπαλλήλους των κρατών μελών, οι οποίοι ελέγχουν τις επιχειρήσεις που χρηματοδοτούνται από τα κοινοτικά ταμεία ή οι οποίοι συνεργάζονται στα πλαίσια του συστήματος των κοινοτικών στατιστικών. Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί ανέρχεται σε 50 000 ECU περίπου.
2551	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη διαφόρων εξόδων για διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις όπου συμμετέχει η Επιτροπή. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στη Διάσκεψη για τη Μεσόγειο Θάλασσα.
2552	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις που οργανώνονται στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα.
256	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων σχετικών με συνεδριάσεις προκαταρκτικών μεταξύ των ευρωπαϊκών συνδικάτων προκειμένου να διευκολυνθεί η διαμόρφωση της γνώμης τους και να εναρμονισθούν οι θέσεις τους για την ανάπτυξη της πολιτικής της Κοινότητας.
260	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη διεξαγωγή ειδικευμένων μελετών που έχουν ανατεθεί με συμβάσεις σε άκρως εξειδικευμένους εμπειρογνώμονες, στο μέτρο που το προσωπικό της Επιτροπής δεν μπορεί, αυτό το ίδιο, να τις πραγματοποιήσει.
261	Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει την πραγματοποίηση ή τη συνέχιση των κάτωθι ερευνών: — αποφάσεις της Επιτροπής της 15ης Νοεμβρίου 1961: α) μηνιαία έρευνα συγκυρίας στους επιχειρηματίες της Κοινότητας (1962)· β) έρευνα συγκυρίας των επενδύσεων (1966)· γ) έρευνα συγκυρίας στον τομέα των κατασκευών (συνεχίζεται από το 1963)· δ) έρευνα συγκυρίας στον τομέα των υπηρεσιών· — απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1970: ε) έρευνα συγκυρίας της ΕΟΚ στους καταναλωτές (1972).
262	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών του προγράμματος γενικών μελετών και ερευνών που η Επιτροπή προτίθεται να πραγματοποιήσει κατά το 1986. Δυνατό να χρησιμεύσει, κατά περίπτωση, στην αγορά μελετών ή για την κάλυψη των εξόδων ειδικών συνδρομών σε εξειδικευμένα ινστιτούτα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 6 3	***Στατιστικές μελέτες και έρευνες*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 322 700	7 000 000	7 593 585,—
2 6 4	***Μελέτες και έρευνες για θέματα ανταγωνισμού σε διάφορους κλάδους*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	250 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	11 431 920	11 040 000	10 929 703,97
	Σύνολο τίτλου 2	**201 853 324**	**180 721 350**	**167 590 539,64**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 6 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΣΥΕΚ) να πραγματοποιήσει μελέτες και έρευνες στα πλαίσια του εξής προγράμματος: α) μελέτες της ΣΥΕΚ: λόγω της συνεχώς αυξανομένης ζήτησης πληροφοριών, η αποτελεσματικότητα του κοινοτικού στατιστικού συστήματος πρέπει ν' αναπτύσσεται και να βελτιώνεται συνεχώς μέσω εργασιών έρευνας, οι οποίες απαιτούν την επέμβαση ειδικών επιστημόνων εκτός της Επιτροπής· β) έρευνες της ΣΥΕΚ: η πραγματοποίηση ερευνών στα κράτη μέλη βασίζεται τις περισσότερες φορές σε αποφάσεις του Συμβουλίου: 1. δειγματοληπτική έρευνα για το εργατικό δυναμικό 1986 [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. ...]· 2. έρευνα για το εργατικό κόστος στη βιομηχανία και τις υπηρεσίες [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/83]· 3. έρευνα για τα κέρδη των εργαζομένων στη γεωργία (οδηγία 82/606/ΕΟΚ)· 4. έρευνα για τις τιμές των προϊόντων που περιλαμβάνονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν· 5. έρευνα για τον καθορισμό των αντιστοιχιών της αγοραστικής δύναμης στις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού· 6. έρευνες για τον καθορισμό των διορθωτικών συντελεστών (απόφαση του Δικαστηρίου της 15ης Δεκεμβρίου 1982) [κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3681/83].
2 6 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για μελέτες που αφορούν τη δομή των τομέων και των αγορών στα διάφορα κράτη μέλη, τις τάσεις και την εξέλιξή τους από πλευράς συγκέντρωσης και ανταγωνισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0			
3 0 0	***Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας για τη λειτουργία του Οργανισμού Εφοδιασμού***			
3 0 0 0	Επιχορήγηση προς τον Οργανισμό Εφοδιασμού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 599 520	1 449 750	1 180 710,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Παλαιό κεφάλαιο 28
300	*Παλαιό άρθρο 280*
3000	*Παλαιά θέση 2800*

Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως τα άρθρα 52 έως 54.

Καταστατικά του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ, και ιδίως το άρθρο VI.

Κατά την 23η σύνοδο της 1ης και 2ας Φεβρουαρίου 1960, το Συμβούλιο της Ευρατόμ πρότεινε ομόφωνα να αναβάλει η Επιτροπή όχι μόνο την είσπραξη του τέλους που προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών λειτουργίας του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ, αλλά επίσης την ίδια την καθιέρωσή της. Έκτοτε, επιχορήγηση που προορίζεται για την ισοσκέλιση της κατάστασης προβλεπομένων εσόδων και εξόδων του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ αναγράφεται στον προϋπολογισμό της Επιτροπής.

Η ειδική κατάσταση των εσόδων και δαπανών του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ παρουσιάζεται ως ακολούθως:

Έσοδα:

— επιδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας		1 599 520
— άλλα έσοδα		25 000
	Σύνολο	1 624 520

Δαπάνες:

— προσωπικό		1 329 800
— έξοδα διοικητικής φύσης		294 720
	Σύνολο	1 624 520

Το εγκριθέν προσωπικό έχει ως ακολούθως:

— βαθμός A 3:	2
— βαθμός A 4:	2
— βαθμός A 5:	2
— βαθμός A 6:	1
— βαθμός B 1:	2
— βαθμός B 2:	2
— βαθμός B 4:	2
— βαθμός B 5:	1
— βαθμός C 1:	5
— βαθμός C 2:	2
— βαθμός C 3:	1
Σύνολο:	22

(Τα καθήκοντα γενικού διευθυντού του Οργανισμού ασκούνται από έναν υπάλληλο βαθμού A 2, διοριζόμενο γενικό διευθυντή επί προσωπικής βάσεως, κατά την έννοια του άρθρου 53 της συνθήκης Ευρατόμ.)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 0 0	*(συνέχεια)*			
3 0 0 9	Προσωρινή πίστωση για τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που καταβάλλονται από τον Οργανισμό Εφοδιασμού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	37 700	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 0 0	1 639 520	1 487 450	1 180 710,07
3 0 1	***Επιχορήγηση για τη λειτουργία του γραφείου συνεργασίας των επιχειρήσεων της Κοινότητας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	126 000	125 999,36
3 0 2	***Ινστιτούτο Ευρώπης - Λατινικής Αμερικής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	350 000	950 000,—
3 0 3	***Επιχορηγήσεις για ορισμένες δραστηριότητες μη κυβερνητικών οργανισμών που έχουν ανθρωπιστικούς σκοπούς και ασχολούνται με την προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	340 000	300 000	350 000,—
3 0 4	***Επιχορηγήσεις σε οργανώσεις ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	300 000	405 250,—
3 0 5	***Συμμετοχή στην οργάνωση συνεδρίων και έκτακτων εκδηλώσεων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	50 000	115 750,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
300	*(συνέχεια)*
3009	*Παλαιά θέση 2809* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Απόφαση 81/1061/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί τροποποιήσεως της μεθόδου αναπροσαρμογής των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 6). Η πίστωση αυτή έχει χαρακτήρα καθαρά προσωρινό και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από μεταφορά της σε άλλα άρθρα ή θέσεις, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται σχετικά στο δημοσιονομικό κανονισμό. Προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων από ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αμοιβών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.
301	*Παλαιό άρθρο 281* Απόφαση της Επιτροπής της 2ας Μαΐου 1973. Απόφαση της Επιτροπής της 20ής Ιουλίου 1977. Η πίστωση αυτή αντιπροσωπεύει την επιχορήγηση που κρίθηκε αναγκαία για την εξασφάλιση της λειτουργίας του γραφείου για τη συνεργασία των επιχειρήσεων στην Κοινότητα.
302	*Παλαιό άρθρο 282*
303	*Παλαιό άρθρο 293* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χορήγηση ενισχύσεων σε μη κυβερνητικούς οργανισμούς που έχουν ανθρωπιστικούς σκοπούς και ασχολούνται με την προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και σε οργανώσεις πολιτικών προσφύγων.
304	*Παλαιό άρθρο 291* Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χορήγηση ενισχύσεων σε οργανώσεις, κινήσεις, κύκλους ή δραστηριότητες ευρωπαϊκού χαρακτήρα. Η αύξηση αυτή της συνεισφοράς της Κοινότητας έχει ως στόχο την υποστήριξη των οργανισμών που εργάζονται για την ευρωπαϊκή ενοποίηση, δηλαδή των οργανισμών περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοίκησης, στην προσπάθειά τους για καλύτερη διάρθρωση σε ευρωπαϊκό επίπεδο, καθώς και τη χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων τους. Πίστωση 75 000 ECU προβλέπεται ως εφάπαξ συνεισφορά για την αναστήλωση της βοηθητικής οικίας του Robert Schuman στο Scy-Chazelles.
305	*Παλαιό άρθρο 292* Η πίστωση αυτή επιτρέπει τη χορήγηση επιχορηγήσεων για την κάλυψη της συμμετοχής της Επιτροπής στα έξοδα για την οργάνωση συνεδρίων, έκτακτων εκδηλώσεων, ενεργειών ευρωπαϊκού χαρακτήρα ή επιστημονικού χαρακτήρα που παρουσιάζουν κάποιο ενδιαφέρον για την Κοινότητα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 0 6	***Δύναμη ταχείας επεμβάσεως «Ιπτάμενη Ταξιαρχία»***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
3 0 9	***Λοιπές επιχορηγήσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	300 000	300 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	3 889 520	2 913 450	3 427 709,43
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1			
3 1 0	***Συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στις διοικητικές δαπάνες για την εφαρμογή διεθνών συμφωνιών***			
3 1 0 0	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τον σίτο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	379 700	340 000	436 383,73
3 1 0 1	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για το ελαιόλαδο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 336 000	700 000	437 828,90
3 1 0 2	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τη ζάχαρη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	134 000	p.m.	0,—
3 1 0 3	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τον καφέ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΙΣΟΡΡΟΠΗΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
306	*Νέο άρθρο* Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας (ιδίως τον εξοπλισμό με συστήματα πληροφορικής, τις αποστολές ελέγχου και τις συσκέψεις με εμπειρογνώμονες των κρατών μελών) μιας δυνάμεως ταχείας επεμβάσεως που θα δημιουργήσει η Επιτροπή για να: — συντονίζει τους διάφορους ελέγχους που θα χρησιμοποιούνται από τις υπηρεσίες δυνάμει του ισχύοντος κανονισμού, — διοργανώνει, σε συνεργασία με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών που θα συμμετέχουν στη δύναμη ταχείας επεμβάσεως, τους ελέγχους στα κράτη μέλη, — συλλέγει, συγκεντρώνει και διαβιβάζει την αναγκαία πληροφόρηση για την ανίχνευση και δίωξη των απατών, — εξασφαλίζει τη συνέχεια που θα πρέπει να δοθεί όσον αφορά την πάταξη και την είσπραξη των ποσών της καταδολιεύσεως. Η ανωτέρω δύναμη ταχείας επεμβάσεως θα ολοκληρωθεί προοδευτικά ώστε να συμπεριλαμβάνει 30 υπαλλήλους Α και 40 Β, που θα προσληφθούν επί τούτου και θα διαθέτουν την αναγκαία εξειδίκευση.
309	*Παλαιό άρθρο 299* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την παροχή διαφόρων ειδικών επιχορηγήσεων που δεν εμπίπτουν, λόγω της φύσεώς τους, στα άρθρα 304 και 305 ούτε στη θέση 3210 (ενίσχυση του Κέντρου Μελέτης των Ευρωπαϊκών Πολιτικών).
310	*Παλαιό άρθρο 298*
3100	*Παλαιά θέση 2980* Απόφαση 83/330/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1983 για την υπογραφή και την κατάθεση της δήλωσης προσωρινής εφαρμογής των πρωτοκόλλων του 1983 για νέα παράταση της σύμβασης για την εμπορία του σίτου του 1971 και της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια του 1980, οι οποίες αποτελούν τη διεθνή συμφωνία σίτου του 1971 (ΕΕ αριθ. L 181 της 6. 7. 1983, σ. 14). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της συμμετοχής της Κοινότητας στα έξοδα λειτουργίας του Διεθνούς Συμβουλίου Σίτου.
3101	*Παλαιά θέση 2981* Απόφαση 79/1065/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1979 περί της συνάψεως της διεθνούς συμφωνίας για το ελαιόλαδο του 1979 (ΕΕ αριθ. L 327 της 24. 12. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη συμμετοχή της Κοινότητας στη διεθνή συμφωνία για το ελαιόλαδο.
3102	*Παλαιά θέση 2982* Απόφαση 85/48/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 για τη σύναψη της διεθνούς συμφωνίας ζάχαρης του 1984 (ΕΕ αριθ. L 22 της 25. 1. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Κοινότητας στη διεθνή συμφωνία για τη ζάχαρη.
3103	*Παλαιά θέση 2983* Απόφαση 76/845/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Σεπτεμβρίου 1976 περί της κοινοποιήσεως της προσωρινής εφαρμογής από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα της διεθνούς συμφωνίας του 1976 για τον καφέ (ΕΕ αριθ. L 309 της 10. 11. 1976, σ. 28). Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη συμμετοχή της Κοινότητας στις δαπάνες του διοικητικού προϋπολογισμού της οργάνωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 1 0	*(συνέχεια)*			
3 1 0 4	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τον κασσίτερο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 500	7 000	6 800,—
3 1 0 5	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για το κακάο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
3 1 0 6	Συμμετοχή της Κοινότητας στις διεθνείς συμβάσεις για θέματα περιβάλλοντος Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000	100 100	48 024,74
3 1 0 7	Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	653 600	329 000	205 847,06
3 1 0 8	Προκαταβολές εν αναμονή των διαδικασιών για την επικύρωση διεθνών συμφωνιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
3 1 0 9	Εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας για τη γιούτα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	31 900	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 1 0	2 630 800	1 508 000	1 134 884,43
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 1	2 630 800	1 508 000	1 134 884,43
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2			
3 2 0	***Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 430 000	1 000 000	1 200 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΤΩΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 0	*(συνέχεια)*
3 1 0 4	*Παλαιά θέση 2 9 8 4* Απόφαση 82/809/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1982 περί της υπογραφής και κοινοποιήσεως προσωρινής εφαρμογής της έκτης διεθνούς συμφωνίας για τον κασσίτερο (ΕΕ αριθ. L 342 της 3. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τη συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση της έκτης διεθνούς συμφωνίας για τον κασσίτερο.
3 1 0 5	*Παλαιά θέση 2 9 8 5* Απόφαση 81/850/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινοποιήσεως της προσωρινής εφαρμογής εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος της διεθνούς συμφωνίας του 1980 για το κακάο (ΕΕ αριθ. L 313 της 31. 10. 1981, σ. 1). Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη συμμετοχή της Κοινότητας στο διοικητικό προϋπολογισμό οργάνωσης.
3 1 0 6	*Παλαιά θέση 2 9 8 6* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση των διεθνών συμβάσεων σε θέματα περιβάλλοντος, και ιδίως για τη συμμετοχή της στο σχέδιο δράσης για τη Μεσόγειο.
3 1 0 7	*Παλαιά θέση 2 9 8 7* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά της Κοινότητας στον προϋπολογισμό των διεθνών οργανισμών σχετικά με την αλιεία, καθώς και την επιστροφή των ειδικών δαπανών του Διεθνούς Συμβουλίου για την εξερεύνηση της θάλασσας.
3 1 0 8	*Παλαιά θέση 2 9 8 8* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη συμμετοχή της Κοινότητας στα έξοδα λειτουργίας διεθνών συμφωνιών, που αντιστοιχούν στις μερίδες συμμετοχής κρατών μελών των οποίων η καταβολή εκκρεμεί μέχρι την περάτωση των διαδικασιών επικύρωσης.
3 1 0 9	*Παλαιά θέση 2 9 8 9* Βλέπε νέο άρθρο 9 7 1 «Διεθνής συμφωνία για τη γιούτα — Συνεισφορά στο Ταμείο» του μέρους Β του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
3 2 0	*Παλαιά θέση 2 7 3 3* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μαθήματα δημόσιας διοίκησης στα οποία γίνονται δεκτοί νέοι σπουδαστές. Οργανώνονται επίσης μαθήματα πρακτικής εξάσκησης διερμηνέων και μεταφραστών, που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της πρόσληψης. Τέλος διοργανώνονται περίοδοι ενημέρωσης σύντομης διάρκειας στις οποίες μπορούν να συμμετάσχουν υπάλληλοι των κρατών μελών. Οι πιστώσεις που προορίζονται για τους ασκούμενους καλύπτουν τις αποζημιώσεις, τα έξοδα ταξιδίου στην αρχή και το τέλος της περιόδου πρακτικής εξάσκησης καθώς και τα έξοδα μετακίνησης που πραγματοποιούνται κατά τις περιόδους αυτές.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 2 1	***Επιχορηγήσεις σε ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα, εκπαίδευση διερμηνέων***			
3 2 1 0	Επιχορηγήσεις σε ανώτατα εκπαιδευτικά ιδρύματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	546 000	400 000	476 000,—
3 2 1 1	Συνεισφορά σε ειδικό πρόγραμμα ταχείας εκπαίδευσης διερμηνέων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	253 000	246 871,28
	Σύνολο άρθρου 3 2 1	846 000	653 000	722 871,28
3 2 2	***Υποστήριξη των διεθνών μη κυβερνητικών οργανώσεων νέων***			
3 2 2 0	Υποστήριξη των διεθνών μη κυβερνητικών οργανώσεων νέων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	p.m.	
3 2 2 1	Υποστήριξη των διεθνών οργανώσεων πολιτικών νεολαιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)		
	Σύνολο άρθρου 3 2 2	200 000	p.m.	
3 2 3	***Υποτροφίες***			
3 2 3 0	Υποτροφίες για έρευνες και σπουδές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	99 000	88 900	90 911,—
3 2 3 1	Υποτροφίες που χορηγούνται σε πολίτες τρίτων χωρών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	165 000	139 800	127 430,01
3 2 3 2	Υποτροφίες για την τελειοποίηση των διερμηνέων συνεδρίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 800	21 300	2 068,33

(1) Πίστωση 250 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
321	
3210	*Παλαιό άρθρο 290* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των χρηματικών συνεισφορών στο Κολλέγιο της Ευρώπης και στο Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης, — των χρηματικών ενισχύσεων σε ιδρύματα ανώτατης εκπαίδευσης για την κατάρτιση προγράμματος σχετικά με την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση.
3211	*Παλαιό άρθρο 296* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική συνεισφορά στο πρόγραμμα που οργανώνεται στο πλαίσιο της CIUTI (Μόνιμη Διάσκεψη των Διευθυντών των Ευρωπαϊκών Ινστιτούτων Μετάφρασης και Διερμηνείας) ή σε ένα ειδικό ανώτατο ή μετα-πανεπιστημιακό εκπαιδευτικό ίδρυμα, για την εκπαίδευση διερμηνέων διαλέξεων.
322	
3220	*Παλαιό άρθρο 297*
3221	*Νέα θέση* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει το διοικητικό έργο και την υποδομή των διεθνών οργανώσεων πολιτικών νεολαιών οι οποίες εργάζονται στα δώδεκα κράτη μέλη της Κοινότητας. Η πίστωση μπορεί να μεταφερθεί από το κεφάλαιο 10 0, όταν οι διεθνείς οργανώσεις πολιτικών νεολαιών και η Επιτροπή θα έχουν συμφωνήσει επί ενός συστήματος για την κατανομή της. Πίστωση 250 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
323	*Παλαιό άρθρο 294*
3230	*Παλαιά θέση 2940* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χορήγηση υποτροφιών και τη χρηματοδότηση ερευνών σχετικά με διάφορες πλευρές της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης.
3231	*Παλαιά θέση 2942* Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει σε υπηκόους τρίτων χωρών να πραγματοποιήσουν σπουδές στην Κοινότητα.
3232	*Παλαιά θέση 2941* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χορήγηση υποτροφιών σε διερμηνείς συνεδρίων, για την εκμάθηση πρόσθετων γλωσσών εργασίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 2 3	*(συνέχεια)*			
3 2 3 3	Υποτροφίες για μαθητές των τεσσάρων γυμνασίων της Κοινότητας, που προέρχονται από οικογένειες μεταναστών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000		
	Σύνολο άρθρου 3 2 3	538 800	250 000	220 409,34
3 2 4	***Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο Φλωρεντίας***			
3 2 4 0	Επιχορήγηση προς το Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο Φλωρεντίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	750 000	750 000,—
3 2 4 1	Χρηματική συνεισφορά σε προγράμματα ερευνών του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου Φλωρεντίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	780 000	680 000	530 000,—
3 2 4 2	Ιστορικά αρχεία των Κοινοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	180 000	180 000	180 000,—
	Σύνολο άρθρου 3 2 4	1 710 000	1 610 000	1 460 000,—
3 2 6	***Ευρωπαϊκά και άλλα σχολεία***			
3 2 6 0	Βρυξέλλες I και II			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 098 376 (1)	14 336 500	13 435 100,—

(1) Πίστωση 5 126 924 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 3	*(συνέχεια)*
3 2 3 3	*Νέα θέση* Προβλέπονται επιδοτήσεις για σχολεία μεταναστών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα που συντηρούνται από ιδιωτικούς φορείς (Ουγγαρίας, Λεττονίας, Εσθονίας και Ουκρανίας), με σκοπό τη χορήγηση υποτροφιών και προς μαθητές που θέλουν να διατηρήσουν ένα δεσμό με την πατρίδα τους και να ταχθούν αποτελεσματικά με τον τρόπο αυτό υπέρ της εξαπλώσεως της ευρωπαϊκής ιδέας.
3 2 4	*Παλαιό άρθρο 2 8 8*
3 2 4 0	*Παλαιά θέση 2 8 8 0* Σύμβαση των κρατών μελών περί δημιουργίας ενός Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου (ΕΕ αριθ. C 29 της 9. 2. 1976, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 2. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 30ής Μαρτίου 1984 σχετικά με τη δημιουργία μιας Ευρωπαϊκής Βιβλιοθήκης (ΕΕ αριθ. C 117 της 30. 4. 1984, σ. 161). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες υλικού και ακαδημαϊκής λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου της Φλωρεντίας, καθώς και τη δημιουργία της Ευρωπαϊκής Βιβλιοθήκης.
3 2 4 1	*Παλαιά θέση 2 8 8 1* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή χρηματικής συνεισφοράς για ορισμένο αριθμό προγραμμάτων ερευνών που γίνονται από το Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο της Φλωρεντίας.
3 2 4 2	*Παλαιά θέση 2 8 8 2* Απόφαση αριθ. 359/83/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1983 για το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΕ αριθ. L 43 της 15. 2. 1983, σ. 14).
3 2 6	*Παλαιό άρθρο 2 8 9* Καταστατικό του Ευρωπαϊκού Σχολείου της 12ης Απριλίου 1957. Πρωτόκολλο της 13ης Απριλίου 1962 που αφορά την ίδρυση Ευρωπαϊκών Σχολείων. Πίστωση 13 611 300 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0. Το ποσό αυτό θα μπορεί να μεταφερθεί στο άρθρο αυτό μετά την έγκριση από το Κοινοβούλιο και την παραπομπή στην Επιτροπή Προϋπολογισμών εκθέσεως της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού με την οποία θα χορηγείται η έγκριση για τη μεταφορά.
3 2 6 0	*Παλαιά θέση 2 8 9 0* Κατά τη σύνοδο της 24ης και 25ης Μαΐου 1984, το Ανώτατο Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Σχολείων ενέκρινε τους προϋπολογισμούς των Ευρωπαϊκών Σχολείων για το οικονομικό έτος 1986, καθορίζοντας τις συνεισφορές της Επιτροπής στους προϋπολογισμούς των Ευρωπαϊκών Σχολείων. Οι πιστώσεις των θέσεων 3 2 6 0 έως 3 2 6 7 καλύπτουν: — την κατά κυριολεξία συνεισφορά, — τις επιπτώσεις των αποφάσεων που θα ληφθούν από το Συμβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά το οικονομικό έτος στο θέμα της προσαρμογής των αποδοχών, που θα απαιτούν προσαρμογή των συνεισφορών υπέρ των Ευρωπαϊκών Σχολείων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 2 6	*(συνέχεια)*			
3 2 6 0	*(συνέχεια)*			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 6	*(συνέχεια)*
3 2 6 0	*(συνέχεια)*

Περιληπτικά ο προϋπολογισμός του οικονομικού έτους των Ευρωπαϊκών Σχολείων έχει ως ακολούθως:

Σχολεία	Έσοδα					
	Συνεισφορά της Επιτροπής	Συνεισφορά των κρατών	Ίδια έσοδα του σχολείου	Διάφορα έσοδα	Εισφορές επί των βασικών μισθών	Σύνολο
Βρυξέλλες I και II	20 225 300	6 922 300	391 800	120 600	774 700	28 434 700
Λουξεμβούργο	10 319 000	3 482 500	148 300	41 800	381 700	14 373 300
Μολ	4 190 900	1 851 400	127 300	243 900	168 400	6 581 900
Βαρέζε	7 093 200	2 288 600	293 200	14 400	323 500	10 012 900
Καρλσρούη και Μόναχο	4 169 900	1 627 600	284 000	3 615 700	344 600	10 041 800
Μπέργκεν	3 415 300	1 246 500	96 800	7 500	152 400	4 918 500
Κούλχαμ	3 077 400	1 242 600	94 200	5 700	145 800	4 565 700
Ανώτατο Συμβούλιο	1 190 300	62 700	1 800	78 800	12 500	1 346 100
Μερικό σύνολο	53 681 300	18 724 200	1 437 400	4 128 400	2 303 600	80 274 900
Προσαρμογή των αμοιβών (1986) (1)	(1)	—	—	—	—	—
Σύνολο	53 681 300 (2)	18 724 200	1 437 400	4 128 400	2 303 600	80 274 900

(1) Η πίστωση αυτή περιλαμβάνεται στα ποσά που αναφέρονται για κάθε σχολείο ή ομάδα σχολείων.

(2) Από τις οποίες 13 611 300 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 2 6	*(συνέχεια)*				
3 2 6 0	*(συνέχεια)*				
3 2 6 1	Λουξεμβούργο	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 701 454 (1)	7 553 000	7 468 600,—
3 2 6 2	Μολ	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 129 467 (2)	3 399 100	3 352 800,—
3 2 6 3	Βαρέζε	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 293 247 (3)	6 019 700	6 108 300,—
3 2 6 4	Καρλσρούη και Μόναχο	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 113 439 (4)	3 677 000	3 392 300,—

(1) Πίστωση 2 617 546 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 1 061 433 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(3) Πίστωση 1 799 953 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(4) Πίστωση 1 056 461 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 6	*(συνέχεια)*
3 2 6 0	*(συνέχεια)*

Σχολεία	Δαπάνες						
	Μισθοί, επιδόματα, αποζημιώσεις του διδακτικού προσωπικού	Υπερωρίες, υπεύθυνοι μαθημάτων, αντικαταστάσεις και ειδικά μαθήματα	Διοικητικό και υπηρεσιακό προσωπικό	Δαπάνες λειτουργίας	Πρώτος εξοπλισμός	Έκτακτες δαπάνες	Σύνολο
Βρυξέλλες I και II	18 840 100	3 232 600	2 007 800	1 996 000	226 000	1 289 600	27 592 100
Λουξεμβούργο	9 421 300	1 229 000	1 285 000	751 400	76 500	1 232 700	13 995 900
Μολ	4 282 000	478 000	663 500	652 400	39 500	342 600	6 458 000
Βαρέζε	6 410 400	553 600	1 661 800	496 700	30 200	588 100	9 740 800
Καρλσρούη και Μόναχο	7 185 500	916 200	601 300	680 900	45 600	401 700	9 831 200
Μπέργκεν	3 337 300	756 400	323 500	236 600	64 700	151 900	4 870 400
Κούλχαμ	3 260 600	340 300	288 500	273 500	32 200	215 000	4 410 100
Ανώτατο Συμβούλιο	—	—	1 346 100				1 346 100
Μερικό σύνολο	52 737 200	7 506 100	8 177 500	5 087 500	514 700	4 221 600	78 244 600
Προσαρμογή των αμοιβών (1986)	1 960 300	—	—	—	—	—	1 960 300
Σύνολο	54 697 500	7 506 100	8 177 500	5 087 500	514 700	4 221 600	80 204 900

3 2 6 1 *Παλαιά θέση 2 8 9 1*

Βλέπε παρατήρηση της θέσης 3 2 6 0.

3 2 6 2 *Παλαιά θέση 2 8 9 2*

Βλέπε παρατήρηση της θέσης 3 2 6 0.

3 2 6 3 *Παλαιά θέση 2 8 9 3*

Βλέπε παρατήρηση της θέσης 3 2 6 0.

3 2 6 4 *Παλαιά θέση 2 8 9 4*

Βλέπε παρατήρηση της θέσης 3 2 6 0.

Από τις οποίες 3 745 900 ECU για την Καρλσρούη και 424 000 ECU για το Μόναχο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 2 6	*(συνέχεια)*			
3 2 6 5	Μπέργκεν Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 548 452 (1)	3 024 400	3 041 200,—
3 2 6 6	Κούλχαμ Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 296 011 (2)	2 640 800	2 415 600,—
3 2 6 7	Λειτουργία του Ανωτάτου Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Σχολείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	889 554 (3)	808 300	
3 2 6 8	Άλλα σχολικά ιδρύματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	300 000	1 346 292,10
3 2 6 9	Προσωρινή πίστωση για τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	1 856 100	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 2 6	40 170 000	43 614 900	40 560 192,10
3 2 7	***Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα***			
3 2 7 0	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	200 000	199 984,62
3 2 7 1	Ανταλλαγές νέων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	770 000	200 000	200 000,—
	Σύνολο άρθρου 3 2 7	1 170 000	400 000	399 984,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 2	46 064 800	47 527 900	44 563 457,34

(1) Πίστωση 866 848 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 781 389 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(3) Πίστωση 300 746 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΝΕΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
326	*(συνέχεια)*
3265	*Παλαιά θέση 2895* Βλέπε παρατήρηση της θέσης 3260.
3266	*Παλαιά θέση 2896* Βλέπε παρατήρηση της θέσης 3260.
3267	*Παλαιά θέση 2897* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τη λειτουργία της γραμματείας του Ανωτάτου Συμβουλίου (επιθεωρήσεις και λοιπές δαπάνες).
3269	*Παλαιά θέση 2899*
327	*Παλαιό άρθρο 273 (εν μέρει)*
3270	*Παλαιά θέση 2730* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων σε παιδαγωγικά πλαίσια για τη διάδοση του ευρωπαϊκού πνεύματος μεταξύ της νεολαίας, ιδίως μέσω καλύτερης πληροφόρησης στα σχολεία, σχετικά με την πραγματικότητα και την προβληματική της ευρωπαϊκής διάστασης.
3271	*Παλαιά θέση 2732* Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί προγράμματος δράσης στον τομέα της εκπαίδευσης (ΕΕ αριθ. C 38 της 19. 2. 1976, σ. 1). Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 25ης και 26ης Ιουνίου 1984. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το πρόγραμμα ανταλλαγών νέων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33			
330	***Δαπάνες για την πληροφόρηση και συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις***			
3300	Δαπάνες για την πληροφόρηση, εκλαΐκευση και συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 726 000	9 900 000	11 324 801,97
3301	Συμμετοχή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σε διεθνείς εκθέσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	570 000	570 000	2 437 586,15
3302	Υπηρεσία κινηματογραφημένων επικαίρων για τις αναπτυσσόμενες χώρες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000	554 867,65
3303	Διοργάνωση διεθνούς διαγωνισμού για τη δημιουργία αντιπροσωπευτικού σήματος της ECU			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
3304	Εκστρατεία πληροφόρησης του κοινού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 330	16 896 000	11 070 000	14 317 255,77
331	***Ευρωπαϊκά βραβεία και ενισχύσεις για τη δημοσίευση επιστημονικών εργασιών***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000	20 000	27 500,—
332	***Ενημερωτική δράση σχετικά με την εκλογή του Κοινοβουλίου με καθολική ψηφοφορία***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 33	16 918 000	11 090 000	14 344 755,77

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
330	*Παλαιό άρθρο 272*
3300	*Παλαιά θέση 2720* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της πληροφόρησης του κοινού, για τους στόχους και τις δραστηριότητες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με όλα τα κατάλληλα τεχνικά μέσα, συμπεριλαμβανομένων και των εκστρατειών γενικού ενδιαφέροντος που απευθύνονται σε πλατιά στρώματα του πληθυσμού και που χρησιμοποιούν κυρίως την τηλεόραση, το ραδιόφωνο και τον γραπτό τύπο με ευρεία διάδοση. Εν όψει της επανάληψης του κοινωνικού διαλόγου σε ευρωπαϊκό επίπεδο, η συνδικαλιστική ενημέρωση θα απορροφήσει τουλάχιστον το 10 % της πίστωσης της θέσης αυτής, για να ενισχυθούν τα προγράμματα που αποσκοπούν στο να επιτύχουν στενότερη ανάμειξη, ιδίως σε διαμεθοριακό και κοινοτικό επίπεδο, των συνδικαλιστικών οργανώσεων στις διεργασίες της ευρωπαϊκής ενοποίησης. Από το συνολικό αυτό ποσό, 500 000 ECU προβλέπονται για την ενημέρωση των γυναικών. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 150 000 ECU και συμπεριλαμβάνει, μεταξύ άλλων, έσοδα που προέρχονται από την πώληση χώρου για διαφημίσεις στις εκδόσεις των γραφείων Τύπου και πληροφοριών.
3301	*Παλαιά θέση 2721* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των μερικών δαπανών του οικονομικού έτους των σχετικών με τη συμμετοχή της Επιτροπής στη διεθνή έκθεση του Vancouver το 1986.
3302	*Παλαιά θέση 2722* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παραγωγής από την Επιτροπή μηνιαίας ταινίας κινηματογραφημένων επικαίρων η διανομή των οποίων θα γίνεται σε συνάρτηση με την προβλεπόμενη ανάπτυξη της τηλεόρασης στις αναπτυσσόμενες χώρες· το μερίδιο της διάδοσης αυτής μέσω του κινηματογράφου θα πρέπει να περιορισθεί στο απολύτως απαραίτητο.
3303	*Παλαιά θέση 2723* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει ενδεχομένως το σύνολο των δαπανών που αφορούν τη διοργάνωση ενός διεθνούς διαγωνισμού για τη δημιουργία αντιπροσωπευτικού σήματος της ECU.
3304	*Παλαιά θέση 2724* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει ενδεχομένως το σύνολο των δαπανών που θα δώσουν στην Επιτροπή τη δυνατότητα να μεταδώσει σε ένα ευρύ κοινό, σ' ολόκληρη την Κοινότητα, την κοινοτική διάσταση των σημερινών προβλημάτων και την ανάγκη εξεύρεσης κοινοτικών λύσεων.
331	*Παλαιό άρθρο 295* Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χορήγηση ευρωπαϊκών βραβείων και για τη συμμετοχή στη δημοσίευση, στη μετάφραση ή στην εκλαΐκευση επιστημονικών εργασιών που παρουσιάζουν για την Κοινότητα ενδιαφέρον σχετικά με τη μελέτη των προβλημάτων της Ευρώπης.
332	*Παλαιά θέση 2729*

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4				
3 4 0	***Επίσημη Εφημερίδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000 000	23 000 000	20 000 000,—
3 4 1	***Δημοσιεύσεις***				
3 4 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	1 700 000	2 095 000,—
3 4 1 1	Δημοσιεύσεις στατιστικού χαρακτήρα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 374 600	1 000 000	1 394 951,35
3 4 1 2	Δαπάνες για τη διάδοση γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	176 400	150 000	250 000,—
3 4 1 3	Διανομή γεωγραφικών χαρτών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα εκπαιδευτικά ιδρύματα των κρατών μελών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 3 4 1	3 651 000	2 850 000	3 739 951,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
340	*Παλαιό άρθρο 270* Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 191. Κανονισμός αριθ. 1 του Συμβουλίου της 15ης Απριλίου 1958 περί του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ αριθ. 17 της 6. 10. 1958, σ. 385/58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως του 1979 (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 13). Απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1958 περί ιδρύσεως της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* (ΕΕ αριθ. 17 της 6. 10. 1958, σ. 390/58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως του 1979 (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 13). Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκαταστάσεως της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αντιμετώπιση των εξόδων δημοσίευσης της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.* Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 2 εκατομμύρια ECU περίπου. Πίστωση pro forma που αντιστοιχεί στις παροχές της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων εγγράφεται στη θέση 2 3 9 0.
341	*Παλαιό άρθρο 271*
3410	*Παλαιά θέση 2710* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικά με τη δημοσίευση των: — εκδόσεων που προβλέπονται από τις συνθήκες ή τους κανονισμούς του Συμβουλίου, — περιοδικών, έργων συλλογής και άλλων δημοσιεύσεων της Επιτροπής. Τα έξοδα δημοσίευσης περιλαμβάνουν όλες τις δαπάνες σχετικά με την προπαρασκευή και εκπόνηση (συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων συγγραφέως), την εκμετάλλευση τεκμηρίωσης, την αναπαραγωγή εγγράφων, τη σύνταξη, τη μετάφραση, την αναθεώρηση (συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου της αντιστοιχίας των κειμένων), την εκτύπωση και τη διανομή. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί ανέρχεται σε 700 000 ECU περίπου. Πίστωση pro forma που αντιστοιχεί στις παροχές της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων εγγράφεται στη θέση 2 3 9 0.
3411	*Παλαιά θέση 2711* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών προπαρασκευής, έκδοσης, προαγωγής και διανομής των πληροφοριών της Στατιστικής Υπηρεσίας. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 180 000 ECU περίπου. Πίστωση pro forma που αντιστοιχεί στις παροχές της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων εγγράφεται στη θέση 2 3 9 0.
3412	*Παλαιά θέση 2719* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων εκτύπωσης και διανομής των φυλλαδίων καθώς και των εξόδων διάδοσης τεχνικών και οικονομικών γνώσεων. Προορίζεται επίσης για τα έξοδα προώθησης του συνόλου των δημοσιεύσεων της Επιτροπής, με εξαίρεση τις δημοσιεύσεις της Στατιστικής Υπηρεσίας.
3413	*Παλαιά θέση 2731*

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
3 4 2	***Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 810 300	20 810 300	18 180 713,55
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 4	55 461 300	46 660 300	41 920 664,90
	Σύνολο τίτλου 3	**124 964 420**	**109 699 650**	**105 391 471,87**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
3 4 2	*Παλαιό άρθρο 2 8 7* Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί της δημιουργίας της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19), και ιδίως τα άρθρα 5 και 7. Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 103. Το εγγεγραμμένο ποσό αντιστοιχεί στις πιστώσεις της Υπηρεσίας που εμφαίνονται λεπτομερώς στο παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 400 000 ECU. Με βάση τις προβλέψεις της αναλυτικής λογιστικής της Υπηρεσίας, το κόστος των υπηρεσιών που παρέχει η Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων σε καθένα από τα όργανα υπολογίζεται ως ακολούθως:	
	— Κοινοβούλιο	2 810 466
	— Συμβούλιο	1 998 159
	— Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	458 482
	— Επιτροπή	15 645 399
	— Δικαστήριο	1 619 512
	— Ελεγκτικό Συνέδριο	278 282
	Σύνολο	22 810 300

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	23 280 300	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	23 280 300	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις				
	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μετά από μεταφορά σε άλλα κεφάλαια του προϋπολογισμού, κατά τη διαδικασία που προβλέπεται στο δημοσιονομικό κανονισμό. Το σύνολο των πιστώσεων κατανέμεται ως εξής:				
	1. Θέση	1 2 1 5	Αποζημιώσεις για την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμοί (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3517/85 και (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85] [1]		9 419 000
	2. Θέση	3 2 2 1	Υποστήριξη των διεθνών οργανώσεων πολιτικών νεολαιών		250 000
	3. Άρθρο	3 2 6	Ευρωπαϊκά και άλλα σχολεία		13 611 300
	Θέση	3 2 6 0	Βρυξέλλες I και II	5 126 924	
	Θέση	3 2 6 1	Λουξεμβούργο	2 617 546	
	Θέση	3 2 6 2	Μολ	1 061 433	
	Θέση	3 2 6 3	Βαρέζε	1 799 953	
	Θέση	3 2 6 4	Καρλσρούη και Μόναχο	1 056 461	
	Θέση	3 2 6 5	Μπέργκεν	866 848	
	Θέση	3 2 6 6	Κούλχαμ	781 389	
	Θέση	3 2 6 7	Λειτουργία του Ανωτάτου Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Σχολείων	300 746	
					23 280 300
	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Το άρθρο 15 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού ορίζει ότι κάθε τμήμα του προϋπολογισμού μπορεί να περιλαμβάνει κεφάλαιο «αποθεματικό για απρόβλεπτα». Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν παρά διά μεταφοράς, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.				

[1] Ωστόσο, 3 εκατομμύρια ECU μπορούν, εφόσον παραστεί ανάγκη, να μεταφερθούν στη θέση 1 1 0 0 «Βασικοί μισθοί».

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ECU ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 2	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 10	**23 280 300**	**p.m.**	**0,—**
	Σύνολο μέρους Α	**1 049 196 425**	**884 550 600**	**811 220 530,65**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ECU ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Νέο κεφάλαιο

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 5 1

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Πίνακας επιτροπών

Θέση 2 5 1 0: Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών των οποίων η γνωμοδότηση είναι υποχρεωτική κατά τη διαδικασία διαμορφώσεως κοινοτικών πράξεων.

Θέση 2 5 1 1: Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών των οποίων η γνωμοδότηση δεν είναι υποχρεωτική κατά τη διαδικασία διαμορφώσεως κοινοτικών πράξεων.

Ομάδα 1: Κυβερνητικοί και άλλοι εμπειρογνώμονες που δικαιούνται επιστροφής των εξόδων ταξιδίου και παραμονής.

Ομάδα 2: Μη κυβερνητικοί εμπειρογνώμονες που δικαιούνται επιστροφής των εξόδων ταξιδίου και παραμονής.

Ομάδα 3: Κυβερνητικοί εμπειρογνώμονες που δικαιούνται επιστροφής μόνο των εξόδων ταξιδίου.

Ομάδα 4: Κυβερνητικοί και άλλοι εμπειρογνώμονες από τους οποίους οι πρώτοι δικαιούνται επιστροφής των εξόδων ταξιδίου μόνο, οι δε άλλοι επιστροφής των εξόδων ταξιδίου και παραμονής.

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Εξωτερικές σχέσεις		
Συμβουλευτική επιτροπή για το κοινό καθεστώς εισαγωγών	2 5 1 0	3
Επιτροπή κλωστοϋφαντουργικών	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για την προστασία από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων	2 5 1 0	3
Επιτροπή για τα αυτόνομα καθεστώτα εισαγωγών έναντι χωρών κρατικού εμπορίου	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από χώρες κρατικού εμπορίου	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	2 5 1 0	3
Μεικτές επιτροπές με τις χώρες της ευρωπαϊκής ένωσης ελεύθερων συναλλαγών (EFTA)	2 5 1 0	3
Επιτροπή συνδέσμου χάλυβα	2 5 1 0	3
Μεικτή επιτροπή για τη συμφωνία ΕΟΚ-Ελβετίας που αφορά τα προϊόντα της ωρολογοποιίας	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Καναδά	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Ινδιών	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Μπαγκλαντές	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Πακιστάν	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Σρι Λάνκα	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Βραζιλίας	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Ουρουγουάης	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-Μεξικού	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-ASEAN	2 5 1 0	3
Μεικτές Επιτροπές ΕΟΚ-Ισπανίας	2 5 1 0	3

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Επιτροπή καθεστώτος εξαγωγών	2 5 1 0	3
Επιτροπή διαχείρισης ποσοστώσεων	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης	2 5 1 0	3
Μεικτή επιτροπή της συμφωνίας ΕΟΚ-Ελβετίας για τη διακίνηση (εμπορευμάτων) για τελειοποίηση στον κλάδο της κλωστοϋφαντουργίας	2 5 1 0	3
Μεικτή Επιτροπή ΕΟΚ-ΕΚΑΧ-Πορτογαλίας	2 5 1 0	3
Επιτροπή περιορισμένης σύνθεσης για τις συμφωνίες συνεργασίας των κρατών μελών με τρίτες χώρες	2 5 1 0	3
Οικονομικές και χρηματοδοτικές υποθέσεις		
Νομισματική επιτροπή	2 5 1 0	1
Αναπληρωματικά μέλη της νομισματικής επιτροπής	2 5 1 0	1
Επιτροπή οικονομικής πολιτικής	2 5 1 0	1
Επιτροπή οικονομικής πολιτικής — περιορισμένη σύνθεση «συγκυριακή πολιτική»	2 5 1 0	3
Επιτροπή οικονομικής πολιτικής — περιορισμένη σύνθεση «μεσοπρόθεσμη οικονομική πολιτική»	2 5 1 0	3
Επιτροπή οικονομικής πολιτικής — περιορισμένη σύνθεση «προϋπολογισμός»	2 5 1 0	3
Ομάδα εργασίας «δημόσια οικονομικά» της επιτροπής οικονομικής πολιτικής	2 5 1 0	3
Εσωτερική αγορά και βιομηχανικές υποθέσεις		
Επιστημονική επιτροπή τροφίμων	2 5 1 0	2
Συμβουλευτική επιτροπή για τα τρόφιμα	2 5 1 1	2
Επιτροπή εμπορίου και διανομής	2 5 1 1	2
Επιτροπές για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο:	2 5 1 0	3
— ηλεκτρολογικό υλικό που χρησιμοποιείται σε εκρήξιμη ατμόσφαιρα		
— συσκευές που προκαλούν παράσιτα		
— συσκευές και μέσα ανυψώσεως και χειρισμού		
— συσκευές πίεσης και μέθοδοι ελέγχου των συσκευών αυτών		
— λιπάσματα		
— απορρυπαντικά		
— συσκευές αερολυμάτων		
— επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα		
— γεωργικοί και δασικοί ελκυστήρες		
— οχήματα με κινητήρα		
— συσκευές αερίου για θέρμανση, ψήσιμο και παραγωγή θερμού ύδατος (1)		

(1) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Μόνιμη επιτροπή τροφίμων	2 5 1 0	3
Φαρμακευτική επιτροπή	2 5 1 0	3
Επιτροπή φαρμακευτικών ιδιοσκευασμάτων	2 5 1 0	3
Επιτροπή κτηνιατρικών φαρμάκων	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για τις δημόσεις συμβάσεις	2 5 1 0	3
Επιτροπή ανωτέρων υπαλλήλων για τη δημόσια υγεία	2 5 1 0	3
Επιτροπή διακανονισμού για το χάλυβα «Ευρωπαϊκή Κοινότητα - ΗΠΑ»	2 5 1 0	3
Επιτροπή συνεργασίας στα πλαίσια της τέταρτης οδηγίας «εταιρικό δίκαιο» για τους ετήσιους λογαριασμούς εταιρειών ορισμένων μορφών	2 5 1 1	3
CREST: Υποεπιτροπή «πληροφορική και τεχνολογίες πληροφόρησης»	2 5 1 1	4
CREST: Υποεπιτροπή «εκπαίδευση στην πληροφορική»	2 5 1 1	4
Μόνιμη επιτροπή τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την κοινοτική πολιτική στον τομέα της ξυλείας	2 5 1 1	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των ιατρών	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των νοσοκόμων	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των οδοντιάτρων	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των μαιών	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των κτηνιάτρων	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των φαρμακοποιών (1)	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή για την εκπαίδευση των αρχιτεκτόνων	2 5 1 0	4
Τεχνολογίες της πληροφόρησης και των τηλεπικοινωνιών		
Cost Expert	2 5 1 1	3
Trade Unions Consultative	2 5 1 1	1
Round Table	2 5 1 1	1
Ανταγωνισμός		
Συμβουλευτική επιτροπή για τις συμπράξεις και τις δεσπόζουσες θέσεις	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για τις συμπράξεις και τις δεσπόζουσες θέσεις στον τομέα των μεταφορών	2 5 1 0	3
Απασχόληση, κοινωνικές υποθέσεις και εκπαίδευση		
Επιτροπή του ευρωπαϊκού κοινωνικού ταμείου	2 5 1 0	1
Συμβουλευτική επιτροπή για την ελεύθερη διακίνηση των εργαζομένων	2 5 1 0	1

(1) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Τεχνική επιτροπή για την ελεύθερη διακίνηση των εργαζομένων	2 5 1 0	1
Συμβουλευτική επιτροπή για την επαγγελματική εκπαίδευση	2 5 1 0	4
Επιτροπή για την ειδική οικονομική ενίσχυση προς την Ελλάδα στον κοινωνικό τομέα	2 5 1 0	3
Ισομερής επιτροπή για την εσωτερική ναυσιπλοΐα	2 5 1 0	2
Ισομερής επιτροπή για τα κοινωνικά προβλήματα στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας	2 5 1 0	2
Ισομερής επιτροπή για τα κοινωνικά προβλήματα των αγρεργατών	2 5 1 0	2
Συμβουλευτική επιτροπή για την ισότητα ευκαιριών ανδρών και γυναικών	2 5 1 0	2
Ισομερής επιτροπή για τη βιομηχανία υποδημάτων	2 5 1 0	2
Ισομερής συμβουλευτική επιτροπή για τα κοινωνικά προβλήματα στον τομέα των οδικών μεταφορών	2 5 1 1	2
Ισομερής συμβουλευτική επιτροπή για τα κοινωνικά προβλήματα στον τομέα των σιδηροδρόμων	2 5 1 1	2
Επιστημονική συμβουλευτική επιτροπή για την εξέταση της τοξικότητας και της οικοτοξικότητας των χημικών ενώσεων	2 5 1 1	2
Γεωργία		
Επιστημονική επιτροπή για τη διατροφή των ζώων	2 5 1 0	4
Επιστημονική επιτροπή παρασιτοκτόνων	2 5 1 0	4
Επιστημονική κτηνιατρική επιτροπή	2 5 1 0	4
Συμβουλευτικές επαγγελματικές επιτροπές για την κοινή οργάνωση γεωργικών αγορών:		
— δημητριακά	2 5 1 1	2
— όρυζα (εξειδικευμένο τμήμα της συμβουλευτικής επιτροπής για τα δημητριακά)	2 5 1 1	2
— χοίρειο κρέας	2 5 1 1	2
— κρέας πουλερικών	2 5 1 1	2
— αυγά	2 5 1 1	2
— γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	2 5 1 1	2
— βόειο κρέας	2 5 1 1	2
— νωπά και μεταποιημένα οπωροκηπευτικά	2 5 1 1	2
— οίνος	2 5 1 1	2
— λιπαρές ουσίες		
[δύο εξειδικευμένα τμήματα:		
α) ελιές και παράγωγα προϊόντα	2 5 1 1	2
β) ελαιούχοι σπόροι και καρποί και παράγωγα προϊόντα]	2 5 1 1	2
— ζάχαρη (και ισομερής ομάδα)	2 5 1 1	2
— ζώντα φυτά και ανθοκομικά προϊόντα	2 5 1 1	2

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
— ακατέργαστος καπνός (και ισομερής ομάδα)	2 5 1 1	2
— λίνο και κάνναβη (και ισομερής ομάδα)	2 5 1 1	2
— λυκίσκος (και ισομερής ομάδα)	2 5 1 1	2
— μεταξοσκώληκες (εξειδικευμένο τμήμα της συμβουλευτικής επιτροπής για το λίνο και την κάνναβη)	2 5 1 1	2
— σπόροι προς σπορά (και τμήμα «εναρμόνιση των νομοθεσιών»)	2 5 1 1	2
— ζωοτροφές (και τμήμα «προσέγγιση των νομοθεσιών»)	2 5 1 1	2
— βαμβάκι (ειδικευμένο τμήμα της συμβουλευτικής επιτροπής για το λίνο και την κάνναβη)	2 5 1 1	2
— γεώμηλα (1)	2 5 1 1	2
— οινόπνευμα (1)	2 5 1 1	2
— κρέας αιγοπροβάτων	2 5 1 1	2
— όξος (1)	2 5 1 1	2
Συμβουλευτική επιτροπή για τα κοινωνικά προβλήματα των κατόχων γεωργικών εκμεταλλεύσεων και των μελών των οικογενειών τους	2 5 1 1	2
Συμβουλευτική επιτροπή για τα προβλήματα της πολιτικής γεωργικών διαρθρώσεων	2 5 1 1	2
Κτηνιατρική συμβουλευτική επιτροπή	2 5 1 1	2
Μόνιμη επιτροπή ζωοτεχνίας	2 5 1 0	3
Επιτροπές διαχείρισης των κοινών οργανώσεων γεωργικών αγορών:		
— δημητριακά και όρυζα	2 5 1 0	3
— χοίρειο κρέας	2 5 1 0	3
— αυγά και πουλερικά	2 5 1 0	3
— γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	2 5 1 0	3
— οπωροκηπευτικά	2 5 1 0	3
— οίνος	2 5 1 0	3
— ζάχαρη (συμπεριλαμβανομένης της ισογλυκόζης)	2 5 1 0	3
— λιπαρές ουσίες	2 5 1 0	3
— βόειο κρέας	2 5 1 0	3
— μεταποιημένα προϊόντα με βάση οπωροκηπευτικά	2 5 1 0	3
— βαμβάκι (1)	2 5 1 0	3
— ζώντα φυτά και ανθοκομικά προϊόντα	2 5 1 0	3
— καπνός	2 5 1 0	3
— λυκίσκος	2 5 1 0	3

(1) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
— σπόροι προς σπορά	2 5 1 0	3
— λίνο και κάνναβη	2 5 1 0	3
— αποξηραμένες ζωοτροφές	2 5 1 0	3
— κρέας αιγοπροβάτων	2 5 1 0	3
— γεώμηλα (1)	2 5 1 0	3
— όξος (1)	2 5 1 0	3
Κοινή συνεδρίαση των γεωργικών επιτροπών διαχείρισης (2)	2 5 1 0	3
Κοινές συνεδριάσεις των επιτροπών διαχείρισης:		
— γεωργικονομισματική (2)	2 5 1 0	3
— μηχανισμοί συναλλαγών (2)	2 5 1 0	3
— συνθήκες ανταγωνισμού στη γεωργία (2)	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή γεωργικών διαρθρώσεων	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή γεωργικής έρευνας	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή για τους σπόρους προς σπορά και το πολλαπλασιαστικό υλικό για τη γεωργία, τις δενδροκηπευτικές καλλιέργειες και τη δασοκομία	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή για τις ζωοτροφές	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή φυτοπαθολογίας	2 5 1 0	3
Μόνιμη δασική επιτροπή (1)	2 5 1 0	3
Μόνιμη κτηνιατρική επιτροπή	2 5 1 0	3
Κοινοτική επιτροπή για το δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης	2 5 1 0	3
Επιτροπή του ευρωπαϊκού γεωργικού ταμείου προσανατολισμού και εγγυήσεων (και ομάδα «διαχειριστικές ανωμαλίες»	2 5 1 0	3
Επιτροπή εφαρμογής οινοπνευματωδών ποτών και αρωματωδών οίνων (1)	2 5 1 0	3
Μεταφορές		
Συμβουλευτική επιτροπή για τις μεταφορές	2 5 1 1	1
Ειδική επιτροπή για τα τιμολόγια των διεθνών οδικών μεταφορών	2 5 1 0	3
Επιτροπή για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των ταχογράφων	2 5 1 0	4
Επιτροπή τιμολόγησης της χρησιμοποίησης των έργων υποδομής στον τομέα των μεταφορών	2 5 1 1	3
Συμβουλευτική επιτροπή για τις ενισχύσεις που χορηγούνται στον τομέα των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών	2 5 1 1	4
COMAC: Σύστημα παροχής βοήθειας στη θαλάσσια ναυσιπλοΐα από παράκτιους σταθμούς	2 5 1 1	4

(1) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

(2) Επιτροπές που εξετάζουν θέματα κοινά για όλα τα προϊόντα/τομείς και που όταν συνεδριάζουν από κοινού απαρτίζουν την κοινή συνεδρίαση των διαφόρων επιτροπών διαχείρισης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Συμβουλευτική επιτροπή για τη λογιστική των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων	2 5 1 1	3
Συμβουλευτική επιτροπή για τον υπολογισμό του κόστους των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων	2 5 1 1	3
Επιτροπή για τα έργα υποδομής στον τομέα των μεταφορών	2 5 1 0	3
Ανάπτυξη		
Επιτροπή του ευρωπαϊκού ταμείου ανάπτυξης (ΕΤΑ)	2 5 1 0	3
Επιτροπή βοήθειας προς τις μη συνδεδεμένες αναπτυσσόμενες χώρες	2 5 1 0	3
Επιτροπή επισιτιστικής βοήθειας	2 5 1 0	3
Επιτροπή διαχείρισης του ειδικού προγράμματος καταπολέμησης της πείνας στον κόσμο	2 5 1 0	3
Ενιαία επιτροπή του ευρωπαϊκού οργανισμού συνεργασίας	2 5 1 0	3
Επιτροπή προγραμματισμού και συντονισμού των ενισχύσεων των κρατών μελών	2 5 1 0	3
Επιτροπή «Νότια και Ανατολική Μεσόγειος» (1)	2 5 1 0	3
Επιτροπή συνδέσμου μη κυβερνητικών οργανισμών	2 5 1 0	3
Περιβάλλον, προστασία καταναλωτών και πυρηνική ασφάλεια		
Επιστημονική επιτροπή καλλυντικών	2 5 1 0	2
Συμβουλευτική επιτροπή καταναλωτών	2 5 1 1	1
Συμβουλευτική επιτροπή για τις ενέργειες σε θέματα περιβάλλοντος στην περιοχή της Μεσογείου	2 5 1 1	2
Συμβουλευτική επιτροπή για τον έλεγχο και τη μείωση της ρύπανσης της θάλασσας που προκαλείται από τους υδρογονάνθρακες	2 5 1 1	2
Επιτροπές για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο:		
— κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές στον τομέα των επικίνδυνων ουσιών και παρασκευασμάτων	2 5 1 0	4
— προστασία των άγριων πτηνών	2 5 1 0	3
— μέθοδοι χημικών ή βιολογικών αναλύσεων στον τομέα των καλλυντικών	2 5 1 0	3
— ασφάλεια των παιχνιδιών	2 5 1 0	3
— κοινή διαδικασία ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά την ποιότητα των γλυκών υδάτων επιφανείας της Κοινότητας	2 5 1 1	3
— θόρυβοι από μηχανήματα και υλικά εργοταξίου	2 5 1 0	3
— μέθοδοι ανάλυσης στον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών	2 5 1 0	4
— τοξικά και επικίνδυνα απόβλητα (1) (2)	2 5 1 0	4
— κίνδυνοι ατυχημάτων μεγάλης εκτάσεως τους οποίους περικλείουν ορισμένες βιομηχανικές δραστηριότητες	2 5 1 0	4
Συμβουλευτική επιτροπή «κοινοτικά μέτρα για το περιβάλλον»	2 5 1 1	3

(1) Προβλέπεται να συσταθεί το 1985.

(2) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Συμβουλευτική επιτροπή για τις οριακές και ενδεικτικές τιμές ποιότητας του αέρα για το διοξείδιο του θείου και τα αιωρούμενα σωματίδια	2 5 1 0	3
Επιτροπή της σύμβασης για το διεθνές εμπόριο των ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση	2 5 1 1	3
Επιτροπή για τα προϊόντα που προέρχονται από τα κητοειδή	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή «θόρυβος»	2 5 1 1	4
Επιτροπή διαχείρισης των αποβλήτων	2 5 1 1	4
Συμβουλευτική επιτροπή για τη διαχείριση του κοινοτικού συστήματος γρήγορης ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά τους κινδύνους που απορρέουν από τη χρήση καταναλωτικών προϊόντων	2 5 1 1	4
Επιτροπή διαχείρισης της οδηγίας για τις επικίνδυνες ουσίες (1)	2 5 1 0	4
Επιστημονική συμβουλευτική επιτροπή για την εξέταση της τοξικότητας και της οικοτοξικότητας των χημικών ενώσεων	2 5 1 1	2
Επιτροπή εμπειρογνωμόνων για τα οικιακά ατυχήματα	2 5 1 1	1
Επιστήμη, έρευνα και ανάπτυξη		
Επιστημονική και τεχνική επιτροπή	2 5 1 0	1
Συμβουλευτική επιτροπή για τη βιομηχανική έρευνα και ανάπτυξη	2 5 1 0	2
Επιτροπή επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (CREST)	2 5 1 0	4
Συντονιστική επιτροπή για τους ταχείς αντιδραστήρες	2 5 1 1	1
Ομάδα εργασίας «ασφάλεια» και οι υποομάδες της	2 5 1 1	3
Ομάδα εργασίας «κώδικες και προδιαγραφές» και οι υποομάδες της	2 5 1 1	3
Αγορά της πληροφόρησης και καινοτομία		
Επιτροπή επιστημονικής και τεχνικής πληροφόρησης και τεκμηρίωσης (CIDST)	2 5 1 0	3
Μόνιμες ομάδες εργασίας της CIDST		
— πληροφόρηση για τη γεωργία (AWG)	2 5 1 0	4
— πληροφόρηση για τη βιοϊατρική και την υγεία (BWG)	2 5 1 0	4
— τεχνικές και οικονομικές πλευρές της ανάπτυξης του Euronet (ETAG)	2 5 1 0	4
— πληροφόρηση για το περιβάλλον (ENIG)	2 5 1 0	4

(1) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
— πληροφόρηση για την ενέργεια (ENER)	2 5 1 0	4
— νομικές υποθέσεις	2 5 1 0	4
Euronet User Forum	2 5 1 0	2
Eurotra [επιτροπές και ομάδες εργασίας (ευρωπαϊκό σύστημα αυτόματης μετάφρασης προηγμένης τεχνολογίας)]	2 5 1 0	1
Συμβουλευτική επιτροπή για την καινοτομία	2 5 1 0	1
Ομάδα ad hoc «πολιτική στον τομέα αγοράς πληροφοριών»	2 5 1 1	1
Συμβουλευτική επιτροπή «Multi-CETIL» (επιτροπή εμπειρογνωμόνων για τη μεταφορά πληροφοριών μεταξύ των ευρωπαϊκών γλωσσών)	2 5 1 1	2
Βιομηχανία πληροφόρησης	2 5 1 1	2
Διάφορες ομάδες ad hoc	2 5 1 1	2
Αλιεία		
Επιστημονική και τεχνική επιτροπή για την αλιεία	2 5 1 0	1
Συμβουλευτική επιτροπή για την αλιεία	2 5 1 1	2
Επιτροπή διαχείρισης προϊόντων αλιείας	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή για τις διαρθρώσεις της αλιείας	2 5 1 0	3
Επιτροπή διαχείρισης των αλιευτικών πόρων	2 5 1 0	3
Χρηματοδοτικοί οργανισμοί και φορολογία		
Συμβουλευτική επιτροπή του τραπεζικού τομέα και υποομάδες της	2 5 1 1	3
Συμβουλευτική επιτροπή για το φόρο προστιθέμενης αξίας.	2 5 1 1	3
Περιφερειακή πολιτική		
Επιτροπές και ομάδες εργασίας των επιτροπών	2 5 1 0	1
Επιτροπή του ευρωπαϊκού ταμείου περιφερειακής ανάπτυξης (περιλαμβανομένης της επιτροπής ad hoc «Μπέλφαστ»)	2 5 1 0	1
Επιτροπή περιφερειακής πολιτικής	2 5 1 0	1
Συνεδριάσεις κατά το άρθρο 5 της απόφασης 75/185/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την επιτροπή περιφερειακής πολιτικής	2 5 1 0	1
Ομάδες εργασίας της επιτροπής περιφερειακής πολιτικής	2 5 1 0	1

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Ενέργεια		
Συμβουλευτική επιτροπή για τη διαχείριση των σχεδίων επίδειξης: — υγροποίηση και αεριοποίηση των στερεών καυσίμων — εκμετάλλευση εναλλακτικών πηγών ενέργειας — εξοικονόμηση ενέργειας — υποκατάσταση των υδρογονανθράκων	2 5 1 0	4
Διαχειριστική επιτροπή για τα ιδιαίτερα μέτρα κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της ενεργειακής στρατηγικής	2 5 1 0	3
Συμβουλευτική επιτροπή για το πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της μη πυρηνικής ενέργειας (1)	2 5 1 0	3
Προϋπολογισμοί		
Συμβουλευτική επιτροπή για τους ιδίους πόρους	2 5 1 0	3
Στατιστικές		
Επιτροπή στατιστικής εξωτερικού εμπορίου (NIMEXE, μέθοδοι, ομάδες εργασίας)	2 5 1 0	3
Μόνιμη επιτροπή γεωργικής στατιστικής	2 5 1 0	3
Υποεπιτροπή «στατιστικές» της επιτροπής επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (CREST)	2 5 1 0	3
Τελωνειακή ένωση		
Συμβουλευτική επιτροπή για τελωνειακά θέματα	2 5 1 1	2
Επιτροπή ονοματολογίας του κοινού δασμολογίου	2 5 1 0	3
Επιτροπή κοινοτικής διαμετακόμισης	2 5 1 0	3
Επιτροπή τελωνειακών καθεστώτων τελειοποίησης	2 5 1 0	3
Επιτροπή δασμολογητέας αξίας	2 5 1 0	3
Επιτροπή τελωνειακών ατελειών	2 5 1 0	3
Επιτροπή καταγωγής	2 5 1 0	3
Επιτροπή εισπράξεων	2 5 1 0	3
Επιτροπή γενικής τελωνειακής νομοθεσίας	2 5 1 0	3
Επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας ΕΟΚ-Τουρκίας	2 5 1 0	3

(1) Είχε ήδη προβλεφθεί να συσταθεί η επιτροπή αυτή πριν από το 1986, αλλά καμία απόφαση δεν είχε ληφθεί ακόμη ώς τις 15 Μαΐου 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Πίνακας επιτροπών)

Τομέας δραστηριότητας και ονομασία	Θέση	Ομάδα
Επιτροπές τελωνειακής συνεργασίας (εκτός από την Τουρκία)	2 5 1 0	3
Επιτροπή οικονομικού καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεισαγωγή στον τομέα των κλωστοϋφαντουργικών	2 5 1 0	3
Επιτροπή αμοιβαίας συνδρομής	2 5 1 0	3
Επιτροπή για το καθεστώς προσωρινής κυκλοφορίας στο εσωτερικό της Κοινότητας	2 5 1 0	3
Επιτροπή για την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της Κοινότητας	2 5 1 0	3

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1986 [1]

(1) Βλέπε άρθρο 103 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΕΣΟΔΑ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 1	***Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης***	557 700	500 850	417 599,62
4 0 2	***Προϊόν της έκτακτης εισφοράς επί των καθαρών αποδοχών, συντάξεων και επιδομάτων για την έξοδο από την υπηρεσία των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων συντάξεως***	215 900	208 000	157 317,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	773 600	708 850	574 917,42
	Σύνολο τίτλου 4	**773 600**	**708 850**	**574 917,42**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΕΣΟΔΑ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 0 1	Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.
4 0 2	Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 3821/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί τροποποιήσεως του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και του καθεστώτος του λοιπού προσωπικού (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 1). Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 3822/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1240/70 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα καθήκοντα των οποίων έληξαν την 1η Ιουλίου 1970, του κανονισμού αριθ. 423/67/ΕΟΚ, 6/67/Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής της ΕΟΚ και της ΕΚΑΕ, καθώς και της Ανωτάτης Αρχής, τα οποία δεν διορίσθηκαν μέλη της ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 4). Απόφαση 81/1062/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την τροποποίηση της αποφάσεως του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1973 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα καθήκοντα των οποίων έληξαν στις 4 Ιανουαρίου 1973, και της αποφάσεως του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1958 που αφορά τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των παλαιών μελών του Δικαστηρίου της ΕΚΑΧ (ΕΕ αριθ. L 386 της 31. 12. 1981, σ. 11).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 2	***Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	***Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3			
5 3 0	***Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	p.m.	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΑ Ή ΕΞΑΓΟΡΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
5 5 0	***Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό***	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 5	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΑ Ή ΕΞΑΓΟΡΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 5 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 107 και τα άρθρα 4, 11 παράγραφος 2 και 48 του παραρτήματος VIII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2			
6 2 4	***Έσοδα προερχόμενα από εργασίες της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων***	(22 810 300)	(20 810 300)	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 2	(22 810 300)	(20 810 300)	
	Σύνολο τίτλου 6	**(22 810 300)**	**(20 810 300)**	
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**773 600**	**708 850**	**574 917,42**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 2 4	Τα ποσά αντιπροσωπεύουν το σύνολο των υπηρεσιών που δύναται να παράσχει η Υπηρεσία στα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Εγγράφονται ως έσοδα pro forma. Η αντίστοιχη αξία των εσόδων αυτών εγγράφεται από τα όργανα υπό μορφή πιστώσεων pro forma στη θέση 2 3 9 0 του προϋπολογισμού τους. Τα έσοδα αυτά αναλύονται ως εξής: — Κοινοβούλιο 2 810 466 — Συμβούλιο 1 998 159 — Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή 458 482 — Επιτροπή 15 645 399 — Δικαστήριο 1 619 512 — Ελεγκτικό Συνέδριο 278 282 Σύνολο 22 810 300 Τα πραγματικά έσοδα που προέρχονται από τις πωλήσεις δεν περιλαμβάνονται στο ποσό αυτό, δεδομένου ότι η Υπηρεσία Εκδόσεων καταβάλλει το σύνολο αυτών των εσόδων στο όργανο που συνέταξε το εκδοθέν έργο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	13 462 700	11 678 900	10 482 263,99
1 2	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ	800	700	0,—
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	180 000	140 000	208 200,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	5 000	5 000	7 355,55
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	87 100	71 200	40 999,83
1 7	ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ	1 500	1 500	1 100,—
	Σύνολο τίτλου 1	**13 737 100**	**11 897 300**	**10 739 919,37**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	3 064 500	1 961 000	1 504 095,17
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ	1 172 200	869 600	1 070 222,49
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	437 400	354 000	505 735,98
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	846 230	820 000	821 087,07
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	3 491 700	3 472 400	3 470 871,72
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	16 400	15 000	18 825,04
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	44 770	45 000	49 923,92
	Σύνολο τίτλου 2	**9 073 200**	**7 537 000**	**7 440 761,39**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	1 376 000	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**p.m.**	**1 376 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**22 810 300**	**20 810 300**	**18 180 680,76**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	***Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 262 000	7 420 000	6 196 866,23
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	913 000	842 000	684 550,57
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	988 200	888 000	741 113,43
1 1 0 3	Αποζημιώσεις γραμματείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 500	76 250	57 572,69
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	10 231 700	9 226 250	7 680 102,92
1 1 1	***Λοιπό προσωπικό***			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	42 000	35 500	42 552,09
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	780 000	720 400	672 682,14
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	822 000	755 900	715 234,23
1 1 2	***Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	25 000	70 247,20

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1.1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 0	
1 1 0 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων.
1 1 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή: — το επίδομα στέγης, — το επίδομα συντηρουμένων τέκνων, — το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1 1 0 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που οφείλεται στους υπαλλήλους οι οποίοι πληρούν τους προβλεπόμενους όρους.
1 1 0 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται γα καλύψει την αποζημίωση γραμματείας των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.
1 1 1	
1 1 1 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αμοιβών των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας ή τις πρόσκαιρα κενές θέσεις εντός της Υπηρεσίας.
1 1 1 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους μισθούς, καθώς και τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση των τοπικών υπαλλήλων. Πρέπει να επιτρέψει, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, την καταβολή αποδοχών σε ένα μέσο αριθμό, ο οποίος αναφέρεται ενδεικτικά, 33 υπαλλήλων.
1 1 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλληλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μαθημάτων για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση όσον αφορά τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κλπ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως***			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	223 100	205 950	167 141,41
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 400	80 000	41 412,80
1 1 3 3	Κατάρτιση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους προσωρινούς υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	287 500	285 950	208 554,21
1 1 4	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 500	3 200	2 288,78
1 1 4 1	Έξοδα ταξιδίου για την ετήσια άδεια Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	122 000	83 000	94 204,09
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900	900	791,19
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	5 000	5 155,13

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
113	
1130	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας.
1131	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος, — τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.
114	
1140	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος και τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου. Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης: α) χορηγείται επίδομα τοκετού· 6) σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.
1141	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Καθεστώς που εφαρμόζεται στο υπόλοιπο προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 26. Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, το σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδίου από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακολούθους όρους: — μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου τοποθετήσεως και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 km και κάτω των 725 km, — δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση είναι τουλάχιστον 725 km.
1144	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης. Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.
1147	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 566. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αμοιβών για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
114	*(συνέχεια)*			
1149	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 114	132 400	92 100	102 439,19
115	***Υπερωρίες*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	70 000	73 896,46
117	***Συμπληρωματικές παροχές***			
1174	Διορθωτές freelance Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 333 500	790 000	1 300 000,—
1175	Άλλες παροχές και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται εκτός υπηρεσίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	24 000	24 000,—
	Σύνολο άρθρου 117	1 357 500	814 000	1 324 000,—
118	***Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις***			
1181	Έξοδα ταξιδίου (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	6 500	6 100,—
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 800	35 700	34 000,—
1183	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 800	26 300	7 280,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 5	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτητων, και ιδίως το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από το προσωπικό των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατό να αντισταθμισθούν.
1 1 7	
1 1 7 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αμοιβών, της ασφάλισης, των εξόδων κίνησης, παραμονής και αποστολής των διορθωτών freelance. Η χρησιμοποίηση διορθωτών freelance περιορίζεται στον απολύτως αναγκαίο αριθμό σύμφωνα με τις ανάγκες της Υπηρεσίας.
1 1 7 5	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων του προσωρινού προσωπικού που καλείται σε περίπτωση παρατεταμένων απουσιών προσωπικού.
1 1 8	
1 1 8 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησης ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.
1 1 8 2	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.
1 1 8 3	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 8	*(συνέχεια)*			
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 000	41 200	39 200,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	130 600	109 700	86 580,—
1 1 9	***Πίστωση για τις αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων***			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	381 000	300 000	221 209,78
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	381 000	300 000	221 209,78
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	13 462 700	11 678 900	10 482 263,99
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 9	***Πίστωση για τις αναπροσαρμογές των συντάξεων καθώς και των διαφόρων επιδομάτων***			
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	800	700	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	800	700	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	800	700	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
118	*(συνέχεια)*
1184	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.
119	
1191	Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατό, κατά περίπτωση, να μεταφερθεί σε άλλα άρθρα του κεφαλαίου αυτού. Προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.
129	
1291	Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατό, κατά περίπτωση, να μεταφερθεί σε άλλα άρθρα του κεφαλαίου αυτού. Προορίζεται για την κάλυψη των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών και μετακινήσεων***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000	50 000	108 200,—
1 3 0 2	Έξοδα αποστολών για τη συμμετοχή σε συνεδριάσεις στις άλλες έδρες των κοινοτικών οργάνων, ιδίως στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000	90 000	100 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	180 000	140 000	208 200,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	180 000	140 000	208 200,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	7 355,55
1 4 0 1	Έξοδα για τη μετατροπή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	5 000	5 000	7 355,55
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	5 000	5 000	7 355,55
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 1	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 150	5 000	4 999,86

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 3 0	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται για την κάλυψη των εξόδων αποστολής και μετακίνησης των υπαλλήλων της Υπηρεσίας.
1 4 0	
1 4 0 0	Η πίστωση αυτή καλύπτει τα έξοδα λειτουργίας του κυλικείου της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων, καθώς και τα έξοδα συντήρησης και επισκευής των εγκαταστάσεων.
1 6 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της συμμετοχής της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων μορφωτικών και αθλητικών εκδηλώσεων στο Λουξεμβούργο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
162	***Άλλες κοινωνικές δαπάνες***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 900	10 700	35 999,97
163	***Κοινωνικές υπηρεσίες διοργανικού χαρακτήρα***				
1630	Ενοίκια και κοινόχρηστα του κέντρου του παιδικού σταθμού	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 300	46 000	0,—
1631	Έξοδα λειτουργίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 750	9 500	0,—
1632	Έξοδα κανονικού προσωπικού	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(64 200)		
		Σύνολο άρθρου 163	69 050	55 500	0,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 16	87 100	71 200	40 999,83
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17				
170	***Έξοδα παραστάσεως***				
1701	Έξοδα παραστάσεως του προσωπικού	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	1 500	1 100,—
		Σύνολο άρθρου 170	1 500	1 500	1 100,—
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 17	1 500	1 500	1 100,—
		Σύνολο τίτλου 1	**13 737 100**	**11 897 300**	**10 739 919,37**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
162	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της συμμετοχής της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων στις επιδοτήσεις που χορηγούνται στις κοινωνικές δραστηριότητες στο Λουξεμβούργο. Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υποδοχής και τα έξοδα νομικής συνδρομής υπέρ του προσωπικού.
163	Το άρθρο αυτό συγκεντρώνει, προς το σκοπό διαφάνειας, όλες τις συνεισφορές της Υπηρεσίας στο κόστος του κέντρου του παιδικού σταθμού στο Λουξεμβούργο (ενοίκια και επιβαρύνσεις λειτουργίας και προσωπικού). Το σύνολο των άρθρων 1 6 3 όλων των οργάνων και η αντίστοιχη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων καλύπτει 80 % του συνολικού κόστους ενώ τα 20 % εναπομένοντα επιβαρύνουν τους γονείς.
1630	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας στα ενοίκια και τις επιβαρύνσεις.
1631	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας στα έξοδα λειτουργίας που έχουν αναληφθεί από την επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων στο Λουξεμβούργο.
1632	Επειδή η πίστωση αυτή έχει εγγραφεί για το σύνολό της στο τμήμα I «Κοινοβούλιο» και στο παρόν μέρος της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού, η παρούσα θέση εμφανίζεται pro forma στον προϋπολογισμό της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων.
170	
1701	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων παραστάσεως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0				
2 0 0	***Μισθώματα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 094 300	1 306 000	937 200,42
2 0 1	***Ασφαλίσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 200	12 000	4 650,48
2 0 2	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	458 000	304 000	296 789,53
2 0 3	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	394 900	235 500	160 505,16
2 0 4	***Διαρρύθμιση των χώρων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 100	10 000	1 892,24
2 0 5	***Ασφάλεια και επίβλεψη των ακινήτων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	83 600	86 000	96 327,19
2 0 6	***Απόκτηση ακινήτων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 7	***Ανέγερση κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	***Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 9	***Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 400	7 500	6 730,15
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0		3 064 500	1 961 000	1 504 095,17

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των μισθωμάτων των κτιρίων που απασχολεί η Υπηρεσία.
201	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εκπλήρωση των όρων των συμβάσεων που έχουν συναφθεί από την Επιτροπή με τις ασφαλιστικές εταιρείες για τα κτίρια που απασχολεί η Υπηρεσία.
202	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων κατανάλωσης νερού, ηλεκτρικού ρεύματος και θερμάνσεως. Το ποσό της πίστωσης υπολογίσθηκε βάσει των δαπανών κατά το έτος 1984. Η αύξηση της πίστωσης λαμβάνει υπόψη τις ενδεχόμενες αυξήσεις των τιμών.
203	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης και καθαρισμού των κτιρίων που υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις συντήρησης (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων κλιματισμού και των ανελκυστήρων). Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό η αγορά προϊόντων συντήρησης, ο καθαρισμός και η λεύκανση, οι αναγκαίες επιδιορθώσεις, καθώς και οι χρωματισμοί.
204	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εκτέλεσης εργασιών διευθέτησης χώρων και μετατροπής των χωρισμάτων μέσα στα κτίρια.
205	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ασφάλεια των ακινήτων, ιδίως τις συμβάσεις για την επίβλεψη του κτιρίου, τις δαπάνες αγοράς, μίσθωσης και συντήρησης του πυροσβεστικού υλικού, καθώς και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων των εγκαταστάσεων.
209	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων τρεχουσών δαπανών σχετικά με τα ακίνητα, ιδίως οδικά τέλη, εξυγίανση, αποκομιδή απορριμμάτων και παλαιών χαρτιών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	***Εκμετάλλευση του κέντρου μηχανοργάνωσης***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	735 700	549 600	610 699,07
2 1 3	***Εργασίες μηχανοργάνωσης που ανατίθενται σε τρίτους***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 100	10 000	4 690,76
2 1 4	***Εργασίες ανάλυσης και προγραμματισμού, προανάλυση και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	427 400	310 000	454 832,66
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	1 172 200	869 600	1 070 222,49
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	***Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής***			
2 2 0 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 100	20 000	221 667,56
2 2 0 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 100	25 000	35 408,66
2 2 0 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	104 600	114 000	57 250,70
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	81 900	83 000	75 846,63
2 2 0 4	Υλικό πληρογραφικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 100	30 000	27 075,12
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	305 800	272 000	417 248,67
2 2 1	***Έπιπλα***			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 300	54 000	56 016,11

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
210	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ακολούθων εξόδων εκμετάλλευσης: — αγορά, μίσθωση και συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογικού (software), καθώς και μίσθωση ενός συστήματος σύνθεσης, — αγορά υλικών και εξοπλισμού.
213	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών σχετικά με διάφορες εργασίες μηχανοργάνωσης και ανάπτυξης των μέσων πληροφορικής που ανατίθενται σε τρίτους.
214	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων: — διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης του υπάρχοντος λογικού (software), — μελέτης και ανάλυσης λειτουργίας για προγράμματα εκδόσεων σε θέματα πληροφορικής.
220	
2200	Η πίστωση αυτή προορίζεται για να συμπληρώσει τον εξοπλισμό των εργαστηρίων της Υπηρεσίας.
2201	Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει την ανανέωση τεχνικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 4 000 ECU.
2202	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα: — ενοικίασης τηλετυπικών συσκευών, — ενοικίασης τηλεφωτοαντιγραφικών συσκευών, — ενοικίασης φωτοαντιγραφικών συσκευών, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης αντιγράφων.
2203	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης και επιδιόρθωσης του εξοπλισμού των εργαστηρίων και του τμήματος «αποστολή», καθώς και για την αγορά των σχετικών ανταλλακτικών.
2204	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικών με το υλικό πληρογραφικής.
221	
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ραφιών, υλικού ταξινόμησης καθώς και συμπληρωματικών επίπλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 1	*(συνέχεια)*				
2 2 1 1	Ανανέωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 600	4 000	3 253,11
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900	2 000	249,38
		Σύνολο άρθρου 2 2 1	109 800	60 000	59 518,60
2 2 3	***Μεταφορικά μέσα***				
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Ανανέωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	8 309,19
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 3	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 400	16 800	15 985,53
		Σύνολο άρθρου 2 2 3	16 400	16 800	24 294,72
2 2 5	***Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης***				
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300	1 000	1 950,—
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 800	2 000	1 511,43
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450	500	258,29
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 400	1 200	954,27
2 2 5 5	Συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450	500	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 2 5	5 400	5 200	4 673,99
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	437 400	354 000	505 735,98

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
221	*(συνέχεια)*
2211	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αντικατάσταση του πεπαλαιωμένου ή καταστραφέντος υλικού. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 500 ECU.
2213	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης και επιδιόρθωσης επίπλων.
223	
2233	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης, επιδιόρθωσης και ασφάλισης των οχημάτων της Υπηρεσίας.
225	
2250	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς διαφόρων λεξικών, ιδίως για τους διορθωτές, καθώς και τεχνικά συγγράμματα για την τυπογραφία και την πληροφορική.
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συνδρομών σε εφημερίδες και περιοδικά.
2253	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συνδρομής σε πρακτορεία τύπου.
2254	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων βιβλιοδεσίας της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,* που είναι απαραίτητη για τη διατήρηση των συλλογών αναφοράς.
2255	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συνδρομών ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3				
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	827 500	800 000	799 726,99
2 3 2	***Χρηματικές επιβαρύνσεις***				
2 3 2 0	Έξοδα τραπεζών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Λοιπά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 3 2	p.m.	p.m.	0,—
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 4	***Αποζημιώσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	180	200	0,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 400	5 500	5 060,08
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 100	1 100	1 100,—
2 3 5 3	Μετακόμιση υπηρεσιών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 800	13 000	15 000,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250	200	200,—
		Σύνολο άρθρου 2 3 5	18 730	20 000	21 360,08

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 3 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται ιδιαίτερα για την κάλυψη των αγορών υλικών και χάρτου τυπογραφίας, φακέλων, υλικών συσκευασίας και προμηθειών για αποστολή.
2 3 5	
2 3 5 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των διαφόρων ασφαλίσεων (αστικής ευθύνης, ασφάλισης έναντι κλοπής κλπ.).
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων αγοράς στολών υπηρεσίας για τους οδηγούς και τους κλητήρες, καθώς και ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και της υπηρεσίας αποστολής.
2 3 5 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αναψυκτικά και κατά περίπτωση πρόχειρου φαγητού που προσφέρονται κατά τη διάρκεια των εσωτερικών συνεδριάσεων.
2 3 5 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης και διευθέτησης.
2 3 5 9	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη λοιπών δαπανών λειτουργίας που δεν προβλέπονται ειδικά στις άλλες θέσεις του άρθρου αυτού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 9	***Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων***			
2 3 9 2	Παροχή υπηρεσιών της Επιτροπής (Υπηρεσία Μεσοπροθέσμων και Μακροπροθέσμων Μεταφράσεων) υπέρ της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	846 230	820 000	821 087,07
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 391 700	3 342 400	3 378 563,72
2 4 1	***Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο, τηλεόραση*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	130 000	92 308,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	3 491 700	3 472 400	3 470 871,72
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 400	15 000	18 825,04

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
239	
2392	Συμφωνία της 8ης Δεκεμβρίου 1972 μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί της υπαγωγής στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων της Υπηρεσίας Μεσοπροθέσμων και Μακροπροθέσμων Μεταφράσεων. Σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας αυτής, που ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 1973, η Επιτροπή ανέλαβε την υποχρέωση να θέσει στη διάθεση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων το μεταφραστικό δυναμικό που απαιτείται για την εκτέλεση όλων των εργασιών που είναι αναγκαίες στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων για τις δικές της ανάγκες ή για τις ανάγκες των οργάνων της Κοινότητας. Οι εργασίες αυτές θα εκτελούνται από τους μεταφραστές που είναι τοποθετημένοι στο Λουξεμβούργο και περιλαμβάνονται στον πίνακα θέσεων της Επιτροπής.
240	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων γραμματοσήμανσης για την αποστολή ταχυδρομικώς, σιδηροδρομικώς ή αεροπορικώς, της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και των άλλων εκδόσεων. Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 440 000 ECU.
241	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των παγίων εξόδων συνδρομής (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, Euronet, βάσης δεδομένων), των εξόδων τηλεπικοινωνίας (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου) και των δαπανών εγκατάστασης, συντήρησης και επιδιόρθωσης του υλικού και των γραμμών. Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 4 000 ECU.
250	Η πίστωση αυτή προορίζεται ιδίως για την κάλυψη των εξόδων για την ετήσια συνεδρίαση μεταξύ Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων, των γραφείων πληροφοριών των πρωτευουσών και των εκπροσώπων των γραφείων πωλήσεων στα κράτη μέλη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 5 5	***Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις***			
2 5 5 0	Διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις που διοργανώνει το όργανο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 5 5	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	16 400	15 000	18 825,04
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 1	***Δημοσιεύσεις***			
2 7 1 9	Δαπάνες για τη διάδοση γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 770	45 000	49 923,92
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	44 770	45 000	49 923,92
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	44 770	45 000	49 923,92
	Σύνολο τίτλου 2	**9 073 200**	**7 537 000**	**7 440 761,39**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
271	
2719	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών των συναφών με τις ενέργειες της Υπηρεσίας στα πλαίσια των προσπαθειών για εντατική προώθηση των πωλήσεων των δημοσιεύσεων σε όλα τα όργανα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	p.m.	1 376 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	1 376 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**p.m.**	**1 376 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**22 810 300**	**20 810 300**	**18 180 680,76**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΜΕΡΟΣ Β

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Επιστροφές για τα σιτηρά***			
1 0 0 0	Επιστροφές για τον μαλακό σίτο σε κόκκους και το άλευρο μαλακού σίτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	780 000 000	506 000 000	492 275 994,74
1 0 0 1	Επιστροφές για την κριθή σε κόκκους και τη βύνη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	461 000 000	313 000 000	252 453 826,28
1 0 0 2	Επιστροφές για λοιπά σιτηρά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	278 000 000	185 000 000	158 572 482,96
1 0 0 3	Επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις για τη χορήγηση δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας (σιτηρά) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 000 000	30 000 000	15 028 849,77
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	1 574 000 000	1 034 000 000	918 331 153,75

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Οι δαπάνες της κοινής γεωργικής πολιτικής του τμήματος «Εγγυήσεων» του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) είναι αφενός μεν επιστροφές, των οποίων η χρηματοδότηση πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 870/85 (ΕΕ αριθ. L 95 της 2. 4. 1985, σ. 1), αφετέρου δε δαπάνες παρεμβάσεως των οποίων η χρηματοδότηση πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του ίδιου κανονισμού. Οι όροι χρηματοδοτήσεως καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδοτήσεως των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (ΕΕ αριθ. L 216 της 5. 8. 1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1716/84 (ΕΕ αριθ. L 163 της 21. 6. 1984, σ. 1). Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων», καθορίζονται: — αφενός, βάσει της νομοθεσίας που ισχύει για τις γεωργικές αγορές, — αφετέρου, βάσει της υποθετικής εξελίξεως των αγορών αυτών. Στις πιστώσεις αυτές δεν λαμβάνονται υπόψη οι δημοσιονομικές επιπτώσεις των αποφάσεων που θα ληφθούν το 1986 σχετικά με την περίοδο 1986/87.
100	
1000	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84 (ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις επιστροφές που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1001	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84 (ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις επιστροφές που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1002	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84 (ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις επιστροφές που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1003	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1974 σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
101	***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης σιτηρών***			
1010	Αποζημιώσεις τέλους περιόδου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	253 000 000	41 442 896,10
1011	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	513 000 000	369 000 000	199 233 562,06
1012	Χρηματοπιστωτικά έξοδα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	334 000 000	146 000 000	92 665 927,07
1013	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	189 000 000	106 000 000	22 424 872,85
1019	Λοιπές παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	10 000 000	– 6 379,36
	Σύνολο άρθρου 101	1 041 000 000	884 000 000	355 760 878,72
102	***Παρεμβάσεις εκτός από τις παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης σιτηρών***			
1020	Ενίσχυση για την παραγωγή σκληρού σίτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	246 000 000	237 000 000	200 274 813,43
1021	Επιστροφές κατά την παραγωγή για το άμυλο των γεωμήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 000 000	45 000 000	46 745 463,04
1022	Λοιπές επιστροφές κατά την παραγωγή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	127 000 000	125 000 000	128 707 232,21
1029	Λοιπές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	202 733,87

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
101	
1010	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για αποζημιώσεις τέλους περιόδου κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1011	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τα έξοδα τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από αγορές για δημόσια αποθεματοποίηση κατ' εφαρμογή των άρθρων 7 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1012	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τα χρηματοδοτικά έξοδα που προκύπτουν από αγορές για δημόσια αποθεματοποίηση, κατ' εφαρμογή των άρθρων 7 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1013	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδοτήσεως των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (ΕΕ αριθ. L 216 της 5. 8. 1978, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποιήσεως κατ' εφαρμογή των άρθρων 7 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) 2727/75· πρόκειται για τη διαφορά μεταξύ της τιμής αγοράς και της τιμής πωλήσεως, καθώς και για την προσαρμογή της αξίας των αποθεμάτων, όπως προκύπτει από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78.
1019	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η θέση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των ιδιαίτερων και ειδικών μέτρων παρεμβάσεων που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, εφόσον δεν πρόκειται για αγορές και αλλεπάλληλες ενέργειες.
102	
1020	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενισχύσεων κατά την παραγωγή του σκληρού σίτου κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1021	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις επιστροφές κατά την παραγωγή για τα άμυλα των γεωμήλων κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1022	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των λοιπών επιστροφών κατά την παραγωγή, που προβλέπονται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
1029	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 0 2	*(συνέχεια)*			
1 0 2 9	*(συνέχεια)*			
	Σύνολο άρθρου 1 0 2	418 000 000	407 000 000	375 930 242,55
1 0 3	***Ρύζι***			
1 0 3 0	Επιστροφές για το ρύζι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	46 000 000	49 000 000	26 880 945,30
1 0 3 1	Επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις για τη χορήγηση δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας (ρύζι)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000 000	18 000 000	41 912,41
1 0 3 3	Παρεμβάσεις για το ρύζι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000 000	23 000 000	20 893 921,67
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	102 000 000	90 000 000	47 816 779,38
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	3 135 000 000	2 415 000 000	1 697 839 054,40

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΣΙΤΗΡΑ ΚΑΙ ΡΥΖΙ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
102	*(συνέχεια)*
1029	*(συνέχεια)* Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ιδίως των δαπανών επιδοτήσεων που χορηγούνται για τις εισαγωγές, διά θαλάσσης, στην Ιταλία, κτηνοτροφικών σιτηρών προερχομένων από άλλα κράτη μέλη, σε συσχετισμό με τη μείωση των εισφορών την οποία δικαιούνται οι εισαγωγές των ίδιων προϊόντων από τρίτες χώρες κατ' εφαρμογή του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75.
103	
1030	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς του ρυζιού (ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1025/84 (ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 13). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.
1031	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1974 σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1.
1033	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ορύζης (ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται, σύμφωνα με την ισχύουσα ρύθμιση, για τις ακόλουθες παρεμβάσεις: — επιστροφές στην παραγωγή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76, — παρεμβάσεις για αποθεματοποίηση που προβλέπονται από τα άρθρα 5, 6 και 8 του εν λόγω κανονισμού, — επιδότηση για παράδοση κοινοτικής όρυζας στο υπερπόντιο γαλλικό διαμέρισμα της **Réunion**, κατ' εφαρμογή του άρθρου 11α του εν λόγω κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΖΑΧΑΡΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	***Επιστροφές για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη***			
1 1 0 0	Επιστροφές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 113 000 000	1 235 000 000	1 189 958 737,59
1 1 0 1	Επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις για τη χορήγηση δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας (ζάχαρη) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	4 000 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	1 119 000 000	1 239 000 000	1 189 958 737,59
1 1 1	***Παρεμβάσεις για τη ζάχαρη***			
1 1 1 0	Απόδοση των εξόδων αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	432 000 000	430 000 000	429 459 199,39
1 1 1 1	Δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	4 000 000	360 365,43
1 1 1 2	Επιστροφές για τη χρησιμοποίηση στη χημική βιομηχανία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	4 000 000	3 077 186,90
1 1 1 3	Μέτρα για τη ζάχαρη των γαλλικών υπερπροντίων διαμερισμάτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	12 000 000	8 612 066,72
1 1 1 4	Επιδοτήσεις κατά την εισαγωγή ζάχαρης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 9	Λοιπές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000 000	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΖΑΧΑΡΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Σε αντιστάθμιση των δαπανών του κεφαλαίου 11, οι ενδιαφερόμενοι καταβάλλουν εισφορές: αφενός μεν εισφορές αποθεματοποίησης που είναι κατ' αρχήν ισοδύναμες με τις πιστώσεις της θέσεως 1110 «απόδοση των εξόδων αποθεματοποίησης», αφετέρου δε εισφορές κατά την παραγωγή, που καλύπτουν σημαντικό μέρος των δαπανών για εισφορές. Οι εισφορές κατά την παραγωγή και κατά την αποθεματοποίηση της ζάχαρης υπολογίζονται σε 1 109 900 000 ECU και οι εισφορές κατά την παραγωγή ισογλυκόζης σε 3 900 000 ECU.
110	
1100	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1482/85 (ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις επιστροφές που χορηγούναι κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81. Η πίστωση περιλαμβάνει το ποσό των επιστροφών για την εξαγωγή των ποσοτήτων που αντιστοιχούν στις ποσότητες που απορρέουν από την εφαρμογή του πρωτοκόλλου «ζάχαρη» συνημμένου στη Σύμβαση της Λομέ και της ειδικής συμφωνίας με την Ινδία. Το ποσό που προβλέπεται για το 1986 καθορίζεται σε 471 εκατομμύρια ECU. Το 1985, ανερχόταν σε 520 εκατομμύρια ECU. Το 1984 οι δαπάνες ανέρχονται σε 455 εκατομμύρια ECU.
1101	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1974 σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1.
111	
1110	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αποδόσεων των εξόδων αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.
1111	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.
1112	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών επιστροφών για τη χρησιμοποίηση στη χημική βιομηχανία, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.
1113	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4). Η πίστωση αυτή προορίζεται, στην παρούσα ρύθμιση, για την κάλυψη των δαπανών για μέτρα που έχουν ληφθεί για τη ζάχαρη που παράγεται στα υπερπόντια διαμερίσματα, κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.
1114	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4). Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών επιδοτήσεων κατά την εισαγωγή ζάχαρης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.
1119	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΖΑΧΑΡΗ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
111	*(συνέχεια)*			
1119	*(συνέχεια)*			
	Σύνολο άρθρου 111	466 000 000	450 000 000	441 508 818,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 11	1 585 000 000	1 689 000 000	1 631 467 556,03
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12			
120	***Επιστροφές για το ελαιόλαδο***			
1200	Επιστροφές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000 000	27 000 000	8 147 872,87
1201	Επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις για τη χορήγηση δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 120	32 000 000	27 000 000	8 147 872,87
121	***Ενισχύσεις για την παραγωγή και την κατανάλωση ελαιολάδου***			
1210	Ενισχύσεις για την παραγωγή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	609 000 000	587 000 000	731 051 948,83
1211	Ενισχύσεις για την κατανάλωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	211 000 000	217 000 000	245 921 826,27
	Σύνολο άρθρου 121	820 000 000	804 000 000	976 973 775,10

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΖΑΧΑΡΗ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
111	*(συνέχεια)*
1119	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται, στην παρούσα ρύθμιση, για την κάλυψη άλλων δαπανών, ιδίως των δαπανών που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 2 (πριμοδοτήσεις μετουσιώσεως) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.
120	
1200	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 231/85 (ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1985, σ. 12), και ιδίως το άρθρο 20.
1201	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1974 σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1.
121	
1210	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενισχύσεων στην παραγωγή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, από τις οποίες αφαιρούνται οι κρατήσεις που επιβάλλονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφοι 2 και 4 του παραπάνω κανονισμού (κατάρτιση ελαιοκομικού κτηματολογίου και ειδικές γεωπονικές ενέργειες).
1211	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των ενισχύσεων στην κατανάλωση ελαιολάδου στην Κοινότητα, κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, από τις οποίες αφαιρούνται οι κρατήσεις που επιβάλλονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 6 του παραπάνω κανονισμού (πληροφοριακές ή άλλες δραστηριότητες που αποβλέπουν στην προώθηση της καταναλώσεως ελαιολάδου στην Κοινότητα).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 2	***Ειδικές ενέργειες για την παραγωγή και την κατανάλωση ελαιολάδου***			
1 2 2 0	Ενέργειες για την παραγωγή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 000 000	15 500 000	16 652 197,17
1 2 2 1	Ενέργειες για την κατανάλωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000 000	5 500 000	4 242 538,35
	Σύνολο άρθρου 1 2 2	34 000 000	21 000 000	20 894 735,52
1 2 3	***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης ελαιολάδου***			
1 2 3 0	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 000 000	22 000 000	31 502 507,83
1 2 3 1	Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 000 000	16 000 000	21 271 896,66
1 2 3 2	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 000 000	– 16 000 000	13 813 975,90
1 2 3 3	Λοιπές παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 3	161 000 000	22 000 000	66 588 380,39
1 2 4	***Λοιπές παρεμβάσεις για το ελαιόλαδο*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 000 000	23 000 000	23 760 115,74
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	1 074 000 000	897 000 000	1 096 364 879,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
122	
1220	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 154/75 του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1975 περί καταρτίσεως ελαιοκομικού κτηματολογίου στα κράτη μέλη που παράγουν ελαιόλαδο (ΕΕ αριθ. L 19 της 24. 1. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 154/75.
1221	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 6 (πληροφοριακές ή άλλες δραστηριότητες) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
123	
1230	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των εξόδων τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
1231	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των χρηματοπιστωτικών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
1232	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των λοιπών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
1233	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η θέση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη άλλων δαπανών, ιδίως εκείνων που πραγματοποιούνται, στο παρόν καθεστώς της ρυθμίσεως, κατ' εφαρμογή των άρθρων 13 και 20δ (ρυθμιστικό απόθεμα και συμβάσεις αποθεματοποιήσεως) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
124	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών των σχετικών με τη χορήγηση επιστροφής κατά την παραγωγή ελαιόλαδου που χρησιμοποιείται για την παρασκευή κονσερβών ιχθύων και λαχανικών, κατ' εφαρμογή του άρθρου 20α του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΕΛΑΙΟΥΧΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3				
1 3 0	***Ελαιούχα***				
1 3 0 0	Επιστροφές	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	5 000 000	371 081,94
1 3 0 1	Ενίσχυση για την παραγωγή κράμβης και γογγύλης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	651 000 000	552 000 000	416 702 382,49
1 3 0 2	Ενίσχυση για την παραγωγή ηλίανθου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	364 000 000	308 000 000	196 421 432,82
1 3 0 3	Ενίσχυση για την παραγωγή σόγιας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 000 000	47 000 000	32 734 527,12
1 3 0 4	Ενίσχυση για την παραγωγή σπόρων λίνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000 000	16 000 000	7 225 387,15
1 3 0 5	Λοιπές ενισχύσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	7 560,38
1 3 0 6	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	10 000 000	2 091 927,17
1 3 0 9	Λοιπές παρεμβάσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 1 3 0	1 092 000 000	938 000 000	655 554 299,07
1 3 1	***Πρωτεϊνούχα***				
1 3 1 0	Ενισχύσεις για την παραγωγή μπιζελιών, κουκιών και φουλιών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	213 000 000	207 000 000	139 448 934,14

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΕΛΑΙΟΥΧΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 3 0	
1 3 0 0	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 231/85 (ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1985, σ. 12), και ιδίως το άρθρο 28.
1 3 0 1	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της ενισχύσεως στην παραγωγή κράμβης και γογγύλης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
1 3 0 2	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της ενισχύσεως στην παραγωγή ηλίανθου κατ' εφαρμογή του άρθρου 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
1 3 0 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 για την πρόβλεψη ειδικών μέτρων για τους σπόρους σόγιας (ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 15). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις δαπάνες ενισχύσεως για τους σπόρους σόγιας, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1491/85.
1 3 0 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 569/76 του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1976 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους λινόσπορους (ΕΕ αριθ. L 67 της 15. 3. 1976, σ. 29). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις δαπάνες ενισχύσεως για τα σπέρματα λίνου, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/76.
1 3 0 5	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2874/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους σπόρους κίκεως (ΕΕ αριθ. L 332 της 24. 12. 1977, σ. 1). Η θέση αυτή προβλέπεται για άλλες δαπάνες, ιδίως, σύμφωνα με την ισχύουσα ρύθμιση, για τις δαπάνες ενισχύσεως για τους σπόρους κίκεως.
1 3 0 6	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγορών, αποθεματοποίησης και αλλεπάλληλων ενεργειών, κατ' εφαρμογή του άρθρου 26 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
1 3 0 9	Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66). Κανονισμός αριθ. 876/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 1967 περί καθιερώσεως για την περίοδο εμπορίας 1967/68 μιας συμπληρωματικής ενισχύσεως για τους μεταποιημένους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. 281 της 21. 11. 1967, σ. 7). Η θέση αυτή προβλέπεται, στην παρούσα ρύθμιση, για τις ενδεχόμενες κατωτέρω δαπάνες, και ιδίως: — αποζημίωση ταχείας εμπορίας, κατ' εφαρμογή του άρθρου 27 παράγραφος 2 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, — χορήγηση συμπληρωματικής ενισχύσεως στους κραμβόσπορους και γογγυλόσπορους που μεταποιούνται στην Ιταλία, κατ' εφαρμογή του άρθρου 36 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ και του άρθρου 1 του κανονισμού αριθ. 876/67/ΕΟΚ.
1 3 1	
1 3 1 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τα πίσα, τα κουκιά και τα φούλια (ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1485/85 (ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΕΛΑΙΟΥΧΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΦΑΝΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 3 1	*(συνέχεια)*				
1 3 1 1	Ενισχύσεις για την παραγωγή αποξηραμένων ζωοτροφών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	58 000 000	62 000 000	76 145 175,32
1 3 1 2	Ενισχύσεις για την παραγωγή λούπινων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	3 000 000	0,—
1 3 1 9	Λοιπές παρεμβάσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 1 3 1	273 000 000	272 000 000	215 594 109,46
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	1 365 000 000	1 210 000 000	871 148 408,53
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4				
1 4 0	***Υφαντικό λίνο και κάνναβη***				
1 4 0 0	Ενίσχυση για την παραγωγή υφαντικού λίνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000 000	23 000 000	16 588 663,52
1 4 0 1	Ειδικές ενέργειες	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500 000	1 500 000	1 200 000,—
1 4 0 2	Ενίσχυση για την παραγωγή κάνναβης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	1 395 036,95
1 4 0 9	Λοιπές παρεμβάσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	2 000 000	0,—
		Σύνολο άρθρου 1 4 0	31 000 000	28 500 000	19 183 700,47
1 4 1	***Βαμβάκι***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	207 000 000	183 500 000	88 222 221,19

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΕΛΑΙΟΥΧΑ ΚΑΙ ΠΡΩΤΕΪΝΟΥΧΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΦΑΝΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 3 1	*(συνέχεια)*
1 3 1 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 1978 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών (ΕΕ αριθ. L 142 της 30. 5. 1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1314/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 27). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις ενισχύσεις που χορηγούνται στις αποξηραμένες ζωοτροφές, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1117/78.
1 3 1 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 ο οποίος προβλέπει ειδικά μέτρα για τα μπιζέλια, τα κουκιά και τα φούλια (ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1485/85 (ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 7).
1 4 0	
1 4 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λίνου και της καννάβεως (ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1430/82 (ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 27). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση για την παραγωγή υφαντικού λίνου, κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70, ύστερα από αφαίρεση των κρατήσεων που επιβάλλονται δυνάμει του άρθρου 2 του παραπάνω κανονισμού.
1 4 0 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λίνου και της καννάβεως (ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για τις ενέργειες πληροφορήσεως με σκοπό την ενθάρρυνση της χρησιμοποιήσεως του υφαντικού λίνου, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70.
1 4 0 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λίνου και της καννάβεως (ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της ενισχύσεως για την παραγωγή για την κάνναβη, κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70.
1 4 0 9	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 περί κοινής οργανώνεως αγοράς στον τομέα του λίνου και της καννάβεως (ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές παρεμβάσεις επί του υφαντικού λίνου και της καννάβεως, προς το παρόν τις ενισχύσεις στην ιδιωτική αποθεματοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70.
1 4 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως στον 6άμβακα (ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1462/84 (ΕΕ αριθ. L 142 της 29. 5. 1984, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΦΑΝΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
141	*(συνέχεια)*			
142	***Μεταξοσκώληκες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	606 508,33
149	***Λοιπά***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 14	239 000 000	213 000 000	108 012 429,99
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15			
150	***Νωπά οπωροκηπευτικά***			
1500	Επιστροφές κατά την εξαγωγή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 000 000	68 000 000	50 081 154,87
1501	Χρηματικές αντισταθμίσεις για ενέργειες απόσυρσης και δαπάνες αγοράς και για ενέργειες δωρεάν διανομής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	284 000 000	298 000 000	446 120 960,68
1502	Χρηματικές αντισταθμίσεις για την προώθηση εσπεριδοειδών κοινοτικής παραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	17 000 000	19 369 856,42
1503	Χρηματικές αντισταθμίσεις για να ευνοηθεί η μεταποίηση των εσπεριδοειδών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	119 000 000	105 000 000	103 611 523,52

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΦΑΝΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
141	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προβλέπεται να καλύψει τις δαπάνες ενισχύσεως για την παραγωγή βαμβακιού σε μάζες, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 που εκδόθηκε βάσει του πρωτοκόλλου αριθ. 4 της πράξεως προσχωρήσεως της Ελλάδας.
142	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 827/68 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς για ορισμένα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 16). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 845/72 του Συμβουλίου της 24ης Απριλίου 1972 περί ειδικών μέτρων για την προώθηση της εκτροφής μεταξοσκωλήκων (ΕΕ αριθ. L 100 της 27. 4. 1972, σ. 1). Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 827/68 έθεσε σε κοινή οργάνωση αγοράς τους μεταξοσκώληκες και τα αυγά μεταξοσκωλήκων. Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την ενίσχυση που χορηγείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 845/72.
150	
1500	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1332/84 (ΕΕ αριθ. L 130 της 16. 5. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών των σχετικών με τις επιστροφές για νωπά οπωροκηπευτικά, κατ' εφαρμογή του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72.
1501	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες: — υπό μορφή χρηματικών αντισταθμίσεων που χορηγούνται στις οργανώσεις παραγωγών κατ' εφαρμογή του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 και για τις αγορές στις περιπτώσεις σοβαρής κρίσεως, κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 του εν λόγω κανονισμού, — για ενέργειες μεταποιήσεως και διανομής προϊόντων που έχουν αποσυρθεί ή αγορασθεί, κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 του εν λόγω κανονισμού.
1502	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2511/69 του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1969 περί ειδικών μέτρων για τη βελτίωση της παραγωγής και της εμπορίας στον τομέα των κοινοτικών εσπεριδοειδών (ΕΕ αριθ. L 318 της 18. 12. 1969, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2004/83 (ΕΕ αριθ. L 198 της 21. 7. 1983, σ. 2). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των χρηματικών αντισταθμίσεων για την προώθηση πορτοκαλιών και μανταρινιών κοινοτικής παραγωγής, κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2511/69.
1503	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2601/69 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1969 περί ειδικών μέτρων για την προώθηση της μεταποιήσεως ορισμένων ποικιλιών πορτοκαλιών (ΕΕ αριθ. L 324 της 27. 12. 1969, σ. 21). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί ειδικών μέτρων για την προώθηση της εμπορίας των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα λεμόνια (ΕΕ αριθ. L 125 της 19. 5. 1977, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1318/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 37).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
150	*(συνέχεια)*			
1503	*(συνέχεια)*			
1509	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 150	489 000 000	488 000 000	619 183 495,49
151	***Μεταποιημένα οπωροκηπευτικά***			
1510	Επιστροφές κατά την εξαγωγή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000 000	9 000 000	8 503 221,66
1511	Ενισχύσεις για την παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	317 000 000	568 000 000	556 031 886,95
1512	Ενισχύσεις για την παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	266 500 000	285 000 000	264 875 977,20
1513	Ενίσχυση για τις κονσέρβες ανανά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	6 000 000	5 960 263,43
1519	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 151	598 500 000	868 000 000	835 371 349,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 15	1 087 500 000	1 356 000 000	1 454 554 844,73

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
150	*(συνέχεια)*
1503	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για τη μεταποίηση ορισμένων ποικιλιών πορτοκαλιών, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2601/69, και των δαπανών που οφείλονται στην εφαρμογή ειδικών μέτρων που αποβλέπουν στο να ευνοήσουν την εμπορία μεταποιημένων προϊόντων με βάση λεμόνια, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/77.
1509	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1). Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων δαπανών, ιδίως των ενδεχομένων αποζημιώσεων που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72.
151	
1510	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 516/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 988/84 (ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984, σ. 11). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών των σχετικών με τις επιστροφές για μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5 και 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 516/77.
1511	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 516/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για πριμοδοτήσεις στη μεταποίηση τοματών, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 516/77.
1512	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 516/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 746/85 (ΕΕ αριθ. L 81 της 23. 3. 1985, σ. 10). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των δαπανών για ενίσχυση στην παραγωγή οπωροκηπευτικών (εκτός από τομάτες) σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 516/77.
1513	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 περί καθιερώσεως καθεστώτος ενισχύσεως στην παραγωγή για τις κονσέρβες ανανά (ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 46). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για ενίσχυση για τις κονσέρβες ανανά, κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 525/77.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟ-ΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16			
160	***Επιστροφές για τα προϊόντα του αμπελο-οινικού τομέα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 000 000	35 000 000	18 624 126,43
161	***Παρεμβάσεις για τα προϊόντα του αμπελο-οινικού τομέα***			
1610	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης οίνων και γλευκών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000 000	100 000 000	135 646 966,19
1611	Απόσταξη του οίνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	616 000 000	613 000 000	852 364 650,40
1612	Υποχρεωτική απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	92 000 000	88 000 000	88 571 067,79
1613	Ενισχύσεις για τη χρησιμοποίηση των γλευκών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	152 000 000	134 000 000	126 565 789,90
1614	Εξαγορά του οινοπνεύματος των υποχρεωτικών αποστάξεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	104 000 000	22 000 000	0,—
1615	Χρηματική αντιστάθμιση για τον περιορισμό του δικαιώματος επαναφύτευσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟ-ΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
160	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως της αμπελο-οινικής αγοράς (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 798/85 (ΕΕ αριθ. L 89 της 29. 3. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών στο πλαίσιο των επιστροφών για τα προϊόντα του αμπελο-οινικού τομέα, κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.
161	
1610	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελο-οινικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της ενισχύσεως: — για την ιδιωτική αποθεματοποίηση του οίνου και γλεύκους, κατ' εφαρμογή των άρθρων 7 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 καθώς και της ενισχύσεως στη συμπληρωματική αποθεματοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 12α, — για τη μετάγγιση επιτραπέζιων οίνων κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του εν λόγω κανονισμού.
1611	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελο-οινικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αποστάξεως του οίνου κατ' εφαρμογή των άρθρων 11, 12α, 15, 40 και 41 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.
1612	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελο-οινικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που προξενούνται από την απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποιήσεως κατ' εφαρμογή του άρθρου 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.
1613	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελο-οινικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών ενισχύσεων για τη χρησιμοποίηση γλευκών: — για τη μεταποίηση σε χυμό σταφυλών που προορίζεται για κατανάλωση όπως έχει, — συμπυκνωμένων για τον εμπλουτισμό ορισμένων οίνων, — συμπυκνωμένων ή μη, που προορίζονται για την παρασκευή οίνων **british, irish** και **home made**, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 14 και 14α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.
1614	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελο-οινικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για την εξαγορά από τους οργανισμούς παρέμβασης, σύμφωνα με τα άρθρα 40α και 41α, του οινοπνεύματος που προέρχεται από τις υποχρεωτικές αποστάξεις που προβλέπονται στα άρθρα 39, 40 και 41 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79.
1615	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 777/85 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 για τη χορήγηση, για τις αμπελουργικές περιόδους 1985/86 μέχρι 1989/90, πριμοδοτήσεων για οριστική εγκατάλειψη ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλους (ΕΕ αριθ. L 88 της 28. 3. 1985, σ. 8). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της χρηματικής αντιστάθμισης για τον περιορισμό του δικαιώματος επαναφύτευσης, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 777/85.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟ-ΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΚΑΠΝΟΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 6 1	*(συνέχεια)*			
1 6 1 9	Λοιπές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	6 000 000	812 581,34
	Σύνολο άρθρου 1 6 1	1 071 000 000	963 000 000	1 203 961 055,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	1 115 000 000	998 000 000	1 222 585 182,05
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	***Επιστροφές για τον καπνό*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 000 000	42 000 000	36 503 362,44
1 7 1	***Πριμοδοτήσεις για τον καπνό*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	783 000 000	765 000 000	711 674 658,26
1 7 2	***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του καπνού***			
1 7 2 0	Έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης τεχνικού χαρακτήρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	16 000 000	6 252 807,73
1 7 2 1	Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	1 508 886,17
1 7 2 2	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000 000	16 000 000	20 482 268,72
	Σύνολο άρθρου 1 7 2	26 000 000	34 000 000	28 243 962,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟ-ΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΚΑΠΝΟΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
161	*(συνέχεια)*
1619	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον αμπελο-οινικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση: — των μέτρων παρεμβάσεως που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 57 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 για άλλα προϊόντα εκτός των επιτραπεζίων οίνων, — των μέτρων παρεκκλίσεως που λαμβάνονται σε περιπτώσεις θεομηνιών, κατ' εφαρμογή του άρθρου 62 του εν λόγω κανονισμού, — μέτρων άλλων από την απόσταξη, κατ' εφαρμογή των άρθρων 15 και 41γ του εν λόγω κανονισμού.
170	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών στα πλαίσια των επιστροφών για τον ακατέργαστο καπνό κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1506/85 (ΕΕ αριθ. L 151 της 10. 6. 1985, σ. 47).
171	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των δαπανών για τις πριμοδοτήσεις που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 1).
172	
1720	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 1).
1721	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των χρηματοπιστωτικών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 1).
1722	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των λοιπών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΚΑΠΝΟΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 — ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
173	***Λοιπές παρεμβάσεις για τον καπνό*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	– 176,27
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 17	850 000 000	841 000 000	776 421 807,05
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18			
180	***Σπόροι προς σπορά*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	43 000 000	44 900 000	42 390 307,68
181	***Λυκίσκος*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000 000	9 000 000	8 383 808,58
182	***Γεώμηλα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
183	***Αιθυλική ακοόλη γεωργικής προέλευσης*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
184	***Μελισσοκομία*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	100 000	697 214,29
189	***Λοιπά*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 18	53 000 000	54 000 000	51 471 330,55
	Σύνολο τίτλου 1	**10 503 500 000**	**9 673 000 000**	**8 909 865 492,95**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΚΑΠΝΟΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 — ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
173	Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των πριμοδοτήσεων για μη επαναφύτευση καπνού της ποικιλίας Beneventano, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 339/77 του Συμβουλίου της 14ης Φεβρουαρίου 1977 περί των προβλεπομένων ειδικών μέτρων, στον τομέα του καπνού, για τα καπνά της ποικιλίας Beneventano (ΕΕ αριθ. L 48 της 19. 2. 1977, σ. 4).
180	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για ενίσχυση για την παραγωγή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά (ΕΕ αριθ. L 246 της 5. 11. 1971, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1581/83 (ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1983, σ. 23).
181	Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τις δαπάνες για ενίσχυση ανά εκτάριο που χορηγείται στους παραγωγούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λυκίσκου (ΕΕ αριθ. L 175 της 4. 8. 1971, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17), και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 7.
182	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 23 Ιανουαρίου 1976, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των γεωμήλων [COM (75) 690 τελικό], όπως τροποποιήθηκε στις 28 Μαρτίου 1977.
183	Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 14 Ιουλίου 1983, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης [COM (83) 470 τελικό].
184	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1196/81 του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1981 περί θεσπίσεως καθεστώτος ενισχύσεως της μελισσοκομίας για τις περιόδους 1981/82, 1982/83 και 1983/84 (ΕΕ αριθ. L 122 της 6. 5. 1981, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1994/83 (ΕΕ αριθ. L 196 της 20. 7. 1983, σ. 8).
189	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 764/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για την καθιέρωση ενίσχυσης για τη μετακίνηση των ποιμνίων προβατοειδών, αιγοειδών και βοοειδών στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 86 της 27. 3. 1985, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ» (συνέχεια του τίτλου 1)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	***Επιστροφές για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα***			
2 0 0 0	Επιστροφές για το βούτυρο και το βουτυρέλαιο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	884 000 000	747 000 000	494 775 300,87
2 0 0 1	Επιστροφές για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	273 000 000	264 000 000	231 512 189,24
2 0 0 2	Επιστροφές για τους τυρούς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	536 000 000	464 000 000	378 566 464,98
2 0 0 3	Επιστροφές για τα λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	836 000 000	688 000 000	621 531 380,36
2 0 0 6	Επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις για τη χορήγηση δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας σε αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	138 000 000	136 000 000	122 141 062,94
2 0 0 7	Επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις για τη χορήγηση δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας σε βουτυρέλαιο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000 000	76 000 000	94 919 994,26
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	2 762 000 000	2 375 000 000	1 943 446 392,65
2 0 1	***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη***			
2 0 1 0	Ιδιωτική αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 1 1	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000 000	18 000 000	33 702 531,22
2 0 1 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	68 000 000	107 130 236,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ»
(συνέχεια του τίτλου 1)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
200	
2000	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5), και ιδίως το άρθρο 17.
2001	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5), και ιδίως το άρθρο 17.
2002	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5), και ιδίως το άρθρο 17.
2003	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5), και ιδίως το άρθρο 17.
2006	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1974 σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1.
2007	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 1974 σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων ως επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ αριθ. L 288 της 25. 10. 1974, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1.
201	
2010	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για ενίσχυση στην ιδιωτική αποθεματοποίηση που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2011	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2012	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των χρηματοπιστωτικών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
201	*(συνέχεια)*			
2013	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	395 000 000	566 000 000	678 628 187,63
	Σύνολο άρθρου 201	446 000 000	652 000 000	819 460 954,85
202	***Παρεμβάσεις υπό μορφή ενισχύσεων για τη χρησιμοποίηση αποκορυφωμένου γάλακτος***			
2020	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για τη διατροφή μόσχων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	718 000 000	649 000 000	890 915 435,53
2021	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο ρευστό γάλα που προορίζεται για τη διατροφή μόσχων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	143 000 000	143 000 000	125 375 319,35
2022	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για τη διατροφή άλλων ζώων εκτός από τους μόσχους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	132 000 000	190 000 000	36 584 866,66
2023	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο ρευστό γάλα που προορίζεται για τη διατροφή άλλων ζώων εκτός από τους μόσχους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	414 000 000	318 000 000	414 616 030,02
2024	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που χρησιμοποιείται για την παρασκευή καζεΐνης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	443 000 000	438 000 000	373 762 144,66
2025	Ενίσχυση για το γάλα σε σκόνη με 10 % λιπαρές ουσίες που προορίζεται για τη διατροφή μόσχων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	417 000 000	406 000 000	0,—
2029	Λοιπές ενισχύσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 202	2 267 000 000	2 144 000 000	1 841 253 796,22
203	***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του βουτύρου και της κρέμας***			
2030	Ιδιωτική αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	88 000 000	98 000 000	86 114 306,91

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
201	*(συνέχεια)*
2013	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των λοιπών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13). Πρόκειται ιδίως για: — δαπάνες επιδοτήσεως για συγκεκριμένες χρήσεις, — προσαρμογή της αξίας των αποθεμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 σχετικά με τους γενικούς κανόνες για τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (ΕΕ αριθ. L 216 της 5. 8. 1978, σ. 1), — δαπάνες μεταφοράς που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 563/76 του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1976 σχετικά με την υποχρεωτική αγορά αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που κατέχουν οι οργανισμοί παρεμβάσεως και που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στις ζωοτροφές (ΕΕ αριθ. L 67 της 15. 3. 1976, σ. 18).
202	
2020	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση στη διατροφή των μόσχων που παρέχεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2021	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση στη διατροφή των μόσχων που παρέχεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2022	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση στη διατροφή άλλων ζώων εκτός από τους μόσχους, που παρέχεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2023	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση στη διατροφή άλλων ζώων εκτός από τους μόσχους, που παρέχεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2024	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση που παρέχεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2025	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση για το γάλα σε σκόνη μερικώς αποκορυφωμένο για τους μόσχους, κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68.
2029	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση που χορηγείται για ειδικούς σκοπούς σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
203	
2030	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την ενίσχυση που χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
203	*(συνέχεια)*			
2031	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	103 000 000	138 000 000	134 469 169,61
2032	Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	196 000 000	256 000 000	233 092 094,21
2033	Λοιπά έξοδα συνδεόμενα με την αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	466 000 000	968 000 000	272 835 900,07
2034	Μείωση της αξίας των αποθεμάτων βουτύρου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	273 000 000		
	Σύνολο άρθρου 203	1 126 000 000	1 460 000 000	726 511 470,80
204	***Λοιπά μέτρα σχετικά με τις λιπαρές ουσίες του βουτύρου***			
2040	Ενισχύσεις για την κατανάλωση βουτύρου και για τους τυγχάνοντες κοινωνικής προνοίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	27 000 000	81 339 713,16
2049	Λοιπά μέτρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	155 000 000	255 000 000	368 725 218,20
	Σύνολο άρθρου 204	163 000 000	282 000 000	450 064 931,36
205	***Παρεμβάσεις για άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα***			
2050	Αποθεματοποίηση τυρών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	67 000 000	66 000 000	60 035 541,42
2059	Λοιπές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 205	67 000 000	66 000 000	60 035 541,42

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
203	*(συνέχεια)*
2031	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από αγορές δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2032	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των χρηματοπιστωτικών εξόδων που προκύπτουν από αγορές δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2033	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των λοιπών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13), καθώς και λοιπών δαπανών που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 3. Πρόκειται κυρίως για δαπάνες επιδοτήσεως για συγκεκριμένες χρήσεις.
2034	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 σχετικά με τους γενικούς κανόνες όσον αφορά τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (ΕΕ αριθ. L 216 της 5. 8. 1978, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της προαιρετικής χρηματοοικονομικής μείωσης της αξίας των αποθεμάτων βουτύρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78.
204	
2040	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για τα ειδικά μέτρα μειώσεως των πλεονασμάτων λιπαρών ουσιών του βουτύρου που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
2049	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενισχύσεων για την ειδική χρησιμοποίηση, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13).
205	
2050	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που προξενούνται από τις παρεμβάσεις για αποθεματοποίηση τυρών, αφενός μεν για δημόσια ή ιδιωτική αποθεματοποίηση των **grana padano, parmigiano reggiano** και **provolone**, που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13), αφετέρου δε για ιδιωτική αποθεματοποίηση διατηρουμένων τυρών, που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 του εν λόγω κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
206	***Λοιπά μέτρα που αφορούν τον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων***			
2060	Συμμετοχή του τμήματος «Εγγυήσεων» στις πριμοδοτήσεις μη εμπορίας του γάλακτος και μετατροπής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	39 000 000	59 080 829,27
2061	Γάλα για μαθητές σχολείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	157 000 000	146 000 000	120 364 749,74
2062	Ενέργειες αναπτύξεως της αγοράς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000 000	72 000 000	51 631 941,33
2063	Βελτίωση της ποιότητας του γάλακτος Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	21 000 000	11 729 207,64
2064	Λοιπά μέτρα στο πλαίσιο του προγράμματος διεύρυνσης της αγοράς γαλακτοκομικών προϊόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2069	Λοιπά μέτρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 206	219 000 000	278 000 000	242 806 727,98
207	***Χρηματική συμμετοχή των γαλακτοπαραγωγών***			
2070	Εισφορά κατά γραμμική αναλογία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	– 547 000 000	– 632 000 000	– 699 687 100,59
2071	Συμπληρωματική εισφορά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	– 148 000 000	– 49 534 361,52

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
206	
2060	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του μέρους εκείνου των δαπανών του τμήματος «Εγγυήσεων», του σχετικού με τις πριμοδοτήσεις μη εμπορίας του γάλακτος και μετατροπής αγελών 6οοειδών γαλακτοπαραγωγής, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1078/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί θεσπίσεως καθεστώτος πριμοδοτήσεων για τη μη εμπορία του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και για τη μετατροπή των αγελών 6οοειδών γαλακτοπαραγωγής (ΕΕ αριθ. L 131 της 26. 5. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1300/84 (ΕΕ αριθ. L 125 της 12. 5. 1984, σ. 3). Το τμήμα «Εγγυήσεων» χρηματοδοτεί το 60 % των δαπανών και το υπόλοιπο 40 % χρηματοδοτείται από το τμήμα «Προσανατολισμού».
2061	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των δαπανών για τη διανομή γάλακτος σε μαθητές σχολείων, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1080/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί διαθέσεως σε μειωμένη τιμή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων σε μαθητές σχολείων (ΕΕ αριθ. L 131 της 26. 5. 1977, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1211/83 (ΕΕ αριθ. L 132 της 21. 5. 1983, σ. 10).
2062	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών προωθήσεως, διαφημίσεως, επεκτάσεως και έρευνας της αγοράς.
2063	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών των σχετικών με την ποιότητα του γάλακτος.
2064	Η θέση αυτή προβλέπεται για τη χρηματοδότηση των συγκεκριμένων δαπανών που συνδέονται με την εισφορά συνυπευθυνότητας.
207	
2070	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1079/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισφοράς συνυπευθυνότητας και μέτρων προς διεύρυνση των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 131 της 26. 5. 1977, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1302/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 9). Η οικονομική συμμετοχή των γαλακτοπαραγωγών κατά το 1986 υπολογίζεται με 6άση την εισφορά 2 % της ενδεικτικής τιμής του γάλακτος, η οποία καθορίστηκε για την περίοδο εμπορίας 1985/86 από τον προαναφερόμενο κανονισμό. Τα κεφάλαια που προκύπτουν από την οικονομική αυτή συμμετοχή προορίζονται: α) για τη χρηματοδότηση ειδικών μέτρων, σύμφωνα με τα ετήσια προγράμματα που καταρτίζονται για κάθε περίοδο εμπορίας και, στην προκειμένη περίπτωση, για την περίοδο εμπορίας 1985/86: — δύο τρίτα των δαπανών για ποσό που αντιστοιχεί στο 100 % της ενδεικτικής τιμής και 100 % των δαπανών για το 25 % της συμπληρωματικής ενδεικτικής τιμής για το γάλα που προορίζεται για μαθητές σχολείων (θέση 2 0 6 1), — δύο τρίτα των δαπανών για τα 6ουτυρικά λίπη για ζαχαροπλαστική, παγωτό και για συμπυκνωμένο 6ούτυρο (θέση 2 0 3 3), — 100 % των δαπανών για τη 6ελτίωση της ποιότητας του γάλακτος (θέση 2 0 6 3), — 100 % των δαπανών για τις ενέργειες για την ανάπτυξη της αγοράς (θέση 2 0 6 2)· 6) για τη συμβολή στις δαπάνες του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων», στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα ακόλουθα μέτρα που υπάρχουν ήδη και που θεωρείται ότι έχουν προτεραιότητα: — 6ελτίωση των συνθηκών εξαγωγής των γαλακτοκομικών προϊόντων, — μέτρα για τη διάθεση του 6ουτύρου, — ενισχύσεις για το αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη, — ειδικές πωλήσεις αποβουτυρωμένου γάλακτος σε σκόνη σε άλλους τομείς εκτός από τον τομέα των ζωοτροφών για μόσχους.
2071	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 856/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
207	*(συνέχεια)*			
2071	*(συνέχεια)*			
	Σύνολο άρθρου 207	– 547 000 000	– 780 000 000	– 749 221 462,11
208	***Μέτρα υπέρ των μικροπαραγωγών***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000 000	125 000 000	107 389 160,82
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20	6 553 000 000	6 602 000 000	5 441 747 513,99
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21			
210	***Επιστροφές για το βόειο κρέας***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 099 000 000	1 148 000 000	1 392 680 904,06
211	***Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος***			
2110	Ιδιωτική αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	112 000 000	136 000 000	14 062 025,56
2111	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	163 000 000	180 000 000	135 949 766,47
2112	Χρηματοπιστωτικά έξοδα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	111 000 000	111 000 000	58 755 058,58
2113	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	560 000 000	652 000 000	605 733 837,29

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
207	*(συνέχεια)*
2071	*(συνέχεια)* Η εισφορά αυτή, πληρωτέα από τους παραγωγούς ή αγοραστές αγελαδινού γάλακτος, τίθεται σε εφαρμογή σε κάθε περιοχή του εδάφους των κρατών μελών κατά τη διάρκεια πέντε συνεχών δωδεκάμηνων περιόδων, αρχής γενομένης από τις 2 Απριλίου 1984 σύμφωνα με δύο διαφορετικούς τύπους που ορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 856/84. Καθορίζεται σε 75 ή 100 % της συγκριτικής τιμής του γάλακτος, ανάλογα με το αν πρόκειται για χρήση του ενός ή του άλλου τύπου, για όλες τις ποσότητες γάλακτος ή/και ισοδυνάμου γάλακτος που παραδίδονται και οι οποίες, κατά τη διάρκεια της δωδεκαμήνου σχετικής περιόδου, υπερβαίνουν μια ποσότητα αναφοράς. Σε περίπτωση άμεσης πώλησης στην κατανάλωση, η οφειλόμενη εισφορά έχει καθοριστεί σε 75 % της ενδεικτικής τιμής του γάλακτος σε όλες τις ποσότητες γάλακτος ή/και γαλακτοκομικών προϊόντων τα οποία, κατά τη διάρκεια αυτής της δωδεκαμήνου περιόδου, υπερβαίνουν μια ποσότητα αναφοράς.
208	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1079/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί εισφοράς συνυπευθυνότητας και μέτρων προς διεύρυνση των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 131 της 26. 5. 1977, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1302/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 9), και ιδίως το άρθρο 2α.
210	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17), και ιδίως το άρθρο 18.
211	
2110	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων για την ιδιωτική αποθεματοποίηση κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24).
2111	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από τις αγορές δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24).
2112	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των χρηματοπιστωτικών εξόδων που προκύπτουν από τις αγορές δημόσιας αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24).
2113	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των λοιπών εξόδων δημόσιας αποθεματοποίησης, και ιδίως της διαφοράς μεταξύ της τιμής αγοράς και της τιμής πωλήσεως, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5, 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 1 1	*(συνέχεια)*			
2 1 1 4	Μείωση της αξίας των αποθεμάτων βοείου κρέατος Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000 000		
	Σύνολο άρθρου 2 1 1	1 096 000 000	1 079 000 000	814 500 687,90
2 1 2	***Παρεμβάσεις εκτός από αυτές που γίνονται υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος***			
2 1 2 0	Πριμοδοτήσεις για τις θηλάζουσες αγελάδες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000 000	95 000 000	89 677 699,14
2 1 2 1	Πριμοδοτήσεις για τη γέννηση μόσχων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	83 000 000	106 000 000	152 360 197,66
2 1 2 2	Πριμοδοτήσεις για τη σφαγή χονδρών βοοειδών, πλην των αγελάδων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000 000	32 000 000	97 578 487,04
2 1 2 9	Λοιπές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 1 2	210 000 000	233 000 000	339 616 383,84
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	2 405 000 000	2 460 000 000	2 546 797 975,80

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 1 1	*(συνέχεια)*
2 1 1 4	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 σχετικά με τους γενικούς κανόνες για τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (ΕΕ αριθ. L 216 της 5. 8. 1978, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της προαιρετικής χρηματοοικονομικής μείωσης της αξίας των αποθεμάτων βοείου κρέατος, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78.
2 1 2	
2 1 2 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1357/80 του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 1980 περί θεσπίσεως καθεστώτος πριμοδοτήσεως για τη διατήρηση της αγέλης θηλαζουσών αγελάδων (ΕΕ αριθ. L 140 της 5. 6. 1980, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1198/82 (ΕΕ αριθ. L 140 της 20. 5. 1982, σ. 28). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1199/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 περί χορηγήσεως συμπληρωματικής πριμοδοτήσεως για τη διατήρηση των θηλαζουσών αγελάδων στην Ιρλανδία και στη Βόρειο Ιρλανδία και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1056/81 (ΕΕ αριθ. L 140 της 20. 5. 1982, σ. 30), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1309/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 18). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των πριμοδοτήσεων για τις θηλάζουσες αγελάδες, κατ' εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1357/80 και (ΕΟΚ) αριθ. 1199/82.
2 1 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 464/75 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1975 περί θεσπίσεως καθεστώτος πριμοδοτήσεως υπέρ των κτηνοτρόφων βοοειδών (ΕΕ αριθ. L 52 της 28. 2. 1975, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1310/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 για τη χορήγηση πριμοδότησης για τις γεννήσεις μόσχων στην Ελλάδα, Ιρλανδία, Ιταλία και Βόρεια Ιρλανδία και για τη χορήγηση συμπληρωματικής εθνικής πριμοδότησης στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 19). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση, στην παρούσα ρύθμιση, των πριμοδοτήσεων για τη γέννηση μόσχων, κατ' εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 464/75 και (ΕΟΚ) αριθ. 1310/85.
2 1 2 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 464/75 του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1975 περί θεσπίσεως καθεστώτος πριμοδοτήσεως υπέρ των κτηνοτρόφων βοοειδών (ΕΕ αριθ. L 52 της 28. 2. 1975, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 870/77 του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1977 περί παροχής αδείας στα κράτη μέλη να χορηγούν πριμοδότηση για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεοπωλείου κατά την περίοδο 1977/78 (ΕΕ αριθ. L 106 της 29. 4. 1977, σ. 14). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1311/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 για τη χορήγηση πριμοδότησης για τη σφαγή ορισμένων χονδρών βοοειδών κρεατοπαραγωγής στο Ηνωμένο Βασίλειο (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 20). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση, στην παρούσα ρύθμιση, των πριμοδοτήσεων για τη σφαγή χονδρών βοοειδών πλην των αγελάδων, κατ' εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 464/75, (ΕΟΚ) αριθ. 870/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 1311/85.
2 1 2 9	Η θέση αυτή προβλέπεται για άλλες παρεμβάσεις, ιδίως εκείνες που θα προκύψουν από την εφαρμογή του άρθρου 22α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΠΡΟΒΕΙΟ ΚΑΙ ΑΙΓΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΑΥΓΑ ΚΑΙ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2				
2 2 0	***Επιστροφές για το πρόβειο και αίγειο κρέας***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1	***Παρεμβάσεις για το πρόβειο και αίγειο κρέας***				
2 2 1 0	Πριμοδοτήσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	465 000 000	451 000 000	433 517 600,87
2 2 1 1	Αποθεματοποίηση	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 9	Λοιπές παρεμβάσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
		Σύνολο άρθρου 2 2 1	465 000 000	451 000 000	433 517 600,87
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	465 000 000	451 000 000	433 517 600,87
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3				
2 3 0	***Επιστροφές για το χοίρειο κρέας***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	163 000 000	136 000 000	157 021 089,44
2 3 1	***Παρεμβάσεις για το χοίρειο κρέας***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 000 000	27 000 000	38 914 905,98
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	219 000 000	163 000 000	195 935 995,42
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4				
2 4 0	***Επιστροφές για τα αυγά***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 000 000	35 000 000	20 410 632,96

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΠΡΟΒΕΙΟ ΚΑΙ ΑΙΓΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΑΥΓΑ ΚΑΙ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
220	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και του αιγείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1312/85 (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 22), και ιδίως το άρθρο 17.
221	
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των πριμοδοτήσεων εισοδήματος ή και των πριμοδοτήσεων σφαγής, κατ' εφαρμογή των άρθρων 5 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και του αιγείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1).
2211	Η θέση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των δαπανών αποθεματοποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και του αιγείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1).
230	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2966/80 (ΕΕ αριθ. L 307 της 18. 11. 1980, σ. 5), και ιδίως το άρθρο 15.
231	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη, στο παρόν καθεστώς της ρυθμίσεως, των δαπανών για τις πράξεις ιδιωτικής αποθεματοποίησης, δημόσιας αποθεματοποίησης και λοιπών μέτρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος (ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1).
240	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των αυγών (ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81 (ΕΕ αριθ. L 346 της 19. 12. 1981, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΑΥΓΑ ΚΑΙ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ «ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΕΩΣ» ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 4 1	***Επιστροφές για τα πουλερικά***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	91 000 000	89 000 000	49 400 704,23
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	129 000 000	124 000 000	69 811 337,19
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	***Επιστροφές για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000 000	27 000 000	26 037 712,94
2 5 1	***Επιστροφές για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	419 000 000	375 000 000	356 355 089,49
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	448 000 000	402 000 000	382 392 802,43
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	***Εξισωτικά ποσά «προσχωρήσεως» που χορηγούνται για το ενδοκοινοτικό εμπόριο***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000 000	1 000 000	297 273,84
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	32 000 000	1 000 000	297 273,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΑΥΓΑ ΚΑΙ ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ «ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΕΩΣ» ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 4 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών (ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17).
2 5 0	Η πίστωση αυτή προβλέπεται για την κάλυψη των επιστροφών για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών, κατ' εφαρμογή του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1).
2 5 1	Η πίστωση αυτή προβλέπεται για επιστροφές για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμού των γενικών κανόνων που αφορούν τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους αυτών, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης (ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27).
2 7 0	Πράξη της 28ης Μαΐου 1979 περί των όρων προσχωρήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17). Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξισωτικών ποσών «προσχωρήσεως» κατ' εφαρμογή του άρθρου 61 της πράξης προσχώρησης της Ελλάδας και των άρθρων 72 και 240 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 28 — ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΑ ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ ΠΟΥ ΕΙΣΠΡΑΤΤΟΝΤΑΙ Ή ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 28			
280	***Νομισματικά εξισωτικά ποσά για το ενδοκοινοτικό εμπόριο***			
2800	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εισαγωγής που χορηγούνται από τα εισάγοντα κράτη μέλη (με υποτιμημένο νόμισμα)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	15 000 000	84 510 008,29
2801	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εισαγωγής που χορηγούνται από τα εξάγοντα κράτη μέλη για λογαριασμό των εισαγόντων κρατών μελών (με υποτιμημένο νόμισμα)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	12 000 000	25 029 393,43
2802	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εισαγωγής που εισπράττονται από τα εισάγοντα κράτη μέλη (με ανατιμημένο νόμισμα)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	– 170 000 000	– 158 000 000	– 582 203 553,61
2803	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εξαγωγής που χορηγούνται από τα εξάγοντα κράτη μέλη (με ανατιμημένο νόμισμα)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	184 000 000	170 000 000	590 785 314,71
2804	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εξαγωγής που εισπράττονται από τα εξάγοντα κράτη μέλη (με υποτιμημένο νόμισμα)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	– 52 000 000	– 157 684 139,42
	Σύνολο άρθρου 280	16 000 000	– 13 000 000	– 39 562 976,60
281	***Νομισματικά εξισωτικά ποσά για το εμπόριο με τρίτες χώρες***			
2810	Τμήμα των νομισματικών εξισωτικών ποσών που χορηγούνται για εισαγωγές στα κράτη μέλη (με υποτιμημένο νόμισμα) το οποίο υπερβαίνει την επιβάρυνση κατά την εισαγωγή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	116 219,94
2811	Νομισματικά εξισωτικά ποσά που χορηγούνται για εξαγωγές από τα εξάγοντα κράτη μέλη (με ανατιμημένο νόμισμα)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	127 000 000	121 000 000	415 369 648,41
	Σύνολο άρθρου 281	128 000 000	122 000 000	415 485 868,35
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 28	144 000 000	109 000 000	375 922 891,75

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 28 — ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΑ ΕΞΙΣΩΤΙΚΑ ΠΟΣΑ ΠΟΥ ΕΙΣΠΡΑΤΤΟΝΤΑΙ Ή ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6). Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού προβλέπονται για τα νομισματικά εξισωτικά ποσά που εισπράττονται ή χορηγούνται για το ενδοκοινοτικό και το εξωτερικό εμπόριο, κατ' εφαρμογή του πραναφερόμενου κανονισμού.
280	
2800	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εισαγωγής χορηγούνται για τις εισαγωγές στα κράτη μέλη.
2801	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6), και ιδίως το άρθρο 10. Νομισματικά εξισωτικά ποσά εισαγωγής στα κράτη μέλη με υποτιμημένο νόμισμα είναι δυνατό να χορηγούνται από τα εξάγοντα κράτη μέλη. Στην περίπτωση αυτή πρόκειται για τις εισαγωγές στην Ιταλία που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη.
2802	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εισαγωγής εισπράττονται για τις εισαγωγές στα κράτη μέλη με ανατιμημένο νόμισμα.
2803	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εξαγωγής χορηγούνται για τις εξαγωγές από τα κράτη μέλη με ανατιμημένο νόμισμα.
2804	Νομισματικά εξισωτικά ποσά εξαγωγής εισπράττονται για τις εξαγωγές από τα κράτη μέλη με υποτιμημένο νόμισμα.
281	
2810	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6). Το τμήμα των εξισωτικών ποσών που υπερβαίνει την εισφορά κατά την εισαγωγή είναι δαπάνη που βαρύνει το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.
2811	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τα νομισματικά εξισωτικά ποσά στο γεωργικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τη χρηματοδότηση των νομισματικών εξισωτικών ποσών που χορηγούνται για εξαγωγές προς τις τρίτες χώρες. Τα νομισματικά εξισωτικά ποσά που τα κράτη μέλη με υποτιμημένο νόμισμα αφαιρούν από τις επιστροφές κατά την εξαγωγή σε τρίτα κράτη, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85, εξακολουθούν να λαμβάνονται υπόψη, αφαιρούμενα από τις επιστροφές στους σχετικούς τομείς, δεδομένου ότι η χωριστή λογιστική καταχώριση προσκρούει σε μεγάλες δυσκολίες εφαρμογής.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΑΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9			
2 9 0	***Εκκαθάριση των προηγουμένων οικονομικών ετών*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	– 150 000 000	– 25 463 142,88
2 9 1	***Μέτρα για επιστροφές της Κοινότητας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	113 500 000	120 000 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 9	113 500 000	– 30 000 000	– 25 463 142,88

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΑΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 9 0	Το άρθρο αυτό προβλέπεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 99 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1) για την καταχώριση της διαφοράς μεταξύ των δαπανών που καταλογίζονται στους λογαριασμούς κάθε οικονομικού έτους και των δαπανών που αναγνωρίζονται από την Επιτροπή κατά την εκκαθάριση των λογαριασμών που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13).
2 9 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 855/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984 σχετικά με τον υπολογισμό και την κατάργηση των νομισματικών εξισωτικών ποσών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 4. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2000/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για τον καθορισμό της συμμετοχής της Κοινότητας στη χρηματοδότηση των μέτρων αντιστάθμισης λόγω της πτώσης του γεωργικού εισοδήματος που προκύπτει από τη σταδιακή κατάργηση των θετικών ολλανδικών εξισωτικών ποσών (ΕΕ αριθ. L 188 της 20. 7. 1985, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 1. **Υπενθύμιση προς πληροφόρηση** — Τα εξισωτικά ποσά για την προσχώρηση που χορηγούνται για ενδοκοινοτικές συναλλαγές και το ύψος των οποίων ανέρχεται σε 137 εκατομμύρια ECU. Τα εξισωτικά ποσά για την προσχώρηση είναι αποτέλεσμα της πολιτικής θέλησης για τη διεύρυνση της Κοινότητας με την Ισπανία και την Πορτογαλία. Θα εκλείψουν σταδιακά αφότου το επίπεδο των γεωργικών τιμών στα νέα κράτη μέλη θα εξομοιωθεί με το επίπεδο των κοινοτικών τιμών. — Τα εξισωτικά νομισματικά ποσά που έχουν ληφθεί ή χορηγηθεί υπό μορφή ανταλλαγών γεωργικών προϊόντων και το ύψος των οποίων ανέρχεται σε 144 εκατομμύρια ECU. Τα εξισωτικά νομισματικά ποσά είναι αποτέλεσμα της ανυπαρξίας μιας πραγματικής νομισματικής ένωσης μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, παρά την πρόοδο που έχει σημειώσει το ευρωπαϊκό νομισματικό σύστημα. α) Σύνολο των πιστώσεων του τμήματος «Εγγυήσεων», συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων του κεφαλαίου 4 0 (αλιεία):

	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
Σύνολο των τίτλων 1 και 2	21 012 000 000	19 955 000 000	18 330 825 741,36
Κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας (κεφάλαιο 4 0)	41 300 000	24 085 400	15 637 543,49
Σύνολο του τμήματος «Εγγυήσεων»	21 053 300 000	19 979 085 400	18 346 463 284,85

6) Έσοδα που απορρέουν από τη γεωργική πολιτική:

Η κοινή πολιτική των αγορών δημιουργεί επίσης έσοδα που εγγράφονται στους ίδιους πόρους της Κοινότητας, ήτοι:

— οι γεωργικές εισφορές	1 584 900 000
— οι συνεισφορές στον τομέα της ζάχαρης	1 109 900 000
— οι συνεισφορές στον τομέα της ισογλυκόζης	3 900 000
Σύνολο	2 698 700 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	Σύνολο τίτλου 2 ([1])	**10 508 500 000**	**10 282 000 000**	**9 420 960 248,41**

([1]) Το σύνολο των πιστώσεων για τους τίτλους 1 και 2 ανέρχεται σε 21 012 εκατομμύρια ECU για το 1986 και 19 955 εκατομμύρια ECU για το 1985 και η εκτέλεση ανέρχεται σε 18 330 825 741,36 ECU το 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

γ) Το σύνολο των πιστώσεων του τμήματος «Εγγυήσεων» στο στοιχείο α) περιλαμβάνει τις πιστώσεις που αφορούν τις επιστροφές για τις κοινοτικές δράσεις χορήγησης δωρεάν επισιτιστικής βοήθειας. Οι πιστώσεις αυτές παρατίθενται λεπτομερώς ανά θέση στον παρακάτω πίνακα:

Θέσεις	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 0 0 3	55 000 000	30 000 000	15 028 849,77
1 0 3 1	30 000 000	18 000 000	41 912,41
1 1 0 1	6 000 000	4 000 000	0,—
1 2 0 1	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 6	138 000 000	136 000 000	122 141 062,94
2 0 0 7	95 000 000	76 000 000	94 919 994,26
Σύνολο	324 000 000	264 000 000	232 131 819,38

δ) Οι μεμονωμένες παραχωρήσεις που η Κοινότητα χορηγεί σε ορισμένες τρίτες χώρες καθώς και οι γενικές εμπορικές παραχωρήσεις συνεπάγονται επιπτώσεις για τον προϋπολογισμό, οι οποίες έχουν ως εξής:

Όσον αφορά ορισμένες από τις άδειες αυτές, στη συνέχεια δίδεται το κατά προσέγγιση κόστος τους για το ΕΓΤΠΕ, τμήμα «Εγγυήσεων», και αναφέρονται τα στοιχεία εκείνα που ενδέχεται να επιφέρουν μείωση των δαπανών του προϋπολογισμού.

— *Ζάχαρη*

Η Κοινότητα εισάγει περίπου 1 300 000 τόνους ετησίως, κατ' εφαρμογή του πρωτοκόλλου ζάχαρης, σε παράρτημα της Συμβάσεως της Λομέ, και της ειδικής συμφωνίας με την Ινδία· επειδή είναι πλεονασματική σε ζάχαρη πρέπει να εξάγει ισοδύναμη ποσότητα της οποίας το κόστος υπό μορφή επιστροφών κατά την εξαγωγή (προβλέπεται στο άρθρο 1 1 0) μπορεί να εκτιμηθεί σε 471 εκατομμύρια ECU για το 1986.

— *Βούτυρο*

Η Κοινότητα θα εισαγάγει, με μειωμένη εισφορά, 79 000 τόνους από τη Νέα Ζηλαδία κατά το 1986. Το κόστος εξαγωγής ισοδύναμης ποσότητας εκτιμάται περί τα 138 εκατομμύρια ECU (προβλέπεται στο άρθρο 2 0 0), ενώ το καθαρό κόστος, αν ληφθούν υπόψη οι εισπρακτέες εισφορές, είναι 78 εκατομμύρια ECU.

— *Βόειο κρέας*

Οι εισαγωγές μειωμένου δασμού ή ατελείς ανέρχονται σε 400 000 τόνους περίπου· επειδή η Κοινότητα είναι αυτάρκης θα πρέπει να εξάγει ισοδύναμη ποσότητα της οποίας το κόστος για το 1986 μπορεί να υπολογισθεί περί τα 600 εκατομμύρια ECU (προβλέπεται στο άρθρο 2 1 0), ενώ το καθαρό κόστος, αν ληφθούν υπόψη οι εισπρακτέες εισφορές, είναι περίπου 500 εκατομμύρια ECU.

— *Δημητριακά*

Οι εισαγωγές μειωμένου δασμού ή ατελώς προϊόντων υποκαταστάσεως των δημητριακών (και ειδικά μανιόκας και corn gluten-feed) αποτελούν, για τον πλεονασματικό αυτό τομέα, πηγή δαπανών υπό μορφή επιστροφών της τάξεως των 850 εκατομμυρίων ECU για το 1986 (προβλέπονται στο άρθρο 1 0 0).

Πρέπει να σημειωθεί ότι η επιβολή μειωμένου ή μηδενικού δασμού στην εισαγωγή αυτών των προϊόντων είναι αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT). Η αποδοχή εκ μέρους της Κοινότητας των μειωμένων δασμών ή της ατέλειας έγινε σε αντάλλαγμα της αποπαγιοποιήσεως των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή δημητριακών. Η αποπαγιοποίηση αυτή επιτρέπει στην Κοινότητα να ενισχύσει τον τομέα των δημητριακών με μικρότερο κόστος για τον προϋπολογισμό απ' ό,τι χωρίς παρόμοια αποπαγιοποίηση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ», ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30						
300	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Σχέδια βελτίωσης των διαρθρώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 13 του κανονισμού αριθ. 17/64/ΕΟΚ***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	12 000 000	p.m.	10 000 000	24 305 599,53	27 090 949,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ», ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
300	Κανονισμός αριθ. 17/64/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1964 περί των όρων συνδρομής του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΕ αριθ. 34 της 27. 2. 1964, σ. 586/64). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2992/78 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1978 περί της χορηγήσεως της συνδρομής του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», στο πλαίσιο του κανονισμού αριθ. 17/64/ΕΟΚ, για τα έτη 1978 και 1979 (ΕΕ αριθ. L 357 της 21. 12. 1978, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 870/85 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 όσον αφορά το χρηματοδοτικό πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα «Προσανατολισμού» (ΕΕ αριθ. L 95 της 2. 4. 1985, σ. 1). Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	49 870 634 (1)	9 626 972	12 000 000	23 000 000	5 243 662	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	373 028	373 028				
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	50 243 662	10 000 000	12 000 000	23 000 000	5 243 662	

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (50 296 211 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (425 577 ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
301	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Εμπορία και μεταποίηση γεωργικών προϊόντων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	315 000 000	188 500 000	242 500 000	164 600 000	214 091 707,29	137 785 624,02

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
301	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1977 περί κοινής δράσεως για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποιήσεως και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 51 της 23. 2. 1977, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1932/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 περί κοινής δράσεως για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποιήσεως και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων, και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1820/80 περί επιταχύνσεως της γεωργικής αναπτύξεως στις μειονεκτικές περιφέρειες της δυτικής Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 180 της 7. 7. 1984, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 871/85 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 περί κοινής δράσης για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων και των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 95 της 2. 4. 1985, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 895/85 του Συμβουλίου της 1ης Απριλίου 1985 για μια κοινή ενέργεια για τη βελτίωση των αμπελοοινικών διαρθρώσεων στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 97 της 4. 4. 1985, σ. 2). Η ενέργεια αυτή, που παρατείνεται για έξι ακόμη χρόνια και που πρέπει να διαρκέσει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1994, προβλέπει ενισχύσεις σε δημόσια, μεικτά ή ιδιωτικά σχέδια επενδύσεων, που αποτελούν μέρος των ειδικών προγραμμάτων τα οποία έχουν επεξεργαστεί τα κράτη μέλη σύμφωνα μ' ένα κοινοτικό πλαίσιο και που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των συνθηκών μεταποίησης και πώλησης των γεωργικών προϊόντων κατά τρόπο ώστε οι τομείς μεταποίησης και πώλησης να είναι σε θέση να προτείνουν λογικές τιμές στους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων βάσης, να δημιουργήσουν περισσότερο αυξημένη και κανονική ζήτηση των γεωργικών προϊόντων και να επιτρέψουν τον καλύτερο προσανατολισμό προς τις εξαγωγές. Πρόκειται για επιδοτήσεις κεφαλαίου που προορίζονται να καλύψουν κατ' ανώτατο όριο το 25 % της επένδυσης. Η Επιτροπή μπορεί να αυξήσει το ποσό αυτό σε 30 % σε περιοχές που συναντούν εξαιρετικές δυσκολίες. Επιπλέον, σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας η συνδρομή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», μπορεί να φθάσει σε: — 50 % για τα σχέδια στη μεσημβρινή Ιταλία, τη δυτική Ιρλανδία και την Ελλάδα (εκτός από την περιοχή της πρωτεύουσας), — 35 % για τα σχέδια στο Languedoc-Roussillon και για τα σχέδια του τομέα του οίνου στους νομούς (départements) Vaucluse, Bouches-du-Rhône, Var, Ardèche και Drôme. Πράγματι, επειδή στις περιοχές αυτές οι δραστηριότητες εμπορίας και μεταποίησης των γεωργικών προϊόντων είναι, γενικά, ανεπαρκώς ανεπτυγμένες και πολύ λίγο ορθολογιστικά οργανωμένες, τα ενθαρρυντικά μέτρα που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 πρέπει να ενισχυθούν. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
301	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	315 000 000	200 500 000	242 500 000	174 600 000	238 397 306,82	164 876 573,37
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 30	315 000 000	200 500 000	242 500 000	174 600 000	238 397 306,82	164 876 573,37
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31						
310	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Εκσυγχρονισμός των γεωργικών εκμεταλλεύσεων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	91 439 195	91 439 195	85 377 400	85 377 400	112 499 866,60	112 499 866,60

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 30 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΣΧΕΔΙΑ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
301	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 315 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	614 408 200 (1)	161 600 000	126 100 000	86 100 000	51 000 000	189 608 200
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 987 548	400 000	400 000	400 000	400 000	387 548
Πιστώσεις 1985	242 500 000	2 600 000	59 000 000	56 500 000	39 600 000	84 800 000
Πιστώσεις 1986	315 000 000		3 000 000	72 000 000	68 800 000	171 200 000
Σύνολο	1 173 895 748	164 600 000	188 500 000	215 000 000	159 800 000	455 995 748

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (614 418 917 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (10 717 ECU).

310	Οδηγία 72/159/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972 περί εκσυγχρονισμού των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 1). Οδηγία 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1975 περί της ορεινής γεωργίας και της γεωργίας σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές (ΕΕ αριθ. L 128 της 19. 5. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 4 έως 7 και 20.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
310	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
310	*(συνέχεια)* Η οδηγία 72/159/ΕΟΚ δημιουργεί εκλεκτικό καθεστώς ενθαρρύνσεως για τις γεωργικές εκμεταλλεύσεις οι οποίες είναι σε θέση να επιτύχουν, με κατάλληλο σχέδιο αναπτύξεως, εισόδημα ανά ενεργό άτομο που να ισυδυναμεί με το 95 % τουλάχιστον του μέσου ακαθάριστου μισθού των απασχολουμένων σε μη γεωργικούς τομείς της εν λόγω περιοχής. Η οδηγία 75/268/ΕΟΚ θεσπίζει ειδικό καθεστώς ενισχύσεων που αποβλέπουν στο να ενθαρρύνουν τις γεωργικές δραστηριότητες και να βελτιώσουν το εισόδημα των γεωργών των μειονεκτικών περιοχών. Οι δύο αυτές οδηγίες δεν θα εφαρμόζονται από τα κράτη μέλη μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου των έξι μηνών που προβλέπεται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85. Ο νέος κανονισμός καθιερώνει ελαστικότερο σύστημα που επιτρέπει να ενισχύεται μεγαλύτερος αριθμός γεωργικών εκμεταλλεύσεων. Καλύπτει συγχρόνως μέτρα ανάλογα με αυτά που προβλέπονται σε οδηγίες κοινωνικοοικονομικού χαρακτήρα, καθώς και άλλα, εντελώς νέα (αναδάσωση, πληροφόρηση, διάφορες υπηρεσίες). Οι ενισχύσεις που χορηγούνται για την τήρηση λογιστικής θα συγκεντρώνονται στο εξής με τις άλλες ενισχύσεις του είδους αυτού στο νέο άρθρο 313. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 91 439 195 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	14 000 133	14 000 133 (1)				
Πιστώσεις 1985	85 377 400	85 377 400				
Πιστώσεις 1986	91 439 195		91 439 195			
Σύνολο	190 817 728	99 377 533	91 439 195			

(1) Αυτόματη μεταφορά.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 1 1	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Παύση της γεωργικής δραστηριότητας και χρησιμοποίηση της γης για τη βελτίωση των διαρθρώσεων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	673 766	673 766	629 100	629 100	1 078 772,35	1 078 772,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
311	Οδηγία 72/160/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972 περί ενθαρρύνσεως όσον αφορά την παύση της γεωργικής δραστηριότητος και διαθέσεως της χρησιμοποιούμενης γεωργικής εκτάσεως για το σκοπό βελτιώσεως των διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 9), που έχει συμπληρωθεί από τις αποφάσεις 74/517/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 290 της 29. 10. 1974, σ. 7) και 74/518/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 290 της 29. 10. 1974, σ. 8). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 73 της 30. 3. 1985, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη διευκόλυνση της αποχωρήσεως των ηλικιωμένων κυρίως γεωργών και, γενικά, αυτών που παραιτούνται από τη γεωργική δραστηριότητα. Για την επίτευξη του εν λόγω στόχου θεσπίζεται καθεστώς ενθαρρύνσεως το οποίο, βασιζόμενο σε αυστηρούς όρους που εξασφαλίζουν τη διάθεση της ήδη χρησιμοποιούμενης γεωργικής εκτάσεως για τη βελτίωση των δομών, περιλαμβάνει τα ακόλουθα μέτρα: α) χορήγηση ετησίας αποζημιώσεως στους γεωργούς ηλικίας πενήντα πέντε έως εξήντα πέντε ετών. Ο καταλογισμός της εθνικής δαπάνης στην κοινοτική παρέμβαση περιορίζεται σε 1 088 ECU κατ' έτος ανά έγγαμο δικαιούχο και σε 725,4 ECU κατ' έτος ανά άγαμο δικαιούχο· β) χορήγηση κατ' αποκοπή πριμοδοτήσεως για παύση δραστηριότητας σε κάθε γεωργό, υπολογιζόμενης βάσει της ήδη χρησιμοποιουμένης γεωργικής επιφανείας· η εν λόγω πριμοδότηση δεν καταλογίζεται στη συνδρομή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων· γ) χορήγηση, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, της αποζημιώσεως που προβλέπεται στο στοιχείο α) στους μόνιμους οικογενειακούς ή μισθωτούς βοηθούς που παραιτούνται από τη γεωργική δραστηριότητα. Η οδηγία 72/160/ΕΟΚ παύει να ισχύει μετά τη λήξη της μεταβατικής περιόδου των έξι μηνών που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 673 766 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	387	387				
Πιστώσεις 1985	629 100	628 713	387			
Πιστώσεις 1986	673 766		673 379	387		
Σύνολο	1 303 253	629 100	673 766	387		

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 1 2	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Επαγγελματική ενημέρωση και απόκτηση επαγγελματικών προσόντων στη γεωργία***						
3 1 2 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Επαγγελματική κατάρτιση στη γεωργία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 942 900	4 942 900	4 942 900	4 942 900	918 142,59 (1)	918 142,59 (1)
3 1 2 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενημέρωση σχετικά με τις γεωργικές διαρθρώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 450 000	270 000	p.m.	p.m.		

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 3 1 2 0 και 3 1 2 1.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 2	
3 1 2 0	Οδηγία 72/161/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972 περί της κοινωνικοοικονομικής ενημερώσεως και αποκτήσεως επαγγελματικών προσόντων των εργαζομένων στη γεωργία (ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 15). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1). Αυτή η ενέργεια έχει ως στόχο: α) να αναπτύξει την κοινωνικοοικονομική ενημέρωση των κατόχων εκμεταλλεύσεων, των μισθωτών και των οικογενειακών βοηθών που εργάζονται στον τομέα της γεωργίας (τίτλος 1)· β) να καταστήσει δυνατή σ' αυτούς την απόκτηση νέας ειδικότητας στο γεωργικό επάγγελμα και να ευνοήσει την κατάρτιση των διοικούντων και διαχειριστών των συνεταιρισμών (τίτλος 2). Ο νέος κανονισμός αποβλέπει, στο άρθρο 21, στην ενίσχυση της ενέργειας για την επαγγελματική κατάρτιση των νέων, ιδίως, γεωργών. Αντίθετα, δεν επαναλαμβάνεται η ανάπτυξη της κοινωνικο-οικονομικής ενημέρωσης. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 942 900 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	4 143 875	3 801 857 (1)	342 018			
Πιστώσεις 1985	4 942 900	4 942 900				
Πιστώσεις 1986	4 942 900		4 600 882	342 018		
Σύνολο	14 029 675	8 744 757	4 942 900	342 018		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3 1 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1). Αυτή η ενέργεια έχει ως στόχο: — την πραγματοποίηση προτύπων έργων που προορίζονται να παρουσιάσουν στους γεωργούς τις πραγματικές δυνατότητες των συστημάτων, μεθόδων και τεχνικών της παραγωγής, — τη διάδοση σε κοινοτικό επίπεδο των αποτελεσμάτων των εργασιών και πειραματισμών στον τομέα της βελτίωσης των γεωργικών διαρθρώσεων, — την υλοποίηση μελετών για την εκτίμηση της οικονομικής απόδοσης των μέτρων που προβλέπονται.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 1 2	*(συνέχεια)*						
3 1 2 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο του άρθρου 3 1 2	6 392 900	5 212 900	4 942 900	4 942 900	918 142,59	918 142,59
3 1 3	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενισχύσεις για τη διαχείριση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 500 000	3 500 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 1 2	*(συνέχεια)*
3 1 2 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 450 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 1986	1 450 000		270 000	500 000	500 000	180 000
Σύνολο	1 450 000	p.m.	270 000	500 000	500 000	180 000

3 1 3	*Νέο άρθρο* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη μερική κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη για ενισχύσεις που χορηγούν στους γεωργούς και τους γεωργικούς συνεταιρισμούς για την τήρηση λογιστικής, τη διαχείριση, καθώς και για ενισχύσεις σε συνεργαζόμενες εκμεταλλεύσεις. Μέτρα ανάλογα με αυτά που χρηματοδοτούνταν κατά τα προηγούμενα οικονομικά έτη με τις πιστώσεις του άρθρου 3 1 0 (τήρηση λογιστικής, ενισχύσεις) θα συνενωθούν στο εξής στο παρόν άρθρο με τα νέα μέτρα που έχουν τα ίδια χαρακτηριστικά.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 1 3	*(συνέχεια)*						
3 1 4	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενίσχυση υπέρ των ομαδικών γεωργικών εκμεταλλεύσεων και των υπηρεσιών αντικατάστασης***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 000 000	1 000 000				
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	102 005 861	100 825 861	90 949 400	90 949 400	114 496 781,54	114 496 781,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 1	103 005 861	101 825 861	90 949 400	90 949 400	114 496 781,54	114 496 781,54

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 31 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
313	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 500 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	3 500 000		3 500 000			
Σύνολο	3 500 000		3 500 000			

314	*Νέο άρθρο*

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2						
3 2 0	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ορεινή γεωργία και γεωργία ορισμένων μειονεκτικών περιοχών***						
3 2 0 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Γενικό καθεστώς ενισχύσεων στις ορεινές και μειονεκτικές περιοχές						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	155 000 000	155 000 000	148 287 000	148 287 000	136 417 936,23	136 417 936,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 0	
3 2 0 0	*Παλαιό άρθρο 3 2 0* Οδηγία 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1975 περί της ορεινής γεωργίας και της γεωργίας ορισμένων μειονεκτικών περιοχών (ΕΕ αριθ. L 128 της 19. 5. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1). Η ενέργεια αυτή εντάσσεται στο πλαίσιο των κοινών ενεργειών που έχουν γενικό χαρακτήρα στον τομέα της διαρθρωτικής πολιτικής. Καθιερώνει ειδικό καθεστώς ενισχύσεων, των οποίων σκοπός είναι να ευνοήσουν τις γεωργικές δραστηριότητες και να βελτιώσουν το εισόδημα των γεωργών των μειονεκτικών περιοχών, προκειμένου να καταστεί δυνατή η συνέχιση των εν λόγω δραστηριοτήτων και, κατά συνέπεια, η διατήρηση ενός κατώτατου επιπέδου πληθυσμού και διαφυλάξεως του φυσικού περιβάλλοντος των εν λόγω περιοχών. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 155 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	26 905 848	26 905 848				
Πιστώσεις 1985	148 287 000	121 381 152	26 905 848			
Πιστώσεις 1986	155 000 000		128 094 152	26 905 848		
Σύνολο	330 192 848	148 287 000	155 000 000	26 905 848		

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 0	*(συνέχεια)*						
3 2 0 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικά μέτρα περιφερειακού χαρακτήρα που προβλέπονται στον τίτλο IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (2)				
	Σύνολο άρθρου 3 2 0	155 000 000	155 000 000	148 287 000	148 287 000	136 417 936,23	136 417 936,23

(1) Πίστωση 15 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
320	*(συνέχεια)*
3201	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18. Η θέση αυτή προορίζεται για τη μερική κάλυψη των δαπανών που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη προκειμένου να συμβάλουν στην εξάλειψη των διαρθρωτικών μειονεκτημάτων ή των προβλημάτων υποδομής της γεωργίας σε ορισμένες ζώνες. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 15 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	15 000 000 (1)		2 000 000 (1)	4 000 000	3 750 000	5 250 000
Σύνολο	15 000 000		2 000 000 (1)	4 000 000	3 750 000	5 250 000

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
321	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικές περιοχές — Μεσόγειος***						
3210	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενέργειες στο δασικό τομέα σε ορισμένες περιοχές της Μεσογείου που πλήττονται από ξηρασία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	33 000 000	p.m.	26 961 300	43 839 497,19	35 271 791,91
3211	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση της υποδομής ορισμένων μειονεκτικών περιοχών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	20 000 000	p.m.	10 000 000	15 437 547,79	19 458 113,91

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
321	
3210	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 269/79 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής δασικής δράσεως σε ορισμένες μεσογειακές περιοχές της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 38 της 14. 2. 1979, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 763/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 269/79 περί καθιερώσεως κοινής δασικής δράσης σε ορισμένες μεσογειακές περιοχές της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 86 της 27. 3. 1985, σ. 2). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των γεωφυσικών και καλλιεργητικών συνθηκών της γεωργίας των μεσογειακών περιοχών με τη χρηματοδότηση των ενεργειών στο δασικό τομέα στο πλαίσιο ειδικών προγραμμάτων, σχετικών: — με την αναδάσωση, — με τις προπαρασκευαστικές εργασίες, όπως επιχωμάτωση ή προστασία από τη φωτιά, — με τη βελτίωση των δασών που έχουν υποστεί κακή διαχείριση, — με την κατασκευή των δασικών οδών. Επιπλέον, προβλέπεται συνδρομή στις εργασίες και έρευνες για την προπαρασκευή του προγράμματος-πλαισίου. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	114 477 111 (1)	26 961 300	26 100 000	18 500 000	24 000 000	18 915 811
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	6 212 806		2 800 000	1 600 000	800 000	1 012 806
Πιστώσεις 1985	45 500 000		4 100 000	9 900 000	5 200 000	26 300 000
Πιστώσεις 1986	p.m.		p.m.			
Σύνολο	166 189 917	26 961 300	33 000 000	30 000 000	30 000 000	46 228 617

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (116 588 570 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (2 111 459 ECU).

3211	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1760/78 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί κοινής ενεργείας για τη βελτίωση της υποδομής σε ορισμένες αγροτικές ζώνες (ΕΕ αριθ. L 204 της 28. 7. 1978, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 762/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1760/78 περί κοινής ενέργειας για τη βελτίωση της υποδομής σε ορισμένες αγροτικές περιοχές (ΕΕ αριθ. L 86 της 27. 3. 1985, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την προώθηση της ηλεκτροδοτήσεως και της προσαγωγής πόσιμου νερού, καθώς και τη δημιουργία επαρκούς αγροτικού οδικού δικτύου με κοινοτική ενίσχυση. Η ενίσχυση αυτή είναι δυνατό να χορηγηθεί στις περιφέρειες, κατά την έννοια της οδηγίας περί της ορεινής γεωργίας, καθώς και σε ορισμένες άλλες μειονεκτικές περιοχές στην Ιταλία, ιδίως τη μεσημβρινή Ιταλία, και στο νότιο τμήμα της Γαλλίας.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 1	*(συνέχεια)*						
3 2 1 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 3 2 1	p.m.	53 000 000	p.m.	36 961 300	59 277 044,98	54 729 905,82
3 2 2	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικές περιοχές — Ιταλία***						
3 2 2 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Υπηρεσία τεχνικών γεωργικών συμβούλων στην Ιταλία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	850 000	850 000	629 100	629 100	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
321	*(συνέχεια)*
3211	*(συνέχεια)*

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	72 884 181 (1)	10 000 000	18 200 000	13 500 000	13 500 000	17 684 181
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	616 491		300 000	200 000	100 000	16 491
Πιστώσεις 1985	45 000 000		1 500 000	15 000 000	5 900 000	22 600 000
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	118 500 672	10 000 000	20 000 000	28 700 000	19 500 000	40 300 672

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (72 926 067 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (41 886 ECU).

322

3220 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 270/79 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 περί αναπτύξεως των γεωργικών εφαρμογών στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 38 της 14. 2. 1979, σ. 6).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη δημιουργία υπηρεσίας γεωργικών συμβούλων, η οποία θα παρέχει στους γεωργούς πληροφορίες και συμβουλές και θα τους βοηθά να τις χρησιμοποιούν προς όφελός τους.

Για την πραγματοποίηση του εν λόγω στόχου προβλέπονται διάφοροι τύποι ενισχύσεων:

— φθίνουσα κοινοτική ενίσχυση για τους μισθούς των συμβούλων και των τεχνικών βοηθών,

— ενίσχυση για το κόστος της βασικής εκπαιδεύσεως,

— πριμοδότηση παρακολουθήσεως των μαθημάτων για τους σπουδαστές,

— εφάπαξ πριμοδότηση για την εκπαίδευση των περιφερειακών υπαλλήλων που θα επιφορτισθούν με τη διδασκαλία και τη διοίκηση των κέντρων εκπαιδεύσεως,

— ενίσχυση για το κόστος λειτουργίας των κέντρων εκπαιδεύσεως.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 2	*(συνέχεια)*						
3 2 2 0	*(συνέχεια)*						
3 2 2 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Συλλογικά αρδευτικά έργα στη μεσημβρινή Ιταλία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	25 000 000	p.m.	22 467 700	52 164 462,96	25 944 914,89

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 2	*(συνέχεια)*
3 2 2 0	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 850 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 000 000	1 000 000 (1)				
Πιστώσεις 1985	629 100	629 100				
Πιστώσεις 1986	850 000		850 000			
Σύνολο	2 479 100	1 629 100	850 000			

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3 2 2 1 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1362/78 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1978 περί του προγράμματος επιταχύνσεως και ποιοτικού προσανατολισμού των συλλογικών έργων αρδεύσεως στη μεσημβρινή Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 166 της 23. 6. 1978, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1820/83 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1983 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1362/78 περί του προγράμματος επιταχύνσεως και ποιοτικού προσανατολισμού των συλλογικών έργων αρδεύσεως στη μεσημβρινή Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 180 της 5. 7. 1983, σ. 3).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την αύξηση των γεωργικών εισοδημάτων στη μεσημβρινή Ιταλία αφενός, με τη βελτίωση των βασικών γεωργικών διαρθρώσεων, προκειμένου να καταστεί δυνατός ο εκσυγχρονισμός των γεωργικών εκμεταλλεύσεων με τη βοήθεια προγράμματος-πλαισίου και ειδικών προγραμμάτων που αφορούν συλλογικά έργα αρδεύσεως από υδατοταμιευτήρες και κύριες διώρυγες, καθώς και με την εφαρμογή σχεδίων αναπτύξεως στην αρδευόμενη περίμετρο, και, αφετέρου, με τη λήψη μέτρων που ευνοούν έναν καλύτερο προσανατολισμό της παραγωγής σε σχέση με τις ανάγκες της αγοράς.

Η συνδρομή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων συνίσταται σε συνεισφορά σε κεφάλαιο ίση με το 50 % του κόστους πραγματοποιήσεως των δημοσίων υδραυλικών έργων, μέχρι ανωτάτου ορίου 200 000 αρδευσίμων εκταρίων, και του κόστους ανά αρδεύσιμο εκτάριο 3 627 ECU κατ' ανώτατο όριο.

Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων συμμετέχει επίσης κατά 50 % στην αμοιβή των διοργανωτών-συμβούλων των οποίων έργο είναι να συμβουλεύουν τους γεωργούς σχετικά με τη μετάβαση από τις μη αρδευόμενες καλλιέργειες στις αρδευόμενες, μέχρι 14 507 ECU ανά σύμβουλο.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 2	*(συνέχεια)*						
3 2 2 1	*(συνέχεια)*						
3 2 2 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Προσαρμογή και εκσυγχρονισμός της διάρθρωσης της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος στην Ιταλία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 625 184	9 625 184	8 987 100	8 987 100	2 845 692,54	2 845 692,54

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 2	*(συνέχεια)*
3 2 2 1	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	172 726 013 (1)	21 648 319	25 000 000	60 000 000	40 000 000	26 077 693
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	819 381	819 381				
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	173 545 394	22 467 700	25 000 000	60 000 000	40 000 000	26 077 693

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (172 781 098 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (55 085 ECU).

3 2 2 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1944/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί θεσπίσεως κοινής δράσεως για την προσαρμογή και τον εκσυγχρονισμό της διαρθρώσεως της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 27). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση της διαρθρωτικής και οικονομικής καταστάσεως των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στις ορεινές και λοφώδεις περιοχές του Βορρά, του κέντρου και της μεσημβρινής Ιταλίας. Οικονομικές ενισχύσεις χορηγούνται στο πλαίσιο προγραμμάτων που αποσκοπούν: — στη βελτίωση των στάβλων, — στην αύξηση της παραγωγής κτηνοτροφών, — στη διατήρηση μόσχων κρεατοπαραγωγής στις εκμεταλλεύσεις.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 2	*(συνέχεια)*						
3 2 2 2	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 3 2 2	10 475 184	35 475 184	9 616 200	32 083 900	55 010 155,50	28 790 607,43
3 2 3	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικές περιοχές — Γαλλία***						
3 2 3 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αναδιάρθρωση και μετατροπή της αμπελοκαλλιέργειας στο Languedoc-Roussillon και σε ορισμένες άλλες περιοχές						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 850 031	3 850 031	3 594 800	3 594 800	6 865 573,12	6 865 573,12

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
322	*(συνέχεια)*
3222	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 9 625 184 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 154 307	774 307 (1)	1 380 000			
Πιστώσεις 1985	8 987 100	8 987 100				
Πιστώσεις 1986	9 625 184		8 245 184	1 380 000		
Σύνολο	20 766 591	9 761 407	9 625 184	1 380 000		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

323	
3230	Οδηγία 78/627/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1978 περί του προγράμματος επιταχύνσεως της αναδιαρθρώσεως και μετατροπής της αμπελοκαλλιέργειας σε ορισμένες μεσογειακές περιοχές της Γαλλίας (ΕΕ αριθ. L 206 της 29. 7. 1978, σ. 1). Οδηγία 85/151/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 1985 που τροποποιεί την οδηγία 78/627/ΕΟΚ περί του προγράμματος επιταχύνσεως της αναδιαρθρώσεως και της μετατροπής της αμπελοκαλλιέργειας σε ορισμένες μεσογειακές περιοχές της Γαλλίας (ΕΕ αριθ. L 58 της 26. 2. 1985, σ. 33). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο, προκειμένου να επιτευχθεί αύξηση του γεωργικού εισοδήματος στις εν λόγω περιοχές, να βελτιώσει κατά συλλογικό τρόπο τις βασικές διαρθρώσεις των αμπελώνων αφενός, και των προς μετατροπή αμπελουργικών ζωνών αφετέρου, καθιστώντας έτσι δυνατό τον εκσυγχρονισμό των γεωργικών εκμεταλλεύσεων. Η ενέργεια αποσκοπεί στο να ευνοήσει έναν καλύτερο ποιοτικό προσανατολισμό του αμπελώνα που θα παραμείνει και τη μετατροπή σε άλλες καλλιέργειες των επιφανειών, των οποίων η καταλληλότητα για την αμπελουργία δεν είναι εξακριβωμένη.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 3	*(συνέχεια)*						
3 2 3 0	*(συνέχεια)*						
3 2 3 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Συλλογικά αρδευτικά έργα στην Κορσική						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	179 700	179 700	225 087,33	225 087,33

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
323	*(συνέχεια)*
3230	*(συνέχεια)*

Για το σκοπό αυτό, προβλέπεται χρηματική ενίσχυση με τη συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού». Η ενέργεια αναδιαρθρώσεως περιλαμβάνει ενίσχυση ύψους 3 143 ECU/εκτάριο, από την οποία το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων αναλαμβάνει το 35 %, και αφορά 66 000 εκτάρια, από τα οποία 44 000 στο Languedoc-Roussillon. Η ενέργεια μετατροπής αφορά 33 000 εκτάρια, από τα οποία 22 000 στο Languedoc-Roussillon. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων θα επιστρέψει το 35 % του κόστους των συλλογικών έργων αναγκαίας αρδεύσεως. Εξάλλου προβλέπεται η πληρωμή φθίνουσας πριμοδοτήσεως μετατροπής, για την οποία η συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων είναι δυνατό να φθάσει το 50 %. Για τις δυο ενέργειες, το ποσό των επιλεξίμων δαπανών δεν δύναται να υπερβεί τις 2 418 ECU ανά αρδευόμενο εκτάριο.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 850 031 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	34 427	34 427 [1]				
Πιστώσεις 1985	3 594 800	3 594 800				
Πιστώσεις 1986	3 850 031		3 850 031			
Σύνολο	7 479 258	3 629 227	3 850 031			

[1] Αυτόματη μεταφορά.

3231 Οδηγία 79/173/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 περί του προγράμματος επιταχύνσεως και προσανατολισμού των συλλογικών έργων αρδεύσεως στην Κορσική (ΕΕ αριθ. L 38 της 14. 2. 1979, σ. 15).

Οδηγία 85/152/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 1985 που τροποποιεί την οδηγία 79/173/ΕΟΚ σχετικά με το πρόγραμμα επιτάχυνσης και προσανατολισμού των συλλογικών εργασιών άρδευσης στην Κορσική (ΕΕ αριθ. L 58 της 26. 2. 1985, σ. 34).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την αντιμετώπιση μιας ιδιαίτερα άνισης υδραυλικής καταστάσεως στην Κορσική με την επιτάχυνση της δημιουργίας γεωργικών δικτύων στο εσωτερικό των αρδευομένων περιμέτρων των εν λόγω περιοχών. Στο πλαίσιο του προτεινόμενου προγράμματος, η Κοινότητα χορηγεί ενίσχυση μέχρι 1 813,5 ECU/εκτάριο σε συλλογικά έργα αρδεύσεως, μέχρι ανωτάτου ορίου 12 000 εκταρίων.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 3	*(συνέχεια)*						
3 2 3 1	*(συνέχεια)*						
3 2 3 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Προστασία από τις πλημμύρες στο Hérault						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 2 3 3	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πρόγραμμα επιτάχυνσης της μετατροπής ορισμένων αμπελουργικών εκτάσεων στην περιοχή Charentes						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	197 143,81	197 143,81

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
323	*(συνέχεια)*
3231	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 250 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	275 117	184 913 (1)	90 204			
Πιστώσεις 1985	179 700	179 700				
Πιστώσεις 1986	250 000		159 796	90 204		
Σύνολο	704 817	364 613	250 000	90 204		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3232 Οδηγία 79/174/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 περί του προγράμματος προστασίας από τις πλημμύρες στην κοιλάδα του Hérault (ΕΕ αριθ. L 38 της 14. 2. 1979, σ. 18).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την αύξηση των γεωργικών εισοδημάτων στην εν λόγω περιοχή με μέτρα προστασίας από τις πλημμύρες χάρις στην κατασκευή ταμιευτήρων και υδατοφραγμάτων. Συγχρόνως, θα διευκολύνει τη μετατροπή των αμπελώνων και την κατάρτιση προγραμμάτων αναπτύξεως. Η κοινοτική ενίσχυση χορηγείται βάσει προγράμματος και περιορίζεται στην επιστροφή του 35 % των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τη Γαλλική Δημοκρατία, μέχρι συνολικού ποσού ύψους 9 εκατομμυρίων ECU περίπου.

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

3233 Οδηγία 79/359/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1979 περί του προγράμματος επιταχύνσεως της μετατροπής ορισμένων αμπελουργικών εκτάσεων στην περιοχή Charentes (ΕΕ αριθ. L 85 της 5. 4. 1979, σ. 34).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να καταστήσει δυνατή την αποκατάσταση της ισορροπίας μεταξύ της πλεονάζουσας αμπελουργικής παραγωγής λευκών οίνων, κατάλληλων για την παρασκευή αποστάγματος ονομασίας προελεύσεως, και των συνήθων αγορών του κονιάκ, ούτως ώστε τα εν λόγω πλεονάσματα να μη διαταράσσουν την κανονική αγορά των λευκών οίνων.

Για το σκοπό αυτό, η Γαλλική Δημοκρατία οφείλει να καταρτίσει πρόγραμμα εκριζώσεως και μετατροπής των πλεοναζουσών αμπέλων, στα πλαίσια των μέτρων για την παροχή κινήτρων τα οποία δεν υπερβαίνουν το κόστος των 4 836 ECU ανά εκτάριο και για τα οποία το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», θα επιστρέψει το 50 % των επιλέξιμων δαπανών στα όρια των 7 500 εκταρίων.

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 3	*(συνέχεια)*						
3 2 3 4	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για την Lozère						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	962 508	962 508	898 700	898 700	497 640,03	497 640,03
3 2 3 5	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενέργειες υπέρ των γαλλικών υπερποντίων διαμερισμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 587 692	10 587 692	9 885 800	9 885 800	10 964 723,84	10 964 723,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 3	*(συνέχεια)*
3 2 3 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1940/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί ολοκληρωμένου αναπτυξιακού προγράμματος για το διαμέρισμα της Lozère (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 9). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την ταυτόχρονη ανάπτυξη της δασοπονίας (κυρίως του ξύλου) και της γεωργίας. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», θα συνεισφέρει στη χρηματοδότηση, ιδίως, της χωροταξικής βελτιώσεως συλλογικών βοσκοτόπων για την εκτροφή βοοειδών και προβατοειδών, του χειμερινού τους εξοπλισμού και της ανασυστάσεως του καστανεώνα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 962 508 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	548 727	502 360 (1)	46 367			
Πιστώσεις 1985	898 700	898 700				
Πιστώσεις 1986	962 508		916 141	46 367		
Σύνολο	2 409 935	1 401 060	962 508	46 367		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3 2 3 5	Οδηγία 81/527/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί της αναπτύξεως της γεωργίας στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 38). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να μειώσει, χάρη στην εφαρμογή ενός προγράμματος-πλαισίου, την πολύ μεγάλη καθυστέρηση που χαρακτηρίζει τη γεωργική ανάπτυξη των υπερποντίων γαλλικών διαμερισμάτων σε σχέση με τις άλλες κοινοτικές περιφέρειες. Η Κοινότητα επιστρέφει το 40 % των επιλέξιμων δαπανών που αφορούν, ιδίως, συλλογικές αρδευτικές ενέργειες, βελτιώσεις της γεωργικής υποδομής, ενέργειες αναδασώσεως και μέτρα που ευνοούν τον προσανατολισμό της παραγωγής προς την κτηνοτροφία και τη διαφοροποίηση των καλλιεργειών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
323	*(συνέχεια)*						
3235	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 323	15 650 231	15 650 231	14 559 000	14 559 000	18 750 168,13	18 750 168,13
324	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικές περιοχές — Ιρλανδία***						
3240	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αποστραγγιστικά έργα στην Ιρλανδία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 800 000	7 800 000	7 818 800	7 818 800	8 455 747,41	8 455 747,41

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
323	*(συνέχεια)*
3235	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 10 587 692 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	533 909	35 276 (1)	498 633			
Πιστώσεις 1985	9 885 800	9 885 800				
Πιστώσεις 1986	10 587 692		10 089 059	498 633		
Σύνολο	21 007 401	9 921 076	10 587 692	498 633		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

324	
3240	Οδηγία 78/628/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1978 περί του προγράμματος επιταχύνσεως των αποστραγγιστικών έργων στις μειονεκτικές περιοχές του δυτικού τμήματος της Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 206 της 29. 7. 1978, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2195/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί ειδικού προγράμματος αποστραγγίσεως στις μειονεκτικές περιοχές της δυτικής Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 214 της 1. 8. 1981, σ. 5). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των βασικών διαρθρώσεων των μειονεκτικών περιοχών του δυτικού τμήματος της Ιρλανδίας, που χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερα άνιση υδραυλική κατάσταση. Πρέπει δηλαδή η ενέργεια αυτή να καταστήσει δυνατή την αποτελεσματική πραγματοποίηση άλλων κοινών ενεργειών. Ο στόχος αυτός πρέπει να επιτευχθεί με την πραγματοποίηση ειδικού προγράμματος επιταχύνσεως των δημοσίων έργων κεντρικού αποστραγγιστικού δικτύου και αποστραγγίσεως των αγροτεμαχίων, συμπεριλαμβανομένης της αποκτήσεως από τους γεωργικούς συνεταιρισμούς, κατά τα δύο πρώτα έτη του προγράμματος, των αναγκαίων μηχανημάτων για την αποστράγγιση.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 4	*(συνέχεια)*						
3 2 4 0	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
324	*(συνέχεια)*
3240	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 7 800 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 373 931	44 253 (1)	1 329 679			
Πιστώσεις 1985	7 818 800	7 818 800				
Πιστώσεις 1986	7 800 000		6 470 321	1 329 679		
Σύνολο	16 992 731	7 863 053	7 800 000	1 329 679		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 4	*(συνέχεια)*						
3 2 4 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πρόγραμμα για την ενθάρρυνση της αποστράγγισης των λεκανών απορροής στις παραμεθόριες περιοχές της Ιρλανδίας και της Βόρειας Ιρλανδίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 700 000	2 700 000	2 696 100	2 696 100	2 173 108,53	2 173 108,53
3 2 4 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα ανάπτυξης της γεωργίας στις περιοχές του δυτικού τμήματος της Ιρλανδίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 800 000	11 800 000	7 639 000	7 639 000	8 078 831,99	8 078 831,99

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
324	*(συνέχεια)*
3241	Οδηγία 79/197/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 περί του προγράμματος ενθαρρύνσεως της αποστράγγισης των λεκανών απορροής στις παραμεθόριες περιοχές της Ιρλανδίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 43 της 20. 2. 1979, σ. 23).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση της ιδιαίτερα άνισης υδραυλικής καταστάσεως της περιοχής αυτής με την πραγματοποίηση κοινού προγράμματος δημοσίων αποστραγγιστικών έργων και τη διευκόλυνση της πραγματοποιήσεως των λοιπών κοινών ενεργειών.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 2 700 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	841 490	826 891 (1)	14 598			
Πιστώσεις 1985	2 696 100	2 696 100				
Πιστώσεις 1986	2 700 000		2 685 402	14 598		
Σύνολο	6 237 590	3 522 991	2 700 000	14 598		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3242	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1820/80 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1980 περί της επιταχύνσεως της γεωργικής αναπτύξεως στις μειονεκτικές περιοχές της δυτικής Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 180 της 14. 7. 1980, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1932/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 355/77 περί κοινής ενεργείας για τη βελτίωση των συνθηκών μεταποιήσεως και εμπορίας των γεωργικών προϊόντων και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1820/80 περί επιταχύνσεως της γεωργικής αναπτύξεως στις μειονεκτικές περιφέρειες της δυτικής Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 180 της 7. 7. 1984, σ. 1).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την προώθηση και επιτάχυνση της γεωργικής αναπτύξεως στις εν λόγω περιοχές με χρηματοδοτική ενίσχυση που περιλαμβάνεται σε πρόγραμμα-πλαίσιο, το οποίο προβλέπει τις εξής ενέργειες:

— τη βελτίωση της αγροτικής υποδομής,

— τη βελτίωση της εγγείου υποδομής,

— την έναρξη ειδικών προγραμμάτων αναπτύξεως που αποσκοπούν στον προσανατολισμό της γεωργικής παραγωγής,

— τη βελτίωση του εξοπλισμού μεταποιήσεως και εμπορίας,

— τη δασική ανάπτυξη,

— τη δημιουργία εξοπλισμού στον τομέα της κατάρτισης και ειδικευμένων διαρθρώσεων για την ενίσχυση των συμβούλων, καθώς και το συντονισμό των ειδικών προγραμμάτων αναπτύξεως που αποσκοπούν στον προσανατολισμό της γεωργικής παραγωγής.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 4	*(συνέχεια)*						
3 2 4 2	*(συνέχεια)*						
3 2 4 3	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ανάπτυξη της παραγωγής 6οοειδών κρεατοπαραγωγής στην Ιρλανδία και τη Βόρεια Ιρλανδία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	4 044 200	4 044 200	10 138 697,86	10 138 697,86

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 4	*(συνέχεια)*
3 2 4 2	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 11 800 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	475 277	121 168 (1)	354 109			
Πιστώσεις 1985	7 639 000	7 639 000				
Πιστώσεις 1986	11 800 000		11 445 891	354 109		
Σύνολο	19 914 277	7 760 168	11 800 000	354 109		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3 2 4 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1054/81 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1981 περί καθιερώσεως κοινής δράσεως για την ανάπτυξη της παραγωγής βοοειδών κρεατοπαραγωγής στην Ιρλανδία και στη Βόρεια Ιρλανδία (ΕΕ αριθ. L 111 της 23. 4. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1980/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1054/81 περί θεσπίσεως κοινής ενέργειας για την ανάπτυξη της παραγωγής βοοειδών κρεατοπαραγωγής στην Ιρλανδία και στη Βόρεια Ιρλανδία (ΕΕ αριθ. L 186 της 19. 7. 1985, σ. 6). Η Κοινότητα επιστρέφει στα κράτη μέλη τμήμα από τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο αυτής της ενέργειας η οποία έχει ως στόχο κυρίως: — τη βελτίωση του ζωικού κεφαλαίου με επιλογή, βάσει ελέγχων, και με τεχνητή γονιμοποίηση, — τη βελτίωση των βοσκοτόπων και των λιβαδιών με την αυξημένη χρησιμοποίηση ασβέστη, — την προώθηση της τεχνικής της ενσιρώσεως.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 4	*(συνέχεια)*						
3 2 4 3	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 3 2 4	22 500 000	22 500 000	22 198 100	22 198 100	28 846 385,79	28 846 385,79
3 2 5	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα ανάπτυξης της εκτροφής προβάτων στη Γροιλανδία***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	269 600	269 600	244 188,—	244 188,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 4	*(συνέχεια)*
3 2 4 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 200 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 854 012	1 561 302 (1)	200 000	92 710		
Πιστώσεις 1985	4 044 200	4 044 200				
Πιστώσεις 1986	200 000			200 000		
Σύνολο	6 098 212	5 605 502	200 000	292 710		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3 2 5	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1821/80 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1980 περί της αναπτύξεως της εκτροφής προβάτων στη Γροιλανδία (ΕΕ αριθ. L 180 της 14. 7. 1980, σ. 9). Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί, για δέκα έτη και υπό ορισμένες προϋποθέσεις, στην ενθάρρυνση της αναπτύξεως της εκμεταλλεύσεως και παραγωγής προβάτων στο πλαίσιο ενός προγράμματος. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», συμμετέχει στη χρηματοδότηση του προγράμματος που έχει καταρτίσει το Βασίλειο της Δανίας μέχρι ενός κατ' εκτίμηση ποσού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
325	*(συνέχεια)*						
326	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικές περιοχές — Ηνωμένο Βασίλειο***						
3260	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για τις Western Isles της Σκοτίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 900 000	2 900 000	1 797 400	1 797 400	1 891 266,17	1 891 266,17

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
325	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	269 600	269 600				
Πιστώσεις 1986	p.m.		p.m.			
Σύνολο	269 600	269 600	p.m.			

326	
3260	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1939/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί ολοκληρωμένου αναπτυξιακού προγράμματος για τις Western Isles της Σκοτίας (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 6). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και διαβιώσεως στην εν λόγω περιοχή, συμβάλλοντας στην πραγματοποίηση ενός ολοκληρωμένου αναπτυξιακού προγράμματος. Το εν λόγω ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα αφορά όχι μόνο τα μέτρα βελτιώσεως της γεωργίας, συμπεριλαμβανομένων των ενεργειών αναδασώσεως οριακών περιοχών, τις ενέργειες βελτιώσεως της εμπορίας και μεταποιήσεως των γεωργικών προϊόντων και τα μέτρα αναπτύξεως της αλιείας, αλλά συγχρόνως και τα μέτρα υπέρ της υποδομής του τουρισμού, της βιοτεχνίας και της βιομηχανίας και άλλων συμπληρωματικών δραστηριοτήτων, απαραίτητων για τη βελτίωση της γενικής κοινωνικοοικονομικής καταστάσεως της περιοχής. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», θα συνεισφέρει για πέντε έτη στη χρηματοδότηση των γεωργικών μέτρων στο πλαίσιο του ολοκληρωμένου αναπτυξιακού προγράμματος.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 6	*(συνέχεια)*						
3 2 6 0	*(συνέχεια)*						
3 2 6 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πρόγραμμα ταχείας ανάπτυξης στις μειονεκτικές περιοχές της Βόρειας Ιρλανδίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 600 000	4 600 000	7 189 700	7 189 700	11 674 799,47	11 674 799,47

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
326	*(συνέχεια)*
3260	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 2 900 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	297 518	297 518				
Πιστώσεις 1985	1 797 400	1 499 882	297 518			
Πιστώσεις 1986	2 900 000		2 602 482	297 518		
Σύνολο	4 994 918	1 797 400	2 900 000	297 518		

3261 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1942/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί επιταχύνσεως της γεωργικής αναπτύξεως στις μειονεκτικές περιοχές της Βόρειας Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 17).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των οικονομικών και κοινωνικών συνθηκών στις μειονεκτικές περιοχές, προωθώντας τη γεωργική ανάπτυξη με τη βελτίωση του γεωργικού και τοπικού οδικού δικτύου, την αξιοποίηση γαιών (ιδίως με την αποστράγγιση των αγροτεμαχίων και τη βελτίωση των βοσκοτόπων) και την ανάπτυξη και τον προσανατολισμό της γεωργικής παραγωγής, ιδίως προς την παραγωγή βοείου και προβείου κρέατος.

Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», θα συνεισφέρει για δέκα έτη στη χρηματοδότηση των ανωτέρω μέτρων, υπό τον όρο ότι τα μέτρα αυτά περιλαμβάνονται σε πρόγραμμα που εγκρίθηκε από την Επιτροπή.

---

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 6	*(συνέχεια)*						
3 2 6 1	*(συνέχεια)*						
3 2 6 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Μεταποίηση και εμπορία σε ορισμένους γεωργικούς τομείς στη Βόρεια Ιρλανδία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500 000	1 500 000	p.m.	700 000	1 550 193,—	180 829,96

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
326	*(συνέχεια)*
3261	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 600 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	224 648	224 648 (1)				
Πιστώσεις 1985	7 189 700	7 189 700				
Πιστώσεις 1986	4 600 000		4 600 000			
Σύνολο	12 014 348	7 414 348	4 600 000			

(1) Αυτόματη μεταφορά (225 201 ECU).

3262 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1943/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής δράσεως για τη βελτίωση των όρων μεταποιήσεως και εμπορίας στον τομέα των ζωοτροφών στη Βόρεια Ιρλανδία (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2001/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1943/81 περί κοινής δράσεως για τη βελτίωση των όρων μεταποιήσεως και εμπορίας στον τομέα των ζωοτροφών στη Βόρεια Ιρλανδία (ΕΕ αριθ. L 188 της 20. 7. 1985, σ. 11).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση της διαρθρωτικής καταστάσεως των γεωργικών εκμεταλλεύσεων που εξαρτώνται από τις ζωοτροφές στη Βόρεια Ιρλανδία.

Για το σκοπό αυτό, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», συμμετέχει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, για τέσσερα έτη, στη χρηματοδότηση σχεδίων επενδύσεων που αποσκοπούν ιδίως:

— στην ορθολογική οργάνωση ή στην ανάπτυξη των εγκαταστάσεων αποθεματοποιήσεως, συντηρήσεως ή μεταποιήσεως των προϊόντων του τομέα αυτού,

— στη βελτίωση των κυκλωμάτων εμπορίας,

— στην καλύτερη γνώση των στοιχείων σχετικά με τη διαμόρφωση των τιμών των προϊόντων του τομέα.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 6	*(συνέχεια)*						
3 2 6 2	*(συνέχεια)*						
3 2 6 3	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Γεωργικό αναπτυξιακό πρόγραμμα για τις Highlands και τα νησιά της Σκοτίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 3 2 6	9 000 000	9 000 000	8 987 100	9 687 100	15 116 258,64	13 746 895,60
3 2 7	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για το νοτιοανατολικό τμήμα του Βελγίου*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	400 000	1 000 000	179 700	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 6	*(συνέχεια)*
3 2 6 2	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 500 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 108 680	700 000	1 100 000	1 100 000	1 100 000	108 680
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	124 691		40 000	40 000	40 000	4 691
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	1 500 000		360 000	400 000	400 000	340 000
Σύνολο	5 733 371	700 000	1 500 000	1 540 000	1 540 000	453 371

3 2 6 3	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18. Ψήφισμα της κ. Ewing, του κ. Griffiths και άλλων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (έγγρ. 1-1021/81). Έκθεση του κ. Provan του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (έγγρ. 1-1177/82).
3 2 7	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1941/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί ολοκληρωμένου αναπτυξιακού προγράμματος για τις μειονεκτικές περιοχές του Βελγίου (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 13). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση της κοινωνικοοικονομικής καταστάσεως της εν λόγω περιοχής, η οποία χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερα χαμηλό συντελεστή δραστηριότητας, με πρόγραμμα ολοκληρωμένης αναπτύξεως που περιλαμβάνει όχι μόνο το γεωργικό τομέα, αλλά και άλλες δραστηριότητες. Όσον αφορά τη γεωργία, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», θα επιστρέψει στο κράτος μέλος μέρος από τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν για σχέδια που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα αναπτύξεως και που αφορούν: — τον εντοπισμό και την ανάλυση των προβλημάτων των εκμεταλλεύσεων και την εφαρμογή των λύσεων, — τον αναδασμό, συμπεριλαμβανομένων και των συναφών εργασιών, — τη διευθέτηση του γεωργικού οδικού δικτύου, — τη δημιουργία πειραματικών κέντρων νέων κλάδων γεωργικής παραγωγής, τεχνικών μεθόδων παραγωγής και γεωργικών μεθόδων διαχειρίσεως. Το πρόγραμμα θα διαρκέσει πέντε έτη και θα κοστίσει περίπου 15 εκατομμύρια ECU, από τα οποία το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», θα επιστρέψει το 35 %.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 7	*(συνέχεια)*						
3 2 8	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση της υποδομής σε ορισμένες μειονεκτικές γεωργικές περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 355 000	4 812 539	5 000 000	4 493 500	8 956 102,15	6 115 290,51

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

327 *(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 εκατομμύριο ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	1 000 000	179 700	200 000	200 000	200 000	220 300
Πιστώσεις 1986	1 000 000		200 000	200 000	200 000	400 000
Σύνολο	2 000 000	179 700	400 000	400 000	400 000	620 300

328 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1938/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής ενέργειας για την επιτάχυνση της βελτιώσεως της υποδομής σε ορισμένες μειονεκτικές γεωργικές περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1981/85 του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1938/81 περί κοινής ενέργειας για την επιτάχυνση της βελτιώσεως της υποδομής σε ορισμένες μειονεκτικές γεωργικές περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας (ΕΕ αριθ. L 186 της 19. 7. 1985, σ. 7).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των ανεπαρκών γεωργικών υποδομών, ιδίως με τη δημιουργία και τη βελτίωση του γεωργικού οδικού δικτύου, καθώς και με την εκτέλεση υδραυλικών έργων για τη διευθέτηση της εκροής των υδάτων και την προστασία του εδάφους. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», συνεισφέρει, για διάρκεια πέντε ετών, το 30 % στη χρηματοδότηση των σχεδίων υποδομής υπό τον όρο ότι εγγράφονται σε πρόγραμμα-πλαίσιο που έχει εγκριθεί από την Επιτροπή.

---

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 8	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 2 8	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 355 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	24 103 237	4 193 500	3 612 539	10 387 461	5 000 000	909 737
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	90 025	20 000	20 000	20 000	20 000	10 025
Πιστώσεις 1985	5 000 000	280 000	680 000	980 000	980 000	2 080 000
Πιστώσεις 1986	5 355 000		500 000	1 500 000	2 000 000	1 355 000
Σύνολο	34 548 262	4 493 500	4 812 539	12 887 461	8 000 000	4 354 762

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 9	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικές περιοχές — Ελλάδα***						
3 2 9 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Επιτάχυνση της γεωργικής ανάπτυξης σε ορισμένες περιοχές της Ελλάδας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 688 091	33 688 091	31 454 800	31 454 800	19 342 287,02	19 342 287,02
3 2 9 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσονατολισμού» — Υπηρεσία τεχνικών συμβούλων για τη γεωργία στην Ελλάδα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 368 831	3 368 831	3 145 500	3 145 500	306 417,51	306 417,51

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
329	
3290	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1975/82 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 περί επιταχύνσεως της γεωργικής ανάπτυξης ορισμένων περιοχών της Ελλάδος (ΕΕ αριθ. L 214 της 22. 7. 1982, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 619/84 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1984 που επεκτείνει την κοινή ενέργεια που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1975/82 περί της επιταχύνσεως της γεωργικής αναπτύξεως σε ορισμένες περιοχές της Ελλάδας (ΕΕ αριθ. L 68 της 10. 3. 1984, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας στις περισσότερο μειονεκτικές περιοχές της Ελλάδας. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 33 688 091 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	812 448	657 713 (1)	154 735			
Πιστώσεις 1985	31 454 800	31 454 800				
Πιστώσεις 1986	33 688 091		33 533 356	154 735		
Σύνολο	65 955 339	32 112 513	33 688 091	154 735		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3291	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2966/83 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1983 για την ανάπτυξη συστήματος παροχής γεωργικών συμβουλών στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1301/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2966/83 για την ανάπτυξη συστήματος παροχής γεωργικών συμβουλών στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 125 της 12. 5. 1984, σ. 5). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την παροχή διαφόρων τύπων ενίσχυσης για να προωθηθεί η απασχόληση του προσωπικού που ασχολείται με τη διάδοση γνώσεων, η βασική κατάρτιση, η κατάρτιση στελεχών, η επανεκπαίδευση και ο εξοπλισμός των κέντρων κατάρτισης.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 9	*(συνέχεια)*						
3 2 9 1	*(συνέχεια)*						
3 2 9 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Έναρξη αρδευτικού προγράμματος στην Ελλάδα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	4 500 000	7 000 000	3 594 800	14 073 007,88	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
329	*(συνέχεια)*
3291	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 368 831 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	693 582	693 582 (1)				
Πιστώσεις 1985	3 145 500	3 145 500				
Πιστώσεις 1986	3 368 831		3 368 831			
Σύνολο	7 207 913	3 839 082	3 368 831			

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3292 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2968/83 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1983 για τη θέσπιση κοινής δράσης για την επιτάχυνση των συλλογικών αρδευτικών έργων στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10. 1983, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2968/83 για τη θέσπιση κοινής ενέργειας για την επιτάχυνση των συλλογικών αρδευτικών έργων στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 125 της 12. 5. 1984, σ. 6).

Η ενέργεια αυτή περιλαμβάνει την κοινοτική συνεισφορά στο κόστος ενός ή περισσοτέρων ειδικών προγραμμάτων για τα συλλογικά αρδευτικά έργα, όπου συμπεριλαμβάνονται και τα σχετικά αναγκαία αποστραγγιστικά έργα.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
329	*(συνέχεια)*						
3292	*(συνέχεια)*						
3293	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Μεταφορά μέσων παραγωγής σε ορισμένα ελληνικά νησιά						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
3294	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση των διαρθρώσεων ορισμένων αμπελοκαλλιεργειών στην Ελλάδα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	400 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
329	*(συνέχεια)*
3292	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	12 073 008 (1)	3 594 800	3 500 000	4 978 208		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	926 992		300 000	300 000	300 000	26 992
Πιστώσεις 1985	7 000 000		700 000	700 000	700 000	4 900 000
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	20 000 000	3 594 800	4 500 000	5 978 208	1 000 000	4 926 992

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (14 073 008 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (2 εκατομμύρια ECU).

3293	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 10 Μαΐου 1984, περί παροχής άδειας στην Ελλάδα να χορηγήσει ενίσχυση για τη μεταφορά των μέσων παραγωγής προς ορισμένες νήσους (ΕΕ αριθ. C 135 της 23. 5. 1984, σ. 7). Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί στη χορήγηση προοδευτικά μειούμενης ενίσχυσης στους γεωργούς, για χρονικό διάστημα πέντε χρόνων, για τη μεταφορά ορισμένων παραγωγικών μέσων από την ηπειρωτική Ελλάδα στα νησιά. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
3294	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 895/85 του Συμβουλίου της 1ης Απριλίου 1985 για μια κοινή ενέργεια για τη βελτίωση των αμπελοοινικών διαρθρώσεων στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 97 της 4. 4. 1985, σ. 2). Η ενέργεια αυτή, που θα κλιμακωθεί μέσα σε δέκα χρόνια, έχει ως στόχο να ενθαρρύνει την αναδιάρθρωση 20 000 εκταρίων αμπελώνων στην Ελλάδα στο πλαίσιο ενός προγράμματος για την αναδιάταξη των αγροτεμαχίων και την επαναφύτευσή τους. Η συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση του προγράμματος εκτιμάται σε 55 εκατομμύρια ECU.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 2 9	*(συνέχεια)*						
3 2 9 4	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 3 2 9	37 456 922	41 956 922	41 600 300	38 195 100	33 721 712,41	19 648 704,53
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	256 437 337	337 794 876	251 517 300	306 914 300	356 339 951,83	307 290 082,04
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 2	256 437 337	337 794 876	251 517 300	306 914 300	356 339 951,83	307 290 082,04

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
329	*(συνέχεια)*
3294	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 400 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	400 000		400 000			
Σύνολο	400 000		400 000			

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33						
330	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα για την ανάπτυξη της γεωργίας στην Πορτογαλία***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000 (1)	10 500 000 (2)				

(1) Πίστωση 30 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 10 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
330	*Νέο άρθρο* Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23), και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 24 σχετικά με τις γεωργικές διαρθρώσεις στην Πορτογαλία. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την ανάπτυξη των γεωργικών διαρθρώσεων, τη διάδοση γνώσεων στο γεωργικό τομέα και τη δυνατότητα επαγγελματικής κατάρτισης, και συμβάλλει στον επαναπροσανατολισμό της παραγωγής. Εκτός αυτού, περιλαμβάνει μέτρα για την εμπορία των γεωργικών προϊόντων καθώς και μέτρα που δεν έχουν ακόμα καθοριστεί, με σκοπό να συμβάλουν αποτελεσματικά στην παύση δραστηριοτήτων. Σύμφωνα με τα προβλεπόμενα μέτρα και την εμπειρία που έχει 10 αποκτήσει η Κοινότητα των Δέκα, αποφασίστηκε να χορηγηθούν 30 εκατομμύρια ECU σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και 31 εκατομμύρια ECU σε πιστώσεις πληρωμών για την έναρξη του προγράμματος το 1986, λαμβανομένης υπόψη της εκφρασμένης βούλησης της Κοινότητας να εφαρμοστεί το πρόγραμμα αμέσως μετά από την ένταξη της Πορτογαλίας. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 3 0	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 000 000	10 500 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 3	3 000 000	10 500 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΜΕΙΟΝΕΚΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
330	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 33 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	33 000 000 (1)		20 500 000 (2)	6 250 000	6 250 000	
Σύνολο	33 000 000		20 500 000 (2)	6 250 000	6 250 000	

(1) Πίστωση 30 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Πίστωση 10 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4						
3 4 0	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Οργανώσεις παραγωγών***						
3 4 0 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών και ενώσεις τους						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 4 0 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών οπωροκηπευτικών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 200 000	1 258 200	1 258 200	980 125,68	980 125,68

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
340	*Παλαιό άρθρο 330*
3400	*Παλαιά θέση 3300* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1978 περί των ομάδων παραγωγών και των ενώσεων αυτών (ΕΕ αριθ. L 166 της 23. 6. 1978, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3086/81 του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 1981 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78 περί των ομάδων παραγωγών και των ενώσεων αυτών, ένεκα της προσχωρήσεως της Ελλάδος στις Κοινότητες (ΕΕ αριθ. L 310 της 30. 10. 1981, σ. 3). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την παραχώρηση ενίσχυσης ανάλογης με την αξία των προϊόντων που διατίθενται στην αγορά, σε αναγνωρισμένες ομάδες παραγωγών και τις ενώσεις τους, για να ενθαρρύνει τη σύσταση και λειτουργία τέτοιων ομάδων, στις περιοχές της Κοινότητας που παρουσιάζουν διαρθρωτικές αδυναμίες στον γεωργικό τομέα, ώστε να σταθεροποιηθούν οι γεωργικές αγορές με τη συγκέντρωση της προσφοράς και την από κοινού προσαρμογή στις απαιτήσεις της αγοράς. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
3402	*Παλαιά θέση 3302* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1332/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 130 της 16. 5. 1984, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει στόχο να προωθήσει τη σύσταση και λειτουργία ομάδων παραγωγών οπωροκηπευτικών δι' ενός καθεστώτος ενισχύσεων. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 200 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	998 390	19 874 (1)	978 516			
Πιστώσεις 1985	1 258 200	1 258 200				
Πιστώσεις 1986	1 200 000		221 484	978 516		
Σύνολο	3 456 590	1 278 074	1 200 000	978 516		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
340	*(συνέχεια)*						
3404	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών βάμβακος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 387 523	3 387 523	2 696 100	2 696 100	2 708 219,12	2 708 219,12
	Σύνολο άρθρου 340	4 587 523	4 587 523	3 954 300	3 954 300	3 688 344,80	3 688 344,80
341	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Τομείς γάλακτος και κρέατος***						
3412	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις για τη μη εμπορία του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	4 000 000	22 737 300	22 737 300	39 384 295,31	39 384 295,31

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
340	*(συνέχεια)*
3404	*Παλαιά θέση 3304*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 389/82 του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1982 περί ομάδων γεωργών και των ενώσεών τους στον τομέα του βάμβακος (ΕΕ αριθ. L 51 της 23. 2. 1982, σ. 1).

Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να προωθήσει τη δημιουργία και λειτουργία ομάδων αναγνωρισμένων παραγωγών, με φθίνουσες ενισχύσεις που χορηγούνται στις ομάδες αυτές και που προορίζονται να ευνοήσουν τις επενδύσεις για τη συλλογή, τον εκκοκκισμό, την αποθεματοποίηση και τη συσκευασία του βάμβακος.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 387 523 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	241 781	241 781				
Πιστώσεις 1985	2 696 100	2 454 319	241 781			
Πιστώσεις 1986	3 387 523		3 145 742	241 781		
Σύνολο	6 325 404	2 696 100	3 387 523	241 781		

341 *Παλαιό άρθρο 331*

3412 *Παλαιά θέση 3312*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1078/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί θεσπίσεως καθεστώτος πριμοδοτήσεων μη εμπορίας του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και μετατροπής των αγελών βοοειδών γαλακτοπαραγωγής (ΕΕ αριθ. L 131 της 26. 5. 1977, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1300/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1078/77 περί καθιερώσεως πριμοδοτήσεων μη εμπορίας του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και μετατροπής των αγελών βοοειδών με γαλακτοπαραγωγική κατεύθυνση (ΕΕ αριθ. L 125 της 12. 5. 1984, σ. 3).

Η συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», ανέρχεται στο 40 % των δαπανών [60 % χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων» (θέση 2060)].

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 4 1	*(συνέχεια)*						
3 4 1 2	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 3 4 1	4 000 000	4 000 000	22 737 300	22 737 300	39 384 295,31	39 384 295,31
3 4 2	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αμπελο-οινικός τομέας***						
3 4 2 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις μετατροπής Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	4 942 900	4 942 900	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
341	*(συνέχεια)*
3412	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 082 815	2 082 815 (1)				
Πιστώσεις 1985	22 737 300	22 737 300				
Πιστώσεις 1986	4 000 000		4 000 000			
Σύνολο	28 820 115	24 820 115	4 000 000			

(1) Αυτόματη μεταφορά (2 115 705 ECU).

342	*Παλαιό άρθρο 332*
3420	*Παλαιά θέση 3320* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1163/76 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1976 περί της χορηγήσεως πριμοδοτήσεως μετατροπής στον τομέα της αμπελουργίας (ΕΕ αριθ. L 135 της 24. 5. 1976, σ. 34). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 361/79 του Συμβουλίου της 20ής Φεβρουαρίου 1979 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1163/76 περί της χορηγήσεως πριμοδοτήσεως μετατροπής στον τομέα της αμπελουργίας (ΕΕ αριθ. L 46 της 23. 2. 1979, σ. 2). Η Κοινότητα έχει θεσπίσει ένα διαφοροποιημένο σύστημα πριμοδότησης για την εκρίζωση αμπέλων για τρία έτη. Η ενέργεια έχει ως στόχο τη μείωση του διαρθρωτικού πλεονάσματος οίνου και τη ρύθμιση της αγοράς μέσω του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
342	*(συνέχεια)*						
3420	*(συνέχεια)*						
3421	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις για εγκατάλειψη της αμπελουργίας και για παραίτηση από δικαιώματα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000 000	50 000 000	17 974 200	17 974 200	14 586 070,05	14 586 070,05

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
342	*(συνέχεια)*
3420	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	4 942 900	4 942 900				
Πιστώσεις 1986	p.m.		p.m.			
Σύνολο	4 942 900	4 942 900	p.m.			

3421	*Παλαιά θέση 3321* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 456/80 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1980 περί της χορηγήσεως πριμοδοτήσεων προσωρινής εγκαταλείψεως και οριστικής εγκαταλείψεως ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλους, καθώς και πριμοδοτήσεων για παραίτηση αναφυτεύσεως (ΕΕ αριθ. L 57 της 29. 2. 1980, σ. 16). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 607/82 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1982 περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 456/80 όσον αφορά την ημερομηνία πριν από την οποία πρέπει να πραγματοποιηθεί η εκρίζωση των αμπέλων από τον αιτούντα πριμοδότηση εγκαταλείψεως (ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1597/83 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1983 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 456/80 περί χορηγήσεως πριμοδοτήσεων προσωρινής εγκαταλείψεως και οριστικής εγκαταλείψεως ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλους, καθώς και πριμοδοτήσεων για παραίτηση αναφυτεύσεως (ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1983, σ. 52). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 776/85 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 για παρέκκλιση από το σύστημα που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 456/80 περί χορηγήσεως πριμοδοτήσεων προσωρινής εγκατάλειψης και οριστικής εγκατάλειψης ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλους καθώς και πριμοδοτήσεων για παραίτηση αναφύτευσης (ΕΕ αριθ. L 88 της 28. 3. 1985, σ. 7). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 777/85 του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1985 για τη χορήγηση, για τις αμπελουργικές περιόδους 1985/86 μέχρι 1989/90, πριμοδοτήσεων για οριστική εγκατάλειψη ορισμένων εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλους (ΕΕ αριθ. L 88 της 28. 3. 1985, σ. 8). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 895/85 του Συμβουλίου της 1ης Απριλίου 1985 για μια κοινή ενέργεια για τη βελτίωση των αμπελοοινικών διαρθρώσεων στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 97 της 4. 4. 1985, σ. 2). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να συμβάλει στη μείωση των ποσοτήτων οίνου κατώτερης ποιότητας στην αγορά. Για την επίτευξη του εν λόγω στόχου, χορηγούνται διαφοροποιημένες πριμοδοτήσεις (1 813, 2 418 και 3 022 ECU/εκτάριο για την προσωρινή εγκατάλειψη, 2 418 ECU/εκτάριο για την οριστική εγκατάλειψη) προκειμένου να ενθαρρυνθεί η εγκατάλειψη ορισμένων αμπελώνων στις εκτάσεις της κατηγορίας 2 και όλων των αμπελώνων στις εκτάσεις της κατηγορίας 3 [βλέπε άρθρα 29 και 29α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής οργανώσεως της αμπελο-οινικής αγοράς (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 1)], καθώς και των μητρικών φυτειών υποκειμένων αμπέλου. Εξάλλου, πριμοδότηση 800 ECU/εκτάριο χορηγείται, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, στους κατόχους εκμεταλλεύσεων που παραιτούνται οριστικά από το δικαίωμα αναφυτεύσεως, για τους οποίους η άσκηση του δικαιώματος αναφυτεύσεως είχε ανασταλεί, δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 348/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί μέτρων για την προσαρμογή του αμπελουργικού δυναμικού στις ανάγκες της αγοράς (ΕΕ αριθ. L 54 της 5. 3. 1979, σ. 81).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 4 2	*(συνέχεια)*						
3 4 2 1	*(συνέχεια)*						
3 4 2 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις για να σταματήσει η αμπελουργική εκμετάλλευση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
342	*(συνέχεια)*
3421	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 50 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	414 862	13 930 (1)	400 932			
Πιστώσεις 1985	17 974 200	17 974 200				
Πιστώσεις 1986	50 000 000		49 599 068	400 932		
Σύνολο	68 389 062	17 988 130	50 000 000	400 932		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

3422	*Παλαιά θέση 3322* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 457/80 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1980 περί θεσπίσεως καθεστώτος πριμοδοτήσεων για την παύση των αμπελουργικών εκμεταλλεύσεων στη Γαλλία και στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 57 της 29. 2. 1980, σ. 23). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την ενίσχυση των μέτρων που περιγράφονται στις θέσεις 3421 και 3230 δίνοντας τη δυνατότητα στους άνω των 55 ετών οινοπαραγωγούς, που έχουν απολαύει των εν λόγω μέτρων, να αποσυρθούν οριστικά από την εκμετάλλευση με τη χορήγηση, υπό ορισμένους όρους, είτε ετήσιας είτε εφάπαξ πριμοδοτήσεως. Οι πριμοδοτήσεις αυτές υπολογίζονται με βάση την έκταση που έχει απολαύει της πριμοδοτήσεως για οριστική εγκατάλειψη που αναφέρει (ΕΟΚ) αριθ. 456/80 (θέση 3421) και της ειδικής πριμοδοτήσεως μετατροπής που αναφέρεται στην οδηγία 78/627/ΕΟΚ (θέση 3230). Το καθεστώς αυτό χορηγήσεως ετήσιας ή εφάπαξ πριμοδοτήσεως ισχύει υπό ορισμένους όρους και για ένα μόνο μόνιμο γεωργικό οικογενειακό δοηθό ανά καταργηθείσα αμπελουργική εκμετάλλευση. Η ετήσια πριμοδότηση ανέρχεται σε 363 ECU/εκτάριο και καταβάλλεται μέχρι τη συμπλήρωση του 65ου έτους του δικαιούχου. Η εφάπαξ πριμοδότηση ανέρχεται σε 604 ECU/εκτάριο και είναι δυνατόν να χορηγείται έως το 70ό έτος του δικαιούχου. Οι προαναφερόμενες πριμοδοτήσεις προστίθενται στην πριμοδότηση που χορηγείται στον δικαιούχο δυνάμει της οδηγίας 72/160/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972 περί ενθαρρύνσεως, όσον αφορά την παύση της γεωργικής δραστηριότητας, και διαθέσεως της χρησιμοποιούμενης γεωργικής εκτάσεως για το σκοπό δελτιώσεως των διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 9). Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
342	*(συνέχεια)*						
3423	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αναδιάρθρωση των αμπελώνων στο πλαίσιο συλλογικών ενεργειών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	6 000 000	16 000 000	5 000 000	29 364 286,26	2 480 752,38
	Σύνολο άρθρου 342	70 000 000	56 000 000	38 917 100	27 917 100	43 950 356,31	17 066 822,43

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
342	*(συνέχεια)*
3423	*Παλαιά θέση 3323* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 458/80 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1980 περί αναδιαρθρώσεως των αμπελώνων στο πλαίσιο συλλογικών δραστηριοτήτων (ΕΕ αριθ. L 57 της 29. 2. 1980, σ. 27). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1598/83 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1983 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 458/80 περί αναδιαρθρώσεως των αμπελώνων στα πλαίσια συλλογικών δραστηριοτήτων (ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1983, σ. 53). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο τη βαθμιαία αποκατάσταση της ισορροπίας στην αμπελοοινική αγορά με τη βελτίωση των βασικών διαρθρώσεων των αμπελώνων που παράγουν επιτραπέζιο οίνο v.q.p.r.d. χάρη στη χρηματοδότηση σχεδίων συλλογικών δραστηριοτήτων αναδιαρθρώσεως. Τα σχέδια αυτά αποβλέπουν στη φύτευση αμπέλων (αναφύτευση και νέα φύτευση) υπό ορισμένες προϋποθέσεις, όταν αυτή πραγματοποιείται από κατόχους γεωργικών εκμεταλλεύσεων στο πλαίσιο υποχρεωτικών συλλογικών συμβάσεων και εξασφαλίζει ιδίως την ορθολογική οργάνωση της εργασίας και της χρήσεως των μηχανών. Για την επίτευξη του στόχου αυτού χορηγείται πριμοδότηση, της οποίας το ύψος κυμαίνεται μεταξύ 2 418 και 3 022 ECU/εκτάριο με ανώτατο, όμως, ποσό 2 418 ECU/εκτάριο για τις νέες φυτεύσεις. Το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», συνεισφέρει το 30 % της πριμοδοτήσεως αυτής, με ανώτατο όριο 223 000 εκτάρια αναδιαρθρωμένων αμπελώνων. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 20 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	55 724 192 (1)	4 500 000	3 700 000	8 500 000	6 100 000	32 924 192
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	8 749 799	250 000	600 000	800 000	900 000	6 199 799
Πιστώσεις 1985	16 000 000	250 000	1 400 000	1 700 000	1 600 000	11 050 000
Πιστώσεις 1986	20 000 000		300 000	1 600 000	2 000 000	16 100 000
Σύνολο	100 473 991	5 000 000	6 000 000	12 600 000	10 600 000	66 273 991

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (55 743 440 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (19 248 ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 4 3	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Τομέας φρούτων***						
3 4 3 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση του τομέα των εσπεριδοειδών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 500 000	8 500 000	5 392 300	5 392 300	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 4 3	*Παλαιό άρθρο 3 3 3*
3 4 3 0	*Παλαιά θέση 3 3 3 0* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2511/69 του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1969 περί ειδικών μέτρων για τη βελτίωση της παραγωγής και της εμπορίας στον τομέα των κοινοτικών εσπεριδοειδών (ΕΕ αριθ. L 318 της 18. 12. 1969, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2004/83 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1983 για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2511/69 και (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 που αφορούν τα λεμόνια (ΕΕ αριθ. L 198 της 21. 7. 1983, σ. 2). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να παρθούν ιδίως μέτρα μετατροπής για την καλύτερη προσαρμογή της παραγωγής προς τις ποικιλίες, την προσαρμογή της παρουσιάσεως των προϊόντων στους όρους εμπορίας στις κοινοτικές αγορές εισαγωγών και τη βελτίωση των τεχνικών μέσων μεταποιήσεως. Προς το σκοπό αυτό, η Επιτροπή αναλαμβάνει το 50 % των ενισχύσεων που χορηγούνται από τα κράτη μέλη για τη μετατροπή των φυτειών πορτοκαλιών και μανταρινιών, καθώς και για επενδύσεις σε κέντρα συσκευασίας, αποθεματοποιήσεως και μεταποιήσεως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 4 3	*(συνέχεια)*						
3 4 3 0	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 3 4 3	8 500 000	8 500 000	5 392 300	5 392 300	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	87 087 523	73 087 523	71 001 000	60 001 000	87 022 996,42	60 139 462,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 4	87 087 523	73 087 523	71 001 000	60 001 000	87 022 996,42	60 139 462,54

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 34 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΑΓΟΡΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
343	*(συνέχεια)*
3430	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 8 500 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	4 700 000	4 300 000 (1)	400 000			
Πιστώσεις 1985	5 392 300	5 392 300				
Πιστώσεις 1986	8 500 000		8 100 000	400 000		
Σύνολο	18 592 300	9 692 300	8 500 000	400 000		

(1) Αυτόματη μεταφορά.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 8 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 8						
3 8 0	***Κοινοτικές παρεμβάσεις για την καταπολέμηση των επιδημιών που απειλούν το ζωικό κεφάλαιο των κρατών μελών***						
3 8 0 1	Συμμετοχή της ΕΟΚ στην καταπολέμηση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων — Καταπολέμηση επιτόπου						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 620 000	1 620 000	1 500 000	1 500 000	3 000 000,—	3 000 000,—
3 8 0 2	Παρεμβάσεις της Κοινότητας σε περιπτώσεις επιζωοτιών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 333 250	2 333 250	1 500 000	1 500 000	882 344,82	882 344,82
3 8 0 3	Κοινοτική συνεισφορά στην καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού σε χώρες εκτός της Κοινότητας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 180 000	1 180 000	2 000 000	2 000 000	1 400 000,—	1 400 000,—
	Σύνολο άρθρου 3 8 0	5 133 250	5 133 250	5 000 000	5 000 000	5 282 344,82	5 282 344,82
3 8 1	***Εφαρμογή και έλεγχος των οδηγιών που αφορούν κτηνιατρικά θέματα και ορισμένες κτηνιατρικές παρεμβάσεις εντός της Κοινότητας στον κτηνιατρικό τομέα***						
3 8 1 0	Εφαρμογή και έλεγχος των οδηγιών που αφορούν κτηνιατρικά θέματα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	400 000	300 000	300 000	500 000,—	500 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
380	
3801	Απόφαση 79/509/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Μαΐου 1979 περί οικονομικής ενισχύσεως της Κοινότητος για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ισπανία (ΕΕ αριθ. L 133 της 31. 5. 1979, σ. 27). Απόφαση 80/652/ΕΟΚ της Επιτροπής της 23ης Ιουνίου 1980 περί εγκρίσεως του σχεδίου σχετικά με την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που ανακοινώθηκε από το Βασίλειο της Ισπανίας (ΕΕ αριθ. L 177 της 11. 7. 1980, σ. 55). Απόφαση 80/877/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1980 περί οικονομικής ενισχύσεως της Κοινότητος για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Πορτογαλία (ΕΕ αριθ. L 250 της 23. 9. 1980, σ. 12). Απόφαση 81/633/ΕΟΚ της Επιτροπής της 17ης Ιουλίου 1981 περί εγκρίσεως του σχεδίου σχετικά με την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων που ανακοινώθηκε από την πορτογαλική κυβέρνηση (ΕΕ αριθ. L 231 της 15. 8. 1981, σ. 31). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καταστήσει δυνατή την οικονομική συνεισφορά της Κοινότητας στις ενέργειες που έχουν σκοπό την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από όλη την Ιβηρική Χερσόνησο.
3802	Απόφαση 77/97/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί χρηματοδοτήσεως από την Κοινότητα ορισμένων κτηνιατρικών μέτρων επείγοντος χαρακτήρος (ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 78). Απόφαση 85/212/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 για την τροποποίηση της απόφασης 77/97/ΕΟΚ περί χρηματοδοτήσεως από την Κοινότητα ορισμένων κτηνιατρικών μέτρων επείγοντος χαρακτήρος (ΕΕ αριθ. L 96 της 3. 4. 1985, σ. 32). Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει στην Κοινότητα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 της αποφάσεως 77/97/ΕΟΚ, στις περιπτώσεις εμφανίσεως επιζωοτιών στο έδαφος κράτους μέλους, να συμμετάσχει επειγόντως χρηματοδοτικά στα προληπτικά μέτρα και στην καταπολέμηση των μεταδοτικών ασθενειών των ζώων που απειλούν άμεσα το ζωικό κεφάλαιο των κρατών μελών. Στην πίστωση αυτή, πάντως, δεν λαμβάνεται υπόψη η ένταξη της Ελλάδας, της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα.
3803	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1968 για τα κοινοτικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν στον κτηνιατρικό τομέα (ΕΕ αριθ. C 22 της 18. 3. 1968, σ. 18). Απόφαση 83/650/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1983 περί χρηματικής συνεισφοράς υπέρ του Ινστιτούτου Αφθώδους Πυρετού της Άγκυρας (ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1983, σ. 60). Απόφαση 85/255/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Μαΐου 1985 σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού στη νοτιοανατολική Ευρώπη (ΕΕ αριθ. L 122 της 7. 5. 1985, σ. 23). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να εξασφαλίσει, αφενός, την έναρξη λειτουργίας ενός εργαστηρίου στην Άγκυρα για την παραγωγή εμβολίων και, αφετέρου, την προστασία της Κοινότητας κατά του εξωτικού αφθώδους ιού με τη διατήρηση μιας προστατευτικής ζώνης εμβολιασμού στη νοτιοανατολική Ευρώπη.
381	
3810	Οδηγία 65/277/ΕΟΚ της Επιτροπής της 13ης Μαΐου 1965 περί της διαδικασίας που πρέπει να ακολουθείται κατά την επεξεργασία των γνωμών που αφορούν διακοινοτικές συναλλαγές βοοειδών και χοιροειδών και νωπών κρεάτων (ΕΕ αριθ. 93 της 29. 5. 1965, σ. 1610/65). Οδηγία 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1971 περί των υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των συναλλαγών κρεάτων νωπών πουλερικών (ΕΕ αριθ. L 55 της 8. 3. 1971, σ. 23). Οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των προβλημάτων υγειονομικής πολιτικής κατά την εισαγωγή βοοειδών και χοιροειδών και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών (ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28). Οδηγία 75/431/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 1975 που τροποποιεί την οδηγία 71/118/ΕΟΚ περί των υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ανταλλαγών νωπών κρεάτων πουλερικών (ΕΕ αριθ. L 192 της 24. 7. 1975, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 8 1	*(συνέχεια)*						
3 8 1 0	*(συνέχεια)*						
3 8 1 1	Καταπολέμηση της βρουκέλλωσης, της φυματίωσης και της λεύκωσης των βοοειδών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	1 348 100	1 348 100	7 259 083,71	7 259 083,71
3 8 1 2	Κτηνιατρικός έλεγχος των βοοειδών πριν από τη μεταφορά τους στην Ιρλανδία						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 8 1 3	Εξάλειψη της κλασικής και αφρικανικής πανώλης των χοίρων						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	13 000 000	9 500 000	9 500 000	14 434 885,93	14 434 885,93
3 8 1 4	Εφαρμογή και έλεγχος ορισμένων μέτρων για τη βελτίωση της κατάστασης των ζώων προς εκμετάλλευση στη γεωργία						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
381	*(συνέχεια)*
3810	*(συνέχεια)* Οδηγία 77/98/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί τροποποιήσεως των οδηγιών 64/432/ΕΟΚ, 72/461/ΕΟΚ και 72/462/ΕΟΚ στον κτηνιατρικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 81). Οδηγία 77/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί των υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών προϊόντων με βάση το κρέας (ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 85). Απόφαση 80/15/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1979 σχετικά με τους επιτόπιους ελέγχους στο πλαίσιο του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις εισαγωγές ζώων βοοειδών και χοίρων, καθώς και νωπών κρεάτων που προέρχονται από τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 8 της 12. 1. 1980, σ. 26). Απόφαση 81/859/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1981 σχετικά με το σχεδιασμό και τη λειτουργία ενός εργαστηρίου συνδέσεως για την πανώλη των χοίρων (ΕΕ αριθ. L 319 της 7. 11. 1981, σ. 20). Οδηγία 83/90/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 7ης Φεβρουαρίου 1983 που τροποποιεί την οδηγία 64/433/ΕΟΚ σχετικά με τα υγειονομικά προβλήματα στον τομέα των ενδοκοινοτικών ανταλλαγών νωπού κρέατος (ΕΕ αριθ. L 59 της 5. 3. 1983, σ. 10). Οδηγία 83/91/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 7ης Φεβρουαρίου 1983 για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ περί των υγειονομικών προβλημάτων και των προβλημάτων υγειονομικής πολιτικής κατά την εισαγωγή βοοειδών και χοιροειδών και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών και της οδηγίας 77/96/ΕΟΚ περί αναζητήσεως τριχινών κατά τις εισαγωγές από τρίτες χώρες νωπών κρεάτων που προέρχονται από χοιροειδή κατοικίδια (ΕΕ αριθ. L 59 της 5. 3. 1983, σ. 34). Οδηγία 85/328/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1985 για την τροποποίηση της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ περί των υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών προϊόντων με βάση το κρέας (ΕΕ αριθ. L 168 της 28. 6. 1985, σ. 50). Η πίστωση αυτή προορίζεται να διευκολύνει την πραγματοποίηση, από κοινοτικούς και εθνικούς επιθεωρητές, τεχνικών ελέγχων ή πραγματογνωμοσύνης νωπών εδώδιμων κρεάτων και ζώντων ζώων που αποτελούν αντικείμενο ενδοκοινοτικών συναλλαγών ή προέρχονται από τρίτες χώρες.
3811	Οδηγία 77/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 για την ανάληψη συμπληρωματικής δράσης της Κοινότητας με σκοπό την εξάλειψη της βρουκέλλωσης, της φυματίωσης και της λεύκωσης των βοοειδών (ΕΕ αριθ. L 145 της 13. 6. 1977, σ. 44). Οδηγία 82/400/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1982 περί τροποποιήσεως της οδηγίας 77/391/ΕΟΚ και θεσπίσεως συμπληρωματικής ενέργειας της Κοινότητας προς το σκοπό της καταπολέμησης της βρουκέλλωσης, της φυματίωσης και της λεύκωσης των βοοειδών (ΕΕ αριθ. L 173 της 19. 6. 1978, σ. 18). Η διάρκεια της αρχικής ενέργειας εκτείνεται σε πέντε έτη.
3812	Κατά τη διάρκεια της ενέργειας που έχει περατωθεί, η Κοινότητα επέστρεψε το 50 % των εθνικών δαπανών που πραγματοποιήθηκαν για εξετάσεις (tests) φυματίωσης και για λήψεις δειγμάτων αίματος που πραγματοποιήθηκαν σε βοοειδή.
3813	Απόφαση 80/1096/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθιερώσεως χρηματοδοτικής δράσεως της Κοινότητας για την εξάλειψη της κλασικής πανώλης των χοίρων (ΕΕ αριθ. L 325 της 1. 12. 1980, σ. 5). Απόφαση 80/1097/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί αναλήψεως χρηματοδοτικής δράσεως της Κοινότητας για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία (ΕΕ αριθ. L 325 της 1. 12. 1980, σ. 8). Απόφαση 83/254/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1983 για την τροποποίηση της απόφασης 80/1096/ΕΟΚ περί καθιερώσεως χρηματοδοτικής δράσεως της Κοινότητας για την εξάλειψη της κλασικής πανώλης των χοίρων (ΕΕ αριθ. L 143 της 2. 6. 1983, σ. 37). Απόφαση 83/255/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1983 για την τροποποίηση της απόφασης 80/1097/ΕΟΚ περί αναλήψεως χρηματοδοτικής δράσεως της Κοινότητας για την εξάλειψη της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σαρδηνία (ΕΕ αριθ. L 143 της 2. 6. 1983, σ. 39). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να καθιερώσει, για διάρκεια πέντε ετών, προγράμματα υποχρεωτικής εξαλείψεως της κλασικής και αφρικανικής πανώλης των χοίρων, στα οποία το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων συμμετέχει χρηματοδοτικά, επιστρέφοντας στα κράτη μέλη το 50 % των εξόδων τα οποία προέκυψαν από τα προγράμματα αυτά.
3814	Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Αυγούστου 1981, σχετικά με τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων για την προστασία των ωοτόκων ορνίθων σε κλωβούς (ΕΕ αριθ. C 208 της 18. 8. 1981, σ. 5). Έκθεση του κ. Simmonds του Μαΐου 1985 για την πολιτική περί βελτίωσης της κατάστασης των ζώων προς εκμετάλλευση στη γεωργία. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των κατάλληλων μέτρων που θα προτείνει η Επιτροπή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
38 1	*(συνέχεια)*						
3815	Ενίσχυση στη μελισσοκομία, κυρίως για την εξάλειψη της βαρροϊκής ακαρίασης των μελισσών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000				
	Σύνολο άρθρου 38 1	14 350 000	14 350 000	11 148 100	11 148 100	22 193 969,64	22 193 969,64
382	***Μέτρα για τον φυτοϋγειονομικό έλεγχο και την πιστοποίηση των σπόρων προς σπορά και φυτών προς φύτευση***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	220 000	230 000	230 000	198 715,—	198 715,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
381	*(συνέχεια)*
3815	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να εξασφαλίσει στους μελισσοκόμους άμεση ενίσχυση, η οποία θα τους επιτρέψει να αντιμετωπίσουν ευκολότερα το κόστος της εξάλειψης της βαρροϊκής ακαρίασης.
382	Οδηγία 66/400/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων τεύτλων προς σπορά (ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2289/66). Οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών (ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2298/66). Οδηγία 66/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων δημητριακών προς σπορά (ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2309/66). Οδηγία 66/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς σπορά (ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2320/66). Οδηγία 66/404/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας του δασικού πολλαπλασιαστικού υλικού (ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2326/66). Οδηγία 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 περί της εμπορίας των υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου (ΕΕ αριθ. L 93 της 17. 4. 1968, σ. 15). Οδηγία 69/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1969 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά ελαιούχων και κλωστικών φυτών (ΕΕ αριθ. L 169 της 10. 7. 1969, σ. 3). Οδηγία 70/457/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί του κοινού καταλόγου των ποικιλιών καλλιεργουμένων φυτικών ειδών (ΕΕ αριθ. L 225 της 12. 10. 1970, σ. 1). Οδηγία 70/458/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 225 της 12. 10. 1970, σ. 7). Οδηγία 74/649/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1974 περί εμπορίας των υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου, που παράγονται στις τρίτες χώρες (ΕΕ αριθ. L 352 της 28. 12. 1974, σ. 45). Οδηγία 77/93/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1976 περί των μέτρων προστασίας κατά της εισαγωγής στα κράτη μέλη οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 26 της 31. 1. 1977, σ. 20). Οδηγία 80/392/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Μαρτίου 1980 για την τροποποίηση της οδηγίας 77/93/ΕΟΚ σχετικά με τα μέτρα προστασίας κατά της εισαγωγής στα κράτη μέλη οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 100 της 17. 4. 1980, σ. 32). Σύμφωνα με τις διατάξεις αυτών των οδηγιών, η Κοινότητα χρηματοδοτεί τις ενέργειες που έχουν ως αντικείμενο τα κατωτέρω φυτοϋγειονομικά μέτρα: — κοινοτικές δοκιμές συγκρίσεως για να εναρμονισθούν οι εθνικές μέθοδοι ελέγχου και επαλήθευσης των κανόνων ποιότητας, — διαπίστωση της αντιστοιχίας των συστημάτων για την έγκριση των ποικιλιών, τον έλεγχο των επιλογών μεθόδων για τη διατήρηση των ποικιλιών, των συστημάτων πιστοποίησης ή ελέγχου των σπόρων για σπορά, που εφαρμόζονται στις τρίτες χώρες και που είναι απαραίτητος όρος για να εγκριθούν οι εισαγωγές, — μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά ορισμένων βλαβερών οργανισμών, — εκτίμηση της ιδιαίτερης φυτοϋγειονομικής κατάστασης ορισμένων τρίτων χωρών, λαμβάνοντας υπόψη το κοινοτικό καθεστώς θέσπισης κανόνων εισαγωγής για τα φυτικά προϊόντα ή τα φυτά που εισάγονται στην Κοινότητα και την απαγόρευση των εισαγωγών από ορισμένες χώρες που πλήττονται από ασθένειες. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για αναλύσεις και αμοιβές καθώς και των εξόδων ταξιδίου και παραμονής των υπαλλήλων ή/και των εξουσιοδοτημένων τοπικών υπαλλήλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
383	***Κοινοτικό δίκτυο λογιστικής πληροφόρησης***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	4 000 000	4 000 000	3 500 000	3 571 659,—	3 866 788,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
383	Κανονισμός αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1965 περι δημιουργίας δικτύου γεωργικής πληροφορήσεως επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ αριθ. 109 της 23. 6. 1965, σ. 1859/65). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2143/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 79/65/ΕΟΚ περί δημιουργίας δικτύου γεωργικής πληροφορήσεως επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 210 της 30. 7. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1859/82 της Επιτροπής της 12ης Ιουλίου 1982 περί επιλογής των λογιστικών εκμεταλλεύσεων με σκοπό τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις (ΕΕ αριθ. L 205 της 13. 7. 1982, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1915/83 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1983 περί ορισμένων διατάξεων εφαρμογής για την τήρηση λογιστικών στοιχείων για τη διαπίστωση των εισοδημάτων στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις (ΕΕ αριθ. L 190 της 14. 7. 1983, σ. 25). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3479/84 της Επιτροπής της 12ης Δεκεμβρίου 1984 που καθορίζει την κατ' αποκοπή αμοιβή ανά δελτίο γεωργικής εκμετάλλευσης, για το λογιστικό έτος 1985, για το δίκτυο γεωργικής πληροφόρησης (ΕΕ αριθ. L 326 της 13. 12. 1984, σ. 12). Το δίκτυο λογιστικής πληροφορήσεως αποσκοπεί στη συγκέντρωση και ανάλυση των λογιστικών στοιχείων που προέρχονται από πρότυπες γεωργικές εκμεταλλεύσεις, χαρακτηριστικές των διαφόρων γεωργικών περιοχών της Κοινότητας, για να ανταποκριθεί στις ανάγκες πληροφορήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής και να παράσχει διασαφηνίσεις για τις σχετικές αποφάσεις που πρέπει να ληφθούν. Από το 1982, προβλέπεται αύξηση του αριθμού αυτών των λογιστικών εκμεταλλεύσεων προκειμένου να βελτιωθεί η αντιπροσωπευτικότητα του δικτύου λογιστικής πληροφορήσεως και να ενσωματωθεί σ' αυτό το σύνολο των εθνικών δικτύων πληροφορήσεως. Οι ίδιες αρχές θα ισχύσουν για την Ισπανία και την Πορτογαλία μετά την ένταξή τους στην Κοινότητα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	3 972 929 (1)	1 205 627	1 780 000	987 302		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	518 373	518 373				
Πιστώσεις 1985	4 000 000	1 776 000		2 224 000		
Πιστώσεις 1986	5 000 000		2 220 000		2 780 000	
Σύνολο	13 491 302	3 500 000	4 000 000	3 211 302	2 780 000	

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (4 140 638 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (167 709 ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
384	***Έρευνες στη γεωργία***						
3840	Διαβουλεύσεις και τήρηση μονίμου συστήματος απογραφής και σύστημα Eur-Agris Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	400 000	325 000	325 000	222 656,82	222 656,82
3841	Προγράμματα ερευνών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	2 000 000	6 500 000	4 000 000	6 768 303,11	463 586,46
3842	Γεωπονικές έρευνες για την ανάπτυξη των φυτικών πρωτεϊνών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 8 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
3 8 4	
3 8 4 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1728/74 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί του συντονισμού της γεωργικής έρευνας (ΕΕ αριθ. L 182 της 5. 7. 1974, σ. 1).· Σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1728/74, η Επιτροπή προβαίνει σε συνεχή μελέτη των κατευθυντηρίων γραμμών και τάσεων της γεωπονικής έρευνας στα κράτη μέλη με διαβουλεύσεις και τηρώντας μόνιμο σύστημα σχεδίων έρευνας στη γεωργιά (Agrep). Εξάλλου, η Κοινότητα συμμετέχει στο διεθνές σύστημα πληροφορήσεως Eur-Agris.
3 8 4 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1728/74 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί του συντονισμού της γεωργικής έρευνας (ΕΕ αριθ. L 182 της 5. 7. 1974, σ. 1). Απόφαση 83/641/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1983 για τη θέσπιση κοινών προγραμμάτων ερευνών και προγραμμάτων συντονισμού της γεωργικής έρευνας (ΕΕ αριθ. L 358 της 22. 12. 1983, σ. 36). Έκθεση της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικής Έρευνας 1985 σχετικά με τη μεταφορά ζώντων ζώων. Η πίστωση αυτή προβλέπει επιδοτήσεις για ένα σύνολο κοινών προγραμμάτων έρευνας, σκοπός των οποίων είναι να συμπληρώνουν τις προσπάθειες που έχουν αναληφθεί στα κράτη μέλη στους τομείς που έχουν μεγάλη κοινοτική σπουδαιότητα. Τα προγράμματα αυτά αναφέρονται στους κοινωνικοδιαρθρωτικούς τομείς και αφορούν την αποτελεσματικότητα της παραγωγής, την κατάργηση των εμποδίων στη λειτουργία των ενδοκοινοτικών γεωργικών αγορών, την αξιοποίηση των εναλλακτικών προϊόντων και την ορθολογική χρησιμοποίηση των φυσικών πόρων. Η πίστωση περιλαμβάνει 100 000 ECU για έρευνες σχετικά με την ταλαιπωρία που υφίστανται τα ζώα κατά τις μεταφορές. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 231 697	265 190 (1)		1 800 000	1 166 507	
Πιστώσεις 1985	6 500 000	4 000 000		1 500 000	1 000 000	
Πιστώσεις 1986	4 000 000		2 000 000	1 000 000	1 000 000	
Σύνολο	13 731 697	4 265 190	2 000 000	4 300 000	3 166 507	

(1) Αυτόματη μεταφορά (7 036 414 ECU) μείον τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (6 771 224 ECU).

3 8 4 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1728/74 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί συντονισμού της γεωργικής έρευνας (ΕΕ αριθ. L 182 της 5. 7. 1974, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1728/74, η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίζει το συντονισμό ορισμένων εθνικών ενεργειών έρευνας με στόχο τη χάραξη ενός προσανατολισμού σύμφωνα με τους στόχους της κοινής γεωργικής πολιτικής, μιας ορθολογικής οργάνωσης των μέσων και μιας αποτελεσματικής χρησιμοποίησης των αποτελεσμάτων. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 8 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
3 8 4	*(συνέχεια)*						
3 8 4 3	Επιστημονικά και τεχνολογικά μέτρα που αποσκοπούν ειδικά στη μείωση των γεωργικών πλεονασμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	200 000	p.m.	p.m.	967 000,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 8 4	4 900 000	2 600 000	6 825 000	4 325 000	7 957 959,93	686 243,28
3 8 6	***Κοινοτική δράση στον τομέα της επαγγελματικής εκπαίδευσης των γεωργών***						
3 8 6 0	Ευρωπαϊκό Κέντρο Γεωργικής και Αγροτικής Εκπαίδευσης						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	260 000	260 000	250 000 (1)	250 000 (1)	250 000,— (1)	250 000,— (1)

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 3 8 6 0 και 3 8 6 1.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
384	*(συνέχεια)*
3843	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 41. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μελετών σκοπιμότητας για ενέργειες που αποσκοπούν στη μείωση των γεωργικών πλεονασμάτων, και ιδίως στην πραγματοποίηση έρευνας για τις οικονομικές και διαρθρωτικές επιπτώσεις του συστήματος της συμπληρωματικής εισφοράς ενόψει της έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 5γ παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 500 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	967 000	967 000 (1)				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	33 000	33 000 (1)				
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 1986	500 000		200 000	150 000	150 000	
Σύνολο	1 500 000	1 000 000	200 000	150 000	150 000	

(1) Αυτόματη μεταφορά.

386	
3860	*Παλαιό άρθρο 386 (εν μέρει)* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 270/79 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 για την ανάπτυξη του συστήματος παροχής γεωργικών συμβουλών στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 38 της 14. 2. 1979, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2966/83 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1983 για την ανάπτυξη συστήματος παροχής γεωργικών συμβουλών στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την επιχορήγηση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Γεωργικής και Αγροτικής Εκπαίδευσης.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
386	*(συνέχεια)*						
3861	Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Νέων Γεωργών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	70 000				
	Σύνολο άρθρου 386	330 000	330 000	250 000	250 000	250 000,—	250 000,—
387	***Κοινοτικός έλεγχος της εφαρμογής των κανόνων στον τομέα της γεωργίας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000 000	9 000 000	8 350 000	8 350 000	99 255,91	99 255,91
388	***Κοινοτικά μέτρα στον τομέα της δασοκομίας***						
3881	Ανάπτυξη της δασοκομίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 388	p.m.	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
386	*(συνέχεια)*
3861	*Παλαιό άρθρο 386 (εν μέρει)* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 270/79 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 για την ανάπτυξη του συστήματος παροχής γεωργικών συμβουλών στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 38 της 14. 2. 1979, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2966/83 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1983 για την ανάπτυξη συστήματος παροχής γεωργικών συμβουλών στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την επιχορήγηση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Νέων Γεωργών.
387	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 26), και ιδίως το άρθρο 9. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 του Συμβουλίου της 7ης Φεβρουαρίου 1972 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής καθώς και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτό (ΕΕ αριθ. L 36 της 10. 2. 1972, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 6. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81 του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1981 περί καθιερώσεως της κοινοτικής κλίμακας κατατάξεως σφαγίων χονδρών θοοειδών (ΕΕ αριθ. L 123 της 7. 5. 1981, σ. 3). Απόφαση 83/471/ΕΟΚ της Επιτροπής της 7ης Σεπτεμβρίου 1983 περί της Επιτροπής Κοινοτικού Ελέγχου για την εφαρμογή της κλίμακας κατατάξεως σφαγίων χονδρών θοοειδών (ΕΕ αριθ. L 259 της 20. 9. 1983, σ. 30). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2262/84 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1984 για τη λήψη ειδικών μέτρων στον τομέα του ελαιόλαδου (ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 11). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 27/85 της Επιτροπής της 4ης Ιανουαρίου 1985 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2262/84 για τη λήψη ειδικών μέτρων στον τομέα του ελαιολάδου (ΕΕ αριθ. L 4 της 5. 1. 1985, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1319/85 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1985 για την ενίσχυση των μέσων ελέγχου της εφαρμογής των κοινοτικών ρυθμίσεων στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 39). Σύμφωνα με τις διατάξεις των γεωργικών πράξεων, η Κοινότητα αναγκάζεται να προβαίνει σε ελέγχους συμφωνίας και κανονικότητας των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Για να γίνει αυτό η Επιτροπή μπορεί να ανατρέξει σε εμπειρογνώμονες και σε εταιρείες ελέγχου και επιτήρησης. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αντιμετώπιση δαπανών αναλύσεως, πληρωμών των αμοιβών, εξόδων ταξιδίου και παραμονής των μονίμων ή/και εντεταλμένων υπαλλήλων.
388	*Νέο άρθρο*
3881	*Νέα θέση* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις ..., για την ανάπτυξη της δασοκομίας [COM (...) ...]. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να ευνοήσει την εμπορία των δασοκομικών προϊόντων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
389	***Ειδικά μέτρα υπέρ των περιοχών***						
3890	Γεωργικές έρευνες στην Ιταλία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 614 200	3 614 200	2 000 000	2 000 000	1 100 000,—	1 100 000,—
3891	Έκτακτα και επείγοντα μέτρα υπέρ της κτηνοτροφίας στην Ιταλία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 250 368	19 250 368	17 974 200	17 974 200	21 822 685,72	21 822 685,72
3892	Σφαγή χοίρων και μεταποίηση του χοιρείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	3 000 000	950 000	2 500 000	6 780 178,28	497 281,58
3893	Γεωργικές έρευνες στην Ελλάδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	5 000 000				
3894	Ενίσχυση των υπηρεσιών ελέγχου στην Ελλάδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 600 000	2 600 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
389	
3890	Απόφαση 81/518/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Ιουλίου 1981 περί της αναδιαρθρώσεως του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 195 της 18. 7. 1981, σ. 48). Η ενέργεια αυτή αποσκοπεί στη βελτίωση του συστήματος ελέγχου στην Ιταλία. Η βελτίωση αυτή της αξιοπιστίας των γεωργικών στατιστικών θα επιτρέψει επίσης να εκτιμηθεί καλύτερα η κατάσταση της γεωργίας στις μεσογειακές περιοχές.
3891	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2969/83 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1983 για τη θέσπιση έκτακτης επείγουσας δράσης υπέρ της κτηνοτροφίας στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10 1983, σ. 7). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1713/85 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2969/83 για τη θέσπιση έκτακτης επείγουσας δράσης υπέρ της κτηνοτροφίας στην Ιταλία (ΕΕ αριθ. L 165 της 25. 6. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενισχύσεις για τη μετατροπή βραχυπρόθεσμων δανείων, που χορηγήθηκαν πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1983 σε ορισμένους κτηνοτρόφους στην Ιταλία, σε μεσοπρόθεσμα δάνεια.
3892	Η πίστωστη αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ειδικής ενέργειας υπέρ της σφαγής χοίρων και της μεταποίησης του χοιρείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	6 706 484 (1)	2 500 000	2 209 203	1 997 281		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	343 516		343 516			
Πιστώσεις 1985	950 000		447 281	502 719		
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	8 000 000	2 500 000	3 000 000	2 500 000		

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 (8 209 202 ECU) μείον αυτόματη μεταφορά (1 502 718 ECU).

3893	*Νέα θέση* Απόφαση 85/360/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 για την αναδιάρθρωση του συστήματος των γεωργικών ερευνών στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 191 της 23. 7. 1985, σ. 53). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ειδικών μέτρων για την αναδιάρθρωση του συστήματος γεωργικών ερευνών στην Ελλάδα.
3894	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 765/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 σχετικά με την ενίσχυση των υπηρεσιών ελέγχου της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων στην Ελλάδα (ΕΕ αριθ. L 86 της 27. 3. 1985, σ. 5).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
389	*(συνέχεια)*						
3894	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 389	30 464 568	33 464 568	20 924 200	22 474 200	29 702 864,—	23 419 967,30
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	59 897 818	59 897 818	45 277 300	45 277 300	51 169 627,91	51 169 627,91
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	9 500 000	9 200 000	11 450 000	10 000 000	18 087 140,39	4 827 656,04
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 38	69 397 818	69 097 818	56 727 300	55 277 300	69 256 768,30	55 997 283,95
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	60 897 818	60 897 818	45 277 300	45 277 300	51 169 627,91	51 169 627,91
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	773 030 721	731 908 260	667 417 700	642 464 700	814 344 177,—	651 630 555,53
	Σύνολο τίτλου 3	**833 928 539**	**792 806 078**	**712 695 000**	**687 742 000**	**865 513 804,91**	**702 800 183,44**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 38 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
389	*(συνέχεια)*
3894	*(συνέχεια)* Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την ενίσχυση των υπηρεσιών ελέγχου της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων στην Ελλάδα με χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας για πέντε χρόνια.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΟΙΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0						
4 0 0	***Επιστροφές για τα προϊόντα αλιείας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	449 400	449 400	891 311,10	891 311,10
4 0 1	***Παρεμβάσεις για τα προϊόντα αλιείας***						
4 0 1 0	Απόσυρση και πριμοδοτήσεις μεταφοράς για τα προϊόντα αλιείας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 000 000	39 000 000	22 917 100	22 917 100	14 746 232,39	14 746 232,39

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΟΙΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Οι πιστώσεις για την εφαρμογή της κοινής πολιτικής στον τομέα της αλιείας και της θάλασσας (τίτλος 4) κατανέμονται: — στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Εγγυήσεων», για ό,τι αφορά την κοινή οργάνωση της αγοράς για τα προϊόντα αλιείας (κεφάλαιο 4 0), — στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», για ό,τι αφορά τις κοινές ενέργειες βελτίωσης των διαρθρώσεων της αλιείας (κεφάλαιο 4 6), — στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για ό,τι αφορά τα υπόλοιπα κεφάλαια. Υπό αυτές τις συνθήκες και προς όφελος της αποδοτικότητας θα μπορούσε μεσοπρόθεσμα να επιδιωχθεί η δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Ταμείου για την Πολιτική στον τομέα της Αλιείας και της Θάλασσας, βάσει συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και της αρμόδιας επί του προϋπολογισμού αρχής.
4 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1). Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές κατά την εξαγωγή αλιευτικών προϊόντων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81.
4 0 1	
4 0 1 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2202/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση χρηματικής αντιστάθμισης για ορισμένα προϊόντα αλιείας (ΕΕ αριθ. L 235 της 10. 8. 1982, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2203/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση πριμοδότησης για ορισμένα προϊόντα αλιείας (ΕΕ αριθ. L 235 της 10. 8. 1982, σ. 4). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2204/82 του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση ειδικής πριμοδότησης για τις σαρδέλες και τους γαύρους της Μεσογείου (ΕΕ αριθ. L 235 της 10. 8. 1982, σ. 7). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3137/82 της Επιτροπής της 19ης Νοεμβρίου 1982 περί καθορισμού των τρόπων εφαρμογής σχετικά με τη χορήγηση αντισταθμιστικής πληρωμής για ορισμένα προϊόντα αλιείας (ΕΕ αριθ. L 335 της 29. 11. 1982, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3138/82 της Επιτροπής της 19ης Νοεμβρίου 1982 περί καθορισμού των τρόπων εφαρμογής σχετικά με τη χορήγηση ειδικής πριμοδότησης για τις σαρδέλες και τις αντσούγιες της Μεσογείου (ΕΕ αριθ. L 335 της 29. 11. 1982, σ. 9). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3321/82 της Επιτροπής της 9ης Δεκεμβρίου 1982 περί καθορισμού των τρόπων εφαρμογής σχετικά με τη χορήγηση πριμοδότησης για ορισμένα προϊόντα αλιείας (ΕΕ αριθ. L 351 της 11. 12. 1982, σ. 20). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 23 Ιουλίου 1985, για τον καθορισμό γενικών κανόνων σχετικών με τη χορήγηση αντισταθμιστικών αποζημιώσεων για τις σαρδέλες [COM (85) 435 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για χρηματικές αντισταθμίσεις που καταβάλλονται στις οργανώσεις παραγωγών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 (απόσυρση και πριμοδοτήσεις που αφορούν την κατάψυξη, την ξήρανση, τον αλισμό και τη μεταποίηση της σαρδέλας και της αντσούγιας).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 40 — ΚΟΙΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 41 — ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΛΕΓΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
401	*(συνέχεια)*						
4011	Ενισχύσεις για την ιδιωτική αποθεματοποίηση προϊόντων αλιείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 300 000	179 700	179 700	0,—	0,—
4019	Λοιπές παρεμβάσεις για τα προϊόντα αλιείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	539 200	539 200	0,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 401	41 300 000	41 300 000	23 636 000	23 636 000	14 746 232,39	14 746 232,39
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	41 300 000	41 300 000	24 085 400	24 085 400	15 637 543,49	15 637 543,49
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 40	41 300 000	41 300 000	24 085 400	24 085 400	15 637 543,49	15 637 543,49
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 41						
410	***Χρηματική συμμετοχή στις εργασίες ελέγχου και εποπτείας στα θαλάσσια ύδατα ορισμένων κρατών μελών*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	2 005 400,74	2 005 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 40 — ΚΟΙΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 41 — ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΛΕΓΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
401	*(συνέχεια)*
4011	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα τον προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων για ιδιωτική αποθεματοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81.
4019	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για εξισωτικές αποζημιώσεις για τους τόνους που προορίζονται για την κονσερβοποιία σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81.
410	Απόφαση 78/640/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητος στις εργασίες ελέγχου και εποπτείας των θαλασσίων υδάτων της Δανίας και της Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 211 της 1. 8. 1978, σ. 34). Απόφαση 82/892/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1982 περί τροποποίησης της απόφασης 78/640/ΕΟΚ περί της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στις εργασίες ελέγχου και εποπτείας στα θαλάσσια ύδατα της Δανίας και της Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1982, σ. 55). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την εξασφάλιση της καλύψεως των σχετικών ζωνών αλιείας με ειδικές δομές κατάλληλες για τον έλεγχο και την εποπτεία των ζωνών αυτών, δηλαδή ακταιωρούς, αερόπλοια, έργα υποδομής στην ξηρά. Στην απόφαση 78/640/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 82/892/ΕΟΚ, προβλεπόταν η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας: — σε επενδύσεις που προορίζονται να τεθούν σε λειτουργία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1982, όσον αφορά τη Δανία, και μέχρι τον Δεκέμβριο 1984, όσον αφορά την Ιρλανδία, — στο leasing των μέσων ελέγχου που προορίζονται να τεθούν σε λειτουργία αμέσως, για δύο έτη κατ' ανώτατο όριο, δηλαδή μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1979. Τα τελευταία εποπτικά πλοία της Ιρλανδίας τέθηκαν σε λειτουργία τον Νοέμβριο του 1984. Η τελευταία πληρωμή, που καταβλήθηκε τον Δεκέμβριο του 1984, ολοκλήρωσε τα σχετικά μέτρα για τη Δανία και την Ιρλανδία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΛΕΓΧΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 1 1	***Έλεγχος και συντονισμός των εργασιών εποπτείας που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	429 000	429 000	183 000	183 000	222 999,83	222 999,83
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	429 000	429 000	183 000	183 000	222 999,83	222 999,83
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	—	—	p.m.	p.m.	2 005 400,74	2 005 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 1	429 000	429 000	183 000	183 000	2 228 400,57	2 227 999,83
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2						
4 2 0	***Δαπάνες για την αλιεία στα ύδατα της Μεσογείου εκτός της δικαιοδοσίας της Κοινότητας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (2)	0,—	0,—
4 2 1	***Πληρωμή ορισμένων αντισταθμίσεων για την αλιεία σολομού στη Βαλτική Θάλασσα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	80 000	44 900	44 900	46 110,75	46 110,75

(1) Πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.

(2) Πίστωση 4 315 800 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ, ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΕΛΕΓΧΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 1 1	*Παλαιό άρθρο 4 1 3* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2057/82 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1982 περί καθορισμού ορισμένων μέτρων ελέγχου για τις δραστηριότητες αλιείας που ασκούν τα πλοία των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1982, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να καταστήσει δυνατή την προοδευτική ανάπτυξη γρήγορου συστήματος πληροφορήσεως, ελέγχου και ανακοινώσεως μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής προκειμένου να επιτευχθεί η ορθολογικότητα των ελέγχων από τους εθνικούς και κοινοτικούς επιθεωρητές.
4 2 0	Απόφαση του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για τη σύναψη συμφωνίας αλιείας με την Τυνησία. Η Κοινότητα, μετά τη συμφωνία σχετικά με την αλιευτική πολιτική της 25ης Ιανουαρίου 1983, πρέπει να αναπτύξει κοινή πολιτική αλιείας στη Μεσόγειο. Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις υποχρεώσεις που απορρέουν από ένα μελλοντικό καθεστώς αλιείας στη Μεσόγειο, για να επιτραπεί στους αλιείς της Κοινότητας να ασκούν τις δραστηριότητές τους στα ύδατα εκτός της επικράτειας της Κοινότητας. Επιπλέον, πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.
4 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί της συνάψεως της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Σουηδίας σχετικά με ορισμένα μέτρα για την προώθηση της αναπαραγωγής σολομού στη Βαλτική Θάλασσα (ΕΕ αριθ. L 226 της 29. 8. 1980, σ. 7). Ετήσιες αποφάσεις ad hoc σχετικές με τον όγκο και τα ποσά. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στο πρόγραμμα ιχθυοτροφίας νέων σολομών που τέθηκε σε εφαρμογή από τη Σουηδία προκειμένου να καταστεί δυνατή η αλιεία μεγάλου αριθμού του είδους αυτού στη Βαλτική Θάλασσα. Η εν λόγω συνεισφορά καταβάλλεται στο πλαίσιο της συμφωνίας αλιείας που έχει συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και της Σουηδίας. Επιπλέον, πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 2 2	***Δαπάνες που συνδέονται με συμφωνίες σχετικά με τα δικαιώματα αλιείας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	20 000 000	8 055 000	8 055 000	12 907 134,32	12 907 134,32

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 2 2	Απόφαση 82/531/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σενεγάλης για την τροποποίηση της συμφωνίας για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης που υπογράφηκε στις 15 Ιουνίου 1979, καθώς και του πρωτοκόλλου που την συνοδεύει (ΕΕ αριθ. L 234 της 9. 8. 1982, σ. 8). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 707/83 του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για τη σύναψη συμφωνίας σχετικά με την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Γουϊνέας-Μπισάου περί της αλιείας στα ανοικτά των ακτών της Γουϊνέας-Μπισάου (ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 971/83 του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Επαναστατικής Δημοκρατίας της Γουϊνέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουϊνέας (ΕΕ αριθ. L 111 της 27. 4. 1983, σ. 1). Απόφαση 83/415/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1983 για την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ισημερινής Γουϊνέας για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Ισημερινής Γουϊνέας (ΕΕ αριθ. L 237 της 26. 8. 1983, σ. 13). Απόφαση 83/503/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Οκτωβρίου 1983 για την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίντσιπε για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών του Σάο Τομέ και Πρίντσιπε (ΕΕ αριθ. L 282 της 14. 10. 1983, σ. 52). Απόφαση 84/84/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 1984 περί συνάψεως της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης για τη δεύτερη τροποποίηση της συμφωνίας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης καθώς και του νέου πρωτοκόλλου που τη συνοδεύει (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1984, σ. 49). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 477/84 του Συμβουλίου της 21ης Φεβρουαρίου 1984 περί συνάψεως της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίντσιπε σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά του Σάο Τομέ και Πρίντσιπε (ΕΕ αριθ. L 54 της 25. 2. 1984, σ. 1). Απόφαση 84/170/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1984 περί προσωρινής εφαρμογής της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών για την αλιεία στα ανοικτά των Σεϋχελλών (ΕΕ αριθ. L 79 της 23. 3. 1984, σ. 29). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1966/84 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ισημερινής Γουϊνέας σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Ισημερινής Γουϊνέας (ΕΕ αριθ. L 188 της 16. 7. 1984, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 22 Φεβρουαρίου 1985, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης σχετικά με την αλιεία στα ανοιχτά της Μαδαγασκάρης (ΕΕ αριθ. C 86 της 4. 4. 1985, σ. 7). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1554/85 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1985 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών σχετικά με την αλιεία στα ανοικτά των Σεϋχελλών (ΕΕ αριθ. L 149 της 8. 6. 1985, σ. 1). Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από συμφωνίες αλιείας που η Κοινότητα διαπραγματεύτηκε ή προτίθεται να διαπραγματευτεί με ορισμένες αφρικανικές χώρες (ιδίως τη Γουϊνέα-Μπισάου, τη Σενεγάλη, την Ισημερινή Γουϊνέα, τη Γουϊνέα, το Σάο Τομέ και Πρίντσιπε, τη Μαυριτανία, τα νησιά του Πράσινου Ακρωτηρίου, την Τυνησία, τις Σεϋχέλλες, τη νήσο Μαυρίκιο, τη Μαδαγασκάρη). Οι αντισταθμίσεις που πρόκειται να καταβληθούν από την Κοινότητα έναντι των δικαιωμάτων αλιείας που χορηγούνται στους αλιείς της στα ύδατα των εν λόγω χωρών συνίστανται ιδίως σε τέλη, επιδοτούμενα δάνεια, ενέργειες εκπαιδεύσεως αλιέων και συνεισφορές σε προγράμματα συνδεόμενα με την ανάπτυξη της αλιευτικής βιομηχανίας στις εν λόγω αφρικανικές χώρες. Για τη διευρυμένη από την 1η Ιανουαρίου 1986 Κοινότητα των Δώδεκα, μετά από απόφαση του Συμβουλίου, πρέπει να ληφθεί υπόψη η κατά περίπτωση εκτίμηση του κόστους τής εκ νέου θέσεως σε ισχύ ορισμένων συμφωνιών αλιείας καθώς και το κόστος διαχείρισης των συμφωνιών αυτών σύμφωνα με τις διατάξεις της πράξης προσχώρησης. Επιπλέον, πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 3 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 2 3	***Δαπάνες για τη συμφωνία για την αλιεία μεταξύ της Κοινότητας και του Καναδά***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	35 000	31 500	31 500	13 000,—	13 000,—
4 2 4	***Δαπάνες που συνδέονται με τη συμφωνία που αφορά τη Γροιλανδία σχετικά με τα δικαιώματα αλιείας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 500 000	26 500 000	26 500 000	26 500 000		
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	46 615 000	46 615 000	34 631 400	34 631 400	12 966 245,07	12 966 245,07
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 2	46 615 000	46 615 000	34 631 400	34 631 400	12 966 245,07	12 966 245,07
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 3						
4 3 0	***Εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση στον τομέα της αλιείας***						
4 3 0 0	Ενέργειες για την ανάπτυξη κοινοτικής πολιτικής σε θέματα εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης στον τομέα της αλιείας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	75 000	75 000	150 000,—	150 000,—
	Σύνολο άρθρου 4 3 0	250 000	250 000	75 000	75 000	150 000,—	150 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 2 — ΑΝΑΛΗΨΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΑΛΛΩΝ ΚΡΑΤΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 3 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 2 3	Απόφαση 81/1053/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 που αφορά τη σύναψη συμφωνίας για την αλιεία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά (ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 53). Απόφαση 83/652/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1983 για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί των σχέσεών τους στον τομέα της αλιείας (ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1983, σ. 34). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3114/84 του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 1984 για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά σχετικά με την κατάρτιση προγράμματος επιστημονικής παρατήρησης στη ζώνη ρύθμισης της σύμβασης NAFO (ΕΕ αριθ. L 292 της 9. 11. 1984, σ. 7). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για την καθιέρωση συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στον βορειοδυτικό Ατλαντικό και τη θέσπιση καθεστώτος επιστημονικής παρατήρησης που ανέλαβαν τα συμβαλλόμενα μέρη. Επιπλέον, πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.
4 2 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 223/85 του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 1985 περί της σύναψης συμφωνίας στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της δανικής κυβέρνησης και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου (ΕΕ αριθ. L 29 της 1. 2. 1985, σ. 8). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 224/85 του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 1985 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου σχετικά με τους όρους αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της δανικής κυβέρνησης και της τοπικής κυβέρνησης της Γροιλανδίας, αφετέρου (ΕΕ αριθ. L 29 της 1. 2. 1985, σ. 13). Επιπλέον, πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια του κεφαλαίου 4 2.
4 3 0	
4 3 0 0	Απόφαση 63/266/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1963 περί καθορισμού των γενικών αρχών για την εφαρμογή κοινής πολιτικής στην επαγγελματική κατάρτιση (ΕΕ αριθ. 63 της 20. 4. 1963, σ. 1338/63). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 17ης Νοεμβρίου 1980 περί των κοινωνικών απόψεων στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [COM (80) 725 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 3 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 4 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 3 1	***Επιδοτήσεις υπέρ ορισμένων δραστηριοτήτων ιατρικής αρωγής και ασφάλειας στη θάλασσα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	170 000	170 000	p.m.	p.m.	100 000,—	100 000,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	420 000	420 000	75 000	75 000	250 000,—	250 000,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 3	420 000	420 000	75 000	75 000	250 000,—	250 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 4						
4 4 0	***Κοινά προγράμματα έρευνας στον τομέα της αλιείας***						
4 4 0 0	Προγράμματα έρευνας στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας και της θαλασσοκαλλιέργειας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	330 000	100 000	200 000	100 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 3 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 4 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
4 3 1	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 17ης Νοεμβρίου 1980 για τις κοινωνικές πλευρές του τομέα της θαλάσσιας αλιείας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [COM (80) 725 τελικό].
4 4 0	*Παλαιό άρθρο 4 1 1* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 18 Ιουλίου 1980, σχετικά με το συντονισμό και την προώθηση της έρευνας στον αλιευτικό τομέα [COM (80) 420 τελικό]. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 σχετικά με την προσαρμογή των δυνατοτήτων παραγωγής και τη βελτίωση της παραγωγικότητας στον αλιευτικό τομέα (ΕΕ αριθ. C 28 της 3. 2. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1983 σχετικά με τα προγράμματα-πλαίσια για τις κοινοτικές δραστηριότητες έρευνας, ανάπτυξης και επίδειξης, και το πρώτο πρόγραμμα-πλαίσιο 1984-1987 (ΕΕ αριθ. C 208 της 4. 8. 1983, σ. 1). Η πρόταση κανονισμού προβλέπει χρηματική συνεισφορά της Κοινότητας στην εφαρμογή ορισμένων κοινών προγραμμάτων έρευνας στους ακόλουθους τομείς: — υδατοκαλλιέργεια, — μέθοδοι αλιείας, — μεταποίηση και διατήρηση των προϊόντων της αλιείας.
4 4 0 0	*Παλαιά θέση 4 1 1 0* Ελλείψει αποφάσεως του Συμβουλίου, από το 1984, σχετικά με τη νομική βάση αυτής της δράσης, η Επιτροπή θα εκτελέσει τις πιστώσεις στις αντίστοιχες ειδικές δραστηριότητες με στόχους ανάλογους προς αυτούς που καθορίζονται από την πρόταση κανονισμού της Επιτροπής και τη γνωμοδότηση του Κοινοβουλίου, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η παρούσα θέση δεν αντιστοιχεί σε σημαντική ενέργεια σύμφωνα με το πνεύμα της κοινής δήλωσης της 30ής Ιουνίου 1982 και δεν απαιτείται, κατά συνέπεια, η προηγούμενη έγκριση νομικής βάσης για την εφαρμογή της.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
44 0	*(συνέχεια)*						
4400	*(συνέχεια)*						
4401	Προγράμματα έρευνας για τις μεθόδους αλιείας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	50 000	100 000	50 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
440	*(συνέχεια)*
4400	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 330 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	112 800	50 000 (1)	50 000			
Πιστώσεις 1985	200 000	50 000	50 000	100 000		
Πιστώσεις 1986	330 000			190 000	140 000	
Σύνολο	642 800	100 000 (1)	100 000	190 000	140 000	

(1) Συν αυτόματη μεταφορά (12 800 ECU).

4401	*Παλαιά θέση 4111* Ελλείψει αποφάσεως του Συμβουλίου, από το 1984, σχετικά με τη νομική βάση αυτής της δράσης, η Επιτροπή θα εκτελέσει τις πιστώσεις στις αντίστοιχες ειδικές δραστηριότητες με στόχους ανάλογους προς αυτούς που καθορίζονται από την πρόταση κανονισμού της Επιτροπής και τη γνωμοδότηση του Κοινοβουλίου, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η παρούσα θέση δεν αντιστοιχεί σε σημαντική ενέργεια σύμφωνα με το πνεύμα της κοινής δήλωσης της 30ής Ιουνίου 1982 και δεν απαιτείται, κατά συνέπεια, η προηγούμενη έγκριση νομικής βάσης για την εφαρμογή της.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
44 0	*(συνέχεια)*						
4401	*(συνέχεια)*						
4402	Προγράμματα έρευνας για τη μεταποίηση και διατήρηση των προϊόντων αλιείας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	100 000	200 000	100 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
440	*(συνέχεια)*
4401	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 220 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	60 000	30 000 (1)	20 000			
Πιστώσεις 1985	100 000	20 000	30 000	50 000		
Πιστώσεις 1986	220 000			150 000	70 000	
Σύνολο	380 000	50 000 (1)	50 000	200 000	70 000	

(1) Συν αυτόματη μεταφορά (10 000 ECU).

4402 *Παλαιά θέση 4112*

Ελλείψει αποφάσεως του Συμβουλίου, από το 1984, σχετικά με τη νομική βάση αυτής της δράσης, η Επιτροπή θα εκτελέσει τις πιστώσεις στις αντίστοιχες ειδικές δραστηριότητες με στόχους ανάλογους προς αυτούς που καθορίζονται από την πρόταση κανονισμού της Επιτροπής και τη γνωμοδότηση του Κοινοβουλίου, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η παρούσα θέση δεν αντιστοιχεί σε σημαντική ενέργεια σύμφωνα με το πνεύμα της κοινής δήλωσης της 30ής Ιουνίου 1982 και δεν απαιτείται, κατά συνέπεια, η προηγούμενη έγκριση νομικής βάσης για την εφαρμογή της.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 4 0	*(συνέχεια)*						
4 4 0 2	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
440	*(συνέχεια)*
4402	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 200 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	140 860	70 000 (1)	30 000			
Πιστώσεις 1985	200 000	30 000	30 000	140 000		
Πιστώσεις 1986	200 000		40 000	110 000	70 000	
Σύνολο	540 860	100 000 (1)	100 000	250 000	70 000	

(1) Συν αυτόματη μεταφορά (40 860 ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
440	*(συνέχεια)*						
4403	Προγράμματα έρευνας για τους αλιευτικούς πόρους Διαχωριζόμενες πιστώσεις	330 000	100 000				
	Σύνολο άρθρου 440	1 080 000	350 000	500 000	250 000	0,—	0,—
441	***Μελέτες βιολογικού χαρακτήρα στον αλιευτικό τομέα***						
4410	Μελέτες βιολογικού χαρακτήρα στον αλιευτικό τομέα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	p.m.	p.m.	150 000,—	150 000,—
4411	Μελέτες βιολογικού χαρακτήρα στην περιοχή του βόρειου Ατλαντικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	460 000	460 000	450 000	450 000	277 200,—	277 200,—
4412	Μελέτες βιολογικού χαρακτήρα στη Μεσόγειο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	350 000	320 000	320 000	359 140,—	359 140,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
440	*(συνέχεια)*
4403	*Παλαιά θέση 4113* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 330 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	330 000		100 000	230 000		
Σύνολο	330 000		100 000	230 000		

441	*Παλαιό άρθρο 412*
4410	*Παλαιά θέση 4120* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατήρησης και διαχείρισης των πόρων της αλιείας (ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1). Για τη συγκέντρωση αναγκαίων πληροφοριών για τη θέση σε εφαρμογή της πολιτικής της διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων, η Επιτροπή πρέπει να προσφύγει στη συνδρομή εμπειρογνωμόνων σε θέματα αλιείας για εξειδικευμένες μελέτες.
4411	*Παλαιά θέση 4121* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατήρησης και διαχείρισης των πόρων της αλιείας (ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1). Για τη συγκέντρωση αναγκαίων πληροφοριών για τη θέση σε εφαρμογή της πολιτικής της διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων, η Επιτροπή πρέπει να προσφύγει στη συνδρομή εμπειρογνωμόνων σε θέματα αλιείας για εξειδικευμένες μελέτες, ιδίως στην περιοχή του βόρειου Ατλαντικού.
4412	*Παλαιά θέση 4122* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 170/83 του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1983 περί θεσπίσεως κοινοτικού καθεστώτος διατήρησης και διαχείρισης των πόρων της αλιείας (ΕΕ αριθ. L 24 της 27. 1. 1983, σ. 1).

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
441	*(συνέχεια)*						
4412	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 441	840 000	840 000	770 000	770 000	786 340,—	786 340,—
442	***Ειδικό πρόγραμμα παρέμβασης για την αλιεία στη Μεσόγειο***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	840 000	840 000	770 000	770 000	786 340,—	786 340,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 080 000	850 000	500 000	750 000	0,—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 44	1 920 000	1 690 000	1 270 000	1 520 000	786 340,—	786 340,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 44 — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
441	*(συνέχεια)*
4412	*(συνέχεια)* Για τη συγκέντρωση αναγκαίων πληροφοριών για τη θέση σε εφαρμογή της πολιτικής της διατηρήσεως και διαχειρίσεως των αλιευτικών πόρων, η Επιτροπή πρέπει να προσφύγει στη συνδρομή εμπειρογνωμόνων σε θέματα αλιείας για εξειδικευμένες μελέτες, ιδίως στη Μεσόγειο.
442	*Παλαιό άρθρο 416* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις ..., σχετικά με τη θέσπιση διαρθρωτικών μέτρων για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια στη Μεσόγειο [COM (...) ...]. Η προπαρασκευαστική ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να δημιουργήσει τις βασικές συνθήκες υποστηρίξεως της εφαρμογής των νέων πολιτικών αναπτύξεως της αλιείας και της ιχθυοκαλλιέργειας στη Μεσόγειο. Ελλείψει αποφάσεως του Συμβουλίου, από το 1984, σχετικά με τη νομική βάση αυτής της δράσης, η Επιτροπή θα εκτελέσει τις πιστώσεις στις αντίστοιχες ειδικές δραστηριότητες με στόχους ανάλογους προς αυτούς που καθορίζονται από την πρόταση κανονισμού της Επιτροπής και τη γνωμοδότηση του Κοινοβουλίου, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι το παρόν άρθρο δεν αντιστοιχεί σε σημαντική ενέργεια σύμφωνα με το πνεύμα της κοινής δήλωσης της 30ής Ιουνίου 1982 και δεν απαιτείται, κατά συνέπεια, η προηγούμενη έγκριση νομικής βάσης για την εφαρμογή της. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 000 000	500 000	500 000			
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	1 000 000	500 000	500 000			

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 5 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 5						
4 5 0	***Προσαρμογή των δυνατοτήτων της αλιείας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	21 000 000	17 000 000	17 000 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 45 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
450	Οδηγία 83/515/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με ορισμένα μέτρα προσαρμογής του δυναμικού στον αλιευτικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 290 της 22. 10. 1983, σ. 15). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να καταστήσει δυνατή την προσαρμογή της δυναμικότητας παραγωγής και μεταποιήσεως στις νέες δυνατότητες αλιείας, οι οποίες δημιουργήθηκαν μετά την επέκταση των αλιευτικών ζωνών σε 200 μίλια. Για το σκοπό αυτό προτείνεται ότι τα κράτη μέλη θα μπορούσαν να συστήσουν καθεστώς χρηματοδοτικών ενισχύσεων για τα δύο είδη ενεργειών που προβλέπονται στην οδηγία 83/515/ΕΟΚ: — προσωρινή μείωση της αλιευτικής δραστηριότητας εν αναμονή της ανασύστασης των αποθεμάτων, — οριστική παύση των παλαιών αλιευτικών σκαφών ή αυτών που δεν είναι προσαρμοσμένα στις νέες συνθήκες παραγωγής. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναληφθείσες υποχρεώσεις πριν το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 40 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	26 000 000	— (1)	1 705 000			
Πιστώσεις 1985	17 000 000	17 000 000				
Πιστώσεις 1986	40 000 000		19 295 000	20 705 000		
Σύνολο	83 000 000	17 000 000 (1)	21 000 000	20 705 000		

(1) Συν αυτόματη μεταφορά (24 295 000 ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 5 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 5 1	***Αναπροσανατολισμός των δυνατοτήτων της αλιείας*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 500 000	5 500 000	2 696 100	2 696 100	0,—	0,—
4 5 3	***Αναδιάρθρωση της βιομηχανίας μεταποίησης σαρδέλας*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (2)				

(1) Πίστωση 5 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 1 εκατομμυρίου ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 45 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
451	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2909/83 του Συμβουλίου της 4ης Οκτωβρίου 1983 για καθεστώς ενθάρρυνσης της πειραματικής αλιείας και της συνεργασίας σε αλιευτικά θέματα στα πλαίσια κοινών επιχειρήσεων (ΕΕ αριθ. L 290 της 22. 10. 1983, σ. 9). Η Κοινότητα επιστρέφει στα κράτη μέλη τμήμα των δαπανών τους για τη θέση σε εφαρμογή συγκεκριμένου συστήματος ενισχύσεων που εγκρίθηκε από την Επιτροπή. Οι ενισχύσεις που προβλέπονται είναι δύο μορφών: — ενισχύσεις στις πειραματικές περιόδους για την προώθηση της αλιείας και της εμπορίας ειδών ιχθύων που μέχρι τώρα η αλιεία τους από τα κοινοτικά σκάφη ήταν σε χαμηλό βαθμό, — ενισχύσεις στη συνεργασία σε κοινές επιχειρήσεις αλιείας για την προώθηση της μεταφοράς του παραγωγικού δυναμικού σε δραστηριότητες αλιείας εκτός από την αλιευτική ζώνη της Κοινότητας. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 8 500 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	4 500 000	— [1]				
Πιστώσεις 1985	2 696 100	2 696 100				
Πιστώσεις 1986	8 500 000		5 500 000	3 000 000		
Σύνολο	15 696 100	2 696 100 [1]	5 500 000	3 000 000		

[1] Συν αυτόματη μεταφορά (4 500 000 ECU).

453 *Νέο άρθρο*

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μιας κατ' αποκοπή ενίσχυσης για τη μετατροπή των βιομηχανιών συντήρησης σαρδέλας της Κοινότητας των Δέκα, μετά την προσχώρηση της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 5 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
4 5 3	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	48 500 000	26 500 000	19 696 100	19 696 100	0,—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 5	48 500 000	26 500 000	19 696 100	19 696 100	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 45 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
45 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	5 000 000 (1)		1 000 000 (1)	2 000 000	2 000 000	
Σύνολο	5 000 000 (1)		1 000 000 (1)	2 000 000	2 000 000	

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 6						
4 6 0	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Κοινές ενέργειες αναδιάρθρωσης, εκσυγχρονισμού και ανάπτυξης του τομέα της αλιείας και ανάπτυξης του τομέα της υδατοκαλλιέργειας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000 000 (1)	49 000 000 (2)	70 000 000	25 000 000 (3)	64 144 474,77	29 354 871,19

(1) Πίστωση 60 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 5 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(3) Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 46 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
460	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1852/78 του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί ενδιάμεσης κοινής δράσης αναδιάρθρωσης του τομέα της παράκτιας αλιείας (ΕΕ αριθ. L 211 της 1. 8. 1978, σ. 30). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 592/79 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1979 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1852/78 περί ενδιάμεσης κοινής δράσης αναδιάρθρωσης του τομέα της παράκτιας αλιείας (ΕΕ αριθ. L 78 της 30. 3. 1979, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1713/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1852/78 περί ενδιάμεσης κοινής δράσης αναδιάρθρωσης του τομέα της παράκτιας αλιείας (ΕΕ αριθ. L 167 της 1. 7. 1980, σ. 50). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2992/81 του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1981 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1852/78 περί ενδιάμεσης κοινής δράσης αναδιάρθρωσης του τομέα της παράκτιας αλιείας (ΕΕ αριθ. L 299 της 20. 10. 1981, σ. 24). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 31/83 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1982 περί ενδιάμεσης κοινής δράσης αναδιάρθρωσης του τομέα της παράκτιας αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ αριθ. L 5 της 7. 1. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2908/83 του Συμβουλίου της 4ης Οκτωβρίου 1983 για κοινή ενέργεια αναδιάρθρωσης, εκσυγχρονισμού και ανάπτυξης του τομέα της αλιείας και ανάπτυξης του τομέα της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ αριθ. L 290 της 22. 10. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 378/84 της Επιτροπής της 13ης Φεβρουαρίου 1984 για τους τρόπους εφαρμογής των αποφάσεων χορήγησης συνδρομής για τα σχέδια που αφορούν την αναδιάρθρωση, τον εκσυγχρονισμό και την ανάπτυξη του τομέα της αλιείας και την ανάπτυξη του τομέα της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ αριθ. L 46 της 16. 2. 1984, σ. 11). Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χρηματοδότηση από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού», σχεδίων επενδύσεων για την ανανέωση και τον εκσυγχρονισμό των στόλων, την εκτροφή ιχθύων, οστρακοδέρμων και μαλακίων και την κατασκευή τεχνητών κατασκευών. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 46 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
460	*(συνέχεια)*						
461	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών στον τομέα της αλιείας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	590 654	590 654	224 700	224 700	47 425,11	47 425,11

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 46 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
460	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 79 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	87 387 023	22 000 000	24 000 000	19 000 000	16 000 000	6 387 023
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	23 559 895	3 460 000	7 000 000	6 000 000	4 800 000	2 299 895
Πιστώσεις 1985	70 000 000	1 540 000	18 000 000	20 650 000	20 000 000	9 810 000
Πιστώσεις 1986	79 000 000 (1)		5 000 000	27 000 000	20 000 000	27 000 000
Σύνολο	259 946 918	27 000 000 (2)	54 000 000 (3)	72 650 000	60 800 000	45 496 918

(1) Από τα οποία 60 εκατομμύρια ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Από τα οποία 2 εκατομμύρια ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

(3) Από τα οποία 5 εκατομμύρια ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

461 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αλιευτικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3140/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 για τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων που χορηγούν τα κράτη μέλη στις οργανώσεις παραγωγών στον τομέα των προϊόντων αλιείας (ΕΕ αριθ. L 331 της 26. 11. 1982, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αλιευτικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1).

Η ενέργεια αυτή αναφέρεται σε καθεστώς ενισχύσεων που προορίζεται να ενθαρρύνει τη σύσταση και να διευκολύνει τη λειτουργία ενώσεων παραγωγών στον τομέα της αλιείας.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 46 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
461	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 46 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
461	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 590 654 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	300 000	— (1)	47 425			
Πιστώσεις 1985	224 700	224 700				
Πιστώσεις 1986	590 654		543 229	47 425		
Σύνολο	1 115 354	224 700 (1)	590 654	47 425		

(1) Συν αυτόματη μεταφορά (252 575 ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	19 590 654	49 590 654	70 224 700	25 224 700	64 191 899,88	29 402 296,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 6	19 590 654	49 590 654	70 224 700	25 224 700	64 191 899,88	29 402 296,30

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ» — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ — ΚΟΙΝΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

Ανακεφαλαίωση του συνόλου των πιστώσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» (κεφάλαια 3 0 έως 3 4 και 4 6)

Κεφάλαιο	Πιστώσεις για αναλήψεις υποχρεώσεων	Πιστώσεις για πληρωμές
3 0	295 000 000	182 000 000
3 1	100 805 861	100 205 861
3 2	221 437 337	339 794 876
3 3	30 000 000	10 000 000
3 4	86 587 523	72 587 523
Μερικό σύνολο	783 830 721	704 588 260
4 6	60 590 654	50 590 654
Σύνολο	844 421 375	755 178 914

Παρατηρήσεις σχετικά με τις γενικές οικονομικές επιπτώσεις του τμήματος «Προσανατολισμού»

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 870/85 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 όσον αφορά το χρηματοδοτικό πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), Τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ αριθ. L 95 της 2. 4. 1985, σ. 1), και κυρίως του άρθρου 1:

«Από την 1η Ιανουαρίου 1985, το Συμβούλιο, το οποίο αποφαίνεται με 6άση πρόταση της Επιτροπής, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης, λαμβάνει απόφαση ως προς το πενταετές χρηματοδοτικό πλαίσιο που αφορά τις χρηματικές συνδρομές που μπορούν να επιβαρύνουν το τμήμα «Προσανατολισμού» του Ταμείου. Το μέρος αυτού του χρηματοδοτικού πλαισίου, που αφορά τις πιστώσεις για την κάλυψη των δαπανών που δεν προκύπτουν υποχρεωτικά από τη συνθήκη ή τις πράξεις που θεσπίστηκαν 6άσει της συνθήκης, πρέπει να θεωρηθεί ως πολυετής προγραμματισμός ενδεικτικής φύσεως. Το ακριβές ύψος των πιστώσεων που πρέπει να εγγραφούν αποφασίζεται ετησίως, κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού, ανάλογα με το ύψος των δαπανών που πρέπει να χρηματοδοτηθούν δυνάμει των κοινών ενεργειών και των ειδικών μέτρων κατά το έτος περί του οποίου πρόκειται.

Το πενταετές χρηματοδοτικό πλαίσιο μπορεί να αυξηθεί από το Συμβούλιο, το οποίο αποφαίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 43 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης, για τις κοινές ενέργειες που αναφέρει το άρθρο 6 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού (...).»

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	89 604 000	89 604 000	59 744 800	59 744 800	29 863 128,39	29 863 128,39
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	69 170 654	76 940 654	90 420 800	45 670 800	66 197 300,62	31 407 296,30
	Σύνολο τίτλου 4	**158 774 654**	**166 544 654**	**150 165 600**	**105 415 600**	**96 060 429,01**	**61 270 424,69**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0						
5 0 0	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (αναθεώρηση 1979)***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	670 000 000	—	1 259 000 000	2 322 202 751,28	1 325 978 898,30
5 0 5	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (αναθεώρηση 1984)***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 080 500 000	1 462 000 000	2 174 900 000	281 000 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 724/75 του Συμβουλίου της 18ης Μαρτίου 1975 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3325/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 724/75 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 10). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αντιστοιχούν στις οικονομικές υποχρεώσεις της Επιτροπής που απορρέουν από τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης πριν από το 1985. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 543 307 476	1 259 000 000	670 000 000	407 000 000	227 000 000	1 980 307 476
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	p.m.					
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	4 543 307 476	1 259 000 000	670 000 000	407 000 000	227 000 000	1 980 307 476

5 0 5	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 περί του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1984, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 4 Ιουλίου 1985, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης [COM (85) 331 τελικό]. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να συμβάλει στη διόρθωση των κυριότερων περιφερειακών ανισοτήτων στην Κοινότητα με συμμετοχή στην ανάπτυξη και τη διαρθρωτική προσαρμογή αναπτυσσομένων περιοχών που παρουσιάζουν καθυστέρηση και στη μετατροπή βιομηχανικών περιοχών που βρίσκονται σε παρακμή. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση: — κοινοτικών προγραμμάτων, — προγραμμάτων των κρατών μελών που παρουσιάζουν κοινοτικό ενδιαφέρον, — σχεδίων, — μελετών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 0 5	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 080 500 000	2 132 000 000	2 174 900 000	1 540 000 000	2 322 202 751,28	1 325 978 898,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	3 080 500 000	2 132 000 000	2 174 900 000	1 540 000 000	2 322 202 751,28	1 325 978 898,30

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 0 5	*(συνέχεια)* Το Ταμείο θα μπορεί εξάλλου να μετέχει στη χρηματοδότηση εργασιών που αποβλέπουν στην αξιοποίηση του ντόπιου αναπτυξιακού δυναμικού των περιφερειών καθώς και στη χρηματοδότηση ολοκληρωμένων αναπτυξιακών μέτρων. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 080 500 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	4 917 825	281 000 000	895 000 000	225 000 000	175 000 000	603 817 825
Πιστώσεις 1985	2 174 900 000					
Πιστώσεις 1986	3 080 500 000		567 000 000	973 000 000	370 000 000	1 170 500 000
Σύνολο	5 260 317 825	281 000 000	1 462 000 000	1 198 000 000	545 000 000	1 774 317 825

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1						
5 1 0	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Ειδικά κοινοτικά μέτρα***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000 000	91 000 000	115 000 000	70 000 000	60 991 499,07	24 591 425,66

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 1 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 724/75 του Συμβουλίου της 18ης Μαρτίου 1975 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2615/80 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1980 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας για τη συμβολή στην ανάπτυξη ορισμένων γαλλικών και ιταλικών περιφερειών στο πλαίσιο της διευρύνσεως της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 271 της 15. 10. 1980, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2616/80 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1980 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας περιφερειακής αναπτύξεως για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβος (ΕΕ αριθ. L 271 της 15. 10. 1980, σ. 9). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2617/80 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1980 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας περιφερειακής αναπτύξεως για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της ναυπηγικής βιομηχανίας (ΕΕ αριθ. L 271 της 15. 10. 1980, σ. 16). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2618/80 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1980 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας περιφερειακής αναπτύξεως για τη συμβολή στη βελτίωση της ασφαλείας προμηθειών σε ενέργεια ορισμένων περιοχών της Κοινότητας διά της καλυτέρας χρησιμοποιήσεως των νέων τεχνολογιών στον τομέα της υδροηλεκτρικής ενεργείας και των εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 271 της 15. 10. 1980, σ. 23). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2619/80 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1980 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας περιφερειακής αναπτύξεως για τη συμβολή στη βελτίωση της οικονομικής και κοινωνικής καταστάσεως των παραμεθορίων ζωνών της Ιρλανδίας και της Βορείου Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. L 271 της 15. 10. 1980, σ. 28). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3325/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 724/75 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 10). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 214/84 του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2615/80 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας για τη συμβολή στην ανάπτυξη ορισμένων γαλλικών και ιταλικών περιφερειών στο πλαίσιο της διεύρυνσης της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 27 της 31. 1. 1984, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 215/84 του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1984 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας για τη συμβολή στην ανάπτυξη ορισμένων ελληνικών περιφερειών στο πλαίσιο της διεύρυνσης της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 27 της 31. 1. 1984, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 216/84 του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1984 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2616/80 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας περιφερειακής ανάπτυξης για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα (ΕΕ αριθ. L 27 της 31. 1. 1984, σ. 9). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 217/84 του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2617/80 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας περιφερειακής ανάπτυξης για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της ναυπηγικής βιομηχανίας (ΕΕ αριθ. L 27 της 31. 1. 1984, σ. 15). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 218/84 του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2618/80 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας περιφερειακής ανάπτυξης για τη συμβολή στη βελτίωση της ασφάλειας των προμηθειών σε ενέργεια ορισμένων περιφερειών της Κοινότητας διά της καλυτέρας χρησιμοποιήσεως των νέων τεχνολογιών στον τομέα της υδροηλεκτρικής ενέργειας και των εναλλακτικών πηγών ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 27 της 31. 1. 1984, σ. 19). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 219/84 του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1984 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας περιφερειακής ανάπτυξης για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας των κλωστοϋφαντουργικών και της ενδύσεως (ΕΕ αριθ. L 27 της 31. 1. 1984, σ. 22). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 21 Δεκεμβρίου 1984, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2617/80 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας περιφερειακής αναπτύξεως για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της ναυπηγικής βιομηχανίας (ΕΕ αριθ. C 70 της 18. 3. 1985, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 21 Δεκεμβρίου 1984, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 219/84 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας περιφερειακής ανάπτυξης για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας των κλωστοϋφαντουργικών και της ενδύσεως (ΕΕ αριθ. C 70 της 18. 3. 1985, σ. 3).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 1 0	*(συνέχεια)*						
5 1 1	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Δημοσιότητα της συμμετοχής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης σε προγράμματα υποδομής***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
5 1 2	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Ειδικά κοινοτικά αναπτυξιακά μέτρα για τις παραμεθόριες περιοχές***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 1 0	*(συνέχεια)* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 21 Δεκεμβρίου 1984, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2619/80 περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενεργείας περιφερειακής αναπτύξεως για τη συμβολή στη βελτίωση της οικονομικής και κοινωνικής καταστάσεως των παραμεθορίων ζωνών της Ιρλανδίας και της Βορείου Ιρλανδίας (ΕΕ αριθ. C 70 της 18. 3. 1985, σ. 4). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 21 Δεκεμβρίου 1984, περί αναλήψεως ειδικής κοινοτικής ενέργειας περιφερειακής ανάπτυξης για τη συμβολή στην εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που θίγονται από την εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής αλιείας (ΕΕ αριθ. C 70 της 18. 3. 1985, σ. 9). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Ιουνίου 1985, σχετικά με τη θέσπιση ειδικών κοινοτικών μέτρων περιφερειακής ανάπτυξης το 1985 και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84 (ΕΕ αριθ. C 143 της 12. 6. 1985, σ. 3). Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 95 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	65 858 501	70 000 000	63 000 000	31 079 065		
Πιστώσεις 1985	115 000 000					
Πιστώσεις 1986	95 000 000		28 000 000	28 000 000	39 000 000	
Σύνολο	275 858 501	70 000 000 (1)	91 000 000	59 079 065	39 000 000	

(1) Συν 16 779 436 ECU που αντιστοιχούν στη διαφορά μεταξύ των αναλήψεων υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 και της αυτόματης μεταφοράς.

5 1 1	*Νέο άρθρο* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 περί του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1984, σ. 1). Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει, βάσει των διατάξεων εφαρμογής που καθόρισε η Επιτροπή, την ενίσχυση των μέτρων στα οποία προέβησαν τα κράτη μέλη με σκοπό να ευθυγραμμισθούν με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84, το οποίο απαιτεί να δίδεται δημοσιότητα στην παροχή ενισχύσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης για προγράμματα υποδομής.
5 1 2	*Νέο άρθρο* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1787/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 περί του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΕ αριθ. L 169 της 28. 6. 1984, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 11. Το άρθρο αυτό προορίζεται να δώσει στην Επιτροπή τη δυνατότητα να συμβάλει, σε συνεργασία με τις παραμεθόριες περιοχές, στη χρηματοδότηση των μελετών και των δραστηριοτήτων που είναι απαραίτητες στις περιοχές αυτές για την προετοιμασία των προγραμμάτων διαμεθοριακής δράσης που αφορούν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΑΝΙΣΟΤΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 1 2	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	96 000 000	91 000 000	115 000 000	70 000 000	60 991 499,07	24 591 425,66
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	96 000 000	91 000 000	115 000 000	70 000 000	60 991 499,07	24 591 425,66
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2						
5 2 0	***Επιδότηση επιτοκίου κοινοτικών δανείων, που χορηγούνται στα λιγότερο ευημερούντα κράτη μέλη που συμμετέχουν στο ευρωπαϊκό νομισματικό σύστημα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΕΙΔΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΑΝΙΣΟΤΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 1 2	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 εκατομμύριο ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	1 000 000		p.m.	500 000	500 000	
Σύνολο	1 000 000		p.m.	500 000	500 000	

5 2 0	Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 περί του ευρωπαϊκού νομισματικού συστήματος (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 2). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 του Συμβουλίου της 3ης Αυγούστου 1979 περί της επιδοτήσεως ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού νομισματικού συστήματος (ΕΕ αριθ. L 200 της 8. 8. 1979, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, σχετικά με την επιδότηση ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού νομισματικού συστήματος (ΕΕ αριθ. C 163 της 22. 6. 1983, σ. 7).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΑΝΙΣΟΤΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 2 0	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3						
5 3 0	***Συμπληρωματικά μέτρα υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΑΝΙΣΟΤΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 2 0	*(συνέχεια)* Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της επιδοτήσεως επιτοκίου των δανείων που χορηγούνται για σχέδια και προγράμματα επενδύσεων υποδομής κυρίως, που πραγματοποιούνται στα λιγότερο ευημερούντα κράτη μέλη τα οποία συμμετέχουν ενεργά και πλήρως στο ευρωπαϊκό νομισματικό σύστημα. Τα προς επιδότηση δάνεια χορηγούνται αφενός στο πλαίσιο της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ και αφετέρου από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων. Πρόκειται για μη επιστρεπτέες παρεμβάσεις με τη μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου, των οποίων η αξία σε τρέχουσες τιμές καταβάλλεται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων. Η ενέργεια αυτή ολοκληρώθηκε στις 31 Δεκεμβρίου 1983. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6, η πρόταση κανονισμού απέβλεπε στην επανάληψη των ενεργειών αυτών το 1984 και 1985 μέχρι ύψους 200 εκατομμυρίων ECU το χρόνο.
5 3 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2744/80 του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 1980 περί θεσπίσεως των συμπληρωματικών μέτρων υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου (ΕΕ αριθ. L 284 της 29. 10. 1980, σ. 4). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 624/83 του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1983 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2744/80 περί θεσπίσεως των συμπληρωματικών μέτρων υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου (ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1983, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4						
5 4 0	***Μελέτες περιφερειακού χαρακτήρα***						
5 4 0 0	Μελέτες περιφερειακού χαρακτήρα μετά από αίτηση των κρατών μελών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	206 250	206 250	275 000	275 000	181 175,—	181 175,—
5 4 0 1	Περιφερειακές μελέτες με πρωτοβουλία της Επιτροπής για την κατάσταση και κοινωνικοοικονομική εξέλιξη των περιφερειών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	356 250	356 250	425 000	425 000	401 300,—	401 300,—
	Σύνολο άρθρου 5 4 0	562 500	562 500	700 000	700 000	582 475,—	582 475,—
5 4 1	***Μέτρα για την προώθηση ολοκληρωμένων ενεργειών***						
5 4 1 0	Προπαρασκευαστικές μελέτες για τις ολοκληρωμένες ενέργειες						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 614 000	1 614 000	1 500 000	1 500 000	945 776,85	945 776,85
5 4 1 1	Κοινοτικά μέτρα στο πλαίσιο ολοκληρωμένων ενεργειών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	11 300 000	35 000 000	25 000 000	33 297 195,43	23 983 698,40
5 4 1 2	Νέα ολοκληρωμένα πρόγραμματα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 300 000	—	—	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 54 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
540	
5400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μελέτες περιφερειακού χαρακτήρα τις οποίες ζήτησαν τα κράτη μέλη, τα οποία και συμμετέχουν στις δαπάνες αυτές.
5401	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναγκαίες μελέτες για εμβάθυνση στα περιφερειακά προβλήματα στο επίπεδο της Κοινότητας και για εξεύρεση λύσεων των προβλημάτων αυτών στο πλαίσιο της κοινοτικής περιφερειακής πολιτικής. Πρέπει, ιδίως, να συμβάλει στην κατάρτιση της περιοδικής έκθεσης που η Επιτροπή είναι επιφορτισμένη να παρουσιάζει στο Συμβούλιο για την κατάσταση και την κοινωνικοοικονομική εξέλιξη των περιφερειών της Κοινότητας, και όπου πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιφερειακές επιπτώσεις των κοινοτικών πολιτικών.
541	
5410	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη συμμετοχή της Επιτροπής στη χρηματοδότηση των προπαρασκευαστικών ενεργειών (ιδίως μελέτες, εκτίμηση των συνθηκών υλοποίησης των ενεργειών που θα αναληφθούν, πειραματικά σχέδια και σχέδια επίδειξης) για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων ενεργειών, σε συμφωνία με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.
5411	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1739/83 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1983 που θεσπίζει έκτακτες κοινοτικές ενέργειες υπέρ της ανανέωσης των αστικών οικισμών στη Βόρεια Ιρλανδία (Μπέλφαστ) (ΕΕ αριθ. L 171 της 29. 6. 1983, σ. 1). Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	9 800 000	9 800 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	35 000 000	20 200 000	11 300 000	3 500 000		
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	44 800 000	30 000 000	11 300 000	3 500 000		

5412	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ειδικών ενεργειών στο πλαίσιο των ολοκληρωμένων ενεργειών ανάπτυξης σε περιοχές της Κοινότητας που πλήττονται τόσο από εξαιρετικά ποσοστά ανεργίας και από χαρακτηριστική απουσία βασικής κοινωνικής και οικονομικής υποδομής, όπως, επί παραδείγματι, το Δουβλίνο και τα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 4 1	*(συνέχεια)*						
5 4 1 2	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 5 4 1	2 914 000	14 214 000	36 500 000	26 500 000	34 242 972,28	24 929 475,25
5 4 2	***Ειδική χρηματοδοτική υποστήριξη υπέρ της Ελλάδας στον κοινωνικό τομέα***						
5 4 2 0	Ανέγερση, διαμόρφωση και εξοπλισμός κέντρων επαγγελματικής επιμόρφωσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 800 000	13 800 000	15 000 000	7 500 000	6 663 801,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 4 1	*(συνέχεια)*
5 4 1 2	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 300 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	1 300 000		1 300 000			
Σύνολο	1 300 000		1 300 000			

5 4 2	
5 4 2 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 815/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 για την έκτακτη οικονομική ενίσχυση υπέρ της Ελλάδας στον κοινωνικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συγχρηματοδότηση των δημοσίων δαπανών για την ανέγερση, την επέκταση, τη διαρρύθμιση κτιρίων και τον εξοπλισμό κέντρων επαγγελματικής κατάρτισης.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 4 2	*(συνέχεια)*						
5 4 2 0	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 54 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
542	*(συνέχεια)*
5420	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 13 800 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 613 801	1 000 000	1 000 000	613 801		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	86 199	50 000		36 199		
Πιστώσεις 1985	15 000 000	6 450 000	5 000 000	2 550 000	1 000 000	
Πιστώσεις 1986	13 800 000		7 800 000	2 500 000	2 500 000	1 000 000
Σύνολο	31 500 000	7 500 000	13 800 000	5 700 000	3 500 000	1 000 000

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 4 2	*(συνέχεια)*						
5 4 2 1	Ανέγερση, διαμόρφωση και εξοπλισμός κέντρων παροχής ιατρικής περίθαλψης και ιατρικής, επαγγελματικής και κοινωνικής αποκατάστασης ατόμων διανοητικά μειονεκτικών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	13 400 000	15 000 000	7 500 000	6 330 521,—	2 003 542,—
	Σύνολο άρθρου 5 4 2	25 800 000	27 200 000	30 000 000	15 000 000	12 994 322,—	2 003 542,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	2 176 500	2 176 500	2 200 000	2 200 000	1 528 251,85	1 528 251,85
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	27 100 000	39 800 000	65 000 000	40 000 000	46 291 517,43	25 987 240,40
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	29 276 500	41 976 500	67 200 000	42 200 000	47 819 769,28	27 515 492,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 4 2	*(συνέχεια)*
5 4 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 815/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 περί ειδικής χρηματοδοτικής υποστήριξης της Ελλάδας στον κοινωνικό τομέα (ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συγχρηματοδότηση των δημοσίων δαπανών για την ανέγερση, τη διαρρύθμιση, την επέκταση κτιρίων και τον εξοπλισμό κέντρων αποκατάστασης καθώς και τις περιόδους πρακτικής εξάσκησης για την προσαρμογή και την ειδική κατάρτιση του προσωπικού υπηρεσιών ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 12 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 280 521	1 000 000	1 000 000	280 521		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	419 479	200 000	200 000	19 479		
Πιστώσεις 1985	15 000 000	6 300 000	5 000 000	2 700 000	1 000 000	
Πιστώσεις 1986	12 000 000		7 200 000	1 900 000	1 900 000	1 000 000
Σύνολο	29 700 000	7 500 000	13 400 000	4 900 000	2 900 000	1 000 000

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 55 — ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5						
5 5 0	***Μεσογειακά προγράμματα — Προετοιμασία ολοκληρωμένων προγραμμάτων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	15 000 000	20 000 000	10 000 000	9 969 020,33	9 969 020,33

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 5 0	Απόφαση 84/70/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στην περιοχή της Ogliastra, επαρχία Nuoro Σαρδηνίας, Ιταλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/80/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 1). Απόφαση 84/71/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στις εσωτερικές ζώνες της περιοχής της Κορσικής, Γαλλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/81/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 6). Απόφαση 84/72/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στο διαμέρισμα του Hérault, Γαλλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/82/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 11). Απόφαση 84/73/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στη νήσο Λέσβο, νομός Λέσβου, Ελλάδα, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/83/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 15). Απόφαση 84/74/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας στην Ελλάδα πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 23), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/84/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 20). Απόφαση 84/75/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας στις περιοχές του Languedoc-Roussillon, της Provence-Côte d'Azur, της Corse και της Aquitaine, Γαλλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 28), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/85/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 24). Απόφαση 84/76/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στον τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας στην Ιταλία πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 33), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/86/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 28). Απόφαση 84/77/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στις περιοχές του εσωτερικού της επαρχίας του Viterbo, Λάτιο, Ιταλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 38), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/87/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 32). Απόφαση 84/78/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στην περιοχή του νομού Ιωαννίνων, Ελλάδα, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 42), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/88/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 36). Απόφαση 84/79/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στην περιοχή του νομού Ευρυτανίας, Ελλάδα, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 47), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/89/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 41). Απόφαση 84/80/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στην περιοχή Πρεσπών του νομού Φλωρίνης, Ελλάδα, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 51), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/90/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 46). Απόφαση 84/81/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη στη νήσο Λήμνο, νομός Λέσβου, Ελλάδα, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 56), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/91/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 51). Απόφαση 84/82/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1983 για την ανάληψη σε ορισμένες αγροτικές περιοχές της περιφέρειας Abruzzo, Ιταλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων μεσογειακών προγραμμάτων (ΕΕ αριθ. L 44 της 15. 2. 1984, σ. 61), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 85/92/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 37 της 8. 2. 1985, σ. 56). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών παρεμβάσεων (κυρίως μελέτες, αξιολόγηση των όρων σκοπιμότητας των μέτρων που θα ληφθούν, πειραματικές, υποδειγματικές και υπάρχουσες επενδυτικές ενέργειες πληροφόρησης και κατάρτισης) για την εφαρμογή κοινοτικών ενεργειών που προβλέπονται στο άρθρο 5 5 1. Κανένα νέο δοκιμαστικό πρόγραμμα δεν θα χρηματοδοτηθεί στα πλαίσια του παρόντος άρθρου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 55 — ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
550	*(συνέχεια)*						
551	***Ολοκληρωμένα μεσογειακά προγράμματα — Πρόσθετη εισφορά***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000 000	118 000 000	120 000 000	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 55 — ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
550	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 20 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	20 000 000	10 000 000	8 000 000	2 000 000		
Πιστώσεις 1986	20 000 000		7 000 000	13 000 000		
Σύνολο	40 000 000	10 000 000	15 000 000	15 000 000		

551	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2088/85 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1985 για τα ολοκληρωμένα μεσογειακά προγράμματα (ΕΕ αριθ. L 197 της 27. 7. 1985, σ. 1). Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 240 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	120 000 000	p.m.	48 000 000	36 000 000	36 000 000	
Πιστώσεις 1986	240 000 000		70 000 000	101 000 000	69 000 000	
Σύνολο	360 000 000	p.m.	118 000 000	137 000 000	105 000 000	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΑΣΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 5 2	***Λειτουργικό Ταμείο, μέτρα στα πλαίσια προγράμματος για την ανάπτυξη και την οικονομική αναδιάρθρωση των μεσογειακών χωρών*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	260 000 000	133 000 000	140 000 000	10 000 000	9 969 020,33	9 969 020,33
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	260 000 000	133 000 000	140 000 000	10 000 000	9 969 020,33	9 969 020,33
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6						
5 6 0	***Ολοκληρωμένο πρόγραμμα για το Ηνωμένο Βασίλειο — Αστικά συγκροτήματα*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων			p.m.	p.m.		
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.			0,—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΑΣΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 5 2	Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη σύσταση λειτουργικού Ταμείου προς όφελος των μεσογειακών χωρών της Κοινότητας, βάσει κανονισμού του Συμβουλίου.
5 6 0	Στη συμφωνία του Φονταινεμπλώ συνομολογείται ρητώς ότι οι ενδεχόμενες ανισότητες στον προϋπολογισμό ενός η περισσοτέρων κρατών μελών πρέπει να εξισορροπηθούν μέσω της ενίσχυσης των διαρθρωτικών πολιτικών της Κοινότητας και, συνεπώς, να αντισταθμιστούν από την πλευρά των δαπανών με κοινοτικά προγράμματα και παρεμβάσεις.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΠΕΝΤΑΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7						
5 7 0	***Συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο πενταετές πρόγραμμα οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της Ελλάδας (1984-1988)***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8						
5 8 0	***Προπαρασκευαστικές μελέτες για χρηματοδοτικές παρεμβάσεις σε θέματα υποδομής των μεταφορών***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	350 000	300 000	300 000	496 200,—	496 200,—
5 8 1	***Χρηματοδοτική στήριξη των προγραμμάτων στον τομέα της υποδομής των μεταφορών στο εσωτερικό της Κοινότητας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	65 000 000	55 000 000	90 000 000	34 000 000	15 000 000,—	5 410 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΠΕΝΤΑΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 7 0	Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο πενταετές πρόγραμμα οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της Ελλάδας (1984-1988).
5 8 0	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 9 Αυγούστου 1983, σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργου υποδομής στον τομέα των μεταφορών (ΕΕ αριθ. C 36 της 10. 2. 1984, σ. 3). Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 27 Μαρτίου 1984, σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργων υποδομής στον τομέα των μεταφορών [COM (84) 161 τελικό]. Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 6 Σεπτεμβρίου 1984, σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργων υποδομής στον τομέα των μεταφορών [COM (84) 459 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που θα επιτρέψουν στην Επιτροπή να αποκτήσει τις πληροφορίες για την εκτίμηση των κοινοτικού ενδιαφέροντος προγραμμάτων υποδομής των μεταφορών ή των σχεδίων αναδιάρθρωσης του συνόλου των δικτύων υποδομής ώστε να εκτιμήσει τις ανάγκες της Κοινότητας, καθώς και το μέγεθος και τις λεπτομέρειες τυχόν χρηματοδοτικής στήριξης.
5 8 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3600/82 του Συμβουλίου της 30ής Δεκεμβρίου 1982 για την ανάληψη περιορισμένης δράσης στον τομέα της υποδομής των μεταφορών (ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1982, σ. 10). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 9 Αυγούστου 1983, σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργου υποδομής στον τομέα των μεταφορών (ΕΕ αριθ. C 36 της 10. 2. 1984, σ. 3). Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 27 Μαρτίου 1984, σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργων υποδομής στον τομέα των μεταφορών [COM (84) 161 τελικό]. Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 6 Σεπτεμβρίου 1984, σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργων υποδομής στον τομέα την μεταφορών [COM (84) 459 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 14ης Δεκεμβρίου 1984 «Κατευθύνσεις της μεσοπρόθεσμης πολιτικής στον τομέα των έργων υποδομής των μεταφορών» [COM (84) 709 τελικό]. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3620/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με ειδική δράση στον τομέα της υποδομής μεταφορών (ΕΕ αριθ. L 333 της 21. 12. 1984, σ. 58).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 58 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
581	*(συνέχεια)*						
582	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σε λαμβανόμενα και χορηγούμενα κοινοτικά δάνεια στο πλαίσιο των σχεδίων υποδομής των μεταφορών***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
583	***Ειδικά προγράμματα στον τομέα της υποδομής των μεταφορών***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	471 000 000,—	471 000 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 58 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
581	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χορήγηση επιδοτήσεων ή επιδότησης επιτοκίων για σχέδια υποδομής κοινοτικού ενδιαφέροντος, με σκοπό την προώθηση ή επιτάχυνση της υλοποίησής τους εκ μέρους των κρατών μελών. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Σεπτεμβρίου 1985 σχετικά με την απόφαση του Δικαστηρίου που αναφέρεται στην κοινή πολιτική των μεταφορών και τους προσανατολισμούς της πολιτικής αυτής (ΕΕ αριθ. C 262 της 14. 10. 1985, σ. 99). Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 65 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	80 000 000	7 000 000 (1)	21 500 000	22 500 000	10 500 000	18 500 000
Πιστώσεις 1985	90 000 000	27 000 000	13 500 000	13 500 000	13 500 000	22 500 000
Πιστώσεις 1986	65 000 000		20 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000
Σύνολο	235 000 000	34 000 000 (1)	55 000 000	51 000 000	39 000 000	56 000 000

(1) Συν 14 850 000 ECU που αντιστοιχούν στη διαφορά μεταξύ των αναλήψεων υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν και παραμένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984 και της αυτόματης μεταφοράς.

582	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 9 Αυγούστου 1983, σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργου υποδομής στον τομέα των μεταφορών (ΕΕ αριθ. C 36 της 10. 2. 1984, σ. 3). Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήκηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 27 Μαρτίου 1984, σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργων υποδομής στον τομέα των μεταφορών [COM (84) 161 τελικό]. Τροποποίηση της πρότασης κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 6 Σεπτεμβρίου 1984, σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στο πλαίσιο πολυετούς προγράμματος έργων υποδομής στον τομέα των μεταφορών [COM (84) 459 τελικό]. Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εγγύηση που θα χορηγήσει η Κοινότητα για την επιστροφή των δανείων που αναμένεται ότι θα λάβουν επιχειρήσεις (ή κοινοπραξίες), με σκοπό την υλοποίηση έργων, η κατασκευή και η εκμετάλλευση των οποίων τους ανατέθηκε από τις δημόσιες αρχές.
583	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1889/84 του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1984 περί θεσπίσεως ειδικών μέτρων κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της υποδομής των μεταφορών (ΕΕ αριθ. L 177 της 4. 7. 1984, σ. 4).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 8 4	***Χρηματοδοτική στήριξη προγραμμάτων υποδομής των μεταφορών στην περιοχή των Άλπεων για τη διευκόλυνση της διέλευσης μέσω τρίτων κρατών***						
5 8 4 1	Χρηματοδοτική στήριξη προγραμμάτων υποδομής των μεταφορών στην περιοχή των Άλπεων για τη διευκόλυνση της διέλευσης μέσω της Αυστρίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	p.m.	— (1)	— (1)	0,— (1)	0,— (1)
5 8 4 2	Χρηματοδοτική στήριξη προγραμμάτων υποδομής των μεταφορών για τη διευκόλυνση της διέλευσης μέσω της Γιουγκοσλαβίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 5 8 4	8 000 000	p.m.	—	—	0,—	0,—
5 8 5	***Παρακολούθηση των αγορών μεταφορών των εμπορευμάτων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	800 000	800 000	800 000	800 000	672 098,20	672 098,20
5 8 6	***Λειτουργία των αγορών μεταφορών εμπορευμάτων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	350 000	450 000	450 000	576 537,97	576 537,97
5 8 7	***Έτος της οδικής ασφάλειας στην Κοινότητα το 1986*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000				
5 8 9	***Ενέργειες στον τομέα του τουρισμού*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	340 000	340 000				

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 5 4 8 1 και 5 4 8 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 8 4	
5 8 4 1	*Παλαιό άρθρο 5 8 4* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Ιουλίου 1976, περί της ενισχύσεως των σχεδίων κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της υποδομής των μεταφορών (ΕΕ αριθ. C 207 της 2. 9. 1976, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε στις 18 Φεβρουαρίου 1980 (ΕΕ αριθ. C 89 της 10. 4. 1980, σ. 4). Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας σ' ένα σχέδιο υποδομής των μεταφορών στην Αυστρία και να διευκολύνει τις διαμετακομιστικές μεταφορές μέσω της χώρας αυτής.
5 8 4 2	*Νέα θέση* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει ενδεχομένη χρηματοδοτική συνεισφορα της Κοινότητας σε σχέδια υποδομής των μεταφορών για τη διευκόλυνση της διέλευσης μέσω της Γιουγκοσλαβίας, οι οποίες είναι δυνατό να χορηγηθούν υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου για πιστώσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων.
5 8 5	Πορίσματα του Συμβουλίου της 10ης Ιουνίου 1982 για τη συλλογή πληροφοριών για τις δραστηριότητες των οδικών μεταφορέων που συμμετέχουν στη διακίνηση εμπορευμάτων με ορισμένες τρίτες χώρες. Έκθεση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 8ης Οκτωβρίου 1984 για την καθιέρωση συστήματος παρακολούθησης των αγορών μεταφοράς [COM (84) 541 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη δημιουργία μηχανισμού παρακολούθησης και προβλέψεων της αγοράς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών των εμπορευμάτων μεταξύ των κρατών μελών με σκοπό τη βελτίωση της λειτουργίας της και την καλύτερη προσαρμογή της στις σημερινές οικονομικές απαιτήσεις. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης τα παρεπόμενα έξοδα ερευνών και διαφόρων παροχών ή σχετικών υπηρεσιών γραμματείας.
5 8 6	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3164/76 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1976 περί κοινοτικής ποσοστώσεως για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές που εκτελούνται μεταξύ κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 357 της 29. 12. 1976, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 9ης Φεβρουαρίου 1983 «Προς μια κοινή πολιτική μεταφορών — χερσαίες μεταφορές» [COM (83) 58 τελικό]. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3621/84 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3164/76 περί κοινοτικής ποσοστώσεως για τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές που εκτελούνται μεταξύ κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 333 της 21. 12. 1984, σ. 61). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες χρηματοδότησης των συμβάσεων που έχουν συναφθεί με τις αρχές των κρατών μελών όσον αφορά τη συλλογή και επεξεργασία των δεδομένων που αφορούν τις οδικές εμπορευματικές μεταφορές που εκτελούνται μεταξύ των κρατών μελών.
5 8 7	*Νέο άρθρο* Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την οδική ασφάλεια (ΕΕ αριθ. C 341 της 21. 12. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την προώθηση της οδικής ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων του συντονισμού των προγραμμάτων των κρατών μελών, της προώθησης ή/και της διοργάνωσης σεμιναρίων, συνεδριάσεων, εκθέσεων, διαγωνισμών και της στήριξης ερευνητικών προγραμμάτων.
5 8 9	*Νέο άρθρο* Γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 27ης Οκτωβρίου 1983 για τις πρώτες κατευθύνσεις για μια κοινοτική πολιτική στον τομέα του τουρισμού (ΕΕ αριθ. C 358 της 31. 12. 1983, σ. 52).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
5 8 9	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 840 000	1 840 000	1 550 000	1 550 000	472 744 836,17	472 744 836,17
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	74 000 000	56 000 000	90 000 000	34 000 000	15 000 000,—	5 410 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	75 840 000	57 840 000	91 550 000	35 550 000	487 744 836,17	478 154 836,17
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	4 016 500	4 016 500	3 750 000	3 750 000	474 273 088,02	474 273 088,02
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 537 600 000	2 451 800 000	2 584 900 000	1 694 000 000	2 454 454 788,11	1 391 936 584,69
	Σύνολο τίτλου 5	**3 541 616 500**	**2 455 816 500**	**2 588 650 000**	**1 697 750 000**	**2 928 727 876,13**	**1 866 209 672,71**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
5 8 9	*(συνέχεια)* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1983 για την κοινοτική πολιτική στον τομέα του τουρισμού (ΕΕ αριθ. C 10 της 16. 1. 1984, σ. 281). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 1984 σχετικά με μια κοινοτική πολιτική τουρισμού (ΕΕ αριθ. C 115 της 30. 4. 1984, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των ειδικών ενεργειών και των εκδηλώσεων σχετικά με την εφαρμογή μιας κοινοτικής πολιτικής τουρισμού και τις προσπάθειες για την προώθηση της ιδέας της Ευρώπης των Πολιτών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0						
6 0 0	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Μέτρα υπέρ των νέων κάτω των 25 ετών***						
6 0 0 0	Μειονεκτούσες περιοχές Διαχωριζόμενες πιστώσεις	709 950 000	518 050 000	603 000 000	289 500 000	501 414 811,66	235 790 246,37

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Ο καταμερισμός των επιδοτήσεων μεταξύ ανδρών και γυναικών, όσον αφορά τόσο τα μέτρα υπέρ ατόμων ηλικίας κάτω των 25 ετών όσο και τα μέτρα υπέρ ατόμων ηλικίας άνω των 25 ετών, πρέπει να είναι ισόρροπος.
600	Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 83/516/ΕΟΚ, η συνδρομή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου μπορεί να χορηγείται, κατ' αρχάς, για να ευνοήσει την απασχόληση των νέων κάτω των 25 ετών, και ιδίως των νέων οι οποίοι έχουν περιορισμένες πιθανότητες να βρούν εργασία, ιδίως επειδή δεν έχουν επαγγελματική κατάρτιση ή επειδή η κατάρτισή τους είναι ανεπαρκής, καθώς και των νέων που είναι άνεργοι επί μακρό χρονικό διάστημα.
6000	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123. Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση μέτρων υπέρ της απασχόλησης στην Ελλάδα, στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, στην Ιρλανδία, στη μεσημβρινή Ιταλία, στη Βόρεια Ιρλανδία, στην Ισπανία και στην Πορτογαλία. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, η παρούσα θέση περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχώριστως συνδεδεμένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 0 0	*(συνέχεια)*						
6 0 0 0	*(συνέχεια)*						
6 0 0 1	Άλλες περιοχές Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 064 875 000	817 110 000	904 500 000	434 200 000	909 063 423,59	435 408 001,94

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 0 0	*(συνέχεια)*
6 0 0 0	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 709 950 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	252 414 811		99 700 000	91 600 000	53 500 000	7 614 811
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	28 335 188		11 300 000	11 400 000	2 800 000	2 835 188
Πιστώσεις 1985	603 000 000	289 500 000	52 075 000	140 525 000	60 300 000	60 600 000
Πιστώσεις 1986	709 950 000		354 975 000	212 985 000	106 500 000	35 490 000
Σύνολο	1 593 699 999	289 500 000	518 050 000	456 510 000	223 100 000	106 539 999

6 0 0 1	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123. Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών υπέρ της ανάπτυξης της απασχόλησης στις ζώνες με υψηλή και μακροχρόνια ανεργία ή/και βιομηχανικής και τομεακής αναδιάρθρωσης, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη θέση 6 0 0 0. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, η παρούσα θέση περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 0 0	*(συνέχεια)*						
6 0 0 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 6 0 0	1 774 825 000	1 335 160 000	1 507 500 000	723 700 000	1 410 478 235,25	671 198 248,31
6 0 1	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Μέτρα υπέρ ατόμων από 25 ετών και άνω***						
6 0 1 0	Μειονεκτούσες περιοχές Διαχωριζόμενες πιστώσεις	190 950 000	159 010 000	165 200 000	79 700 000	224 751 726,95	110 372 144,22

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 0 0	*(συνέχεια)*
6 0 0 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 064 875 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	451 563 424		179 250 000	163 050 000	95 800 000	13 463 424
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	67 202 226		26 900 000	26 900 000	6 700 000	6 702 226
Πιστώσεις 1985	904 500 000	434 200 000	78 522 500	210 377 500	90 500 000	90 900 000
Πιστώσεις 1986	1 064 875 000		532 437 500	319 462 500	159 700 000	53 275 000
Σύνολο	2 488 140 650	434 200 000	817 110 000	719 790 000	352 700 000	164 340 650

6 0 1	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123. Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 1). Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται για τη χρηματοδότηση μέτρων υπέρ των ατόμων άνω των 25 ετών τα οποία ανήκουν σε μία από τις παρακάτω κατηγορίες: — άνεργοι, άτομα που απειλούνται από ανεργία ή που υποαπασχολούνται, και ιδίως οι άνεργοι μακράς διαρκείας, — γυναίκες που επιθυμούν να αναλάβουν και πάλι επαγγελματική δραστηριότητα, — μειονεκτούντα άτομα που μπορούν να ενσωματωθούν στην αγορά εργασίας, — διακινούμενοι εργαζόμενοι που αλλάζουν ή έχουν αλλάξει τον τόπο διαμονής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας ή έχουν μεταφέρει τον τόπο διαμονής τους στην Κοινότητα για να ασκήσουν επαγγελματική δραστηριότητα, καθώς και τα μέλη της οικογένειάς τους, — άτομα που απασχολούνται ιδίως σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις, των οποίων η επανειδίκευση κατέστη αναγκαία λόγω της εισαγωγής νέων τεχνολογιών ή της βελτίωσης των τεχνικών διαχείρισης των επιχειρήσεων αυτών, — άτομα που καλούνται να ασκήσουν εκπαιδευτική δραστηριότητα, δραστηριότητα εμπειρογνώμονα σε επαγγελματικό προσανατολισμό ή τοποθέτηση ή δραστηριότητα αναπτυξιακού παράγοντα.
6 0 1 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση μέτρων υπέρ της απασχόλησης στην Ελλάδα, στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα, στην Ιρλανδία, στη μεσημβρινή Ιταλία, στη Βόρεια Ιρλανδία, στην Ισπανία και στην Πορτογαλία.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
601	*(συνέχεια)*						
6010	*(συνέχεια)*						
6011	Άλλες περιοχές Διαχωριζόμενες πιστώσεις	286 325 000	199 260 000	246 300 000	118 900 000	175 425 052,61	85 570 159,58

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 0 1	*(συνέχεια)*
6 0 1 0	*(συνέχεια)*

Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, η παρούσα θέση περιλαμβάνει:

— πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα,

— πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986.

Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 190 950 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	110 851 727		43 435 000	40 565 000	23 500 000	3 351 727
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	15 051 954		5 960 000	6 040 000	1 500 000	1 551 954
Πιστώσεις 1985	165 200 000	79 700 000	14 140 000	38 560 000	16 500 000	16 300 000
Πιστώσεις 1986	190 950 000		95 475 000	57 285 000	28 650 000	9 540 000
Σύνολο	482 053 681	79 700 000	159 010 000	142 450 000	70 150 000	30 743 681

6 0 1 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση μέτρων υπέρ της ανάπτυξης της απασχόλησης στις ζώνες υψηλής και μακροχρόνιας ανεργίας ή/και βιομηχανικής και τομεακής αναδιάρθρωσης, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στη θέση 6 0 1 0.

Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, η παρούσα θέση περιλαμβάνει:

— πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα,

— πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986.

Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 0 1	*(συνέχεια)*						
6 0 1 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 6 0 1	477 275 000	358 270 000	411 500 000	198 600 000	400 176 779,56	195 942 303,80
6 0 4	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Ενέργειες υπέρ των επαναπατριζόμενων εργαζομένων***						
6 0 4 0	Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Ειδικό πρόγραμμα δημιουργίας θέσεων εργασίας για τους παλιννοστούντες διακινούμενους εργαζομένους						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 4	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
601	*(συνέχεια)*
6011	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 286 325 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	76 425 053		29 424 500	28 419 873	16 226 086	2 354 594
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	15 389 818		5 930 000	6 370 000	1 600 000	1 489 818
Πιστώσεις 1985	246 300 000	118 900 000	20 743 000	57 957 000	24 600 000	24 100 000
Πιστώσεις 1986	286 325 000		143 162 500	85 897 500	42 950 000	14 315 000
Σύνολο	624 439 871	118 900 000	199 260 000	178 644 373	85 376 086	42 259 412

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 0 7	***Χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ληφθεί πριν το οικονομικό έτος 1984 (παλαιό κεφάλαιο 6 0 «δαπάνες δυνάμει του άρθρου 4 της απόφασης του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971»)*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	134 630 000	p.m.	250 000 000	0,—	454 701 288,27
6 0 8	***Χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ληφθεί πριν το οικονομικό έτος 1984 (παλαιό κεφάλαιο 6 1 «δαπάνες δυνάμει του άρθρου 5 της απόφασης του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971»)*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	155 730 000	p.m.	200 000 000	0,—	269 498 604,24

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
607	Απόφαση 71/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971 για τον ανασχηματισμό του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 28 της 4. 2. 1971, σ. 15). Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 83/516/ΕΟΚ, η απόφαση 71/66/ΕΟΚ καταργείται. Ωστόσο, η απόφαση αυτή καθώς και οι αποφάσεις που ελήφθησαν δυνάμει του άρθρου της 4 εξακολουθούν να εφαρμόζονται για τα μέτρα για τα οποία η αίτηση είχε υποβληθεί πριν αρχίσει να ισχύει η απόφαση 83/516/ΕΟΚ. Οι πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιηθούν το 1986 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν το 1984 ανέρχονται σε 58 030 000 ECU. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	701 994 608	250 000 000	134 630 000	235 370 000	81 994 608	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	p.m.					
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	701 994 608	250 000 000	134 630 000	235 370 000	81 994 608	

608	Απόφαση 71/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971 για τον ανασχηματισμό του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 28 της 4. 2. 1971, σ. 15). Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 83/516/ΕΟΚ, η απόφαση 71/66/ΕΟΚ καταργείται. Ωστόσο, η απόφαση αυτή, καθώς και οι αποφάσεις που ελήφθησαν δυνάμει του άρθρου της 5 εξακολουθούν να εφαρμόζονται για τα μέτρα για τα οποία η αίτηση είχε υποβληθεί πριν αρχίσει να ισχύει η απόφαση 83/516/ΕΟΚ. Οι πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιηθούν το 1986 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν το 1984 ανέρχονται σε 67 430 000 ECU.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
608	*(συνέχεια)*						
609	***Χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ληφθεί πριν το οικονομικό έτος 1984 (παλαιό κεφάλαιο 62 «πειραματικές εφαρμογές και προπαρασκευαστικές μελέτες»)***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 070 000	p.m.	2 000 000	1 032 420,59	2 207 011,12

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
608	*(συνέχεια)* Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	808 979 306	200 000 000	155 730 000	274 270 000	178 979 306	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	p.m.					
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	808 979 306	200 000 000	155 730 000	274 270 000	178 979 306	

609	Απόφαση 71/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971 για τον ανασχηματισμό του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 28 της 4. 2. 1971, σ. 15). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2396/71 του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1971 περί της εφαρμογής της απόφασης του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971 για τον ανασχηματισμό του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 249 της 10. 11. 1971, σ. 54). Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38). Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 83/516/ΕΟΚ, η απόφαση 71/66/ΕΟΚ και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2396/71 καταργούνται. Ωστόσο, η απόφαση αυτή κι αυτός ο κανονισμός, καθώς και οι αποφάσεις που ελήφθησαν δυνάμει του άρθρου 7 του παραπάνω κανονισμού, εξακολουθούν να εφαρμόζονται για τα μέτρα για τα οποία η αίτηση είχε υποβληθεί πριν αρχίσει να ισχύει η απόφαση 83/516/ΕΟΚ. Οι πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιηθούν το 1986 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1984 ανέρχονται σε 470 000 ECU. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 0 9	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	2 252 100 000	1 984 860 000	1 919 000 000	1 374 300 000	1 811 687 435,40	1 593 547 455,74
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 0	2 252 100 000	1 984 860 000	1 919 000 000	1 374 300 000	1 811 687 435,40	1 593 547 455,74
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1						
6 1 0	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Ειδικά μέτρα***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	118 400 000	48 140 000	91 000 000	35 700 000	42 566 804,42	12 721 434,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 60 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΓΕΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 61 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
609	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 654 627	2 000 000	1 070 000	1 584 627		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	p.m.					
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	4 654 627	2 000 000	1 070 000	1 584 627		

Ο καταμερισμός των επιδοτήσεων μεταξύ ανδρών και γυναικών, όσον αφορά τόσο τα μέτρα υπέρ ατόμων ηλικίας κάτω των 25 ετών όσο και τα μέτρα υπέρ ατόμων ηλικίας άνω των 25 ετών, πρέπει να είναι ισόρροπος.

610 Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 123.

Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 38).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ σχετικά με τις αποστολές του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ αριθ. L 289 της 22. 10. 1983, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ειδικών μέτρων με σκοπό:

— να ευνοηθεί η εφαρμογή σχεδίων ανακαινιστικού χαρακτήρα, κατά γενικό κανόνα στα πλαίσια κοινοτικού προγράμματος που αποφασίζεται από το Συμβούλιο,

— να μελετηθεί η αποδοτικότητα των σχεδίων για τα οποία χορηγήθηκε η συνδρομή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου και να διευκολυνθεί η ανταλλαγή εμπειρίας.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 1 0	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 1 0	*(συνέχεια)* Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 118 400 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	17 066 804	8 400 000	2 620 000	4 380 000	1 666 804	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	42 433 196	27 300 000	3 000 000	8 700 000	7 800 000	22 933 196
Πιστώσεις 1985	91 000 000		7 000 000	20 300 000	18 200 000	18 200 000
Πιστώσεις 1986	118 400 000		35 520 000	11 840 000	23 680 000	47 360 000
Σύνολο	268 900 000	35 700 000	48 140 000	45 220 000	51 346 804	88 493 196

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	118 400 000	48 140 000	91 000 000	35 700 000	42 566 804,42	12 721 434,35
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	118 400 000	48 140 000	91 000 000	35 700 000	42 566 804,42	12 721 434,35
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3						
6 3 0	***Μέτρα για την εκπαίδευση***						
6 3 0 0	Εκτέλεση του προγράμματος «εκπαίδευση»						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 051 125	6 051 125	4 736 000	4 736 000	4 727 217,63	4 727 217,63

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο

Χρονοδιάγραμμα για τα κεφάλαια 6 0 και 6 1:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πρίν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 423 950 360	460 400 000	645 859 500	839 239 500	451 666 804	26 783 556
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	168 412 382	949 600 000	53 090 000	59 410 000	20 400 000	35 512 382
Πιστώσεις 1985	2 010 000 000		172 480 000	467 719 500	210 100 000	210 100 000
Πιστώσεις 1986	2 370 500 000		1 161 570 000	687 470 000	361 480 000	159 980 000
Σύνολο	6 972 862 742	1 410 000 000	2 033 000 000	2 053 839 000	1 043 646 804	432 375 938

6 3 0

6 3 0 0 Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 49 και 128.

Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 9ης Φεβρουαρίου 1976 σχετικά με ένα πρόγραμμα δράσεως σε θέματα εκπαιδεύσεως (ΕΕ αριθ. C 38 της 19. 2. 1976, σ. 1).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί προγράμματος δράσεως υπέρ των μεταναστών και των οικογενειών τους (ΕΕ αριθ. C 34 της 14. 2. 1976, σ. 2).

Οδηγία 77/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1977 περί της σχολικής φοιτήσεως των τέκνων των διακινουμένων εργαζομένων (ΕΕ αριθ. L 199 της 6. 8. 1977, σ. 32).

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Μαρτίου 1982 περί ενός κοινοτικού προγράμματος στον εκπαιδευτικό τομέα (ΕΕ αριθ. C 87 της 5. 4. 1982, σ. 90).

Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 3ης Ιουνίου 1985 το οποίο αφορά πρόγραμμα δράσεως σχετικά με την ισότητα ευκαιριών μεταξύ κοριτσιών και αγοριών στην εκπαίδευση (ΕΕ αριθ. C 166 της 5. 7. 1985, σ. 1).

Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1985 για την εφαρμογή της οδηγίας 77/486/ΕΟΚ περί της σχολικής φοιτήσεως των τέκνων των διακινουμένων εργαζομένων (ΕΕ αριθ. C 165 της 4. 7. 1985, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 3 0	*(συνέχεια)*						
6 3 0 0	*(συνέχεια)*						
6 3 0 1	Σχολική εκπαίδευση και νέες τεχνολογίες πληροφόρησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 200 000	100 000	100 000	99 912,96	99 912,96
6 3 0 2	Συνεργασία μεταξύ των πανεπιστημίων της Ευρώπης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 200 000	400 000	400 000	397 600,—	397 600,—
6 3 0 3	Συνεργασία μεταξύ πανεπιστημίων και βιομηχανίας και εκπαίδευση στις νέες τεχνολογίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000				
	Σύνολο άρθρου 6 3 0	9 451 125	9 451 125	5 236 000	5 236 000	5 224 730,59	5 224 730,59

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 3 0	*(συνέχεια)*
6 3 0 0	*(συνέχεια)* Το ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 9ης Φεβρουαρίου 1976 ορίζει ένα πρόγραμμα δράσης στους ακόλουθους έξι τομείς: — βελτίωση των δυνατοτήτων πολιτιστικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης των υπηκόων άλλων κρατών μελών της Κοινότητας και τρίτων κρατών καθώς και των παιδιών τους, — βελτίωση της αντιστοιχίας μεταξύ των εκπαιδευτικών συστημάτων στην Ευρώπη, — συλλογή σύγχρονων στοιχείων και στατιστικών στον τομέα της εκπαίδευσης, — συνεργασία στον τομέα της ανωτάτης εκπαίδευσης, — εφαρμογή της ισότητας των ευκαιριών όσον αφορά την πλήρη πρόσβαση σε όλες τις μορφές της εκπαίδευσης (μειονεκτούντα άτομα, αναλφάβητοι, κλπ.), — προώθηση των ζωντανών γλωσσών. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά στα πρότυπα σχέδια (εθνικά) ανταλλαγών και επισκέψεων, σεμιναρίων, συνεδριάσεων και εκθέσεων.
6 3 0 1	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 που αφορά τα μέτρα σχετικά με την επαγγελματική κατάρτιση στις νέες τεχνολογίες πληροφόρησης (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 19ης Σεπτεμβρίου 1983 σχετικά με τα μέτρα για την εισαγωγή νέων τεχνολογιών πληροφόρησης στην εκπαίδευση (ΕΕ αριθ. C 256 της 24. 9. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 3ης Ιουνίου 1985 το οποίο αφορά πρόγραμμα δράσεως σχετικά με την ισότητα ευκαιριών μεταξύ κοριτσιών και αγοριών στην εκπαίδευση (ΕΕ αριθ. C 166 της 5. 7. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά στη γενίκευση της καθιέρωσης των νέων τεχνολογιών πληροφοριών από τους εκπαιδευτικούς και τους μαθητές στα πλαίσια της υποχρεωτικής εκπαίδευσης (έξοδα εμπειρογνωμόνων, σεμινάρια, εκθέσεις, τεχνική υποστήριξη).
6 3 0 2	Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 128. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση και επέκταση αυτών των κοινών προγραμμάτων σπουδών, συμπληρώνοντας τις ενέργειες που εκτίθενται στη θέση 6 3 0 0, με τη χρηματοδότηση υποτροφιών που απευθύνονται σε σπουδαστές που συμμετέχουν στα εν λόγω προγράμματα.
6 3 0 3	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 όσον αφορά τα μέτρα για την επαγγελματική εκπαίδευση στις νέες τεχνολογίες πληροφοριών (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 19ης Σεπτεμβρίου 1983 όσον αφορά τα μέτρα για την εισαγωγή των νέων τεχνολογιών πληροφορίας στην εκπαίδευση (ΕΕ αριθ. C 256 της 24. 9. 1983, σ. 1). Απόφαση 84/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1984 σχετικά με ευρωπαϊκό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της τεχνολογίας της πληροφόρησης (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984, σ. 54). Απόφαση 85/197/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 με την οποία θεσπίζεται σχέδιο τόνωσης της συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνολογικών ανταλλαγών (1985-1988) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 13). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 6 Αυγούστου 1985, για την έγκριση κοινοτικού προγράμματος εκπαίδευσης και κατάρτισης στον τομέα της τεχνολογίας — Comett (1986-1992) (ΕΕ αριθ. C 234 της 13. 9. 1985, σ. 3). Το κοινοτικό πρόγραμμα εκπαίδευσης και κατάρτισης στον τομέα της τεχνολογίας [Community programme in education and training for technology (Comett)] έχει ως στόχο την όσο το δυνατό μεγαλύτερη αύξηση των δυνατοτήτων της ανώτερης εκπαίδευσης για να μπορεί αυτή να συμβάλει, σε συνεργασία και με τη συμμετοχή της βιομηχανίας, στην κατάρτιση, στην ανακύκληση και στη συνεχή κατάρτιση υψηλής ποιότητας και να συμπληρώνει και να ενισχύει τις ενέργειες που ήδη εφαρμόζονται, όσον αφορά τις νέες τεχνολογίες, στους τομείς της σχολικής εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης (θέσεις 6 3 0 1 και 6 3 3 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ανάπτυξη εκπαιδευτικού υλικού, υποτροφίες, έξοδα εμπειρογνωμόνων και μελέτες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 3 1	***Προετοιμασία των νέων για τον επαγγελματικό βίο***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 920 000	7 920 000	6 100 000	6 100 000	5 515 703,83	5 515 703,83
6 3 2	***Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 360 000	7 360 000	4 900 000	4 900 000	4 550 000,—	4 550 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 3 1	Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 9ης Φεβρουαρίου 1976 σχετικά με πρόγραμμα δράσεως σε θέματα εκπαιδεύσεως (ΕΕ αριθ. C 38 της 19. 2. 1976, σ. 1), και ιδίως τα σημεία II, III και IV και οι παράγραφοι 21 και 22. Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1976 σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για τη βελτίωση της προπαρασκευής των νέων ως προς την επαγγελματική δραστηριότητα και τη διευκόλυνση της μεταβάσεώς τους από την εκπαίδευση στην ενεργό ζωή (ΕΕ αριθ. C 308 της 30. 12. 1976, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 1980 σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για τη βελτίωση της προπαρασκευής των νέων ως προς την επαγγελματική δραστηριότητα και τη διευκόλυνση της μεταβάσεώς τους από την εκπαίδευση στην ενεργό ζωή (ΕΕ αριθ. C 23 της 30. 1. 1980, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 1982 σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν όσον αφορά τη βελτίωση της προετοιμασίας των νέων για την επαγγελματική δραστηριότητα και τη διευκόλυνση της μετάβασής τους από την εκπαίδευση στον ενεργό βίο (ΕΕ αριθ. C 193 της 28. 7. 1982, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 3ης Ιουνίου 1985 που αφορά πρόγραμμα δράσης για την ισότητα των ευκαιριών των κοριτσιών και των αγοριών στον τομέα της εκπαίδευσης (ΕΕ αριθ. C 166 της 5. 7. 1985, σ. 1). Τα ψηφίσματα της 13ης Δεκεμβρίου 1976, της 15ης Ιανουαρίου 1980 και της 12ης Ιουλίου 1982 προβλέπουν, σε κοινοτικό επίπεδο, την εφαρμογή προτύπων προγραμμάτων που συνοδεύουν τις πρωτοβουλίες που ελήφθησαν σε εθνικό επίπεδο για τη βελτίωση της προετοιμασίας των νέων για την επαγγελματική δραστηριότητα και τη διευκόλυνση της μεταβάσεώς τους από την εκπαίδευση στην ενεργό ζωή. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή εφαρμόζει μια σειρά 30 προτύπων προγραμμάτων προοριζομένων να υποβοηθήσουν την επεξεργασία των εθνικών πολιτικών και σχεδιασμένων για την ανάπτυξη μιας ενεργού διαδικασίας αλληλεπιδράσεων μεταξύ των σχολείων και του εξωσχολικού κόσμου, ώστε να διευρύνει, κατ' αυτό τον τρόπο, στο κοινωνικό και επαγγελματικό επίπεδο, τον τρόπο προετοιμασίας για την ενήλικο ζωή. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των προτύπων σχεδίων, το συντονισμό και την αξιολόγηση των σχεδίων αυτών· συνεδριάσεις, δημοσιεύσεις και έξοδα εμπειρογνωμόνων. Η συμμετοχή νέων γυναικών και ανδρών στο πειραματικό σχέδιο για την προετοιμασία για τον επαγγελματικό βίο πρέπει να είναι ισόρροπη.
6 3 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 1975 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την ανάπτυξη της επαγγελματικής κατάρτισης (ΕΕ αριθ. L 39 της 13. 2. 1975, σ. 1). Το Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης κατατάσσεται στις ενέργειες προτεραιότητας, οι οποίες περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα κοινωνικής δράσεως. Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 337/75, επιχορήγηση προοριζόμενη για το Κέντρο εγγράφεται κατ' έτος στον γενικό προϋπολογισμό. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιχορήγηση αυτή, συμπεριλαμβανομένων των 8 νέων θέσεων απασχόλησης (4 A 5, 1 B 1, 1 C 2 και 2 C 3) που ζήτησε αρχικά το Κέντρο. Όσον αφορά τα μέτρα επαγγελματικής κατάρτισης, πρέπει να ληφθεί μέριμνα για την ισόρροπη κατανομή μεταξύ νέων γυναικών και νέων ανδρών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 63 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 3 2	*(συνέχεια)*						
6 3 3	***Μέτρα για θέματα επαγγελματικής κατάρτισης και επαγγελματικού προσανατολισμού***						
6 3 3 0	Ειδικά μέτρα για θέματα επιμόρφωσης						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	357 000	357 000	350 000	350 000	347 443,—	347 443,—
6 3 3 1	Μέτρα για θέματα κατάρτισης στις νέες τεχνολογίες πληροφόρησης						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	720 000	720 000	500 000	500 000	448 722,—	448 722,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 3 2	*(συνέχεια)* Τα προβλεπόμενα έσοδα και δαπάνες για το 1986 παρουσιάζονται ως εξής: Έσοδα: — κεφάλαιο 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας» 7 360 000 — κεφάλαιο 2 «Διάφορα έσοδα» 28 000 Σύνολο 7 388 000 Δαπάνες: — κεφάλαιο 1 «Προσωπικό» 2 693 000 — κεφάλαιο 2 «Έξοδα διοικητικής λειτουργίας» 2 224 000 — κεφάλαιο 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες» 2 471 000 Σύνολο 7 388 000 Το εγκριθέν προσωπικό του Κέντρου είναι το ακόλουθο: — κατηγορία A: 16 — κατηγορία LA: 9 — κατηγορία B: 9 — κατηγορία C: 18 — κατηγορία D: — (τοπικοί υπάλληλοι: 2)
6 3 3	
6 3 3 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 118 και 128. Απόφαση 63/266/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1963 περί θεσπίσεως των γενικών αρχών για την εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής καταρτίσεως (ΕΕ αριθ. 63 της 20. 4. 1963, σ. 1338/63). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), και ιδίως η προτεραιότητα αριθ. 3: «με την εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής καταρτίσεως ...». Ψήφισμα του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1979 περί της εναλλακτικής καταρτίσεως των νέων (ΕΕ αριθ. C 1 της 3. 1. 1980, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί των προσανατολισμών για μια κοινοτική πολιτική της αγοράς εργασίας (ΕΕ αριθ. C 168 της 8. 7. 1980, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 σχετικά με τα μέτρα για την επαγγελματική εκπαίδευση στις νέες τεχνολογίες πληροφόρησης (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 που αφορά τις πολιτικές επαγγελματικής κατάρτισης στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα για τη δεκαετία του 1980 (ΕΕ αριθ. C 193 της 20. 7. 1983, σ. 2). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του συντονισμού και της διοργάνωσης των ενεργειών που αναλαμβάνονται στα πλαίσια των ψηφισμάτων· συνέδρια, μελέτες και εκθέσεις, ανταλλαγές εμπειρογνωμόνων, εργασίες γραμματείας και διάφορες συναφείς υπηρεσίες.
6 3 3 1	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 128. Απόφαση 63/266/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1963 για την καθιέρωση γενικών αρχών για την εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής κατάρτισης (ΕΕ αριθ. 63 της 20. 4. 1963, σ. 1338/63). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), και κυρίως η προτεραιότητα αριθ. 3: «εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής κατάρτισης ...». Ψήφισμα του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 αναφορικά με κοινοτική δράση για την προαγωγή της μικροηλεκτρονικής τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 231 της 13. 9. 1979, σ. 1), το οποίο καλεί την Επιτροπή να προτείνει συγκεκριμένα σχέδια που να έχουν σχέση με τη βιομηχανική πολιτική και τη συνεχή επιμόρφωση τεχνικών και μηχανικών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 3 3	*(συνέχεια)*						
6 3 3 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 6 3 3	1 077 000	1 077 000	850 000	850 000	796 165,—	796 165,—
6 3 4	***Συνεχής κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης και της συνεργασίας μεταξύ των κέντρων εκπαίδευσης ενηλίκων***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	396 000	396 000	330 000	330 000	327 850,—	327 850,—
6 3 6	***Κοινοτικά μέτρα υπέρ των γλωσσών και των πολιτισμών των μειονοτήτων***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	680 000	680 000	300 000	300 000	199 999,42	199 999,42
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	26 884 125	26 884 125	17 716 000	17 716 000	16 614 448,84	16 614 448,84
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 3	26 884 125	26 884 125	17 716 000	17 716 000	16 614 448,84	16 614 448,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 3 3	*(συνέχεια)*
6 3 3 1	*(συνέχεια)* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 που αφορά τα μέτρα σχετικά με την επαγγελματική κατάρτιση στις νέες τεχνολογίες πληροφόρησης (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 σχετικά με την πολιτική της επαγγελματικής κατάρτισης στην Κοινότητα κατά τη δεκαετία του '80 (ΕΕ αριθ. C 193 της 20. 7. 1983, σ. 2). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1985 για τις κοινωνικές πλευρές της τεχνολογικής αλλαγής (ΕΕ αριθ. C 288 της 11. 11. 1985, σ. 28), και ιδίως οι επιπτώσεις των νέων τεχνολογιών επί της απασχολήσεως των γυναικών. Στα πλαίσια του κοινοτικού προγράμματος δράσης για την κατάρτιση στις νέες τεχνολογίες πληροφοριών και γενικότερα στον τομέα των κοινωνικών επιπτώσεών τους, η Επιτροπή θέτει σε εφαρμογή ένα δίκτυο σχεδίων επίδειξης με σκοπό την ενθάρρυνση της μεταφοράς εμπειριών και των καινοτομιών με προοπτικές επιτυχούς εξέλιξης. Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση των συνεδριάσεων και ανταλλαγών εμπειρογνωμόνων, των εξόδων για τη συλλογή και διάδοση των πληροφοριών, των σεμιναρίων συνεδριάσεων και εκθέσεων, των εργασιών γραμματείας και των διαφόρων συναφών υπηρεσιών.
6 3 4	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 118. Απόφαση 63/266/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1963 για την καθιέρωση γενικών αρχών για την εφαρμογή κοινής πολιτικής επαγγελματικής κατάρτισης (ΕΕ αριθ. 63 της 20. 4. 1963, σ. 1338/63). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 σχετικά με τα μέτρα επαγγελματικής κατάρτισης στις νέες τεχνολογίες πληροφόρησης (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 που αφορά τις πολιτικές επαγγελματικής κατάρτισης στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα για τη δεκαετία του 1980 (ΕΕ αριθ. C 193 της 20. 7. 1983, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την καταπολέμηση της ανεργίας μεγάλης διάρκειας (ΕΕ αριθ. C 2 της 4. 1. 1985, σ. 3). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση κέντρων εκπαίδευσης οικότροφων ενηλίκων, τα οποία συμβάλλουν στην ευρωπαϊκή μόρφωση των ενηλίκων σύμφωνα με το άρθρο 118 της συνθήκης. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης τα έξοδα για τη διαχείριση των σχεδίων, διάφορες παροχές και οι σχετικές εργασίες γραμματείας, έξοδα συνεδρίων, σεμιναρίων και εκθέσεων.
6 3 6	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων προς όφελος των γλωσσών και των πολιτισμών των μειονοτήτων. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης οι δαπάνες για συνέδρια και ανταλλαγή εμπειριών και πληροφοριών, επιδοτήσεις, μέτρα στήριξης, υποτροφίες για σπουδές.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4						
6 4 0	***Κοινοτικά μέτρα στο πλαίσιο της πολιτικής της απασχόλησης και του ευρωπαϊκού κοινωνικού χώρου***						
6 4 0 0	Έρευνα και μέτρα σχετικά με την εξέλιξη της αγοράς εργασίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900 000	900 000	900 000	900 000	927 463,23	927 463,23
6 4 0 1	Συνεργασία στον τομέα της απασχόλησης						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 200 000	2 200 000	1 300 000	1 300 000	1 768 680,94	1 768 680,94

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
640	
6400	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 48, 49 και 118. Πρόγραμμα που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 17 Ιουνίου 1975 [COM (75) 125 τελικό]. Οδηγία 76/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 σχετικά με την ισότητα στη μεταχείριση ανδρών και γυναικών όσον αφορά την πρόσβαση στην εργασία, την κατάρτιση και την επαγγελματική εξέλιξη καθώς και τις συνθήκες εργασίας (ΕΕ αριθ. L 39 της 14. 2. 1976, σ. 40). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί των προσανατολισμών για μια κοινοτική πολιτική σχετικά με την αγορά της εργασίας (ΕΕ αριθ. C 168 της 8. 7. 1980, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1982 σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της ανεργίας (ΕΕ αριθ. C 186 της 21. 7. 1982, σ. 3). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 23ης Ιανουαρίου 1984 για την προώθηση της απασχόλησης των νέων (ΕΕ αριθ. C 29 της 4. 2. 1984, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1984 σχετικά με τη συμβολή των τοπικών πρωτοβουλιών δημιουργίας θέσεων απασχόλησης στην καταπολέμηση της ανεργίας (ΕΕ αριθ. C 161 της 21. 6. 1984, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1984 για τις ενέργειες με στόχο την καταπολέμηση της ανεργίας των γυναικών (ΕΕ αριθ. C 161 της 21. 6. 1984, σ. 4). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για την καταπολέμηση της ανεργίας μεγάλης διάρκειας (ΕΕ αριθ. C 2 της 4. 1. 1985, σ. 3). Η δράση αυτή περιλαμβάνει πέντε τμήματα: — γενικές πολιτικές ανάπτυξης των δυνατοτήτων απασχόλησης, — προβλήματα απασχόλησης ειδικών ομάδων (νέοι, γυναίκες, άνεργοι για μεγάλα χρονικά διαστήματα) ή ειδικών τομέων, — προσδιορισμός και ανάλυση νέων τομέων αύξησης των θέσεων απασχόλησης (ιδίως στις μικρές επιχειρήσεις στις οποίες συμπεριλαμβάνονται και οι συνεργατικές επιχειρήσεις και άλλες μορφές τοπικών πρωτοβουλιών δημιουργίας θέσεων απασχόλησης), — βελτίωση της γνώσης της λειτουργίας της αγοράς εργασίας σε σχέση κυρίως με τις τρέχουσες διαρθρωτικές μεταβολές και καλύτερη χρησιμοποίηση των οργάνων παρέμβασης, παράλληλα με μια διαχείριση προσανατολισμένη προς το μέλλον· ειδικές ενισχύσεις σε ορισμένα κράτη μέλη, — εκμετάλλευση των κοινοτικών στατιστικών πηγών προκειμένου να διασαφηνιστούν οι τρέχουσες διαρθρωτικές μεταβολές στην αγορά εργασίας· μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες τάσεις και προβλέψεις για την απασχόληση. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση εργασιών ανάλυσης και έρευνας, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων μετάφρασης, γραμματείας και δημοσίευσης σε ευρεία κλίμακα του προγράμματος ερευνών για θέματα εργασίας, καθώς και έξοδα σεμιναρίων και ανταλλαγών εμπειρογνωμόνων.
6401	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 49 στοιχεία α) και δ). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1968 περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 257 της 19. 10. 1968, σ. 2), και ιδίως το άρθρο 23. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), και κυρίως η προτεραιότητα αριθ. 9. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί προγράμματος δράσεως υπέρ των μεταναστών και των μελών της οικογένειάς τους (ΕΕ αριθ. C 34 της 14. 2. 1976, σ. 2), και ιδίως σημείο 1 στοιχείο α). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 που αφορά τις κατευθυντήριες γραμμές για μια κοινοτική πολιτική της αγοράς εργασίας (ΕΕ αριθ. C 168 της 8. 7. 1980, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1982 που αφορά κοινοτική ενέργεια καταπολέμησης της ανεργίας (ΕΕ αριθ. C 186 της 21. 7. 1982, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 23ης Ιανουαρίου 1984 για την προώθηση της απασχόλησης των νέων (ΕΕ αριθ. C 29 της 4. 2. 1984, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1984 για τη συμβολή των τοπικών πρωτοβουλιών δημιουργίας θέσεων απασχόλησης στην καταπολέμηση της ανεργίας (ΕΕ αριθ. C 161 της 21. 6. 1984, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1984 για τις ενέργειες με στόχο την καταπολέμηση της ανεργίας των γυναικών (ΕΕ αριθ. C 161 της 21. 6. 1984, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 0	*(συνέχεια)*						
6 4 0 1	*(συνέχεια)*						
6 4 0 2	Οργάνωση, εξανθρωπισμός της εργασίας και μείωση του χρόνου εργασίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 225	50 225	45 000	45 000	80 000,—	80 000,—
	Σύνολο άρθρου 6 4 0	3 150 225	3 150 225	2 245 000	2 245 000	2 776 144,17	2 776 144,17
6 4 1	***Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 200 000	5 200 000	4 429 000	4 429 000	4 200 000,—	4 200 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 0	*(συνέχεια)*
6 4 0 1	*(συνέχεια)* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για μια ενέργεια για την καταπολέμηση της ανεργίας μακράς διάρκειας (ΕΕ αριθ. C 2 της 4. 1. 1985, σ. 4). Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1985 για ένα πρόγραμμα ειδικών δράσεων για την απασχόληση (ΕΕ αριθ. C 165 της 4. 7. 1985, σ. 1). Η ενέργεια αυτή αποτελείται από έξι μέρη: — συνέχιση της συνεργασίας μεταξύ των δημόσιων υπηρεσιών, των κοινωνικών εταίρων και των μη κυβερνητικών φορέων, — σεμινάρια και μαθήματα βάσει των αναλύσεων που πραγματοποιήθηκαν σχετικά με τα προβλήματα που αφορούν την απασχόληση, — προώθηση της απασχόλησης των νέων, — δημιουργία θέσεων απασχόλησης σε μικρή κλίμακα, σε τοπικό επίπεδο, — ενέργειες στον τομέα της ανεργίας μεγάλης διάρκειας, — προώθηση του ευρωπαϊκού κοινωνικού χώρου και ανάπτυξη του διαλόγου μεταξύ των κοινωνικών εταίρων στην Ευρώπη. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αξιολόγησης και παρακολούθησης, έξοδα για σεμινάρια, περιόδους άσκησης, σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών και συντονισμός των διαφόρων τοπικών βάσεων δεδομένων (περιλαμβανομένης της μετάφρασης, των εργασιών γραμματείας και διαφόρων σχετικών παροχών).
6 4 0 2	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1979 σχετικά με τη ρύθμιση του χρόνου εργασίας (ΕΕ αριθ. C 2 της 4. 1. 1980, σ. 1). Οι ενέργειες που προβλέπονται αποσκοπούν να: — καταδείξουν τη σκοπιμότητα της μείωσης και αναδιοργάνωσης του χρόνου εργασίας, — εξετάσουν τις επιπτώσεις στην οργάνωση και το περιεχόμενο της εργασίας, — μελετήσουν τις σχέσεις μετά την εισαγωγή νέων τεχνολογιών, — προβάλουν την ενδεχόμενη συμβολή της μείωσης του χρόνου εργασίας σε μια ενεργό πολιτική για την απασχόληση και τους όρους εργασίας, — αποδείξουν το οικονομικό συμφέρον που προκύπτει από τη βελτίωση των όρων εργασίας. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, σεμιναρίων, πληροφόρησης και διάδοσης.
6 4 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1975 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβιώσεως και Εργασίας (ΕΕ αριθ. L 139 της 30. 5. 1975, σ. 1). Το Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας εγγράφεται στο πλαίσιο του προγράμματος δράσης σε θέματα περιβάλλοντος, όπου και προβλέπεται ρητά, και του προγράμματος κοινωνικής δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
641	*(συνέχεια)*						
642	***Κοινοτικά μέτρα για τη συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων στις οικονομικές και κοινωνικές αποφάσεις της Κοινότητας***						
6420	Ευρωπαϊκό Συνδικαλιστικό Ινστιτούτο						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 300 000	1 015 000	1 015 000	985 000,—	985 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
6 4 1	*(συνέχεια)* Τα προβλεπόμενα έσοδα και δαπάνες για το 1986 παρουσιάζονται ως εξής: Έσοδα:		
	— κεφάλαιο 1 «Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας»		5 000 000
	— κεφάλαιο 2 «Διάφορα έσοδα»		71 000
		Σύνολο	5 071 000
	Δαπάνες:		
	— κεφάλαιο 1 «Προσωπικό»		2 146 000
	— κεφάλαιο 2 «Έξοδα διοικητικής λειτουργίας»		633 000
	— κεφάλαιο 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες — Βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης»		917 000
	— κεφάλαιο 4 «Επιχειρησιακές δαπάνες — Βελτίωση των συνθηκών εργασίας»		1 375 000
		Σύνολο	5 071 000
	Το εγκριθέν προσωπικό για το Ίδρυμα είναι το ακόλουθο: — κατηγορία A: 10 — κατηγορία LA: 9 — κατηγορία B: 7 — κατηγορία C: 14 — κατηγορία D: 5 (τοπικοί υπάλληλοι: 2) Η πίστωση αυτή πρέπει να διατεθεί κατά 40 % για δραστηριότητες βελτιώσεως των συνθηκών διαβιώσεως και κατά 60 % για προγράμματα βελτιώσεως των συνθηκών εργασίας.		
6 4 2			
6 4 2 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1). Ένας από τους στόχους που καθορίζονται σ' αυτό το πρόγραμμα είναι «η παροχή ενισχύσεως στις συνδικαλιστικές οργανώσεις που συμμετέχουν στις εργασίες της Κοινότητας για τη δημιουργία Ευρωπαϊκού Συνδικαλιστικού Ινστιτούτου».		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 2	*(συνέχεια)*						
6 4 2 1	Ενίσχυση στις ευρωπαϊκές οργανώσεις μικρομεσαίων επιχειρήσεων για την κατάρτιση και την πληροφόρηση των εκπροσώπων τους για τις ευρωπαϊκές υποθέσεις						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	310 000	310 000	300 000,—	300 000,—
	Σύνολο άρθρου 6 4 2	1 800 000	1 800 000	1 325 000	1 325 000	1 285 000,—	1 285 000,—
6 4 3	***Μέτρα υπέρ ορισμένων κατηγοριών εργαζομένων***						
6 4 3 0	Καθήκοντα που ανατίθενται στο όργανο για την προώθηση των ανταλλαγών εργαζόμενων νέων						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500 000	4 500 000	2 000 000	2 000 000	2 167 772,43	2 167 772,43
6 4 3 1	Μέτρα υπέρ των μεθοριακών εργαζομένων						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	65 000	65 000	—	—	0,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 4 3	4 565 000	4 565 000	2 000 000	2 000 000	2 167 772,43	2 167 772,43
6 4 4	***Μέτρα για την αύξηση της αποτελεσματικότητας της κοινωνικής πολιτικής της Κοινότητας***						
6 4 4 0	Μέτρα για την εφαρμογή της αρχής της ισότητας ανδρών και γυναικών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 052 800	1 052 800	760 000	760 000	679 994,83	679 994,83

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 2	*(συνέχεια)*
6 4 2 1	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), και ιδίως η προτεραιότητα αριθ. 9 η οποία συνίσταται στην «ανάπτυξη της συμμετοχής των κοινωνικών εταίρων στις οικονομικές και κοινωνικές αποφάσεις της Κοινότητας». Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 1978 όσον αφορά τα προβλήματα των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 63 της 13. 3. 1978, σ. 38). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 1982 όσον αφορά την κατάσταση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 66 της 15. 3. 1982, σ. 97). Το πρόγραμμα αυτό πρέπει κυρίως να απευθύνεται στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις της Κοινότητας. Η πίστωση αυτή, που βρίσκεται σε αλληλεξάρτηση με τη θέση 6 4 2 0, προορίζεται να καλύψει συνεισφορά στις οργανώσεις των εργοδοτών, που θα δώσει τη δυνατότητα στους εκπροσώπους τους να αποκτήσουν την κατάλληλη επιμόρφωση και πληροφόρηση στον τομέα των ευρωπαϊκών υποθέσεων.
6 4 3	
6 4 3 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 50. Απόφαση 84/636/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1984 για την κατάρτιση ενός τρίτου κοινού προγράμματος με σκοπό να ευνοηθεί η ανταλλαγή εργαζομένων νέων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 331 της 19. 12. 1984, σ. 36). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να δοθεί στους εργαζόμενους νέους η δυνατότητα να βελτιώσουν τις πρακτικές και επαγγελματικές γνώσεις τους σε άλλη χώρα της Κοινότητας εκτός από τη δική τους. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση, ιδίως: — ανταλλαγών μικρής ή μεγάλης διάρκειας και ενεργειών για την ανάπτυξή τους, — εργασιών εμπειρογνωμόνων γραμματείας και διάφορες παροχές, — εργασιών συζητήσεων, εκθέσεων και διάδοσης της πληροφόρησης.
6 4 3 1	Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο: — την κατάρτιση σχεδίων που διευκολύνουν την απασχόληση και τη γεωγραφική κινητικότητα στις παραμεθόριες περιοχές στο εσωτερικό της Κοινότητας, — τη λήψη μέτρων για τη μείωση των εγγενών υλικών και κοινωνικών μειονεκτημάτων της εργασίας σε παραμεθόριες περιοχές. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει έξοδα συμποσίων και σεμιναρίων ενημέρωσης.
6 4 4	
6 4 4 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), που δίνει προτεραιότητα στους διακινούμενους εργαζομένους, στους μειονεκτούντες και στις γυναίκες. Οδηγία 75/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 1975 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά την εφαρμογή της αρχής της ισότητος των αποδοχών μεταξύ εργαζομένων ανδρών και γυναικών (ΕΕ αριθ. L 45 της 19. 2. 1975, σ. 19). Οδηγία 76/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί της εφαρμογής της αρχής ίσης μεταχειρίσεως ανδρών και γυναικών όσον αφορά την πρόσβαση σε απασχόληση, την επαγγελματική εκπαίδευση και προώθηση και τις συνθήκες εργασίας (ΕΕ αριθ. L 39 της 14. 2. 1976, σ. 40).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
644	*(συνέχεια)*						
6440	*(συνέχεια)*						
6441	Μέτρα υπέρ της κοινωνικής ενσωμάτωσης των μειονεκτούντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 246 000	2 246 000	1 700 000	1 700 000	1 683 172,—	1 683 172,—
6442	Μέτρα υπέρ των διακινουμένων ατόμων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	315 000	315 000	250 000	250 000	140 000,—	140 000,—
6443	Μέτρα υπέρ των ηλικιωμένων, συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας για τη συνταξιοδότηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	80 000	60 000	60 000	59 910,—	59 910,—
6444	Μέτρα υπέρ της οικογένειας, συμπεριλαμβανομένων των ενισχύσεων προς οργανώσεις αντιπροσωπευτικές των οικογενειών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	265 000	265 000	200 000	200 000	95 902,13	95 902,13
6445	Κοινοτική έρευνα στον τομέα της αποκαταστάσεως μειονεκτούντων ατόμων και ατόμων που υποφέρουν από χρόνιες ασθένειες στην Ευρώπη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	240 000	200 000	200 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 4	*(συνέχεια)*
6 4 4 0	*(συνέχεια)* Στα πλαίσια του διπλού στόχου που καθορίστηκε από τις οδηγίες 75/117/ΕΟΚ και 76/207/ΕΟΚ, η Επιτροπή συμμετέχει στα προγράμματα μελέτης ή πληροφόρησης που γίνονται στον τομέα αυτό από ανεξάρτητες κινήσεις και εθνικές επιτροπές, και κάνει ενέργειες σε συνεργασία με τη συμβουλευτική επιτροπή για την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών. Το 11 % της πίστωσης αυτής προορίζεται για μέτρα στήριξης των θετικών ενεργειών. Το 11 % της πίστωσης αυτής προορίζεται για μέτρα στήριξης των πρωτοβουλιών που λαμβάνονται σε τοπικό επίπεδο.
6 4 4 1	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), που δίνει προτεραιότητα στους διακινούμενους εργαζομένους, στους μειονεκτούντες και στις γυναίκες. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί του πρώτου προγράμματος κοινοτικής δράσεως για την επαγγελματική αναπροσαρμογή των μειονεκτούντων (ΕΕ αριθ. C 80 της 9. 7. 1974, σ. 30). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1981 περί της κοινωνικής ενσωμάτωσης των μειονεκτούντων (ΕΕ αριθ. C 347 της 31. 12. 1981, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τη χρηματοδότηση ενός δικτύου τοπικών προγραμμάτων, την ανάπτυξη ενός νέου προγράμματος πληροφόρησης και τη διευρυμένη δραστηριότητα του δικτύου των κέντρων αναπροσαρμογής, καθώς και ένα πρόγραμμα ανταλλαγής για τους μειονεκτούντες νέους. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα εμπειρογνωμόνων και παροχής διαφόρων υπηρεσιών καθώς και των σχετικών εργασιών γραμματείας.
6 4 4 2	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1), που δίνει προτεραιότητα στους διακινούμενους εργαζομένους, στους μειονεκτούντες και στις γυναίκες. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί προγράμματος δράσεως υπέρ των διακινουμένων εργαζομένων και των μελών της οικογενείας τους (ΕΕ αριθ. C 34 της 14. 2. 1976, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 σχετικά με τις κατευθύνσεις μιας κοινοτικής μεταναστευτικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. C 186 της 26. 7. 1985, σ. 3). Σύμφωνα με τους προσανατολισμούς του προγράμματος κοινωνικής δράσεως, η Επιτροπή παρέχει χρηματική βοήθεια σε οργανισμούς που αντιπροσωπεύουν τους διακινούμενους εργαζομένους ή εργάζονται υπέρ αυτών (υποδοχή, πληροφόρηση, συνδρομή). Προπαρασκευαστικές ενέργειες για κοινοτικά μέτρα στον τομέα της μετανάστευσης. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επιχορηγήσεις, έξοδα για σεμινάρια, εμπειρογνώμονες, μελέτες, πληροφόρηση και διάδοση.
6 4 4 3	Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1982 σχετικά με την κατάσταση και τα προβλήματα των ηλικιωμένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 66 της 15. 3. 1982, σ. 71). Σύσταση 82/857/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1982 σχετικά με τις αρχές μιας κοινοτικής πολιτικής όσον αφορά την ηλικία συνταξιοδότησης (ΕΕ αριθ. L 357 της 18. 12. 1982, σ. 27). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στους οργανισμούς που μεριμνούν υπέρ των ηλικιωμένων και στους οργανισμούς που ασχολούνται με την προετοιμασία για τη συνταξιοδότηση, και τη βελτίωση των γνώσεων όσον αφορά τη θέση των ηλικιωμένων στην Κοινότητα.
6 4 4 4	Η πίστωση αυτή έχει σκοπό να προωθήσει την ένταξη των γενεών, χρησιμοποιώντας τη διαθεσιμότητα των ηλικιωμένων ή των νέων προς όφελος των οικογενειών όπου και οι δύο γονείς εργάζονται.
6 4 4 5	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1984 περί καταρτίσεως του πρώτου προγράμματος κοινοτικής δράσεως για την επαγγελματική αναπροσαρμογή των μειονεκτούντων (ΕΕ αριθ. C 80 της 9. 7. 1974, σ. 30). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1981, περί της κοινωνικής ενσωμάτωσης των μειονεκτούντων (ΕΕ αριθ. C 347 της 31. 12. 1981, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των μελετών όσον αφορά τη θέση των μειονεκτούντων ατόμων στην Κοινότητα και τα ειδικά και εκπαιδευτικά μέτρα πρόληψης, των σεμιναρίων για τα μειονεκτούντα άτομα και τα μέσα εντοπισμού των αναγκών τους, και τη συμμετοχή στα έξοδα των μη κυβερνητικών οργανισμών και άλλων εξωτερικών ιδρυμάτων για την ενίσχυση των δραστηριοτήτων τους στους τομείς αυτούς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 4	*(συνέχεια)*						
6 4 4 6	Μέτρα υπέρ της ενσωμάτωσης των νέων διακινουμένων ατόμων στην εκπαίδευση και την επαγγελματική κατάρτιση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
6 4 4 7	Μέτρα υπέρ των συνεταιριστικών οργανώσεων γυναικών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 6 4 4	4 198 800	4 198 800	3 170 000	3 170 000	2 658 978,96	2 658 978,96
6 4 5	***Κοινοτικά μέτρα για θέματα κοινωνικής προστασίας***						
6 4 5 0	Διοικητική επιτροπή για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 600 000	1 600 000	1 400 000	1 400 000	1 392 943,23	1 392 943,23
6 4 5 1	Μελέτες και μέτρα για θέματα κοινωνικής ασφάλισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 500	37 500	50 000	50 000	88 800,—	88 800,—
	Σύνολο άρθρου 6 4 5	1 637 500	1 637 500	1 450 000	1 450 000	1 481 743,23	1 481 743,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
644	*(συνέχεια)*
6446	*Νέα θέση*
6447	*Νέα θέση* Η θέση αυτή αποσκοπεί στην παροχή τεχνικών συμβούλων, τη συνδρομή σε τεχνικές διαχείρισης και τη χρηματοδότηση προγραμμάτων για τη σύσταση συνεταιριστικών οργανώσεων.
645	
6450	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1971 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς και τις οικογένειές τους που διακινούνται εντός της Κοινότητος (ΕΕ αριθ. L 149 της 5. 7. 1971, σ. 2), και ιδίως τα άρθρα 80 έως 83. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1972 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς και τις οικογένειές τους που διακινούνται εντός της Κοινότητος (ΕΕ αριθ. L 74 της 27. 3. 1972, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72, η διοικητική επιτροπή, αποτελούμενη από έναν εκπρόσωπο ανά κράτος μέλος και έναν εκπρόσωπο της Επιτροπής (με συμβουλευτική ψήφο), έχει ως κύρια καθήκοντα: — να χειρίζεται όλα τα διοικητικά προβλήματα ή προβλήματα ερμηνείας και να πραγματοποιεί κυρίως όλες τις μεταφράσεις κειμένων σχετικά με την εφαρμογή των προαναφερθέντων κανονισμών, — να προωθεί τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, ιδίως με σκοπό την επιτάχυνση της ρευστοποίησης των παροχών, — να συγκεντρώνει τα στοιχεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό των επιβαρύνσεων που εμπίπτουν στους οργανισμούς των κρατών μελών σύμφωνα με τον κανονισμό αυτό, — να υποβάλλει προτάσεις στην Επιτροπή με σκοπό τη συμπλήρωση και βελτίωση της υφισταμένης ρύθμισης.
6451	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 117 και 118. Οδηγία 79/7/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1978 για την προοδευτική εφαρμογή της αρχής της ισότητας στην αμοιβή μεταξύ ανδρών και γυναικών όσον αφορά την κοινωνική ασφάλιση (ΕΕ αριθ. L 6 της 10. 1. 1979, σ. 24). Σύσταση 82/857/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά τις αρχές μιας κοινοτικής πολιτικής σε θέματα της ηλικίας συνταξιοδότησης (ΕΕ αριθ. L 357 της 18. 12. 1982, σ. 27). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών συνδεομένων με μελέτες και νέες έρευνες τις οποίες διεξάγει η Επιτροπή στον τομέα αυτό, καθώς και των εξόδων εμπειρογνωμόνων και των συναφών εργασιών γραμματείας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 6	***Ειδική κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας***						
6 4 6 0	Ειδική κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	5 000 000	2 000 000 (1) (2)	1 500 000 (2) (3)	368 474,52 (2)	410 758,70 (2)
6 4 6 1	Ειδικά μέτρα υπέρ των αστέγων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 6 4 6	8 000 000	5 000 000	2 000 000	1 500 000	368 474,52	410 758,70

(1) Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Ποσό κοινό στις θέσεις 6 4 6 0 και 6 4 6 1.
(3) Πίστωση 942 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 6	
6 4 6 0	*Παλαιό άρθρο 6 4 6* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 1984 που περατώνει τη διαδικασία διαβουλεύσεων επί της προτάσεως της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προς το Συμβούλιο σχετικά με ειδική κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας (ΕΕ αριθ. C 315 της 26. 11. 1984, σ. 88). Απόφαση 85/8/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για μια ειδική κοινοτική δράση καταπολέμησης της φτώχειας (ΕΕ αριθ. L 2 της 3. 1. 1985, σ. 24). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνεισφορές της Κοινότητας στα σχέδια δράσης και έρευνας που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη στον τομέα αυτό, στα πλαίσια του νέου προγράμματος που άρχισε το 1985. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης έξοδα σεμιναρίων, εμπειρογνωμόνων και μελετών, πληροφόρησης και διάδοσης, διαφόρων υπηρεσιών και σχετικών εργασιών γραμματείας. Το ψήφισμα του Κοινοβουλίου «τονίζει ότι το πρόγραμμα αυτό θα πρέπει να έχει ως κύριο άξονα τη δράση και ότι δεν μπορεί να τεθεί θέμα υποστήριξης ενός προγράμματος που κινδυνεύει να αποτελέσει απλή επανάληψη του πρώτου προγράμματος προτύπων σχεδίων και μελετών των οποίων τα συμπεράσματα δεν έγιναν σε ευρεία κλίμακα γνωστά στην κοινή γνώμη». Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 8 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	940 389	319 431 (1)	511 480			
Πιστώσεις 1985	4 000 000	2 122 569	1 877 431			
Πιστώσεις 1986	8 000 000		2 611 089	4 500 000	888 911	
Σύνολο	12 940 389	2 442 000 (1)	5 000 000	4 500 000	888 911	

(1) Συν 109 478 ECU που αποτελούν πλεόνασμα πιστώσεων πληρωμών εκ μεταφοράς από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

6 4 6 1	*Νέα θέση* Απόφαση 85/8/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1984 για ειδική κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας (ΕΕ αριθ. L 2 της 3. 1. 1985, σ. 24).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 7	***Κοινοτικά μέτρα για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης***						
6 4 7 0	Συνεισφορά στις ενέργειες στον τομέα της βελτίωσης των συνθηκών στέγασης των μειονεκτούντων ατόμων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 200 000	950 000	750 000	1 456 865,08	902 351,38
6 4 7 1	Συνεισφορά στις ενέργειες για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινούμενων ατόμων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	650 000	700 000	900 000	725 000,—	485 014,64

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 7	
6 4 7 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί του πρώτου προγράμματος κοινοτικής δράσεως για την επαγγελματική αναπροσαρμογή των μειονεκτούντων (ΕΕ αριθ. C 80 της 9. 7. 1974, σ. 30). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1981 περί της κοινωνικής ενσωμάτωσης των μειονεκτούντων (ΕΕ αριθ. C 347 της 31. 12. 1981, σ. 1). Η Κοινότητα προτείνει την αύξηση της προσφοράς κατοικιών κατάλληλων για τους μειονεκτούντες (ευκολίες εισόδου, χρησιμοποιήσεως, σύνδεσης με τις δημόσιες υπηρεσίες και τα κέντρα δραστηριοτήτων)· για το σκοπό αυτό υποστηρίζει τις πειραματικές ενέργειες που γίνονται από τα κράτη μέλη. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ακόλουθων μέτρων: — κατασκευή και προσαρμογή κατοικιών που έχουν ειδικά επινοηθεί για μειονεκτούντα άτομα, καθώς και συμπληρωματική υποδομή των κατοικιών, — προετοιμασία των ανωτέρω, εκτίμηση και διάδοση των αποτελεσμάτων τους με μελέτες, σεμινάρια, μαθήματα και έγγραφα ad hoc (όπου περιλαμβάνονται τα σχετικά έξοδα εμπειρογνωμόνων και γραμματείας), — ενίσχυση στις υπηρεσίες που μπορούν, ενδεχομένως, να προσελκύσουν την προσοχή όσον αφορά τα προβλήματα στέγασης των μειονεκτούντων εργαζομένων σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 200 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 509 304	500 000	600 000	409 304		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	245 564	100 000	100 000	45 564		
Πιστώσεις 1985	950 000	150 000	300 000	400 000	100 000	
Πιστώσεις 1986	1 200 000		200 000	600 000	400 000	
Σύνολο	3 904 868	750 000	1 200 000	1 454 868	500 000	

6 4 7 1	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1974 περί προγράμματος κοινωνικής δράσεως (ΕΕ αριθ. C 13 της 12. 2. 1974, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί προγράμματος δράσεως υπέρ των διακινούμενων εργαζομένων και των μελών της οικογενείας τους (ΕΕ αριθ. C 34 της 14. 2. 1976, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1985 σχετικά με τις κατευθύνσεις μιας κοινοτικής μεταναστευτικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. C 186 της 26. 7. 1985, σ. 3). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των εργασιών εκσυγχρονισμού συλλογικών ή οικογενειακών κατοικιών που προορίζονται για τα διακινούμενα άτομα, τη βοήθεια των υπηρεσιών υποδοχής που ασχολούνται με τη στέγαση των διακινούμενων ατόμων και τη συμβολή στη διοργάνωση σεμιναρίων και ημερών μελέτης των προβλημάτων αυτών.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 7	*(συνέχεια)*						
6 4 7 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 6 4 7	2 200 000	1 850 000	1 650 000	1 650 000	2 181 865,08	1 387 366,02
6 4 8	***Κοινοτικά μέτρα στον τομέα της υγείας***						
6 4 8 0	Προστασία από τις ραδιενεργούς ακτινοβολίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	592 938	592 938	550 000	550 000	585 354,20	585 354,20

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 7	*(συνέχεια)*
6 4 7 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 εκατομμύριο ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	686 481	400 000	200 000	86 481		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	365 685	100 000	150 000	115 685		
Πιστώσεις 1985	700 000	400 000	100 000	200 000		
Πιστώσεις 1986	1 000 000		200 000	400 000	400 000	
Σύνολο	2 752 166	900 000	650 000	802 166	400 000	

(Βλέπε άρθρο 8 1 1 της κατάστασης εσόδων.)

6 4 8	
6 4 8 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 2 στοιχείο 6) και τα άρθρα 30 έως 39. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την εκπλήρωση των ειδικών καθηκόντων σχετικά με την υγειονομική προστασία κατά της ραδιενέργειας, που έχουν ανατεθεί στην Επιτροπή με βάση τα άρθρα αυτά. Η πίστωση αυτή χρησιμεύει κυρίως για τις κατωτέρω ενέργειες: — εργασίες που συνδέονται με την εφαρμογή των οδηγιών που καθορίζουν τους βασικούς κανόνες και τον εκσυγχρονισμό των κανόνων αυτών, αν ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των επιστημονικών γνώσεων (άρθρα 30 έως 33), — κοινοτικές διαβουλεύσεις που αφορούν τα σχέδια ραδιενεργών αποβλήτων (άρθρο 37), — έλεγχος της ραδιενέργειας στον περιβάλλοντα χώρο και άλλα καθήκοντα (άρθρα 35 και 36), — απόκτηση επιστημονικών έργων και περιοδικών. Οι πιστώσεις αυτές προορίζονται επίσης για δραστηριότητες με στόχο την προστασία του πληθυσμού όσον αφορά τα καταναλωτικά αγαθά που περιέχουν ραδιενεργές ουσίες, τα ραδιοφάρμακα και τις ιατρικές ακτινοβολήσεις. Καλύπτουν τις ενέργειες για την προστασία από τις ακτινοβολίες σε περιοχές που βρίσκονται κοντά σε πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής, την προστασία του πληθυσμού σε σχέση με την αποθήκευση των ραδιενεργών αποβλήτων και τις κοινοτικές πρωτοβουλίες στον τομέα της δοσιμετρίας όσον αφορά τα άτομα και το περιβάλλον καθώς και την επέκταση των δραστηριοτήτων πληροφόρησης και κατάρτισης σε θέματα της προστασίας από τις ακτινοβολίες. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα μελετών και εμπειρογνωμόνων, συμβούλων και σχετικών εργασιών γραμματείας, δημοσιεύσεις, συμμετοχή σε συνεδριάσεις καθώς και η χρηματοδότηση των μέσων για τον έλεγχο της εφαρμογής των άρθρων της συνθήκης και των οδηγιών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
648	*(συνέχεια)*						
6481	Μελέτες και μέτρα για τη δημόσια υγεία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	406 000	406 000	200 000	200 000	283 088,58	283 088,58
6482	Προστασία της υγείας, υγιεινή και ασφάλεια στο χώρο εργασίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	1 900 000	1 900 000	1 821 513,—	1 821 513,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 4 8	*(συνέχεια)*
6 4 8 1	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 117 και 118. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1997. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1978. Η ενέργεια αυτή αφορά ορισμένο αριθμό πρωτοβουλιών στον τομέα της δημόσιας υγείας, με τις οποίες επιφορτίσθηκε η Επιτροπή από το Συμβούλιο. Οι πρωτοβουλίες αυτές αφορούν κυρίως: — την εκπαίδευση στον τομέα της υγείας (νικοτινίαση, διατροφή, αλκοολισμός, ναρκωτικά, κατάχρηση φαρμάκων, κλπ.), — την αμοιβαία υγειονομική βοήθεια σε περίπτωση σοβαρών ατυχημάτων και εξαιρετικά σοβαρών ασθενειών, — το δελτίο υγείας, — τις οικονομικές πλευρές της υγείας, — την αυτοβοήθεια στον ιατρικό τομέα, — την ενημέρωση του κοινού στον ιατρικό τομέα, — ενέργειες για ορισμένες ομάδες ατόμων (μειονεκτούντες, ηλικιωμένοι, διακινούμενοι εργαζόμενοι κλπ.), — τη μεταμόσχευση οργάνων, — την υγειονομική προστασία του πληθυσμού και των ασθενών έναντι των κινδύνων που προέρχονται από μη ιοντίζουσες ακτινοβολίες. — την πρόληψη των μεταδοτικών ασθενειών, — την υγεία και δημοσιότητα, — τα νέα ηθικά προβλήματα της ιατρικής. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από έξοδα ταξιδίου και διαμονής για συνεδριάσεις, διαλέξεις, σεμινάρια, αποστολές, αμοιβές εμπειρογνωμόνων, μελέτες, συμβούλους, έξοδα μηχανογραφημένης διαχείρισης, έξοδα γραμματείας και σχετικές παροχές υπηρεσιών, δημοσιεύσεις, αγορά επιστημονικών προγραμμάτων.
6 4 8 2	Δήλωση του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 22ας Νοεμβρίου 1973 περί του προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (ΕΕ αριθ. C 112 της 20. 12. 1973, σ. 1). Οδηγία 77/312/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί της βιολογικής προστασίας του πληθυσμού από τον κίνδυνο που προέρχεται από το μόλυβδο (ΕΕ αριθ. L 105 της 28. 4. 1977, σ. 10). Οδηγία 77/576/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1977 περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών περί της σηματοδοτήσεως ασφαλείας στον τόπο εργασίας (ΕΕ αριθ. L 229 της 7. 9. 1977, σ. 12). Οδηγία 78/610/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1978 περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών οι οποίες αφορούν στην υγειονομική προστασία των εργαζομένων που εκτίθενται στο μονομερές βινυχλωρίδιο (ΕΕ αριθ. L 197 της 22. 7. 1978, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1978 περί ενός προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με την ασφάλεια και την υγιεινή στους τόπους εργασίας (ΕΕ αριθ. C 165 της 11. 7. 1978, σ. 1). Οδηγία 80/1107/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1980 περί προστασίας των εργαζομένων από τους κινδύνους που παρουσιάζονται συνεπεία της εκθέσεώς τους κατά τη διάρκεια της εργασίας σε χημικά, φυσικά ή βιολογικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 327 της 3. 12. 1980, σ. 8). Οδηγία 82/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1982 σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά το ηλεκτρολογικό υλικό που χρησιμοποιείται σε εκρήξιμη ατμόσφαιρα σε ορυχεία πλήρη εκρηκτικών αερίων (ΕΕ αριθ. L 59 της 2. 3. 1982, σ. 10). Οδηγία 82/501/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1982 περί του κινδύνου ατυχημάτων μεγάλης εκτάσεως τον οποίο περικλείουν ορισμένες βιομηχανικές δραστηριότητες (ΕΕ αριθ. L 230 της 5. 8. 1982, σ. 1). Οδηγία 82/605/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που παρουσιάζονται συνεπεία της εκθέσεώς τους στο μεταλλικό μόλυβδο και στις ενώσεις ιόντων του κατά τη διάρκεια της εργασίας (πρώτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 8 της οδηγίας 80/1107/ΕΟΚ) (ΕΕ αριθ. L 247 της 23. 8. 1982, σ. 12). Οδηγία 83/477/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1983 για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που οφείλονται στην έκθεσή τους στον αμίαντο κατά τη διάρκεια της εργασίας (δεύτερη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 8 της οδηγίας 80/1107/ΕΟΚ) (ΕΕ αριθ. L 263 της 24. 9. 1983, σ. 25). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1984 σχετικά με ένα δεύτερο πρόγραμμα δράσης στον τομέα της ασφάλειας και της υγείας στον τόπο εργασίας (ΕΕ αριθ. C 67 της 8. 3. 1984, σ. 2).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 8	*(συνέχεια)*						
6 4 8 2	*(συνέχεια)*						
6 4 8 3	Επιχορηγήσεις σε διεθνείς οργανισμούς για μέτρα στον τομέα της προστασίας της υγείας, της υγιεινής και της ασφάλειας στο χώρο εργασίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000,—	40 000,—
6 4 8 4	Πρόγραμμα δράσης στον τομέα της τοξικολογίας για την προστασία της υγείας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	120 000				
Σύνολο άρθρου 6 4 8		3 278 938	3 158 938	2 690 000	2 690 000	2 729 955,78	2 729 955,78

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
648	*(συνέχεια)*
6482	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από έξοδα ταξιδίου και διαμονής για συνεδριάσεις, διαλέξεις, σεμινάρια, αποστολές, αμοιβές εμπειρογνωμόνων, μελέτες, συμβούλους, περιόδους πρακτικής άσκησης, έξοδα μηχανογραφημένης επεξεργασίας, έξοδα γραμματείας, έξοδα που προκύπτουν από την εφαρμογή οδηγιών, δημοσιεύσεις, αγορά επιστημονικών συγγραμμάτων και περιοδικών, και έξοδα για τη σύνταξη πληροφοριακών δελτίων για τους εργαζόμενους που είναι εκτεθειμένοι σε επιβλαβείς παράγοντες. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα διαχείρισης των συμβάσεων.
6483	Σύμβαση του 1959 μεταξύ της Ανωτάτης Αρχής της ΕΚΑΧ και του Διεθνούς Κέντρου Πληροφοριών, Ασφάλειας και Υγιεινής της Εργασίας (CIS) του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας. Σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης η επιχορήγηση που καλύπτεται από την πίστωση αυτή χορηγείται σε αντάλλαγμα υπηρεσιών τεκμηρίωσης που παρέχει το CIS.
6484	*Νέα θέση* Πρόταση ψηφίσματος του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 29 Μαΐου 1984, για ένα πρόγραμμα δράσης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα της τοξικολογίας με σκοπό την υγειονομική προστασία (ΕΕ αριθ. C 156 της 16. 6. 1984, σ. 6). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πραγματοποίηση μελετών στους ακόλουθους τομείς: — προσδιορισμός των σχέσεων δόση/αποτέλεσμα (κριτήρια) για τις τοξικές ουσίες, — ανάπτυξη μεθόδων τοξικολογικών δοκιμασιών, — συγκριτικές τοξικολογικές δοκιμασίες, — εκτίμηση των κινδύνων που περικλείουν οι τοξικές ουσίες για την υγεία. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης, των εμπειρογνωμόνων και συμβούλων, τα έξοδα συνεδριάσεων και γραμματείας σχετικά με τον τομέα αυτό, τις αποστολές, τις δημοσιεύσεις και την αγορά επιστημονικών προγραμμάτων και περιοδικών. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 240 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	240 000		120 000	120 000		
Σύνολο	240 000		120 000	120 000		

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΩΝ ΤΟΜΕΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΑΛΥΒΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 4 9	***Ειδικά μέτρα για την απασχόληση*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	274 999 999,17	274 999 999,17
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	21 990 463	21 990 463	17 309 000	17 309 000	292 299 593,74	292 299 593,74
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	12 040 000	8 570 000	3 650 000	3 150 000	2 550 339,60	1 798 124,72
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 4	34 030 463	30 560 463	20 959 000	20 459 000	294 849 933,34	294 097 718,46
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5						
6 5 0	***Συνεισφορά στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα στο πλαίσιο των κοινωνικών μέτρων για την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	62 500 000	62 500 000	62 500 000,—	62 500 000,—
6 5 1	***Αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα στην Κοινότητα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	60 000 000	60 000 000	60 000 000,—	60 000 000,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	122 500 000	122 500 000	122 500 000,—	122 500 000,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 5	p.m.	p.m.	122 500 000	122 500 000	122 500 000,—	122 500 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 65 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΩΝ ΤΟΜΕΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΑΛΥΒΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
650	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Αυγούστου 1985, σχετικά με συνεισφορές στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα με επιβάρυνση του γενικού προϋπολογισμού των Κοινοτήτων για τη θέσπιση μέτρων που σχετίζονται με την αναδιάρθρωση των βιομηχανιών σιδήρου, χάλυβα και άνθρακα [COM (85) 428 τελικό]. Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος κοινωνικών συνοδευτικών μέτρων για την αναδιάρθρωση των περιοχών της Κοινότητας με βιομηχανίες σιδήρου και χάλυβα.
651	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Αυγούστου 1985, σχετικά με συνεισφορές στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα με επιβάρυνση του γενικού προϋπολογισμού των Κοινοτήτων για τη θέσπιση μέτρων που σχετίζονται με την αναδιάρθρωση των βιομηχανιών σιδήρου, χάλυβα και άνθρακα [COM (85) 428 τελικό]. Το άρθρο αυτό προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών των σχετικών με την υλοποίηση του προγράμματος συνοδευτικών κοινωνικών μέτρων για την αναπροσαρμογή ανθρακωρύχων που έχουν απολυθεί.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6						
6 6 0	***Προστασία και βελτίωση του περιβάλλοντος***						
6 6 0 0	Βασικές μελέτες που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	2 280 000	2 280 000	1 854 787,—	1 854 787,—
6 6 0 1	Μέτρηση της ρύπανσης, εναρμόνιση των μετρήσεων και δίκτυα εποπτείας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	293 750	293 750	100 000	100 000	50 000,—	50 000,—
6 6 0 2	Εκτίμηση των κινδύνων για τον άνθρωπο και το περιβάλλον από τις χημικές ουσίες						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	416 325	416 325	450 000	450 000	340 600,—	340 600,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
660	
6600	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Οι μελέτες και διαβουλεύσεις αναφέρονται στις ενέργειες που προβλέπονται στο πρόγραμμα αυτό, ιδίως: — διαχείριση υδάτων, — πρόληψη και μείωση της ηχορύπανσης, — προστασία του φυσικού περιβάλλοντος (χλωρίδα, πανίδα, παραλιακή ζώνη, όρη, αστικοί χώροι, γεωργία και περιβάλλον), — βελτίωση του περιβάλλοντος (οικονομικά μέσα), — νομικές πλευρές της προστασίας του περιβάλλοντος.
6601	Οδηγία 76/464/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 1976 όσον αφορά τη ρύπανση που προκαλείται από ορισμένες επικίνδυνες ουσίες που χύνονται στα ύδατα της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 129 της 18. 5. 1976, σ. 23). Απόφαση 77/795/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1977 περί καθιερώσεως κοινής διαδικασίας ανταλλαγής πληροφοριών για την ποιότητα των γλυκών επιφανειακών υδάτων της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 334 της 24. 12. 1977, σ. 29). Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Οδηγία 83/513/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1983 όσον αφορά τις οριακές τιμές και τους ποιοτικούς στόχους για τις απορρίψεις καδμίου (ΕΕ αριθ. L 291 της 24. 10. 1983, σ. 1). Η πίστωση προορίζεται κυρίως για: — την πραγματοποίηση συγκριτικών ασκήσεων και την ανταλλαγή πληροφοριών για τα αποτελέσματα μετρήσεων μεταξύ των δικτύων εποπτείας και ελέγχου και την άσκηση εναρμόνισης των μετρήσεων στο θέμα της μόλυνσης του νερού και του αέρα, — την ετοιμασία και επεξεργασία νέων οδηγιών, ιδίως για τους φυτοχημικούς οξειδωτές και για τον έλεγχο των εκπομπών από σταθερές πηγές. Πρέπει να καλύψει, ιδίως, δαπάνες για συνεδριάσεις εμπειρογνωμόνων, συνέδρια, σεμινάρια, μελέτες, ενημερωτικές και συντονιστικές επισκέψεις, δημοσιεύσεις εκθέσεων, αγορές εξοπλισμού και υλικών.
6602	Απόφαση του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 1978 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής για την έναρξη διαπραγματεύσεων με τις ΗΠΑ για την αναζήτηση μέσων συμφωνίας σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής, αφενός, του Toxic Substances Control Act στα προϊόντα προέλευσης της Κοινότητας και, αφετέρου, της κοινοτικής νομοθεσίας που αφορά τα προϊόντα προέλευσης ΗΠΑ. Απόφαση 78/618/ΕΟΚ της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 1978 περί συστάσεως Επιστημονικής Συμβουλευτικής Επιτροπής για την εξέταση της τοξικότητας και της οικοτοξικότητας των χημικών ενώσεων (ΕΕ αριθ. L 198 της 22. 7. 1978, σ. 17). Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Αυτό το πρόγραμμα δράσης παρακολουθεί την αντικειμενική εκτίμηση των κινδύνων όσον αφορά την επίπτωση των χημικών ουσιών, σε όλα τα επίπεδα, στον άνθρωπο και στο περιβάλλον, που συνδέονται με μολυσματικές ουσίες, προκειμένου να καθιερωθούν κριτήρια οικοτοξικότητας και εφαρμόζεται στην πράξη με την εκτέλεση μελετών και την εφαρμογή των αναγκαίων εργασιών στην Επιστημονική Συμβουλευτική Επιτροπή και στις διαπραγματεύσεις που γίνονται για το θέμα αυτό με τις ΗΠΑ [Toxic Substances Control Act (Tosca)]. Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως για την κάλυψη των δαπανών για συνεδριάσεις εμπειρογνωμόνων, συνέδρια, σεμινάρια, μελέτες, δημοσιεύσεις εκθέσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 0	*(συνέχεια)*						
6 6 0 3	Διαρκής απογραφή των πηγών πληροφόρησης για θέματα περιβάλλοντος στην Κοινότητα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	250 000	250 000	361 536,23	361 536,23
6 6 0 9	Κοινοτική δράση για την προστασία των δασών από τις πυρκαγιές και τις όξινες βροχές Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	2 500 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
Σύνολο άρθρου 6 6 0		5 960 075	3 460 075	3 080 000	3 080 000	2 606 923,23	2 606 923,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
660	*(συνέχεια)*
6603	Απόφαση 76/161/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 1975 περί θεσπίσεως κοινής διαδικασίας για τη σύνταξη και τη συνεχή ενημέρωση καταλόγου πηγών πληροφορήσεως σχετικά με το περιβάλλον μέσα στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 31 της 5. 2. 1976, σ. 8). Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Αυτό το πρόγραμμα δράσης έχει ως σκοπό: — την κατάρτιση και διαχείριση μόνιμης απογραφής των πηγών πληροφόρησης για θέματα περιβάλλοντος στην Κοινότητα, — την ανάπτυξη των απαραίτητων τεχνικών μέσων, — την προετοιμασία ενός συστήματος πληροφόρησης για τις νομοθεσίες όσον αφορά το περιβάλλον και ενός συστήματος πληροφόρησης για την εκ νέου χρησιμοποίηση των αποβλήτων.
6609	*Παλαιά θέση 3880* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1982 σχετικά με επείγοντα μέτρα υπέρ των περιοχών που επλήγησαν από την ξηρασία κατά την άνοιξη και την αρχή του θέρους 1982 (πυρκαγιές δασών, απώλεια εσοδείων κλπ.) (ΕΕ αριθ. C 292 της 8. 11. 1982, σ. 118). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 23 Ιουνίου 1983, για τη θέσπιση κοινοτικής δράσης με στόχο την ενίσχυση της προστασίας των δασών της Κοινότητας από τις πυρκαγιές και την όξινη βροχή [COM (83) 375 τελικό]. Το πενταετές αυτό πρόγραμμα έχει ως στόχο την απόκτηση υλικού και εγκαταστάσεων, την εφαρμογή διαρθρώσεων επιτήρησης και την ευαισθητοποίηση του πληθυσμού στους κινδύνους πυρκαγιών στα δάση. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	—					
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 1986	5 000 000		2 500 000	1 500 000	1 000 000	
Σύνολο	5 000 000	p.m.	2 500 000	1 500 000	1 000 000	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
661	***Κοινοτικές παρεμβάσεις στον τομέα του περιβάλλοντος***						
6610	Ενισχύσεις για την ανάπτυξη μορφών τεχνολογίας που αποκαλούνται «καθαρές», προκαλούν λίγη ή καθόλου ρύπανση και συντελούν στη μεγαλύτερη εξοικονόμηση φυσικών πόρων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 900 000	1 400 000	1 625 000	750 000	424 000,—	15 276,17
6611	Προστασία του φυσικού περιβάλλοντος σε ορισμένες ευαίσθητες περιοχές κοινοτικού ενδιαφέροντος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 700 000	2 500 000	1 625 000	1 000 000	500 000,—	325 580,50

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
661	
6610	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1872/84 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για κοινοτικά μέτρα στον τομέα του περιβάλλοντος (ΕΕ αριθ. L 176 της 3. 7. 1984, σ. 1). Σύμφωνα με τα προγράμματα «περιβάλλον», η Επιτροπή ευνοεί την ανάπτυξη νέων, «καθαρών» και περισσότερο οικονομικών τεχνολογιών, επεξεργαζόμενη και υποστηρίζοντας οικονομικά ορισμένα σχέδια στον τομέα αυτό (πιστώσεις παρεμβάσεων), και τεχνικών και οικονομικών αναλύσεων άλλων σχεδίων που έχουν ως στόχο την ακριβέστερη εκτίμηση των επιπτώσεών τους ως προς τη βελτίωση του περιβάλλοντος στην Κοινότητα (πιστώσεις μελετών). Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 900 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 000 000		1 000 000	957 000		
Πιστώσεις 1985	1 625 000	750 000 [1]	400 000	475 000		
Πιστώσεις 1986	1 900 000			1 000 000	900 000	
Σύνολο	6 525 000	750 000 [1]	1 400 000	2 432 000	900 000	

[1] Συν 1 043 000 ECU που αποτελούν πλεόνασμα πιστώσεων πληρωμών εκ μεταφοράς από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

6611	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1872/84 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για κοινοτικά μέτρα στον τομέα του περιβάλλοντος (ΕΕ αριθ. L 176 της 3. 7. 1984, σ. 1). Σύμφωνα με τα προγράμματα «περιβάλλον», αυτό το πρόγραμμα δράσης έχει στόχο τη διατήρηση βιοτόπων και τη δομή και φυσική ισορροπία ορισμένων κοινοτικών ζωνών.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
661	*(συνέχεια)*						
6611	*(συνέχεια)*						
6612	Εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων για ορισμένες μορφές ρύπανσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	400 000	p.m.	p.m.	498 170,—	115 416,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
661	*(συνέχεια)*
6611	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 700 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	245 000	245 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 500 000	755 000	1 400 000	1 345 000		
Πιστώσεις 1985	1 625 000		700 000	500 000	425 000	
Πιστώσεις 1986	1 700 000		400 000	800 000	500 000	
Σύνολο	7 070 000	1 000 000	2 500 000	2 645 000	925 000	

6612	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Σύμφωνα με τα προγράμματα «περιβάλλον», η Επιτροπή θα εξετάσει, με περιγραφική ανάλυση, τη δυνατότητα συμμετοχής στις επενδύσεις που κατέστησε αναγκαίες η εφαρμογή ορισμένων κοινοτικών ρυθμίσεων, ιδίως σχετικά με την ποιότητα των υδάτων και του αέρος και τον χειρισμό των τοξικών αποβλήτων. Εκτός αυτού, προβλέπεται η χρηματοδοτική ενίσχυση ορισμένων πρότυπων σχεδίων στον τομέα αυτό.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
			Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
661	*(συνέχεια)*							
6612	*(συνέχεια)*							
6613	Μέτρα στον τομέα του περιβάλλοντος που μπορούν να ευνοήσουν τη δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης							
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	600 000	500 000	500 000	218 000,—	501 703,04	

(1) Πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
661	*(συνέχεια)*
6612	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 100 000		400 000	453 000		
Πιστώσεις 1985	p.m.	— (1)				
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	1 100 000	— (1)	400 000	453 000		

(1) Συν 252 000 ECU που αποτελούν πλεόνασμα πιστώσεων πληρωμών εκ μεταφοράς από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

6613	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει ως σκοπό να εξετάσει, με περιγραφική ανάλυση, τη δυνατότητα επαγγελματικής κυρίως επιμόρφωσης ειδικών σε θέματα περιβάλλοντος, που είναι απαραίτητοι για τη διατήρηση και τη βελτίωση του περιβάλλοντος. Εκτός αυτού, η Κοινότητα θα συμμετάσχει οικονομικά στην επιμόρφωση.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
661	*(συνέχεια)*						
6613	*(συνέχεια)*						
6614	Εναρμόνιση των στατιστικών στον τομέα του περιβάλλοντος και εφαρμογή ενός συστήματος πληροφόρησης σχετικά με την κατάσταση του περιβάλλοντος στην Κοινότητα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	1 300 000	2 800 000	800 000	1 000 000,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
661	*(συνέχεια)*
6613	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	643 000	250 000	200 000	193 000		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	350 000	150 000	100 000	100 000		
Πιστώσεις 1985	500 000	100 000	100 000	300 000		
Πιστώσεις 1986	500 000 (1)		200 000	200 000	100 000	
Σύνολο	1 993 000	500 000	600 000	793 000	100 000	

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

6614	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Απόφαση 85/338/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1985 για την έγκριση προγράμματος εργασίας της Επιτροπής σχετικά με ένα πειραματικό σχέδιο για τη συλλογή, το συντονισμό και τη συναρμογή πληροφοριών που αφορούν την κατάσταση του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 176 της 6. 7. 1985, σ. 14). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να βελτιώσει τη δυνατότητα σύγκρισης των στατιστικών και των στοιχείων του περιβάλλοντος με κύριο σκοπό τη δημιουργία ενός μέσου πληροφόρησης που θα διευκολύνει: — τον προσανατολισμό της κοινοτικής πολιτικής περιβάλλοντος και την εκτίμηση των αποτελεσμάτων της εφαρμογής της, — την προσπάθεια να δοθεί περιβαλλοντολογική διάσταση στις τομεακές πολιτικές της Κοινότητας, — το συντονισμό και την προώθηση της συλλογής στοιχείων όσον αφορά την κατάσταση του περιβάλλοντος στα κράτη μέλη και σε διεθνές επίπεδο.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υπόχρεώσεων	Πληρωμών
661	*(συνέχεια)*						
6614	*(συνέχεια)*						
6615	Εφαρμογή διεθνών συμβάσεων για την προστασία της πανίδας και της χλωρίδας και του φυσικού περιβάλλοντος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
661	*(συνέχεια)*
6614	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 300 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	200 000	200 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	2 800 000	600 000	1 200 000	1 000 000		
Πιστώσεις 1986	300 000		100 000	100 000	100 000	
Σύνολο	3 300 000	800 000	1 300 000	1 100 000	100 000	

6615 *Νέα θέση*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εφαρμογή διεθνών συμβάσεων που υπέγραψε η Κοινότητα σχετικά με την προστασία της πανίδας και της χλωρίδας και του περιβάλλοντος.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 300 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	300 000		300 000			
Σύνολο	300 000		300 000			

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 1	*(συνέχεια)*						
6 6 1 6	Επείγουσα δράση για την προστασία των απειλουμένων ειδών και την καταπολέμηση της συμπτωματικής ρύπανσης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000				
6 6 1 7	Επιδοτήσεις υπέρ ευρωπαϊκών οργανώσεων για την προστασία του περιβάλλοντος Διαχωριζόμενες πιστώσεις	320 000	320 000				
	Σύνολο άρθρου 6 6 1	5 120 000	7 420 000	6 550 000	3 050 000	2 640 170,—	957 975,71

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
661	*(συνέχεια)*
6616	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κεφάλαια επείγουσας ανάγκης για να ληφθούν μέτρα για την προστασία απειλουμένων ειδών ή για ενέργειες προς αποτροπή της συμπτωματικής ρύπανσης. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 600 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	600 000		600 000			
Σύνολο	600 000		600 000			

6617	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επιδοτήσεις υπέρ οργανώσεων για την προστασία του περιβάλλοντος. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 320 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	320 000		320 000			
Σύνολο	320 000		320 000			

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
662	***Ειδικά μέτρα για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος***						
6620	Συμμετοχή της Κοινότητας στο πρόγραμμα δράσης για τη Μεσόγειο						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	842 000	842 000	640 000	640 000	570 000,—	570 000,—
6621	Προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	900 000	900 000	839 867,73	839 867,73
	Σύνολο άρθρου 662	1 842 000	1 842 000	1 540 000	1 540 000	1 409 867,73	1 409 867,73
663	***Ενέργειες και δράσεις στον τομέα του περιβάλλοντος***						
6630	Ενέργειες στον τομέα του περιβάλλοντος						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	414 000	414 000	400 000	400 000	514 935,53	514 935,53

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
662	
6620	Απόφαση 77/585/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1977 περί συνάψεως συμβάσεως για την προστασία της Μεσογείου από τη μόλυνση, καθώς και το σχετικό πρωτόκολλο για την πρόληψη της ρύπανσης της Μεσογείου από καταδύσεις πλοίων και αεροπλοίων (ΕΕ αριθ. L 240 της 19. 9. 1977, σ. 1). Απόφαση 81/420/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 περί του συμπεράσματος του πρωτοκόλλου για τη συνεργασία στην καταπολέμηση της ρύπανσης της Μεσογείου από υδρογονάνθρακες και άλλες επιβλαβείς ουσίες σε κρίσιμες καταστάσεις (ΕΕ αριθ. L 162 της 19. 6. 1981, σ. 4). Απόφαση 83/101/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1983 περί του συμπεράσματος του πρωτοκόλλου για την προστασία της Μεσογείου από τη ρύπανση από χερσαίες πηγές (ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1983, σ. 1). Απόφαση 84/132/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Μαρτίου 1984 όσον αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου σχετικά με τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές της Μεσογείου (ΕΕ αριθ. L 68 της 10. 3. 1984, σ. 36). Σύμφωνα με τη σύμβαση-πλαίσιο της Βαρκελώνης περί της προστασίας της Μεσογείου της 16ης Φεβρουαρίου 1976 και τα πρωτόκολλα, το σχέδιο δράσεως έχει σκοπό την κατάρτιση ολοκληρωμένου προγραμματισμού της ανάπτυξης και της διαχείρισης των πόρων της λεκάνης της Μεσογείου και ένα συντονισμένο πρόγραμμα επίβλεψης και έρευνας για θέματα μολύνσεως στη Μεσόγειο. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά της Επιτροπής σ' αυτό το σχέδιο δράσεως.
6621	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1978 περί προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με τον έλεγχο και τη μείωση της ρυπάνσεως που προκαλείται από την έκχυση υδρογονανθράκων στη θάλασσα (ΕΕ αριθ. C 162 της 8. 7. 1978, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 26ης Ιουνίου 1980 [COM (80) 361 τελικό]. Απόφαση 81/420/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 που αφορά τη σύναψη πρωτοκόλλου σχετικά με τη συνεργασία στον τομέα της καταπολέμησης της ρύπανσης της Μεσογείου από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επιβλαβείς ουσίες σε περίπτωση κρίσιμης κατάστασης (ΕΕ αριθ. L 162 της 19. 6. 1981, σ. 4). Απόφαση 81/971/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1981 περί καθιερώσεως ενός κοινοτικού συστήματος πληροφόρησης για τον έλεγχο και τη μείωση της ρύπανσης που προξενεί η απόρριψη υδρογονανθράκων στη θάλασσα (ΕΕ αριθ. L 355 της 10. 12. 1981, σ. 52). Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Απόφαση 84/358/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 που αφορά τη σύναψη συμφωνίας σχετικά με τη συνεργασία στον τομέα της καταπολέμησης της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες (ΕΕ αριθ. L 188 της 16. 7. 1984, σ. 7). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 25ης Μαρτίου 1985 σχετικά με ένα σχέδιο καταπολέμησης της ρύπανσης των θαλασσών από υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες [COM (85) 123 τελικό]. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 25 Μαρτίου 1985, για την τροποποίηση της απόφασης 81/971/ΕΟΚ περί καθιερώσεως ενός κοινοτικού συστήματος πληροφόρησης για τον έλεγχο και τη μείωση της ρύπανσης που προξενεί η απόρριψη υδρογονανθράκων στη θάλασσα [COM (85) 123 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εφαρμογή προγράμματος που αποσκοπεί στην αύξηση των δυνατοτήτων παρέμβασης των κρατών μελών και της Κοινότητας για την πρόληψη και την καταπολέμηση της ρύπανσης που οφείλεται στις εκχύσεις υδρογονανθράκων και επιβλαβών χημικών προϊόντων στη θάλασσα, όπως ανακοινώθηκε στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1980, και για την εκτέλεση των καθηκόντων που ανέλαβε η Επιτροπή στα πλαίσια της κοινοτικής συμμετοχής σε διεθνείς συμφωνίες που αφορούν τη ρύπανση, λόγω ατυχήματος στη θάλασσα, από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επιβλαβείς ουσίες.
663	
6630	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 3	*(συνέχεια)*						
6 6 3 0	*(συνέχεια)*						
6 6 3 1	Πρόγραμμα δράσης για την καταπολέμηση της ρυπάνσεως του Ρήνου και άλλων διαμεθοριακών ποταμών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	100 000	100 000	0,—	0,—
6 6 3 2	Καταπολέμηση της ρύπανσης που προκαλείται από τα απόβλητα και ενέργειες ανακύκλωσης						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	350 000	350 000	195 000,—	195 000,—
	Σύνολο άρθρου 6 6 3	914 000	914 000	850 000	850 000	709 935,53	709 935,53

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
663	*(συνέχεια)*
6630	*(συνέχεια)* Οι ενέργειες έχουν στόχο την ευαισθητοποίηση και επιμόρφωση του κοινού για τα προβλήματα περιβάλλοντος, ιδίως σε θέματα όπως: — διαχείριση των πόρων, — πολιτική πρόληψης, — ανάκτηση και ανακύκλωση, — πτερωτή πανίδα, — διαχείριση ευαίσθητων ζωνών, — πληροφόρηση των γεωργών σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης φυτοφαρμάκων, — διαχείριση και συντήρηση του εδάφους, — θόρυβος. Το μέρος της πίστωσης που διατίθεται ώς σήμερα για το Ευρωπαϊκό Γραφείο Περιβάλλοντος θα έπρεπε να διατεθεί για την ενημέρωση των οργανώσεων προστασίας του περιβάλλοντος.
6631	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1), και ιδίως το σημείο στ) του ψηφίσματος και τα σημεία 16, 19 και 20 του προγράμματος. Η ενέργεια αυτή προορίζεται να επιτρέψει την εκτίμηση της κατάστασης όσον αφορά την ποιότητα των υδάτων στις παραποτάμιες περιοχές του Μόζα, ιδιαίτερα όσον αφορά την παρουσία οργανοαλογενών ενώσεων και τις προοπτικές εξέλιξης των υδάτων αυτών σε σχέση κυρίως με τη διαμόρφωσή τους λόγω της χρήσης τους για βιομηχανικούς σκοπούς.
6632	Οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975 περί των απορριμμάτων (ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 39). Οδηγία 78/319/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 1978 περί των τοξικών και επικίνδυνων αποβλήτων (ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 43). Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 περί της συνεχίσεως και της υλοποιήσεως πολιτικής και προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Τα προγράμματα δράσης που αφορούν το περιβάλλον, η εγκριθείσα από το Συμβούλιο κοινοτική ρύθμιση και οι συστάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και της επιτροπής για το χειρισμό των αποβλήτων περιγράφουν τις ενέργειες και εργασίες που πρέπει να πραγματοποιήσει η Επιτροπή. Τα προγράμματα και οι συστάσεις αυτές απαιτούν εκτεταμένες μελέτες και ενέργειες που αναμένεται να καλύψουν περίοδο πολλών ετών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 4	***Μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή οδηγιών και αποφάσεων για το περιβάλλον***						
6 6 4 0	Εφαρμογή της νομοθεσίας για τη ρύπανση και τις επιβλαβείς επιδράσεις της						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	150 000	200 000	200 000	154 030,—	154 030,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
664	Οι ενέργειες της Επιτροπής σε θέματα περιβάλλοντος συγκεκριμενοποιούνται από σημαντικό αριθμό οδηγιών του Συμβουλίου σχετικά με τη διαχείριση των υδάτων, την πρόληψη της μόλυνσης του αέρα και τον χειρισμό των αποβλήτων. Οι ενέργειες αυτές πρέπει να γίνουν με προσφυγή σε εξωτερικούς οργανισμούς και εμπειρογνώμονες για να εξασφαλισθεί η σωστή εφαρμογή και ο καλός χειρισμός των οδηγιών.
6640	Οδηγία 75/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1975 περί της απαιτούμενης ποιότητας των υδάτων επιφάνειας που προορίζονται για την παραγωγή ποσίμου ύδατος στα κράτη μέλη (ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 26). Οδηγία 76/160/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 1975 περί της ποιότητας των υδάτων κολυμβήσεως (ΕΕ αριθ. L 31 της 5. 2. 1976, σ. 1). Οδηγία 76/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1976 περί της εξάλειψης των πολυχλωροδιφαινυλίων (ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1976, σ. 41). Απόφαση 77/795/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1977 περί καθιερώσεως κοινής διαδικασίας ανταλλαγής πληροφοριών για την ποιότητα των γλυκών επιφανειακών υδάτων της Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 334 της 24. 12. 1977, σ. 29). Οδηγία 78/659/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1978 περί της ποιότητας των γλυκών υδάτων που έχουν ανάγκη προστασίας ή βελτιώσεως για τη διατήρηση της ζωής των ιχθύων (ΕΕ αριθ. L 222 της 14. 8. 1978, σ. 1). Οδηγία 79/113/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1978 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τον προσδιορισμό της ηχητικής εκπομπής των μηχανημάτων και υλικών εργοταξίου (ΕΕ αριθ. L 33 της 8. 2. 1979, σ. 15). Οδηγία 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1979 περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών (ΕΕ αριθ. L 109 της 25. 4. 1979, σ. 1). Οδηγία 79/869/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1979 περί των μεθόδων μετρήσεως και περί της συχνότητας των δειγματοληψιών και της αναλύσεως των επιφανειακών υδάτων τα οποία προορίζονται για την παραγωγή ποσίμου ύδατος στα κράτη μέλη (ΕΕ αριθ. L 271 της 29. 10. 1979, σ. 4). Οδηγία 79/923/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1979 περί της απαιτούμενης ποιότητας των υδάτων για οστρακοειδή (ΕΕ αριθ. L 281 της 10. 11. 1979, σ. 47). Οδηγία 80/68/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1979 περί προστασίας των υπογείων υδάτων από τη ρύπανση που προέρχεται από ορισμένες επικίνδυνες ουσίες (ΕΕ αριθ. L 20 της 26. 1. 1980, σ. 43). Οδηγία 80/51/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί περιορισμού του θορύβου που προκαλείται από υπερηχητικά αεροσκάφη (ΕΕ αριθ. L 18 της 24. 1. 1980, σ. 26). Οδηγία 80/778/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1980 σχετικά με την ποιότητα του ύδατος που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση (ΕΕ αριθ. L 229 της 30. 8. 1980, σ. 11). Οδηγία 82/501/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1982 περί του κινδύνου ατυχημάτων μεγάλης εκτάσεως τον οποίο περικλείουν ορισμένες βιομηχανικές δραστηριότητες (ΕΕ αριθ. L 230 της 5. 8. 1982, σ. 1). Οδηγία 83/129/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 σχετικά με την εισαγωγή στα κράτη μέλη δερμάτων ορισμένων νεογνών φώκιας και προϊόντων που προέρχονται από αυτά (ΕΕ αριθ. L 91 της 9. 4. 1983, σ. 30). Οδηγία 83/206/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1983 για την τροποποίηση της οδηγίας 80/51/ΕΟΚ περί περιορισμού του θορύβου που προκαλείται από τα υπερηχητικά αεροπλάνα (ΕΕ αριθ. L 117 της 4. 5. 1983, σ. 15). Οδηγία 83/513/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1983 όσον αφορά τις οριακές τιμές και τους ποιοτικούς στόχους για τις απορρίψεις καδμίου (ΕΕ αριθ. L 291 της 24. 10. 1983, σ. 1). Οδηγία 84/532/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στις κοινές διατάξεις περί του υλικού και των μηχανημάτων εργοταξίου (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 111). Οδηγία 84/533/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στην επιτρεπτή στάθμη ακουστικής ισχύος των μηχανοκίνητων αεροσυμπιεστών (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 123). Οδηγία 84/534/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ακουστικής ισχύος των πυργογερανών (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 130). Οδηγία 84/535/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με το επιτρεπτό επίπεδο ηχητικής στάθμης των ηλεκτροπαραγωγών ζευγών συγκολλήσεως (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 142). Οδηγία 84/536/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ακουστικής ισχύος των ηλεκτροπαραγωγών ζευγών ισχύος (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 149). Οδηγία 84/537/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ακουστικής ισχύος των φορητών συσκευών θραύσεως σκυροδέματος και αεροσφυρών (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 156). Οδηγία 84/538/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1984 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επιτρεπτή στάθμη ακουστικής ισχύος των χαρτοκοπτικών μηχανών (ΕΕ αριθ. L 300 της 19. 11. 1984, σ. 171).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
664	*(συνέχεια)*						
6640	*(συνέχεια)*						
6641	Εφαρμογή της νομοθεσίας για τη μόλυνση από τοξικά και επικίνδυνα χημικά προϊόντα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 625 500	1 625 500	1 960 000	1 960 000	2 024 162,24	2 024 162,24

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
664	*(συνέχεια)*
6640	*(συνέχεια)* Οι ενέργειες αυτές πρέπει να γίνουν με προσφυγή σε εξωτερικούς, δημόσιους και ιδιωτικούς οργανισμούς, καθώς και σε εμπειρογνώμονες, οι οποίοι θα βοηθήσουν την Επιτροπή στον καλό χειρισμό και την εφαρμογή των οδηγιών.
6641	Οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1967 περί της προσέγγισης των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και τις επιγραφές των επικίνδυνων χημικών ουσιών (ΕΕ αριθ. 196 της 16. 8. 1967, σ. 1). Οδηγία 79/831/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1979 περί της έκτης τροποποίησης της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ περί της προσέγγισης των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και τις επιγραφές των επικινδύνων χημικών ουσιών (ΕΕ αριθ. L 259 της 15. 10. 1979, σ. 10). Απόφαση 80/372/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1980 περί των χλωροφθοριωμένων υδρογοναθράκων στο περιβάλλον (ΕΕ αριθ. L 90 της 3. 4. 1980, σ. 45). Απόφαση 81/437/ΕΟΚ της Επιτροπής της 11ης Μαΐου 1981 περί καθορισμού των κριτηρίων σύμφωνα με τα οποία η πληροφόρηση σχετικά με το ευρετήριο των χημικών ουσιών θα παρέχεται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή (ΕΕ αριθ. L 167 της 24. 6. 1981, σ. 31). Οδηγία 82/501/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1982 περί του κινδύνου σοβαρών ατυχημάτων σε ορισμένες βιομηχανικές δραστηριότητες (ΕΕ αριθ. L 230 της 5. 8. 1982, σ. 1). Απόφαση 82/795/ΕΟΚ της Επιτροπής της 15ης Νοεμβρίου 1982 για την παγίωση των προληπτικών μέτρων σχετικά με τους χλωροφθοριωμένους υδρογονάνθρακες στο περιβάλλον (ΕΕ αριθ. L 329 της 25. 11. 1982, σ. 29). Οδηγία 83/467/ΕΟΚ της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1983 για την πέμπτη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί της προσέγγισης των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την ταξινόμηση, τη συσκευασία και τις επιγραφές των επικινδύνων χημικών ουσιών (ΕΕ αριθ. L 257 της 16. 9. 1983, σ. 1). Απόφαση 85/71/ΕΟΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1984 όσον αφορά τον κατάλογο των ουσιών που έχουν κοινοποιηθεί κατ' εφαρμογή της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων για την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικίνδυνων ουσιών (ΕΕ αριθ. L 30 της 2. 2. 1985, σ. 33). Σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 79/831/ΕΟΚ, η Επιτροπή υποχρεούται να πραγματοποιήσει τις ακόλουθες εργασίες: — κατάρτιση απογραφής όλων των χημικών ουσιών που υπάρχουν στην κοινοτική αγορά, — εξασφάλιση, από τις 18 Σεπτεμβρίου 1981, της διοικητικής και τεχνικής διαχείρισης της ανακοίνωσης των νέων χημικών ουσιών που κυκλοφορούν στην αγορά μετά την ημερομηνία αυτή, — συνέχιση των ενεργειών για τον καθορισμό και τη δημοσίευση του παραρτήματος V της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ και εξασφάλιση της σωστής εφαρμογής του οδηγού επισημάνσεως που ενέκρινε η Επιτροπή στις 29 Ιουλίου 1983, — συμπλήρωση και προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων I έως IV της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ: το παράρτημα I περιλαμβάνει κατάλογο 1 000 ουσιών που πρέπει να συμπληρωθεί, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων όσον αφορά την επισήμανση κάθε ουσίας, το παράρτημα II περιλαμβάνει τα σύμβολα κινδύνου και τα παραρτήματα III και IV περιλαμβάνουν τις φράσεις που υποδεικνύουν τους ιδιαίτερους κινδύνους και τις οδηγίες προφύλαξης, — διασφάλιση της σωστής εφαρμογής του παραρτήματος VI της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ (κριτήρια ταξινόμησης και επισήμανσης των επικίνδυνων ουσιών). Η Επιτροπή καλείται να απευθυνθεί σε εξωτερικούς δημόσιους και ιδιωτικούς οργανισμούς, καθώς και σε εμπειρογνώμονες για να τη βοηθήσουν να εξασφαλίσει τη σωστή εφαρμογή και τον καλό χειρισμό των νομικών πράξεων και την κατάρτιση της απογραφής των χημικών ουσιών που υπάρχουν στην αγορά. Σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 82/501/ΕΟΚ, η οποία άρχισε να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 1984, η Επιτροπή υποχρεούται να πραγματοποιήσει τις ακόλουθες εργασίες: — καθορισμό και παραμονή στη διάθεση των κρατών μελών τράπεζας δεδομένων σχετικά με τα σοβαρά ατυχήματα που έχουν συμβεί στο έδαφος της Κοινότητας, — δημοσίευση των γενικών στατιστικών στοιχείων και πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια, — αναθεώρηση των παραρτημάτων σχετικά με τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις και τον κατάλογο επικινδύνων ουσιών, — εξασφάλιση της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την κτηθείσα πείρα στον τομέα των σοβαρών ατυχημάτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 4	*(συνέχεια)*						
6 6 4 2	Εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής για την ατμοσφαιρική ρύπανση						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	725 000	725 000	700 000	700 000	1 210 026,37	1 210 026,37
6 6 4 3	Εφαρμογή των νομοθετικών πράξεων σχετικά με τα απόβλητα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 000	75 000	100 000	100 000	60 000,—	60 000,—
	Σύνολο άρθρου 6 6 4	2 575 500	2 575 500	2 960 000	2 960 000	3 448 218,61	3 448 218,61
6 6 5	***Άμεσες ενέργειες της Κοινότητας στις περιφέρειες, το περιβάλλον των οποίων απειλείται ιδιαίτερα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900 000	900 000	900 000	900 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
664	*(συνέχεια)*
6642	Απόφαση 75/441/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1975 η οποία καθιερώνει μια κοινή διαδικασία ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των δικτύων εποπτείας και ελέγχου όσον αφορά στοιχεία για τη ρύπανση της ατμόσφαιρας από ορισμένες ενώσεις θείου και αιωρούμενα σωματίδια (ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 32). Οδηγία 75/716/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 1975 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερόμενων στην περιεκτικότητα σε θείο ορισμένων υγρών καυσίμων (ΕΕ αριθ. L 307 της 27. 11. 1975, σ. 22). Οδηγία 80/779/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1980 για τις οριακές και τις ενδεικτικές τιμές της ποιότητας της ατμόσφαιρας ως προς το θειικό ανυδρίτη και τα αιωρούμενα σωματίδια (ΕΕ αριθ. L 229 της 30. 8. 1980, σ. 30). Απόφαση 82/459/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1982 περί της αμοιβαίας ανταλλαγής πληροφοριών και στοιχείων προερχομένων από δίκτυα και μεμονωμένους σταθμούς μετρήσεως της ρυπάνσεως της ατμόσφαιρας στα κράτη μέλη (ΕΕ αριθ. L 210 της 19. 7. 1982, σ. 1). Οδηγία 82/884/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 περί οριακής τιμής του μολύβδου που περιέχεται στην ατμόσφαιρα (ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1982, σ. 15). Οδηγία 84/360/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για την καταπολέμηση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης που προέρχεται από τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις (ΕΕ αριθ. L 188 της 16. 7. 1984, σ. 20). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 26 Νοεμβρίου 1985, σχετική με την επικύρωση του πρωτόκολλου της σύμβασης της Γενεύης του 1979 για τη διασυνοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση, το οποίο αναφέρεται στη μακροπρόθεσμη χρηματοδότηση του συντονισμένου προγράμματος συνεργασίας για συνεχή επιτήρηση και αξιολόγηση της μεταφοράς σε μεγάλες αποστάσεις των ατμοσφαιρικών ρύπων στην Ευρώπη (EMEP) (ΕΕ αριθ. C 321 της 13. 12. 1985, σ. 5). Οι νομικές πράξεις αυτές περιγράφουν συγκεκριμένες πράξεις που πρέπει να γίνουν από την Επιτροπή, και κυρίως την εφαρμογή προγραμμάτων θεσπίσεως συγκριτικών στοιχείων των ατμοσφαιρικών ρυπαντών. Οι ενέργειες αυτές πρέπει να επιτρέπουν τη δυνατότητα προσφυγής σε εξωτερικούς, δημόσιους και ιδιωτικούς οργανισμούς, για αγορές εξοπλισμού και κατάλληλου υλικού, καθώς και σε εμπειρογνώμονες, για να εξασφαλιστούν οι επιστημονικοί και τεχνικοί στόχοι που προϋποθέτει η εφαρμογή αυτών των νομοθετικών ρυθμίσεων.
6643	Οδηγία 75/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1975 περί διαθέσεως των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων (ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 23). Οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975 περί των αποβλήτων (ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 39). Οδηγία 76/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1976 περί της εξαλείψεως των πολυχλωροδιφαινυλίων και των πολυχλωροτριφαινυλίων (ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1976, σ. 41). Οδηγία 78/319/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 1978 περί των τοξικών και επικινδύνων αποβλήτων (ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 43). Οδηγία 84/631/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με την επίβλεψη και τον έλεγχο των διασυνοριακών μεταφορών επικινδύνων αποβλήτων (ΕΕ αριθ. L 326 της 13. 12. 1984, σ. 31). Οι προαναφερθείσες νομικές πράξεις περιγράφουν τις ενέργειες και εργασίες που πρέπει να πραγματοποιήσει η Επιτροπή. Οι ενέργειες και οι εργασίες πρέπει να δίνουν τη δυνατότητα προσφυγής σε εξωτερικούς οργανισμούς, ιδιωτικούς και δημόσιους, και σε ειδικευμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να πραγματοποιηθούν οι επιστημονικές και τεχνικές εργασίες που απαιτούνται για την εφαρμογή αυτών των νομοθετικών ρυθμίσεων.
665	Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 7ης Φεβρουαρίου 1983 για τη συνέχιση και υλοποίηση της πολιτικής και του προγράμματος δράσης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα του περιβάλλοντος (1982-1986) (ΕΕ αριθ. C 46 της 17. 2. 1983, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο να καταρτίσει ένα σύνολο συνεχών παρεμβάσεων στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος στη λεκάνη της Μεσογείου, που θα επιτρέψουν τη δημιουργία ευνοϊκών συνθηκών για την αρμονική ανάπτυξη των κοινωνικών και οικονομικών δραστηριοτήτων στην περιοχή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 6	***Ευρωπαϊκό έτος περιβάλλοντος*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (2)				
6 6 7	***Προστασία και πληροφόρηση των καταναλωτών***						
6 6 7 0	Μελέτες για την προστασία των καταναλωτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	450 000	600 000	600 000	377 000,—	377 000,—

(1) Πίστωση 3 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 1 εκατομμυρίου ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 6 6	*Νέο άρθρο* Πορίσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις ενέργειες που είναι αναγκαίες για τη διοργάνωση του ευρωπαϊκού έτους περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένων των προπαρασκευαστικών μελετών, των διαφόρων επιχορηγήσεων, των παροχών εμπειρογνωμόνων και όλων των σχετικών εξόδων, των συνεδριάσεων και σεμιναρίων, των ενεργειών ενημέρωσης, των δημοσιεύσεων και των ειδικών ενεργειών διάδοσης και προβολής. Ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί: p.m. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	3 000 000 (1)		1 000 000 (1)	1 000 000	1 000 000	
Σύνολο	3 000 000		1 000 000 (1)	1 000 000	1 000 000	

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

6 6 7	
6 6 7 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 που αφορά ένα δεύτερο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για μια πολιτική προστασίας και πληροφόρησης των καταναλωτών (ΕΕ αριθ. C 133 της 3. 6. 1981, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ακόλουθων μέτρων: — προστασία της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών από τα προϊόντα, — προστασία των οικονομικών συμφερόντων των καταναλωτών, — βελτίωση της νομικής θέσης του καταναλωτή, — πληροφόρηση και επιμόρφωση των καταναλωτών, — διαβουλεύσεις με τους καταναλωτές και εκπροσώπησή τους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
667	*(συνέχεια)*						
6671	Επιχορήγηση στις ευρωπαϊκές οργανώσεις καταναλωτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	450 000	450 000	420 000,—	420 000,—
6672	Μέτρα για την προστασία και πληροφόρηση των καταναλωτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	525 000	525 000	450 000	450 000	333 006,25	333 006,25
6673	Μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή των οδηγιών για την προστασία των καταναλωτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	213 750	213 750	285 000	285 000	177 400,—	177 400,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
667	*(συνέχεια)*
6671	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 που αφορά ένα δεύτερο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για μια πολιτική προστασίας και πληροφόρησης των καταναλωτών (ΕΕ αριθ. C 133 της 3. 6. 1981, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει σκοπό να βοηθήσει τις οργανώσεις των καταναλωτών να οργανωθούν καλύτερα σε ευρωπαϊκό επίπεδο και να χρηματοδοτήσει ορισμένες ενέργειες, τις οποίες έχουν αναλάβει οι οργανώσεις αυτές. Πρέπει κυρίως να επιτρέψει στην Επιτροπή να συμβουλευθεί τις οργανώσεις καταναλωτών στον τομέα της προστασίας, της πληροφόρησης και της ενημέρωσης των καταναλωτών και να ακούσει τις εκτιμήσεις και τις απόψεις τους, λεπτομερώς, για πολύπλοκα θέματα. Οι οργανώσεις αυτές συμμετέχουν επίσης στην επεξεργασία οδηγιών μέσω της Συμβουλευτικής Επιτροπής των Καταναλωτών.
6672	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 που αφορά ένα δεύτερο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για μια πολιτική προστασίας και πληροφόρησης των καταναλωτών (ΕΕ αριθ. C 133 της 3. 6. 1981, σ. 1), και ιδίως τα σημεία 39, 41, 45 και 49. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ακολούθων μέτρων: — ενθάρρυνση ειδικών μέτρων που εφαρμόζουν οργανώσεις καταναλωτών για να αναπτυχθούν οι δραστηριότητές τους, — πειραματισμοί που πραγματοποιούν οι τοπικές και εθνικές αρχές προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι καταγγελίες που υποβάλλουν οι καταναλωτές, — ενίσχυση για την προετοιμασία ή/και τη δημοσίευση φυλλαδίων και έργων που αφορούν την προστασία των καταναλωτών, — πειραματισμοί σε συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών στον τομέα της επιμόρφωσης στα σχολεία, — πειράματα με τη συμβολή των περιφερειακών αρχών και των οργανώσεων των καταναλωτών για την ευαισθητοποίηση και την επιμόρφωση των ενηλίκων καταναλωτών, — πραγματοποίηση πειραματισμών που αφορούν την πρόσβαση των καταναλωτών στη δικαιοσύνη και επεξεργασία των συχνοτέρων αντιδικιών των καταναλωτών· δημοσίευση των αποτελεσμάτων των μελετών που είναι απαραίτητες για το σκοπό αυτό.
6673	Οδηγία 71/307/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στις ονομασίες των υφασμάτων (ΕΕ αριθ. L 185 της 16. 8. 1971, σ. 16). Οδηγία 72/276/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1972 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν ορισμένες μεθόδους ποσοτικής αναλύσεως διαφόρων μειγμάτων υφασμάτων υλών (ΕΕ αριθ. L 173 της 31. 7. 1972, σ. 1). Οδηγία 73/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 1973 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ποσοτική ανάλυση τριμερών μειγμάτων υφαντικών ινών (ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1973, σ. 1). Οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1976 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 262 της 27. 9. 1976, σ. 169). Οδηγία 79/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 περί της προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με την επίθεση ετικέτας και την παρουσίαση των τροφίμων που προορίζονται για τον τελικό καταναλωτή καθώς και με τη διαφήμισή τους (ΕΕ αριθ. L 33 της 8. 2. 1979, σ. 1). Οδηγία 79/581/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1979 περί προστασίας των καταναλωτών στο θέμα των ενδείξεων τιμών των τροφίμων (ΕΕ αριθ. L 158 της 26. 6. 1979, σ. 19). Οδηγία 81/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1981 περί τροποποιήσεως του παραρτήματος II μέρος 2 της οδηγίας 72/276/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν ορισμένες μεθόδους ποσοτικής αναλύσεως διμερών μειγμάτων υφαντικών ινών (ΕΕ αριθ. L 57 της 4. 3. 1981, σ. 23). Οδηγία 82/147/ΕΟΚ της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 1982 περί προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο του παραρτήματος II της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 63 της 6. 3. 1982, σ. 26). Δεύτερη οδηγία 82/434/ΕΟΚ της Επιτροπής της 14ης Μαΐου 1982 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις μεθόδους αναλύσεως που είναι απαραίτητες για τον έλεγχο της συστάσεως των καλλυντικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 185 της 30. 6. 1982, σ. 1). Οδηγία 82/368/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1982 για τη δεύτερη τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 167 της 15. 6. 1982, σ. 1). Τρίτη οδηγία 83/341/ΕΟΚ της Επιτροπής της 29ης Ιουνίου 1983 για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων II, III και V της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 188 της 13. 7. 1983, σ. 15). Τέταρτη οδηγία 83/496/ΕΟΚ της Επιτροπής της 22ας Σεπτεμβρίου 1983 για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του παραρτήματος VI της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 275 της 8. 10. 1983, σ. 20).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 7	*(συνέχεια)*						
6 6 7 3	*(συνέχεια)*						
6 6 7 4	Μέτρα επίβλεψης στον τομέα της ασφάλειας των προϊόντων κατανάλωσης						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 250 000	1 250 000	1 000 000	1 000 000		
6 6 7 5	Έλεγχος αγορών και τιμών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000				
6 6 7 6	Κριτική εκτίμηση της επίπτωσης των προτύπων στους καταναλωτές						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000				
	Σύνολο άρθρου 6 6 7	3 238 750	3 238 750	2 785 000	2 785 000	1 307 406,25	1 307 406,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
6 6 7	*(συνέχεια)*
6 6 7 3	*(συνέχεια)* Τρίτη οδηγία 83/514/ΕΟΚ της Επιτροπής της 27ης Σεπτεμβρίου 1983 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στις μεθόδους αναλύσεως που είναι απαραίτητες για τον έλεγχο της συστάσεως των καλλυντικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 291 της 24. 10. 1983, σ. 9). Οδηγία 83/574/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1983 για την τρίτη τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα (ΕΕ αριθ. L 332 της 28. 11. 1983, σ. 38). Οδηγία 83/623/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 περί τροποποιήσεως της οδηγίας 71/307/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στις ονομασίες των υφασμάτων (ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1983, σ. 8). Η πίστωση αυτή προβλέπεται για τη χρηματοδότηση των μέτρων εφαρμογής των διαφόρων οδηγιών στον τομέα της προστασίας των καταναλωτών, για τις οποίες η Επιτροπή θα δύναται να καταφεύγει σε εξωτερικούς, δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς, καθώς και σε εξωτερικούς ειδικούς εμπειρογνώμονες για να τη βοηθήσουν στο έργο της που είναι η εφαρμογή και η εποπτεία για καλή εκτέλεση των οδηγιών αυτών.
6 6 7 4	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 σχετικά με το δεύτερο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για μια πολιτική προστασίας και ενημερώσεως των καταναλωτών (ΕΕ αριθ. C 133 της 3. 6. 1981, σ. 1). Απόφαση 81/623/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1981 περί της πραγματοποιήσεως πρότυπης δοκιμής όσον αφορά το κοινοτικό σύστημα πληροφοριών για ατυχήματα σχετιζόμενα με προϊόντα εκτός του πλαισίου των επαγγελματικών δραστηριοτήτων και της οδικής κυκλοφορίας (ΕΕ αριθ. L 229 της 13. 8. 1981, σ. 1). Απόφαση 84/133/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 1984 περί δημιουργίας ενός κοινοτικού συστήματος ταχείας ανταλλαγής πληροφοριών για τους κινδύνους που απορρέουν από τη χρήση καταναλωτικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 70 της 13. 3. 1984, σ. 16). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της εποπτείας των προϊόντων κατανάλωσης με στόχο την ανακάλυψη των κινδύνων, της μελέτης των ατυχημάτων που σχετίζονται με προϊόντα, καθώς και της πρόληψης αυτών των κινδύνων και ατυχημάτων.
6 6 7 5	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 όσον αφορά το δεύτερο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για πολιτική προστασίας και ενημέρωσης των καταναλωτών (ΕΕ αριθ. C 133 της 3. 6. 1981, σ. 1), και ιδίως τα σημεία 42 και 43. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος ερευνών όσον αφορά τις αποκλίσεις των τιμών μεταξύ των κρατών μελών.
6 6 7 6	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1981 όσον αφορά το δεύτερο πρόγραμμα της ΕΟΚ για πολιτική προστασίας και ενημέρωσης των καταναλωτών (ΕΕ αριθ. C 133 της 3. 6. 1981, σ. 1), και ιδίως τα σημεία 25, 41 και 49. Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών (ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983, σ. 8). Σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 83/189/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη οφείλουν να γνωστοποιούν στην Επιτροπή όλα τα σχέδια τεχνικών προτύπων και κανόνων. Υπολογίζεται ότι ο αριθμός των σχεδίων προτύπων κυμαίνεται από 5 000 έως 7 000 και των σχεδίων κανόνων μεταξύ 1 000 και 2 000 κάθε χρόνο. Με σκοπό να διασφαλισθεί η κριτική εκτίμηση της επίπτωσης αυτών των σχεδίων τεχνικών προτύπων και κανόνων επί της ασφάλειας των προϊόντων που προορίζονται για τους καταναλωτές, η Επιτροπή δύναται να προσφύγει σε ειδικευμένους εμπειρογνώμονες που θα την ενισχύσουν κατά την εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 6 8	***Συνθήκες διαβίωσης και προστασία των ζώων***						
6 6 8 0	Μέτρα για την προστασία των ζώων στην Κοινότητα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000				
6 6 8 1	Επιδοτήσεις προς τις ευρωπαϊκές οργανώσεις προστασίας ζώων						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000				
	Σύνολο άρθρου 6 6 8	400 000	400 000				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	10 830 325	10 830 325	12 115 000	12 115 000	10 404 521,35	9 613 043,52
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	10 120 000	9 920 000	6 550 000	3 050 000	1 718 000,—	827 283,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	20 950 325	20 750 325	18 665 000	15 165 000	12 122 521,35	10 440 327,06
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 7						
6 7 0	***Πολιτιστικά προγράμματα και εκδηλώσεις***						
6 7 0 0	Δαπάνες για την πολιτιστική δραστηριότητα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	690 000	690 000	500 000	500 000	459 500,—	459 500,—
6 7 0 1	Χρηματικές συνεισφορές σε πολιτιστικές εκδηλώσεις ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	280 000	280 000	280 000,—	280 000,—
6 7 0 2	Συμβολή στην προώθηση των έργων των νέων ευρωπαίων συνθετών που εκτελούνται από την Ορχήστρα των Νέων των Κοινοτήτων με την ευκαιρία του διεθνούς έτους μουσικής 1985						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	100 000	100 000		
6 7 0 3	Συμβολή στην προετοιμασία και οργάνωση του ευρωπαϊκού έτους μουσικής 1985						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	500 000	500 000	60 000,—	60 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 66 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 67 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
668	*Νέο άρθρο*
6680	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 24ης Μαΐου 1984 σχετικά με τον περιορισμό των πειραμάτων με ζώα και την προστασία των πειραματόζωων (ΕΕ αριθ. C 172 της 2. 7. 1984, σ. 164). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προετοιμασίες για την καθιέρωση κώδικα δεοντολογίας για πειράματα με ζώα και τον έλεγχο των υφισταμένων πρωτοβουλιών και της ισχύουσας νομοθεσίας σχετικά με τις συνθήκες διαβίωσης των ζώων.
6681	*Νέα θέση*
670	
6700	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καταστήσει δυνατή, ιδίως με τη χορήγηση υποτροφιών επαγγελματικής κατάρτισης («υποτροφίες της Κοινότητας») σε νέους με πολιτιστική δραστηριότητα, τη συνέχιση ποικίλων ενεργειών, ιδιαίτερα στους τομείς της διατήρησης της αρχιτεκτονικής κληρονομιάς, των τεχνικών διατηρήσεως, της συντηρήσεως και επισκευής μουσικών οργάνων, της επισκευής πεπαλαιωμένων κτιρίων και της ανάπτυξης των πολιτιστικών ανταλλαγών.
6701	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δυνατή τη συνεισφορά στη χρηματοδότηση διαφόρων πολιτιστικών εκδηλώσεων ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, μεταξύ των οποίων τις συναυλίες της Ορχήστρας των Νέων της Κοινότητας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
6 7 0	*(συνέχεια)*						
6 7 0 4	Ευρωπαϊκό ταμείο μνημείων καί ιστορικών χώρων — Πειραματικά προγράμματα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	700 000	700 000	500 000	500 000	400 000,—	400 000,—
6 7 0 6	Ενίσχυση για εργασίες αναστήλωσης και συντήρησης του Παρθενώνα και της Ακρόπολης των Αθηνών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000	500 000	500 000	500 000,—	500 000,—
6 7 0 7	Ευρωπαϊκή πολιτιστική πόλη						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 7 0	2 490 000	2 490 000	2 380 000	2 380 000	1 699 500,—	1 699 500,—
6 7 1	***Προώθηση του πολιτιστικού τομέα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	360 000	360 000	150 000	150 000	340 000,—	340 000,—
6 7 6	***Ευρωπαϊκό Ίδρυμα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	700 000	700 000	100 000	100 000	100 000,—	100 000,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 550 000	3 550 000	2 630 000	2 630 000	2 139 500,—	2 139 500,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 7	3 550 000	3 550 000	2 630 000	2 630 000	2 139 500,—	2 139 500,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 67 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
670	*(συνέχεια)*
6704	Η πίστωση αυτή προορίζεται να διασφαλίσει (σύμφωνα με τους τρόπους που εφαρμόζονται για κάθε πρότυπο πειραματικό πρόγραμμα) με άμεση επιδότηση μια κοινοτική συνεισφορά στη διατήρηση μνημείων και χώρων που επιλέγονται διαδοχικά από τις διάφορες χώρες της Κοινότητας.
6706	Η πίστωση αυτή, προστιθέμενη στην προβλεπόμενη εθνική χρηματοδότηση, προορίζεται να διασφαλίσει την επιτάχυνση των εργασιών που έχουν προγραμματίσει οι ελληνικές αρχές.
6707	Ψήφισμα των αρμοδίων για τα πολιτιστικά θέματα υπουργών συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1985 σχετικά με τις ετήσιες εκδηλώσεις «ευρωπαϊκή πολιτιστική πόλη» (ΕΕ αριθ. C 153 της 22. 6. 1985, σ. 2). Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της διοργάνωσης των πολιτιστικών και καλλιτεχνικών εκδηλώσεων που θα λάβουν χώρα στην «ευρωπαϊκή πολιτιστική πόλη». Για το 1986 έχει ορισθεί η πόλη της Φλωρεντίας.
671	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καταστήσει δυνατή τη συνεισφορά στη χρηματοδόστηση πρότυπων πειραματικών προγραμμάτων για τα διάφορα μέσα που πρέπει να χρησιμοποιηθούν προκειμένου να διευρυνθεί το κοινό διαφόρων μορφών πολιτιστικής έκφρασης και να καταπολεμηθεί έτσι η ανεργία που πλήττει πολλά άτομα που απασχολούνται στον πολιτιστικό τομέα.
676	Συμφωνία των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 1982 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος. Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1985 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ίδρυμα (ΕΕ αριθ. C 199 της 7. 8. 1985, σ. 1). Διεξάγονται οι διαδικασίες επικύρωσης της συμφωνίας για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος από μέρους των κρατών μελών. Η πίστωση αυτή είχε προβλεφθεί για το πρώτο έτος ισχύος από την υπογραφή της συμφωνίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 8 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 9 — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΣΕ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΓΕΙ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 8						
6 8 0	***Προώθηση του αθλητισμού***						
6 8 0 0	Προώθηση ευρωπαϊκών αθλητικών ομάδων καθώς και αθλητικών διοργανώσεων για μειονεκτούντα άτομα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 6 8 0	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 8	p.m.	p.m.				
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 9						
6 9 0	***Ενίσχυση σε πληθυσμούς της Κοινότητας που έχουν πληγεί από καταστροφές***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 750 000	2 750 000	2 750 000	2 750 000	3 900 000,—	3 900 000,—
6 9 1	***Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στην Ιταλία μετά το σεισμό του Νοεμβρίου 1980***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 000 000	31 000 000	31 000 000	31 000 000	24 198 000,—	24 198 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 68 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΟΥ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 69 — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΣΕ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΓΕΙ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
680	*Νέο άρθρο*
6800	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Απριλίου 1984 για τον αθλητισμό και την Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 127 της 14. 5. 1984, σ. 142).
690	Η πίστωση αυτή επιτρέπει στην Κοινότητα να χορηγεί αμέσως ενισχύσεις επειγούσης φύσεως σε πληθυσμούς της Κοινότητας που είναι θύματα καταστροφών.
691	Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της εκτάκτου βοηθείας της Κοινότητος υπέρ της ανοικοδομήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τον σεισμό της Ιταλίας τον Νοέμβριο 1980 (ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21). Μια επιδότηση τριών μονάδων επιτοκίου, ετησίως, για μια μέγιστη διάρκεια δώδεκα ετών μπορεί να χορηγηθεί στα δάνεια που καταβάλλονται, στο όριο του 1 δισεκατομμυρίου ECU σε κεφάλαιο, υπέρ των επενδύσεων που πραγματοποιούνται στις ζώνες που επλήγησαν από τον σεισμό του Νοεμβρίου 1980 στην Ιταλία, από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων αφενός, από τους ιδίους της πόρους, και αφετέρου στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου. Για το 1986, οι επιδοτήσεις υπολογίστηκαν αφού λήφθηκαν υπόψη, εκτός από το οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984 υπόλοιπο τμήμα — που ενδέχεται να καταβληθεί το 1985 — των δανείων «νέο κοινοτικό μέσο» και «Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων» που εναπομένουν προς χορήγηση και επιδότηση, κατ' εφαρμογή της αποφάσεως 81/19/ΕΟΚ, και η εξέλιξη των συναλλαγματικών τιμών της ECU έναντι των νομισμάτων στα οποία καταβάλλονται οι εν λόγω επιδοτήσεις. Αυτές οι συμβατικές υποχρεώσεις της Επιτροπής θα μειωθούν από το 1988 ανάλογα με την προοδευτική απόσβεση των δανείων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 69 — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΣΕ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΓΕΙ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
692	***Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στην Ελλάδα λόγω των σεισμών του Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 700 000	2 700 000	2 700 000	2 700 000	2 700 000,—	2 700 000,—
693	***Ενίσχυση της Κοινότητας στην πληγείσα περιοχή του Friouli***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	—	2 230 409,99	2 230 409,99
699	***Αρωγή στα θύματα καταστροφών του τομέα «άνθρακα-χάλυβα» και ενισχύσεις στα ορφανά***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	370 000	370 000	370 000	370 000	149 708,—	149 708,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	36 820 000	36 820 000	36 820 000	36 820 000	33 178 117,99	33 178 117,99
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 69	36 820 000	36 820 000	36 820 000	36 820 000	33 178 117,99	33 178 117,99
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	100 074 913	100 074 913	209 090 000	209 090 000	477 136 181,92	476 344 704,09
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	2 392 660 000	2 051 490 000	2 020 200 000	1 416 200 000	1 858 522 579,42	1 608 894 298,35
	Σύνολο τίτλου 6	**2 492 734 913**	**2 151 564 913**	**2 229 290 000**	**1 625 290 000**	**2 335 658 761,34**	**2 085 239 002,44**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 69 — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΣΕ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΓΕΙ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
692	Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της εκτάκτου βοηθείας της Κοινότητος υπέρ της ανοικοδομήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μάρτιο 1981 (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27), που ισχύει αναδρομικά από την 1η Ιανουαρίου 1981. Μια επιδότηση τριών μονάδων επιτοκίου, ετησίως, για μια μέγιστη διάρκεια δώδεκα ετών μπορεί να χορηγηθεί στα δάνεια που καταβάλλονται, μέχρι ποσού 80 εκατομμυρίων ECU σε κεφάλαιο, υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται στις ζώνες που επλήγησαν στην Ελλάδα από τους σεισμούς του Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981, από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων αφενός, από τους ιδίους της πόρους, και αφετέρου στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου. Το σύνολο των εγκεκριμένων πιστώσεων κατά το 1984 χρησιμοποιήθηκε σε ένα μοναδικό δάνειο «νέο κοινοτικό μέσο». Η διατήρηση μιας πίστωσης στο ίδιο ύψος για το οικονομικό έτος 1985, παρά τις πρώτες επιστροφές επί του κύριου ποσού το 1985, οφείλεται στην εξέλιξη του συντελεστή μετατροπής μεταξύ της ECU και των νομισμάτων στα οποία είχαν καταβληθεί οι επιδοτήσεις.
693	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1505/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινοτικής συνεισφοράς για την αποκατάσταση των ζημιών που έχουν προκληθεί στη γεωργία από το σεισμό του Μαΐου 1976 στην περιοχή του Friouli/Venezia Giulia (ΕΕ αριθ. L 168 της 28. 6. 1976, σ. 9). Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των τελευταίων πληρωμών κατά το 1984 που προκύπτουν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1505/76.
699	Εφάπαξ βοήθεια που καταβάλλεται στις χήρες, τα ορφανά και τους ανιόντες των θυμάτων ομαδικών ατυχημάτων στους τομείς του άνθρακα, του σιδήρου και του χάλυβα (απόφαση της Ανωτάτης Αρχής της ΕΚΑΧ μετά την καταστροφή της Marcinelle το 1953). *Ενίσχυση για τη σχολική εκπαίδευση των ορφανών* Υποτροφίες σπουδών χορηγούμενες από το ίδρυμα Paul Finet, που δημιουργήθηκε το 1965 από την Ανωτάτη Αρχή, σε ορφανά εργαζομένων σε ανθρακωρυχεία και στη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα, οι οποίοι πέθαναν λόγω εργατικού ατυχήματος ή επαγγελματικής νόσου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ, ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0						
7 0 0	***Μέτρα στον τομέα των υδρογονανθράκων***						
7 0 0 0	Κοινοτικά προγράμματα τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των υδρογονανθράκων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000 000	21 500 000	37 000 000	20 000 000	34 980 250,40	26 047 647,63

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ, ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 0	
7 0 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3056/73 του Συμβουλίου της 9ης Νοεμβρίου 1973 περί ενισχύσεως κοινοτικών προγραμμάτων στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 312 της 13. 11. 1973, σ. 1). Απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 1984 (έγγρ. 10.052/84). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 21 Νοεμβρίου 1984, σχετικά με πρόγραμμα ενίσχυσης για την τεχνολογική ανάπτυξη στον τομέα των υδρογονανθράκων [COM (84) 658 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την προώθηση των δραστηριοτήτων τεχνολογικής αναπτύξεως που συνδέονται άμεσα με την έρευνα, εκμετάλλευση, αποθήκευση ή μεταφορά των υδρογονανθράκων. Το πρόγραμμα αυτό έχει ως στόχο τη στήριξη των προηγμένων επιχειρήσεων είτε με την παροχή δανείων είτε με εγγυήσεις δανείων, είτε με επιδοτήσεις επιστρεπτέες υπό ορισμένους όρους, ώστε να είναι σε θέση να αναπτύξουν τη νέα τεχνολογία στις δραστηριότητες έρευνας, εκμεταλλεύσεως, αποθηκεύσεως και μεταφοράς των υδρογονανθράκων. Στο πλαίσιο του προγράμματος, η κοινοτική συμμετοχή στα εγκεκριμένα προγράμματα περιορίζεται κατ' ανώτατο όριο σε 49,9 %. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης, έκτακτου προσωπικού, καθώς και για διάφορες υπηρεσίες ή τη γραμματεία (π.χ. για την επεξεργασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, την επιλογή ή την αξιολόγηση των σχεδίων), τα έξοδα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα αποτελέσματα και τη διάδοσή τους (π.χ. δημοσιότητα των προσκλήσεων υποβολής σχεδίων, δημοσίευση φυλλαδίων και εκθέσεων, οργάνωση συμποσίου), τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των σχεδίων (επιλογή σχεδίων, διαχείριση συμβάσεων, επεξεργασία των αποτελεσμάτων, περιλαμβανομένων των αποτελεσμάτων σχεδίων επίδειξης που ενισχύονται σε εθνικό επίπεδο), καθώς και τα έξοδα αποστολών, τεχνικών και οικονομικών ελέγχων και, ενδεχομένως, η πραγματοποίηση μελετών. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 35 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	76 389 000	20 000 000	11 400 000	11 200 000	11 000 000	22 789 000
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	7 852 000	p.m.	2 500 000	1 100 000	1 000 000	3 252 000
Πιστώσεις 1985	37 000 000	p.m.	7 600 000	5 200 000	5 000 000	19 200 000
Πιστώσεις 1986	35 000 000		p.m.	12 500 000	15 000 000	7 500 000
Σύνολο	156 241 000	20 000 000	21 500 000	30 000 000	32 000 000	52 741 000

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 0	*(συνέχεια)*						
7 0 0 1	Κοινά προγράμματα ανίχνευσης υδρογονανθράκων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 176 010,—
7 0 0 2	Eurostock Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	216 600,—	216 600,—
	Σύνολο άρθρου 7 0 0	35 000 000	21 500 000	37 000 000	20 000 000	35 196 850,40	27 440 257,63
7 0 1	***Ενέργειες στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας***						
7 0 1 0	Αναζήτηση ουρανίου στο έδαφος της Κοινότητας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	41 555,90

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 0	*(συνέχεια)*
7 0 0 1	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 29 Νοεμβρίου 1974, περί της στηρίξεως κοινών σχεδίων ανιχνεύσεως υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. C 18 της 25. 1. 1975, σ. 3). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1975 περί καθορισμού βραχυπροθέσμου στόχου για τη μείωση καταναλώσεως πετρελαίου (ΕΕ αριθ. C 153 της 9. 7. 1975, σ. 9). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 27 Οκτωβρίου 1977, περί της στηρίξεως κοινών σχεδίων ανιχνεύσεως υδρογονανθράκων (τροποποίηση της προτάσεως της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 29ης Νοεμβρίου 1974) (ΕΕ αριθ. C 70 της 21. 3. 1978, σ. 2). Τροποποίηση της προτάσεως κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 1977, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 27 Ιουλίου 1978, περί της στηρίξεως κοινών προγραμμάτων ανιχνεύσεως υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. C 200 της 22. 8. 1978, σ. 5). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1038/79 του Συμβουλίου της 24ης Μαΐου 1979 περί κοινοτικής στηρίξεως σχεδίου ανιχνεύσεως υδρογονανθράκων στη Γροιλανδία (ΕΕ αριθ. L 132 της 30. 5. 1979, σ. 1). Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τη χρηματοδοτική στήριξη επιχειρήσεων ανίχνευσης πετρελαίου στο πλαίσιο της εφαρμογής πολιτικής εφοδιασμού σε ενέργεια της Κοινότητας, καθώς και για τη συμβολή στη χρηματοδότηση γεωτρήσεων σε βαθιά ύδατα και στην εκμετάλλευση των υδρογονανθράκων που ανευρίσκονται κατ' αυτόν τον τρόπο. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα παρεπόμενα έξοδα τεχνικής και χρηματοδοτικής πραγματογνωμοσύνης τα οποία συνεπάγονται οι ενέργειες αυτές, και ιδίως τα έξοδα τα σχετικά με τις εργασίες της ομάδας πραγματογνωμοσύνης που είναι επιφορτισμένη με την πραγματοποίηση προπαρασκευαστικών μελετών στον τομέα της στρατογραφικής προαναγνώρισης, καθώς και τα έξοδα για τη διοργάνωση συναντήσεων για την καλύτερη χρησιμοποίηση των αποτελεσμάτων και τη διάδοση αυτών, καθώς και τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των προτάσεων και των συμβάσεων και τα έξοδα αποστολών και τεχνικού και οικονομικού ελέγχου.
7 0 0 2	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με τα έξοδα για μελέτες έρευνας και αμοιβές εμπειρογνωμόνων, τη δημιουργία δικτύου επικοινωνιών και τη δημοσίευση και διάδοση των αποτελεσμάτων των εργασιών στον τομέα των συνολικών ευρωπαϊκών αποθεμάτων.
7 0 1	
7 0 1 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 70 εδάφια πρώτο και δεύτερο. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1974 περί των στόχων της κοινοτικής ενεργειακής πολιτικής για το 1985 (ΕΕ αριθ. C 153 της 9. 7. 1975, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 1975 περί των εφαρμοστέων μέσων για την επίτευξη των στόχων της κοινοτικής ενεργειακής πολιτικής που καθορίσθηκαν από το Συμβούλιο στις 17 Δεκεμβρίου 1974 (ΕΕ αριθ. C 153 της 9. 7. 1975, σ. 6). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 16ης Ιανουαρίου 1976 «Εφαρμογή των κατευθύνσεων της ενεργειακής πολιτικής που ορίσθηκαν κατά τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στη σύνοδο στη Ρώμη την 1η και 2α Δεκεμβρίου 1975» [COM (76) 20 τελικό]. Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 2014/76 της Επιτροπής της 23ης Ιουλίου 1976 περί ενισχύσεως των σχεδίων που επιχειρούνται στο πλαίσιο προγραμμάτων ερεύνης ουρανίου στο έδαφος των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 221 της 14. 8. 1976, σ. 17). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 9ης Φεβρουαρίου 1982 «Μια ενεργειακή στρατηγική για την Κοινότητα — Ο τομέας της πυρηνικής ενέργειας» [COM (82) 36 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 30ής Μαρτίου 1983 «Αναζήτηση ουρανίου στην Κοινότητα: δεύτερη έκθεση επί της προόδου των εργασιών και προσανατολισμοί για το μέλλον» [COM (83) 169 τελικό]. Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τη χρηματοδοτική υποστήριξη στην εκμετάλλευση των πηγών ουρανίου που υπάρχουν στο έδαφος της Κοινότητας και, συνεπώς, για την εξασφάλιση του εφοδιασμού σε ουράνιο των καταναλωτών της Κοινότητας και για τη μείωση της εξάρτησης της Κοινότητας από τις παραγωγούς χώρες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 1	*(συνέχεια)*						
7 0 1 0	*(συνέχεια)*						
7 0 1 5	Μεταφορά ραδιενεργών ουσιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	440 000	440 000	300 000	300 000	280 185,82	280 185,82
	Σύνολο άρθρου 7 0 1	440 000	440 000	300 000	300 000	280 185,82	321 741,72
7 0 2	***Κοινοτικά μέτρα στον τομέα των στερεών καυσίμων***						
7 0 2 0	Ενισχύσεις των επενδύσεων για την παραγωγή στερεών καυσίμων στην Κοινότητα Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
7 0 2 1	Ενέργειες στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης των στερεών καυσίμων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000 000	3 000 000	22 000 000	11 000 000	27 261 824,69	9 688 542,98

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 1	*(συνέχεια)*
7 0 1 0	*(συνέχεια)* Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης, έκτακτου προσωπικού, καθώς και για διάφορες υπηρεσίες ή τη γραμματεία (π.χ. για την επεξεργασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, την επιλογή ή την αξιολόγηση των σχεδίων), τα έξοδα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα αποτελέσματα και τη διάδοσή τους (π.χ. δημοσιότητα των προσκλήσεων υποβολής σχεδίων, δημοσίευση φυλλαδίων και εκθέσεων, οργάνωση συμποσίου), τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των σχεδίων (επιλογή σχεδίων, διαχείριση συμβάσεων, επεξεργασία των αποτελεσμάτων, περιλαμβανομένων των αποτελεσμάτων σχεδίων επίδειξης που ενισχύονται σε εθνικό επίπεδο), καθώς και τα έξοδα αποστολών, τεχνικών και οικονομικών ελέγχων και, ενδεχομένως, η πραγματοποίηση μελετών. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
7 0 1 5	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο III (προστασία της υγείας των εργαζομένων, και του πληθυσμού γενικά, που εκτίθενται σε ιοντίζουσες ακτινοβολίες). Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 75 (θέσπιση κοινών κανόνων εφαρμοστέων στις διεθνείς μεταφορές). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1975 περί των τεχνολογικών προβλημάτων πυρηνικής ασφαλείας (ΕΕ αριθ. C 185 της 14. 8. 1975, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν τις ενέργειες, υπό μορφή συμβάσεων μελετών και ερευνών, σχετικά με τις συσκευασίες μεταφοράς, την εκτίμηση των συνεπειών ενός ατυχήματος κρισιμότητας κατά την αποθήκευση και τη μεταφορά ραδιενεργών υλών και το πρόβλημα της προσβολής των συσκευασιών. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα συνεδριάσεων, τεχνικής βοήθειας, αμοιβές εμπειρογνωμόνων και λοιπά παρεπόμενα έξοδα.
7 0 2	
7 0 2 0	*Παλαιά θέση 7 0 2 4* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 12 Αυγούστου 1983, για την κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση στις βιομηχανίες παραγωγής στερεών καυσίμων της Κοινότητας [COM (83) 447 τελικό]. Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Σεπτεμβρίου 1984, σχετικά με την κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση των βιομηχανιών παραγωγής στερεών καυσίμων στην Κοινότητα [COM (84) 469 τελικό]. Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προέρχονται από τη χρηματοδοτική υποστήριξη σε επενδύσεις στα κοινοτικά ανθρακωρυχεία. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα παρεπόμενα έξοδα για τεχνικοοικονομικές πραγματογνωμοσύνες που προκύπτουν από τις πράξεις αυτές, τα έξοδα που αφορούν την οργάνωση συνεδρίων με θέμα την καλύτερη χρησιμοποίηση των αποτελεσμάτων που έχουν επιτευχθεί και τη διάδοσή τους, καθώς και τα έξοδα για τη μηχανογραφική διαχείριση των προτάσεων και των συμβάσεων.
7 0 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 726/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί καθορισμού του ανωτάτου ποσού της ενισχύσεως που πρέπει να χορηγηθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 2).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 2	*(συνέχεια)*						
7 0 2 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 0 2	26 000 000	3 000 000	22 000 000	11 000 000	27 261 824,69	9 688 542,98

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 2	*(συνέχεια)*
7 0 2 1	*(συνέχεια)*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 728/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί εφαρμογής στον τομέα της υγροποιήσεως και της αεριοποιήσεως στερεών καυσίμων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2039/82 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 726/79 σχετικά με τη χρηματοδοτική υποστήριξη των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 9).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1971/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης των προτύπων βιομηχανικών σχεδίων και των σχεδίων επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης των στερεών καυσίμων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2125/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1971/83 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης σε προγράμματα πρότυπων βιομηχανικών εγκαταστάσεων και σε προγράμματα επίδειξης στους τομείς της υγροποίησης και αεριοποίησης των στερεών καυσίμων (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 3).

Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 25 Φεβρουαρίου 1985, για την προαγωγή, μέσω της χορήγησης χρηματοδοτικής ενίσχυσης, πρότυπων βιομηχανικών έργων και έργων επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης των στερεών καυσίμων (ΕΕ αριθ. C 109 της 3. 5. 1985, σ. 11).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προέρχονται από τη χρηματοδοτική υποστήριξη οργανισμών ή επιχειρήσεων της Κοινότητας για την πραγματοποίηση σχεδίων επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και αεριοποίησης των στερεών καυσίμων.

Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης, έκτακτου προσωπικού, καθώς και για διάφορες υπηρεσίες ή τη γραμματεία (π.χ. για την επεξεργασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, την επιλογή ή την αξιολόγηση των σχεδίων), τα έξοδα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα αποτελέσματα και τη διάδοσή τους (π.χ. δημοσιότητα των προσκλήσεων υποβολής σχεδίων, δημοσίευση φυλλαδίων και εκθέσεων, οργάνωση συμποσίου), τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των σχεδίων (επιλογή σχεδίων, διαχείριση συμβάσεων, επεξεργασία των αποτελεσμάτων, περιλαμβανομένων των αποτελεσμάτων σχεδίων επίδειξης που ενισχύονται σε εθνικό επίπεδο), καθώς και τα έξοδα αποστολών, τεχνικών και οικονομικών ελέγχων και, ενδεχομένως, η πραγματοποίηση μελετών.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 26 εκατομμύρια ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	48 429 000	11 000 000	2 000 000	5 000 000	6 000 000	24 429 000
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	394 000	p.m.	p.m.		200 000	194 000
Πιστώσεις 1985	22 000 000	p.m.	1 000 000	3 000 000	3 800 000	14 200 000
Πιστώσεις 1986	26 000 000		p.m.	5 000 000	6 000 000	15 000 000
Σύνολο	96 823 000	11 000 000	3 000 000	13 000 000	16 000 000	53 823 000

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 3	***Μέτρα στον τομέα των εναλλακτικών μορφών ενεργείας***						
7 0 3 0	Μέτρα στον τομέα της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 500 000	3 000 000	19 000 000	12 500 000	18 354 100,—	6 287 118,74
7 0 3 1	Μέτρα στον τομέα των νέων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 920 000	4 920 000	35 000 000	15 500 000	30 723 220,88	10 669 405,05

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 3	
7 0 3 0	*Παλαιές θέσεις 7 0 2 0 και 7 0 2 2* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 σχετικά με τη χρηματοδοτική ενίσχυση των σχεδίων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 σχετικά με τη χρηματοδοτική ενίσχυση των σχεδίων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 4). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 25 Φεβρουαρίου 1985, για την προαγωγή, μέσω της χορήγησης χρηματοδοτικής ενίσχυσης, έργων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. C 109 της 3. 5. 1985, σ. 3). Η πίστωση αυτή αποβλέπει στην κάλυψη των δαπανών που προκύπτουν από τη χρηματοδοτική υποστήριξη επιχειρήσεων ή οργανισμών της Κοινότητας, για την πραγματοποίηση σχεδίων επιδειξης στον τομέα των νέων τεχνολογιών καύσης των στερεών καυσίμων, της βιομηχανικής χρήσης αποβλήτων στερεών καυσίμων, καθώς και τις νέες τεχνικές χρήσης του ηλεκτρισμού και της μετάδοσης, διανομής και αποθήκευσης θερμότητας. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης, έκτακτου προσωπικού, καθώς και για διάφορες υπηρεσίες ή τη γραμματεία (π.χ. για την επεξεργασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, την επιλογή ή την αξιολόγηση των σχεδίων), τα έξοδα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα αποτελέσματα και τη διάδοσή τους (π.χ. δημοσιότητα των προσκλήσεων υποβολής σχεδίων, δημοσίευση φυλλαδίων και εκθέσεων, οργάνωση συμποσίου), τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των σχεδίων (επιλογή σχεδίων, διαχείριση συμβάσεων, επεξεργασία των αποτελεσμάτων, περιλαμβανομένων των αποτελεσμάτων σχεδίων επίδειξης που ενισχύονται σε εθνικό επίπεδο), καθώς και τα έξοδα αποστολών, τεχνικών και οικονομικών ελέγχων και, ενδεχομένως, η πραγματοποίηση μελετών. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 17 500 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	27 225 000	12 063 000	2 000 000	4 000 000	4 000 000	5 162 000
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	437 000	437 000				
Πιστώσεις 1985	19 000 000	p.m.	1 000 000	3 500 000	3 500 000	11 000 000
Πιστώσεις 1986	17 500 000		p.m.	5 500 000	5 500 000	6 500 000
Σύνολο	64 162 000	12 500 000	3 000 000	13 000 000	13 000 000	22 662 000

7 0 3 1	*Παλαιές θέσεις 7 0 3 1, 7 0 3 2, 7 0 3 3, 7 0 3 4 και 7 0 3 5* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 3). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 726/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί του καθορισμού του ανωτάτου ποσού της ενισχύσεως που πρέπει να χορηγηθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 2).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 3	*(συνέχεια)*						
7 0 3 1	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 3	*(συνέχεια)*
7 0 3 1	*(συνέχεια)* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί εφαρμογής στον τομέα της γεωθερμικής ενεργείας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 περί χρηματοδοτικής υποστηρίξεως των σχεδίων εκμεταλλεύσεως εναλλακτικών πηγών ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 7). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2039/82 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 726/79 σε ό,τι αφορά τη χρηματοδοτική ενίσχυση των σχεδίων εκμετάλλευσης εναλλακτικών πηγών ενέργειας [ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 9). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης των σχεδίων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης σε προγράμματα επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών ενεργειακών πηγών, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 4). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 25 Φεβρουαρίου 1985, για την προαγωγή, μέσω της χορήγησης χρηματοδοτικής ενίσχυσης, έργων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. C 109 της 3. 5. 1985, σ. 3). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τη χρηματοδοτική υποστήριξη στην εκμετάλλευση νέων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, και ιδίως της γεωθερμικής, ηλιακής, αιολικής, υδροηλεκτρικής ενέργειας καθώς και της βιομάζας. Στους δύο τελευταίους τομείς, πρέπει να εμπίπτουν και τα προγράμματα ζύμωσης λιπασμάτων υπέρ των γεωργικών εκμεταλλεύσεων που, είτε σε συνεργασία είτε μέσω συνεταιρισμού, συμβάλλουν στην επίλυση του περιβαλλοντικού προβλήματος της υπερβολικής λίπανσης. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης, έκτακτου προσωπικού, καθώς και για διάφορες υπηρεσίες ή τη γραμματεία (π.χ. για την επεξεργασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, την επιλογή ή την αξιολόγηση των σχεδίων), τα έξοδα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα αποτελέσματα και τη διάδοσή τους (π.χ. δημοσιότητα των προσκλήσεων υποβολής σχεδίων, δημοσίευση φυλλαδίων και εκθέσεων, οργάνωση συμποσίου), τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των σχεδίων (επιλογή σχεδίων, διαχείριση συμβάσεων, επεξεργασία των αποτελεσμάτων, περιλαμβανομένων των αποτελεσμάτων σχεδίων επίδειξης που ενισχύονται σε εθνικό επίπεδο), καθώς και τα έξοδα αποστολών, τεχνικών και οικονομικών ελέγχων και, ενδεχομένως, η πραγματοποίηση μελετών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 3	*(συνέχεια)*						
7 0 3 1	*(συνέχεια)*						
Σύνολο άρθρου 7 0 3		57 420 000	7 920 000	54 000 000	28 000 000	49 077 320,88	16 956 523,79

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 3	*(συνέχεια)*
7 0 3 1	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 39 920 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	47 228 000	15 450 000	4 000 000	5 000 000	5 000 000	17 778 000
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 235 000	50 000	920 000	180 000	50 000	35 000
Πιστώσεις 1985	35 000 000	p.m.	p.m.	5 000 000	5 000 000	25 000 000
Πιστώσεις 1986	39 920 000		p.m.	10 000 000	9 000 000	20 920 000
Σύνολο	123 383 000	15 500 000	4 920 000	20 180 000	19 050 000	63 733 000

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 4	***Κοινοτικό πρόγραμμα για την εξοικονόμηση ενέργειας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 429 500	3 992 500	24 000 000	21 000 000	27 167 593,60	14 781 727,42

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 4	Σύσταση 76/492/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 1976 για την ορθολογική χρησιμοποίηση της ενέργειας με την προώθηση της θερμικής μόνωσης των κτιρίων (ΕΕ αριθ. L 140 της 28. 5. 1976, σ. 11). Σύσταση 76/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαΐου 1976 περί ορθολογικής χρησιμοποίησης της ενέργειας στις υφιστάμενες εγκαταστάσεις θέρμανσης των κτιρίων (ΕΕ αριθ. L 140 της 28. 5. 1976, σ. 12). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 24ης Φεβρουαρίου 1977 περί ενός κοινοτικού προγράμματος ενεργείας [COM (77) 39 τελικό]. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1303/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 περί χορηγήσεως χρηματοδοτικής ενισχύσεως σε προγράμματα επιδείξεως που επιτρέπουν οικονομία ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 158 της 16. 6. 1978, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 725/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί καθορισμού του ανωτάτου ποσού της ενισχύσεως που πρέπει να χορηγηθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1303/78 περί παροχής χρηματοδοτικής υποστηρίξεως σε σχέδια επιδείξεως που επιτρέπουν οικονομία ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 93 της 12. 4. 1979, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2038/82 (ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 8). Σύσταση 80/823/ΕΟΚ της Επιτροπής της 29ης Ιουλίου 1980 περί ορθολογικής χρησιμοποιήσεως της ενεργείας στις βιομηχανικές επιχειρήσεις (ΕΕ αριθ. L 239 της 12. 9. 1980, σ. 26). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης των προγραμμάτων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 195 της 19. 7. 1983, σ. 6). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης σε προγράμματα επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών ενεργειακών πηγών, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. L 196 της 26. 7. 1984, σ. 4). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 25 Φεβρουαρίου 1985, για την προαγωγή, μέσω της χορήγησης χρηματοδοτικής ενίσχυσης, έργων επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ αριθ. C 109 της 3. 5. 1985, σ. 3). Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης για τις ενέργειες θερμικής διάγνωσης στις μικρομεσαίες βιομηχανικές επιχειρήσεις («ενεργειακό λεωφορείο»). Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής σχετικά με τη χρηματοδότηση (ενδεχομένως τη χρηματοδότηση από κοινού με τα κράτη μέλη ή τις τοπικές αρχές) πρότυπων ενεργειών στους τομείς των κτιρίων και των μεταφορών. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των ακόλουθων μέτρων: — χρηματοδοτική υποστήριξη της πραγματοποιήσεως κοινοτικών σχεδίων επιδείξεως στο πλαίσιο του κοινοτικού προγράμματος οικονομίας ενεργείας, καθώς και δοκιμαστικών δράσεων, — παροχή συμβουλών και τεχνική βοήθεια (πρόγραμμα «ενεργειακό λεωφορείο»). Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης, έκτακτου προσωπικού, καθώς και για διάφορες υπηρεσίες ή τη γραμματεία (π.χ. για την επεξεργασία της πρόσκλησης υποβολής προσφορών, την επιλογή ή την αξιολόγηση των σχεδίων), τα έξοδα για την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα αποτελέσματα και τη διάδοσή τους (π.χ. δημοσιότητα των προσκλήσεων υποβολής σχεδίων, δημοσίευση φυλλαδίων και εκθέσεων, οργάνωση συμποσίου), τα έξοδα για την αυτοματοποιημένη διαχείριση των σχεδίων (επιλογή σχεδίων, διαχείριση συμβάσεων, επεξεργασία των αποτελεσμάτων, περιλαμβανομένων των αποτελεσμάτων σχεδίων επίδειξης που ενισχύονται σε εθνικό επίπεδο), καθώς και τα έξοδα αποστολών, τεχνικών και οικονομικών ελέγχων και, ενδεχομένως, η πραγματοποίηση μελετών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 4	*(συνέχεια)*						
7 0 5	***Ενθάρρυνση των επενδύσεων στον ενεργειακό τομέα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
7 0 6	***Ενεργειακός προγραμματισμός***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 550 000	4 600 000	3 500 000	2 500 000	4 730 124,03	3 593 415,24

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 4	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 30 429 500 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	62 505 000	21 000 000	3 992 500	5 000 000	5 000 000	27 512 500
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	815 000	p.m.	p.m.	100 000	500 000	215 000
Πιστώσεις 1985	24 000 000	p.m.	p.m.	1 400 000	4 000 000	18 600 000
Πιστώσεις 1986	30 429 500		p.m.	7 000 000	6 500 000	16 929 500
Σύνολο	117 749 500	21 000 000	3 992 500	13 500 000	16 000 000	63 257 000

7 0 5	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 24ης Φεβρουαρίου 1982 «Επενδύσεις στον τομέα της ορθολογικής χρήσης της ενέργειας» [COM (82) 24 τελικό]. Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 27 Σεπτεμβρίου 1982, σχετικά με την παροχή χρηματοοικονομικών κινήτρων υπέρ ορισμένων κατηγοριών επενδύσεων στον τομέα της ορθολογικής χρησιμοποίησης της ενέργειας [COM (82) 357 τελικό]. Ψήφισμα της 12ης Απριλίου 1983 που περατώνει τη διαδικασία διαβουλεύσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου επί της προτάσεως της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προς το Συμβούλιο περί κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου για την παροχή χρηματοδοτικών κινήτρων για ορισμένες κατηγορίες επενδύσεων στον τομέα της ορθολογικής χρησιμοποιήσεως της ενεργείας (ΕΕ αριθ. C 128 της 16. 5. 1983, σ. 34). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 15ης Ιουνίου 1983 «Ενέργεια και ενεργειακή έρευνα στην Κοινότητα: πενταετές πρόγραμμα δράσης και χρηματοδότησή του» [COM (83) 315 τελικό]. Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 22 Ιουνίου 1983, σχετικά με την παροχή χρηματοοικονομικών κινήτρων υπέρ ορισμένων κατηγοριών επενδύσεων στον τομέα της ορθολογικής χρησιμοποίησης της ενέργειας [COM (83) 376 τελικό]. Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Ιουλίου 1983, σχετικά με την παροχή χρηματοοικονικών κινήτρων υπέρ ορισμένων κατηγοριών επενδύσεων στον τομέα της ορθολογικής χρησιμοποίησης της ενέργειας [COM (83) 454 τελικό]. Το άρθρο αυτό προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για νέες ενέργειες σχετικά με τον αυξανόμενο ρυθμό των επενδύσεων στον τομέα της ορθολογικής χρήσης της ενέργειας, κυρίως με επιδοτήσεις επιτοκίου ή με επιδοτήσεις με ένα αντίστοιχο ποσό.
7 0 6	Απόφαση του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1978. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 21ης και 22ας Ιουνίου 1979. Ανακοίνωση της Επιτροπής της 7ης Μαρτίου 1980. Ανακοίνωση της Επιτροπής της 2ας Οκτωβρίου 1981. Ανακοίνωση της Επιτροπής της 10ης Ιουνίου 1982. Σύσταση του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1982. Σύσταση του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1982.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 6	*(συνέχεια)*						
7 0 7	***Ειδικά κοινοτικά μέτρα ενεργειακής στρατηγικής***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	456 000 000,—	456 000 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 6	*(συνέχεια)* Σύσταση του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982. Η ενέργεια αυτή έχει στόχο την κατάρτιση ενεργειακών απογραφών, αναλύσεων των αναγκών και πηγών, ως συνεισφορά της Κοινότητας σε συζήτηση, τόσο σε κοινοτικό όσο και σε παγκόσμιο επίπεδο. Η πίστωση αυτή προορίζεται: — για την εκτέλεση εργασιών και ερευνών με σκοπό την κατάρτιση ενεργειακών απολογισμών και τα σχετικά έξοδα διαχείρισης, — για την κάλυψη εξόδων διοργάνωσης και συμμετοχής των ενεργειακών προγραμματιστών σε επιμόρφωση, — για την κάλυψη των εξόδων διοργανώσεως και συμμετοχής σε ενημερωτικές διαλέξεις ή σεμινάρια, — για την πληρωμή εμπειρογνωμόνων και την κάλυψη διαφόρων σχετικών εξόδων, — για τα έξοδα αποστολών για τεχνικό και οικονομικό έλεγχο. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 6 550 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	3 390 000	1 200 000	2 190 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 254 000	400 000	310 000	544 000		
Πιστώσεις 1985	3 500 000	900 000	1 300 000	1 100 000	200 000	
Πιστώσεις 1986	6 550 000		800 000	2 956 000	1 500 000	1 294 000
Σύνολο	14 694 000	2 500 000	4 600 000	4 600 000	1 700 000	1 294 000

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 0 9	***Μελέτες στον τομέα της ενέργειας***						
7 0 9 0	Μελέτες γενικού χαρακτήρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	517 500	517 500	500 000	500 000	897 260,63	897 260,63
	Σύνολο άρθρου 7 0 9	517 500	517 500	500 000	500 000	897 260,63	897 260,63
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	957 500	957 500	800 000	800 000	462 124 170,48	460 987 461,69
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	155 399 500	41 012 500	140 500 000	82 500 000	138 486 989,57	68 692 007,72
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 0	156 357 000	41 970 000	141 300 000	83 300 000	600 611 160,05	529 679 469,41
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1						
7 1 0	***Επιτόπιος έλεγχος και άλλες αποστολές σχετικές με τον έλεγχο των διασφαλίσεων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 592 000	1 592 000	1 240 000	1 240 000	1 171 000,—	1 171 000,—
7 1 1	***Δαπάνες για περιόδους πρακτικής άσκησης και επιμόρφωσης επιθεωρητών*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	90 000	90 000	70 000,—	70 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 0 9	
7 0 9 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1974 περί των στόχων της ενεργειακής πολιτικής της Κοινότητας για το 1985 (ΕΕ αριθ. C 153 της 9. 7. 1975, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 1975 περί των εφαρμοστέων μέτρων για την επίτευξη των στόχων της ενεργειακής πολιτικής της Κοινότητας που αποφασίσθηκαν από το Συμβούλιο στις 17 Δεκεμβρίου 1974 (ΕΕ αριθ. C 153 της 9. 7. 1975, σ. 6). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1980 περί των στόχων της ενεργειακής πολιτικής της Κοινότητας για το 1990 και τη σύγκλιση της πολιτικής των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. C 149 της 18. 6. 1980, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες για μελέτες και έρευνες που διευκολύνουν: α) την κατάσταση και τις προοπτικές της αγοράς ενεργείας· 6) την κατάρτιση προτάσεων της Επιτροπής στον τομέα της ενεργειακής πολιτικής στα ακόλουθα θέματα: — συνεργασία στον τομέα της ενέργειας, — εξοικονόμηση ενεργείας και ορθολογική χρησιμοποίηση της ενεργείας, εφαρμογή ενεργειακών υποδειγμάτων, — στάση του κοινού έναντι των προβλημάτων της ενεργείας, — πολιτική των τιμών, — τομέας των υδρογονανθράκων, — ανάπτυξη εναλλακτικών πηγών ενεργείας, — ενεργειακές επενδύσεις, — τομέας ηλεκτρισμού.
7 1 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που απορρέουν από τους ελέγχους σχετικά με τα πυρηνικά υλικά.
7 1 1	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που απορρέουν από τα μαθήματα και τις περιόδους πρακτικής ασκήσεως για την επαγγελματική κατάρτιση των επιθεωρητών σε θέματα ελέγχου διασφαλίσεων, καθώς και από τα ειδικά μαθήματα σε θέματα υγειονομικής προστασίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 1 2	***Δειγματοληψίες και αναλύσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	345 000	345 000	770 000	770 000	325 538,98	325 538,98
7 1 3	***Υλικά, ειδικές εργασίες και μεταφορές εξοπλισμού***						
7 1 3 0	Αγορά υλικών και τεχνικές και επιστημονικές εργασίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 782 000	1 782 000	1 310 000	1 310 000	1 337 672,93	1 337 672,93
7 1 3 1	Μεταφορά εξοπλισμού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	80 000	50 000	50 000	84 960,38	84 960,38
	Σύνολο άρθρου 7 1 3	1 862 000	1 862 000	1 360 000	1 360 000	1 422 633,31	1 422 633,31
7 1 4	***Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων εν γένει*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	51 000	51 000	5 000	5 000	23 880,—	23 880,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 950 000	3 950 000	3 465 000	3 465 000	3 013 052,29	3 013 052,29
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 1	3 950 000	3 950 000	3 465 000	3 465 000	3 013 052,29	3 013 052,29

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 1 2	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για το φυσικό και χημικό έλεγχο μέσω δειγματοληψιών και αναλύσεων. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης 40 000 ECU που χορηγούνται στο Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενεργείας, οι οποίες επιστρέφονται και καταχωρίζονται σαν έσοδο του γενικού προϋπολογισμού (άρθρο 6 1 6 της κατάστασης δαπανών).
7 1 3	
7 1 3 0	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την αγορά, τη διατήρηση και την ανανέωση του τεχνικού υλικού (καθώς και των ανταλλακτικών και των εξαρτημάτων), κάθε παροχή τεχνικών υπηρεσιών (επεξεργασία προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών και όλες οι σχετικές εργασίες συμπεριλαμβανομένων των εξόδων που αφορούν συμβάσεις για τη συλλογή δεδομένων) που είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που ορίζονται στον τίτλο 2 κεφάλαιο VII της συνθήκης Ευρατόμ, καθώς και των υποχρεώσεων που απορρέουν από διεθνείς συμφωνίες. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης οι δαπάνες για τις τεχνικές και επιστημονικές εργασίες που είναι απαραίτητες για την επεξεργασία, την έρευνα, την ανάπτυξη και την εφαρμογή μεγάλου αριθμού τεχνικών μετρήσεως και ελέγχου των σχασίμων υλικών, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 77 και 81 της συνθήκης Ευρατόμ.
7 1 3 1	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών σχετικά με την απόκτηση ή μίσθωση των κατάλληλων μέσων για τη μεταφορά στις πυρηνικές εγκαταστάσεις της Κοινότητας: — εργαλεία και όργανα για μη καταστρεπτικές μετρήσεις, — ειδικοί εξοπλισμοί υψηλής επιδόσεως για οπτικό έλεγχο, — δείγματα για καταστρεπτικές αναλύσεις, — ιονίζουσα πηγή για μη καταστρεπτικές μετρήσεις.
7 1 4	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το κεφάλαιο VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη, ιδίως, των δαπανών που απορρέουν από τις συνεδριάσεις τις σχετικές με: — την εκτέλεση των συμφωνιών ελέγχου που έχουν συναφθεί με το Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενεργείας, — τον τρόπο καταρτίσεως φυσικών απογραφών και τη χρησιμοποίηση οργάνων, σφραγίδων κλπ., — την πρόσκληση εμπειρογνωμόνων σε θέματα ελέγχου ασφαλείας, — την οργάνωση συμποσίου (90 έως 110 άτομα) σχετικά με τα μέτρα ελέγχου που εφαρμόζονται στους αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2						
7 2 0	***Έρευνες στον τεχνολογικό και βιομηχανικό τομέα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	295 000	295 000	500 000	500 000	500 000,—	500 000,—
7 2 1	***Εκπόνηση νέων προγραμμάτων ερευνών***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 935 000	1 935 000	1 250 000	1 250 000	2 021 677,22	2 021 677,22
7 2 2	***Μελέτες στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας***						
7 2 2 1	Μελέτες τεχνικών μεθόδων πυρηνικής ασφάλειας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	315 000	315 000	490 000	490 000	429 977,—	429 977,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 2 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 για το συντονισμό των εθνικών πολιτικών και τον καθορισμό ενεργειών κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 2). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη σύναψη συμβάσεων μελετών σχετικά με την ανάλυση, για ένα δεδομένο τομέα ή προϊόν, της αγοράς και της διαδικασίας παραγωγής, ώστε να διαπιστωθεί κατά πόσο οι υπάρχουσες ή οι αναπτυσσόμενες τεχνολογίες μπορούν να βελτιώσουν την ποιότητα των προϊόντων, τη φύση τους, ή να αυξήσουν την παραγωγικότητα. Στο πλαίσιο αυτό δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στον τρόπο με τον οποίο οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις ακολουθούν την ανανέωση όσον αφορά μια συγκεκριμένη τεχνολογία. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης τα έξοδα σεμιναρίων και οι αμοιβές εμπειρογνωμόνων, που είναι αναγκαία για την εκτέλεση των προγραμμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.
7 2 1	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 για το συντονισμό των εθνικών πολιτικών και τον καθορισμό των ενεργειών κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 2). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 για τη συμμετοχή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στο Ευρωπαϊκό Επιστημονικό Ίδρυμα (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 5). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 για ένα πρόγραμμα δράσης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όσον αφορά την πρόβλεψη, εκτίμηση και μεθοδολογία (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 7). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1983 σχετικά με προγράμματα-πλαίσια για τις κοινοτικές δραστηριότητες έρευνας, ανάπτυξης και επίδειξης και με το πρώτο πρόγραμμα-πλαίσιο 1984 έως 1987 (ΕΕ αριθ. C 208 της 4. 8. 1983, σ. 1). Τα ψηφίσματα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974, τα οποία ακολούθησαν τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979, ανέθεσαν στην Επιτροπή συγκεκριμένες εργασίες για την εφαρμογή κοινής πολιτικής στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας. Εξάλλου, το Συμβούλιο, στο ψήφισμά του της 25ης Ιουλίου 1983, συμφώνησε με την άποψη να υποστηριχθούν σημαντικά οι επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες της Κοινότητας. Οι ενέργειες που προβλέπονται αφορούν: — τις οριζόντιες ενέργειες υπό προετοιμασία και την παρακολούθηση του προγράμματος-πλαισίου, — το συντονισμό των εθνικών πολιτικών, — την προετοιμασία προτάσεων για κοινοτικά μέτρα, — τη συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη σύναψη συμβάσεων μελετών, για τη διοργάνωση σεμιναρίων καθώς και για επιδοτήσεις σε μη κυβερνητικούς οργανισμούς. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης οι αμοιβές εμπειρογνωμόνων που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση των προγραμμάτων που αναφέρονται ανωτέρω.
7 2 2	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται για τη χρηματοδότηση συμβάσεων μελετών, που συνάπτονται με εμπειρογνώμονες στους τομείς αυτούς, καθώς και για τη διοργάνωση **ad hoc** συνεδριάσεων (έξοδα εμπειρογνωμόνων).
7 2 2 1	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 22ας Ιουλίου 1983 σχετικά με το ρόλο της Κοινότητας σε θέματα ασφαλείας των πυρηνικών εγκαταστάσεων και της προστασίας της υγείας του πληθυσμού [COM (83) 472 τελικό]. Οι ζητούμενες εργασίες αφορούν σειρά μελετών σχετικά με την ασφάλεια των αντιδραστήρων ελαφρού ύδατος, στο πλαίσιο της εναρμόνισης των προτύπων ασφαλείας, με το συντονισμό των εφαρμοσμένων ερευνών σε θέματα ασφαλείας, με την ασφάλεια των εγκαταστάσεων του κύκλου του καυσίμου, με τα ειδικά προβλήματα που απορρέουν από την παραγωγή πυρηνικής ενέργειας, με την ανάλυση των συμπτωματικών φαινομένων και των επιπτώσεών τους, καθώς και με τα προβλήματα ασφαλείας που τίθενται από τους ταχείς αντιδραστήρες. Η ανάγκη πραγματοποίησης των μελετών αυτών απορρέει από τους στόχους της Επιτροπής στον τομέα της εναρμόνισης των τεχνικών μεθόδων και των προτύπων ασφαλείας. Η Επιτροπή τοποθετήθηκε έναντι αυτών των στόχων στην ανακοίνωσή της προς το Συμβούλιο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 2 2	*(συνέχεια)*						
7 2 2 2	Μελέτες για εξελιγμένους τύπους πυρηνικών αντιδραστήρων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	140 000	140 000	169 585,—	169 585,—
7 2 2 3	Μελέτες σχετικές με τον κύκλο του πυρηνικού καυσίμου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	110 000	110 000	120 000	120 000	190 000,—	190 000,—
	Σύνολο άρθρου 7 2 2	525 000	525 000	750 000	750 000	789 562,—	789 562,—
7 2 3	***Ενίσχυση στη συνεργασία COST*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	170 000	170 000	170 000	170 000	159 972,62	159 972,62
7 2 4	***Μελέτες στον τομέα του χάλυβα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	71 250	71 250	75 000	75 000	90 000,—	90 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 2 2	*(συνέχεια)*
7 2 2 2	Οι προς πραγματοποίηση μελέτες αφορούν το σχεδιασμό και την κατασκευή ταχέων αντιδραστήρων και άλλων εξελιγμένων τύπων αντιδραστήρων καθώς και τις τεχνολογικές μεθόδους που αποσκοπούν στη βέλτιστη χρησιμοποίησή τους. Οι αντιδραστήρες αερίου σε υψηλή θερμοκρασία, γνωρίζουν μια αναμφίβολη αναθέρμανση τόσο εντός όσο και εκτός Κοινότητας. Προτείνεται λοιπόν η πραγματοποίηση ορισμένων μελετών προς αυτή την κατεύθυνση.
7 2 2 3	Οι προβλεπόμενες μελέτες αφορούν προβλήματα ασφαλείας και προστασίας από τις ακτινοβολίες καθώς και την τεχνολογική εξέλιξη στον τομέα του κύκλου του πυρηνικού καυσίμου. Το πρόβλημα του κύκλου του καυσίμου στην Ευρώπη καθίσταται πιο λεπτό και πολύπλοκο σε συνάρτηση με την αύξηση του αριθμού των εν λειτουργία πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής.
7 2 3	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 για το συντονισμό των εθνικών πολιτικών και τον καθορισμό των ενεργειών κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 2). Απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1978 για τη συνεργασία στα πλαίσια της COST (ΕΕ αριθ. C 100 της 21. 4. 1979, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη στήριξη των ενεργειών που έχουν τεθεί σε εφαρμογή στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Συνεργασίας στον τομέα της Τεχνικής και Επιστημονικής Έρευνας (COST), με : — τη διοργάνωση σεμιναρίων και εργαστηρίων εφαρμογών ή με τη συμμετοχή στη διοργάνωσή τους, — τη διάδοση των αποτελεσμάτων των ενεργειών COST, — ορισμένες συγκεκριμένες μελέτες σε προκαθορισμένες προθεσμίες που θα επιτρέψουν την πρόοδο των εργασιών, — την πρόσκληση εμπειρογνωμόνων, — τη διαχείριση των ενεργειών με τη βοήθεια υπολογιστών.
7 2 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την πραγματοποίηση μελετών και προπαρασκευαστικών διερευνητικών εργασιών που αποβλέπουν στην ενθάρρυνση της τεχνικής και οικονομικής έρευνας που ενδιαφέρει την παραγωγή και την ανάπτυξη της κατανάλωσης χάλυβα και στον καθορισμό των προτάσεων λήψης μέτρων για τα προγράμματα έρευνας, τα προγράμματα επίδειξης και τα πρότυπα προγράμματα. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης συμβάσεις μελετών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 2 5	***Αξιολόγηση της έρευνας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	325 000	325 000	200 000	200 000		
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 321 250	3 321 250	2 945 000	2 945 000	3 561 211,84	3 561 211,84
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 2	3 321 250	3 321 250	2 945 000	2 945 000	3 561 211,84	3 561 211,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ
(συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 2 5	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1983 για ένα κοινοτικό σχέδιο δράσης για την αξιολόγηση των κοινοτικών προγραμμάτων στον τομέα της έρευνας και της ανάπτυξης (ΕΕ αριθ. C 213 της 9. 8. 1983, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη στήριξη των δραστηριοτήτων αξιολόγησης των κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης, που συνίστανται σε: — ενίσχυση των μεθόδων εσωτερικής αξιολόγησης, που εφαρμόζονται κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης των προγραμμάτων, — πραγματοποίηση αναδρομικών αξιολογήσεων από εμπειρογνώμονες, — μελέτες σχετικά με τη μεθοδολογία που ακολουθείται για την αξιολόγηση της έρευνας, — ανταλλαγές πληροφοριών με τους εμπειρογνώμονες στον τομέα της αξιολόγησης της έρευνας. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης συμβάσεις μελετών και συμβάσεις που συνάπτονται με εμπειρογνώμονες, συμπεριλαμβανομένων των συναφών εξόδων, καθώς και τη διοργάνωση σεμιναρίων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3						
7 3 0	***Οριζόντιες δραστηριότητες κοινής δαπάνης***						
7 3 0 0	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μακροπρόθεσμες προβλέψεις και εκτιμήσεις (FAST)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 100 000	2 195 000	2 500 000	1 000 000	1 533 886,11	660 178,11

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*Παλαιό άρθρο 7 3 5*
7 3 0 0	*Παλαιά θέση 7 3 5 0* Απόφαση 83/519/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με πρόγραμμα έρευνας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας που αφορά τις προβλέψεις και εκτιμήσεις στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (1983-1987) (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10. 1983, σ. 20). Το πρόγραμμα FAST (forecasting and assessment in the field of science and technology) έχει ως βασικό στόχο την πολυδιάστατη ανάλυση των επιστημονικών και τεχνολογικών μεταβολών προκειμένου να προσδιορίζονται οι επιδράσεις τους και οι μακροπρόθεσμες επιπλοκές τους στην κοινή πολιτική έρευνας και ανάπτυξης, καθώς και στις άλλες πολιτικές της Κοινότητας. Εναπόκειται επίσης στο νέο πρόγραμμα να διαμορφώσει στον κατάλληλο χρόνο προτάσεις για τις προτεραιότητες όσον αφορά τις μακροπρόθεσμες νέες κατευθύνσεις των ενεργειών της Κοινότητας στους τομείς έρευνας που έχει εγκρίνει το Συμβούλιο των Υπουργών, δηλαδή: — τις σχέσεις μεταξύ τεχνολογίας, απασχόλησης και εργασίας, — τη μεταβολή του χαρακτήρα των υπηρεσιών και τις τεχνολογικές μεταβολές, — την εμφάνιση νέων βιομηχανικών στρατηγικών συστημάτων στους τομείς της επικοινωνίας και της διατροφής, — την ολοκληρωμένη ανάπτυξη των ανανεώσιμων φυσικών πόρων. Ο άλλος σημαντικός σκοπός του FAST συνίσταται στην ενίσχυση των βάσεων της ευρωπαϊκής προοπτικής σκέψης χάρις στον πολλαπλασιασμό των ευρωπαϊκών δικτύων συνεργασίας μεταξύ των ερευνητικών κέντρων των κρατών μελών και των εθνικών ιδρυμάτων που είναι υπεύθυνα για τις μακροπρόθεσμες εργασίες. Οι δραστηριότητες συνίστανται σε: — διεξαγωγή ερευνών στους τομείς προτεραιότητας, — προώθηση της διάδοσης της πληροφόρησης για τη μελλοντική έρευνα στην Ευρώπη, — οργάνωση διασκέψεων και σεμιναρίων μελέτης που αφορούν τις ανωτέρω ανάγκες της έρευνας. Το 1986, η κύρια δραστηριότητα θα συνίσταται στην πλαισίωση των ερευνητικών δραστηριοτήτων που αποτελούν το αντικείμενο συμβάσεων, στην τόνωση των δραστηριοτήτων των δικτύων εθνικών μονάδων, στην προετοιμασία της προσωρινής έκθεσης που η Επιτροπή θα υποβάλει στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 12 υπαλλήλους (6 A, 2 B και 4 C)· β) τις τρέχουσες δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, έξοδα που αφορούν τις δραστηριότητες του δικτύου, που προβλέπονται στην απόφαση για το πρόγραμμα, συμπεριλαμβανομένης της διοργάνωσης διαλέξεων, τα έξοδα που αφορούν 10 συνεργαζόμενους ερευνητές αποσπασμένους από τα κράτη μέλη· γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 1	Οριζόντιες δραστηριότητες — Τόνωση της συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνικών ανταλλαγών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 900 000	8 230 000	16 100 000	6 200 000	3 157 344,23	1 839 297,79

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 0	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 100 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 539 333	560 000	275 830	353 503	350 000	
Πιστώσεις 1985	2 500 000	979 333	819 170	593 295	108 202	
Πιστώσεις 1986	1 100 000		1 100 000	p.m.		
Σύνολο	5 139 333	1 539 333 (1)	2 195 000	946 798	458 202	

(1) Από τα οποία 539 333 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

7 3 0 1 *Παλαιά θέση 7 3 5 1*

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 περί του συντονισμού των εθνικών πολιτικών και του καθορισμού ενεργειών κοινοτικού ενδιαφέροντος στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 2).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 περί συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα της Επιστήμης (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 5).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 περί του πρώτου προγράμματος ενεργείας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 6).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 περί ενός προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σε θέματα προβλέψεως, αξιολογήσεως και μεθοδολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 7).

Απόφαση 82/835/ΕΟΚ της Επιτροπής της 6ης Δεκεμβρίου 1982 περί της δημιουργίας της επιτροπής ευρωπαϊκής ανάπτυξης της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. L 350 της 10. 12. 1982, σ. 45).

Απόφαση 83/331/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1983 που θεσπίζει μια κοινοτική πειραματική δράση για την τόνωση της αποτελεσματικότητας του επιστημονικού και τεχνικού δυναμικού της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ αριθ. L 181 της 6. 7. 1983, σ. 20).

Απόφαση 85/197/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 σχετικά με τη θέσπιση ενός σχεδίου τόνωσης της ευρωπαϊκής συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνικών ανταλλαγών (1985-1988) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 13).

Το εν λόγω πρόγραμμα τόνωσης έχει στόχο:

— να ενθαρρύνει τη διακίνηση των ερευνητών και την επικοινωνία μεταξύ των επιστημόνων,

— να αναπτύξει την επιστημονική και τεχνική συνεργασία,

— να διευκολύνει την απασχόληση των νέων ερευνητών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 1	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 1	*(συνέχεια)* Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα προσφύγει σε σειρά μέτρων χρηματοδοτικής στήριξης, με χαρακτήρα προσωρινό και για τη δημιουργία κινήτρων, τα οποία θα ληφθούν για εθνικές ή πολυεθνικές ομάδες: — επιδόματα έρευνας, — συμβάσεις «αδελφοποίησης» εργαστηρίων, — συμβάσεις ανάληψης δραστηριοτήτων. Η Επιτροπή επιλέγει τις παρεμβάσεις με τη βοήθεια της Codest και προσφεύγοντας σε εκτιμήσεις από εξωτερικούς συμβούλους. Εξάλλου, η Επιτροπή θα μελετήσει και θα σχεδιάσει τους τρόπους εφαρμογής μέτρων για την προαγωγή της διακίνησης των ερευνητών: — κάρτα διακίνησης, — συνυπολογισμό των διαμονών των ερευνητών στο εξωτερικό για επαγγελματικούς λόγους, — σύστημα πληροφόρησης για τις δυνατότητες ανταλλαγών και επικοινωνίας, — υποτροφίες και επιδόματα έρευνας προκειμένου να διευκολυνθούν οι ανταλλαγές. Το πρόγραμμα αυτό θα αρχίσει να εφαρμόζεται το 1986. Η Επιτροπή προβαίνει τελικά σε εκτίμηση των επιστημονικών και τεχνικών αναγκών και σκοπιμοτήτων μέσω ερευνών, διαβουλεύσεων ή σεμιναρίων. Το προσωπικό για την ενέργεια αυτή περιλαμβάνει 13 υπαλλήλους (8 A, 2 B και 3 C): — 2 υπαλλήλους (7 A, 2 B και 3 C) για το πρόγραμμα αυτό, — 1 υπάλληλο (A) για τη βελτίωση της διοικητικής διαχείρισης της έρευνας. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 13 υπαλλήλους (8 A, 2 B και 3 C)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, εμπειρογνώμονες, δημοσιεύσεις καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με την προσφυγή σε εξωτερικούς συμβούλους και με την ανάλυση των αναγκών (έρευνες, σεμινάρια)· γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή που πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Σύμφωνα με τις διατάξεις άρθρου 228 της συνθήκης, η Κοινότητα μπορεί να συνάψει συμφωνίες με ευρωπαϊκά τρίτα κράτη προκειμένου να συνεργαστούν στο εν λόγω πρόγραμμα τόνωσης. Η ενδεχόμενη χρηματική συνεισφορά θα εγγραφεί στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να προκαλέσει το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στη θέση αυτή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 1	*(συνέχεια)*						
7 3 0 2	Οριζόντιες δραστηριότητες — Υδατοκαλλιέργεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
7 3 0 7	Συντονισμένες ενέργειες σε άλλους τομείς της έρευνας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	537 000	970 000	751 000	700 000	918 445,91	921 078,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 8 900 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 073 283 (1)	1 827 682	1 070 000	1 175 601		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	10 266 465 (2)	5 172 318	2 560 000	1 534 147	1 000 000	
Πιστώσεις 1985	16 100 000	3 200 000	3 300 000	5 500 000	4 100 000	
Πιστώσεις 1986	8 900 000		1 300 000	4 600 000	2 000 000	1 000 000
Σύνολο	39 339 748	10 200 000 (3)	8 230 000	12 809 748	7 100 000	1 000 000

(1) Αφορά μόνο το παλαιό πρόγραμμα (1983-1984).

(2) Συμπεριλαμβανομένης ενίσχυσης 10 εκατομμυρίων ECU μέσω της μεταφοράς αριθ. 2/1985 για το νέο προγραμμα (1985-1988).

(3) Συμπεριλαμβανομένης ενίσχυσης 4 εκατομμυρίων ECU σε πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν με τη μεταφορά αριθ. 2/1985 για το νέο πρόγραμμα.

7 3 0 2	*Παλαιά θέση 7 3 5 2*
7 3 0 7	*Παλαιές θέσεις 7 3 5 3, 7 3 5 4, 7 3 5 5 και 7 3 5 6* Απόφαση 82/839/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982, για τη θέσπιση σχεδίου εναρμονισμένης δράσης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με την επίδραση των επεξεργασιών στις φυσικές ιδιότητες των τροφίμων (ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1982, σ. 25) [παλαιά θέση 7 3 5 4 (τρόφιμα III)]. Απόφαση 82/887/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1982 για τη θέσπιση σχεδίου συντονισμένης δράσης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα των συστημάτων παροχής βοήθειας στη θαλάσσια ναυσιπλοΐα από παράκτιους σταθμούς (ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1982, σ. 32) [παλαιά θέση 7 3 5 6]. Απόφαση 84/197/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1984 για μια συντονισμένη δράση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα της χρησιμοποίησης υποπροϊόντων που περιέχουν λιγνίνη-κυτταρίνη και άλλων φυτικών υπολειμμάτων για ζωοτροφές (ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984, σ. 23) [παλαιά θέση 7 3 5 3]. Απόφαση 84/304/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Μαΐου 1984 για τη θέσπιση συντονισμένης δράσης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με τις επιπτώσεις της επεξεργασίας και της διανομής στην ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων (ΕΕ αριθ. L 151 της 7. 6. 1984, σ. 46) [παλαιά θέση 7 3 5 5 (τρόφιμα IV)]. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 9 Ιουλίου 1985, που τροποποιεί την απόφαση 82/887/ΕΟΚ για τη θέσπιση σχεδίου συντονισμένης δράσης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα των συστημάτων παροχής βοήθειας στη θαλάσσια ναυσιπλοΐα από παράκτιους σταθμούς (ΕΕ αριθ. C 182 της 20. 7. 1985, σ. 7) [παλαιά θέση 7 3 5 6].

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 7	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 7	*(συνέχεια)* Οι ενέργειες αυτές αφορούν τους ακόλουθους τομείς: — *Διατροφή των ζώων* Η ενέργεια αυτή έχει στόχο το συντονισμό των ερευνών που διεξάγονται στα κράτη μέλη στους εξής τομείς: — χρησιμοποίηση των υποστρωμάτων: υποστρώματα λιγνίνης-κυτταρίνης, αμυλούχα υποστρώματα, διαλυτοί υδατάνθρακες, — χρησιμοποίηση προϊόντων που έχουν υποστεί μεταποίηση σε ζωοτροφές: αξιολόγηση της θρεπτικής αξίας και τοξικολογικές δοκιμασίες. — *Τρόφιμα III* Η ενέργεια αυτή έχει στόχο: — να αχθεί η πρώτη ενέργεια σε αίσιο πέρας και να προαχθεί η αξιοποίηση των αποτελεσμάτων, — να αξιοποιηθεί η αποκτηθείσα πείρα στο πεδίο εφαρμογής που μελετήθηκε ήδη (δραστηριότητα του νερού και ρεολογικές και θερμικές ιδιότητες) επεκτείνοντας τον τομέα συντονισμού στις μηχανικές και ηλεκτρικές ιδιότητες καθώς και στις ιδιότητες που αφορούν τη διάχυση. — *Τρόφιμα IV* Η ενέργεια αυτή αποτελεί επέκταση της πρώτης συντονισμένης ενέργειας που θεσπίστηκε πάνω στο θέμα αυτό με την απόφαση 79/878/ΕΟΚ και που περατώθηκε το 1983. Συνίσταται στο συντονισμό των εργασιών που εκτελούνται στα κράτη μέλη και αφορούν τη μελέτη των επιπτώσεων: — των θερμικών επεξεργασιών βραχείας διάρκειας, — της χρησιμοποίησης τεχνικών βιοτεχνολογίας στην παρασκευή τροφίμων, — της ψύξης και της αποθήκευσης σε ψυγεία, στις ιδιότητες που αφορούν την ποιότητα και τη θρεπτική αξία των ακόλουθων τροφίμων: — γαλακτοκομικά προϊόντα, — φρούτα και λαχανικά, — δημητριακά, — ψάρια, — κρέατα. — *Συστήματα παροχής βοήθειας στη θαλάσσια ναυσιπλοΐα* Η ενέργεια αυτή έχει στόχο το συντονισμό των ερευνών που διεξάγονται στους τομείς της παροχής τεχνικής βοήθειας στα πλοία κοντά στις ακτές και στα υφιστάμενα ή σχεδιαζόμενα αγκυροβόλια στα συμμετέχοντα κράτη μέλη και μη μέλη, προκειμένου να μειωθούν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι από τη ναυσιπλοΐα για την ανθρώπινη ζωή, το περιβάλλον και το άψυχο υλικό. Η ενέργεια αυτή συντονίζει τους ακόλουθους τομείς: — συμπεριφορά των πλοίων σε κλειστά ύδατα: — κριτήρια για τον ενιαίο καθορισμό των κρισίμων για τη θαλάσσια ναυσιπλοΐα ζωνών, — καθορισμός των κρισίμων για τη θαλάσσια ναυσιπλοΐα ζωνών, — απογραφή των συστημάτων θαλάσσιας ναυσιπλοΐας από τα παράλια στη Δυτική Ευρώπη, — αναγνώριση των πλοίων, — προδιαγραφές και πρότυπα για τον ακριβή εντοπισμό και την επιτήρηση της πορείας των πλοίων, — μέθοδοι επικοινωνίας των χερσαίων υπηρεσιών με τα πλοία, — εναρμόνιση του τρόπου λειτουργίας των υπηρεσιών πλοήγησης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 7	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 7	*(συνέχεια)*

Οι ενέργειες αυτές περιλαμβάνουν πιστώσεις που προορίζονται να καλύψουν:

α) τις δαπάνες προσωπικού για 3 υπαλλήλους (C)· οι δαπάνες προσωπικού για 1 υπάλληλο (B) στην ενέργεια «τεχνολογία τροφίμων III» (παλαιά θέση 7 3 5 4) καλύπτονται το 1986 από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το οικονομικό έτος 1985·

β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις και αποστολές·

γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου και του αναγκαίου λογισμικού (software)·

δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή που πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και εδάφιο πέμπτο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Για τις ενέργειες αυτές προβλέπεται συμμετοχή ευρωπαϊκών κρατών μη μελών που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST).

Η ενδεχόμενη χρηματική συνεισφορά θα εγγραφεί στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να προκαλέσει το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στη θέση αυτή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 537 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	56 853	30 000	26 853			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	808 148	373 858	250 249	184 041		
Πιστώσεις 1985	751 000	296 142	292 898	161 960		
Πιστώσεις 1986	537 000		400 000	100 000	37 000	
Σύνολο	2 153 001	700 000	970 000	446 001	37 000	

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 8	Οριζόντιες δραστηριότητες — Επιστημονική και τεχνική επιμόρφωση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	835 000	—	1 600 000	2 771 661,92	2 255 071,—
7 3 0 9	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μέτρα έρευνας και ανάπτυξης στα πλαίσια των συμφωνιών συνεργασίας με τρίτες χώρες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	1 000 000	3 000 000	2 000 000	1 141 236,49	33 533,05

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 8	*Παλαιά θέση 7 3 5 8* Απόφαση 81/217/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαρτίου 1981 περί θεσπίσεως προγράμματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητος Ατομικής Ενεργείας και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος στον τομέα της ειδικής επιστημονικής και τεχνικής εκπαιδεύσεως, πραγματοποιουμένου διά μαθημάτων εκπαιδεύσεως ανωτέρου επιπέδου και υποτροφιών (ΕΕ αριθ. L 101 της 11. 4. 1981, σ. 29) για την περίοδο 1981-1984. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις υποχρεώσεις της Επιτροπής που απορρέουν από την εκτέλεση του προγράμματος αυτού (υποτροφίες και χρηματοδότηση μαθημάτων τελειοποίησης). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 963 325	1 574 244	735 000	654 081		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	215 473	25 756	100 000	89 717		
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	3 178 798	1 600 000	835 000	743 798		

7 3 0 9	*Παλαιά θέση 7 3 5 9* Συμφωνίες συνεργασίας που έχει συνάψει μέχρι σήμερα η Κοινότητα με τον Σύνδεσμο των κρατών της Νοτιοανατολικής Ασίας, το Σύμφωνο των Άνδεων, τις χώρες του Ισθμού της Κεντρικής Αμερικής, την Ινδία, το Πακιστάν, το Μπανγκλαντές, τη Σρι Λάνκα, το Μεξικό, τη Βραζιλία, τη Γιουγκοσλαβία, τον Καναδά, τη Ρουμανία, την Κίνα, το Ισραήλ, τις Ηνωμένες Πολιτείες, την Ελβετία, την Ιαπωνία, τη Σουηδία και την Αραβική Δημοκρατία της Υεμένης. Το πρόγραμμα αυτό έχει ως στόχο τη χρηματοδότηση ενεργειών έρευνας και ανάπτυξης διαφοροποιημένων ανάλογα με το αν πρόκειται για αναπτυσσόμενες ή για βιομηχανικές χώρες. Στην πρώτη περίπτωση, ο στόχος είναι κυρίως η ενίσχυση της ανάπτυξης του τοπικού ερευνητικού δυναμικού και η συνεργασία του με οργανισμούς έρευνας των κρατών μελών, ενώ στην περίπτωση των βιομηχανικών χωρών η έμφαση δίνεται στο συντονισμό των επιμέρους προγραμμάτων έρευνας καθώς στην ανταλλαγή εμπειρογνωμόνων και στην πραγματοποίηση κοινών μελετών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 0 9	*(συνέχεια)*						
Σύνολο άρθρου 7 3 0		13 537 000	13 230 000	22 351 000	11 500 000	9 522 574,66	5 709 158,02

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 0	*(συνέχεια)*
7 3 0 9	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

α) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για συνεδριάσεις και αποστολές·

β) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση του υλικού διαχειρίσεως με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογικού (software)·

γ) τις δαπάνες στο πλαίσιο συμβάσεων που αντιστοιχούν στις ενέργειες συνεργασίας με τις τρίτες χώρες, ιδίως τις αναπτυσσόμενες (χρηματοδότηση ή επιδότηση σεμιναρίων, διαλέξεων και μη ερευνητικών εργαστηρίων, συμβάσεις εμπειρογνωμόνων για τεχνική βοήθεια ή μελέτες, συμβάσεις για έρευνα, προμήθεια του επιστημονικού και τεχνικού υλικού, συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων, επισκέψεις για μελετητικούς σκοπούς και κύκλοι μαθημάτων επιμόρφωσης για υπηκόους τρίτων χωρών).

Τα ενδεχόμενα έσοδα από τη συμμετοχή τρίτων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 εκατομμύρια ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	858 764	772 888	64 351	21 525		
Πιστώσεις 1985	3 000 000	1 815 876	434 124	600 000	150 000	
Πιστώσεις 1986	3 000 000		501 525	1 248 475	785 000	465 000
Σύνολο	6 858 764	2 588 764 [1]	1 000 000	1 870 000	935 000	465 000

[1] Από τα οποία 588 764 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 1	***Προγράμματα ενεργειών κοινής δαπάνης — Θερμοπυρηνική σύντηξη και πυρηνική σχάση***						
7 3 1 0	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Γενικό πρόγραμμα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	92 000 000	104 000 000	110 000 000	78 850 000	88 994 301,59	80 235 426,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 1	
7 3 1 0	Απόφαση 82/350/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1982 για τη θέσπιση προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης (1982-1986) στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης (ΕΕ αριθ. L 157 της 8. 6. 1982, σ. 22). Απόφαση 85/201/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη θέσπιση ενός προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής συντήξεως (1985-1989) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 25). Το πρόγραμμα αυτό αποτελεί μέρος της μακροπρόθεσμης συνεργασίας που αφορά το σύνολο των δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης στα κράτη μέλη και αποσκοπεί στην από κοινού κατασκευή προτύπων αντιδραστήρων σύντηξης με στόχο τη βιομηχανική τους εφαρμογή και την εμπορική τους εκμετάλλευση. Το πρόγραμμα 1985-1989, το οποίο αποτελεί συνέχιση και περαιτέρω εξέλιξη των προηγουμένων προγραμμάτων, προβλέπει: — τη συνέχιση της προσπάθειας για την υλοποίηση ενός βασικού προγράμματος επί των Tokamak με σκοπό την κατασκευή ενός αντιδραστήρα επίδειξης (Demo), — την καταβολή λογικών προσπαθειών, με γνώμονα τους διαθέσιμους πόρους, στον τομέα των υποκατάστατων συστημάτων συγκράτησης που είναι πιθανόν να οδηγήσουν στην κατασκευή ενός αντιδραστήρα σύντηξης, — τη συνέχιση των μελετών για τον ορισμό του NET (Next European Torus), την έναρξη του προσχεδίου του NET και τη συνέχιση των αναγκαίων τεχνολογικών αναπτύξεων για την κατασκευή του, καθώς και εκείνων που απαιτούνται, πιο μακροπρόθεσμα, για τον αντιδραστήρα σύντηξης. Η Σουηδία συμμετέχει στο πρόγραμμα αυτό από τον Μάιο του 1976, η Ελβετία από το 1978, η Ισπανία από τον Ιούλιο του 1980. Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και οι πιστώσεις πληρωμών περιλαμβάνουν για το μέρος αυτό ποσό 7 700 000 ECU, που καλύπτεται από τα έσοδα που είναι εγγεγραμμένα στις ακόλουθες θέσεις στην κατάσταση εσόδων: — 6 0 1 0: 3 780 000 ECU για τη Σουηδία, — 6 0 1 1: 3 920 000 ECU για την Ελβετία. Τα ποσά αυτά προορίζονται για τη χρηματοδότηση των δαπανών της Κοινότητας, οι οποίες απορρέουν από τις συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί με τις τρεις αυτές χώρες· το υπόλοιπο, καθώς και όλα τα ενδεχόμενα πρόσθετα έσοδα, θα είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη των δαπανών των κοινοτικών συμβάσεων σύνδεσης καθώς και συμβάσεων μελετών. Η πίστωση αυτή καλύπτει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 105 υπαλλήλους (73 A, 29 B και 3 C)· β) τις τρέχουσες διοικητικές και τεχνικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις και αποστολές· γ) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, κυρίως την αγορά ή μίσθωση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης μέσω υπολογιστών, συμπεριλαμβανόμενου και του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής, οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις σύνδεσης που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με οργανισμούς ερευνών στα κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες (Σουηδία, Ελβετία), από τις συμβάσεις μελετών και τις συμβάσεις με εμπειρογνώμονες στο πλαίσιο της εκτέλεσης του προγράμματος αυτού για την επίτευξη συμφωνίας σχετικά με το NET, και για βιομηχανικές συμβάσεις, ιδίως στον τομέα της τεχνολογίας, καθώς και για τη δυνατότητα μετακίνησης των ερευνητών και συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 1	*(συνέχεια)*						
7 3 1 0	*(συνέχεια)*						
7 3 1 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Συμμετοχή στην κοινή επιχείρηση JET						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	78 000 000	71 000 000	75 000 000	70 000 000	89 012 000,—	84 505 600,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 1	*(συνέχεια)*
7 3 1 0	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 92 εκατομμύρια ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	113 796 214	57 782 340	34 509 539	21 504 335		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 365 702	273 140	546 282	546 280		
Πιστώσεις 1985	110 000 000	20 794 520	48 685 480	30 390 000	10 130 000	
Πιστώσεις 1986	92 000 000		20 258 699	38 501 301	24 930 000	8 310 000
Σύνολο	317 161 916	78 850 000	104 000 000	90 941 916	35 060 000	8 310 000

7 3 1 1 Απόφαση 78/471/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 1978 περί της δημιουργίας της κοινής επιχειρήσεως **Joint European Torus (JET), Joint Undertaking** (ΕΕ αριθ. L 151 της 7. 6. 1978, σ. 10).

Απόφαση 82/350/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1982 για τη θέσπιση προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης (1982-1986) στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης (ΕΕ αριθ. L 157 της 8. 6. 1982, σ. 22).

Απόφαση 85/201/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη θέσπιση ενός προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής συντήξεως (1985-1989) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 25).

Το πρόγραμμα JET έχει ως στόχο την κατασκευή, τη θέση σε λειτουργία και την εκμετάλλευση, ως μέρος του προγράμματος «σύντηξη» και προς όφελος των συμμετεχόντων στο πρόγραμμα αυτό, μιας μεγάλης εγκατάστασης του τύπου **Tokamak** και των βοηθητικών της εγκαταστάσεων, προκειμένου να επεκταθεί το φάσμα των παραμέτρων των πειραμάτων ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και να φτάσει σε συνθήκες που πλησιάζουν αυτές που απαιτούνται σε έναν θερμοπυρηνικό αντιδραστήρα.

Η υλοποίηση του σχεδίου αυτού έχει ανατεθεί στην κοινή επιχείρηση JET, η οποία δημιουργήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου V της συνθήκης Ευρατόμ.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 των καταστατικών της κοινής επιχείρησης, η κοινοτική συμμετοχή ανέρχεται στο 80 % των δαπανών της (πιστώσεις πληρωμών), αφαιρουμένων των ιδίων της εσόδων.

Δύο τρίτα κράτη, η Σουηδία και η Ελβετία, συνεισφέρουν στην κάλυψη της κοινοτικής αυτής συμμετοχής στο πλαίσιο των συμφωνιών συνεργασίας που υπέγραψαν με την Ευρατόμ.

Οι συμμετοχές της Σουηδίας και της Ελβετίας ανέρχονται, αντίστοιχα, σε 3,74 % και 3,91 % της κοινοτικής συμμετοχής, ήτοι: 2 460 000 ECU για τη Σουηδία και 2 580 000 ECU για την Ελβετία. Εμφανίζονται στις θέσεις 6 0 1 0 και 6 0 1 1 της κατάστασης εσόδων.

Το προσωπικό του JET περιλαμβάνει 165 προσωρινούς υπαλλήλους του πίνακα προσωπικού της Επιτροπής που προορίζονται για τις δραστηριότητες ερευνών (έμμεσες ενέργειες). Οι υπάλληλοι αυτοί έχουν τοποθετηθεί στο Κούλχαμ.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 1	*(συνέχεια)*						
7 3 1 1	*(συνέχεια)*						
7 3 1 5	Πυρηνική σχάση — Διαχείριση και αποθήκευση ραδιενεργών καταλοίπων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 800 000	11 040 000	934 900	5 934 900	2 760 231,18	8 509 404,41

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 1	*(συνέχεια)*
7 3 1 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 78 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 499 908	4 499 908				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	92	92				
Πιστώσεις 1985	75 000 000	65 500 000	9 500 000			
Πιστώσεις 1986	78 000 000		61 500 000	16 500 000		
Σύνολο	157 500 000	70 000 000	71 000 000	16 500 000		

7 3 1 5	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1980 σχετικά με την πραγματοποίηση σχεδίου κοινοτικών ενεργειών σε θέματα ραδιενεργών καταλοίπων (ΕΕ αριθ. C 51 της 29. 2. 1980, σ. 1). Απόφαση 80/343/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 18ης Μαρτίου 1980 για τη θέσπιση προγράμματος σχετικά με τη διαχείριση και την αποθήκευση των ραδιενεργών καταλοίπων (1980-1984) (ΕΕ αριθ. L 78 της 25. 3. 1980, σ. 22). Απόφαση 85/199/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη θέσπιση αναπτυξιακού και ερευνητικού προγράμματος για τη διαχείριση και την αποθήκευση των ραδιενεργών καταλοίπων (1985-1989) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 20). Αυτό το πρόγραμμα, το τρίτο σ' αυτόν τον τομέα, αποβλέπει στην ανάπτυξη και εφαρμογή ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης, αποθήκευσης και απομάκρυνσης των ραδιενεργών καταλοίπων διασφαλίζοντας την ασφάλεια και την προστασία του πληθυσμού και του περιβάλλοντος από τους κινδύνους που ενδεχόμενα συνεπάγεται η διαχείριση των ραδιενεργών καταλοίπων και η ανάπτυξη των σχετικών πειραματικών εγκαταστάσεων εκκένωσης. Η συνέχιση των ερευνών αυτών θα εξασφαλιστεί σύμφωνα με τις διατάξεις του ψηφίσματος. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 12 υπαλλήλους (6 A, 3 B και 3 C)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, εμπειρογνώμονες και διάδοση των αποτελεσμάτων· γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή που πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 1	*(συνέχεια)*						
7 3 1 5	*(συνέχεια)*						
7 3 1 6	Πυρηνική σχάση — Αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 615 000	3 040 000	2 700 000	1 700 000	3 268 393,37	840 531,60

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 1	*(συνέχεια)*
7 3 1 5	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 22 800 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	9 675 345 (1)	4 132 000	3 526 000	2 017 345		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	9 896 729 (2)	3 868 000	3 000 000	2 275 000	753 729	
Πιστώσεις 1985	934 900	934 900	p.m.			
Πιστώσεις 1986	22 800 000		4 514 000	11 547 655	6 738 345	
Σύνολο	43 306 974	8 934 900 (3)	11 040 000	15 840 000	7 492 074	

(1) Αφορά μόνο το παλαιό πρόγραμμα (1980-1984).

(2) Συμπεριλαμβανομένης ενίσχυσης 8 εκατομμυρίων ECU μέσω της μεταφοράς αριθ. 2/1985 για το νέο πρόγραμμα (1985-1989).

(3) Συμπεριλαμβανομένης ενίσχυσης 3 εκατομμυρίων ECU σε πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν με τη μεταφορά αριθ. 2/1985 για το νέο πρόγραμμα.

---

7 3 1 6

Απόφαση 79/344/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 27ης Μαρτίου 1979 περί υιοθετήσεως ενός ερευνητικού προγράμματος που αφορά την αποξήλωση των πυρηνικών σταθμών ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ αριθ. L 83 της 3. 4. 1979, σ. 19).

Απόφαση 84/60/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 31ης Ιανουαρίου 1984 περί υιοθετήσεως ερευνητικού προγράμματος που αφορά την αποξήλωση των πυρηνικών εγκαταστάσεων (ΕΕ αριθ. L 36 της 8. 2. 1984, σ. 23).

Αυτό το πρόγραμμα αναφέρεται στα ακόλουθα θέματα:

— έρευνα και ανάπτυξη όσον αφορά ειδικές τεχνικές και πληροφορίες βάσης,

— καθορισμός κατευθυντήριων αρχών,

— δοκιμή νέων τεχνικών στο πλαίσιο επιχειρήσεων παροπλισμού μεγάλης κλίμακας.

Η έρευνα αφορά κυρίως τις αρχές που είναι υπεύθυνες για την πυρηνική ασφάλεια και για την προστασία από τις ακτινοβολίες, τους φορείς που εκμεταλλεύονται πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής και τους οργανισμούς και τις επιχειρήσεις που ασχολούνται με θέματα πυρηνικής έρευνας στο μέτρο που ενδέχεται να συνάψουν σχετικές συμβάσεις.

Η ενέργεια αυτή έχει στόχο να συμβάλει κυρίως στην ανάπτυξη της ενέργειας από την πυρηνική σχάση. Ειδικότερος στόχος της είναι να δημιουργήσει μεθόδους και τεχνικές για τον παροπλισμό των πυρηνικών εγκαταστάσεων, που να είναι σε θέση να διασφαλίσουν την καλύτερη δυνατή προστασία των ανθρώπων και του περιβάλλοντος.

---

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 1	*(συνέχεια)*						
7 3 1 6	*(συνέχεια)*						
7 3 1 7	Πυρηνική σχάση — Ασφάλεια αντιδραστήρων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	—	95 277,25	1 033 754,40
7 3 1 8	Πυρηνική σχάση — Κώδικες και πρότυπα — Τεχνολογικά προβλήματα πυρηνικής ασφάλειας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 100 000	800 000	1 100 000	800 000	1 046 909,44	846 214,41

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 1	*(συνέχεια)*
7 3 1 6	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή καλύπτει:

α) τις δαπάνες προσωπικού για 3 υπαλλήλους (Α)·

β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως συνεδριάσεις, αποστολές και χρηματοοικονομική συμμετοχή στη διοργάνωση συνεδριάσεων ή σεμιναρίων από τρίτους οργανισμούς·

γ) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, κυρίως την αγορά ή μίσθωση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης μέσω υπολογιστών, συμπεριλαμβανόμενου του αναγκαίου λογικού (software)·

δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος, και συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 615 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 274 317	948 907	689 372	636 038		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	344 476	137 790	172 239	34 447		
Πιστώσεις 1985	2 700 000	613 303	961 697	835 000	290 000	
Πιστώσεις 1986	4 615 000		1 216 692	1 719 558	1 247 250	431 500
Σύνολο	9 933 793	1 700 000	3 040 000	3 225 043	1 537 250	431 500

7 3 1 7 Μετά από τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε το Συμβούλιο στις 19 Δεκεμβρίου 1984, αυτή η ενέργεια κοινής δαπάνης διεξάγεται στο πλαίσιο του προγράμματος του Κοινού Κέντρου Ερευνών (θέση 7 3 7 2).

7 3 1 8 Ψήφισμα του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1975 περί των τεχνολογικών προβλημάτων πυρηνικής ασφάλειας (ΕΕ αριθ. C 185 της 14. 8. 1975, σ. 1).

Το πρόγραμμα «κώδικες και πρότυπα — τεχνολογικά προβλήματα πυρηνικής ασφάλειας» αφορά την επιστημονική και τεχνική βοήθεια που παρέχεται από υπαλλήλους της Επιτροπής στις διάφορες ομάδες εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών, οι οποίες είναι επιφορτισμένες με τη μελέτη των προβλημάτων ασφαλείας των εγκαταστάσεων, καθώς και στην προοδευτική δημιουργία μιας τεχνολογικής βάσης, για τη διασφάλιση της καλύτερης ασφάλειας και της οικονομικότερης χρήσης των μηχανικών μερών των ταχέων αναπαραγωγικών αντιδραστήρων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 1	*(συνέχεια)*						
7 3 1 8	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 3 1	198 515 000	189 880 000	189 734 900	157 284 900	185 177 112,83	175 970 931,66

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 1	*(συνέχεια)*
7 3 1 8	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή καλύπτει:

α) τις δαπάνες προσωπικού για 8 υπαλλήλους (4 A, 2 B και 2 C)·

6) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις και αποστολές·

γ) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, κυρίως την αγορά ή μίσθωση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης μέσω υπολογιστών, συμπεριλαμβανομένου και του αναγκαίου λογικού (software)·

δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος, και συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 100 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	541 222	284 069	107 153	150 000		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	51 380	15 931	30 311	5 138		
Πιστώσεις 1985	1 100 000	500 000	105 000	445 000	50 000	
Πιστώσεις 1986	1 100 000		557 536	392 464	90 000	60 000
Σύνολο	2 792 602	800 000	800 000	992 602	140 000	60 000

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	***Προγράμματα μέτρων κοινής δαπάνης — Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας, υγεία και ασφάλεια και περιβάλλον***						
7 3 2 0	Μη πυρηνική ενέργεια — Μη πυρηνική ενέργεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 400 000	16 410 000	56 600 000	20 600 000	2 728 509,39	14 888 514,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	
7 3 2 0	Απόφαση 79/785/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 περί εγκρίσεως προγράμματος ερευνών και αναπτύξεως στον τομέα της ενέργειας (1979-1983) (ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 9. 1979, σ. 30). Απόφαση 85/198/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη θέσπιση προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της μη πυρηνικής ενέργειας (1985-1988) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 16). Το πρόγραμμα αυτό αποτελεί μία από τις μείζονες συνιστώσες του προγράμματος-πλαισίου των κοινοτικών επιστημονικών και τεχνικών δραστηριοτήτων. Οι προβλεπόμενες δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης αποσκοπούν να ανταποκριθούν κυρίως στο στόχο «βελτίωση της διαχείρισης των ενεργειακών πόρων και μείωση της ενεργειακής εξάρτησης» και, συμπληρωματικά, στους στόχους που αποβλέπουν στην προώθηση της βιομηχανικής και γεωργικής ανταγωνιστικότητας και στη βελτίωση των συνθηκών ζωής και εργασίας και στην ενίσχυση της βοήθειας για την ανάπτυξη. Το πρόγραμμα αυτό έχει επίσης στόχο την αναζήτηση ενδεχόμενων πόρων, τη βελτίωση των υφιστάμενων τεχνολογιών, την ανάπτυξη τεχνικών μεθόδων και νέων προϊόντων και την πραγματοποίηση πρότυπων σχεδίων με προοπτική την κατάληξή τους στην επίδειξη και στη διάθεση στην αγορά. Αφορά τόσο τις βιομηχανίες όσο και τα πανεπιστήμια και τα δημόσια κέντρα ερευνών. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει τους ακόλουθους εννέα τομείς που συγκεντρώνονται σε δύο κύριες ομάδες: — ανάπτυξη ανανεώσιμων μορφών ενέργειας: — ηλιακή ενέργεια, — ενέργεια από τη βιομάζα, — αιολική ενέργεια, — γεωθερμική ενέργεια· — ορθολογική χρησιμοποίηση της ενέργειας: — εξοικονόμηση ενέργειας, — χρησιμοποίηση στερεών καυσίμων, — δημιουργία και χρησιμοποίηση νέων ενεργειακών φορέων, — βελτιστοποίηση της παραγωγής και της χρησιμοποίησης υδρογονανθράκων, — ανάλυση των ενεργειακών συστημάτων και δημιουργία υποδειγμάτων. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 40 υπαλλήλους (21 A, 8 B και 11 C)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, εμπειρογνώμονες και δημοσιεύσεις· γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή που πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	*(συνέχεια)*						
7 3 2 0	*(συνέχεια)*						
7 3 2 5	Υγεία και ασφάλεια — Ιατρική έρευνα III						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 130 000	4 000 000	3 870 000	3 800 000	4 267 595,16	2 599 986,46

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	*(συνέχεια)*
7 3 2 0	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 15 400 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	10 459 816 (1)	8 459 816	1 000 000	1 000 000		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	26 713 220 (2)	9 540 184	5 210 000	9 463 036	2 500 000	
Πιστώσεις 1985	56 600 000	6 000 000	5 300 000	22 500 000	16 300 000	6 500 000
Πιστώσεις 1986	15 400 000		4 900 000	5 000 000	3 200 000	2 300 000
Σύνολο	109 173 036	24 000 000 (3)	16 410 000	37 963 036	22 000 000	8 800 000

(1) Αφορά μόνο το παλαιό πρόγραμμα (1η Ιουλίου 1979 έως 30 Ιουνίου 1983).

(2) Λαμβανομένης υπόψη μείωσης κατά 7 εκατομμύρια ECU μέσω της μεταφοράς αριθ. 2/1985. Οι εναπομένουσες αυτές πιστώσεις περιλαμβάνουν 23 εκατομμύρια ECU για το νέο πρόγραμμα (1985-1988).

(3) Από τα οποία 3 400 000 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 για το νέο πρόγραμμα (1985-1988) κατόπιν της μεταφοράς αριθ. 2/1985.

7 3 2 5	Απόφαση 82/616/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Αυγούστου 1982 περί θεσπίσεως τομεακού προγράμματος έρευνας και αναπτύξεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και τη δημόσια υγεία — συντονισμένη δράση (1982-1986) (ΕΕ αριθ. L 248 της 24. 8. 1982, σ. 12). Το πρόγραμμα αυτό έχει στόχο τον προοδευτικό συντονισμό των εθνικών προγραμμάτων σε τριάντα περίπου περιοχές έρευνας που συγκεντρώνονται σε τρεις μεγάλους τομείς: — προβλήματα υγείας, — πόροι για την υγεία, — προσωπικό περιβάλλον. Η διεξαγωγή και η χρηματοδότηση της έρευνας εξασφαλίζονται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν, ενώ η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για το συντονισμό της. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 9 υπαλλήλους (5 A, 2 B και 2 C)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, συμμετοχή ή/και οργάνωση σεμιναρίων και συνεδρίων και αποστολών, επιχορηγήσεις σε επιστημονικές οργανώσεις· γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software) και του τεχνικού υλικού· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις που αφορούν επείγουσες επεμβάσεις, συμβάσεις σπουδών και υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	*(συνέχεια)*						
7 3 2 5	*(συνέχεια)*						
7 3 2 6	Υγεία και ασφάλεια — Βιολογία και υγειονομική προστασία, προστασία από τις ακτινοβολίες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 200 000	14 160 000	1 800 000	5 700 000	5 098 224,09	11 245 962,64

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	*(συνέχεια)*
7 3 2 5	*(συνέχεια)*

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Για ορισμένες από αυτές τις δράσεις προβλέπεται η συμμετοχή τρίτων ευρωπαϊκών κρατών που συμπράττουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνολογικής Έρευνας (COST).

Οι ενδεχόμενες χρηματικές συνεισφορές θα εγγραφούν στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και είναι δυνατόν να προκαλέσουν άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στη θέση αυτή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Ειδική πίστωση 500 000 ECU προορίζεται να καλύψει την πραγματοποίηση μελετών που αφορούν το σύνδρομο επίκτητης ανοσοποιητικής ανεπάρκειας [acquired immune deficiency syndrome (AIDS)] και αναφέρονται:

— στο συντονισμό των ερευνών που αφορούν το AIDS σε κοινοτικό επίπεδο,

— στην αξιολόγηση, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, των κοινών στατιστικών κανόνων των ατόμων που έχουν προσβληθεί από AIDS και των «φορέων του ιού»,

— τα προβλήματα που τίθενται από τις ανταλλαγές αίματος μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και με τις τρίτες χώρες,

— τη μελέτη των προληπτικών μέσων που υπάρχουν σήμερα,

— τα καταλληλότερα μέσα παρεμβάσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 130 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 672 646	1 202 952	979 797	489 897		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 938 713	981 613	569 357	387 743		
Πιστώσεις 1985	3 870 000	1 615 435	1 320 846	703 719	230 000	
Πιστώσεις 1986	1 130 000		1 130 000	p.m.		
Σύνολο	9 611 359	3 800 000	4 000 000	1 581 359	230 000	

7 3 2 6

Απόφαση 80/342/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 18ης Μαρτίου 1980 περί θεσπίσεως προγράμματος έρευνας και επιμόρφωσης (1980-1984) για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας στον τομέα της βιολογίας — υγειονομική προστασία (πρόγραμμα προστασίας από ακτινοβολίες) (ΕΕ αριθ. L 78 της 25. 3. 1980, σ. 19).

Απόφαση 85/200/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας στον τομέα της προστασίας από ακτινοβολίες (1985-1989) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 23).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	*(συνέχεια)*						
7 3 2 6	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	*(συνέχεια)*
7 3 2 6	*(συνέχεια)* Το πρόγραμμα αυτό έχει στόχο, χάρη στη συνεργασία σ' ευρωπαϊκό επίπεδο: — την εξέταση και εκτίμηση των προβλημάτων που αφορούν την προστασία του ανθρώπου και του περιβάλλοντός του από τις ιοντίζουσες ακτινοβολίες, — τη μελέτη αυτών των προβλημάτων μέσω της επιστημονικής έρευνας, — την υπόδειξη των μέτρων που πρέπει να ληφθούν πριν τα εν λόγω προβλήματα αποβούν απειλή για τον άνθρωπο, — τη βελτίωση των μεθόδων που είναι αναγκαίες για την προστασία των εργαζομένων και του πληθυσμού εκσυγχρονίζοντας την επιστημονική βάση που είναι απαραίτητη για τη δημιουργία των κατάλληλων προτύπων και τελειοποιώντας τις τεχνικές που είναι σε θέση να παρεμποδίσουν και να εκμηδενίσουν τις βλαβερές επιπτώσεις των ακτινοβολιών, — τον προσδιορισμό μεθόδων που επιτρέπουν την καταπολέμηση των συνεπειών από τυχαίες ακτινοβολίες, — την εκτίμηση των κινδύνων από τη ραδιενέργεια και τη σύγκρισή τους με άλλους κινδύνους που δημιουργεί ο σύγχρονος πολιτισμός, — την παροχή κατάλληλων και εκσυγχρονισμένων πληροφοριών για τη λήψη αποφάσεων. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 54 υπαλλήλους (33 A, 10 B, 10 C και 1 D)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, εμπειρογνώμονες, δημοσιεύσεις και χρηματοδοτική συμμετοχή στα έξοδα των γενικών υπηρεσιών των εγκαταστάσεων του Κοινού Κέντρου Ερευνών στην Ispra για την ομάδα «βιολογία» που έχει την έδρα της εκεί· γ) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας (ενοικίαση, αγορά και συντήρηση συσκευών, ιδίως για την ομάδα «βιολογία», χρησιμοποίηση των υπηρεσιών επιστημονικής και τεχνικής βοήθειας των εγκαταστάσεων της Ispra)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή που πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	*(συνέχεια)*						
7 3 2 6	*(συνέχεια)*						
7 3 2 7	Υγεία και ασφάλεια — Μη ιοντίζουσες ακτινοβολίες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
7 3 2 8	Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα «περιβάλλον»						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	4 560 000 (2)	6 577 000	11 500 000	13 954 050,64	9 185 690,26

(1) Πίστωση 23 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 3 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	*(συνέχεια)*
7 3 2 6	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 15 200 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	7 420 092 (1)	3 256 098	2 209 330	1 754 664	200 000	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	20 183 615 (2)	11 643 902	4 750 670	2 589 043	1 200 000	
Πιστώσεις 1985	1 800 000	900 000	600 000	300 000		
Πιστώσεις 1986	15 200 000		6 600 000	4 500 000	3 050 000	1 050 000
Σύνολο	44 603 707	15 800 000 (3)	14 160 000	9 143 707	4 450 000	1 050 000

(1) Αφορά μόνο το παλαιό πρόγραμμα (1976-1984).

(2) Συμπεριλαμβανομένης ενίσχυσης 18 εκατομμυρίων ECU μέσω της μεταφοράς αριθ. 2/1985 για το νέο πρόγραμμα (1985-1989).

(3) Συμπεριλαμβανομένης ενίσχυσης 10 100 000 ECU σε πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν με τη μεταφορά αριθ. 2/1985 για το νέο πρόγραμμα.

7 3 2 8

Απόφαση 81/213/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαρτίου 1981 περί θεσπίσεως κλαδικού προγράμματος έρευνας και αναπτύξεως στον τομέα του περιβάλλοντος (προστασία του περιβάλλοντος και κλιματολογία) — έμμεσες και εναρμονισμένες δράσεις (1981-1985) (ΕΕ αριθ. L 101 της 11. 4. 1981, σ. 1).

Απόφαση 84/139/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Μαρτίου 1984 για αναθεώρηση του κλαδικού προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα του περιβάλλοντος (προστασία του περιβάλλοντος και κλιματολογία) — έμμεσες και εναρμονισμένες δράσεις (1981 έως 1985) που θεσπίστηκε με την απόφαση 81/213/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 71 της 14. 3. 1984, σ. 13).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 24 Ιουλίου 1985, για τη θέσπιση πολυετών προγραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα του περιβάλλοντος (1986-1990) [COM (85) 391 τελικό].

Η πρόταση απόφασης έχει στόχο την πραγματοποίηση συντονισμένων ερευνών σε θέματα προστασίας του περιβάλλοντος, τη μελέτη των μηχανισμών διαμόρφωσης και τη μεταβλητότητα του κλίματος, την έρευνα σε θέματα αξιολόγησης και πρόβλεψης των σημαντικών βιομηχανικών κινδύνων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	*(συνέχεια)*						
7 3 2 8	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	*(συνέχεια)*
7 3 2 8	*(συνέχεια)* Οι έρευνες πραγματοποιούνται μέσω συμβάσεων κοινής δαπάνης, οι οποίες συνάπτονται με οργανισμούς στα κράτη μέλη, και με συντονισμένες ενέργειες στα ακόλουθα επιμέρους προγράμματα: 1. *Προστασία του περιβάλλοντος* Το εν λόγω επιμέρους πρόγραμμα καλύπτει τους ακόλουθους τομείς: — επιπτώσεις των ρύπων στην υγεία, — οικολογικές επιπτώσεις των ρύπων, — αξιολόγηση των χημικών προϊόντων, — ποιότητα του αέρα, — ποιότητα του νερού, — ποιότητα του εδάφους, — έρευνα για τον θόρυβο, — έρευνα για τα απόβλητα, — έρευνα για τη ρύπανση, — επιστημονική βάση της νομοθεσίας σε θέματα περιβάλλοντος. Οι συντονισμένες ενέργειες στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος (συμφωνίες Κοινότητα-COST) αφορούν: — τους οργανικούς μικρορρύπους στο υδάτινο περιβάλλον, — τη φυσικοχημική συμπεριφορά των ατμοσφαιρικών ρύπων, — τα βενθικά παράκτια οικοσυστήματα, — την κατεργασία και χρησιμοποίηση οργανικών ιλύων και υγρών γεωργικών αποβλήτων, — τις επιπτώσεις των ρύπων του αέρα στα χερσαία και υδάτινα οικοσυστήματα, — την ποιότητα του αέρα σε εσωτερικούς χώρους και τις επιπτώσεις της στον άνθρωπο, — την προστασία των πουλιών. 2. *Κλιματολογία* Το εν λόγω επιμέρους πρόγραμμα καλύπτει τους εξής τομείς: — φυσικές βάσεις του κλίματος, — ευαισθησία του κλίματος, — κλιματικές επιπτώσεις. 3. *Βιομηχανικοί κίνδυνοι* Το εν λόγω επιμέρους πρόγραμμα καλύπτει τους ακόλουθους τομείς: — διασπορά βαρέων αερίων, — καύση, — αποτελέσματα της εκτόνωσης αερίων της έκρηξης, — πυρκαγιές, — ανεξέλεγκτες αντιδράσεις, — τοξικές ουσίες, — εκτίναξη κόνεων. Για ορισμένες από τις έρευνες αυτές προβλέπεται η συμμετοχή τρίτων ευρωπαϊκών κρατών μη μελών τα οποία συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 2	*(συνέχεια)*						
7 3 2 8	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 3 2	31 730 000	39 130 000	68 847 000	41 600 000	26 048 379,28	37 920 153,98

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 2	*(συνέχεια)*
7 3 2 8	*(συνέχεια)*

Η ενδεχόμενη χρηματική εισφορά εγγράφεται στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης των εσόδων και επιτρέπει το άνοιγμα πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεων πληρωμών, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη των δαπανών των συμβάσεων κοινοτικής συνεργασίας καθώς και των συμβάσεων για τη διεξαγωγή μελετών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής, οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί για την εκτέλεση του προγράμματος και τις συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	11 935 456	6 398 413	1 596 037	3 441 006	500 000	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	6 292 020	1 887 606	1 963 963	1 940 451	500 000	
Πιστώσεις 1985	6 577 000	3 213 981	1 000 000	1 423 019	940 000	
Πιστώσεις 1986	23 000 000 (1)		3 000 000 (1)	11 760 000	6 180 000	2 060 000
Σύνολο	47 804 476	11 500 000	7 560 000 (2)	18 564 476	8 120 000	2 060 000

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Από τα οποία 3 εκατομμύρια ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	***Πρόγραμμα μέτρων κοινής δαπάνης — Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη και τεχνολογίες πληροφοριών***						
7 3 3 0	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Επιστήμη και τεχνική στην υπηρεσία της ανάπτυξης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	9 110 000	18 000 000	9 900 000	15 043 984,87	3 266 224,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	
7 3 3 0	Απόφαση 82/837/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 περί εγκρίσεως ενός τετραετούς προγράμματος έρευνας και αναπτύξεως σχετικά με την επιστήμη και την τεχνολογία στην υπηρεσία της ανάπτυξης (1983-1986) (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 24). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις ..., για την αναθεώρηση και επέκταση του προγράμματος έρευνας και αναπτύξεως σχετικά με την επιστήμη και την τεχνολογία στην υπηρεσία της ανάπτυξης (1986-1989) [COM (...) ...]. Το πρόγραμμα που έχει αποφασιστεί εντάσσεται στο γενικό πλαίσιο της σταδιακής ανακατανομής των γνώσεων και του επιστημονικού δυναμικού μεταξύ Βορρά και Νότου. Περιλαμβάνει δύο περιοχές: α) Η περιοχή «γεωργία τροπικών ζωνών» περιλαμβάνει τέσσερις ερευνητικούς τομείς: — βελτίωση των γεωργικών προϊόντων: — καλλιέργειες εδώδιμων και βιομηχανικών γεωργικών προϊόντων, — παραγωγή πρωτεϊνών ζωικής προέλευσης, — παραγωγή δασικών προϊόντων, — οριζόντια θέματα και αξιοποίηση του περιβάλλοντος: — υδάτινοι πόροι και χρησιμοποίηση των υδάτων, — άμυνα, σταθεροποίηση και αποκατάσταση των εδαφών, — προστασία των καλλιεργειών, — τεχνολογία «μετα-συγκομιδή»: — συντήρηση των προϊόντων, — μεταποίηση των προϊόντων, — επιμόρφωση. β) Η περιοχή «ιατρική, υγεία και διατροφή στις τροπικές ζώνες» περιλαμβάνει τρεις ερευνητικούς τομείς: — ιατρική και υγεία, — διατροφή, — επιμόρφωση. Τα θέματα στον τομέα «ιατρική και υγεία» είναι τα ακόλουθα: — μεταδοτικές ασθένειες, — υγεία της μητέρας και του παιδιού, — γενετική, — υγιεινή του περιβάλλοντος. Το προσωπικό για την ενέργεια αυτή περιλαμβάνει 9 υπαλλήλους (5 A, 1 B και 3 C) για το πρόγραμμα που έχει αποφασιστεί (οι δαπάνες για τους 9 αυτούς υπαλλήλους καλύπτονται το 1986 από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το οικονομικό έτος 1985). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί για την εκτέλεση του προγράμματος και τις συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με το άρθρο 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Η αναθεώρηση και η επέκταση του προγράμματος συνεπάγονται επαναπροσδιορισμό των τομέων για να ληφθούν υπόψη οι ειδικές ανάγκες των αναπτυσσομένων χωρών, που εκφράζονται από το σύνολο των προτάσεων που υποβλήθηκαν καθώς και από τα πρώτα αποτελέσματα και την πείρα που έχει αποκτηθεί κατά τη διάρκεια της υλοποίησης του προγράμματος 1983-1986.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 0	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 0	*(συνέχεια)* Οι ερευνητικές ενέργειες θα αφορούν λοιπόν τους ακόλουθους τομείς: α) για το υποπρόγραμμα «γεωργία τροπικών ζωνών»: — βελτίωση της γεωργικής παραγωγής: — βελτίωση της φυτικής παραγωγής: — παραγωγή φυτικών ειδών διατροφής, — βιομηχανικές ή εξαγωγικές καλλιέργειες, — πρωτεΐνες ζωικής προέλευσης: — κτηνοτροφία, — αλιεία στα θαλάσσια και εσωτερικά ύδατα, — υδατοκαλλιέργεια, — γεωργοδασικές έρευνες, — οριζόντια θέματα και αξιοποίηση του περιβάλλοντος: — υδάτινοι πόροι και αξιοποίηση των υδάτων, — προστασία του εδάφους σε φύσει ευαίσθητες περιοχές ή σε περιοχές που έχουν καταστεί ευαίσθητες, — προστασία των καλλιεργειών και των δασών, — τεχνολογία για την κατεργασία των γεωργικών προϊόντων μετά τη συγκομιδή: — συντήρηση των φυτικών και ζωικών προϊόντων, — μεταποίηση των προϊόντων, — επιμόρφωση από και για την έρευνα, — υλοποίηση σχεδίων κατά «δίκτυα», — μελέτες που προηγούνται των ερευνητικών ενεργειών, — τράπεζες δεδομένων και διαδικασίες χρησιμοποίησης, — συστήματα παραγωγής· 6) για το υποπρόγραμμα «ιατρική, υγεία και διατροφή στις τροπικές ζώνες»: — μεταδοτικές ασθένειες: — παρασιτολογία, — βακτηριολογία, — ιολογία, — μυκητολογία, — μη μεταδοτικές ασθένειες, ιδιαίτερα σημαντικές στις τροπικές ζώνες, συμπεριλαμβανομένων των συγγενών ελαττωμάτων (για παράδειγμα: αιμοσφαιρινοπάθεια), — έρευνες για τις υγειονομικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμοσμένης έρευνας όσον αφορά το τροπικό περιβάλλον: — παραδοσιακή ιατρική, καταρχήν ιατρικά τροπικά φυτά, — διατροφή, — επιμόρφωση από και για την έρευνα, — υλοποίηση σχεδίων κατά «δίκτυα», — μελέτες που προηγούνται των ερευνητικών ενεργειών, — τράπεζες δεδομένων και διαδικασίες χρησιμοποίησης. Η αναθεώρηση και η επέκταση θα δώσουν επίσης τη δυνατότητα να υποστηριχθούν ορισμένα ερευνητικά σχέδια υψηλού ποιοτικού επιπέδου, που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 0	*(συνέχεια)*						
7 3 3 1	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (2)	0,—	0,—

(1) Πίστωση 7 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 1 εκατομμυρίου ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(3) Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	7 905 985	2 501 040	2 729 327	2 675 618		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	6 855 015	2 742 006	2 427 508	1 685 501		
Πιστώσεις 1985	18 000 000	4 656 954	3 953 165	3 959 881	5 430 000	
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	32 761 000	9 900 000	9 110 000	8 321 000	5 430 000	

7 3 3 1	Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 8 Ιουνίου 1983, για τη θέσπιση προγράμματος βοήθειας για την ανάπτυξη του ενδογενούς δυναμικού επιστημονικής και τεχνολογικής έρευνας των αναπτυσσόμενων χωρών (1984-1987) [COM (83) 354 τελικό]. Το πρόγραμμα αυτό έχει ως στόχο την ενίσχυση της ανάπτυξης του ενδογενούς δυναμικού των αναπτυσσομένων χωρών στον τομέα της επιστημονικής έρευνας, ώστε να τους δοθεί η δυνατότητα να διεξαγάγουν οι ίδιες με επιτυχία τις αναγκαίες έρευνες για την οικονομική και κοινωνική τους ανάπτυξη, και τη βελτίωση των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων σε σχέση με τον άνθρωπο και το περιβάλλον του. Η ενίσχυση αυτή θα δοθεί σε ερευνητικούς φορείς στους ακόλουθους τομείς, που αντιστοιχούν στις προτεραιότητες της Κοινότητας και των περισσοτέρων αναπτυσσόμενων χωρών: γεωργία, δημόσια υγεία, περιβάλλον, πόροι του εδάφους και του υπεδάφους, ενέργεια, πληθυσμός, βιομηχανική τεχνολογία μικρής κλίμακας σε συνδυασμό με τη γεωργική ανάπτυξη. Η ενίσχυση προορίζεται για τα ερευνητικά ιδρύματα των αναπτυσσομένων χωρών και με τον τρόπο αυτό συμπληρώνει το πρόγραμμα που αποφάσισε το Συμβούλιο στις 3 Δεκεμβρίου 1982 και που αποσκοπεί στην αύξηση των γνώσεων των κρατών μελών και των αναπτυσσομένων χωρών. Οι ερευνητικές ενέργειες θα καθοριστούν σε συμφωνία με τους υπεύθυνους των χωρών στις οποίες πρόκειται να υλοποιηθούν. Θα αφορά κυρίως τη λειτουργία και τον εξοπλισμό των κέντρων έρευνας, την επιμόρφωση των τεχνικών και των ερευνητών, τη διάδοση της επιστημονικής πληροφόρησης και των αποτελεσμάτων της έρευνας. Σε πρώτη φάση, οι εργασίες θα πραγματοποιηθούν κυρίως στους τομείς της γεωργίας, της διατροφής και της υγείας. Το περιεχόμενο των ιδιαιτέρων θεμάτων θα αποφασιστεί σε κοινή συμφωνία με τις χώρες που θα επωφεληθούν απ' αυτά και σε συνάρτηση με τις κοινωνικοοικονομικές τους προτεραιότητες, που έχουν ιδιαίτερη σημασία για τις χώρες που βρίσκονται σε δυσμενέστερη θέση.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 1	*(συνέχεια)*						
7 3 3 5	Τεχνολογίες πληροφόρησης — **ESPRIT**						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	130 000 000	120 000 000	223 000 000	100 000 000	134 434 030,65	1 786 020,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 1	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	10 000 000	3 800 000	250 000	5 950 000		
Πιστώσεις 1985	2 000 000 (1)	1 168 000	350 000	482 000		
Πιστώσεις 1986	7 500 000 (1)		400 000	3 700 000	2 500 000	900 000
Σύνολο	19 500 000	4 968 000 (2)	1 000 000 (1)	10 132 000	2 500 000	900 000

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Από τα οποία 1 εκατομμύριο ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0 και 3 968 000 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το 1984.

7 3 3 5	Απόφαση 84/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1984, σχετικά με πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της τεχνολογίας της πληροφόρησης (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984, σ. 54). Απόφαση 85/141/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 1985 για τη θέσπιση του προγράμματος εργασίας του έτους 1985 για το ευρωπαϊκό στρατηγικό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης σχετικά με τις τεχνολογίες της πληροφόρησης (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 55 της 23. 2. 1985, σ. 1). Σχέδιο προγράμματος εργασίας ESPRIT 1986 [COM (85) ...]. Το πρόγραμμα αυτό έχει σκοπό να προάγει την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας της τεχνολογίας πληροφοριών με το να συγχρηματοδοτεί προγράμματα στον τομέα της έρευνας και ανάπτυξης που πραγματοποιούνται σε συνεργασία μέχρι το προ-εμπορικό στάδιο. Αποτελείται από σειρά σχεδίων σχετικών με τις μελλοντικές ανάγκες της βιομηχανίας στους ακόλουθους τομείς: — μικροηλεκτρονική αιχμής, — τεχνολογία του λογικού (software), — επεξεργασία πληροφοριών προηγμένης μορφής, — πληρογραφική (bureautique), — καθετοποιημένη παραγωγή μέσω υπολογιστού. Επιπλέον, το πρόγραμμα προβλέπει μέτρα υποδομής όπως τη συλλογή και επεξεργασία πληροφοριών αναγκαίων για τη γνώση του τομέα και των προοπτικών του, το συντονισμό στην Κοινότητα των δραστηριοτήτων και των προγραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης στους ίδιους τομείς με το information exchange system (IES).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 5	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 5	*(συνέχεια)* Στο πλαίσιο του προγράμματος ESPRIT (European strategic programme for research in information technologies) προβλέπονται συγκεκριμένα μέτρα για: — να διευκολυνθεί η συνεργασία ανάμεσα στα καλύτερα ερευνητικά κέντρα της Κοινότητας, — να βελτιωθεί η πρόσβαση στα αποτελέσματα και η χρήση τους, — να ενθαρρυνθεί η συγκέντρωση των ερευνητικών προσπαθειών σε ορισμένα συγκεκριμένα εργαστήρια, που θα έχει τη μορφή προγραμμάτων επίδειξης, — να ευνοηθεί η κατάρτιση ερευνητών στις πιο ευαίσθητες ειδικότητες με τη βοήθεια οριζοντίων ενεργειών που συνίστανται σε: — εγκατάσταση συστήματος ανταλλαγής πληροφοριών, — ανάλυση προβλημάτων σχετικών με τα μελλοντικά πρότυπα και πιστοποίηση σε θέματα τεχνολογίας πληροφόρησης, — μελέτη του ανθρώπινου παράγοντα στις τεχνολογίες πληροφόρησης, — δημιουργία πάγκου δοκιμών και εγκαταστάσεις για επίδειξη, — πρόβλεψη περιόδων πρακτικής άσκησης για φοιτητές και εξειδικευμένο προσωπικό. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 120 έκτακτους υπαλλήλους (65 A, 16 B και 39 C)· β) τις διοικητικές και τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, ιδίως για συνεδριάσεις και αποστολές, για αμοιβές εμπειρογνωμόνων, για τη χρησιμοποίηση μηχανογραφικού εξοπλισμού για τη διαχείριση, για διαδικασίες ελέγχου, για την αξιοποίηση των αποτελεσμάτων, συμπεριλαμβανομένων δημοσιεύσεων, διαλέξεων, κλπ.· γ) τις οικονομικές υποχρεώσεις της Επιτροπής που απορρέουν από τις συμβάσεις κοινής δαπάνης που έχουν συναφθεί ή πρέπει να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος, και τις συμβάσεις υποτροφιών και ενδεχομένως σειρά μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων· δ) ενέργειες συντονισμού των εθνικών δραστηριοτήτων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που βρίσκεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 3 6	Προηγμένες τεχνολογίες επικοινωνιών στην Ευρώπη (RACE)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	7 600 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Πίστωση 10 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 3 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 5	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 130 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	89 434 031	49 256 154	18 000 000	22 177 877		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	72 565 969	40 743 846	15 800 000	16 022 123		
Πιστώσεις 1985	223 000 000	10 000 000	75 200 000	95 200 000	42 600 000	
Πιστώσεις 1986	130 000 000		11 000 000	47 600 000	47 600 000	23 800 000
Σύνολο	515 000 000	100 000 000	120 000 000	181 000 000	90 200 000	23 800 000

7 3 3 6	Απόφαση 85/372/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1985 σχετικά με τη φάση καθορισμού μιας κοινοτικής δράσης στον τομέα των τεχνολογιών των τηλεπικοινωνιών — Ευρωπαϊκό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των προηγμένων τεχνολογιών των επικοινωνιών (RACE) (ΕΕ αριθ. L 210 της 7. 8. 1985, σ. 24). Σκοπός της ανωτέρω ενέργειας είναι η προαγωγή της ανάπτυξης μιας ικανοποιητικής τεχνολογικής βάσης για τη δημιουργία προηγμένων τηλεπικοινωνιακών δικτύων και υπηρεσιών για τη δεκαετία του '90 μέσω κοινών εργασιών έρευνας και ανάπτυξης σε προανταγωνιστικό επίπεδο μεταξύ των κέντρων έρευνας των ΤΤΤ, της βιομηχανίας και των πανεπιστημίων στους εξής τομείς: — τεχνολογία και εξέλιξη των συστημάτων επικοινωνίας ευρέος σήματος, — ανάγκες των χρηστών, — τεχνολογίες βάσης και στήριξης, — λογισμικά: μέθοδοι και εφαρμογές, — τεχνολογίες τερματικών πολλαπλών υπηρεσιών για το ευρύ κοινό. Λόγω της πολυπλοκότητας των στόχων του προγράμματος RACE (research and development in advanced communications technologies for Europe), έχει προβλεφθεί μια σταδιακή προσέγγιση: — καταρχήν, μια φάση καθορισμού διαρκείας 18 μηνών, υπολογιζομένων από 1ης Ιουλίου 1985, — στη συνέχεια, μια κύρια πενταετής φάση. Η ενέργεια αυτή έχει στόχο, στη φάση της καθορισμού, την τελειοποίηση των λειτουργικών προδιαγραφών που αναφέρονται στην εγκατάσταση προηγμένου δικτύου τηλεπικοινωνιών ευρείας ζώνης, καθώς και στην καλύτερη αξιολόγηση των μεθόδων συνεργασίας όσον αφορά την έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των τηλεπικοινωνιών αιχμής. Η φάση καθορισμού θα αποτελείται από δύο μέρη: — μέρος Ι: δημιουργία μοντέλου αναφοράς για τις επικοινωνίες ευρείας ζώνης (δίκτυα, τερματικοί, εφαρμογές), που θα χρηματοδοτηθούν από τις πιστώσεις της θέσης 7 7 0 0 «Ενέργειες σχετικά με την έγκριση τερματικών τηλεπικοινωνιών και προπαρασκευαστικές ενέργειες στον τομέα των τηλεπικοινωνιών», — μέρος ΙΙ: ενέργειες έρευνας και ανάπτυξης σχετικά με τεχνολογικά στοιχεία-κλειδιά, οι οποίες πρέπει να αρχίσουν χωρίς καθυστέρηση.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 6	*(συνέχεια)*						
7 3 3 8	Τεχνολογίες μεταφορών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 6	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή καλύπτει:

α) τις δαπάνες προσωπικού για 12 έκτακτους υπαλλήλους (7 A, 1 B και 4 C)·

6) τις διοικητικές δαπάνες και δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, ιδίως τις δαπάνες για συνεδριάσεις και αποστολές, για αμοιβές εμπειρογνωμόνων, για τη χρησιμοποίηση μηχανογραφικού εξοπλισμού για τη διαχείριση, για τις διαδικασίες ελέγχου, για την αξιοποίηση των αποτελεσμάτων, συμπεριλαμβανομένων δημοσιεύσεων, διαλέξεων, κλπ.·

γ) τις οικονομικές υποχρεώσεις της Επιτροπής που απορρέουν από τις συμβάσεις κοινής δαπάνης που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που βρίσκεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 εκατομμύρια ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	10 000 000 (1)	3 000 000	5 000 000	2 000 000		
Πιστώσεις 1986	4 000 000		2 600 000	1 400 000		
Σύνολο	14 000 000	5 000 000 (1)	7 600 000	3 400 000		

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

7 3 3 8	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 9ης Φεβρουαρίου 1983 «Προς μια κοινή πολιτική μεταφορών — Χερσαίες μεταφορές» [COM (83) 58 τελικό].

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις ..., για τη θέσπιση τετραετούς προγράμματος (1986-1990) έρευνας, ανάπτυξης και επίδειξης στον τομέα των μεταφορών [COM (...) ...].

Η πρόταση αυτή γνωστοποιήθηκε στο σημείο 7 της ανακοίνωσης της Επιτροπής.

Στόχος αυτού του προγράμματος είναι να προσδώσει ευρωπαϊκή διάσταση σ' ερευνητικές ενέργειες που παραδοσιακά χαρακτηρίζονται από εθνικά στεγανά. Πρέπει ιδίως να δημιουργήσει ή να τονώσει έρευνες τις οποίες τα κράτη μέλη είτε δεν είναι σε θέση να αναλάβουν για λόγους που συνδέονται με την ευρύτητα του φάσματός τους, είτε τις διεξάγουν ασυντόνιστα χωρίς να έχουν την επιθυμητή αποτελεσματικότητα. Εξάλλου, συντονίζοντας ορισμένες έρευνες και παρακινώντας την από κοινού ή σε συνεργασία διεξαγωγή ενεργειών, το πρόγραμμα πρέπει να διευκολύνει τη θέσπιση κοινών προτύπων στην περίπτωση υπερεθνικών συστημάτων μεταφορών και να προετοιμάσει την εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων στην κλίμακα της Κοινότητας.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 3	*(συνέχεια)*						
7 3 3 8	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 3 3	134 000 000	136 710 000	241 000 000	109 900 000	149 478 015,52	5 052 244,14
7 3 5	***Πρόγραμμα ενεργειών κοινής δαπάνης — Βιομηχανικές τεχνικές, βιοτεχνολογίες και πρώτες ύλες***						
7 3 5 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Εφαρμοσμένη μετρολογία και υλικά αναφοράς						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	6 000 000	5 000 000	3 500 000	4 138 037,54	3 185 922,01

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 3	*(συνέχεια)*
7 3 3 8	*(συνέχεια)* Το πρόγραμμα συνδέεται με το πρόγραμμα-πλαίσιο των επιστημονικών και τεχνικών δραστηριοτήτων της Κοινότητας και είναι συναφές με τέσσερις στόχους του, που αποτελούν ισάριθμα υποπρογράμματα: — ανταγωνιστικότητα και αποτελεσματικότητα των μεταφορών: μείωση του κόστους, βελτίωση της απόδοσης, της ποιότητας των παρεχομένων εξυπηρετήσεων και της διαχείρισης των διαφόρων συστημάτων και των στοιχείων που τα συνθέτουν· έρευνες για τα νέα μέσα μεταφορών, — ορθολογική χρησιμοποίηση της ενέργειας: μείωση της εξάρτησης από το πετρέλαιο με τη χρησιμοποίηση καυσίμων υποκατάστασης, με τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης των υφισταμένων μεθόδων ή με τη δημιουργία νέων μεθόδων, — ασφάλεια και συνθήκες εργασίας: βελτίωση της ασφάλειας των μεταφορικών μέσων και των συνθηκών εργασίας στις δραστηριότητες που έχουν σχέση με τις μεταφορές, — προστασία του περιβάλλοντος: μείωση των βλαβερών επιπτώσεων των μεταφορών στο περιβάλλον. Καθένα απ' αυτά τα υποπρογράμματα περιλαμβάνει ενέργειες στους ακόλουθους τομείς: — κατευθυνόμενες χερσαίες μεταφορές, — οδικές μεταφορές, — θαλάσσιες μεταφορές, — εναέριες μεταφορές. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
7 3 5	*Παλαιό άρθρο 7 3 0*
7 3 5 0	*Παλαιά θέση 7 3 0 0* Απόφαση 83/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1982 για τη θέσπιση προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα στον τομέα της εφαρμοσμένης μετρολογίας και των υλικών αναφοράς (Κοινοτικό Γραφείο Αναφοράς — ΚΓΑ) (1983-1987) (ΕΕ αριθ. L 26 της 28. 1. 1983, σ. 48). Σκοπός του προγράμματος αυτού είναι η βελτίωση της συμφωνίας των μετρήσεων ή των αναλύσεων σε σημαντικούς, από οικονομική άποψη, στην κλίμακα της Κοινότητας τομείς, που ανταποκρίνονται στους στόχους της συνθήκης. Οι ενέργειες θα έχουν επίσης ως αποτέλεσμα τη δημιουργία των υλικών μέσων βαθμονόμησης (πρότυπο μεταφοράς και υλικά αναφοράς) ώστε να εξασφαλιστεί η διατήρηση αυτής της συμφωνίας. Τέλος, οι εργασίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μεθόδους που να επιτρέπουν τη διενέργεια μετρήσεων ακριβείας. Η έρευνα αποτελείται από δύο στενά συνδεδεμένα μέρη: Εφαρμοσμένη μετρολογία Το μέρος αυτό καλύπτει της μετρήσεις φυσικών μεγεθών και φυσικών ιδιοτήτων που συνδέονται με τα βασικά μεγέθη. Οι δραστηριότητες θα περιλαμβάνουν: — από κοινού εκτέλεση προγραμμάτων μετρήσεων (αλληλοσυγκρίσεις), — βελτίωση μεθόδων μετρήσεων και της ακριβείας τους, — κατασκευή και βελτίωση των αναγκαίων για τις μετρήσεις ακριβείας οργάνων, και ιδίως των προτύπων μεταφοράς. Υλικά αναφοράς Το μέρος αυτό της έρευνας καλύπτει τις χημικές αναλύσεις καθώς και τις φυσικές και τεχνολογικές μετρήσεις που μπορούν να οδηγήσουν στη δημιουργία υλικών αναφοράς.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 0	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 0	*(συνέχεια)* Οι δραστηριότητες θα περιλαμβάνουν: — από κοινού εκτέλεση προγραμμάτων μετρήσεων (αλληλοσυγκρίσεις), — παρασκευή υλικών αναφοράς από την πρώτη ύλη έως τα συσκευασμένα δείγματα, — πιστοποίηση αυτών των υλικών αναφοράς σε κοινοτικό επίπεδο, — διατήρηση και διάδοση των υλικών αναφοράς που προέκυψαν από το πρόγραμμα. Οι πειραματικές εργασίες θα πραγματοποιηθούν με συμβάσεις, ή σε συνεργασία με το Κοινό Κέντρο Ερευνών. Η πίστωση αυτή καλύπτει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 16 υπαλλήλους (10 A, 1 B και 5 C)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές και διάδοση των αποτελεσμάτων· γ) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, κυρίως την αγορά ή μίσθωση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης μέσω υπολογιστών, συμπεριλαμβανόμενου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος, καθώς και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 0	*(συνέχεια)*						
7 3 5 1	Βιομηχανικές τεχνικές — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και της ένδυσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	150 000	—	700 000	131 144,51	1 110 111,05

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 0	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 εκατομμύρια ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 213 117	1 125 634	1 512 487	1 574 996		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 608 783	652 196	938 953	1 017 634		
Πιστώσεις 1985	5 000 000	1 722 170	1 462 829	1 025 001	790 000	
Πιστώσεις 1986	5 000 000		2 085 731	2 399 269	225 000	290 000
Σύνολο	16 821 900	3 500 000	6 000 000	6 016 900	1 015 000	290 000

7 3 5 1	*Παλαιά θέση 7 3 0 1*

Απόφαση 81/1014/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί εγκρίσεως δευτέρου πολυετούς προγράμματος ερευνών και αναπτύξεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και των ειδών ενδύσεως (έμμεση ενέργεια 1981-1983) (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 29).

Το πρόγραμμα αυτό αποβλέπει στη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας της κλωστοϋφαντουργικής βιομηχανίας και της βιομηχανίας ενδυμάτων στην Κοινότητα, καθώς και στη βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της παραγωγής με την εισαγωγή νέων μεθόδων.

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 1	*(συνέχεια)*						
7 3 5 2	Βιομηχανικές τεχνικές — Βασική τεχνολογική έρευνα και εφαρμογές των νέων τεχνολογιών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 696 000	5 700 000	53 457 000	10 335 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 1	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	682 721	612 283	35 219	35 219		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	246 916	87 717	114 781	44 418		
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	929 637	700 000	150 000	79 637		

7 3 5 2	*Παλαιά θέση 7 3 0 2* Απόφαση 85/196/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 που αφορά πολυετές πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στους τομείς της βασικής τεχνολογικής έρευνας και της εφαρμογής των νέων τεχνολογιών (BRITE) (1985-1988) (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 8). Σκοπός του προγράμματος αυτού είναι να βοηθήσει την ευρωπαϊκή βιομηχανία να αποκτήσει τεχνολογική βάση ώστε να γίνει ή να παραμείνει ανταγωνιστική στην παγκόσμια αγορά σε σημαντικούς τομείς βιομηχανικής δραστηριότητας. Το πρόγραμμα αυτό καλύπτει τη βασική τεχνολογική έρευνα και την έρευνα σχετικά με τις εφαρμογές των νέων τεχνολογιών. Η βασική τεχνολογική έρευνα συνίσταται στην εναρμονισμένη έρευνα από την οποία προκύπτουν αποτελέσματα που ενδιαφέρουν μάλλον πολλούς βιομηχανικούς τομείς και πολλές τεχνολογίες, παρά αποτελέσματα με δυνατότητα άμεσης εφαρμογής σ' ένα μόνο νέο προϊόν, μέθοδο ή βιομηχανικό τομέα. Η έρευνα σχετικά με τις εφαρμογές των νέων τεχνολογιών συνίσταται στην εφαρμοσμένη έρευνα για την εισαγωγή νέων τεχνολογιών και την προσαρμογή τεχνολογιών που αναπτύχθηκαν από άλλες βιομηχανίες προς όφελος ειδικών βιομηχανιών, κυρίως των βιομηχανιών που παράγουν προϊόντα με βάση εύκαμπτα υλικά. Πρόκειται ουσιαστικά για μακροπρόθεσμες έρευνες με προανταγωνιστικό χαρακτήρα. Η ενέργεια αφορά: 1. την τεχνολογική έρευνα και την ανάπτυξη προανταγωνιστικού χαρακτήρα όσον αφορά τους ακόλουθους τομείς: — αξιοπιστία, φθορά και υποβάθμιση της ποιότητας, — τεχνολογία των λέιζερ και εφαρμογές τους, και άλλες νέες μέθοδοι κατεργασίας και μορφοποίησης των μετάλλων, — τεχνικές συναρμολόγησης, — νέες μέθοδοι δοκιμών, συμπεριλαμβανομένων των μη καταστρεπτικών δοκιμών, των δοκιμών κατά διάρκεια της παραγωγής και των δοκιμών που υποβοηθούνται από υπολογιστή, — σχεδιασμός και κατασκευή με τη βοήθεια ηλεκτρονικού υπολογιστή και μαθηματικά μοντέλα, — νέα υλικά και ιδίως πολυμερή, σύνθετα υλικά και άλλα νέα υλικά με ειδικές ιδιότητες, — επιστήμη και τεχνολογία των μεμβρανών και προβλήματα που απαντώνται στην ηλεκτροχημεία, — κατάλυση και τεχνολογία των σωματιδίων·

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 2	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 2	*(συνέχεια)*
	2. την τεχνολογική έρευνα και την ανάπτυξη προανταγωνιστικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων των προτύπων σχεδίων και των σχεδίων επίδειξης όσον αφορά νέες τεχνολογίες παραγωγής, προσαρμοσμένες σε προϊόντα που κατασκευάζονται με 6άση εύκαμπτα υλικά: — αυτοματοποιημένος χειρισμός εύκαμπτων υλικών και αντικειμένων που κατασκευάζονται από αυτά τα υλικά, — αυτοματοποιημένη συναρμολόγηση εύκαμπτων υλικών και μετασχηματισμός τους σε τελικά προϊόντα, — ένταξη των τεχνικών που αναφέρθηκαν ανωτέρω καθώς και άλλων για την επίτευξη αυτοματοποιημένης κατασκευής στην οποία η αλληλουχία των διάφορων εργασιών γίνεται με ελαστικό τρόπο, με ιδιαίτερη έμφαση στην ανάγκη συμφιλίωσης διαφοροποιημένης κατασκευής και συχνών αλλαγών στα υποδείγματα. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 27 υπαλλήλους [17 A, 5 B και 5 C)· προβλέπεται η τοποθέτηση 2 υπαλλήλων (1 A και 1 B) για τη 6ελτίωση της διοικητικής διαχείρισης της έρευνας]· 6) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις και αποστολές· γ) τις τεχνικές δαπάνες λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 2	*(συνέχεια)*						
7 3 5 5	Βιοτεχνολογίες — Βιομοριακή μηχανική						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	140 000	3 540 000	1 500 000	4 100 000	5 869 419,63	3 483 044,73

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 2	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 696 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	8 100 000 (1)	4 300 000	900 000	2 900 000		
Πιστώσεις 1985	53 457 000	8 035 000	2 200 000	25 900 000	10 000 000	7 322 000
Πιστώσεις 1986	3 696 000		2 600 000	657 000	329 000	110 000
Σύνολο	65 253 000	12 335 000 (2)	5 700 000	29 457 000	10 329 000	7 432 000

(1) Λαμβανομένης υπόψη μείωσης κατά 21 900 000 ECU μέσω της μεταφοράς αριθ. 2/1985.

(2) Από τα οποία 2 εκατομμύρια ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 κατόπιν της μεταφοράς αριθ. 2/1985.

7 3 5 5	*Παλαιά θέση 7 3 0 5* Απόφαση 81/1032/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 7ης Δεκεμβρίου 1981 περί θεσπίσεως πολυετούς ερευνητικού και επιμορφωτικού προγράμματος για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα στον τομέα της βιομοριακής μηχανικής (έμμεση ενέργεια, Απρίλιος 1982 μέχρι Μάρτιο 1986) (ΕΕ αριθ. L 375 της 30. 12. 1981, σ. 1). Απόφαση 83/533/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1983 για τη θέσπιση του δεύτερου σταδίου (Ιανουάριος 1984 — Μάρτιος 1986) του πολυετούς ερευνητικού και επιμορφωτικού προγράμματος για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα στον τομέα της βιομοριακής μηχανικής (ΕΕ αριθ. L 305 της 8. 11. 1983, σ. 11). Η έρευνα στη βιομοριακή μηχανική βασίζεται στη δυνατότητα μετατροπής της γενετικής δομής των ζώντων οργανισμών, η οποία διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη ζωή τους, και άμεσης εκμετάλλευσης των ιδιοτήτων των βιολογικών καταλυτών, που είναι τα ένζυμα, για την παραγωγή ουσιών υψηλής προστιθέμενης αξίας. Το πρόγραμμα υποδιαιρείται σε ενέργειες έρευνας και ενέργειες επιμόρφωσης. Πρώτη φάση: Κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης, η έρευνα είχε εστιασθεί στις εφαρμογές της γενετικής μηχανικής και της μηχανικής των ενζύμων στη γεωργία και στις γεωργοεπισιτιστικές βιομηχανίες, καθώς και στην εξέλιξη μεθόδων για την εκτίμηση ορισμένων κινδύνων που ενδεχόμενα συνδέονται με την ανάπτυξη της σύγχρονης βιοτεχνολογίας. Η επιμόρφωση κάλυπτε ευρύτερους τομείς που περιλάμβαναν κυρίως τις εφαρμογές της βιομοριακής μηχανικής (κατασκευή βιοαντιδραστήρων και μετάδοση γενετικών πληροφοριών) στις χημικές και φαρμακευτικές βιομηχανίες. Δεύτερη φάση: Οι ερευνητικοί στόχοι που αναφέρονται στη δεύτερη φάση επιβεβαιώνουν με μεγάλη ακρίβεια τις προτεραιότητες που έθεσε η πρώτη φάση. Πράγματι, η αναθεώρηση του προγράμματος δεν προβλέπει διεύρυνση των δραστηριοτήτων προς άλλους τομείς της βιοτεχνολογίας, αλλά μάλλον δίνει έμφαση σ' εκείνους που υποστηρίχθηκαν ήδη μερικά κατά τη διάρκεια της πρώτης φάσης. Ο μόνος νεωτερισμός έγκειται στην επέκταση της έρευνας σχετικά με τους αντιδραστήρες ενζύμων δεύτερης γενιάς σε άλλους τομείς εκτός από τον γεωργικό και τον γεωργοεπισιτιστικό τομέα εφαρμογών. Οι ενέργειες επιμόρφωσης διευρύνονται στην κατεύθυνση που είχε ήδη χαραχθεί για την πρώτη φάση. Μέσα από τις διάφορες φάσεις της εξέλιξης του προγράμματος δίνεται έμφαση στην ανάγκη δημιουργίας ενός πρώτου πυρήνα κοινοτικής έρευνας και ανάπτυξης στους τομείς της μηχανικής των ενζύμων, της γενετικής μηχανικής και της ασφάλειας των βιοτεχνολογικών μεθόδων, που αποτελούν βασικό τομέα για την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής γεωργίας και βιομηχανίας.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 6	Βιοτεχνολογίες — Βιοτεχνολογία Διαχωριζόμενες πιστώσεις	900 000	5 400 000	30 100 000	5 100 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 5	*(συνέχεια)*

Το προσωπικό για την ενέργεια αυτή περιλαμβάνει 5 υπαλλήλους (3 A, 1 B και 1 C) από την 1η Ιανουαρίου 1986 έως τις 31 Μαρτίου 1986.

Οι δαπάνες για το προσωπικό αυτό θα καλυφθούν για την περίοδο αυτή από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το 1985. Από την 1η Απριλίου 1986, το προσωπικό αυτό θα εμφανίζεται στη θέση 7 3 5 6 «Βιοτεχνολογίες».

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

α) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, εμπειρογνώμονες, δημοσιεύσεις·

β) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, κυρίως την αγορά ή μίσθωση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης μέσω υπολογιστών, συμπεριλαμβανόμενου του αναγκαίου λογισμικού (software)·

γ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 140 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	6 370 872	3 100 000	2 584 050	686 822		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	819 128	300 000	355 302	163 826		
Πιστώσεις 1985	1 500 000	700 000	460 648	259 352	80 000	
Πιστώσεις 1986	140 000		140 000			
Σύνολο	8 830 000	4 100 000	3 540 000	1 110 000	80 000	

7 3 5 6 *Παλαιά θέση 7 3 0 6*

Απόφαση 85/195/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για ένα πενταετές πρόγραμμα έρευνας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (1985-1989) στον τομέα της βιοτεχνολογίας (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985, σ. 1).

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο. Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 6	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 6	*(συνέχεια)* Το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει δύο είδη ενεργειών: — συντονισμό των εθνικών και κοινοτικών πολιτικών στον τομέα της βιοτεχνολογίας. Η ενέργεια αυτή πρέπει να επιτρέψει τη δημιουργία μέσων για την τακτική αντιμετώπιση των επιμέρους πολιτικών που αφορούν την ανάπτυξη των βιοτεχνολογιών, ώστε να γίνει δυνατή η εναρμόνιση μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών και να αποφευχθεί η επικάλυψη των προσπαθειών. Τα συντονισμένα μέτρα θα στοχεύσουν στη βελτίωση του πλαισίου, στο οποίο κινείται η ευρωπαϊκή βιοτεχνολογία, στους τομείς που ακολουθούν: — αξιοποίηση των φυσικών πόρων στην Ευρώπη, — περιφερειακή κατανομή των προσπαθειών, — αντίκτυπος των καινοτομιών, που πραγματοποιούνται εκτός Ευρώπης, στις ευρωπαϊκές βιομηχανίες, — ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των εθνικών προγραμμάτων, — αναγνώριση και απογραφή των διαθέσιμων μέσων και ειδικοτήτων, — διάδοση των γνώσεων και πληροφόρηση του κοινού, — δημιουργία δικτύων συντονισμού ad hoc· — ενέργεια έρευνας και επιμόρφωσης, που διαρθρώνεται σε δύο υποπρογράμματα: — Μέτρα που αφορούν το πλαίσιο Κοινοτική διαχείριση των υφιστάμενων στα κράτη μέλη τραπεζών βιοτικών υλικών, δημιουργία τραπεζών δεδομένων και συστημάτων για την επεξεργασία των πληροφοριών, κάθε μέτρο που αποσκοπεί στη δημιουργία υποδομών που ευνοούν την ανάπτυξη της έρευνας· — Βασική βιοτεχνολογία Έξι τομείς προτεραιότητας στους οποίους θα προωθηθούν δραστηριότητες έρευνας και επιμόρφωσης (μηχανική των ενζύμων, γενετική μηχανική, φυσιολογία και γενετική των οργανισμών που έχουν υποστεί επέμβαση, τεχνολογία των καλλιεργειών κυττάρων, εκτίμηση των βιολογικών δραστηριοτήτων των μορίων, ανίχνευση των κινδύνων). Προβλέπεται συμμετοχή ευρωπαϊκών κρατών που δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και συμπράττουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Τεχνικής και Επιστημονικής Έρευνας (COST). Οι ενδεχόμενες χρηματοδοτικές συνεισφορές θα εγγραφούν στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και είναι δυνατόν να προκαλέσουν άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στη θέση αυτή κατ' εφαρμογή του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Το προσωπικό για την ενέργεια αυτή περιλαμβάνει 17 υπαλλήλους (10 A, 4 B και 3 C): — 10 υπαλλήλους (6 A, 2 B και 2 C) για το πρόγραμμα αυτό (οι δαπάνες για τους 10 αυτούς υπαλλήλους θα καλυφθούν κατά το 1986 από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το οικονομικό έτος 1985), — 5 υπαλλήλους (3 A, 1 B και 1 C) που προέρχονται από το παλαιό πρόγραμμα «Βιομοριακή μηχανική» (θέση 7 3 0 5) από την 1η Απριλίου 1986 (οι δαπάνες για τους 5 αυτούς υπαλλήλους θα καλυφθούν επίσης από την 1η Απριλίου 1986 από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το οικονομικό έτος 1985), — 2 υπαλλήλους (1 A και 1 B) για τη βελτίωση της διοικητικής διαχείρισης της έρευνας (οι δαπάνες για τους 2 αυτούς υπαλλήλους καλύπτονται από την πίστωση 1986). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 2 υπαλλήλους (1 A και 1 B)· β) τις τρέχουσες διοικητικές δαπάνες, κυρίως για συνεδριάσεις, αποστολές, εμπειρογνώμονες, δημοσιεύσεις · γ) τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, κυρίως για την αγορά ή την ενοικίαση και τη συντήρηση υλικού διαχείρισης με υπολογιστές, συμπεριλαμβανομένου του αναγκαίου λογισμικού (software)· δ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 6	*(συνέχεια)*						
7 3 5 8	Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	9 600 000 (2)	9 279 000	12 700 000	18 739 488,58	12 647 338,63

(1) Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Πίστωση 1 εκατομμυρίου ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 6	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 900 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 982 000 (1)	2 680 000	500 000	802 000		
Πιστώσεις 1985	30 100 000	3 920 000	4 000 000	9 820 000	8 360 000	4 000 000
Πιστώσεις 1986	900 000		900 000	p.m.		
Σύνολο	34 982 000	6 600 000 (2)	5 400 000	10 622 000	8 360 000	4 000 000

(1) Λαμβανομένης υπόψη μείωσης κατά 7 100 000 ECU μέσω της μεταφοράς αριθ. 2/1985.

(2) Από τα οποία 1 500 000 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 κατόπιν της μεταφοράς αριθ. 2/1985.

7 3 5 8 *Παλαιά θέση 7 3 0 8*

Απόφαση 82/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1982 για τη ερευνητικού και αναπτυξιακού προγράμματος θέσπιση (1982-1985) στον τομέα των πρώτων υλών (ΕΕ αριθ. L 174 της 21. 6. 1982, σ. 23).

Απόφαση 83/332/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1983 περί τροποποιήσεως της απόφασης 82/402/ΕΟΚ για τη θέσπιση ερευνητικού και αναπτυξιακού προγράμματος (1982-1985) στον τομέα των πρώτων υλών (ΕΕ αριθ. L 181 της 6. 7. 1983, σ. 24).

Απόφαση 83/634/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1983 περί τροποποιήσεως της απόφασης 82/402/ΕΟΚ για τη θέσπιση ερευνητικού και αναπτυξιακού προγράμματος (1982-1985) στον τομέα των πρώτων υλών (ΕΕ αριθ. L 357 της 21. 12. 1983, σ. 33).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 12 Αυγούστου 1985, για τη θέσπιση πολυετούς ερευνητικού προγράμματος δράσης στον τομέα των υλικών (πρώτες ύλες και υλικά προηγμένης τεχνολογίας) (1986-1989) (ΕΕ αριθ. C 220 της 30. 8. 1985, σ. 3).

Το πρόγραμμα αναφέρεται σε ένα σύνολο υποπρογραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης των οποίων τα αποτελέσματα πρέπει να δώσουν τις αναγκαίες γνώσεις για την αύξηση του δυναμικού αυτοεφοδιασμού σε ορυκτές και ανανεώσιμες πρώτες ύλες, για τη βελτίωση της ανακύκλωσης, για την υποκατάσταση βασικών υλών, για την καλύτερη χρησιμοποίηση των υλών στη βιομηχανία και στην τεχνολογική καινοτομία, για την παρασκευή και τη χρησιμοποίηση νέων υλικών για τις βιομηχανίες που έχουν σχέση με τις μεταφορές και άλλους τομείς (αυτοκινήτων, αεροναυτικής, σιδηροδρόμων, ναυπηγικής και άλλοι).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 8	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 8	*(συνέχεια)* Εκτελείται μέσω: — συμβάσεων κοινής δαπάνης που συνάπτονται με βιομηχανικές επιχειρήσεις, οργανισμούς έρευνας, πανεπιστήμια, — ενεργειών συντονισμού σε κοινοτικό επίπεδο, ερευνών που χρηματοδοτούνται από τα κράτη μέλη στα ακόλουθα υποπρογράμματα: — πρωτογενή και δευτερογενή ορυκτά μη ενεργειακού προορισμού (αναζήτηση, κατεργασία των μεταλλευμάτων, εξορυκτική τεχνολογία, ανακύκλωση των μη σιδηρούχων υλικών), — ξύλο ως ανανεώσιμη πρώτη ύλη (παραγωγή, συλλογή, αποθήκευση και μεταφορά, βασικές ιδιότητες του ξύλου, τεχνολογία του ξύλου, χρησιμοποίηση των ινών, χημεία του ξύλου), — επεξεργασία και ανακύκλωση των αστικών, βιομηχανικών και γεωργικών αποβλήτων (μοντέλα για την παραγωγή, τη δειγματοληψία και την ανάλυση των αποβλήτων· ενοποιημένες τεχνολογίες για την επεξεργασία των αποβλήτων: θερμικές επεξεργασίες, ζύμωση, υδρόλυση), — υλικά υποκατάστασης (τεχνολογίες που χρησιμοποιούνται στις βιομηχανίες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών ειδών, τεχνολογία κατεργασιών επιφανείας και μορφοποίησης), — προηγμένα υλικά για τις μεταφορές (μέταλλα και ελαφρά κράματα εξαιρετικής ποιότητας, ανάπτυξη νέων τεχνικών κεραμικών, σύνθετα υλικά). Για ορισμένες από αυτές τις έρευνες προβλέπεται συμμετοχή ευρωπαϊκών κρατών που δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και συμπράττουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Τεχνικής και Επιστημονικής Έρευνας (COST). Οι ενδεχόμενες χρηματοδοτικές συνεισφορές θα εγγραφούν στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και είναι δυνατόν να προκαλέσουν άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στη θέση αυτή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από συμβάσεις που έχουν συναφθεί για την εκτέλεση του προγράμματος και συμβάσεις υποτροφιών και, ενδεχομένως, σειράς μαθημάτων που προάγουν την κατάρτιση και την κινητικότητα των ευρωπαίων επιστημόνων. Τα ενδεχόμενα έσοδα από την εγγραφή των συμμετεχόντων σε σεμινάρια, διαλέξεις, κλπ., που οργανώνει η Επιτροπή, μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ) και πέμπτο εδάφιο του δημοσιονομικού κανονισμού. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 5	*(συνέχεια)*						
7 3 5 8	*(συνέχεια)*						
Σύνολο άρθρου 7 3 5		9 736 000	30 390 000	99 336 000	36 435 000	28 878 090,26	20 426 416,42

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 5	*(συνέχεια)*
7 3 5 8	*(συνέχεια)*

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	19 631 372	9 182 184	6 936 126	3 513 062		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 501 628	500 326	1 000 651	700 651	300 000	
Πιστώσεις 1985	9 279 000	3 017 490	1 663 223	3 448 287	1 150 000	
Πιστώσεις 1986	22 500 000 (1)		2 500 000 (1)	11 840 000	5 120 000	3 040 000
Σύνολο	53 912 000	12 700 000	12 100 000 (2)	19 502 000	6 570 000	3 040 000

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Από τα οποία 2 500 000 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 6	***Άλλες δραστηριότητες και περάτωση των προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης***						
7 3 6 0	Άλλες δραστηριότητες — Διάθεση σε τρίτους ερευνητικού προσωπικού [άρθρο 6 στοιχείο γ) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	682 000	682 000	750 000	750 000	525 314,30	525 225,18
7 3 6 1	Άλλες δραστηριότητες — Προσωπικό εν αναμονή τοποθετήσεως						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	3 000 000	p.m.	p.m.	2 803 102,36	2 801 555,31

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 6	
7 3 6 0	Συμβάσεις που βασίζονται στο άρθρο 6 στοιχείο γ) της συνθήκης Ευρατόμ και έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν μεταξύ της Ευρατόμ και των ακόλουθων οργανισμών:

Οργανισμοί	Υπογραφή της συμβάσεως	Διάρκεια	Υπάλληλοι
Kernforschungezentrum Karlsruhe (KfK)	21 Μαρτίου 1974 πρόσθετη πράξη τροποποιήσεων της 19ης Φεβρουαρίου 1985	1η Ιουλίου 1973 – 31 Δεκεμβρίου 1988	3 A
	21 Μαρτίου 1974 πρόσθετη πράξη τροποποιήσεων της 13ης Μαρτίου 1985	1η Ιανουαρίου 1981 – 31 Δεκεμβρίου 1985	2 A
Commissariat à l'énergie atomique français (CEA)	21 Δεκεμβρίου 1979 πρόσθετη πράξη τροποποιήσεως της 19ης Οκτωβρίου 1982	14 Ιανουαρίου 1980 – 31 Δεκεμβρίου 1985	1 A
	21 Δεκεμβρίου 1979 πρόσθετη πράξη τροποποιήσεων της 2ας Φεβρουαρίου 1983	1η Ιανουαρίου 1984 – 31 Δεκεμβρίου 1985	1 A

Για τους υπαλλήλους εκείνους των οποίων οι συμβάσεις λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου 1985 έχει αρχίσει διαδικασία παράτασης.

Η Επιτροπή θέτει στη διάθεση των οργανισμών αυτών, μετά από αίτησή τους και έναντι επιστροφής των αντιστοίχων δαπανών, έναν ορισμένο αριθμό εμπειρογνωμόνων που προορίζονται να διενεργήσουν μελέτες ή έρευνες στα αντίστοιχα εθνικά εργαστήρια.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

α) τις δαπάνες προσωπικού για 7 υπαλλήλους (A)·

β) τις τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως και κυρίως τις συνεδριάσεις και τις αποστολές.

Τα έσοδα που προορίζονται για την επιστροφή των δαπανών αυτών εγγράφονται στη θέση 6 2 1 0 της κατάστασης εσόδων. Οι συμπληρωματικές δαπάνες στις προβλέψεις πρέπει να καλυφθούν από τα πρόσθετα έσοδα στη θέση 6 2 1 0, σύμφωνα με το άρθρο 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1).

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών παρουσιάζεται στον πίνακα αντιστοιχιών που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 682 000 ECU [1].

7 3 6 1 Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

α) τις δαπάνες προσωπικού για 35 υπαλλήλους (21 A, 3 B και 11 C), δηλαδή:

— 19 υπαλλήλους (11 A, 2 B και 6 C) από το πρόγραμμα «Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών» (θέση 7 3 5 8),

— 16 υπαλλήλους (10 A, 1 B και 5 C) από το πρόγραμμα «Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα "περιβάλλον"» (θέση 7 3 2 8).

β) τις τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως, ιδίως τις δαπάνες κατάρτισης.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων μεταξύ αυτών των ομάδων δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η επιτρεπόμενη για το 1986 πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων ανέρχεται σε 3 εκατομμύρια ECU [1].

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 6	*(συνέχεια)*						
7 3 6 2	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	155 000	155 000	150 000	150 000	133 908,86	232 873,92
7 3 6 5	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Ανακύκλωση των βιομηχανικών και δημοτικών αποβλήτων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	170 000	—	1 500 000	606 663,56	1 664 162,50

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 6	*(συνέχεια)*
7 3 6 2	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 3 παράγραφος 1, 87 τελευταίο εδάφιο και 91 παράγραφος 2. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες γραμματείας για τις ενέργειες Ευρωπαϊκής Συνεργασίας στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST), στις οποίες η Κοινότητα δεν συμμετέχει άμεσα. Το έργο αυτό έχει ανατεθεί από το Συμβούλιο στην Επιτροπή και οι δαπάνες καλύπτονται από τις συνεισφορές των κρατών που συμμετέχουν. Εξάλλου, το πρόγραμμα «υλικά και μέθοδοι αναφοράς (εφαρμοσμένη μετρολογία)» είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί για να διενεργηθούν για λογαριασμό τρίτων, μετά από αιτήσεις τους και έναντι επιστροφής των αντιστοίχων δαπανών, αναλύσεις ή ειδικές εργασίες, των οποίων οι δαπάνες θα καταλογισθούν στη θέση αυτή. Επίσης, θα πρέπει να αναφερθούν οι ενδεχόμενες μελέτες, έναντι πληρωμής, οι οποίες έχουν ζητηθεί από τους οργανισμούς ασφαλείας του Βελγίου (ασφάλεια των πυρηνικών σταθμών του Doel και του Tihange). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: α) τις δαπάνες προσωπικού για 4 υπαλλήλους (C)· β) τις τρέχουσες δαπάνες διοικητικής και τεχνικής λειτουργίας· γ) τις δαπάνες που αντιστοιχούν σε ενδεχόμενες μελέτες που έχουν ζητηθεί από τους οργανισμούς ασφαλείας του Βελγίου (ασφάλεια των πυρηνικών σταθμών του Doel και του Tihange). Οι συνεισφορές των κρατών, οι οποίες προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες του προσωπικού που προβλέπεται για τη γραμματεία για τις ενέργειες COST, αναγράφονται στο άρθρο 6 0 8 της κατάστασης εσόδων. Οι ενδεχόμενες επιστροφές των δαπανών διοικητικής και τεχνικής λειτουργίας, αναλύσεων, μελετών ή συμβάσεων για την εκτέλεση εργασιών που έχουν ζητηθεί από τρίτους αναγράφονται στο άρθρο 6 2 3 της κατάστασης εσόδων με τη μνεία «p.m.». Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 91 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού, το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στα πλαίσια του άρθρου αυτού επιτρέπει την κάλυψη των συμπληρωματικών δαπανών στη θέση του προϋπολογισμού που αναφέρεται στις παρατηρήσεις στην κατάσταση εσόδων (έσοδα για ειδικό προορισμό). Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών παρουσιάζεται στον πίνακα αντιστοιχιών που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 150 000 ECU [1].
7 3 6 5	Απόφαση 79/968/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1979 περί πολυετούς ερευνητικού και αναπτυξιακού προγράμματος (1979-1983) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα της ανακύκλωσης των απορριμμάτων και των βιομηχανικών αποβλήτων (δευτερεύουσες πρώτες ύλες) (ΕΕ αριθ. L 293 της 20. 11. 1979, σ. 19). Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στις χρηματοδοτικές υποχρεώσεις της Επιτροπής οι οποίες απορρέουν από τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί με ερευνητικούς οργανισμούς των κρατών μελών. Για ορισμένες από αυτές τις μελέτες υφίσταται η συμμετοχή ευρωπαϊκών κρατών που συμπράττουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST). Η τυχόν χρηματοδοτική εισφορά θα εγγραφεί στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών παρουσιάζεται στον πίνακα αντιστοιχιών που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 6	*(συνέχεια)*						
7 3 6 5	*(συνέχεια)*						
7 3 6 6	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Πρωτογενείς πρώτες ύλες Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	—	92 816,12	411 935,82
7 3 6 7	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Έρευνα και κατεργασία μεταλλευμάτων ουρανίου Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	—	46 431,36	307 108,88
7 3 6 8	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Περάτωση άλλων προγραμμάτων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	—	—	63 015,07
	Σύνολο άρθρου 7 3 6 (1)	3 837 000	4 007 000	900 000	2 400 000	4 208 236,56	6 005 876,68

(1) Το σύνολο των πιστώσεων για τα άρθρα 7 3 0 έως 7 3 6 (έμμεσες και συντονισμένες ενέργειες) ανέρχεται:

— σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων, σε 391 355 000 ECU (συν 53 εκατομμύρια ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) για το 1986, σε 622 168 900 ECU (συν 12 εκατομμύρια ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) για το 1985, και οι αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν συναφθεί ανέρχονται σε 403 312 409,11 ECU για το 1984,

— σε πιστώσεις πληρωμών, σε 413 347 000 ECU (συν 6 500 000 ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) για το 1986, σε 359 119 900 ECU (συν 4 εκατομμύρια ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) για το 1985, και οι πραγματικές δαπάνες ανέρχονται σε 251 084 780,90 ECU για το 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 6	*(συνέχεια)*
7 3 6 5	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 085 747	1 441 168	155 591	488 988		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	73 241	58 832	14 409			
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	2 158 988	1 500 000	170 000	488 988		

7 3 6 6	Απόφαση 78/263/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Μαρτίου 1978 περί καθορισμού πολυετούς προγράμματος ερεύνης και αναπτύξεως (1978-1981) για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα στον τομέα των πρωτογενών πρώτων υλών (έμμεση δράση) (ΕΕ αριθ. L 72 της 14. 3. 1978, σ. 9).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 7	***Προγράμματα ενεργειών — Άμεση ενέργεια***						
7 3 7 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Άμεση ενέργεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 914 000	26 821 000	26 494 000	23 534 000	24 693 640,51	19 405 772,97
7 3 7 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Άμεση ενέργεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 285 000	14 489 000	13 170 000 (1)	12 327 000 (1)	13 309 273,98	10 885 177,40

(1) Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων 5 εκατομμυρίων ECU και πίστωση πληρωμών 1 500 000 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια της θέσης 7 3 7 5 «Σχέδια ευρωπαϊκής σημασίας». Η απόφαση 85/373/Ευρατόμ προβλέπει τη δημιουργία εργαστηρίου χειρισμού του τριτίου στα πλαίσια της παρούσας θέσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 7	Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί στα πλαίσια του άρθρου 7 3 7 [βλέπε άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1)], υπολογίζεται σε 3 500 000 ECU περίπου. Οι λεπτομέρειες της διαδικασίας για επαναχρησιμοποίηση παρουσιάζονται στο δημοσιονομικό σχέδιο που προβλέπεται στο άρθρο 90 του δημοσιονομικού κανονισμού.
7 3 7 0	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Το πρόγραμμα αυτό έχει ως ερευνητικούς στόχους δύο υποπρογράμματα ενέργειας που διεξάγονται στα πλαίσια του Κοινού Κέντρου Ερευνών και είναι τα ακόλουθα: — μετρήσεις και υλικά αναφοράς, που αποτελείται από δύο ερευνητικά σχέδια που αφορούν: — τις πυρηνικές μετρήσεις, — τα υλικά αναφοράς, — υλικά αντοχής σε υψηλές θερμοκρασίες, που αποτελείται από πέντε ερευνητικά σχέδια που αφορούν: — μελέτες για τους χάλυβες και τα κράματα, — μελέτες για τα υποσυστατικά, — μελέτες για τα κεραμικά, — βάση δεδομένων στον τομέα των υλικών αντοχής σε υψηλές θερμοκρασίες, — κέντρο πληροφόρησης όσον αφορά τα υλικά για χρήση σε υψηλές θερμοκρασίες. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες προσωπικού (286 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 27 914 000 ECU ([1]). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 729 147	3 310 403	1 418 744			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 320 646	660 323	462 226	198 097		
Πιστώσεις 1985	26 494 000	19 563 274	4 851 508	2 079 218		
Πιστώσεις 1986	27 914 000		20 088 522	5 477 835	2 347 643	
Σύνολο	60 457 793	23 534 000	26 821 000	7 755 150	2 347 643	

7 3 7 1	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Απόφαση 85/373/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1985 συμπληρωματική της απόφασης 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ για την κατασκευή εργαστηρίου διακίνησης τριτίου (ΕΕ αριθ. L 210 της 7. 8. 1985, σ. 28).

([1]) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 7	*(συνέχεια)*						
7 3 7 1	*(συνέχεια)*						
7 3 7 2	Πυρηνική σχάση — Άμεση ενέργεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	104 701 000	98 623 000	98 944 000	89 503 000	89 874 502,36	71 382 049,86

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 7	*(συνέχεια)*
7 3 7 1	*(συνέχεια)*

Το πρόγραμμα αυτό έχει ως ερευνητικό στόχο ένα υποπρόγραμμα ενεργειών, που διεξάγεται στο πλαίσιο του Κοινού Κέντρου Ερευνών και είναι το ακόλουθο:

— τεχνολογία και ασφάλεια της θερμοπυρηνικής σύντηξης, που αποτελείται από πέντε επιμέρους προγράμματα σχετικά με:
  — μελέτες που αφορούν το σχεδιασμό των αντιδραστήρων σύντηξης,
  — την τεχνολογία του μανδύα από επωάσιμο υλικό,
  — μελέτες των υλικών κατασκευής,
  — την αξιολόγηση των κινδύνων,
  — τη δημιουργία εργαστηρίου χειρισμού τριτίου.

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες προσωπικού (175 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα.

Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 17 285 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 730 139	1 211 097	519 042			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 182 265	1 091 133	763 793	327 339		
Πιστώσεις 1985	18 170 000 (1)	11 524 770 (2)	4 651 661	1 993 569		
Πιστώσεις 1986	17 285 000		8 554 504	6 111 347	2 619 149	
Σύνολο	39 367 404	13 827 000 (2)	14 489 000	8 432 255	2 619 149	

(1) Από τα οποία 5 εκατομμύρια ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια της θέσης 7 3 7 5 «Σχέδια ευρωπαϊκής σημασίας».

(2) Από τα οποία 1 500 000 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0 στα πλαίσια της θέσης 7 3 7 5 «Σχέδια ευρωπαϊκής σημασίας».

7 3 7 2	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Συμπεράσματα του Συμβουλίου «έρευνα» της 19ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με τη διαχείριση του προγράμματος ενεργειών κοινής δαπάνης «ασφάλεια των αντιδραστήρων» από το Κοινό Κέντρο Ερευνών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 7	*(συνέχεια)*						
7 3 7 2	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 7	*(συνέχεια)*
7 3 7 2	*(συνέχεια)* Το πρόγραμμα αυτό έχει ως ερευνητικούς στόχους τέσσερα υποπρογράμματα ενεργειών που διεξάγονται στα πλαίσια του Κοινού Κέντρου Ερευνών και είναι τα ακόλουθα: — ασφάλεια των αντιδραστήρων, που αποτελείται από επτά επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — την αξιοπιστία και αξιολόγηση των κινδύνων, — την αρτιότητα των στοιχείων και συστημάτων για τους αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος, — τη μελέτη της ανώμαλης συμπεριφοράς των συστημάτων ψύξεως του πυρήνα στους αντιδραστήρες ελαφρού ύδατος, — τη μελέτη καυσίμου με σοβαρές βλάβες, — τη δημιουργία προτύπων για ατυχήματα στους αντιδραστήρες ταχέων νετρονίων, — τις μελέτες των ιδιοτήτων των υλικών και της συμπεριφοράς των κατασκευών των αντιδραστήρων ταχέων νετρονίων, — την αξιολόγηση μιας δονούμενης τράπεζας· (Το σύνολο των εν λόγω έργων ή μέρος αυτών μπορεί να επιτρέψει ενέργειες κοινής δαπάνης.) — διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων, που αποτελείται από τρία επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — τη διαχείριση των αποβλήτων και τον κύκλο του καυσίμου, — την ασφάλεια της αποθήκευσης των αποβλήτων σε ηπειρωτικούς γεωλογικούς σχηματισμούς, — τη σκοπιμότητα και ασφάλεια της αποθήκευσης των αποβλήτων σε βαθιά ωκεανικά προσχώματα· — εξασφάλιση και διαχείριση των υλικών σχάσης, που αποτελείται από τρία επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — τις μεθόδους και τον εξοπλισμό μετρήσεων για τον προσδιορισμό των υλικών σχάσης και για τον περιορισμό και την εποπτεία, — την επεξεργασία, μετάδοση και αξιολόγηση των δεδομένων εξασφάλισης, — την ενσωμάτωση των τεχνικών δραστηριοτήτων εξασφάλισης· — πυρηνικά καύσιμα και έρευνες επί των ακτινίδων, που αποτελείται από τέσσερα επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — τα όρια εκμετάλλευσης των πυρηνικών καυσίμων, — τη συμπεριφορά των καυσίμων οξειδίου σε μεταβατική φάση και τις εκλύσεις προϊόντων σχάσης υπό συνθήκες σοβαρής βλάβης, — την ασφάλεια του κύκλου των ακτινίδων, — την έρευνα επί των ακτινίδων. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες προσωπικού (1 158 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 7	*(συνέχεια)*						
7 3 7 2	*(συνέχεια)*						
7 3 7 3	Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας — Άμεση ενέργεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 419 000	11 441 000	11 349 000	10 987 000	10 823 403,26	8 376 249,26

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 7	*(συνέχεια)*
7 3 7 2	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 104 701 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	16 068 313	11 247 819	4 820 494			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	5 823 538	2 911 769	2 038 238	873 531		
Πιστώσεις 1985	98 944 000	75 343 412	16 520 412	7 080 176		
Πιστώσεις 1986	104 701 000		75 243 856	20 620 001	8 837 143	
Σύνολο	225 536 851	89 503 000	98 623 000	28 573 708	8 837 143	

7 3 7 3	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Το πρόγραμμα αυτό έχει ως ερευνητικούς στόχους δύο υποπρογράμματα ενέργειας, που διεξάγονται στα πλαίσια του Κοινού Κέντρου Ερευνών: — μέθοδοι δοκιμών των ηλιακών συστημάτων, που αποτελούνται από δύο επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — τα φωτοβολταϊκά συστήματα, — τη θερμική μετατροπή· — διαχείριση της ενέργειας στην κατοικία. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες προσωπικού (139 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 7	*(συνέχεια)*						
7 3 7 3	*(συνέχεια)*						
7 3 7 4	Περιβάλλον — Άμεση ενέργεια Διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 181 000	32 626 000	27 052 000	24 274 000	24 561 545,23	18 564 156,31

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 7	*(συνέχεια)*
7 3 7 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 11 419 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 979 670	1 385 769	593 901			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	485 578	242 789	169 952	72 837		
Πιστώσεις 1985	11 349 000	9 358 442	1 393 391	597 167		
Πιστώσεις 1986	11 419 000		9 283 756	1 494 671	640 573	
Σύνολο	25 233 248	10 987 000	11 441 000	2 164 675	640 573	

7 3 7 4	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Το πρόγραμμα αυτό έχει ως ερευνητικούς στόχους τρία υποπρογράμματα ενεργειών που διεξάγονται στο πλαίσιο του Κοινού Κέντρου Ερευνών και είναι τα ακόλουθα: — προστασία του περιβάλλοντος, που αποτελείται από τρία επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — τα χημικά προϊόντα στο περιβάλλον, — την ποιότητα του περιβάλλοντος, — την ενέργεια και το περιβάλλον· — εφαρμογή των τεχνικών αεροδιαστημικής τηλεανίχνευσης, που αποτελείται από τρία επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — τη γεωργία και χρησιμοποίηση των εδαφών, — την προστασία των θαλασσών, — τις φυσικές καταστροφές· — βιομηχανικός κίνδυνος, που αποτελείται από δύο επιμέρους προγράμματα σχετικά με: — την πρόληψη ατυχημάτων, — τον έλεγχο και τη μείωση των ατυχημάτων. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες προσωπικού (365 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 7	*(συνέχεια)*						
7 3 7 4	*(συνέχεια)*						
7 3 7 5	Σχέδια ευρωπαϊκής σημασίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m. (1)	p.m. (2)		
7 3 7 6	Πρότυπα σχέδια στον τομέα της δορυφορικής ανίχνευσης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 7 3 7	193 500 000	184 000 000	177 009 000	160 625 000	163 262 365,34	128 613 405,80

(1) Πίστωση 5 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 (δλέπε θέση 7 3 7 1 «Θερμοπυρηνική σύντηξη — Άμεση ενέργεια»).
(2) Πίστωση 1 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 (δλέπε θέση 7 3 7 1 «Θερμοπυρηνική σύντηξη — Άμεση ενέργεια»).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 7	*(συνέχεια)*
7 3 7 4	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 32 181 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 755 099	3 328 569	1 426 530			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 925 605	962 803	673 962	288 840		
Πιστώσεις 1985	27 052 000	19 982 628	4 948 560	2 120 812		
Πιστώσεις 1986	32 181 000		25 576 948	4 622 836	1 981 216	
Σύνολο	65 913 704	24 274 000	32 626 000	7 032 488	1 981 216	

7 3 7 6	*Νέα θέση*

Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 σχετικά με την εφαρμογή ενός ερευνητικού προγράμματος που θα εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21).

Το πρόγραμμα αυτό έχει ως στόχο να αναθέσει στο Κοινό Κέντρο Ερευνών, με την εφαρμογή της τεχνικής της δορυφορικής ανίχνευσης, την υλοποίηση στον γεωργικό τομέα δύο προτύπων σχεδίων:

— προκειμένου να καταστεί δυνατή η δημιουργία κτηματολογίων στην Κοινότητα,

— προκειμένου να βελτιωθεί αφενός το σύστημα για την πρόβλεψη της συγκομιδής στην Κοινότητα και αφετέρου στις αναπτυσσόμενες χώρες, και ιδιαίτερα σ' αυτές που έχουν πληγεί από την ξηρασία.

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 8	***Άλλες δραστηριότητες — Άμεση ενέργεια***						
7 3 8 2	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 050 000	1 050 000	964 000	964 000	2 778 620,48	7 152 225,33 (1)
7 3 8 3	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τμημάτων της Επιτροπής Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	4 500 000	5 000 000	3 500 000	4 760 261,29	3 575 096,55

(1) Συμπεριλαμβανομένης της χρηματικής συνεισφοράς της ιταλικής κυβέρνησης για το επιμέρους πρόγραμμα Super-Sara.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 8	Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί στα πλαίσια αυτού του άρθρου [βλέπε άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1)], υπολογίζεται σε 100 000 ECU περίπου. Οι λεπτομέρειες των πράξεων επαναχρησιμοποίησης υπάρχουν στο χρηματοδοτικό σχέδιο που αναφέρεται στο άρθρο 90 του δημοσιονομικού κανονισμού.
7 3 8 2	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 160 της 28. 6. 1979, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1, το άρθρο 87 τελευταίο εδάφιο και το άρθρο 91 παράγραφος 2. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τις εργασίες που πρόκειται να εκτελέσει, για λογαριασμό τρίτων, το Κοινό Κέντρο Ερευνών κατά το 1985, μετά από αίτησή τους. Οι δαπάνες αυτές καλύπτονται από τις πληρωμές των αιτούντων τρίτων που εγγράφονται στο άρθρο 6 2 2 της κατάστασης εσόδων. Οι υπηρεσίες που προβλέπονται είναι οι ακόλουθες: — έσοδα σχετικά με την επιμόρφωση, — εξωτερικοί πελάτες του κέντρου πληροφορικής της Ispra, — αναλύσεις ή μελέτες που πραγματοποιούνται από τα επιστημονικά τμήματα των εγκαταστάσεων του Geel και της Karlsruhe για λογαριασμό τρίτων, — ακτινοβολήσεις για λογαριασμό τρίτων στον αντιδραστήρα HFR (high-flux reactor) της εγκατάστασης του Petten, — ενδεχόμενα έσοδα από προμήθειες, παροχή υπηρεσιών και εργασίες επ' αμοιβή γενικώς.
7 3 8 3	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως άρθρο 8 πρώτο εδάφιο. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που έχουν σχέση με τις εργασίες τις οποίες το Κοινό Κέντρο Ερευνών θα κληθεί να πραγματοποιήσει κατα τη διάρκεια του οικονομικού έτους για άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής, με αίτησή τους. Πρόκειται ιδίως για τον έλεγχο της ασφάλειας της Ευρατόμ (Λουξεμβούργο), της Γενικής Διεύθυνσης Ενεργείας, της Υπηρεσίας Τελωνειακής Ένωσης, της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας, της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικής Αγοράς και Βιομηχανικών Υποθέσεων, της Γενικής Διεύθυνσης Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Εκπαίδευσης, της Γενικής Διεύθυνσης Περιβάλλοντος, Προστασίας των Καταναλωτών και Πυρηνικής Ασφάλειας, της Γενικής Διεύθυνσης Ανάπτυξης και της Στατιστικής Υπηρεσίας. Καλύπτει επίσης τις δαπάνες προσωπικού (60 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 8	*(συνέχεια)*						
7 3 8 3	*(συνέχεια)*						
7 3 8 5	Πρόσθετες δαπάνες προσωπικού οφειλόμενες σε αποφάσεις του Δικαστηρίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	—	0,—	644 083,92
7 3 8 9	Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 148 000	14 438 000	16 516 000	15 488 000	16 400 815,25	11 813 318,79

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 8	*(συνέχεια)*
7 3 8 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	239 739	119 869	83 909	35 961		
Πιστώσεις 1985	5 000 000	3 619 870	966 091	414 039		
Πιστώσεις 1986	5 000 000		3 450 000	1 085 000	465 000	
Σύνολο	10 239 739	3 739 739 (1)	4 500 000	1 535 000	465 000	

(1) Από τα οποία 239 739 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

7 3 8 9	Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 περί θεσπίσεως ερευνητικού προγράμματος που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ αριθ. L 3 της 5. 1. 1984, σ. 21). Αυτό το συμπληρωματικό πρόγραμμα αφορά την εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR (high-flux reactor) στις εγκαταστάσεις του Κοινού Ερευνών στο Petten, προς όφελος των επιμέρους προγραμμάτων έρευνας της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών, που χρηματοδοτούν το πρόγραμμα αυτό κατά 50 % καθεμία. Οι αντίστοιχες χρηματικές συνεισφορές εμφανίζονται στο άρθρο 6 0 0 της κατάστασης εσόδων. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες προσωπικού (77 υπάλληλοι), ένα μέρος των δαπανών για τις γενικές υπηρεσίες και την επιστημονική και τεχνική βοήθεια του Κοινού Κέντρου Ερευνών, καθώς και τις ειδικές δαπάνες που σχετίζονται με την εν λόγω έρευνα. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 8	*(συνέχεια)*						
7 3 8 9	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 3 8	23 198 000	19 988 000	22 480 000	19 952 000	23 939 697,02	23 184 724,59
7 3 9	***Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων — Άμεση ενέργεια***						
7 3 9 0	Αποπεράτωση κοινών προγραμμάτων 1980-1983						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	1 500 000	—	13 500 000	2 032 638,46	34 589 768,03

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 8	*(συνέχεια)*
7 3 8 9	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 17 148 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	3 557 816	2 490 471	1 067 345			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	876 184	438 092	306 664	131 428		
Πιστώσεις 1985	16 516 000	12 559 437	2 769 594	1 186 969		
Πιστώσεις 1986	17 148 000		10 294 397	4 797 522	2 056 081	
Σύνολο	38 098 000	15 488 000	14 438 000	6 115 919	2 056 081	

	Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί στα πλαίσια αυτής της θέσης [βλέπε άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1)] υπολογίζεται σε 50 000 ECU περίπου.
7 3 9	
7 3 9 0	Απόφαση 80/317/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 13ης Μαρτίου 1980 περί εγκρίσεως προγράμματος ερευνών που θα πραγματοποιηθούν από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας και για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1980-1983) (ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1980, σ. 11). Το κοινό πρόγραμμα του Κοινού Κέντρου Ερευνών περιλαμβάνει τα ακόλουθα πέντε θέματα, δηλαδή: — πυρηνική ασφάλεια, — νέες μορφές ενέργειας, — μελέτες για την προστασία του περιβάλλοντος, — πυρηνικές μετρήσεις, — ειδική ενίσχυση των κατά τομείς δραστηριοτήτων της Επιτροπής. Η πίστωση αυτή καλύπτει τις κάθε φύσεως δαπάνες που έχουν αναληφθεί κατά την εκτέλεση του τετραετούς προγράμματος και δεν έχουν καλυφθεί από τις διαθέσιμες, κατά το οικονομικό έτος 1984 και τα προηγούμενα οικονομικά έτη, πιστώσεις πληρωμών. Η ενδεικτική κατανομή των πιστώσεων σ' αυτές τις ομάδες δαπανών προκύπτει από τον πίνακα αντιστοιχιών που υπάρχει στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 3 9	*(συνέχεια)*						
7 3 9 0	*(συνέχεια)*						
7 3 9 1	Περάτωση του συμπληρωματικού προγράμματος 1980-1983 Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	—	101 369,16	3 508 283,67
	Σύνολο άρθρου 7 3 9 (1)	—	1 500 000	—	13 500 000	2 134 007,62	38 098 051,70
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	608 053 000	618 835 000	821 657 900	553 196 900	592 648 479,09	440 980 962,99
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 3	608 053 000	618 835 000	821 657 900	553 196 900	592 648 479,09	440 980 962,99

(1) Το σύνολο των πιστώσεων για τα άρθρα 7 3 7 έως 7 3 9 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) ανέρχεται:

— σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων, σε 216 698 000 ECU για το 1986, σε 199 489 000 ECU (συν 5 εκατομμύρια ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) για το 1985, και οι αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν συναφθεί ανέρχονται σε 189 336 069,98 ECU για το 1984,

— σε πιστώσεις πληρωμών, σε 205 488 000 ECU για το 1986, σε 194 077 000 ECU (συν 1 500 000 ECU που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) για το 1985, και οι πραγματικές δαπάνες ανέρχονται σε 189 896 182,09 ECU για το 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 3 9	*(συνέχεια)*
7 3 9 0	*(συνέχεια)*

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	13 891 681	12 000 000	1 200 000	691 681		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 806 599	1 500 000	300 000	1 006 599		
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	16 698 280	13 500 000	1 500 000	1 698 280		

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5						
7 5 0	***Τριετή προγράμματα ενεργειών στον τομέα της αγοράς πληροφοριών***						
7 5 0 2	Τρίτο τριετές πρόγραμμα (1981-1983) στον τομέα της αγοράς πληροφοριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 700 000	p.m.	1 700 000	3 246 661,15	4 032 043,83
7 5 0 3	Κοινοτικά μέτρα στον τομέα των εξειδικευμένων πληροφοριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 477 500	2 977 500	5 000 000	3 000 000	1 963 308,22	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 0	
7 5 0 2	Απόφαση 81/599/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί εγκρίσεως τρίτου προγράμματος δράσεως στον τομέα της πληροφορήσεως και τεκμηριώσεως (1981-1983) (ΕΕ αριθ. L 220 της 6. 8. 1981, σ. 29). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση του τρίτου τριετούς προγράμματος που αφορά: — την ανάπτυξη της κοινοτικής αγοράς πληροφοριών, — την εφαρμογή ευρωπαϊκής τεχνολογίας και τη δημιουργία κοινοτικής αγοράς για τη βιομηχανία της τηλεματικής, — την παγίωση του Euronet (European telecommunications network)/DIANE (direct information access network for Europe). Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 202 000	1 638 500	1 650 000	913 500		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	121 500	61 500	50 000	10 000		
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	4 323 500	1 700 000	1 700 000	923 500		

7 5 0 3	Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1971, το οποίο έχει στόχο να συντονίσει τις ενέργειες των κρατών μελών σε θέματα επιστημονικής και τεχνικής πληροφόρησης και τεκμηρίωσης (IDST) (ΕΕ αριθ. C 122 της 10. 12. 1971, σ. 7). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 10ης Νοεμβρίου 1983 «Κοινοτικό πρόγραμμα για την ανάπτυξη της αγοράς εξειδικευμένης πληροφορίας στην Ευρώπη» [COM (83) 661 τελικό]. Απόφαση 84/567/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1984 για την έγκριση κοινοτικού προγράμματος για την ανάπτυξη της αγοράς εξειδικευμένων πληροφοριών στην Ευρώπη (ΕΕ αριθ. L 314 της 4. 12. 1984, σ. 19). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση των προγραμμάτων ενεργειών στον τομέα της πληροφόρησης και τεκμηρίωσης, με σκοπό να προωθηθεί η αρμονική ανάπτυξη της ευρωπαϊκής αγοράς εξειδικευμένων πληροφοριών και να βελτιωθεί η ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών βιομηχανιών που ασχολούνται με τον τομέα των πληροφοριών. Οι δραστηριότητες αυτές αφορούν, βασικά, την ανάπτυξη και την αντιμετώπιση της προσφοράς και της ζήτησης πληροφοριών, καθώς και τη δημιουργία υποδομής σε ευρωπαϊκή κλίμακα, και θα υλοποιηθούν με τη βοήθεια μελετών, ερευνών και με παροχή υπηρεσιών. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα τεχνικών και εμπορικών εμπειρογνωμόνων που προκύπτουν από τις ενέργειες αυτές, καθώς και τα έξοδα σχετικά με την οργάνωση συμποσίων και άλλων μέσων διαδόσεως και προωθήσεως που συμβάλλουν στην υλοποίηση του παραπάνω στόχου.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 0	*(συνέχεια)*						
7 5 0 3	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 5 0	3 477 500	4 677 500	5 000 000	4 700 000	5 209 969,37	4 032 043,83
7 5 1	***Προώθηση της μεταβίβασης των πληροφοριών μεταξύ των ευρωπαϊκών γλωσσών***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 956 875	2 206 875	1 500 000	1 500 000	1 670 032,14	1 322 275,20

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 0	*(συνέχεια)*
7 5 0 3	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 477 500 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	5 037 000	2 898 000	1 000 000	1 139 000		
Πιστώσεις 1985	5 000 000	3 000 000	1 000 000	1 000 000		
Πιστώσεις 1986	3 477 500		977 500	1 800 000	700 000	
Σύνολο	13 514 500	5 898 000 (1)	2 977 500	3 939 000	700 000	

(1) Από τα οποία 2 898 000 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 σε σχέση με τις αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

7 5 1 Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1971 το οποίο έχει στόχο να συντονίσει τις ενέργειες των κρατών μελών σε θέματα επιστημονικής και τεχνικής πληροφόρησης και τεκμηρίωσης (IDST) (ΕΕ αριθ. C 122 της 10. 12. 1971, σ. 7).

Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Νοεμβρίου 1982 περί θεσπίσεως τρίτου προγράμματος ενεργειών για τη βελτίωση της μεταφοράς πληροφοριών ανάμεσα στις ευρωπαϊκές γλώσσες [SEC (82) 1886 τελικό].

Σχέδιο απόφασης της Επιτροπής για τη θέσπιση τέταρτου προγράμματος δράσης σχετικά με τη βελτίωση της μεταφοράς πληροφοριών μεταξύ των ευρωπαϊκών γλωσσών (υπό κατάρτιση).

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικών με την προώθηση της μεταφοράς πληροφοριών ανάμεσα στις ευρωπαϊκές γλώσσες, και ιδίως:

— την ανάπτυξη και θέση σ' εφαρμογή συστημάτων αυτόματης μετάφρασης και άλλων μέσων επεξεργασίας πολυγλωσσικών κειμένων, με σκοπό ιδίως την πραγματική εξάλειψη των γλωσσικών φραγμών,

— την προσαρμογή προς τα πρότυπα του δικτύου Euronet (European telecommunications network) των διαφόρων βάσεων δεδομένων που υπάρχουν ή αναπτύσσονται στα κοινοτικά όργανα, προκειμένου να γίνουν προσιτά σε σύνδεση στις διάφορες κατηγορίες χρηστών στην Κοινότητα,

— την επεξεργασία από υπολογιστές και τη σύνδεση με το δίκτυο Euronet αυτών των συστημάτων πληροφορικής και μετάφρασης καθώς και τη σύνδεση των χρηστών των κοινοτικών οργάνων, και την εξασφάλιση των υπηρεσιών για την αναγκαία υποδομή που απαιτείται για την καλή λειτουργία των υπηρεσιών πληροφόρησης που προσφέρονται στα πλαίσια του Euronet.

Η Επιτροπή θα καταβάλει το 1986 ιδιαίτερη προσπάθεια, με την κατάλληλη εφαρμογή πολυγλωσσικών εργαλείων, ώστε να διαθέσει στην ευρωπαϊκή οικονομία τις πληροφορίες που διατίθενται μόνον σε μη ευρωπαϊκές γλώσσες.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 1	*(συνέχεια)*						
7 5 2	***Κοινοτικές ενέργειες στον τομέα της καινοτομίας***						
7 5 2 0	Διερευνητικές ενέργειες στον τομέα της καινοτομίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	972 500	972 500	1 000 000	1 000 000	1 933 520,—	1 933 520,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 1	*(συνέχεια)*

Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης τα έξοδα τεχνικών εμπειρογνωμόνων και οι δαπάνες για την προώθηση που συμβάλλουν στην πραγματοποίηση αυτού του στόχου.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 956 875 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 592 000	750 000	842 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	634 000	250 000	284 000	100 000		
Πιστώσεις 1985	1 500 000	500 000	700 000	300 000		
Πιστώσεις 1986	1 956 875		380 875	1 000 000	576 000	
Σύνολο	5 682 875	1 500 000	2 206 875	1 400 000	576 000	

7 5 2	
7 5 2 0	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1980 σχετικά με την ανάπτυξη και τη βιομηχανική καινοτομία [COM (80) 755/2 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 20ής Οκτωβρίου 1981 σχετικά με μια πολιτική της βιομηχανικής καινοτομίας [COM (81) 620 τελικό].

Τελικό ανακοινωθέν του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 28ης και 29ης Ιουνίου 1982 σχετικά με την ανάπτυξη κοινοτικής βιομηχανικής στρατηγικής με βάση μια πολιτική τεχνολογίας και καινοτομίας.

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 19ης Μαρτίου 1985 «Ενίσχυση της τεχνολογικής βάσης και της ανταγωνιστικότητας της κοινοτικής βιομηχανίας» [COM (85) 84 τελικό].

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικών με τον καθορισμό και τη θέση σε εφαρμογή κοινοτικής πολιτικής βιομηχανικής καινοτομίας μέσω μελετών και παροχής υπηρεσιών, διερευνητικές εργασίες και σεμινάρια, που αφορούν τη διαδικασία της βιομηχανικής καινοτομίας.

Αυτές οι μελέτες, η παροχή υπηρεσιών, οι διερευνητικές εργασίες και τα σεμινάρια είναι δυνατόν:

— να βελτιώσουν τις γνώσεις που θα ήταν δυνατόν να οδηγήσουν σε μια καλύτερη σύγκλιση της πολιτικής για καινοτομία ανάμεσα στα κράτη μέλη,

— να συγκεντρώσουν, με δοκιμές ή πρότυπα προγράμματα, τα αναγκαία στοιχεία για τον καθορισμό ενδεχομένων λειτουργικών κοινοτικών ενεργειών.

Τα ενδεχόμενα έσοδα είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 2	*(συνέχεια)*						
7 5 2 1	Προώθηση της υποδομής για ενίσχυση της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	3 400 000 (2)	5 250 000	2 000 000	0,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 7 5 2	972 500	4 372 500	6 250 000	3 000 000	1 933 520,—	1 933 520,—
7 5 3	***Διάδοση, μεταφορά και αξιοποίηση των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	2 700 000	3 400 000	1 700 000	1 453 834,04	633 065,02

(1) Πίστωση 1 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 2	*(συνέχεια)*
7 5 2 1	Απόφαση 83/624/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 περί ενός σχεδίου για τη δημιουργία, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της εισαγωγής νέων μεθόδων και τη μεταφορά τεχνολογίας (1983-1985) (ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1983, σ. 15). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που θα επιτρέψουν άμεσα ή έμμεσα: — στις επιχειρήσεις που θα αναπτύξουν καινοτομίες να επωφεληθούν περισσότερο από τη διάσταση της κοινής αγοράς με την προώθηση της διακρατικής υποδομής υποστήριξης της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας, — τον συντονισμό των ενεργειών στον τομέα της καινοτομίας. Τα ενδεχόμενα έσοδα είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθούν. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	247 000	247 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 500 000	1 500 000	1 500 000	500 000		
Πιστώσεις 1985	5 250 000	253 000	1 900 000	1 500 000	1 000 000	597 000
Πιστώσεις 1986	1 500 000 (1)		500 000	500 000	250 000	250 000
Σύνολο	10 497 000	2 000 000	3 900 000 (2)	2 500 000	1 250 000	847 000

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Από τα οποία 500 000 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

7 5 3	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 12 έως 15. Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 55. Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 41. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί θεσπίσεως του καθεστώτος διαδόσεως των γνώσεων που εφαρμόζονται στα προγράμματα έρευνας για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 255 της 20. 9. 1974, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της 7ης Μαρτίου 1983 για την προαγωγή της χρησιμοποίησης των αποτελεσμάτων της έρευνας και ανάπτυξης που χρηματοδοτούνται από την Κοινότητα [COM (83) 18 τελικό] και σχέδιο ψηφίσματος του Συμβουλίου που αναφέρεται σ' αυτήν.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 3	*(συνέχεια)*						
7 5 4	***Eurotra — Βαθμιδωτό σύστημα αυτόματης μετάφρασης***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 950 000	2 650 000	4 200 000	1 500 000	1 200 000,—	728 775,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται για: — να εξασφαλιστεί η πλήρης, πραγματική και ταχεία πρόσβαση στα αποτελέσματα των ερευνών και των επιστημονικών ή τεχνικών μελετών που χρηματοδοτούνται ή συντονίζονται από την Κοινότητα, με περιοδικά ή μη περιοδικά δημοσιεύματα, ηλεκτρονικά ή παραδοσιοκής μορφής, με εξειδικευμένες διασκέψεις, με σεμινάρια και εκθέσεις, — να προωθηθεί με μελέτες, σεμινάρια, έρευνες και πειραματικές ενέργειες, όπως εξειδικευμένες εκθέσεις και διαλέξεις, καλύτερη κυκλοφορία των αποτελεσμάτων της έρευνας στους τομείς που καλύπτονται από τις Συνθήκες, — να αξιοποιηθούν τα αποτελέσματα της έρευνας που πραγματοποιήθηκε στην Κοινότητα, με: — την αξιολόγησή τους βάσει μελετών σκοπιμότητας ή/και μελέτης της αγοράς ή κάθε άλλου μέσου έρευνας, — τις ενέργειες επίδειξης, πειραματισμού και προώθησης των εφευρέσεων και της υλοποίησης πρωτοτύπων και τα έργα δοκιμαστικής εφαρμογής σε βιομηχανική κλίμακα, αν απαιτείται, — τη μελέτη και θέση σ' εφαρμογή ενός μηχανισμού τεχνικο-εμπορικής πληροφόρησης για την προσφορά και ζήτηση νέων τεχνικών μεθόδων. Το ποσό των εσόδων που προέρχονται από τη διάδοση, τη μεταφορά και την αξιοποίηση των γνώσεων και που είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθούν υπολογίζεται σε 200 000 ECU. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	604 000	400 000	204 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	246 000	150 000	96 000			
Πιστώσεις 1985	3 400 000	1 150 000	1 750 000	500 000		
Πιστώσεις 1986	4 000 000		650 000	2 000 000	1 000 000	350 000
Σύνολο	8 250 000	1 700 000	2 700 000	2 500 000	1 000 000	350 000

7 5 4	Απόφαση 82/752/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Νοεμβρίου 1982 για την έγκριση προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με σύστημα αυτόματης μετάφρασης προηγμένου τύπου (ΕΕ αριθ. L 317 της 13. 11. 1982, σ. 19). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών σχετικά με την ανάπτυξη βαθμιδωτού ευρωπαϊκού συστήματος αυτόματης μετάφρασης μέσω: — μελετών, ερευνών και παροχών υπηρεσιών σχετικά με: — τη δημιουργία λογικού παραγωγής/σύνθεσης για καθεμιά από τις κοινοτικές γλώσσες, — τη δημιουργία υποδομής, πληροφορικής και διοίκησης, που να επιτρέπει τη συναρμολόγηση των στοιχείων του συνολικού συστήματος και το συντονισμό του προγράμματος. Αυτές οι δαπάνες θα βαρύνουν εξ ολοκλήρου την Επιτροπή·

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 4	*(συνέχεια)*						
7 5 5	***Ειδικές ενέργειες στον τομέα της έρευνας τεκμηρίωσης***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	479 375	479 375	500 000	500 000	416 883,39	416 883,39

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 4	*(συνέχεια)* — συνεργασίας με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο συμβάσεων σύνδεσης με τα πανεπιστημιακά ινστιτούτα και κέντρα ερευνών που αφορούν: — τη δημιουργία γραμματικής για την ανάλυση και παραγωγή καθεμιάς από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, — τη δημιουργία μονογλωσσικών δοκιμαστικών λεξικών, — την επιμόρφωση ειδικών που είναι αναγκαίοι για την εκτέλεση του προγράμματος· — μελετών και συνεργασίας με τους αρμόδιους συμβεβλημένους οργανισμούς, σχετικά με επείγουσες μελέτες σκοπιμότητας για ένα σύστημα μετάφρασης προσαρμοσμένο στην επανειλημμένη μετάφραση ομοίων κειμένων. Οι μελέτες αυτές θα λαμβάνουν ιδιαίτερα υπόψη τις διάφορες γλώσσες μετάφρασης που υπάρχουν στα διάφορα κοινοτικά όργανα. Αυτές οι δαπάνες χρηματοδούνται από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης τα έξοδα τεχνικών εμπειρογνωμόνων και τα έξοδα διαχείρισης του προγράμματος. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 950 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	700 000	700 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	4 200 000	800 000	1 500 000	1 900 000		
Πιστώσεις 1986	3 950 000		1 150 000	2 000 000	800 000	
Σύνολο	8 850 000	1 500 000	2 650 000	3 900 000	800 000	

7 5 5	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, και ιδίως το άρθρο 13. Ψήφισμα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1971, το οποίο έχει στόχο να συντονίσει τις ενέργειες των κρατών μελών σε θέματα επιστημονικής και τεχνικής πληροφόρησης και τεκμηρίωσης (IDST) (ΕΕ αριθ. C 122 της 10. 12. 1971, σ. 7). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη λειτουργία των συστημάτων πληροφοριών και τεκμηρίωσης που ήδη λειτουργούν ή αναπτύσσονται, καθώς και τις μελέτες, παροχές υπηρεσιών, έρευνες και έρευνες τεκμηρίωσης τις οποίες έχει ανάγκη η Επιτροπή στο πλαίσιο της κοινοτικής πολιτικής για την πληροφόρηση και την τεκμηρίωση. Καταλογίζονται επίσης, μεταξύ άλλων, στο άρθρο αυτό, τα έξοδα που προκύπτουν από την πρόσβαση των υπηρεσιών της Επιτροπής στο δίκτυο Euronet (European telecommunications network)/DIANE (direct information access network for Europe), τα έξοδα αγοράς εγγράφων και τις σχετικές δαπάνες δακτυλογράφησης που θα γίνουν από τρίτους καθώς και τα έξοδα αγορών, μίσθωσης ή συντήρησης εξοπλισμών και μεθόδων που αφορούν πληροφορική, τηλεπικοινωνίες, αναπαραγωγή, τεκμηρίωση και βιβλιοθήκες. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθούν ανέρχεται σε 10 000 ECU.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 6	***Κοινοτικές ενέργειες για την ανάπτυξη της αγοράς πληροφοριών***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	200 000	200 000	0,—	0,—
7 5 7	***Κοινοτική συνεισφορά στη χρηματοδότηση της καινοτομίας υπέρ των μικρομεσαίων επιχειρήσεων***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
7 5 8	***Αγορές βιβλίων και συνδρομές σε εκδόσεις επιστημονικού και τεχνικού χαρακτήρα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	235 000	235 000	299 970,—	299 970,—
7 5 9	***Διαδικασία και ανάλυση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που προκύπτουν από την κοινοτική έρευνα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	400 000	400 000	400 000	199 760,96	199 760,96

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 6	Απόφαση της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με τον καθορισμό μιας ευρωπαϊκής πολιτικής για την αγορά των πληροφοριών [SEC (84) 1928 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 19ης Μαρτίου 1985 «Ενίσχυση της τεχνολογικής βάσης και της ανταγωνιστικότητας της κοινοτικής βιομηχανίας» [COM (85) 84 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για μελέτες, έρευνες και παροχή υπηρεσιών, που αφορούν τον καθορισμό και την εφαρμογή κοινοτικής στρατηγικής ευνοϊκής για την ανάπτυξη της αγοράς πληροφοριών· έχει σκοπό να επιτρέψει: — να καταρτιστεί πρόγραμμα με σκοπό τη διαμόρφωση στόχων για την ανάπτυξη της αγοράς πληροφοριών, — να αναληφθούν μέτρα για την υποστήριξη εσωτερικής πολιτικής βάσεων δεδομένων της Επιτροπής, ανάλογα με το κατά πόσο παρόμοια πολιτική εγγράφεται στο γενικότερο πλαίσιο της αγοράς πληφοφοριών, — να ενθαρρυνθούν μέτρα για την ευαισθητοποίηση ή την επαγγελματική κατάρτιση, που αφορούν τις διάφορες πλευρές της αγοράς πληροφοριών. Στο άρθρο αυτό καταλογίζονται επίσης τα έξοδα τεχνικών και εμπορικών εμπειρογνωμόνων και συμβούλων που συμβάλλουν στην υλοποίηση του στόχου αυτού.
7 5 8	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 12 έως 29. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 14ης Ιανουαρίου 1974 σχετικά με ένα πρώτο πρόγραμμα εργασίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 6). Απόφαση 82/752/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Νοεμβρίου 1982 περί εγκρίσεως προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα σχετικά με σύστημα αυτόματης μετάφρασης προηγμένου τύπου (ΕΕ αριθ. L 317 της 13. 11. 1982, σ. 19). Απόφαση 83/624/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 σχετικά με ένα σχέδιο για τη δημιουργία, σε διεθνικό επίπεδο, της υποδομής για την υποστήριξη της εισαγωγής νέων μεθόδων και της μεταφοράς τεχνολογίας (1983-1985) (ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1983, σ. 15). Απόφαση 84/567/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1984 για την έγκριση κοινοτικού προγράμματος για την ανάπτυξη της αγοράς της εξειδικευμένης πληροφόρησης στην Ευρώπη (ΕΕ αριθ. L 314 της 4. 12. 1984, σ. 19). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά βιβλίων και εκθέσεων, για τις τρέχουσες συνδρομές, τη φύλαξη και τη συντήρηση των συγγραμμάτων και περιοδικών, τη δημιουργία δελτιοθηκών και καταλόγων βιβλιοθήκης, καθώς και για τις αντίστοιχες φωτογραφικές και μηχανογραφικές εργασίες.
7 5 9	Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 12. Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 55. Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 41. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί θεσπίσεως καθεστώτος διαδόσεως των γνώσεων που εφαρμόζονται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 255 της 20. 9. 1974, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της 7ης Μαρτίου 1983 για την προαγωγή της χρησιμοποίησης των αποτελεσμάτων της έρευνας και ανάπτυξης που χρηματοδοτούνται από την Κοινότητα [COM (83) 18 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 5 9	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	2 651 875	2 651 875	2 335 000	2 335 000	2 850 134,35	2 850 134,35
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	13 384 375	15 634 375	19 350 000	11 400 000	9 533 835,55	6 716 159,05
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 5	16 036 250	18 286 250	21 685 000	13 735 000	12 383 969,90	9 566 293,40
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7						
7 7 0	***Ενέργειες στον τομέα της πληροφορικής και των τηλεπικοινωνιών***						
7 7 0 0	Ενέργειες σχετικά με την έγκριση τερματικών τηλεπικοινωνιών και προπαρασκευαστικές ενέργειες στον τομέα των τηλεπικοινωνιών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 750 000	5 000 000	2 000 000	1 500 000	397 685,07	641,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 5 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 5 9	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικά με: — τις διαδικασίες σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και των σχετικών δικαιωμάτων: κατάθεση, λήψη, διατήρηση σε ισχύ και υπεράσπιση των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, και των σχετικών δικαιωμάτων τα οποία προστατεύουν τις εφευρέσεις που προέρχονται από ερευνητικές δραστηριότητες κοινοτικού ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένης της έρευνας βάσει σύμβασης κοινής δαπάνης του ελέγχου της εφαρμογής του καθεστώτος των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας από τους συμβαλλόμενους με την Επιτροπή και των διαδικασιών ανακοπής, — την πληροφόρηση για τις δραστηριότητες σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και τα σχετικά δικαιώματα: αναλύσεις, μελέτες, έρευνες, συνθέσεις και δημοσιεύματα σχετικά με τις γνώσεις, τα χαρακτηριστικά και τα αντικείμενα που προστατεύονται έτσι, καθώς και για τις πληροφορίες που τα αφορούν.
7 7 0	
7 7 0 0	*Παλαιά θέση 7 7 3 0* Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 8ης Ιουνίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες» [COM (83) 329 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 29ης Σεπτεμβρίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες — Κατεύθυνση ενεργειών» [COM (83) 573 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 18ης Μαΐου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες «Κατάσταση προόδου των μελετών και των εργασιών στον τομέα αυτό και πρώτες προτάσεις για δράση» [COM (84) 277 τελικό]. Σύσταση του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1984 σχετικά με την εναρμόνιση στον τομέα των τηλεπικοινωνιών. Σύσταση του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1984 σχετικά με την πρώτη φάση ανοίγματος των δημοσίων αγορών τηλεπικοινωνιών. Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985. Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 25 Ιουνίου 1985, σχετικά με το πρώτο στάδιο της εφαρμογής της αμοιβαίας αναγνώρισης των εγκρίσεων τερματικών εξοπλισμών τηλεπικοινωνιών [COM (85) 230 τελικό]. Απόφαση 85/372/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1985 σχετικά με τη φάση καθορισμού μιας κοινοτικής δράσης στον τομέα των τεχνολογιών τηλεπικοινωνιών — Ευρωπαϊκό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των προηγμένων τεχνολογιών των επικοινωνιών (RACE) (ΕΕ αριθ. L 210 της 7. 8. 1985, σ. 24). Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1984 και τους γενικούς στόχους που καθορίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985, η Κοινότητα πρέπει να εφαρμόσει μια πολιτική στον τομέα των τηλεπικοινωνιών με βάση τους ακόλουθους στόχους: α) δημιουργία μιας κοινοτικής αγοράς τερματικών και τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού μέσω: — μιας πολιτικής τυποποίησης που θα αποβλέπει στην αποτελεσματική εφαρμογή στην Κοινότητα κοινών προτύπων που θα στηρίζονται σε διεθνή πρότυπα, — της σταδιακής εφαρμογής διαδικασιών αμοιβαίας αναγνώρισης των εγκρίσεων των τερματικών·

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 0	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 0	*(συνέχεια)*
7 7 0 0	*(συνέχεια)* β) ενίσχυση της ανάπτυξης των προηγμένων τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και δικτύων: — μέσω συζήτησης με βάση τις υφιστάμενες μελέτες: — της πραγματοποίησης έργων υποδομής κοινού ενδιαφέροντος, — της εφαρμογής ενός προγράμματος ανάπτυξης των τεχνολογιών που απαιτούνται για την μακροπρόθεσμη εγκατάσταση των μελλοντικών δικτύων ευρείας ζώνης, — μέσω καθορισμού και σταδιακής υλοποίησης ενός συστήματος οπτικών τηλεσυνεδριάσεων για τους πολιτικούς υπεύθυνους· γ) καλύτερη πρόσβαση των λιγότερο ευνοημένων περιοχών της Κοινότητας στα πλεονεκτήματα που προκύπτουν από την ανάπτυξη προηγμένων υπηρεσιών και δικτύων μέσω της καλύτερης χρησιμοποίησης των κοινοτικών μέσων χρηματοδότησης· δ) συντονισμό των διαπραγματευτικών θέσεων στα πλαίσια των διεθνών οργανισμών που χειρίζονται θέματα τηλεπικοινωνιών με βάση μια μελέτη που θα πραγματοποιηθεί από κοινού με την ομάδα ανωτέρων υπαλλήλων τηλεπικοινωνιών. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη θέση σε εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής τηλεπικοινωνιών κυρίως τις δαπάνες που σχετίζονται με τους στόχους α), β) δεύτερη περίπτωση και δ) καθώς και με την προετοιμασία ενεργειών που αφορούν τον στόχο β) πρώτη περίπτωση πρώτη υποπερίπτωση. Οι δαπάνες που αφορούν τον στόχο β) πρώτη περίπτωση δεύτερη υποπερίπτωση καλύπτονται, για το μέρος I του προγράμματος RACE, από τη θέση αυτή και, για το μέρος II, από τη θέση 7 3 3 6. Η θέση 7 7 0 1 προορίζεται να καλύψει ορισμένες δαπάνες σχετικά με το στόχο β) πρώτη περίπτωση πρώτη υποπερίπτωση και το στόχο γ). Στην παρούσα θέση καταλογίζονται: α) οι χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις που προκύπτουν από συμβάσεις που θα πρέπει να γίνουν με τρίτους οργανισμούς· β) οι διοικητικές δαπάνες και οι δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, ιδίως δαπάνες που αφορούν συνέδρια, έξοδα εμπειρογνωμόνων, παροχή διαφόρων υπηρεσιών γραμματείας, χρησιμοποίηση εξοπλισμού πληροφορικής για τη διαχείριση των διαδικασιών ελέγχου, την αξιοποίηση των αποτελεσμάτων, συμπεριλαμβανομένων δημοσιεύσεων, συνεδρίων κλπ., καθώς και έξοδα υποδομής για την ενίσχυση των διεθνών εργασιών μακράς διαρκείας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 1	Κοινή ανάπτυξη προηγμένων έργων τηλεπικοινωνιακής υποδομής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 0	*(συνέχεια)*
7 7 0 0	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 8 750 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	5 102 315	2 602 315 (1)	2 000 000	500 000		
Πιστώσεις 1985	2 000 000	500 000	1 000 000	500 000		
Πιστώσεις 1986	8 750 000		2 000 000	3 500 000	3 250 000	
Σύνολο	15 852 315	3 102 315 (1)	5 000 000	4 500 000	3 250 000	

(1) Από τα οποία 1 602 315 ECU πλεόνασμα από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρθηκαν από το 1984 σε σχέση με αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

7 7 0 1 *Νέα θέση*

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 8ης Ιουνίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες» [COM (83) 329 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 29ης Σεπτεμβρίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες — Κατεύθυνση ενεργειών» [COM (83) 573 τελικό].

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 18ης Μαΐου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες «Κατάσταση προόδου των μελετών και των εργασιών στον τομέα αυτό και πρώτες προτάσεις για δράση» [COM (84) 277 τελικό].

Σύσταση του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1984 σχετικά με την εναρμόνιση στον τομέα των τηλεπικοινωνιών.

Σύσταση του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1984 σχετικά με μια πρώτη φάση ανοίγματος των δημοσίων αγορών τηλεπικοινωνιών.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985.

Οι ενέργειες στα πλαίσια της παρούσας θέσης έχουν ως στόχο την κοινή ανάπτυξη του διακρατικού τμήματος της μελλοντικής τηλεπικοινωνιακής υποδομής της Κοινότητας, που αποτελεί έναν από τους στόχους που αναφέρει το Συμβούλιο στα συμπεράσματα της συνόδου της 17ης Δεκεμβρίου 1984 και ανταπροκρίνεται στους γενικούς στόχους που καθορίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985.

Οι ενέργειες αυτές που αφορούν έργα τεχνολογικής ανάπτυξης που αναλαμβάνονται από κοινού με τα κράτη μέλη ή τους οργανισμούς εκμετάλλευσης των δικτύων και με τη συνεργασία της βιομηχανίας, έχουν ως αντικείμενο:

— την ανάπτυξη ενός διακρατικού ψηφιακού δικτύου ενοποιημένων υπηρεσιών (ISDN),

— την ανάπτυξη προηγμένων επικοινωνιών για υπηρεσίες υψηλής ταχύτητας για τις επιχειρήσεις της Κοινότητας,

— ένα σύστημα εδάφους ευρείας ζώνης για τις διεθνείς επικοινωνίες,

— την ανάπτυξη ενός συστήματος ολοκληρωμένης κινητής τηλεφωνίας δεύτερης γενιάς.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 1	*(συνέχεια)*						
7 7 0 2	Κοινοτικές ενέργειες για την ανάπτυξη της πληροφορικής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 650 000	7 600 000	p.m.	3 200 000	4 901 101,53	4 378 939,75

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 0	*(συνέχεια)*
7 7 0 1	*(συνέχεια)* Αυτές οι τέσσερις ενέργειες επιτρέπουν την πραγματοποίηση κοινών προγραμμάτων βιομηχανικής ανάπτυξης για τα οποία είναι απαραίτητη η συνεργασία των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων προκειμένου να επιτευχθούν οικονομίες κλίμακας. Η σημασία αυτών των προγραμμάτων προηγμένων τηλεπικοινωνιών για την ανάπτυξη της τηλεπικοινωνιακής υποδομής και για την ευρωπαϊκή βιομηχανία τηλεπικοινωνιών, καθώς και η φύση τους (υψηλή απαίτηση για τεχνολογικές εξελίξεις, μεγάλες περίοδοι απόσβεσης, υψηλή στάθμη κινδύνου), έχει ως αποτέλεσμα η χρηματοδότησή τους να εξασφαλίζεται από τρεις πηγές: — τα κράτη μέλη ή τους οργανισμούς εκμετάλλευσης των δικτύων τους, — τα κοινοτικά μέσα χρηματοδότησης ιδιαίτερα την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και το νέο κοινοτικό μέσο, που και τα δύο έχουν ως αποστολή τη χρηματοδότηση επενδυτικών προγραμμάτων, — τον γενικό προϋπολογισμό. Ο συνδυασμός αυτών των διάφορων μηχανισμών θα αναλυθεί λεπτομερώς στα πλαίσια μεταγενεστέρων προτάσεων που βρίσκονται στη φάση της προετοιμασίας. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
7 7 0 2	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1984 σχετικά με μια κοινοτική πολιτική στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. C 86 της 20. 7. 1984, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1996/79 του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 σχετικά με ένα μηχανισμό κοινοτικής υποστήριξης στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 9. 1979, σ. 1). Απόφαση 79/783/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 σχετικά με ένα πολυετές πρόγραμμα (1979-1983) στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 9. 1979, σ. 23). Απόφαση 84/254/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 1984 περί τροποποίησης της απόφασης 79/783/ΕΟΚ σχετικά με ένα πολυετές πρόγραμμα (1979-1983) στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. L 126 της 12. 5. 1984, σ. 27) (δεύτερο μέρος του προγράμματος). Απόφαση 84/559/ΕΟΚ τσυ Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1984 περί τροποποιήσεως της απόφασης 79/783/ΕΟΚ σχετικά με τις γενικές ενέργειες στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. L 308 της 27. 11. 1984, σ. 49). Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών σχετικά με ένα πρόγραμμα βελτιώσεως των όρων ανταγωνιστικότητος και προωθήσεως της αναπτύξεως στον τομέα της πληροφορικής. Το πρόγραμμα αυτό αποτελείται από δύο μέρη: το πρώτο μέρος περιλαμβάνει τα γενικά μέτρα και το δεύτερο μέρος το πρόγραμμα για το λογικό. Το πρώτο μέρος περιλαμβάνει ενέργειες στους παρακάτω τομείς: — τυποποίηση, επαλήθευση της συμμόρφωσης με τα πρότυπα, — δημόσιες αγορές, — μελέτες σχετικά με την κατάσταση του κλάδου και τα προβλήματα της απασχόλησης, — επιπτώσεις των οπτικοακουστικών τεχνολογιών στην αγορά και την κοινωνία, — μελέτες σχετικές με το απόρρητο, την ασφάλεια και τη νομική προστασία του λογικού, — συνεργασία στη βασική έρευνα. Για ορισμένες από τις ενέργειες αυτές προβλέπεται η συμμετοχή ευρωπαϊκών κρατών μη μελών της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (COST). Η ενδεχόμενη χρηματική συνεισφορά, η οποία υπολογίζεται σε 600 000 ECU, είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 2	*(συνέχεια)*						
7 7 0 3	Διοργανικό σύστημα πληροφόρησης (Insis)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 500 000	3 500 000	2 000 000	2 000 000	2 588 774,69	2 079 251,58

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 0	*(συνέχεια)*
7 7 0 2	*(συνέχεια)*

Το δεύτερο μέρος έχει στόχο την προώθηση έργων για λογικό υψηλής τεχνολογίας κοινοτικού ενδιαφέροντος τα οποία, στον τομέα του λογικού και των εφαρμογών του:

— συμβάλλουν στην υλοποίηση πολιτικών τυποποίησης και δυνατότητας μεταφοράς του λογικού,

— ενθαρρύνουν τη δημιουργία πιο ενοποιημένων αγορών,

— οργανώνουν ορθολογικά τις δημόσιες συμβάσεις,

— βοηθούν την ανάπτυξη μέσα στην Κοινότητα μιας ισχυρής και ανταγωνιστικής ευρωπαϊκής βιομηχανίας επεξεργασίας δεδομένων, ιδιαίτερα μέσω της βιομηχανικής συνεργασίας που θα επιτρέψει την καλύτερη διείσδυσή της στην αγορά.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, εμπορικής ιδίως εκμετάλλευσης, η κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση μπορεί να είναι αποδοτέα. Αυτές οι ενδεχόμενες επιστροφές θα εγγραφούν στη θέση 6 1 4 1 της κατάστασης εσόδων.

Στη θέση αυτή περιλαμβάνονται επίσης η αμοιβή εμπειρογνωμόνων και τα έξοδα διαφόρων υπηρεσιών ή γραμματείας, τα έξοδα διοργανώσεως συναντήσεων σχετικά με τις γνώσεις που αποκτήθηκαν με την εφαρμογή των προβλεπομένων μέτρων, καθώς και τα έξοδα που αφορούν τη διάδοση των γνώσεων αυτών, τα έξοδα απόκτησης και χρησιμοποίησης υπολογιστών και λογικού, κυρίως για τη διαχείριση, καθώς και τα έξοδα που αφορούν τις διαδικασίες ελέγχου.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 650 000 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	3 310 800	2 000 000	1 000 000	310 800		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	21 142 784	1 200 000	5 200 000	5 000 000	5 000 000	4 742 784
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Πιστώσεις 1986	4 650 000		1 400 000	2 100 000	1 100 000	50 000
Σύνολο	29 103 584	3 200 000	7 600 000	7 410 800	6 100 000	4 792 784

7 7 0 3 *Παλαιά θέση 7 7 1 1 (εν μέρει)*

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία απέναντι στην πρόκληση των νέων τεχνολογιών πληροφοριών: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό].

Απόφαση 82/869/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1982 σχετικά με το συντονισμό των δραστηριοτήτων των κρατών μελών και των οργάνων της Κοινότητας εν όψει της εκτίμησης της ανάγκης για ένα διοργανικό κοινοτικό σύστημα πληροφόρησης και την προετοιμασία προτάσεων για τη δημιουργία του (ΕΕ αριθ. L 368 της 28. 12. 1982, σ. 40).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 3 Αυγούστου 1984, σχετικά με το συντονισμό των δραστηριοτήτων των κρατών μελών και των οργάνων της Κοινότητας με στόχο τη δημιουργία ενός κοινοτικού διοργανικού συστήματος πληροφόρησης (Insis) [COM (84) 380 τελικό].

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τις δραστηριότητες υλοποίησης του διοργανικού συστήματος πληροφόρησης [inter-institutional information system (Insis)] που έχει ως στόχο τη βελτίωση της αποδοτικότητας των κοινοτικών οργάνων και την επιτάχυνση επαγωγικά της δημιουργίας ενοποιημένων ψηφιακών δικτύων γενικής χρήσης και προηγμένων υπηρεσιών διαβίβασης δεδομένων μεταξύ των κρατών μελών και των κοινοτικών οργάνων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 3	*(συνέχεια)*						
7 7 0 4	Διοργανικό σύστημα πληροφόρησης (CADDIA)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300 000 (1)	2 750 000 (2)	2 000 000	2 000 000	2 710 289,58	1 639 720,67

(1) Πίστωση 450 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 0	*(συνέχεια)*
7 7 0 3	*(συνέχεια)*

Οι ενέργειες αφορούν κυρίως τους ακόλουθους τομείς:

— ηλεκτρονικό ταχυδρομείο,

— σύστημα ηλεκτρονικής διαβίβασης διαπροσωπικών μυνημάτων,

— προσπέλαση βάσεων δεδομένων κοινοτικού ενδιαφέροντος,

— τηλεσυνεδριάσεις,

— ενοποίηση υπηρεσιών.

Στη θέση αυτή περιλαμβάνονται επίσης η αμοιβή εμπειρογνωμόνων και τα έξοδα διάφορων υπηρεσιών ή γραμματείας, τα έξοδα αυτοματοποιημένης διαχείρισης, τα έξοδα σχετικά με τις διαδικασίες ελέγχου, τα έξοδα οργάνωσης συμποσίων με αντικείμενο τις γνώσεις που θα αποκτηθούν από την υλοποίηση των προβλεπομένων ενεργειών, καθώς και τα έξοδα διάδοσης των γνώσεων αυτών.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 500 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	505 965	505 965				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 295 172	1 285 172	10 000			
Πιστώσεις 1985	2 000 000	208 863	1 590 000	201 137		
Πιστώσεις 1986	5 500 000		1 900 000	3 600 000		
Σύνολο	9 301 137	2 000 000	3 500 000	3 801 137		

7 7 0 4 *Παλαιά θέση 7 7 1 1 (εν μέρει)*

Απόφαση 77/619/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1977 περί της μελέτης των συστημάτων πληροφορικής για επεξεργασία των στοιχείων εισαγωγής, εξαγωγής, διαχείρισης και δημοσιονομικού ελέγχου των οργανισμών των γεωργικών αγορών (ΕΕ αριθ. L 255 της 6. 10. 1977, σ. 32).

Απόφαση 82/607/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1982 περί του συντονισμού των ενεργειών των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τις προκαταρκτικές δραστηριότητες ενός μακροπροθέσμου προγράμματος σχετικά με τη χρήση της τηλεματικής στα κοινοτικά συστήματα πληροφόρησης για τις εισαγωγές και τις εξαγωγές καθώς και για τη διαχείριση και το δημοσιονομικό έλεγχο των οργανισμών της γεωργικής αγοράς (ΕΕ αριθ. L 247 της 23. 8. 1982, σ. 25).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 15ης Μαΐου 1984 για τη μηχανοργάνωση των διοικητικών διαδικασιών στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές (ΕΕ αριθ. C 137 της 24. 5. 1984, σ. 1).

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο σχετικά με τη συντονισμένη ανάπτυξη της μηχανογράφησης των διοικητικών διαδικασιών (πρόγραμμα CD) (ΕΕ αριθ. C 15 της 16. 1. 1985, σ. 1).

Απόφαση 85/214/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1985 περί του συντονισμού των ενεργειών των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με την υλοποίηση ενός μακροπροθέσμου προγράμματος που αφορά τη χρήση της τηλεματικής στα κοινοτικά συστήματα πληροφόρησης στον τομέα των εισαγωγών και των εξαγωγών καθώς και της διαχείρισης και του δημοσιονομικού ελέγχου των οργανισμών της γεωργικής αγοράς (ΕΕ αριθ. L 96 της 3. 4. 1985, σ. 35).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 19 Ιουνίου 1985, σχετικά με τη συντονισμένη ανάπτυξη της μηχανογράφησης των διοικητικών διαδικασιών (πρόγραμμα CD) (ΕΕ αριθ. C 167 της 6. 7. 1985, σ. 3).

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 0	*(συνέχεια)*						
7 7 0 4	*(συνέχεια)*						
Σύνολο άρθρου 7 7 0		22 200 000	18 850 000	6 000 000	8 700 000	10 597 850,87	8 098 553,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 0	*(συνέχεια)*
7 7 0 4	*(συνέχεια)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τις ενέργειες συντονισμού που απαιτούνται για τη σύνταξη των προδιαγραφών, την υλοποίηση και τη χρησιμοποίηση κοινοτικών συστημάτων τηλεματικής από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή. Στόχος είναι κυρίως η αξιοποίηση νέων τεχνολογιών με στόχο τη βελτίωση της αποδοτικότητας του συστήματος πληροφόρησης κοινοτικών διαστάσεων που χρησιμοποιείται για την υλοποίηση της τελωνειακής ένωσης και της κοινής αγροτικής πολιτικής και για τη συγκέντρωση και αξιοποίηση των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου.

Στη θέση αυτή περιλαμβάνονται επίσης η αμοιβή εμπειρογνωμόνων και τα έξοδα διαφόρων υπηρεσιών ή γραμματείας, τα έξοδα αυτοματοποιημένης διαχείρισης, τα έξοδα που αφορούν τις διαδικασίες ελέγχου, τα έξοδα οργάνωσης συμποσίων με αντικείμενο τις γνώσεις που θα αποκτηθούν από την υλοποίηση των προβλεπόμενων ενεργειών, καθώς και τα έξοδα διάδοσης των γνώσεων αυτών.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 300 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	529 425	529 425				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	550 538	550 538				
Πιστώσεις 1985	2 000 000	920 037	1 000 000	79 963		
Πιστώσεις 1986	3 750 000 [1]		2 250 000 [2]	1 000 000	500 000	
Σύνολο	6 829 963	2 000 000	3 250 000 [2]	1 079 963	500 000	

[1] Από τα οποία 450 000 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

[2] Από τα οποία 500 000 ECU εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	***Ενέργειες στον τομέα των νέων τεχνολογιών πληροφοριών***						
7 7 1 0	Κοινοτική ενέργεια για την ανάπτυξη της μικροηλεκτρονικής τεχνολογίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	4 770 000	450 000	7 000 000	64 475,—	9 766 514,16
7 7 1 2	Προπαρασκευαστικές ενέργειες για το πρόγραμμα ESPRIT						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	467 000	p.m.	p.m.	756 725,74	5 209 083,49

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	
7 7 1 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 1979 περί κοινοτικής δράσεως προωθήσεως της μικροηλεκτρονικής τεχνολογίας (ΕΕ αριθ. C 231 της 13. 9. 1979, σ. 1). Η ενέργεια αυτή έχει στόχο τη βελτίωση των όρων ανταγωνιστικότητας του τομέα της μικροηλεκτρονικής με: — τη συνεργασία μεταξύ της βιομηχανίας και όσων την χρησιμοποιούν, εξασφαλίζοντας ιδιαίτερα, περί τα μέσα του έτους 1980, την πρόσβαση στις προηγμένες μικροηλεκτρονικές τεχνικές, — τη δημιουργία, στον τομέα των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, ενός κοινού δυναμικού προηγμένης τεχνολογίας ανάλογο με εκείνο της Ιαπωνίας και τη διάθεση πηγών αντιστοίχων προς εκείνες των αμερικανικών εταιρειών. Για το σκοπό αυτό, η ενέργεια αυτή τείνει ιδίως να εξασφαλίσει: — το συντονισμό των εθνικών δραστηριοτήτων στον τομέα αυτό, — την εγκαθίδρυση μιας ευρωπαϊκής βιομηχανίας εξοπλισμών παραγωγής ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, — την ανάπτυξη βασικών γνώσεων CAO, απαραιτήτων στη βιομηχανία. Στη θέση αυτή περιλαμβάνεται επίσης η αμοιβή εμπειρογνωμόνων και τα έξοδα διαφόρων υπηρεσιών ή γραμματείας, τα έξοδα αυτοματοποιημένης διαχείρισης, τα έξοδα των διαδικασιών ελέγχου, τα έξοδα για τη διοργάνωση συναντήσεων σε θέματα σχετικά με τις γνώσεις που αποκτήθηκαν με την εφαρμογή των προβλεπομένων πράξεων, καθώς και τα έξοδα για τη διάδοση των γνώσεων αυτών. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 450 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	12 163 445	6 850 000	4 470 000	700 000	143 445	
Πιστώσεις που ενεπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	450 000	150 000	150 000	100 000	50 000	
Πιστώσεις 1986	450 000		150 000	150 000	100 000	50 000
Σύνολο	13 063 445	7 000 000	4 770 000	950 000	293 445	50 000

7 7 1 2	Απόφαση 82/878/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1982 περί της πραγματοποιήσεως προκαταρκτικής φάσεως ενός κοινοτικού προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών (ΕΕ αριθ. L 369 της 29. 12. 1982, σ. 37). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τις προκαταρκτικές πράξεις του προγράμματος ESPRIT (European strategic programme for research in information technologies) σε συνδυασμό με τις βιομηχανικές επιχειρήσεις και τα ευρωπαϊκά ιδρύματα για την έναρξη πρότυπων προγραμμάτων στους ακόλουθους τομείς, και ιδίως: — στις προηγμένες τεχνικές επεξεργασίας πληροφοριών, — στην τεχνολογία του λογικού (software), — στην προηγμένη τεχνολογία των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, — στις τεχνολογίες της ενοποιημένης παραγωγής, — στην πληροφορική γραφείου (bureautique).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	*(συνέχεια)*						
7 7 1 2	*(συνέχεια)*						
7 7 1 3	Πρόγραμμα ενεργειών στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 990 901,02	3 990 901,02

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	*(συνέχεια)*
7 7 1 2	*(συνέχεια)* Στη θέση αυτή περιλαμβάνονται επίσης οι σχετικές αμοιβές των εμπειρογνωμόνων και τα έξοδα διαφόρων υπηρεσιών ή γραμματείας, τα έξοδα της χρησιμοποιήσεως μέσων αυτόματης επεξεργασίας πληροφοριών, τα έξοδα που αφορούν την οργάνωση συνεδρίων που ασχολούνται με τις εν λόγω γνώσεις με το να θέτουν σε λειτουργία τις προβλεπόμενες ενέργειες, καθώς και τα έξοδα που σχετίζονται με τη διάδοση αυτών των γνώσεων. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	467 000		467 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.	p.m.			
Πιστώσεις 1986	p.m.		p.m.			
Σύνολο	467 000	p.m.	467 000			

7 7 1 3	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1974 για μια κοινοτική πολιτική στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. C 86 της 20. 7. 1974, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία απέναντι στην πρόκληση των νέων τεχνολογιών πληροφόρησης: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 20ής Οκτωβρίου 1981 σχετικά με μια πολιτική βιομηχανικής καινοτομίας [COM (81) 620 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 23ης Οκτωβρίου 1981 σχετικά με μια κοινοτική στρατηγική για την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής βιομηχανίας [COM (81) 639 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 28ης Μαΐου 1982 «Προς ένα ευρωπαϊκό στρατηγικό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφόρησης» [COM (82) 287 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 29ης Σεπτεμβρίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες — Κατεύθυνση ενεργειών» [COM (83) 573 τελικό]. Απόφαση 84/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1984 για ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της τεχνολογίας της πληροφόρησης (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984, σ. 54). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 18ης Μαΐου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες «Κατάσταση προόδου των μελετών και των εργασιών στον τομέα αυτό και πρώτες προτάσεις για δράση» [COM (84) 277 τελικό]. Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 19ης Μαρτίου 1985 «Ενίσχυση της τεχνολογικής βάσης και της ανταγωνιστικότητας της κοινοτικής βιομηχανίας» [COM (85) 84 τελικό]. Έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο της 25ης Μαρτίου 1985 σχετικά με τις ανάγκες για έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των τεχνολογιών για τηλεπικοινωνίες· συμβολή στην κατάρτιση του προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης RACE (ευρωπαϊκή έρευνα στις προηγμένες τεχνολογίες στον τομέα των τηλεπικοινωνιών) [COM (85) 145 τελικό]. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	*(συνέχεια)*						
7 7 1 3	*(συνέχεια)*						
7 7 1 4	Τεχνολογίες πληροφοριών στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
7 7 1 5	Ανάπτυξη των τεχνολογιών πληροφοριών για την προαγωγή της επιστημονικής προόδου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	*(συνέχεια)*
7 7 1 3	*(συνέχεια)* Στόχος αυτής της ενέργειας είναι: — να παρακινήσει τις αγορές αιχμής μέσα στην Κοινότητα, — να επιταχύνει τη μεταφορά τεχνολογίας ανάμεσα στους παραγωγούς προϊόντων πληροφορικής και τους βιομηχανικούς χρήστες, — να προσαρμόσει τις τεχνολογίες πληροφοριών στις συγκεκριμένες ανάγκες άλλων τομέων υψηλής τεχνολογίας. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη διαμόρφωση ειδικών προτάσεων σχετικά με την εφαρμογή των τεχνολογιών πληροφοριών ιδιαίτερα στον τομέα των υπηρεσιών, και συγκεκριμένα: — στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, — στην ιατρική και τη δημόσια υγεία, — στις μεταφορές και την ασφάλεια.
7 7 1 4	*Νέα θέση* Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία απέναντι στην πρόκληση των νέων τεχνολογιών πληροφοριών: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό]. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 περί των μέτρων σχετικά με την επαγγελματική κατάρτιση στις νέες τεχνολογίες πληροφοριών (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου και των υπουργών παιδείας, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1983, περί των μέτρων σχετικά με την εισαγωγή των νέων τεχνολογιών πληροφοριών στην εκπαίδευση (ΕΕ αριθ. C 256 της 24. 9. 1983, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 26ης Ιανουαρίου 1984 περί της τεχνολογικής αλλαγής και των κοινωνικών μεταβολών [COM (84) 6 τελικό]. Απόφαση 84/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1984 σχετικά με ένα ευρωπαϊκό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984, σ. 54). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 14ης Δεκεμβρίου 1984 «Οι νέες τεχνολογίες πληροφοριών και τα σχολικά συστήματα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα — Πρόγραμμα εργασίας για την περίοδο 1985-1987» [COM (84) 722 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της ... «Μια κοινοτική πρωτοβουλία στον τομέα των τεχνολογιών της εκπαίδευσης — Ενέργειες που αποβλέπουν στην ευκολότερη πρόσβαση και σε αύξηση της ευελιξίας της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης» [COM (...) ...]. Τα κράτη μέλη, το Κοινοβούλιο και η Επιτροπή έχουν υπογραμμίσει σε πολλές περιπτώσεις την ανάγκη βελτίωσης της κατάστασης στην Κοινότητα στον τομέα του πεπειραμένου εργατικού δυναμικού. Ζήτησαν την υποβολή προτάσεων για τη συμπλήρωση των υφιστάμενων ενεργειών προκειμένου να αξιοποιηθεί η κοινοτική διάσταση στον τομέα αυτό. Οι τεχνολογίες πληροφοριών παρέχουν πολλά μέσα προκειμένου να διευκολυνθεί η πρόσβαση στο σύστημα εκπαίδευσης και κατάρτισης, καθώς και να αυξηθεί η ευελιξία του και η αποδοτικότητά του. Οι κοινοτικές ενέργειες παρέχουν πλεονεκτήματα στους ακόλουθους τομείς: — ανάπτυξη εννοιών κατάρτισης μέσω προηγμένων συστημάτων πολλαπλών μέσων, — ανάπτυξη εξοπλισμού και λογικού για εκπαίδευση και κατάρτιση, — ανάπτυξη συστημάτων και εξοπλισμού με ισχύ και κόστος που να διευκολύνει τη γενικευμένη εισαγωγή και χρήση τους. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
7 7 1 5	*Νέα θέση* Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία αντιμέτωπη με την πρόκληση των νέων τεχνολογιών πληροφοριών: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 20ής Οκτωβρίου 1981 περί μιας πολιτικής βιομηχανικής καινοτομίας [COM (81) 620 τελικό]. Απόφαση 84/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1984 περί ενός ευρωπαϊκού προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984, σ. 54).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	*(συνέχεια)*						
7 7 1 5	*(συνέχεια)*						
7 7 1 6	Εισαγωγή των τεχνολογιών πληροφοριών στις παραγωγικές διαδικασίες που ελέγχονται με υπολογιστή						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	*(συνέχεια)*
7 7 1 5	*(συνέχεια)* Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της ... «Αύξηση της παραγωγικότητας στην έρευνα και ανάπτυξη: μια πρόκληση» [COM (...) ...]. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο την υλοποίηση μιας κοινοτικής ενέργειας βελτίωσης της παραγωγικότητας της έρευνας και ανάπτυξης στους τομείς της υψηλής τεχνολογίας. Ενόψει των όλο και μεγαλύτερων προσπαθειών που απαιτούνται στον τομέα της έρευνας και ανάπτυξης καθώς και της ζωτικής της σημασίας για την ευρωπαϊκή βιομηχανία, κάθε ενέργεια που αποβλέπει στην αύξηση της παραγωγικότητας των ερευνητών και του συστήματος της έρευνας και ανάπτυξης χαρακτηρίζεται ως στρατηγικής σημασίας. Οι τεχνολογίες πληροφοριών και η εφαρμογή τους υπό τη μορφή των εργαστηριακών τεχνολογιών ή των επιστημονικών οργάνων μπορούν να συμβάλουν ιδιαίτερα σε αυτό. Πρόκειται στην πραγματικότητα για: — μείωση του κόστους, — αύξηση του ποσοστού της έρευνας και ανάπτυξης που καταλήγει σε εφαρμογές, — μείωση του χρόνου που μεσολαβεί από την έναρξη ενός προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης ώς την εμπορική του εκμετάλλευση. Οι λειτουργικές απαιτήσεις περιλαμβάνουν: — τη συλλογή και ερμηνεία δεδομένων, — την αποδοτική και γρήγορη εκμετάλλευση των επιστημονικών ανακαλύψεων, — την ανάπτυξη συστημάτων εμπειρογνωμοσύνης ως ερευνητικών εργαλείων. Το ύψος και η φύση των δαπανών θα καθοριστούν στα πλαίσια της κατάρτισης του προγράμματος των ενεργειών. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
7 7 1 6	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1974 περί κοινοτικής πολιτικής για την πληροφορική (ΕΕ αριθ. C 86 της 20. 7. 1974, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία αντιμέτωπη με την πρόκληση των νέων τεχνολογιών πληροφοριών: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 20ής Οκτωβρίου 1981 περί της πολιτικής της βιομηχανικής καινοτομίας [COM (81) 620 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 23ης Οκτωβρίου 1981 περί μιας κοινοτικής στρατηγικής για την ανάπτυξη της ευρωπαϊκής βιομηχανίας [COM (81) 639 τελικό]. Απόφαση 84/130/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 1984 περί ενός ευρωπαϊκού προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών (ESPRIT) (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984, σ. 54). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 21ης Μαρτίου 1985 «Ο προηγμένος εξοπλισμός βιομηχανικής παραγωγής στην Κοινότητα» [COM (85) 112 τελικό]. Η ενέργεια αυτή έχει ως στόχο: — την προώθηση της βιομηχανικής ομοφωνίας στην Κοινότητα όσον αφορά την ενοποιημένη με υπολογιστή παραγωγή, — την αύξηση της ανταγωνιστικότητας των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων και την τόνωση των αγορών του προηγμένου εξοπλισμού παραγωγής, — την επιτάχυνση της μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ παραγωγών και βιομηχανικών χρηστών στον τομέα της ενοποιημένης με υπολογιστή παραγωγής, — την τόνωση στον τομέα αυτό της συνεργασίας μεταξύ ευρωπαϊκών επιχειρήσεων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	*(συνέχεια)*						
7 7 1 6	*(συνέχεια)*						
7 7 1 7	Τυποποίηση στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 250 000	2 750 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Πίστωση 2 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 1 εκατομμυρίου ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	*(συνέχεια)*
7 7 1 6	*(συνέχεια)* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τη διαμόρφωση συγκεκριμένων θέσεων με στόχο τη δημιουργία μιας κοινοτικής αγοράς αιχμής στον τομέα της ενοποιημένης με υπολογιστή παραγωγής: — κοινές ενέργειες της βιομηχανίας με στόχο την επιτάχυνση των μεταφορών τεχνολογίας (ενίσχυση της τυποποίησης και δημιουργία κέντρων αριστείας), — προώθηση της βιομηχανοποίησης στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών και ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ ευρωπαϊκών επιχειρήσεων, — ειδικές ενέργειες για τη δημιουργία μιας αγοράς για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, — εντοπισμός, στον τομέα της ενοποιημένης με υπολογιστή παραγωγής, των σχέσεων μεταξύ της ανάπτυξης προηγμένων συστημάτων παραγωγής και της απασχόλησης, καθώς και των αναγκών όσον αφορά την κατάρτιση. Καταλογίζονται επίσης στη θέση αυτή: α) οι οικονομικές υποχρεώσεις της Επιτροπής που προκύπτουν από συμβάσεις κοινής δαπάνης που έχουν συναφθεί ή θα συναφθούν προκειμένου να εκτελεσθεί το πρόγραμμα· β) ο συντονισμός των δημοσίων ενεργειών και των ιδιωτικών πρωτοβουλιών· γ) οι δαπάνες για ανταλλαγές και μετακινήσεις εμπειρογνωμόνων και ερευνητών· δ) οι δαπάνες για προσωπικό που αποτελείται από τρεις προσωρινούς υπαλλήλους (2 Α και 1 Β)· ε) οι δαπάνες διοίκησης και τεχνικής λειτουργίας, κυρίως τα έξοδα συσκέψεων, εμπειρογνωμόνων, προμήθειας και χρησιμοποίησης εξοπλισμού πληροφορικής και λογικού, κυρίως για διαχείριση και στα πλαίσια των διαδικασιών ελέγχου. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).
7 7 1 7	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία προ των νέων τεχνολογιών πληροφοριών: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό]. Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 που καθορίζει μια διαδικασία πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανόνων (ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983, σ. 8). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 8ης Ιουνίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες» [COM (83) 329 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 29ης Σεπτεμβρίου 1983 «Τηλεπικοινωνίες — Κατεύθυνση ενεργειών» [COM (83) 573 τελικό]. Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 (Συμβούλιο 10888/83 ECO 65). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 15ης Μαΐου 1984 σχετικά με την τυποποίηση στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών [COM (84) ...]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 18ης Μαΐου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες «Κατάσταση προόδου των μελετών και των εργασιών στον τομέα αυτό και πρώτες προτάσεις για δράση» [COM (84) 277 τελικό]. Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την τυποποίηση. Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1984 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985. Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 30 Μαΐου 1985, σχετικά με την τυποποίηση στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ αριθ. C 232 της 12. 9. 1985, σ. 3).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	*(συνέχεια)*						
7 7 1 7	*(συνέχεια)*						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	*(συνέχεια)*
7 7 1 7	*(συνέχεια)*

Σύμφωνα με το γενικότερο στόχο που είναι η υλοποίηση της ευρωπαϊκής αγοράς, και ιδίως μέσω της αμοιβαίας αναγνώρισης των προτύπων και της δημιουργίας ευρωπαϊκών προτύπων στις περιπτώσεις που θεωρείται ενδεδειγμένο, όπως όρισε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 29 και 30 Μαΐου 1985, το πρόγραμμα αυτό έχει σαν στόχο:

— την εκτέλεση, στα συγκεκριμένα πλαίσια των τεχνολογιών πληροφοριών, των αναγκαίων εργασιών με στόχο την εξασφάλιση της εναρμονισμένης εφαρμογής των διεθνών προτύπων στην Κοινότητα,

— την εκτέλεση εργασιών που θα επιτρέπουν την επαλήθευση και την πιστοποίηση της συμμόρφωσης των προϊόντων και των υπηρεσιών στα πρότυπα αυτά,

— την προώθηση της εφαρμογής των προτύπων στις δημόσιες προμήθειες,

— την εξασφάλιση του συντονισμού των διαφόρων ενεργειών που αποβλέπουν στη σύνταξη και την ενίσχυση της εφαρμογής των προτύπων (οδηγίες χρήσης, επίδειξης, κλπ.),

— την ενίσχυση της ευρωπαϊκής συμμετοχής στους διεθνείς οργανισμούς τυποποίησης.

Η κοινοτική χρηματοδότηση θα πρέπει να εξυπηρετήσει στον καθορισμό και στη θέση σε εφαρμογή ενός προγράμματος τυποποίησης μέσω ανταλλαγής απόψεων με τους κυρίως συμμετέχοντες: στη βιομηχανία, στα εθνικά και ευρωπαϊκά ινστιτούτα τυποποίησης, στους οργανισμούς δημοσίων αγορών στα κράτη μέλη, στους χρησιμοποιούντες καθώς και στους υπευθύνους της βιομηχανικής πολιτικής.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

α) τις χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις που προκύπτουν από συμβάσεις που θα πρέπει να γίνουν με τους εξειδικευμένους οργανισμούς [όπως η CEPT (Conférence européenne des postes et télécommunications) και οι CEN και CENELEC (Comité européen de normalisation και Comité européen de normalisation électrique)]·

6) την προμήθεια και χρησιμοποίηση εξοπλισμού και τη μίσθωση των αντιστοίχων χώρων για τα έργα δοκιμαστικής εφαρμογής·

γ) τις εργασίες επαλήθευσης και πιστοποίησης της συμμόρφωσης προς τα πρότυπα και τις δαπάνες των έργων δοκιμαστικής εφαρμογής·

δ) τις διοικητικές δαπάνες και τις δαπάνες τεχνικής λειτουργίας, ιδίως τις δαπάνες που αφορούν τις συνεδριάσεις, τα έξοδα εμπειρογνωμόνων, βοηθητικών συστημάτων και γραμματείας, τις μελέτες, την τεκμηρίωση την αγορά και τη χρησιμοποίηση εξοπλισμών πληροφορικής για τη διαχείριση, τις διαδικασίες ελέγχου και τα έξοδα εκμετάλλευσης των αποτελεσμάτων, συμπεριλαμβανομένων δημοσιεύσεων, συνεδρίων, κλπ.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 250 000 ECU [1].

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	2 000 000	1 000 000	1 000 000			
Πιστώσεις 1986	5 250 000		1 750 000	2 500 000	1 000 000	
Σύνολο	7 250 000	1 000 000	2 750 000	2 500 000	1 000 000	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 1	*(συνέχεια)*						
7 7 1 8	Μελέτες στον τομέα των νέων τεχνολογιών πληροφοριών και η αξιοποίησή τους						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 687 500	1 687 500	750 000	750 000	2 223 325,30	2 223 325,30
Σύνολο άρθρου 7 7 1		11 387 500	13 674 500	5 200 000	11 750 000	7 035 427,06	21 189 823,97

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 1	*(συνέχεια)*
7 7 1 8	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1974 περί κοινοτικής πολιτικής στον τομέα της πληροφορικής (ΕΕ αριθ. C 86 της 20. 7. 1974, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1979 «Η ευρωπαϊκή κοινωνία απέναντι στις νέες τεχνολογίες της πληροφορήσεως: μια κοινοτική απάντηση» [COM (79) 650 τελικό]. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 28ης Απριλίου 1983 περί της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας (ΕΕ αριθ. C 135 της 24. 5. 1983, σ. 27). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1983 για τα μέτρα επαγγελματικής κατάρτισης σχετικά με τις νέες τεχνολογίες πληροφόρησης (ΕΕ αριθ. C 166 της 25. 6. 1983, σ. 1). Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1983 σχετικά με τα μέτρα για την εισαγωγή των νέων τεχνολογιών της πληροφόρησης στην παιδεία (ΕΕ αριθ. C 256 της 24. 9. 1983, σ. 1). Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 26ης Ιανουαρίου 1984 «Τεχνολογική αλλαγή και κοινωνικές μεταβολές» [COM (84) 6 τελικό]. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 29ης και 30ής Μαρτίου 1985. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 1985 για τις επιπτώσεις των νέων τεχνολογιών στην ευρωπαϊκή κοινωνία (ΕΕ αριθ. C 288 της 11. 11. 1985, σ. 37). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μελετών που αφορούν κυρίως: — τις νέες τεχνολογίες πληροφοριών και τις κοινωνικές αλλαγές (απασχόληση, συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, εκπαίδευση, επαγγελματική κατάρτιση), — τη διεύρυνση των γνώσεων σχετικά με τον κλάδο και τα εθνικά προγράμματα (προηγμένη τεχνολογία και εφαρμογές — βιομηχανικές δομές και αγορές), — την επίπτωση των τεχνολογιών πληροφοριών στην περιφέρεια, — τις επιπτώσεις των τεχνολογιών πληροφοριών στον τομέα των μεταφορών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 2	***Επιδοτήσεις επιτοκίου για νέες επενδύσεις που στοχεύουν στην αύξηση της απασχόλησης***						
7 7 2 0	Επιδοτήσεις επιτοκίου για νέες επενδύσεις που στοχεύουν στην αύξηση της απασχόλησης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	4 000 000				
	Σύνολο άρθρου 7 7 2	10 000 000	4 000 000				
7 7 3	***Μελέτες και ενέργειες σχετικά με τις κατευθύνσεις και τις μετατροπές στη βιομηχανία***						
7 7 3 0	Μελέτες για τις κατευθύνσεις της βιομηχανίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	375 000	375 000	500 000	500 000	579 949,67	579 949,67

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 2	*Νέο άρθρο*
7 7 2 0	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των βιομηχανικών καινοτομιών καθώς και της ενίσχυσης της αναδιάρθρωσης της βιομηχανίας. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 10 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	10 000 000		4 000 000	3 000 000	3 000 000	
Σύνολο	10 000 000		4 000 000	3 000 000	3 000 000	

7 7 3	
7 7 3 0	*Παλαιό άρθρο 7 7 8* Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης και 20ής Δεκεμβρίου 1977 για τον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας. Έκθεση της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 1978 περί ορισμένων διαρθρωτικών πλευρών της αναπτύξεως [COM (78) 255 τελικό]. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1978 για την εξυγίανση του τομέα της ναυπηγικής βιομηχανίας (ΕΕ αριθ. C 229 της 27. 9. 1978, σ. 1). Δήλωση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 επί των σχέσεων με την Ιαπωνία, και ιδίως το σημείο 2 «ανάλυση της ιαπωνικής βιομηχανικής στρατηγικής». Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 26ης Νοεμβρίου 1980 περί της βιομηχανικής αναπτύξεως και καινοτομίας [COM (80) 755/2 τελικό]. Ανακοινωθέν του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου 1980. Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει στην Επιτροπή να αναλάβει ή να συμμετάσχει σε μελέτες και έρευνες στους βιομηχανικούς τομείς που εθίγησαν περισσότερο από την κρίση ή σ' εκείνους που, αργά ή γρήγορα, αντιμετωπίζουν την ανάγκη βαθιάς διαρθρωτικής μεταβολής, ιδίως στον τομέα του αυτοκινήτου, της κλωστοϋφαντουργίας και της ενδύσεως, της υποδηματοποιίας, του ξύλου, της χημείας και της πετροχημείας, του καουτσούκ, των μη σιδηρούχων μετάλλων, των υπηρεσιών και επίσης της βιομηχανικής στρατηγικής ορισμένων τρίτων χωρών που θα πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο διεξοδικής εξέτασης (βλέπε δήλωση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980).

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 3	*(συνέχεια)*						
7 7 3 0	*(συνέχεια)*						
7 7 3 1	Βιομηχανική μετατροπή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 900 000	2 900 000	p.m.	p.m.	1 495 360,66	1 495 360,66
7 7 3 2	Μελέτες και ενέργειες με βάση το άρθρο 46 τρίτο εδάφιο σημεία 1, 2, 3 και 5 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	487 500	487 500	650 000	650 000	1 208 260,—	1 208 260,—
7 7 3 3	Οικονομικές αναλύσεις και εμπειρογνωμοσύνες στον τομέα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	487 500	487 500	650 000	650 000	691 000,—	691 000,—
7 7 3 4	Εξαιρετική επιδότηση για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου υπολογιστών για τη συνεργασία και την προσέγγιση των επιχειρήσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	439 000	439 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 3	*(συνέχεια)*
7 7 3 0	*(συνέχεια)* Καταλογίζονται επίσης στη θέση αυτή τα έξοδα προσφυγής σε συμβούλους, η αγορά συγγραμμάτων και οι συνδρομές σε ειδικευμένες δημοσιεύσεις καθώς και τα έξοδα διαχείρισης των συμβάσεων.
7 7 3 1	*Παλαιό άρθρο 7 7 4* Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 46. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις ενέργειες της Επιτροπής για τη μετατροπή των περιοχών που θίγονται από τη σημαντική —σε κοινοτική κλίμακα— παρακμή βιομηχανικών τομέων και που ενδέχεται να επιδεινώσουν τα ήδη υφιστάμενα περιφερειακά προβλήματα ή να δημιουργήσουν νέα.
7 7 3 2	*Παλαιές θέσεις 7 7 6 0, 7 7 6 1, 7 7 6 2 και 7 7 6 4* Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 46 και 47. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ανάγκες των ενδιαφερομένων κύκλων. Στηριζόμενη στα άρθρα 46 και 47 της συνθήκης, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα μπορεί κάθε στιγμή να διαβουλεύεται με τις κυβερνήσεις, τους διάφορους ενδιαφερομένους (επιχειρήσεις, εργαζομένους, καταναλωτές και εμπορευομένους) και τις ενώσεις τους, καθώς και με τους εμπειρογνώμονες. Οι διάφοροι ενδιαφερόμενοι και οι ενώσεις τους μπορούν να παρουσιάζουν όλες τις προτάσεις και παρατηρήσεις που τους αφορούν. Για να δοθεί απάντηση σ' αυτές πρέπει να γίνουν ορισμένες μελέτες και έρευνες. Πρέπει, επίσης, κατόπιν αιτήσεως των ενδιαφερομένων κυβερνήσεων, να προβλεφθεί η συμμετοχή σε μελέτες επί των δυνατοτήτων επαναχρησιμοποιήσεως, στις υπάρχουσες βιομηχανίες ή με τη δημιουργία νέων δραστηριοτήτων, του εργατικού δυναμικού που παρέμεινε διαθέσιμο λόγω της εξελίξεως της αγοράς ή των τεχνικών μετασχηματισμών.
7 7 3 3	*Παλαιά θέση 7 7 6 5* Προς το σκοπό της εκτίμησης της επίπτωσης των ληφθέντων μέτρων από τις επιχειρήσεις σιδήρου και χάλυβα και τις κυβερνήσεις στο πλαίσιο των σχεδίων αναδιάρθρωσης, είναι αναγκαίο να υπάρχουν τεχνοοικονομικές και χρηματοοικονομικές αναλύσεις και συμπεράσματα από συγκεκριμένες πραγματογνωμοσύνες. Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης την αγορά ειδικευμένων δημοσιεύσεων.
7 7 3 4	*Νέα θέση* Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 29ης Σεπτεμβρίου 1983 «Κοινοτικές ενέργειες για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων» [COM (83) 578 τελικό] (κυρίως ενίσχυση των παραγόντων που συνδέονται με την προσέγγιση των επιχειρήσεων της Κοινότητας). Απόφαση 83/624/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1983 περί προγράμματος διακρατικής ανάπτυξης της υποδομής ενίσχυσης της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας (1983-1985) (ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1983, σ. 15). Πρόγραμμα δράσης περί κοινοτικής πολιτικής για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1983, και ιδίως το σημείο 25 (ενίσχυση της διαπεριφερειακής και διασυνοριακής συνεργασίας με τη βοήθεια του γραφείου προσέγγισης επιχειρήσεων του οποίου θα πρέπει να εξετασθεί επειγόντως η αποδοτικότητα). Όγδοη έκθεση δραστηριότητας του γραφείου προσέγγισης των επιχειρήσεων (έτη 1980-1983) της 28ης Μαρτίου 1984 [COM (84) 169 τελικό]. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 22ας Μαΐου 1984 «Η κοινοτική πολιτική για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και τη βιοτεχνία» [COM (84) 263 τελικό], και ιδίως τα σημεία 47 και 48 (κατά προτεραιότητα ενέργειες αναφορικά με την κοινοτική προσέγγιση). Εφαρμογή των όρων βιομηχανικής συνεργασίας που περιέχονται σε ορισμένες συμφωνίες-πλαίσια μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών [π.χ. άρθρο 5 παράγραφος 2 της συμφωνίας-πλαίσιο Κοινότητας-Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 2)]. Το ευρωπαϊκό δίκτυο υπολογιστών για συνεργασία και προσέγγιση των επιχειρήσεων [business cooperation network (BC-NET)] έχει ως προορισμό να παρέχει τα αναγκαία μέσα για τη σύνδεση των δημόσιων και των ιδιωτικών οργανισμών της Κοινότητας οι οποίοι παρέχουν διάφορες συμβουλές στις επιχειρήσεις, βοηθώντας τες κυρίως στην ανάπτυξη συνεργασίας οικονομικής, εμπορικής ή τεχνολογικής φύσης ή στην ανάθεση υπεργολαβιών. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα ανάπτυξης του BC-NET και του γραφείου προσέγγισης επιχειρήσεων. Καταλογίζονται επίσης στη θέση αυτή τα έξοδα αγοράς εξοπλισμού (π.χ. βασικού λογικού) και τα αρχικά έξοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 3	*(συνέχεια)*						
7 7 3 4	*(συνέχεια)*						
7 7 3 9	Έλεγχος εφαρμογής ορισμένων μέτρων που ελήφθησαν στον τομέα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500 000 (1)	4 500 000 (1)	18 000 000	18 000 000	16 256 000,—	16 256 000,—
	Σύνολο άρθρου 7 7 3	9 189 000	9 189 000	19 800 000	19 800 000	20 230 570,33	20 230 570,33
7 7 4	***Ειδικές ενέργειες στο βιομηχανικό τομέα***						
7 7 4 0	Ενέργειες στον τομέα των ορυκτών πρώτων υλών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

(1) Πίστωση 13 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 3	*(συνέχεια)*
7 7 3 4	*(συνέχεια)* Τα ίδια τα έξοδα λειτουργίας του BC-NET περιλαμβάνονται στο άρθρο 3 0 1 του μέρους Α της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπλογισμού.
7 7 3 9	*Παλαιό άρθρο 7 7 5* Αποφάσεις που έχουν ληφθεί από την Επιτροπή 6άσει των άρθρων 47, 58 και 60 της συνθήκης περί ιδρύσεως της ΕΚΑΧ. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τον έλεγχο της παραγωγής και της παράδοσης ορισμένων σιδηρουργικών προϊόντων, τον έλεγχο των τιμών, τον έλεγχο των εξαγωγών προς τις Ηνωμένες Πολιτείες και τον έλεγχο της χρησιμοποίησης των ενισχύσεων της λειτουργίας. Επιπλέον, πίστωση 13 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
7 7 4	
7 7 4 0	*Παλαιά θέση 7 7 7 1* Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Ιουλίου 1982, σχετικά με δάνεια σε προγράμματα στο πλαίσιο των προγραμμάτων για την ανίχνευση ενεργειακών ορυκτών πρώτων υλών στο έδαφος των κρατών μελών [COM (82) 415 τελικό]. Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που σχετίζονται με τη χρηματοδότηση ενός συστήματος που θα προωθεί την εκτέλεση των προγραμμάτων εκμετάλλευσης για τις μη ενεργειακές ορυκτές ύλες επί της περιοχής των κρατών μελών από την ίδια τη βιομηχανία ορυκτών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 4	*(συνέχεια)*						
7 7 4 0	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 7 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
7 7 5	***Κοινοτικές ενέργειες στον τομέα της εσωτερικής αγοράς***						
7 7 5 0	Ενέργειες εναρμόνισης των νομοθεσιών σε βιομηχανικά και επαγγελματικά θέματα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	825 000	825 000	800 000	800 000	600 000,—	600 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 4	*(συνέχεια)*
7 7 4 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 000 000	1 000 000 (1)		500 000	250 000	250 000
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.	p.m.			
Πιστώσεις 1986	p.m.		p.m.			
Σύνολο	2 000 000	1 000 000	p.m.	500 000	250 000	250 000

(1) Πίστωση που μεταφέρεται από το οικονομικό έτος 1984.

7 7 5	
7 7 5 0	*Παλαιά θέση 7 7 9 0* Γενικό πρόγραμμα της 18ης Δεκεμβρίου 1961 για την κατάργηση των περιορισμών της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών (ΕΕ αριθ. 2 της 15. 1. 1962, σ. 32/62). Γενικό πρόγραμμα της 18ης Δεκεμβρίου 1961 για την κατάργηση των περιορισμών της ελευθερίας εγκατάστασης (ΕΕ αριθ. 2 της 15. 1. 1962, σ. 36/62). Γενικό πρόγραμμα της 28ης Μαΐου 1969 εν όψει της άρσεως των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές που προκύπτουν από τις διαφορές μεταξύ των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. C 76 της 17. 6. 1969, σ. 1), και ιδίως το ψήφισμα που αποβλέπει στην προσαρμογή των οδηγιών στην τεχνική πρόοδο. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1973 περί της βιομηχανικής πολιτικής (ΕΕ αριθ. C 117 της 31. 12. 1973, σ. 1). Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 που προβλέπει διαδικασία πληροφορήσεως στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανόνων (ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983, σ. 8). Οδηγίες που εκδόθηκαν για την εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές (περίπου 150). Οδηγίες που έχουν εκδοθεί για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων (περίπου 15). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν τις βασικές τεχνικές μελέτες που είναι αναγκαίες στον τομέα των οδηγιών των σχετικών με την εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές, καθώς και των εξόδων διοργάνωσης συναντήσεων σχετικά με τα αποτελέσματα των τεχνικών μελετών.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 5	*(συνέχεια)*						
7 7 5 0	*(συνέχεια)*						
7 7 5 1	Εφαρμογή συστήματος πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανόνων						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 550 000	1 550 000	700 000	700 000	332 800,—	332 800,—
7 7 5 2	Πολυετής ενέργεια ενίσχυσης των ευρωπαϊκών οργανισμών τυποποίησης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	1 700 000	800 000	400 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 5	*(συνέχεια)*
7 7 5 0	*(συνέχεια)* Οι μελέτες είναι αναγκαίες για: — τη σύνταξη νέων οδηγιών, — την προσαρμογή των υπαρχουσών οδηγιών στην τεχνική πρόοδο, — τον έλεγχο της εφαρμογής των οδηγιών στην εθνική νομοθεσία, — την προετοιμασία γνωμών ή συστάσεων που συμπληρώνουν τις οδηγίες που έχουν εκδοθεί όσον αφορά την αναγνώριση των πτυχίων και αποβλέπουν στη διασφάλιση ενός συγκρίσιμου και υψηλού επιπέδου κατάρτισης στα κράτη μέλη για τα σχετικά επαγγέλματα. Καταλογίζονται επίσης στη θέση αυτή τα έξοδα προσφυγής σε συμβούλους, η αγορά συγγραμμάτων και οι συνδρομές σε ειδικευμένες δημοσιεύσεις καθώς και τα έξοδα διαχείρισης των συμβάσεων.
7 7 5 1	*Παλαιά θέση 7 7 9 1* Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 που προβλέπει διαδικασία πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανόνων (ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983, σ. 8). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη δημιουργία συστήματος επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών για τα σχέδια των τεχνικών προτύπων και κανόνων, προτού αυτά θεσπιστούν, προκειμένου να αποφευχθεί η δημιουργία νέων τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές.
7 7 5 2	*Παλαιά θέση 7 7 9 2* Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών (ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983, σ. 8). Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την τυποποίηση. Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της 31ης Ιανουαρίου 1985 «Τεχνική εναρμόνιση και τυποποίηση: μια νέα προσέγγιση» [COM (85) 19 τελικό]. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1985 για νέα προσέγγιση στο θέμα της τεχνικής εναρμόνισης και τυποποίησης (ΕΕ αριθ. C 136 της 4. 6. 1985, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αναγκαίων δαπανών με στόχο την ενίσχυση της δυνατότητας τυποποίησης σε ευρωπαϊκό επίπεδο μέσω των ευρωπαϊκών οργανισμών τυποποίησης που θα επιφορτισθούν με την ανάπτυξη των ευρωπαϊκών προτύπων μέσα σε προκαθορισμένες προθεσμίες. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 2 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	800 000	400 000	400 000			
Πιστώσεις 1986	2 000 000		1 300 000	700 000		
Σύνολο	2 800 000	400 000	1 700 000	700 000		

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 5	*(συνέχεια)*						
7 7 5 3	Ενέργειες στον τομέα οριστικοποίησης των ευρωκωδίκων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000				
7 7 5 8	Χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στο πρόγραμμα IDIS Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
7 7 5 9	Ειδικά μέτρα για την εφαρμογή ενός εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	550 000	550 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 5	*(συνέχεια)*
7 7 5 3	*Νέα θέση* Οδηγία 71/305/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημόσιων έργων (ΕΕ αριθ. L 185 της 16. 8. 1971, σ. 5). Στα πλαίσια των μέτρων που αποβλέπουν στην κατάργηση των τεχνικών εμποδίων, οι ευρωκώδικες αποτελούν κοινούς ενοποιημένους κανόνες υπολογισμού και κατασκευής κτιρίων και έργων πολιτικού μηχανικού στην Κοινότητα. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από συμβάσεις παροχής υπηρεσιών (δύο εξειδικευμένοι μηχανικοί ανά ευρωκώδικα), παροχής τεχνικών συμβουλών από εμπειρογνώμονες υπεύθυνους για τα δημοσιευόμενα σχέδια, για εργασίες υπολογισμών, για τροποποιήσεις και μεταφράσεις κειμένων καθώς και για διοργανικές ανταλλαγές απόψεων.
7 7 5 8	*Νέα θέση* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη της δημιουργίας ενός δικτύου πληροφορικής για την αλληλοσύνδεση των χρηματιστηρίων αξιών στην Κοινότητα.
7 7 5 9	*Νέα θέση* Κοινοτικό πρόγραμμα της 3ης Μαρτίου 1983 για την εφαρμογή της διεθνούς σύμβασης για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων (ΕΣ) [SEC (83) 383]. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 26 Μαρτίου 1984, σχετικά με τη σύναψη της διεθνούς σύμβασης για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων [COM (84) 141 τελικό]. Σχέδιο απόφασης των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 26 Μαρτίου 1984, σχετικά με την αποδοχή της διεθνούς σύμβασης για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων [COM (84) 141 τελικό]. Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 28ης και 29ης Ιανουαρίου 1985. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με την εφαρμογή ενός εναρμονισμένου συστήματος περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων. Το εν λόγω κοινοτικό πρόγραμμα για την εφαρμογή του εναρμονισμένου συστήματος συνεπάγεται κυρίως τα ακόλουθα καθήκοντα που πρέπει να εκτελέσει η Επιτροπή σε συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών: — πλήρη μεταφορά στο εναρμονισμένο σύστημα των υπαρχουσών ονοματολογιών του κοινού δασμολογίου και των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου, και τροποποίηση των επεξηγηματικών σημειώσεων που τις συνοδεύουν, — καθιέρωση της νομοθεσίας που συνενώνει το κοινό δασμολόγιο και τη NIMEXE σε μια μόνη και νέα ονοματολογία, — προσαρμογή όλων των κανονισμών, οδηγιών και κοινοτικών αποφάσεων που αφορούν μια κλάση του κοινού δασμολογίου ή της NIMEXE, — δημιουργία του νέου μέσου κοινοτικής διαχείρισης που συνενώνει το κοινό δοσμολόγιο, τη στατιστική ονοματολογία και όλα τα μέτρα που στηρίζονται σ' αυτά (TARIC II), — επαναδιαπραγμάτευση, βάσει των τεχνικών προσαρμογών που απορρέουν από τη θέσπιση του εναρμονισμένου συστήματος, των δασμολογικών υποχρεώσεων που έχει αναλάβει η Επιτροπή στα πλαίσια της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου [General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)] και διαπραγμάτευση με τις τρίτες χώρες των υποχρεώσεων που έχουν αναλάβει στο ίδιο πλαίσιο,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 5	*(συνέχεια)*						
7 7 5 9	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 7 7 5	5 525 000	5 225 000	2 300 000	1 900 000	932 800,—	932 800,—
7 7 6	***Ενέργειες και μέτρα ειδικώς για τον εμπορικό τομέα***						
7 7 6 0	Προώθηση των κοινοτικών εξαγωγών προς την Ιαπωνία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 600 000	2 300 000	3 000 000	1 000 000	4 371 923,73	1 664 637,54

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 5	*(συνέχεια)*
7 7 5 9	*(συνέχεια)* — επαναδιαπραγμάτευση των διμερών συμφωνιών της Κοινότητας που περιέχουν τις υποχρεώσεις στο δασμολογικό τομέα με σκοπό να γίνουν οι αναγκαίες τεχνικές προσαρμογές, — αναθεώρηση και προσαρμογή στη νέα ονοματολογία των επεξηγηματικών σημειώσεων του κοινού δασμολογίου και των αποφάσεων και κανονισμών ταξινομήσεων, — εκτίμηση της επίπτωσης του εναρμονισμένου συστήματος στους κανονισμούς και τις συμφωνίες που διαχειρίζεται η Επιτροπή ή το Συμβούλιο· εφαρμογή λεπτομερούς προγράμματος προσαρμογής στον τομέα αυτό, — έλεγχος των εγγράφων μεταφοράς και των εμπορικών στοιχείων των κυριότερων εμπορικών εταίρων και προετοιμασία του υλικού εργασίας για τις διαπραγματεύσεις GATT του άρθρου XXVIII, — σύνταξη της στατιστικής ονοματολογίας (NIMEXE) που έχει μεταφερθεί και των επεξηγηματικών σημειώσεων όσον αφορά την εν λόγω ονοματολογία.
7 7 6	
7 7 6 0	*Παλαιά θέση 7 7 7 5* Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Μαρτίου 1984 περί της συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη διεθνή έκθεση της Tsukuba (Ιαπωνία) το 1985 και του προγράμματος επιμορφώσεως νέων στελεχών ευρωπαϊκών επιχειρήσεων στην Ιαπωνία (ΕΕ αριθ. C 104 της 16. 4. 1984, σ. 130). Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1981. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με: — πρόγραμμα εκπαίδευσης στελεχών ευρωπαϊκών επιχειρήσεων στην Ιαπωνία ή στην Κοινότητα, με στόχο την εξοικείωσή τους με τη γλώσσα, τον πολιτισμό και τη διάρθρωση της ιαπωνικής αγοράς. Οι σχετικές διοικητικές δαπάνες οργάνωσης των προγραμμάτων αυτών θα βαρύνουν επίσης τη θέση αυτή. Τα προγράμματα αυτά μπορεί να χρηματοδοτηθούν πλήρως ή εν μέρει από την Κοινότητα, — ειδικές κατά τομέα δράσεις και άλλα μέτρα, τα οποία αποφασίστηκαν μετά από διαβουλεύσεις μεταξύ των αντιπροσώπων των ευρωπαϊκών κύκλων επιχειρηματιών στο Τόκιο και στοχεύουν στη δημιουργία απευθείας επαφών μεταξύ των ευρωπαίων και των ιαπώνων βιομηχάνων, ούτως ώστε να τονωθεί η ανάπτυξη εμπορικών σχέσεων με την Ιαπωνία, — την προετοιμασία εκθέσεων και μελετών σχετικά με ορισμένες ειδικές πτυχές της ιαπωνικής αγοράς, και τη διάδοση των αποτελεσμάτων των μελετών αυτών με σεμινάρια ενημέρωσης, δημοσίευση τεκμηρίωσης και μεταφράσεις σημαντικών κειμένων γενικού εμπορικού ενδιαφέροντος, — άλλες δραστηριότητες για την προώθηση της βελτίωσης της γνώσης της ιαπωνικής αγοράς και την ανάπτυξη του κοινοτικού εμπορίου με την Ιαπωνία. Το ποσό των εσόδων που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 200 000 ECU.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 6	*(συνέχεια)*						
7 7 6 0	*(συνέχεια)*						
7 7 6 1	Μεμονωμένα μέτρα για ειδικές ενέργειες στις αγορές τρίτων χωρών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000	200 000	200 000	298 666,14	298 666,14
7 7 6 2	Προώθηση των κοινοτικών εξαγωγών προς την Κίνα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 7 7 6	5 200 000	2 900 000	3 200 000	1 200 000	4 670 589,87	1 963 303,68
7 7 7	***Ενέργειες υπέρ των μικρομεσαίων επιχειρήσεων***						
7 7 7 0	Ευρωπαϊκός Όμιλος Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων και Βιοτεχνίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	100 000	100 000	100 000,—	100 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 6	*(συνέχεια)*
7 7 6 0	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 4 600 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 571 923	551 923	500 000	520 000		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	48 076	48 076				
Πιστώσεις 1985	3 000 000	400 001	500 000	1 480 000	619 999	
Πιστώσεις 1986	4 600 000		1 300 000	1 500 000	1 000 000	800 000
Σύνολο	9 219 999	1 000 000	2 300 000	3 500 000	1 619 999	800 000

7 7 6 1	*Παλαιά θέση 7 7 7 6* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την προώθηση των εξαγωγών κοινοτικών επιχειρήσεων στις αγορές τρίτων χωρών με την οργάνωση εμπορικών αποστολών, ερευνών αγοράς, συμμετοχής σε εμπορικές εκθέσεις, διάδοση πληροφοριών και την οργάνωση προγραμμάτων ειδικής εκπαίδευσης.
7 7 6 2	*Νέα θέση* Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για την προώθηση των εξαγωγών κοινοτικών επιχειρήσεων στην κινεζική αγορά με μια σειρά ενεργειών παρομοίων με εκείνες που αναφέρονται στη θέση 7 7 6 0.
7 7 7	
7 7 7 0	*Παλαιά θέση 7 7 7 7* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 1982 περί της καταστάσεως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 66 της 15. 3. 1982, σ. 97). Πρόγραμμα δράσης που εκπονήθηκε με αφορμή τη συνδιάσκεψη για την έναρξη του ευρωπαϊκού έτους μικρομεσαίων επιχειρήσεων και διοτεχνίας στις 21 Ιανουαρίου 1983 στις Βρυξέλλες. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Μαρτίου 1983 περί των κατευθύνσεων για την πολιτική προϋπολογισμού των Κοινοτήτων για το 1984 (ΕΕ αριθ. C 96 της 11. 4. 1983, σ. 33). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Ιουνίου 1983 περί της καταστάσεως του εμπορίου και της διοτεχνίας στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 184 της 11. 7. 1983, σ. 94).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 8 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ — ΕΥΡΗΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
7 7 7	*(συνέχεια)*						
7 7 7 1	Προώθηση των δραστηριοτήτων υπέρ των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και της διοτεχνίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	200 000	200 000		
	Σύνολο άρθρου 7 7 7	500 000	500 000	300 000	300 000	100 000,—	100 000,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	19 501 500	19 501 500	26 550 000	26 550 000	27 776 262,79	27 776 262,79
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	44 500 000	34 837 000	10 250 000	17 100 000	15 790 975,34	24 738 788,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 7	64 001 500	54 338 500	36 800 000	43 650 000	43 567 238,13	52 515 051,23
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 8						
7 8 0	***Δαπάνες σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σε επιστημονικά και τεχνολογικά προγράμματα κοινοτικού ενδιαφέροντος — Εύρηκα και άλλα*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 8	p.m.	p.m.				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 8 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ — ΕΥΡΗΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 7 7	*(συνέχεια)*
7 7 7 1	*Παλαιά θέση 7 7 7 8* Η πίστωση αυτή προορίζεται για: — την παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη στην προσπάθειά τους να οργανώσουν μια «κατά περίπτωση» πολιτική, που θα επιτρέψει στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις να ξεπεράσουν τα προβλήματά τους, — την προώθηση, μέσω μελετών, συλλογών νομοθετικών και διοικητικών διατάξεων και μέσω της διάδοσης των σχετικών αποτελεσμάτων, της ανάπτυξης της οικονομικής ερμηνείας των διασυνοριακών ζωνών σε ό,τι αφορά τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις και τη διοτεχνία, — την προώθηση της ανάλυσης των ιδιαίτερων προβλημάτων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στις περιοχές της περιφέρειας και των μέσων για την αντιμετώπισή τους.
7 8 0	*Νέο άρθρο* Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της ... για την ευρωπαϊκή κοινότητα της τεχνολογίας [COM (...) ...]. Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 1985 για την απάντηση της Ευρώπης στη σύγχρονη τεχνολογική πρόκληση (ΕΕ αριθ. C 288 της 11. 11. 1985, σ. 32).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 9 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΥΡΑΤΟΜ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 9						
7 9 0	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια Ευρατόμ***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	30 382 125	30 382 125	36 095 000	36 095 000	499 324 831,75	498 188 122,96
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	821 336 875	710 318 875	991 757 900	664 196 900	756 460 279,55	541 127 918,20
	Σύνολο τίτλου 7	**851 719 000**	**740 701 000**	**1 027 852 900 (1)**	**700 291 900 (1)**	**1 255 785 111,30**	**1 039 316 041,16**

(1) Εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0 απόθεμα που προορίζεται για τις νέες πολιτικές που αναφέρονται στα κεφάλαια 5 8, 7 0, 7 3, 7 5 και 7 7, για συνολικό ποσό 30 εκατομμυρίων ECU σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και 24 600 000 ECU σε πιστώσεις πληρωμών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 9 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΥΡΑΤΟΜ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
7 9 0	Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων Ευρατόμ προς το σκοπό της συνεισφοράς στη χρηματοδότηση πυρηνικών σταθμών ηλεκτρικής ενεργείας μεγάλης ισχύος (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 9). Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων Ευρατόμ προς συνεισφορά στη χρηματοδότηση πυρηνικών σταθμών ηλεκτρικής ενεργείας μεγάλης ισχύος (ΕΕ αριθ. L 12 της 17. 1. 1980, σ. 28). Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 21). Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 334 της 12. 12. 1985, σ. 23). Σε περίπτωση που ο δικαιούχος ενός δανείου δεν μπορεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του και οι σχετικές εγγυήσεις δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν εγκαίρως, λαμβανομένων υπόψη των καθορισθεισών λήξεων, η Επιτροπή θα εξασφαλίσει προσωρινά, μέσω των δικών της κεφαλαίων, την εξυπηρέτηση του συναφθέντος χρέους από την Κοινότητα, δυνάμει της αμέσου νομικής δεσμεύσεώς της έναντι των κεφαλαιοδοτών. Οι ενδεχόμενες δαπάνες που θα έπρεπε να καλύψει οριστικά η Κοινότητα καταλογίζονται στο άρθρο αυτό, και η Κοινότητα οφείλει να ασκήσει το δικαίωμα προσφυγής έναντι των οφειλετών που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις τους. Το παράρτημα II που παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού περιλαμβάνει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαια και σε τόκους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0						
8 0 0	***Κατ' αποκοπή επιστροφή στα κράτη μέλη των εξόδων για την είσπραξη των ιδίων πόρων***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 239 920 000	1 239 920 000	1 070 265 000	1 070 265 000	1 038 342 999,92	1 038 342 999,92
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 239 920 000	1 239 920 000	1 070 265 000	1 070 265 000	1 038 342 999,92	1 038 342 999,92
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 0	1 239 920 000	1 239 920 000	1 070 265 000	1 070 265 000	1 038 342 999,92	1 038 342 999,92

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΚΑΤ' ΑΠΟΚΟΠΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2891/77 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1977 που θέτει σε εφαρμογή την απόφαση της 21ης Απριλίου 1970 περί αντικαταστάσεως των χρηματικών συνεισφορών των κρατών μελών από τους ιδίους πόρους των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 336 της 27. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2. Απόφαση 85/257/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1985 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 128 της 14. 5. 1985, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 5. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή σε κάθε κράτος μέλος, ως έξοδα εισπράξεως, του 10 % των καταβληθέντων ιδίων πόρων, εκτός από αυτούς που προέρχονται από τον φόρο προστιθεμένης αξίας.

Κράτη μέλη	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
Βέλγιο	80 215 000	72 880 000	76 539 566
Δανία	29 000 000	26 800 000	24 312 117
Γερμανία	307 344 000	293 000 000	282 069 124
Ελλάδα	17 240 000	15 620 000	13 484 018
Ισπανία	96 900 000		
Γαλλία	170 833 000	162 470 000	159 542 869
Ιρλανδία	18 230 000	15 510 000	15 034 392
Ιταλία	130 392 000	120 630 000	112 069 779
Λουξεμβούργο	480 000	515 000	602 626
Κάτω Χώρες	109 633 000	100 470 000	94 971 859
Πορτογαλία	13 900 000		
Ηνωμένο Βασίλειο	265 753 000	262 370 000	259 716 650
Σύνολο άρθρου 8 0 0	1 239 920 000	1 070 265 000	1 038 343 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΕΝΕΡΓΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΣΤΟΥΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΖΥΓΙΟΥ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2						
8 2 0	***Δημοσιονομικές αντισταθμιστικές πληρωμές προς το Ηνωμένο Βασίλειο***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 2 1	***Δημοσιονομικές αντισταθμιστικές πληρωμές προς την Ελλάδα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3						
8 3 0	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα κοινοτικά δάνεια που λαμβάνονται για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΕΝΕΡΓΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΣΤΟΥΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΖΥΓΙΟΥ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 2 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 περί του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 2). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 του Συμβουλίου της 3ης Αυγούστου 1979 περί της επιδοτήσεως ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 200 της 8. 8. 1979, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, σχετικά με την επιδότηση ορισμένων χορηγουμένων δανείων στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. C 163 της 22. 6. 1983, σ. 7). Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την καταβολή χρημάτων ως δημοσιονομική αντισταθμιστική πληρωμή στο κράτος μέλος που δεν συμμετέχει ενεργά και πλήρως στους μηχανισμούς του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος και, ως εκ τούτου, δεν πρέπει να υποστεί την επιβάρυνση που προκύπτει από την εφαρμογή του συστήματος αυτού. Η εγγραφή ενός «p.m.» για τα οικονομικά έτη 1985 και 1986 αιτιολογείται από το γεγονός ότι το μέτρο επιδότησης επιτοκίων που αναφέρεται στο άρθρο 5 2 0 δεν καλύπτει παρά μόνο πενταετή περίοδο, από το 1979 έως και το 1983 συμπεριλαμβανόμενο (άρθρο 6 της πρότασης κανονισμού, και ιδίως άρθρο 7).
8 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 περί του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 2). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 του Συμβουλίου της 3ης Αυγούστου 1979 περί της επιδοτήσεως ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 200 της 8. 8. 1979, σ. 1). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, σχετικά με την επιδότηση ορισμένων χορηγουμένων δανείων στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. C 163 της 22. 6. 1983, σ. 7). Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την καταβολή χρημάτων ως δημοσιονομική αντισταθμιστική πληρωμή στο κράτος μέλος που δεν συμμετέχει ενεργά και πλήρως στους μηχανισμούς του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος και, ως εκ τούτου, δεν πρέπει να υποστεί την επιβάρυνση που προκύπτει από την εφαρμογή του συστήματος αυτού. Η εγγραφή ενός «p.m.» για τα οικονομικά έτη 1985 και 1986 αιτιολογείται από το γεγονός ότι το μέτρο επιδότησης επιτοκίων που αναφέρεται στο άρθρο 5 2 0 δεν καλύπτει παρά μόνο πενταετή περίοδο, από το 1979 έως και το 1983 συμπεριλαμβανόμενο (άρθρο 6 της πρότασης κανονισμού, και ιδίως άρθρο 7).
8 3 0	*Παλαιό άρθρο 8 3 1* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί των κοινοτικών δανείων (ΕΕ αριθ. L 46 της 20. 2. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1981, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΖΥΓΙΟΥ ΠΛΗΡΩΜΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
8 3 0	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4						
8 4 0	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια που λαμβάνονται για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΙΣΟΖΥΓΙΟΥ ΠΛΗΡΩΜΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 3 0	*(συνέχεια)* Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 που αφορά κοινοτικό δάνειο υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 153 της 11. 6. 1983, σ. 44). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 118 της 1. 5. 1985, σ. 59). Η ανωτάτη συνδρομή των χορηγουμένων δανείων καθορίζεται σε 8 δισεκατομμύρια ECU. Στην περίπτωση που οι παρεμβάσεις που προβλέπονται από το χρηματοδοτικό μηχανισμό των συναπτομένων αυτών δανείων δεν δύνανται να λειτουργήσουν έγκαιρα, λαμβανομένων υπόψη των λήξεων που καθορίσθηκαν, η Επιτροπή θα εξασφαλίσει προσωρινά, από το ταμείο της, την εξυπηρέτηση του συναφθέντος χρέους από την Κοινότητα δυνάμει της αμέσου νομικής δεσμεύσεώς της έναντι των δανειστών. Οι ενδεχόμενες δαπάνες που θα υφίστατο οριστικά η Κοινότητα καταλογίζονται στο άρθρο αυτό, με την υποχρέωση για την Κοινότητα να ασκήσει το δικαίωμα προσφυγής της κατά των μη εκπληρούντων τις υποχρεώσεις οφειλετών. Το παράρτημα ΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού περιέχει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαια και σε τόκους.
8 4 0	Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9). Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 125 της 22. 5. 1979, σ. 16). Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δεύτερης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 205 της 17. 8. 1980, σ. 19). Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 η οποία συμπληρώνει, όσον αφορά τη διάθεση τμήματος της δεύτερης μερίδας του συναπτομένου δανείου, την απόφαση 80/739/ΕΟΚ περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 326 της 2. 12. 1980, σ. 19). Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδομήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τον σεισμό στην Ιταλία τον Νοέμβριο του 1980 (ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21). Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την κατ' εξαίρεση ενίσχυση της Κοινότητας για την αποκατάσταση των περιοχών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μάρτιο του 1981 (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27). Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 που αναθέτει στην Επιτροπή να συνάψει δάνεια προκειμένου να προωθήσει τις επενδύσεις στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 19). Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 εκτελεστική της αποφάσεως 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1982, σ. 16). Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 112 της 28. 4. 1983, σ. 26).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
8 4 0	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 4 0	*(συνέχεια)* Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, που εξουσιοδότησε την Επιτροπή να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 178 της 5. 7. 1983, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 18 Ιανουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. C 40 της 15. 2. 1984, σ. 3). Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της αποφάσεως 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια βάσει του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 164 της 23. 6. 1983, σ. 31). Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 53). Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1985, που εξουσιοδότησε την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 163 της 3. 7. 1985, σ. 4). Το μέγιστο ύψος των λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν καθορίζεται σε 6 080 εκατομμύρια ECU, εκ των οποίων 1 δισεκατομμύριο ECU λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν με την απόφαση 78/870/ΕΟΚ, 1 δισεκατομμύριο ECU συναπτομένων δανείων που εγκρίθηκαν με την απόφαση 82/169/ΕΟΚ και 1 080 εκατομμύρια ECU λαμβανομένων δανείων που εγκρίθηκαν από τις αποφάσεις 81/19/ΕΟΚ και 81/1013/ΕΟΚ, εκ των οποίων πρέπει να αφαιρεθούν τα ποσά των χορηγουμένων δανείων από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, από τους ιδίους πόρους της, για τους αυτούς σκοπούς, καθώς και 3 δισεκατομμύρια ECU που εγκρίθηκαν με την απόφαση 83/200/ΕΟΚ. Σε περίπτωση που οι άλλες παρεμβάσεις που προβλέπονται από το δημοσιονομικό μηχανισμό των λαμβανομένων αυτών δανείων δεν δύνανται να λειτουργήσουν έγκαιρα, λαμβανομένων υπόψη των προθεσμιών λήξεως που έχουν καθοριστεί, η Επιτροπή εξασφαλίζει προσωρινά, από το ταμείο της, την εξυπηρέτηση του συναφθέντος δανείου από την Κοινότητα δυνάμει της αμέσου νομικής δεσμεύσεώς της έναντι των δανειστών. Οι ενδεχόμενες δαπάνες που θα υφίστατο οριστικά η Κοινότητα καταλογίζονται στο κεφάλαιο αυτό με την υποχρέωση για την Κοινότητα να ασκήσει το δικαίωμα προσφυγής της κατά των οφειλετών που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις τους. Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού περιέχει το σύνολο των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαια και σε τόκους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5 — ΖΗΜΙΕΣ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 6 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5						
8 5 0	***Ζημίες από συναλλαγματικές διαφορές***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
8 5 1	***Μεταφερόμενο έλλειμμα του προηγούμενου οικονομικού έτους***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	172 503 000	172 503 000	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	172 503 000	172 503 000	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 5	p.m.	p.m.	172 503 000	172 503 000	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 6						
8 6 0	***Επιστροφή στα κράτη μέλη***						
8 6 0 0	Επιστροφή στην Ελλάδα						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	23 994 776	23 994 776	44 181 629,48	44 181 629,48
8 6 0 1	Επιστροφή στην Ισπανία						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 509 481 004	1 509 481 004				
8 6 0 2	Επιστροφή στην Πορτογαλία						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 753 603	150 753 603				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5 — ΖΗΜΙΕΣ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 6 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 5 0	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Στο άρθρο αυτό δεν έχει προβλεφθεί πίστωση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 του δημοσιονομικού κανονισμού που προβλέπει το συμψηφισμό κερδών και ζημιών από συναλλαγματικές διαφορές.
8 5 1	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Το άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού προβλέπει τη δυνατότητα εγγραφής του υπολοίπου κάθε οικονομικού έτους, αναλόγως του αν πρόκειται για πλεόνασμα ή έλλειμμα, σε διορθωτικό προϋπολογισμό του επομένου οικονομικού έτους. Το πλεόνασμα εγγράφεται στην κατάσταση εσόδων (κεφάλαιο 3 0) του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.
8 6 0	
8 6 0 0	*Παλαιό άρθρο 8 6 0* Πράξη της 28ης Μαΐου 1979 περί των όρων προσχωρήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17). Το άρθρο 127 της πράξης προσχωρήσεως προέβλεπε ότι κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου 1981 έως 1985 θα επιστρεφόταν στην Ελλάδα ένα προοδευτικά μειούμενο τμήμα των χρηματικών συνεισφορών που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν ή των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας (ΦΠΑ) και καταβάλλονται από την Ελλάδα στο γενικό προϋπολογισμό.
8 6 0 1	*Νέα θέση* Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23). Το άρθρο 187 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου 1986 έως 1991, θα επιστρέφεται στην Ισπανία ένα προοδευτικά μειούμενο τμήμα των ποσών που καταβάλλει στο γενικό προϋπολογισμό στο πλαίσιο των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας, εκτός από το μερίδιο της Ισπανίας στη χρηματοδότηση της αντισταθμιστικής πληρωμής υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου.
8 6 0 2	*Νέα θέση* Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 6 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
8 6 0	*(συνέχεια)*						
8 6 0 2	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 8 6 0	1 660 234 607	1 660 234 607	23 994 776	23 994 776	44 181 629,48	44 181 629,48
8 6 1	***Δημοσιονομικές αντισταθμιστικές πληρωμές προς τα κράτη μέλη***						
8 6 1 0	Δημοσιονομική αντισταθμιστική πληρωμή προς την Ισπανία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 017 714	3 017 714				
8 6 1 1	Δημοσιονομική αντισταθμιστική πληρωμή προς την Πορτογαλία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	301 383	301 383				
	Σύνολο άρθρου 8 6 1	3 319 097	3 319 097				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 663 553 704	1 663 553 704	23 994 776	23 994 776	44 181 629,48	44 181 629,48
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 6	1 663 553 704	1 663 553 704	23 994 776	23 994 776	44 181 629,48	44 181 629,48

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 6 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 6 0	*(συνέχεια)*
8 6 0 2	*(συνέχεια)* Το άρθρο 374 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου 1986 έως 1991, θα επιστρέφεται στην Πορτογαλία ένα προοδευτικά μειούμενο τμήμα των ποσών που καταβάλλει στον προϋπολογισμό των Κοινοτήτων στο πλαίσιο των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθεμένης αξίας ή των χρηματικών συνεισφορών που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν, εκτός από το μερίδιο της Πορτογαλίας στη χρηματοδότηση της αντισταθμιστικής πληρωμής υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου.
8 6 1	*Νέο άρθρο*
8 6 1 0	*Νέα θέση* Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23). Το άρθρο 188 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι η Ισπανία διακαιούται δημοσιονομική αντισταθμιστική πληρωμή λόγω της συμμετοχής της στη χρηματοδότηση των επιστροφών των προκαταβολών που χορηγήθηκαν στην Κοινότητα από τα κράτη μέλη πριν από την 1η Ιανουαρίου 1986.
8 6 1 1	*Νέα θέση* Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ αριθ. L 302 της 15. 11. 1985, σ. 23). Το άρθρο 375 της πράξης προσχώρησης προβλέπει ότι η Πορτογαλία δικαιούται δημοσιονομική αντισταθμιστική πληρωμή λόγω της συμμετοχής της στη χρηματοδότηση των επιστροφών των προκαταβολών που χορηγήθηκαν στην Κοινότητα από τα κράτη μέλη πριν από την 1η Ιανουαρίου 1986.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 7 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 7						
8 7 0	***Επιστροφή των προκαταβολών που έχουν χορηγήσει τα κράτη μέλη το 1984***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 854 655	250 854 655				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	250 854 655	250 854 655				
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 7	250 854 655	250 854 655				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	3 154 328 359	3 154 328 359	1 266 762 776	1 266 762 776	1 082 524 629,40	1 082 524 629,40
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Σύνολο τίτλου 8	**3 154 328 359**	**3 154 328 359**	**1 266 762 776**	**1 266 762 776**	**1 082 524 629,40**	**1 082 524 629,40**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 7 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
8 7 0	*Νέο άρθρο* Το ποσό αυτό αποτελεί την πρώτη επιστροφή της προκαταβολής που προβλέπει η διακυβερνητική συμφωνία της 2ας και 3ης Οκτωβρίου 1984.

Κράτη μέλη	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
Βέλγιο	8 654 486		
Δανία	4 992 008		
Γερμανία	72 145 799		
Ελλάδα	3 838 076		
Ισπανία	—		
Γαλλία	57 169 776		
Ιρλανδία	2 157 350		
Ιταλία	38 456 018		
Λουξεμβούργο	627 137		
Κάτω Χώρες	12 517 647		
Πορτογαλία	—		
Ηνωμένο Βασίλειο	50 296 358		
Σύνολο άρθρου 8 7 0	250 854 655		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 9

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0						
9 0 0	***Επιδοτήσεις***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 0 1	***Ειδικά δάνεια***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 0 2	***Κεφάλαια με επιχειρηματικό κίνδυνο***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 0 3	***Μεταφορές για τη σταθεροποίηση των εσόδων από τις εξαγωγές***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1						
9 1 0	***Επιδοτήσεις***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 1 1	***Ειδικά δάνεια***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 1 2	***Κεφάλαιο με επιχειρηματικό κίνδυνο***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 9

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Το κεφάλαιο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις πιστώσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης μόλις αυτό ενταχθεί στον προϋπολογισμό.

Το κεφάλαιο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις πιστώσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης μόλις αυτό ενταχθεί στον προϋπολογισμό.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 1 3	***Μεταφορές για τη σταθεροποίηση των εσόδων από τις εξαγωγές*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2						
9 2 0	***Επισιτιστική βοήθεια σε δημητριακά***						
9 2 0 0	Επισιτιστική βοήθεια σε δημητριακά εκτός από ρύζι Διαχωριζόμενες πιστώσεις	188 000 000	138 490 300	188 000 000	138 490 300	197 724 421,52	197 724 421,52

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 0	
9 2 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτκή και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παράδοση των ποσοτήτων δημητριακών εκτός από ρύζι, στο πλαίσιο των υποχρεώσεων που αναλήφθηκαν βάσει της σύμβασης της σχετικής με την επισιτιστική βοήθεια του 1980, για το πρόγραμμα του οικονομικού έτους και τα προηγούμενα προγράμματα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 0	*(συνέχεια)*						
9 2 0 0	*(συνέχεια)*						
9 2 0 1	Επισιτιστική βοήθεια σε ρύζι Διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 400 000	16 176 800	33 400 000	16 176 800	27 169 758,08	27 169 758,08

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 0	*(συνέχεια)*
9 2 0 0	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 188 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	188 000 000	181 090 300	5 600 000	1 309 700		
Πιστώσεις 1986	188 000 000		175 490 300	6 400 000	6 109 700	
Σύνολο	376 000 000	181 090 300 (1)	181 090 300 (1)	7 709 700	6 109 700	

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 42 600 000 ECU από τη θέση 9 2 0 2.

9 2 0 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παράδοση των ποσοτήτων ρυζιού, δάσει της σύμβασης επισιτιστικής βοήθειας του 1980, για το πρόγραμμα του οικονομικού έτους και τα προηγούμενα προγράμματα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 33 400 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	33 400 000	16 176 800	13 900 000	3 323 200		
Πιστώσεις 1986	33 400 000		2 276 800	30 000 000	1 123 200	
Σύνολο	66 800 000	16 176 800	16 176 800	33 323 200	1 123 200	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 0	*(συνέχεια)*						
9 2 0 2	Συμπληρωματική επισιτιστική βοήθεια σε δημητριακά						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	78 000 000	73 000 000	40 400 000	83 000 000	28 063 275,41	28 063 275,41
	Σύνολο άρθρου 9 2 0	299 400 000	227 667 100	261 800 000	237 667 100	252 957 455,01	252 957 455,01
9 2 1	***Επισιτιστική βοήθεια σε γαλακτοκομικά προϊόντα***						
9 2 1 0	Επισιτιστική βοήθεια σε γάλα σε σκόνη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000 000	97 000 000	150 000 000	97 000 000	75 532 826,86	75 532 826,86

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 0	*(συνέχεια)*
9 2 0 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την προμήθεια δημητριακών σε αναπτυσσόμενες χώρες και ειδικότερα στις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες, σαν συμπλήρωμα στις ποσότητες που παραδόθηκαν στο πλαίσιο της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια του 1980. Μέρος της πίστωσης αυτής θα έπρεπε να διατηρηθεί και να μεταφερθεί στο άρθρο 9 2 9 «Ενέργειες υποκατάστασης της επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα της διατροφής» για τη χρηματοδότηση γεωργικών προγραμμάτων σε αναπτυσσόμενες χώρες που έχουν αναλάβει τη διεξαγωγή προγραμμάτων στο πλαίσιο πολιτικής σε θέματα διατροφής με στόχο την επίτευξη αυτάρκειας σε είδη διατροφής. Όπου είναι δυνατόν, η πίστωση αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση τριμερών συναλλαγών. Το μεγαλύτερο ποσοστό επισιτιστικής βοήθειας σε δημητριακά που χρηματοδοτείται από την πίστωση αυτή πρέπει να χορηγείται υπό μορφή έκτακτης επισιτιστικής βοήθειας. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 78 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	40 400 000	40 400 000				
Πιστώσεις 1986	78 000 000		73 000 000	5 000 000		
Σύνολο	118 400 000	40 400 000 (1)	73 000 000 (1)	5 000 000		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 42 600 000 ECU στη θέση 9 2 0 0.

9 2 1	
9 2 1 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παράδοση των ποσοτήτων γάλακτος σε σκόνη στα πλαίσια του προγράμματος του οικονομικού έτους και των προηγούμενων προγραμμάτων σε αναπτυσσόμενες χώρες, και κυρίως στις λιγότερο αναπτυγμένες απ' αυτές. Η αιτούμενη πίστωση έχει υπολογιστεί με βάση τη διεθνή τιμή του γάλακτος σε σκόνη, δηλαδή 1 000 ECU ανά τόνο. Λαμβάνοντας υπόψη το χαμηλό επίπεδο των κοινοτικών αποθεμάτων αυτού του προϊόντος (περίπου 300 000 τόνοι τον Ιούνιο 1985), το κόστος από την προμήθεια αυτού του προϊόντος ως επισιτιστική βοήθεια δεν διαφέρει από τη διεθνή τιμή.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 1	*(συνέχεια)*						
9 2 1 0	*(συνέχεια)*						
9 2 1 1	Επισιτιστική βοήθεια σε βουτυρέλαιο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	83 000 000	75 300 000	113 000 000	75 300 000	86 274 552,84	86 274 552,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 1	*(συνέχεια)*
9 2 1 0	*(συνέχεια)* Με την υπόθεση ότι τα αποθέματα θα αυξηθούν σημαντικά, θα τεθεί εκ νέου το πρόβλημα των εναλλακτικών χρήσεων του γάλακτος σε σκόνη καθώς και το πρόβλημα της αναπροσαρμογής προς τα κάτω του κόστους λογιστικής καταχώρισης της δοήθειας (κόστος υποκατάστασης). Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 150 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	150 000 000	97 000 000	34 500 000	18 500 000		
Πιστώσεις 1986	150 000 000		62 500 000	80 000 000	7 500 000	
Σύνολο	300 000 000	97 000 000	97 000 000	98 500 000	7 500 000	

9 2 1 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής δοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παράδοση των ποσοτήτων δουτυρελαίου στα πλαίσια του προγράμματος του οικονομικού έτους (35 000 τόνοι) και των προηγούμενων προγραμμάτων σε αναπτυσσόμενες χώρες, και κυρίως στις λιγότερο αναπτυγμένες απ' αυτές. Η αιτούμενη πίστωση υπολογίστηκε με δάση τη διεθνή τιμή του δουτυρελαίου, δηλαδή 2 100 ECU ανά τόνο. Λαμδάνοντας υπόψη το υψηλό ακόμη επίπεδο των κοινοτικών αποθεμάτων δουτύρου (περίπου 950 000 τόνοι τον Ιούνιο 1985), το κόστος υποκατάστασης του δουτυρελαίου, δηλαδή η τιμή με την οποία διατίθεται το απόθεμα δουτύρου για εναλλακτικές χρήσεις, τοποθετείται σε 600 ECU ανά τόνο περίπου (τιμή με την οποία το δουτυρέλαιο γίνεται ανταγωνιστικό με τα φθηνότερα φυτικά έλαια).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 1	*(συνέχεια)*						
9 2 1 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 2 1	233 000 000	172 300 000	263 000 000	172 300 000	161 807 379,70	161 807 379,70
9 2 2	***Επισιτιστική βοήθεια σε ζάχαρη***						
9 2 2 0	Επισιτιστική βοήθεια σε ζάχαρη Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	1 800 000	3 000 000	1 800 000	293 827,88	293 827,88

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 1	*(συνέχεια)*
9 2 1 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 83 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	113 000 000	75 300 000	33 500 000	4 200 000		
Πιστώσεις 1986	83 000 000		41 800 000	40 000 000	1 200 000	
Σύνολο	196 000 000	75 300 000	75 300 000	44 200 000	1 200 000	

9 2 2	
9 2 2 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παράδοση ζάχαρης σε αναπτυσσόμενες χώρες.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 2	*(συνέχεια)*						
9 2 2 0	*(συνέχεια)*						
9 2 2 1	Επισιτιστική βοήθεια σε ζάχαρη για την Υπηρεσία Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στη Μέση Ανατολή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 9 2 2	3 000 000	1 800 000	3 000 000	1 800 000	293 827,88	293 827,88
9 2 3	***Επισιτιστική βοήθεια σε φυτικά έλαια/ελαιόλαδο*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	8 300 000	10 000 000	8 300 000	7 354 890,25	7 354 890,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 2	*(συνέχεια)*
9 2 2 0	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	3 000 000	1 800 000	1 200 000			
Πιστώσεις 1986	3 000 000		600 000	2 000 000	400 000	
Σύνολο	6 000 000	1 800 000	1 800 000	2 000 000	400 000	

9 2 2 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Απόφαση 84/359/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για τη σύναψη σύμβασης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες της Παλαιστίνης (UNRWA) για την παροχή βοήθειας στους πρόσφυγες στις χώρες της Εγγύς Ανατολής (ΕΕ αριθ. L 188 της 16. 7. 1984, σ. 17).
9 2 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της παράδοσης φυτικών ελαίων/ελαιολάδου σε αναπτυσσόμενες χώρες.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 3	*(συνέχεια)*						
9 2 4	***Επισιτιστική βοήθεια σε άλλα προϊόντα***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000 000	20 000 000	30 000 000	20 000 000	11 686 447,16	11 686 447,16

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 10 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	10 000 000	8 300 000	1 700 000			
Πιστώσεις 1986	10 000 000		6 600 000	3 400 000		
Σύνολο	20 000 000	8 300 000	8 300 000	3 400 000		

9 2 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της παράδοσης σε αναπτυσσόμενες χώρες άλλων προϊόντων εκτός δημητριακών, γαλακτοκομικών προϊόντων, ζάχαρης ή φυτικών ελαίων/ελαιολάδου, προς εξασφάλιση καλύτερης ισορροπίας διατροφής στις χώρες αυτές. Ο κατάλογος των προϊόντων που μπορούν να προσφέρονται στα πλαίσια της επισιτιστικής βοήθειας να συμπληρωθεί με βόειο κρέας σε κονσέρβα. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 30 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	30 000 000	20 000 000	10 000 000			
Πιστώσεις 1986	30 000 000		10 000 000	10 000 000	10 000 000	
Σύνολο	60 000 000	20 000 000	20 000 000	10 000 000	10 000 000	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 5	***Έξοδα μεταφοράς της επισιτιστικής βοήθειας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	102 200 000	102 200 000	62 200 000	62 200 000	66 000 000,—	66 000 000,—
9 2 6	***Δαπάνες που απορρέουν από τη σύμβαση μεταξύ της ΕΟΚ και της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στη Μέση Ανατολή (UNRWA)***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	4 000 000	3 594 800	3 594 800	4 000 000,—	4 000 000,—
9 2 7	***Λοιπές δαπάνες στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας***						
9 2 7 0	Έκτακτα μέτρα υλοποίησης του προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	800 000	800 000	800 000	800 000	231 700,—	231 700,—
9 2 7 1	Μέτρα ελέγχου των όρων προμήθειας και παράδοσης των προϊόντων που προορίζονται για επισιτιστική βοήθεια						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 200 000	1 200 000	1 200 000	600 000,—	600 000,—
	Σύνολο άρθρου 9 2 7	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	831 700,—	831 700,—
9 2 8	***Αποθέματα έκτακτης ανάγκης***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (1)				

(1) Πίστωση 5 010 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 5	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει έξοδα μεταφοράς πέραν του σταδίου fob, συμπεριλαμβανομένης ειδικότερα παράδοσης στα σημεία κατανάλωσης, για τα διάφορα προϊόντα που χορηγούνται ως επισιτιστική βοήθεια σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης. Σύμφωνα με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Απριλίου 1985 (ΕΕ αριθ. C 122 της 20. 5. 1985, σ. 35), που περιλαμβάνει σχόλια που αποτελούν μέρος της απόφασης που χορηγεί απαλλαγή στην Επιτροπή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το οικονομικό έτος 1983, η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσει ότι τα έξοδα μεταφοράς κάθε παράδοσης επισιτιστικής βοήθειας καταγράφονται χωριστά· θα πρέπει να αναλύει τις δαπάνες και τα κέρδη, συμπεριλαμβανόμενης της αξιοπιστίας και της ταχύτητας παράδοσης, της ανάληψης μεγαλύτερου διαχειριστικού ελέγχου από την ίδια σε σύγκριση με το παρόν σύστημα, όπου η ευθύνη ανατίθεται στα κράτη μέλη.
9 2 6	Απόφαση 83/359/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για τη σύναψη σύμβασης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες της Παλαιστίνης (UNRWA) για την παροχή βοήθειας στους πρόσφυγες στις χώρες της Εγγύς Ανατολής (ΕΕ αριθ. L 188 της 16. 7. 1984, σ. 17).
9 2 7	
9 2 7 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας κια για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της πραγματοποίησης ορισμένων μέτρων που είναι απαραίτητα είτε για το συντονισμό και την εκτέλεση πράξεων επισιτιστικής βοήθειας που πραγματοποιούνται κάτω από δύσκολες συνθήκες (περιπτώσεις επείγουσας μορφής, απόγνωσης, δυσχερείς συνθήκες διανομής, κλπ.) και για τις οποίες τα διάφορα προγράμματα δεν προβλέπουν πιστώσεις (αεροπορική μεταφορά, αποθήκευση, απολύμανση, έκτακτη εσωτερική μεταφορά, κλπ.), είτε για την αποφυγή αύξησης ή εξουδετέρωσης της ενίσχυσης που χορηγείται.
9 2 7 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1982 για την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων που απαιτούνται για τον έλεγχο των όρων προμήθειας, παράδοσης διανομής και χρησιμοποίησης των προϊόντων που προορίζονται για επισιτιστική βοήθεια, καθώς και των όρων χρησιμοποίησης των κεφαλαίων υποκατάστασης που προέρχονται από την πώλησή τους.
9 2 8	*Νέο άρθρο* Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει στη δαπάνη ενός αποθέματος έκτακτης ανάγκης σε δημητριακά καθώς επίσης και τα έξοδα μεταφοράς και επιστροφής σύμφωνα με την κοινή γεωργική πολιτική. Πίστωση 5 010 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 2 9	***Ενέργειες υποκατάστασης της επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα της διατροφής***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	10 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	118 200 000	118 200 000	67 794 800	67 794 800	504 931 700,—	504 931 700,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	575 400 000	430 067 100	567 800 000	440 067 100		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 2	693 600 000	548 267 100	635 594 800	507 861 900	504 931 700,—	504 931 700,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3						
9 3 0	***Οικονομική και τεχνική συνεργασία με αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000 000	190 000 000 (1)	268 000 000	130 000 000	249 279 679,90	146 216 349,36

(1) Πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 2 — ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 2 9	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1755/84 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1984 για την εφαρμογή των ενεργειών υποκατάστασης κατά τις παραδόσεις επισιτιστικής βοήθειας στον τομέα της διατροφής (ΕΕ αριθ. L 165 της 23. 6. 1984, σ. 7). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της χρηματοδοτήσεως γεωργικών προγραμμάτων και αναπτύξεως της εσοδείας ειδών διατροφής σε χώρες που κρίνουν ότι μπορούν να παραιτηθούν από αναλογία των ποσοτήτων επισιτιστικής βοήθειας σε είδος που τους χορηγούνται σύμφωνα με το ετήσιο πρόγραμμα. Οι οργανώσεις αγροτών μπορούν να λάβουν μέρος σ' αυτή την ενέργεια σε συνεργασία με μη κυβερνητικούς οργανισμούς.
9 3 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 442/81 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1981 περί της χρηματοδοτικής και τεχνικής ενίσχυσης σε μη συνδεδεμένες αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ αριθ. L 48 της 21. 2. 1981, σ. 8). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κατωτέρω μέτρων: — δράσεις γεωργικής και τροφικής ανάπτυξης στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, ιδίως στις πιο φτωχές από αυτές, — επικουρικώς, και σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις, δράσεις υπέρ της περιφερειακής συνεργασίας που δύνανται να τεθούν υπό μελέτη, — συμπληρωματική βοήθεια υπέρ της περιοχής της Κεντρικής Αμερικής. Εκτός από τα απαραίτητα ποσά για να συνεχιστεί κανονικά η κοινοτική δράση, το παρόν άρθρο περιλαμβάνει: — πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των δημοσιονομικών υποχρεώσεων της Κοινότητας που απορρέουν από τη συνθήκη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα, — πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πληρωμών που οφείλονται σε ελλιπή εγγραφή των πιστώσεων στον προϋπολογισμό του 1985 και στις αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από πριν το 1986. Η εκτέλεση των πιστώσεων που προορίζονται για την ένταξη της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα συνεπάγεται το γρήγορο διακανονισμό των δημοσιονομικών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν πριν το 1986 και δεν πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την κανονική συνέχιση της κοινοτικής δράσης, δεδομένου ότι τα τρία αυτά στοιχεία είναι αδιαχωρίστως συνδεδεμένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 3 0	*(συνέχεια)*						
9 3 1	***Προώθηση των εμπορικών σχέσεων των αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 730 750	5 695 250	6 500 000	5 500 000	9 283 894,74	3 168 142,11

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

9 3 0 *(συνέχεια)*

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 280 εκατομμύρια ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	598 367 182	100 000 000	145 000 000	113 400 000	101 400 000	126 567 182
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	90 105 576	4 000 000	12 400 000	18 000 000	18 000 000	37 705 576
Πιστώσεις 1985	268 000 000	26 000 000	43 600 000	53 600 000	53 600 000	91 200 000
Πιστώσεις 1986	280 000 000		9 000 000	58 000 000	58 000 000	155 000 000
Σύνολο	1 236 472 758	130 000 000	210 000 000 (1)	243 000 000	243 000 000	410 472 758

(1) Πίστωση 20 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

9 3 1 Ψήφισμα του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1974 περί της προωθήσεως των εξαγωγών των αναπτυσσομένων χωρών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση διαφόρων δράσεων προς:

— διευκόλυνση της εμπορίας των προϊόντων των αναπτυσσομένων χωρών στην αγορά της Κοινότητας,

— ενθάρρυνση των αναπτυσσομένων χωρών να αυξήσουν τα εξαγώγιμα προϊόντα τους.

Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 6 730 750 ECU (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	8 192 465	3 000 000	2 000 000	3 192 465		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 549 000	800 000	700 000	49 000		
Πιστώσεις 1985	6 500 000	1 700 000	1 800 000	3 000 000		
Πιστώσεις 1986	6 730 750		1 195 250	2 535 500	3 000 000	
Σύνολο	22 972 215	5 500 000	5 695 250	8 776 965	3 000 000	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 3 2	***Μέτρα για την προώθηση των προσπαθειών περιφερειακής ή υποπεριφερειακής ολοκλήρωσης μεταξύ των αναπτυσσόμενων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900 000	900 000	850 000	850 000	849 106,83	849 106,83
9 3 3	***Συνεργασία στον ενεργειακό τομέα με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	1 800 000	3 000 000	1 800 000	2 394 140,—	737 931,43

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 3 2	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1974 περί της περιφερειακής ολοκληρώσεως μεταξύ των αναπτυσσομένων χωρών. Τα μέτρα αυτά έχουν στόχο να προσφέρουν κοινοτική βοήθεια στην περιφερειακή ολοκλήρωση μεταξύ των αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας προσφέροντάς τους ιδίως την ευκαιρία να επωφεληθούν από τις σχετικές εμπειρίες και τα αποτελέσματά τους στο κοινοτικό πλαίσιο.
9 3 3	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1974 σχετικά με την οικονομική και τεχνική βοήθεια σε μη συνδεδεμένες αναπτυσσόμενες χώρες. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 1976 σχετικά με το συντονισμό και την εναρμόνιση των πολιτικών συνεργασίας για την ανάπτυξη στα πλαίσια της Κοινότητας. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ορισμένων εργασίων πιστοποίησης των επειγουσών και κατά προτεραιότητα ενεργειών στον τομέα της ενέργειας και για την κάλυψη των δαπανών που προκύπτουν από τα ειδικά προγράμματα, ενδεχομένως με συγχρηματοδότηση, που έχουν πιστοποιηθεί από κοινού με τις ωφελούμενες χώρες. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 3 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	68 637	68 637				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 635 840	1 431 363	1 300 000	904 477		
Πιστώσεις 1985	3 000 000	300 000	300 000	1 200 000	1 200 000	
Πιστώσεις 1986	3 000 000		200 000	1 500 000	1 300 000	
Σύνολο	9 704 477	1 800 000	1 800 000	3 604 477	2 500 000	

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 3 4	***Εκπαιδευτικά προγράμματα για τους πολίτες των αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***						
9 3 4 0	Αποστολή εμπειρογνωμόνων, προγράμματα επιμόρφωσης, υποτροφίες και ενίσχυση τοπικών εκπαιδευτικών ιδρυμάτων προς όφελος αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 200 000	2 000 000	1 900 000	1 000 000	4 280 976,06	1 919 313,29
9 3 4 1	Παραμονή πολιτών τρίτων χωρών στις υπηρεσίες της Επιτροπής για κατάρτιση						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000,—	100 000,—
	Σύνολο άρθρου 9 3 4	2 300 000	2 100 000	2 000 000	1 100 000	4 380 976,06	2 019 313,29
9 3 6	***Ενίσχυση για την αυτάρκεια των προσφύγων και των εκτοπισμένων***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	3 000 000	5 000 000	3 000 000	3 000 000,—	272 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 3 4	
9 3 4 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 1974 περί της χρηματοδοτικής και τεχνικής ενισχύσεως σε μη συνδεδεμένες αναπτυσσόμενες χώρες. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ατομικές υποτροφιών, περιόδων ομαδικών ασκήσεων ή/και σεμιναρίων υπέρ των πολιτών των αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, για να μπορέσουν να πραγματοποιήσουν ασκήσεις επιμόρφωσης σε εξειδικευμένα ιδρύματα ή στις επιχειρήσεις των κρατών μελών και των αναπτυσσομένων χωρών. Στη θέση αυτή καταλογίζονται επίσης τα έξοδα αποστολής εμπειρογνωμόνων για προγράμματα επαγγελματικής επιμόρφωσης και για προγράμματα που πραγματοποιούνται επιτόπου. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 2 200 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	3 255 575	500 000	800 000	1 000 000	955 575	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 480 677	300 000	400 000	500 000	280 677	
Πιστώσεις 1985	1 900 000	200 000	400 000	400 000	600 000	300 000
Πιστώσεις 1986	2 200 000		400 000	600 000	600 000	600 000
Σύνολο	8 836 252	1 000 000	2 000 000	2 500 000	2 436 252	900 000

9 3 4 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την οργάνωση περιόδων πρακτικής άσκησης μικρής διάρκειας (δύο ή τριών μηνών) για υπαλλήλους υπηκόους τρίτων χωρών.
9 3 6	Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1983 σχετικά με τη βοήθεια στους πρόσφυγες στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ αριθ. C 10 της 16. 1. 1984, σ. 278), και ιδίως το σημείο 13. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ορισμένων μέτρων υπέρ προσφύγων, εκτοπισμένων και άλλων πληθυσμών που έχουν εγκαταλείψει τη χώρα καταγωγής ή διαμονής τους και ευρίσκονται στο ενδιάμεσο στάδιο που ακολουθεί άμεσα το επείγον στάδιο και προηγείται του σταδίου ένταξης (είτε με την ένταξή τους στη χώρα υποδοχής είτε με επιστροφή στη χώρα καταγωγής).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 3 6	*(συνέχεια)*						
9 3 7	***Σύστημα σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές για τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 000 000	1 000 000	950 000	950 000	949 106,83	949 106,83
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	296 930 750	202 495 250	284 400 000	141 300 000	268 238 690,70	152 313 736,19
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 3	297 930 750	203 495 250	285 350 000	142 250 000	269 187 797,53	153 262 843,02

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 3 6	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 000 000	1 000 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	5 000 000	2 000 000	1 500 000	1 500 000		
Πιστώσεις 1986	5 000 000		1 500 000	2 500 000	1 000 000	
Σύνολο	11 000 000	3 000 000	3 000 000	4 000 000	1 000 000	

9 3 7	*Νέο άρθρο* Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενός συστήματος σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές για τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4 — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4						
9 4 0	***Δαπάνες για τη διοργάνωση σεμιναρίων με θέμα το κοινοτικό σύστημα γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	185 050	185 050	100 000	100 000	154 668,62	154 668,62
9 4 1	***Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσομένων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικούς οργανισμούς***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	18 000 000	35 000 000	30 000 000	34 421 937,60	25 351 247,01
9 4 2	***Συμβουλευτική επιτροπή για την πολιτική ανάπτυξης***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	152 368,45	152 368,45
9 4 3	***Συγχρηματοδότηση προγραμμάτων από την Κοινότητα και το Διεθνές Ταμείο Γεωργικής Ανάπτυξης***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	5 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4 — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 4 0	Ψήφισμα του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1974 περί της προωθήσεως των εξαγωγών των αναπτυσσομένων χωρών. Ψήφισμα του Συμβουλίου της 3ης Μαρτίου 1975 περί της μελλοντικής αναπτύξεως των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων της Κοινότητας. Η πίστωση αυτή έχει ως στόχο να καλύψει τα έξοδα οργάνωσης των σεμιναρίων των σχετικών με το σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων (ενοικίαση αιθουσών, εγκατάσταση καμπινών διερμηνείας, τεκμηρίωση, αποστολή ή/και παροχή υπηρεσιών από εμπειρογνώμονες, κλπ.). Τα σεμινάρια αυτά έχουν ως στόχο να συνειδητοποιήσουν οι παραγωγοί και οι εξαγωγείς των αναπτυσσομένων χωρών τα προβλήματα που δημιουργούνται από την εξαγωγή ειδικών προϊόντων προς την Κοινότητα και τις δυνατές λύσεις τους.
9 4 1	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 6ης Οκτωβρίου 1975 [COM (75) 504 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κάτωθι μέτρων: — χρηματοδότηση από κοινού με μη κυβερνητικούς οργανισμούς μικρών σχεδίων υπέρ των πλέον πτωχών πληθυσμών, των συνδεδεμένων ή μη αναπτυσσομένων χωρών και θέση σ' εφαρμογή των από κοινού χρηματοδοτήσεων αυτών, — επιχορήγηση 370 000 ECU στην Επιτροπή Συνδέσμου μεταξύ Μη Κυβερνητικών Οργανισμών και της Επιτροπής, και των ίδιων των μη κυβερνητικών οργανισμών μεταξύ τους, — χρηματοδότηση με ποσό 3 800 000 ECU περίπου των ενεργειών πληροφόρησης της κοινής γνώμης για τα προβλήματα ανάπτυξης, οι οποίες πραγματοποιούνται στα κράτη μέλη από μη κυβερνητικούς οργανισμούς. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 40 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	17 102 575	10 000 000	4 000 000	3 102 575		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	7 277 025	4 000 000	2 000 000	1 277 025		
Πιστώσεις 1985	35 000 000	16 000 000	7 000 000	7 000 000	5 000 000	
Πιστώσεις 1986	40 000 000		5 000 000	8 000 000	8 000 000	19 000 000
Σύνολο	99 379 600	30 000 000	18 000 000	19 379 600	13 000 000	19 000 000

9 4 2	Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας της συμβουλευτικής επιτροπής εμπειρογνωμόνων υψηλού επιπέδου, οι οποίοι εξετάζουν τις μακροπρόθεσμες κατευθύνσεις των κοινοτικών πολιτικών έναντι του Τρίτου Κόσμου.
9 4 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συγχρηματοδότηση των έργων του Διεθνούς Ταμείου Γεωργικής Ανάπτυξης καθώς και το πρόγραμμα για την ανάπτυξη της γεωργίας στην Αφρική.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4 — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 4 4	***Εκτίμηση των αποτελεσμάτων της κοινοτικής βοήθειας και μέτρα παρακολούθησης στην πράξη***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 850 000	1 850 000	1 000 000	1 000 000	1 311 800,—	1 311 800,—
9 4 5	***Συνεργασία σε περιφερειακό επίπεδο με τις αραβικές χώρες***						
9 4 5 0	Συνεργασία σε περιφερειακό επίπεδο με τις αραβικές χώρες						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	300 000	300 000	0,—	0,—
9 4 5 1	Ίδρυση ενός ευρω-αραβικού πανεπιστημίου για πτυχιούχους ανωτάτων σχολών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου 9 4 5	300 000	300 000	300 000	300 000	0,—	0,—
9 4 6	***Οικολογία στις αναπτυσσόμενες χώρες***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	350 000	300 000	300 000	222 329,98	222 329,98
9 4 7	***Ενίσχυση της διαχείρισης εκπαιδευτικών ιδρυμάτων για υπηκόους αναπτυσσόμενων χωρών***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	750 000	500 000	500 000	803 475,—	803 475,—
9 4 8	***Μέτρα στατιστικού χαρακτήρα συνδεόμενα με την εφαρμογή και τον έλεγχο των προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 300 000	p.m.	p.m.	1 200 000,—	1 200 000,—
9 4 9	***Δαπάνες αναδιαπραγμάτευσης της Σύμβασης της Λομέ***						
9 4 9 0	Δαπάνες επαναδιαπραγμάτευσης της Σύμβασης της Λομέ						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	1 667 265,62	1 667 265,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4 — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 4 4	Η πίστωση αυτή προορίζεται, αφενός, για τη χρηματοδότηση εργασιών εκτίμησης των αποτελεσμάτων της κοινοτικής ενίσχυσης: αμοιβή, έξοδα μετακίνησης και παραμονής των εμπειρογνωμόνων, πραγματοποίηση ερευνών και εκθέσεων, έξοδα σεμιναρίων μεταξύ αντιπροσώπων των αναπτυσσομένων χωρών και της Κοινότητας, και, αφετέρου, για έξοδα εφαρμογής των μέτρων παρακολούθησης στην πράξη, που έχουν σκοπό να πραγματοποιήσουν τις προτάσεις που διατυπώθηκαν στις εκτιμήσεις.
9 4 5	
9 4 5 0	*Παλαιό άρθρο 9 4 5* Ψήφισμα του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1977 περί του ευρω-αραβικού διαλόγου. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εξασφάλιση της χρηματοδότησης από την Κοινότητα των δραστηριοτήτων που καθορίστηκαν στα πλαίσια του ευρω-αραβικού διαλόγου, εκτός από τη χρηματοδότηση σχεδίων. Η κοινοτική συνεισφορά αποτελεί συμπλήρωμα στη μεγαλύτερη συμμετοχή της αραβικής πλευράς στο σύνολο αυτό των δραστηριοτήτων.
9 4 5 1	*Νέα θέση* Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 30ής Μαρτίου 1984 για την ίδρυση σε ισπανικό έδαφος ενός ευρω-αραβικού πανεπιστημίου για πτυχιούχους ανωτάτων σχολών σε έναν τόπο παραδοσιακής συναντήσεως του ευρωπαϊκού και του μουσουλμανικού πολιτισμού (ΕΕ αριθ. C 117 της 30. 4. 1984, σ. 165).
9 4 6	Σχέδιο προγράμματος δράσεως των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το περιβάλλον (1982 έως 1986) (ΕΕ αριθ. C 305 της 25. 11. 1981, σ. 2). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν για την προστασία του περιβάλλοντος στις αναπτυσσόμενες χώρες με βάση το κοινοτικό πρόγραμμα δράσεως για το περιβάλλον.
9 4 7	*Παλαιό άρθρο 9 3 5* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μια συνεισφορά στη χρηματοδότηση των δαπανών διαχείρισης και λειτουργίας εκπαιδευτικών ιδρυμάτων ειδικευμένων σε προγράμματα για υπηκόους αναπτυσσόμενων χωρών.
9 4 8	*Παλαιά θέση 9 4 8 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις συναφείς με τις προκαταρκτικές αναλύσεις και τις εργασίες επεξεργασίας, που έχουν σκοπό να καταστήσουν ευχερέστερη την κατάρτιση στατιστικών στις αναπτυσσόμενες χώρες, καθώς και τα επιπρόσθετα έξοδα που σχετίζονται με τις ενέργειες αυτές, ιδίως έρευνες και σεμινάρια.
9 4 9	
9 4 9 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3225/80 του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 περί συνάψεως της δεύτερης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ που υπεγράφη στη Λομέ στις 31 Οκτωβρίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 347 της 22. 12. 1980, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 188 της σύμβασης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4 — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 4 9	*(συνέχεια)*						
9 4 9 1	Διαπραγματεύσεις και ενέργειες ευαισθητοποίησης μετά την υπογραφή της νέας σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 9 4 9	—	—	p.m.	p.m.	1 667 265,62	1 667 265,62
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	9 735 050	9 735 050	2 200 000	2 200 000	5 511 907,67	5 511 907,67
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	40 000 000	18 000 000	35 000 000	30 000 000	34 421 937,60	25 351 247,01
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 4	49 735 050	27 735 050	37 200 000	32 200 000	39 933 845,27	30 863 154,68
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5						
9 5 0	***Ενίσχυση σε πληθυσμούς αναπτυσσόμενων και τρίτων χωρών που έχουν πληγεί από καταστροφές***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 500 000	18 500 000	18 500 000	18 500 000	135 250 000,—	135 250 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 4 — ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 4 9	*(συνέχεια)*
9 4 9 1	Τρίτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχείο η). Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα οργάνωσης επαφών και διαβουλεύσεων για την ενημέρωση των ενδιαφερομένων κύκλων των κρατών μελών και των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού σχετικά με την εξέλιξη των διαπραγματεύσεων και τη συγκέντρωση των απόψεών τους για τις πολιτικές συνεργασίας που προβλέπονται στην τρίτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ.
9 5 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να επιτρέψει στην Κοινότητα να παράσχει χωρίς καθυστέρηση επείγουσα συνδρομή στους πληθυσμούς των αναπτυσσομένων χωρών που έχουν πληγεί από καταστροφές, καθώς και βοήθεια όπου παρουσιάζονται ενδημικά ιατρικά προβλήματα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 5 1	***Συμμετοχή στη χρηματοδότηση αγορών προϊόντων διατροφής από μη κυβερνητικούς οργανισμούς*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 500 000	3 000 000	p.m.	p.m.		
9 5 2	***Ειδική βοήθεια για τον Λίβανο*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
9 5 3	***Πρόγραμμα θετικών μέτρων όσον αφορά τη Νότια Αφρική*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	5 000 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, μέχρι ποσοστού τουλάχιστον 25 %, το κόστος των αγορών προϊόντων διατροφής που πραγματοποιούν απευθείας μη κυβερνητικούς οργανισμούς για την παροχή επείγουσας βοήθειας στον πληθυσμό αναπτυσσόμενων και τρίτων χωρών που έχουν πληγεί από καταστροφές. Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 500 000 ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	5 500 000		3 000 000	2 500 000		
Σύνολο	5 500 000		3 000 000	2 500 000		

9 5 2	Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση σχεδίων ανοικοδόμησης στον Λίβανο.
9 5 3	*Νέο άρθρο* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πρόγραμμα θετικών μέτρων όσον αφορά τη Νότια Αφρική που εγκρίθηκαν κατά τη συνάντηση υπουργών στα πλαίσια της πολιτικής συνεργασίας στις 10 Σεπτεμβρίου 1985, μπορεί δε να συνοψισθεί ως εξής: — κώδικας συμπεριφοράς: προσαρμογή, ενίσχυση και δημοσιότητα, — προγράμματα ενίσχυσης των οργανώσεων κατά των φυλετικών διακρίσεων (apartheid) που δεν χρησιμοποιούν βία, ιδίως στις εκκλησίες, — προγράμματα ενίσχυσης της εκπαίδευσης της έγχρωμης κοινότητας, συμπεριλαμβανομένων υποτροφιών για σπουδές σε πανεπιστήμια των χωρών-ιδρυτών των προγραμμάτων, — σύσφιγξη των επαφών με την έγχρωμη κοινότητα στους τομείς πολιτικής, εργατικών σωματείων, επιχειρήσεων, πολιτιστικούς, επιστημονικούς, αθλητικούς κλπ., — προγράμματα ενίσχυσης της Διάσκεψης για το Συντονισμό της Ανάπτυξης στη Νότια Αφρική [Southern Africa Development Coordination Conference (SADCC)] και των παραμεθορίων χωρών, — πρόγραμμα ευαισθητοποίησης των πολιτών των κρατών μελών που διαμένουν στη Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 5 3	*(συνέχεια)*						
9 5 6	***Ειδικό πρόγραμμα για ενίσχυση στις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
9 5 8	***Ειδικό πρόγραμμα για την καταπολέμηση της πείνας στον κόσμο***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000 000	16 000 000	29 000 000	14 000 000	57 796 000,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 5 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 10 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985						
Πιστώσεις 1986	10 000 000		5 000 000	3 000 000	2 000 000	
Σύνολο	10 000 000		5 000 000	3 000 000	2 000 000	

9 5 6	*Νέο άρθρο* Το άρθρο αυτό προορίζεται να παράσχει τη δυνατότητα στην Κοινότητα να εκφράσει την υποστήριξή της προς τις συστάσεις της Διάσκεψης του Παρισιού του 1981, μέσω μιας οικονομικής συμβολής.
9 5 8	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1993/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 για την εκτέλεση ειδικού προγράμματος καταπολέμησης της πείνας στον κόσμο (ΕΕ αριθ. L 196 της 20. 7. 1983, σ. 6). Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 6 Αυγούστου 1985, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1993/83 για την εκτέλεση ειδικού προγράμματος καταπολέμησης της πείνας στον κόσμο (ΕΕ αριθ. C 219 της 29. 8. 1985, σ. 7). Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών προερχομένων από μέτρα ενισχύσεως στις ωφελούμενες χώρες που έχουν αναλάβει την προσπάθεια να αυξήσουν την επισιτιστική τους αυτονομία και από μέτρα που προορίζονται για τη διαφύλαξη της φυσικής κληρονομιάς τους και τη βελτίωση των όρων εκμετάλλευσης. Ειδικότερα, προορίζεται να χρηματοδοτήσει ένα ειδικό πρόγραμμα για την καταπολέμηση της ξηρασίας που πλήττει το Sahel (βλέπε ψήφισμα που ενέκρινε η Συμβουλευτική Συνέλευση ΑΚΕ-ΕΟΚ στις 23 Σεπτεμβρίου 1983).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 5 8	*(συνέχεια)*						
9 5 9	***Συμπληρωματική βοήθεια υπέρ της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στη Μέση Ανατολή (UNRWA)***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000 000	17 000 000	17 000 000	17 000 000	16 000 000,—	16 000 000,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	35 500 000	35 500 000	35 500 000	35 500 000	151 250 000,—	151 250 000,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	31 500 000	24 000 000	29 000 000	14 000 000	57 796 000,—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 5	67 000 000	59 500 000	64 500 000	49 500 000	209 046 000,—	151 250 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 5 — ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΜΕΤΡΑ ΥΠΕΡ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 5 8	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 16 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	16 000 000	14 000 000	2 000 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	29 000 000		14 000 000	15 000 000		
Πιστώσεις 1986	16 000 000			8 000 000	8 000 000	
Σύνολο	61 000 000	14 000 000	16 000 000	23 000 000	8 000 000	

9 5 9	Απόφαση 84/359/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 για τη σύναψη σύμβασης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες της Παλαιστίνης (UNRWA) για την παροχή βοήθειας στους πρόσφυγες στις χώρες της Εγγύς Ανατολής (ΕΕ αριθ. L 188 της 16. 7. 1984, σ. 17). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τη συμμετοχή της Κοινότητας στην εφαρμογή του εκπαιδευτικού προγράμματος για τους πρόσφυγες της Μέσης Ανατολής. Αντιστοιχεί στο ποσό της συμμετοχής της Κοινότητας στη χρηματοδότηση του εκπαιδευτικού προγράμματος της UNRWA που καθορίζεται στη σύμβαση.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6						
9 6 0	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Πορτογαλία και την Ισπανία***						
9 6 0 1	Ενισχύσεις για την προπαρασκευή της προσχώρησης της Πορτογαλίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	31 454 800	29 000 000	31 454 800	14 999 999,77	20 546 473,88
9 6 0 2	Ειδική ενίσχυση που προορίζεται για τη βελτίωση των γεωργικών διαρθρώσεων στην Πορτογαλία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	20 000 000	50 000 000	16 176 800		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 0	
9 6 0 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3323/80 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 σχετικά με το συμπέρασμα της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας για την εφαρμογή προενταξιακής ενισχύσεως υπέρ της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 1). Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ενεργειών που αποβλέπουν στη διευκόλυνση της προσχώρησης της Πορτογαλίας στην Κοινότητα και οι οποίες αποτέλεσαν αντικείμενο της προαναφερόμενης συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών. Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — ([1]). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	52 944 249	31 454 800	20 000 000	1 489 449		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	p.m.					
Πιστώσεις 1985	29 000 000		11 454 800	17 545 200		
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	81 944 249	31 454 800	31 454 800	19 034 649		

9 6 0 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3598/84 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1984 για τη σύναψη συμφωνίας με τη μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή ειδικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης για τη βελτίωση των γεωργικών διαρθρώσεων και των διαρθρώσεων της αλιείας στην Πορτογαλία (ΕΕ αριθ. L 333 της 21. 12. 1984, σ. 7). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση έργων και προγραμμάτων βελτίωσης των γεωργικών διαρθρώσεων και των διαρθρώσεων της αλιείας στην Πορτογαλία.

([1]) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 0	*(συνέχεια)*						
9 6 0 2	*(συνέχεια)*						
9 6 0 5	Ειδική ενίσχυση για την προσαρμογή του παραγωγικού δυναμικού στον τομέα της αλιείας στην Ισπανία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	14 500 000	p.m. (1)	p.m.		

(1) Πίστωση 28 500 000 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 0	*(συνέχεια)*
9 6 0 2	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	50 000 000	16 176 800	20 000 000	13 823 200		
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	50 000 000	16 176 800	20 000 000	13 823 200		

9 6 0 5	Πρόταση κανονισμού (ΕΟΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 18 Οκτωβρίου 1984, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ισπανίας, σχετικά με την εφαρμογή ειδικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης για να διευκολυνθεί και να επιταχυνθεί η προσαρμογή του δυναμικού στον τομέα της αλιείας στην Ισπανία (ΕΕ αριθ. C 298 της 9. 11. 1984, σ. 6). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων αναδιάρθρωσης του ισπανικού αλιευτικού στόλου.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 0	*(συνέχεια)*						
9 6 0 5	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 6 0	p.m.	65 954 800	79 000 000	47 631 600	14 999 999,77	20 546 473,88
9 6 1	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με τη Μάλτα***						
9 6 1 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Μάλτα Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	1 878 300	0,—	1 452 883,17

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 0	*(συνέχεια)*
9 6 0 5	*(συνέχεια)*

Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1).

Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	28 500 000 (1)	p.m.	14 500 000	14 000 000		
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	28 500 000	p.m.	14 500 000	14 000 000		

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

9 6 1	
9 6 1 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 939/76 του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1976 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου και του πρωτοκόλλου περί θεσπίσεως ορισμένων διατάξεων για τη συμφωνία συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ αριθ. L 111 της 28. 4. 1976, σ. 1). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 4 Μαρτίου 1976, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1983: — 16 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 10 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή δανείων με ειδικούς όρους και μη επιστρεπτέων ενισχύσεων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 1	*(συνέχεια)*						
9 6 1 0	*(συνέχεια)*						
9 6 1 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Μάλτα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m.	p.m.	0,—	0,—

(1) Πίστωση 6 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(2) Πίστωση 1 εκατομμυρίου ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 1	*(συνέχεια)*
9 6 1 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 878 300	1 878 300	p.m.			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	1 878 300	1 878 300	p.m.			

9 6 1 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. ... του Συμβουλίου της ... για τη σύναψη πρωτοκόλλου σχετικά με την οικονομική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ αριθ. L ... της ..., σ. ...). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις ..., προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1988: — 16 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 13 500 000 ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή δανείων με ειδικούς όρους και μη επιστρεφομένων ενισχύσεων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 1	*(συνέχεια)*						
9 6 1 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 6 1	p.m.	p.m.	p.m.	1 878 300	0,—	1 452 883,17
9 6 2	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ελλάδα*** Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	2 700 000	—	p.m.	0,—	2 765 254,05

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 1	*(συνέχεια)*
9 6 1 1	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 1986	6 000 000 (1)		1 000 000 (1)	2 000 000	3 000 000	
Σύνολο	6 000 000	p.m.	1 000 000 (1)	2 000 000	3 000 000	

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

9 6 2	Απόφαση 78/666/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Ελλάδος (ΕΕ αριθ. L 225 της 16. 8. 1978, σ. 25). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 28 Φεβρουαρίου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 225 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 55 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (30 εκατομμύρια ECU), δωρεών (15 εκατομμύρια ECU) και δανείων με ειδικούς όρους (10 εκατομμύρια ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 2	*(συνέχεια)*						
9 6 3	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Τουρκία***						
9 6 3 0	Τρίτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τουρκία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	30 000 000	—	26 961 300	0,—	29 032 300,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 2	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 700 000	p.m.	2 700 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	2 700 000	p.m.	2 700 000			

9 6 3	
9 6 3 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3026/77 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1977 περί συνάψεως του συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Τουρκίας λόγω της προσχωρήσεως νέων κρατών μελών στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 361 της 31. 12. 1977, σ. 1). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 12 Μαΐου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 90 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 220 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 3	*(συνέχεια)*						
9 6 3 0	*(συνέχεια)*						
9 6 3 1	Τέταρτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τουρκία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (1)	p.m. (3)	0,—	0,—

(1) Πίστωση 10 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(2) Πίστωση 4 εκατομμυρίων ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(3) Πίστωση 4 493 500 ECU εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 3	*(συνέχεια)*
9 6 3 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	76 700 477	26 961 300	30 000 000	19 739 177		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	76 700 477	26 961 300	30 000 000	19 739 177		

9 6 3 1	Χρηματοδοτικό πρωτόκολλο που υπεγράφη στις ... με την Τουρκία. Το χρηματοδοτικό αυτό πρωτόκολλο προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 225 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 375 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή δανείων με ειδικούς όρους (325 εκατομμύρια ECU) και μη επιστρεπτέων ενισχύσεων (50 εκατομμύρια ECU).

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 3	*(συνέχεια)*						
9 6 3 1	*(συνέχεια)*						
9 6 3 2	Ειδική ενίσχυση στην Τουρκία Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	7 500 000	p.m.	16 626 100	0,—	6 526 941,72

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 3	*(συνέχεια)*
9 6 3 1	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	10 000 000 (1)	4 493 500 (1)	1 000 000	4 506 500		
Πιστώσεις 1986	10 000 000 (1)		3 000 000	3 000 000	4 000 000	
Σύνολο	20 000 000	4 493 500 (1)	4 000 000 (1)	7 506 500	4 000 000	

(1) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

9 6 3 2	Απόφαση του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1979. Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση διαφόρων ενεργειών συνεργασίας όπως η πραγματοποίηση επενδύσεων και η τεχνική βοήθεια, ιδίως στο γεωργικό τομέα, στον κοινωνικό τομέα, στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και στην προώθηση πωλήσεων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 3	*(συνέχεια)*						
9 6 3 2	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 6 3	p.m.	37 500 000	p.m.	43 587 400	0,—	35 559 241,97
9 6 4	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Κύπρο***						
9 6 4 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Κύπρο Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	500 000	—	2 210 800	0,—	2 997 160,30

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 3	*(συνέχεια)*
9 6 3 2	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	25 608 434	16 626 100	7 500 000	1 482 334		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	25 608 434	16 626 100	7 500 000	1 482 334		

9 6 4	
9 6 4 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2760/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 332 της 29. 11. 1978, σ. 1). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο που υπεγράφη στις 15 Σεπτεμβρίου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1983: — 20 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 10 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 4	*(συνέχεια)*						
9 6 4 0	*(συνέχεια)*						
9 6 4 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Κύπρο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	4 000 000	3 000 000	1 797 400	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 4	*(συνέχεια)*
9 6 4 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: — (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 710 800	2 210 800	500 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	—					
Πιστώσεις 1986	—					
Σύνολο	2 710 800	2 210 800	500 000			

9 6 4 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 787/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 περί της συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ αριθ. L 85 της 28. 3. 1984, σ. 37). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 20 Δεκεμβρίου 1983, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988: — 28 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 16 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδότησης επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 4	*(συνέχεια)*						
9 6 4 1	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 6 4	6 000 000	4 500 000	3 000 000	4 008 200	0,—	2 997 160,30
9 6 5	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με τις χώρες του Maghreb***						
9 6 5 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αλγερία Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	7 000 000	6 400 000	22 467 700	630 000,—	3 823 871,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 4	*(συνέχεια)*
9 6 4 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 6 εκατομμύρια ECU [1]. Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 000 000	1 000 000	2 000 000			
Πιστώσεις 1985	3 000 000	797 400	1 202 600	1 000 000		
Πιστώσεις 1986	6 000 000		797 400	3 000 000	2 202 600	
Σύνολο	12 000 000	1 797 400	4 000 000	4 000 000	2 202 600	

9 6 5	
9 6 5 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ αριθ. L 263 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 26 Απριλίου 1976, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 70 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 44 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

[1] Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 5	*(συνέχεια)*						
9 6 5 0	*(συνέχεια)*						
9 6 5 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αλγερία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 700 000	10 000 000	21 500 000	1 527 800	6 449 000,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 5	*(συνέχεια)*
9 6 5 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	23 266 277	6 000 000	5 100 000	12 166 277		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 874 114	1 367 000	1 000 000	507 114		
Πιστώσεις 1985	4 100 000 (1)		900 000	2 226 609	973 391	
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	30 240 391	7 367 000 (2)	7 000 000	14 900 000	973 391	

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 2 300 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 15 100 000 ECU.

9 6 5 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3177/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 1). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 28 Οκτωβρίου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 107 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 44 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 5	*(συνέχεια)*						
9 6 5 1	*(συνέχεια)*						
9 6 5 2	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με το Μαρόκο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	181 000	p.m.	p.m.	0,—	756 294,60

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 5	*(συνέχεια)*
9 6 5 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 11 700 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	4 949 000	3 000 000	1 949 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	8 201 000	527 800	4 051 000	3 622 200		
Πιστώσεις 1985	12 700 000 (1)		2 000 000	6 700 000	4 000 000	
Πιστώσεις 1986	11 700 000		2 000 000	6 300 000	3 400 000	
Σύνολο	37 550 000	3 527 800 (2)	10 000 000	16 622 200	7 400 000	

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 8 800 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 2 εκατομμυρίων ECU.

9 6 5 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2211/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ αριθ. L 264 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 27 Απριλίου 1976, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 56 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 74 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
			Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 5	*(συνέχεια)*							
9 6 5 2	*(συνέχεια)*							
9 6 5 3	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με το Μαρόκο							
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	17 600 000	24 700 000	45 294 900	49 250 000,—	11 603 174,99	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 5	*(συνέχεια)*
9 6 5 2	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	181 000	p.m.	181 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	181 000	p.m.	181 000			

9 6 5 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως προωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 29). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 10 Ιουνίου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 90 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 109 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 5	*(συνέχεια)*						
9 6 5 3	*(συνέχεια)*						
9 6 5 4	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τυνησία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 900 000	p.m.	10 874 400	260 000,—	7 011 834,55

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 5	*(συνέχεια)*
9 6 5 3	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	40 544 594	35 000 000	5 544 594			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 450 306	2 000 000	1 450 306			
Πιστώσεις 1985	18 900 000 (1)	8 294 900	10 605 100			
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	62 894 900	45 294 900	17 600 000			

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 5 800 000 ECU.

9 6 5 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2212/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ αριθ. L 265 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνία συνεργασίας, που υπεγράφη στις 25 Απριλίου 1976, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 41 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 54 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 5	*(συνέχεια)*						
9 6 5 4	*(συνέχεια)*						
9 6 5 5	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τυνησία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	15 000 000	14 100 000	3 954 300	2 925 000,—	152 542,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 5	*(συνέχεια)*
9 6 5 4	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	5 978 613	2 374 000	2 900 000	704 613		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.					
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	5 978 613	2 374 000 (1)	2 900 000	704 613		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 7 500 000 ECU.

9 6 5 5	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3183/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 43). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 28 Οκτωβρίου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 78 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 61 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 5	*(συνέχεια)*						
9 6 5 5	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 6 5	31 700 000	52 681 000	66 700 000	84 119 100	59 514 000,—	23 347 718,21
9 6 6	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με τις χώρες του Machrek***						
9 6 6 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αίγυπτο Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	17 100 000	800 000	22 467 700	272 992,22	11 363 755,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 5	*(συνέχεια)*
9 6 5 5	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 20 εκατομμύρια ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 725 000	2 725 000				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	2 100 000	2 100 000				
Πιστώσεις 1985	22 900 000 (1)	9 629 300	7 500 000	5 770 700		
Πιστώσεις 1986	20 000 000		7 500 000	12 500 000		
Σύνολο	47 725 000	14 454 300 (2)	15 000 000	18 270 700		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 8 800 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 10 500 000 ECU.

9 6 6	
9 6 6 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2213/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ αριθ. L 266 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 18 Ιανουαρίου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 93 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 77 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 0	*(συνέχεια)*						
9 6 6 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αίγυπτο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 400 000	24 000 000	18 400 000	10 604 800	24 110 000,—	900 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 0	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	44 658 158	15 067 700	16 300 000	11 500 000	1 790 458	
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	800 000		800 000			
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	45 458 158	15 067 700 (1)	17 100 000	11 500 000	1 790 458	

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 7 400 000 ECU.

9 6 6 1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3178/82 της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 8). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 25 Μαΐου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 150 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 126 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 1	*(συνέχεια)*						
9 6 6 2	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Ιορδανία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	3 594 800	526 851,10	3 137 605,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 1	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 18 400 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	34 510 000	20 000 000	10 000 000	4 510 000		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	16 777 800	2 000 000	5 000 000	9 777 800		
Πιστώσεις 1985	11 200 000 (1)	2 004 800	4 995 200	4 200 000		
Πιστώσεις 1986	18 400 000		4 004 800	14 395 200		
Σύνολο	80 887 800	24 004 800 (2)	24 000 000	32 883 000		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 7 200 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 13 400 000 ECU.

9 6 6 2	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2215/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ αριθ. L 268 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 18 Ιανουαρίου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 18 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 22 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 2	*(συνέχεια)*						
9 6 6 3	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Ιορδανία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 500 000	6 300 000	9 700 000	8 537 700	2 968 099,55	1 472 585,84

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 2	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 779 937	2 779 937				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	14 863	14 863				
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 1986	p.m.		p.m.			
Σύνολο	2 794 800	2 794 800 (1)	p.m.			

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 800 000 ECU.

9 6 6 3	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 15). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 10 Ιουνίου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 37 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 26 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 3	*(συνέχεια)*						
9 6 6 4	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τον Λίβανο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 700 000	p.m.	3 505 000	0,—	91 933,32

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 3	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 5 500 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	2 577 852	2 577 852				
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	3 147 048	2 000 000	1 147 048			
Πιστώσεις 1985	7 900 000 (1)	1 759 848	4 140 152	2 000 000		
Πιστώσεις 1986	5 500 000		1 012 800	4 487 200		
Σύνολο	19 124 900	6 337 700 (2)	6 300 000	6 487 200		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 1 800 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 2 200 000 ECU.

9 6 6 4	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2214/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ αριθ. L 267 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 3 Μαΐου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 20 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 10 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 4	*(συνέχεια)*						
9 6 6 5	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τον Λίβανο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	6 500 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 4	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	1 189 591	1 000 000	189 591			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	2 900 000 (1)	105 000	2 510 409	284 591		
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	4 089 591	1 105 000 (2)	2 700 000	284 591		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 2 900 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 2 400 000 ECU.

9 6 6 5	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 22). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 17 Ιουνίου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 34 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 16 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
			Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*							
9 6 6 5	*(συνέχεια)*							
9 6 6 6	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Συρία							
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 600 000	1 000 000	7 549 200	5 333 946,91	4 140 116,47	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 5	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	1 800 000	1 800 000				
Πιστώσεις 1985	14 200 000 (1)	7 700 000	6 500 000			
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	16 000 000	9 500 000 (2)	6 500 000			

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 14 200 000 ECU.

(2) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 9 500 000 ECU.

9 6 6 6	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2216/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ αριθ. L 269 της 27. 9. 1978, σ. 1). Το πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 18 Ιανουαρίου 1977, προέβλεπε τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1981: — 34 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 26 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίου δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 7	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Συρία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 846 000	10 000 000	19 800 000	6 650 400	9 730 000,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 6	*(συνέχεια)* Πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986: p.m. (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	6 289 365	3 500 000	2 000 000	789 365		
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	794 016	794 016				
Πιστώσεις 1985	1 000 000	155 184	600 000	244 816		
Πιστώσεις 1986	p.m.					
Σύνολο	8 083 381	4 449 200 (1)	2 600 000	1 034 181		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 3 100 000 ECU.

9 6 6 7	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3182/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ αριθ. L 337 της 29. 11. 1982, σ. 36). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, που υπεγράφη στις 10 Ιουνίου 1982, προβλέπει τη χορήγηση, μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 1986: — 64 εκατομμυρίων ECU υπό μορφή δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων από τους ιδίους πόρους της, — 33 εκατομμυρίων ECU καταλογιζομένων στο γενικό προϋπολογισμό υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων των δανείων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, δωρεών και δανείων με ειδικούς όρους.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 6	*(συνέχεια)*						
9 6 6 7	*(συνέχεια)*						
	Σύνολο άρθρου 9 6 6	26 746 000	69 200 000	49 700 000	62 909 600	42 941 889,78	21 105 995,95
9 6 7	***Ενέργειες για την προώθηση της συνολικής προσέγγισης της μεσογειακής πολιτικής, καθώς και της συνεργασίας σε περιφερειακό και υποπεριφερειακό επίπεδο***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 6	*(συνέχεια)*
9 6 6 7	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 2 846 000 ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών	9 730 000	8 000 000	1 730 000			
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984	624 000	624 000				
Πιστώσεις 1985	19 800 000	1 126 400	7 270 000	11 403 600		
Πιστώσεις 1986	2 846 000		1 000 000	1 846 000		
Σύνολο	33 000 000	9 750 400 (1)	10 000 000	13 249 600		

(1) Λαμβανομένης υπόψη μεταφοράς 3 100 000 ECU.

9 6 7	Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 24ης Ιουνίου 1982 για τις κατευθύνσεις σχετικά με την εφαρμογή μιας μεσογειακής πολιτικής της διευρυμένης Κοινότητας [COM (82) 853 τελικό]. Έκθεση της Επιτροπής στο Συμβούλιο της 11ης Μαΐου 1984 για τις διερευνητικές συνομιλίες με τις μεσογειακές χώρες και τις χώρες τις υποψήφιες για την ένταξη — Προτάσεις της Επιτροπής για την εφαρμογή μεσογειακής πολιτικής της διευρυμένης Κοινότητας [COM (84) 107 τελικό]. Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει ορισμένες προπαρασκευαστικές ενέργειες εν όψει των οριστικών ενεργειών που θα αποφασιστούν στο πλαίσιο της προσαρμογής των συμφωνιών με τις μεσογειακές χώρες εταίρους, ιδίως με τη μορφή σεμιναρίων ανά προϊόν ή τομέα, μελετών σκοπιμότητας, μέτρων πληροφόρησης και σχεδίων επίδειξης.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 7	*(συνέχεια)*						
9 6 8	***Οικονομική συνεργασία με τη Γιουγκοσλαβία***						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
9 6 9	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τα δάνεια που ανοίγονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 7	*(συνέχεια)* Η πίστωση αναλήψεων υποχρεώσεων που εγκρίθηκε για το 1986 ανέρχεται σε 1 εκατομμύριο ECU (1). Χρονοδιάγραμμα:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		1985	1986	1987	1988	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 1985 προς εκκαθάριση με νέες πιστώσεις πληρωμών						
Πιστώσεις που εναπομένουν από το 1984						
Πιστώσεις 1985	p.m.	p.m.	p.m.			
Πιστώσεις 1986	1 000 000		500 000	500 000		
Σύνολο	1 000 000	p.m.	500 000	500 000		

9 6 8	*Νέο άρθρο* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 314/83 του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1983 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ αριθ. L 41 της 14. 2. 1983, σ. 1). Το χρηματοδοτικό πρωτόκολλο αποτελεί μέρος αυτής της συμφωνίας συνεργασίας, που υπεγράφη στις 2 Απριλίου 1980.
9 6 9	Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1975 (ενίσχυση επειγούσης φύσεως στην Πορτογαλία). Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1976 (συμφωνία με τη Γιουγκοσλαβία). Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»). Απόφαση του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1977 (έκτακτη βοήθεια στον Λίβανο). Απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1980 (προσωρινό πρωτόκολλο με τη Γιουγκοσλαβία). Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 (προενταξιακή ενίσχυση υπέρ της Πορτογαλίας). Απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1981 (χρηματοδοτική συνεργασία με την Ισπανία). Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 (έκτακτη συμπληρωματική ενίσχυση για την ανασυγκρότηση του Λιβάνου). Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»). Απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 (προενταξιακά δάνεια στην Ισπανία και την Πορτογαλία). Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1983 (πρωτόκολλο «Ισραήλ»). Απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 (πρωτόκολλο «Κύπρος»). Ενέργεια που βασίζεται στις προαναφερόμενες αποφάσεις του Συμβουλίου περί της εγγραφής στο γενικό προϋπολογισμό της εγγυήσεως της Κοινότητας για τα δάνεια που ανοίγονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες από τους ίδιους πόρους της. Με εξαίρεση τα δάνεια που παραχωρήθηκαν ως επείγουσα βοήθεια στην Πορτογαλία, για τα οποία η εγγύηση ανέρχεται σε 100 %, η εγγύηση της Επιτροπής καθορίζεται από μια σύμβαση εγγύησης μεταξύ της Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στο 75 % των τρεχόντων δανείων.

(1) Βλέπε άρθρο 1 παράγραφο 3 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 7 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΒΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 6 9	*(συνέχεια)*						
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	65 446 000	233 035 800	198 400 000	244 134 200	117 455 889,55	107 774 727,53
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 6	65 446 000	233 035 800	198 400 000	244 134 200	117 455 889,55	107 774 727,53
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 7						
9 7 0	***Κοινό Ταμείο***						
9 7 0 0	Χρηματοδότηση των ρυθμιστικών αποθεμάτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
9 7 0 1	Χρηματοδότηση μέτρων διαρθρωτικής βελτίωσης της παγκόσμιας αγοράς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 9 7 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 6 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 7 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΒΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 6 9	*(συνέχεια)* Επειδή η εγγύηση των δανείων αυτών γίνεται απαιτητή από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων μόνο σε περίπτωση αδυναμίας αποπληρωμής, δεν προβλέπεται καμία πίστωση· η ένδειξη «p.m.» αρκεί για να καταπέσει η εγγύηση.
9 7 0	
9 7 0 0	Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26ης Απριλίου 1979 σχετικά με τις προετοιμασίες για την πέμπτη Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD) (Μανίλα, Μάιος 1979) (ΕΕ αριθ. C 127 της 21. 5. 1979, σ. 60). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 σχετικά με την έκτη Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD) (Βελιγράδι, 6 Ιουνίου έως 1η Ιουλίου 1983 (ΕΕ αριθ. C 161 της 20. 6. 1983, σ. 183). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1984 σχετικά με τα πορίσματα από την έκτη Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (Βελιγράδι, 6 Ιουνίου έως 3 Ιουλίου 1983) (ΕΕ αριθ. C 46 της 20. 2. 1984, σ. 115). Η θέση αυτή είναι αναγκαία για την εγγραφή στον προϋπολογισμό της κοινοτικής συμμετοχής στο πρώτο τμήμα του Κοινού Ταμείου για τα προϊόντα βάσης.
9 7 0 1	Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26ης Απριλίου 1979 σχετικά με τις προετοιμασίες για την πέμπτη Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD) (Μανίλα, Μάιος 1979) (ΕΕ αριθ. C 127 της 21. 5. 1979, σ. 60). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Μαΐου 1983 σχετικά με την έκτη Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (UNCTAD) (Βελιγράδι, 6 Ιουνίου έως 1η Ιουλίου 1983 (ΕΕ αριθ. C 161 της 20. 6. 1983, σ. 183). Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1984 σχετικά με τα πορίσματα από την έκτη Διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη (Βελιγράδι, 6 Ιουνίου έως 3 Ιουλίου 1983) (ΕΕ αριθ. C 46 της 20. 2. 1984, σ. 115). Η θέση αυτή είναι αναγκαία για την εγγραφή στον προϋπολογισμό της κοινοτικής συμμετοχής στο δεύτερο τμήμα του Κοινού Ταμείου για τα προϊόντα βάσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 7 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΒΑΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 8 — ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 7 1	***Διεθνής συμφωνία για τη γιούτα — Συνεισφορά στο ταμείο***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 7	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 8						
9 8 0	***Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τη λειτουργία του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας***						
9 8 0 0	Δαπάνες λειτουργίας της έδρας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 105 000	3 105 000	2 994 000	2 994 000	3 000 000,—	3 000 000,—
9 8 0 1	Προσωρινή πίστωση για την αναπροσαρμογή των αποδοχών των υπαλλήλων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000	95 000	96 000	96 000	0,—	0,—
	Σύνολο άρθρου 9 8 0	3 200 000	3 200 000	3 090 000	3 090 000	3 000 000,—	3 000 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 7 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΒΑΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 8 — ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
9 7 1	*Νέο άρθρο* Απόφαση 83/328/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1983 για την υπογραφή και τη γνωστοποίηση της προσωρινής εφαρμογής της διεθνούς συμφωνίας του 1982 για τη γιούτα και τα προϊόντα από γιούτα (ΕΕ αριθ. L 185 της 8. 7. 1983, σ. 1). Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εκούσια συνεισφορά της Κοινότητας στον «ειδικό λογαριασμό» της διεθνούς συμφωνίας για τη γιούτα.
9 8 0	Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού κατανέμονται ως εξής: — δαπάνες προσωπικού 2 663 000 — δαπάνες λειτουργίας 537 000 Σύνολο 3 200 000
9 8 0 0	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3245/81 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1981 για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας (ΕΕ αριθ. L 328 της 16. 11. 1981, σ. 1). Από το οικονομικό έτος 1970, οι δαπάνες της έδρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία εμφανίζονται στο παρόν τμήμα του γενικού προϋπολογισμού. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — τις αποδοχές του προσωπικού που είναι τοποθετημένο στην έδρα και τις επιπρόσθετες αποδοχές, — τις καθαυτές δαπάνες λειτουργίας της έδρας.
9 8 0 1	Η πίστωση αυτή έχει χαρακτήρα καθαρά προσωρινό και δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί, παρά μόνο αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για το σκοπό αυτό στο δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις που προκύπτουν για το προσωπικό του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας που είναι τοποθετημένο στην έδρα, ως προς τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που πρόκειται να αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 8 — ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 9 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 8 1	***Αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις χώρες της Νότιας Μεσογείου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 300 000	5 300 000	5 150 000	5 150 000	5 000 000,—	5 000 000,—
9 8 2	***Αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 500 000	52 500 000	50 000 000	50 000 000	48 000 000,—	48 000 000,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	61 000 000	61 000 000	58 240 000	58 240 000	56 000 000,—	56 000 000,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 8	61 000 000	61 000 000	58 240 000	58 240 000	56 000 000,—	56 000 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 9						
9 9 0	***Δραστηριότητες στο πλαίσιο συμφωνιών οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας με τρίτες χώρες*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500 000	4 500 000	3 000 000	3 000 000	2 455 710,87	2 455 710,87
9 9 1	***Ενίσχυση της Κοινότητας στον ιδιωτικό γεωργικό τομέα της Πολωνίας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 98 — ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 99 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
981	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της λειτουργίας των αντιπροσωπειών της Επιτροπής στο Maghreb, στο Machrek και στο Ισραήλ. Η εκτέλεσή της πραγματοποιείται από την Επιτροπή μέσω του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας. Κατανέμεται ως εξής: — δαπάνες προσωπικού 3 270 000 — διοικητικές δαπάνες 2 030 000 Σύνολο 5 300 000
982	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της λειτουργίας των αντιπροσωπειών της Επιτροπής στις χώρες της Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού και στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη. Η εκτέλεσή της πραγματοποιείται από την Επιτροπή μέσω του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνεργασίας. Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — δαπάνες προσωπικού 37 400 000 — διοικητικές δαπάνες 15 100 000 Σύνολο 52 500 000
990	Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση διαφόρων ενεργειών, ιδίως στους τομείς: βιομηχανικό, επιστημονικό και τεχνικό, ενεργειακό, μεταλλευτικό, των μεταφορών, των επικοινωνιών, του τουρισμού, της γεωργίας και της αλιείας, που προκύπτουν από συμβάσεις συνεργασίας που υπεγράφησαν με το ASEAN, την Ινδία, το Πακιστάν, το Μπανγκλαντές, τη Σρι-Λάνκα, το Μεξικό, τη Βραζιλία, την Ουρουγουάη το Σύμφωνο των Άνδεων, τη Γιουγκοσλαβία, τον Καναδά, τη Ρουμανία, την Κίνα, το Ισραήλ και την Αραβική Δημοκρατία της Υεμένης. Οι προβλεπόμενες ενέργειες συμπεριλαμβάνουν κυρίως τις συνδιασκέψεις και τα σεμινάρια, τις εμπορικές και βιομηχανικές αποστολές, τις αποστολές έρευνας, επενδύσεων και joint ventures, τις επισκέψεις και τις συναντήσεις των οικονομικών παραγόντων, την οργάνωση business weeks, την αποστολή εμπειρογνωμόνων και μελέτες στον επιστημονικό και στον τεχνικό τομέα.
991	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση προτύπων σχεδίων υπέρ των μικρομεσαίων γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Πολωνία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 9 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
9 9 2	***Ενίσχυση της Κοινότητας στους μη κυβερνητικούς οργανισμούς που δρουν στη Χιλή***						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000				
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	8 500 000	8 500 000	5 000 000	5 000 000	2 455 710,87	2 455 710,87
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 9	8 500 000	8 500 000	5 000 000	5 000 000	2 455 710,87	2 455 710,87
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	233 935 050	233 935 050	169 684 800	169 684 800	721 098 425,37	721 098 425,37
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 009 276 750	907 598 150	1 114 600 000	869 501 300	477 912 517,85	285 439 710,73
	Σύνολο τίτλου 9	**1 243 211 800**	**1 141 533 200**	**1 284 284 800**	**1 039 186 100**	**1 199 010 943,22**	**1 006 538 136,10**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 99 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
992	*Νέο άρθρο* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες των μη κυβερνητικών οργανισμών στη Χιλή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 510 000	38 510 000	4 315 800	4 315 800	0,—	0,—
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	184 450 000	51 500 000	59 500 000	13 935 500	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση			Παρατηρήσεις	
			Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1). Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο αν μεταφερθούν σε άλλα κεφάλαια του προϋπολογισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού. Το σύνολο των πιστώσεων αναλύεται ως εξής:	
1.	Θέση	3 2 0 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικά μέτρα περιφερειακού χαρακτήρα που προβλέπονται στον τίτλο IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85	2 000 000 (15 000 000)
2.	Άρθρο	3 3 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα για την ανάπτυξη της γεωργίας στην Πορτογαλία	10 000 000 (30 000 000)
3.	Κεφάλαιο	4 2	Ανάληψη από την Κοινότητα ορισμένων χρηματοδοτικών υποχρεώσεων που απορρέουν από συμφωνίες για τα δικαιώματα αλιείας στα ύδατα άλλων κρατών	20 000 000
4.	Άρθρο	4 5 3	Αναδιάρθρωση της βιομηχανίας μεταποίησης σαρδέλας	1 000 000 (5 000 000)
5.	Άρθρο	4 6 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Κοινές ενέργειες αναδιάρθρωσης, εκσυγχρονισμού και ανάπτυξης του τομέα της αλιείας και ανάπτυξης του τομέα της υδατοκαλλιέργειας	5 000 000 (60 000 000)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση			Παρατηρήσεις	
	6. Θέση	6 6 1 3	Μέτρα στον τομέα του περιβάλλοντος που μπορούν να ευνοήσουν τη δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης	— (500 000)
	7. Άρθρο	6 6 6	Ευρωπαϊκό έτος περιβάλλοντος	1 000 000 (3 000 000)
	8. Θέση	7 3 2 8	Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα «περιβάλλον»	3 000 000 (23 000 000)
	9. Θέση	7 3 3 1	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες	1 000 000 (7 500 000)
	10. Θέση	7 3 5 8	Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών	2 500 000 (22 500 000)
	11. Θέση	7 5 2 1	Προώθηση της υποδομής για ενίσχυση της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας	500 000 (1 500 000)
	12. Θέση	7 7 0 4	Διοργανικό σύστημα πληροφόρησης (CADDIA)	500 000 (450 000)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	38 510 000	38 510 000	4 315 800	4 315 800	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	184 450 000	51 500 000	59 500 000	13 935 500	0,—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	222 960 000	90 010 000	63 815 800	18 251 300	0,—	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση			Παρατηρήσεις	
	13. Θέση	7 7 3 9	Έλεγχος εφαρμογής ορισμένων μέτρων που ελήφθησαν στον τομέα της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα	13 500 000
	14. Άρθρο	9 2 8	Αποθέματα έκτακτης ανάγκης	5 010 000
	15. Άρθρο	9 3 0	Οικονομική και τεχνική συνεργασία με αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας	20 000 000 (—)
	16. Θέση	9 6 1 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Μάλτα	1 000 000 (6 000 000)
	17. Θέση	9 6 3 1	Τέταρτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τουρκία	4 000 000 (10 000 000)
			Σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	38 510 000
			Σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	51 500 000 (184 450 000)

Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986		Πιστώσεις 1985		Εκτέλεση 1984	
		Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών	Αναλήψεων υποχρεώσεων	Πληρωμών
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	5 000 000	5 000 000	5 000 000	5 000 000	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	43 510 000	43 510 000	9 315 800	9 315 800	0,—	0,—
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	184 450 000	51 500 000	59 500 000	13 935 500	0,—	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**227 960 000**	**95 010 000**	**68 815 800**	**23 251 300**	**0,—**	**0,—**
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	24 728 748 765	24 728 748 765	21 754 720 476	21 754 720 476	21 666 215 654,12	21 664 287 467,50
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	8 787 525 000	6 981 555 939	7 528 796 400	5 345 969 200	6 427 891 642,55	4 510 436 363,80
	Σύνολο μέρους B	**33 516 273 765**	**31 710 304 704**	**29 283 516 876**	**27 100 689 676**	**28 094 107 296,67**	**26 174 723 831,30**
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	1 049 196 425	1 049 196 425	884 550 600	884 550 600	811 220 530,65	811 220 530,65
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων						
	Σύνολο μέρους A	**1 049 196 425**	**1 049 196 425**	**884 550 600**	**884 550 600**	**811 220 530,65**	**811 220 530,65**
	Μερικό σύνολο μη διαχωριζόμενων πιστώσεων	25 777 945 190	25 777 945 190	22 639 271 076	22 639 271 076	22 477 436 184,77	22 475 507 998,15
	Μερικό σύνολο διαχωριζόμενων πιστώσεων	8 787 525 000	6 981 555 939	7 528 796 400	5 345 969 200	6 427 891 642,55	4 510 436 363,80
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**34 565 470 190**	**32 759 501 129**	**30 168 067 476**	**27 985 240 276**	**28 905 327 827,32**	**26 985 944 361,95**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Στο άρθρο 15 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού αναφέρεται ότι κάθε τμήμα του προϋπολογισμού μπορεί να περιλαμβάνει ένα κεφάλαιο «αποθεματικού για απρόβλεπτα». Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο κατόπιν μεταφοράς, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών»
(περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
	ΤΙΤΛΟΣ 3 - ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ «ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ», ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ		
3 0 0	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Σχέδια βελτίωσης των διαρθρώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 13 του κανονισμού αριθ. 17/64/ ΕΟΚ***	p.m.	12 000 000
3 0 1	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Εμπορία και μεταποίηση γεωργικών προϊόντων***	315 000 000	188 500 000
3 1 0	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Εκσυγχρονισμός των γεωργικών εκμεταλλεύσεων***	91 439 195	91 439 195
3 1 1	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Παύση της γεωργικής δραστηριότητας και χρησιμοποίηση της γης για τη βελτίωση των διαρθρώσεων***	673 766	673 766
3 1 2 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Επαγγελματική κατάρτιση στη γεωργία	4 942 900	4 942 900
3 1 2 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενημέρωση σχετικά με τις γεωργικές διαρθρώσεις	1 450 000	270 000
3 1 3	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενισχύσεις για τη διαχείριση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων***	3 500 000	3 500 000
3 2 0 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Γενικό καθεστώς ενισχύσεων στις ορεινές και μειονεκτικές περιοχές	155 000 000	155 000 000
3 2 0 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικά μέτρα περιφερειακού χαρακτήρα που προβλέπονται στον τίτλο IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85	15 000 000	2 000 000
3 2 1 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενέργειες στο δασικό τομέα σε ορισμένες περιοχές της Μεσογείου που πλήττονται από ξηρασία	p.m.	33 000 000
3 2 1 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση της υποδομής ορισμένων μειονεκτικών περιοχών	p.m.	20 000 000
3 2 2 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Υπηρεσία τεχνικών γεωργικών συμβούλων στην Ιταλία	850 000	850 000
3 2 2 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Συλλογικά αρδευτικά έργα στη μεσημβρινή Ιταλία	p.m.	25 000 000
3 2 2 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Προσαρμογή και εκσυγχρονισμός της διάρθρωσης της παραγωγής βοείου, προβείου και αιγείου κρέατος στην Ιταλία	9 625 184	9 625 184
3 2 3 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αναδιάρθρωση και μετατροπή της αμπελοκαλλιέργειας στο Languedoc-Roussillon και σε ορισμένες άλλες περιοχές	3 850 031	3 850 031
3 2 3 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Συλλογικά αρδευτικά έργα στην Κορσική	250 000	250 000
3 2 3 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Προστασία από τις πλημμύρες στο Hérault	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών»
(περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
3233	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πρόγραμμα επιτάχυνσης της μετατροπής ορισμένων αμπελουργικών εκτάσεων στην περιοχή Charentes	p.m.	p.m.
3234	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για την Lozère	962 508	962 508
3235	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ενέργειες υπέρ των γαλλικών υπερποντίων διαμερισμάτων	10 587 692	10 587 692
3240	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αποστραγγιστικά έργα στην Ιρλανδία	7 800 000	7 800 000
3241	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πρόγραμμα για την ενθάρρυνση της αποστράγγισης των λεκανών απορροής στις παραμεθόριες περιοχές της Ιρλανδίας και της Βόρειας Ιρλανδίας	2 700 000	2 700 000
3242	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα ανάπτυξης της γεωργίας στις περιοχές του δυτικού τμήματος της Ιρλανδίας	11 800 000	11 800 000
3243	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ανάπτυξη της παραγωγής 6ooειδών κρεατοπαραγωγής στην Ιρλανδία και τη Βόρεια Ιρλανδία	200 000	200 000
325	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα ανάπτυξης της εκτροφής προβάτων στη Γροιλανδία***	p.m.	p.m.
3260	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για τις Western Isles της Σκοτίας	2 900 000	2 900 000
3261	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πρόγραμμα ταχείας ανάπτυξης στις μειονεκτικές περιοχές της Βόρειας Ιρλανδίας	4 600 000	4 600 000
3262	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Μεταποίηση και εμπορία σε ορισμένους γεωργικούς τομείς στη Βόρεια Ιρλανδία	1 500 000	1 500 000
327	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα για το νοτιοανατολικό τμήμα του Βελγίου***	1 000 000	400 000
328	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση της υποδομής σε ορισμένες μειονεκτικές γεωργικές περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας***	5 355 000	4 812 539
3290	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Επιτάχυνση της γεωργικής ανάπτυξης σε ορισμένες περιοχές της Ελλάδας	33 688 091	33 688 091
3291	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσονατολισμού» — Υπηρεσία τεχνικών συμβούλων για τη γεωργία στην Ελλάδα	3 368 831	3 368 831
3292	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Έναρξη αρδευτικού προγράμματος στην Ελλάδα	p.m.	4 500 000
3293	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Μεταφορά μέσων παραγωγής σε ορισμένα ελληνικά νησιά	p.m.	p.m.
3294	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση των διαρθρώσεων ορισμένων αμπελοκαλλιεργειών στην Ελλάδα	400 000	400 000
330	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ειδικό πρόγραμμα για την ανάπτυξη της γεωργίας στην Πορτογαλία***	33 000 000	20 500 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών»
(περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
3 4 0 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών και ενώσεις τους	p.m.	p.m.
3 4 0 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών οπωροκηπευτικών	1 200 000	1 200 000
3 4 0 4	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών βάμβακος	3 387 523	3 387 523
3 4 1 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις για τη μη εμπορία του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	4 000 000	4 000 000
3 4 2 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις μετατροπής	p.m.	p.m.
3 4 2 1	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις για εγκατάλειψη της αμπελουργίας και για παραίτηση από δικαιώματα	50 000 000	50 000 000
3 4 2 2	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Πριμοδοτήσεις για να σταματήσει η αμπελουργική εκμετάλλευση	p.m.	p.m.
3 4 2 3	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Αναδιάρθρωση των αμπελώνων στο πλαίσιο συλλογικών ενεργειών	20 000 000	6 000 000
3 4 3 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Βελτίωση του τομέα των εσπεριδοειδών	8 500 000	8 500 000
3 8 3	***Κοινοτικό δίκτυο λογιστικής πληροφόρησης***	5 000 000	4 000 000
3 8 4 1	Προγράμματα ερευνών	4 000 000	2 000 000
3 8 4 2	Γεωπονικές έρευνες για την ανάπτυξη των φυτικών πρωτεϊνών	p.m.	p.m.
3 8 4 3	Επιστημονικά και τεχνολογικά μέτρα που αποσκοπούν ειδικά στη μείωση των γεωργικών πλεονασμάτων	500 000	200 000
3 8 9 2	Σφαγή χοίρων και μεταποίηση του χοιρείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	3 000 000
	ΤΙΤΛΟΣ 4 - ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ		
4 1 0	***Χρηματική συμμετοχή στις εργασίες ελέγχου και εποπτείας στα θαλάσσια ύδατα ορισμένων κρατών μελών***	—	—
4 4 0 0	Προγράμματα έρευνας στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας και της θαλασσοκαλλιέργειας	330 000	100 000
4 4 0 1	Προγράμματα έρευνας για τις μεθόδους αλιείας	220 000	50 000
4 4 0 2	Προγράμματα έρευνας για τη μεταποίηση και διατήρηση των προϊόντων αλιείας	200 000	100 000
4 4 0 3	Προγράμματα έρευνας για τους αλιευτικούς πόρους	330 000	100 000
4 4 2	***Ειδικό πρόγραμμα παρέμβασης για την αλιεία στη Μεσόγειο***	p.m.	500 000
4 5 0	***Προσαρμογή των δυνατοτήτων της αλιείας***	40 000 000	21 000 000
4 5 1	***Αναπροσανατολισμός των δυνατοτήτων της αλιείας***	8 500 000	5 500 000
4 5 3	***Αναδιάρθρωση της βιομηχανίας μεταποίησης σαρδέλας***	5 000 000	1 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών»
(περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
4 6 0	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Κοινές ενέργειες αναδιάρθρωσης, εκσυγχρονισμού και ανάπτυξης του τομέα της αλιείας και ανάπτυξης του τομέα της υδατοκαλλιέργειας***	79 000 000	54 000 000
4 6 1	***Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα «Προσανατολισμού» — Ομάδες παραγωγών στον τομέα της αλιείας***	590 654	590 654
	ΤΙΤΛΟΣ 5 - ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ		
5 0 0	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (αναθεώρηση 1979)***	—	670 000 000
5 0 5	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (αναθεώρηση 1984)***	3 080 500 000	1 462 000 000
5 1 0	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Ειδικά κοινοτικά μέτρα***	95 000 000	91 000 000
5 1 2	***Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης — Ειδικά κοινοτικά αναπτυξιακά μέτρα για τις παραμεθόριες περιοχές***	1 000 000	p.m.
5 4 1 1	Κοινοτικά μέτρα στο πλαίσιο ολοκληρωμένων ενεργειών	—	11 300 000
5 4 1 2	Νέα ολοκληρωμένα πρόγραμματα	1 300 000	1 300 000
5 4 2 0	Ανέγερση, διαμόρφωση και εξοπλισμός κέντρων επαγγελματικής επιμόρφωσης	13 800 000	13 800 000
5 4 2 1	Ανέγερση, διαμόρφωση και εξοπλισμός κέντρων παροχής ιατρικής περίθαλψης και ιατρικής, επαγγελματικής και κοινωνικής αποκατάστασης ατόμων διανοητικά μειονεκτικών	12 000 000	13 400 000
5 5 0	***Μεσογειακά προγράμματα — Προετοιμασία ολοκληρωμένων προγραμμάτων***	20 000 000	15 000 000
5 5 1	***Ολοκληρωμένα μεσογειακά προγράμματα — Πρόσθετη εισφορά***	240 000 000	118 000 000
5 6 0	***Ολοκληρωμένο πρόγραμμα για το Ηνωμένο Βασίλειο — Αστικά συγκροτήματα***	p.m.	p.m.
5 7 0	***Συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στο πενταετές πρόγραμμα οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης της Ελλάδας (1984-1988)***	p.m.	p.m.
5 8 1	***Χρηματοδοτική στήριξη των προγραμμάτων στον τομέα της υποδομής των μεταφορών στο εσωτερικό της Κοινότητας***	80 000 000	55 000 000
5 8 2	***Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σε λαμβανόμενα και χορηγούμενα κοινοτικά δάνεια στο πλαίσιο των σχεδίων υποδομής των μεταφορών***	—	—
5 8 4 1	Χρηματοδοτική στήριξη προγραμμάτων υποδομής των μεταφορών στην περιοχή των Άλπεων για τη διευκόλυνση της διέλευσης μέσω της Αυστρίας	4 000 000	p.m.
5 8 4 2	Χρηματοδοτική στήριξη προγραμμάτων υποδομής των μεταφορών για τη διευκόλυνση της διέλευσης μέσω της Γιουγκοσλαβίας	4 000 000	p.m.
5 8 7	***Έτος της οδικής ασφάλειας στην Κοινότητα το 1986***	1 000 000	1 000 000
	ΤΙΤΛΟΣ 6 - ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ		
6 0 0 0	Μειονεκτούσες περιοχές	709 950 000	518 050 000
6 0 0 1	Άλλες περιοχές	1 064 875 000	817 110 000
6 0 1 0	Μειονεκτούσες περιοχές	190 950 000	159 010 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών» (περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
6 0 1 1	Άλλες περιοχές	286 325 000	199 260 000
6 0 4 0	Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Ειδικό πρόγραμμα δημιουργίας θέσεων εργασίας για τους παλιννοστούντες διακινούμενους εργαζομένους	p.m.	p.m.
6 0 7	***Χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ληφθεί πριν το οικονομικό έτος 1984 (παλαιό κεφάλαιο 6 0 «δαπάνες δυνάμει του άρθρου 4 της απόφασης του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971»)***	p.m.	134 630 000
6 0 8	***Χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ληφθεί πριν το οικονομικό έτος 1984 (παλαιό κεφάλαιο 6 1 «δαπάνες δυνάμει του άρθρου 5 της απόφασης του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1971»)***	p.m.	155 730 000
6 0 9	***Χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ληφθεί πριν το οικονομικό έτος 1984 (παλαιό κεφάλαιο 6 2 «πειραματικές εφαρμογές και προπαρασκευαστικές μελέτες»)***	p.m.	1 070 000
6 1 0	***Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο — Ειδικά μέτρα***	118 400 000	48 140 000
6 4 5 0	Διοικητική επιτροπή για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων	1 600 000	1 600 000
6 4 6 0	Ειδική κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας	8 000 000	5 000 000
6 4 7 0	Συνεισφορά στις ενέργειες στον τομέα της βελτίωσης των συνθηκών στέγασης των μειονεκτούντων ατόμων	1 200 000	1 200 000
6 4 7 1	Συνεισφορά στις ενέργειες για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινούμενων ατόμων	1 000 000	650 000
6 4 8 4	Πρόγραμμα δράσης στον τομέα της τοξικολογίας για την προστασία της υγείας	240 000	120 000
6 6 0 9	Κοινοτική δράση για την προστασία των δασών από τις πυρκαγιές και τις όξινες βροχές	5 000 000	2 500 000
6 6 1 0	Ενισχύσεις για την ανάπτυξη μορφών τεχνολογίας που αποκαλούνται «καθαρές», προκαλούν λίγη ή καθόλου ρύπανση και συντελούν στη μεγαλύτερη εξοικονόμηση φυσικών πόρων	1 900 000	1 400 000
6 6 1 1	Προστασία του φυσικού περιβάλλοντος σε ορισμένες ευαίσθητες περιοχές κοινοτικού ενδιαφέροντος	1 700 000	2 500 000
6 6 1 2	Εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων για ορισμένες μορφές ρύπανσης	p.m.	400 000
6 6 1 3	Μέτρα στον τομέα του περιβάλλοντος που μπορούν να ευνοήσουν τη δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης	500 000	600 000
6 6 1 4	Εναρμόνιση των στατιστικών στον τομέα του περιβάλλοντος και εφαρμογή ενός συστήματος πληροφόρησης σχετικά με την κατάσταση του περιβάλλοντος στην Κοινότητα	300 000	1 300 000
6 6 1 5	Εφαρμογή διεθνών συμβάσεων για την προστασία της πανίδας και της χλωρίδας και του φυσικού περιβάλλοντος	300 000	300 000
6 6 1 6	Επείγουσα δράση για την προστασία των απειλουμένων ειδών και την καταπολέμηση της συμπτωματικής ρύπανσης	600 000	600 000
6 6 1 7	Επιδοτήσεις υπέρ ευρωπαϊκών οργανώσεων για την προστασία του περιβάλλοντος	320 000	320 000
6 6 6	***Ευρωπαϊκό έτος περιβάλλοντος***	3 000 000	1 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών» (περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
	ΤΙΤΛΟΣ 7 - ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ, ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ		
7 0 0 0	Κοινοτικά προγράμματα τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των υδρογονανθράκων	35 000 000	21 500 000
7 0 0 1	Κοινά προγράμματα ανίχνευσης υδρογονανθράκων	—	—
7 0 0 2	Eurostock	p.m.	p.m.
7 0 1 0	Αναζήτηση ουρανίου στο έδαφος της Κοινότητας	p.m.	p.m.
7 0 2 0	Ενισχύσεις των επενδύσεων για την παραγωγή στερεών καυσίμων στην Κοινότητα	p.m.	p.m.
7 0 2 1	Ενέργειες στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης των στερεών καυσίμων	26 000 000	3 000 000
7 0 3 0	Μέτρα στον τομέα της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων	17 500 000	3 000 000
7 0 3 1	Μέτρα στον τομέα των νέων και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας	39 920 000	4 920 000
7 0 4	***Κοινοτικό πρόγραμμα για την εξοικονόμηση ενέργειας***	30 429 500	3 992 500
7 0 6	***Ενεργειακός προγραμματισμός***	6 550 000	4 600 000
7 3 0 0	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μακροπρόθεσμες προβλέψεις και εκτιμήσεις (FAST)	1 100 000	2 195 000
7 3 0 1	Οριζόντιες δραστηριότητες — Τόνωση της συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνικών ανταλλαγών	8 900 000	8 230 000
7 3 0 2	Οριζόντιες δραστηριότητες — Υδατοκαλλιέργεια	—	—
7 3 0 7	Συντονισμένες ενέργειες σε άλλους τομείς της έρευνας	537 000	970 000
7 3 0 8	Οριζόντιες δραστηριότητες — Επιστημονική και τεχνική επιμόρφωση	—	835 000
7 3 0 9	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μέτρα έρευνας και ανάπτυξης στα πλαίσια των συμφωνιών συνεργασίας με τρίτες χώρες	3 000 000	1 000 000
7 3 1 0	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Γενικό πρόγραμμα	92 000 000	104 000 000
7 3 1 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Συμμετοχή στην κοινή επιχείρηση JET	78 000 000	71 000 000
7 3 1 5	Πυρηνική σχάση — Διαχείριση και αποθήκευση ραδιενεργών καταλοίπων	22 800 000	11 040 000
7 3 1 6	Πυρηνική σχάση — Αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων	4 615 000	3 040 000
7 3 1 7	Πυρηνική σχάση — Ασφάλεια αντιδραστήρων	—	—
7 3 1 8	Πυρηνική σχάση — Κώδικες και πρότυπα — Τεχνολογικά προβλήματα πυρηνικής ασφάλειας	1 100 000	800 000
7 3 2 0	Μη πυρηνική ενέργεια — Μη πυρηνική ενέργεια	15 400 000	16 410 000
7 3 2 5	Υγεία και ασφάλεια — Ιατρική έρευνα III	1 130 000	4 000 000
7 3 2 6	Υγεία και ασφάλεια — Βιολογία και υγειονομική προστασία, προστασία από τις ακτινοβολίες	15 200 000	14 160 000
7 3 2 7	Υγεία και ασφάλεια — Μη ιοντίζουσες ακτινοβολίες	—	—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών» (περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
7 3 2 8	Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα «περιβάλλον»	23 000 000	7 560 000
7 3 3 0	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Επιστήμη και τεχνική στην υπηρεσία της ανάπτυξης	p.m.	9 110 000
7 3 3 1	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες	7 500 000	1 000 000
7 3 3 5	Τεχνολογίες πληροφόρησης — ESPRIT	130 000 000	120 000 000
7 3 3 6	Προηγμένες τεχνολογίες επικοινωνιών στην Ευρώπη (RACE)	4 000 000	7 600 000
7 3 3 8	Τεχνολογίες μεταφορών	p.m.	p.m.
7 3 5 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Εφαρμοσμένη μετρολογία και υλικά αναφοράς	5 000 000	6 000 000
7 3 5 1	Βιομηχανικές τεχνικές — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και της ένδυσης	—	150 000
7 3 5 2	Βιομηχανικές τεχνικές — Βασική τεχνολογική έρευνα και εφαρμογές των νέων τεχνολογιών	3 696 000	5 700 000
7 3 5 5	Βιοτεχνολογίες — Βιομοριακή μηχανική	140 000	3 540 000
7 3 5 6	Βιοτεχνολογίες — Βιοτεχνολογία	900 000	5 400 000
7 3 5 8	Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών	22 500 000	12 100 000
7 3 6 0	Άλλες δραστηριότητες — Διάθεση σε τρίτους ερευνητικού προσωπικού [άρθρο 6 στοιχείο γ) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]	682 000	682 000
7 3 6 1	Άλλες δραστηριότητες — Προσωπικό εν αναμονή τοποθετήσεως	3 000 000	3 000 000
7 3 6 2	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων	155 000	155 000
7 3 6 5	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Ανακύκλωση των βιομηχανικών και δημοτικών αποβλήτων	—	170 000
7 3 6 6	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Πρωτογενείς πρώτες ύλες	—	—
7 3 6 7	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Έρευνα και κατεργασία μεταλλευμάτων ουρανίου	—	—
7 3 6 8	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Περάτωση άλλων προγραμμάτων	—	—
7 3 7 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Άμεση ενέργεια	27 914 000	26 821 000
7 3 7 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Άμεση ενέργεια	17 285 000	14 489 000
7 3 7 2	Πυρηνική σχάση — Άμεση ενέργεια	104 701 000	98 623 000
7 3 7 3	Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας — Άμεση ενέργεια	11 419 000	11 441 000
7 3 7 4	Περιβάλλον — Άμεση ενέργεια	32 181 000	32 626 000
7 3 7 5	Σχέδια ευρωπαϊκής σημασίας	—	—
7 3 7 6	Πρότυπα σχέδια στον τομέα της δορυφορικής ανίχνευσης	p.m.	p.m.
7 3 8 2	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων	1 050 000	1 050 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών» (περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
7 3 8 3	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τμημάτων της Επιτροπής	5 000 000	4 500 000
7 3 8 5	Πρόσθετες δαπάνες προσωπικού οφειλόμενες σε αποφάσεις του Δικαστηρίου	—	—
7 3 8 9	Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR	17 148 000	14 438 000
7 3 9 0	Αποπεράτωση κοινών προγραμμάτων 1980-1983	—	1 500 000
7 3 9 1	Περάτωση του συμπληρωματικού προγράμματος 1980-1983	—	—
7 5 0 2	Τρίτο τριετές πρόγραμμα (1981-1983) στον τομέα της αγοράς πληροφοριών	p.m.	1 700 000
7 5 0 3	Κοινοτικά μέτρα στον τομέα των εξειδικευμένων πληροφοριών	3 477 500	2 977 500
7 5 1	***Προώθηση της μεταβίβασης των πληροφοριών μεταξύ των ευρωπαϊκών γλωσσών***	1 956 875	2 206 875
7 5 2 1	Προώθηση της υποδομής για ενίσχυση της καινοτομίας και της μεταφοράς τεχνολογίας	1 500 000	3 900 000
7 5 3	***Διάδοση, μεταφορά και αξιοποίηση των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων***	4 000 000	2 700 000
7 5 4	***Eurotra — Βαθμιδωτό σύστημα αυτόματης μετάφρασης***	3 950 000	2 650 000
7 7 0 0	Ενέργειες σχετικά με την έγκριση τερματικών τηλεπικοινωνιών και προπαρασκευαστικές ενέργειες στον τομέα των τηλεπικοινωνιών	8 750 000	5 000 000
7 7 0 1	Κοινή ανάπτυξη προηγμένων έργων τηλεπικοινωνιακής υποδομής	p.m.	p.m.
7 7 0 2	Κοινοτικές ενέργειες για την ανάπτυξη της πληροφορικής	4 650 000	7 600 000
7 7 0 3	Διοργανικό σύστημα πληροφόρησης (Insis)	5 500 000	3 500 000
7 7 0 4	Διοργανικό σύστημα πληροφόρησης (CADDIA)	3 750 000	3 250 000
7 7 1 0	Κοινοτική ενέργεια για την ανάπτυξη της μικροηλεκτρονικής τεχνολογίας	450 000	4 770 000
7 7 1 2	Προπαρασκευαστικές ενέργειες για το πρόγραμμα ESPRIT	p.m.	467 000
7 7 1 4	Τεχνολογίες πληροφοριών στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης	p.m.	p.m.
7 7 1 5	Ανάπτυξη των τεχνολογιών πληροφοριών για την προαγωγή της επιστημονικής προόδου	p.m.	p.m.
7 7 1 6	Εισαγωγή των τεχνολογιών πληροφοριών στις παραγωγικές διαδικασίες που ελέγχονται με υπολογιστή	p.m.	p.m.
7 7 1 7	Τυποποίηση στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών	5 250 000	2 750 000
7 7 2 0	Επιδοτήσεις επιτοκίου για νέες επενδύσεις που στοχεύουν στην αύξηση της απασχόλησης	10 000 000	4 000 000
7 7 4 0	Ενέργειες στον τομέα των ορυκτών πρώτων υλών	p.m.	p.m.
7 7 5 2	Πολυετής ενέργεια ενίσχυσης των ευρωπαϊκών οργανισμών τυποποίησης	2 000 000	1 700 000
7 7 6 0	Προώθηση των κοινοτικών εξαγωγών προς την Ιαπωνία	4 600 000	2 300 000
7 7 6 2	Προώθηση των κοινοτικών εξαγωγών προς την Κίνα	p.m.	p.m.
7 8 0	***Δαπάνες σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σε επιστημονικά και τεχνολογικά προγράμματα κοινοτικού ενδιαφέροντος — Εύρηκα και άλλα***	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών» (περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
	ΤΙΤΛΟΣ 9 - ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΚΑΙ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ		
9 2 0 0	Επισιτιστική βοήθεια σε δημητριακά εκτός από ρύζι	188 000 000	138 490 300
9 2 0 1	Επισιτιστική βοήθεια σε ρύζι	33 400 000	16 176 800
9 2 0 2	Συμπληρωματική επισιτιστική βοήθεια σε δημητριακά	78 000 000	73 000 000
9 2 1 0	Επισιτιστική βοήθεια σε γάλα σε σκόνη	150 000 000	97 000 000
9 2 1 1	Επισιτιστική βοήθεια σε βουτυρέλαιο	83 000 000	75 300 000
9 2 2 0	Επισιτιστική βοήθεια σε ζάχαρη	3 000 000	1 800 000
9 2 3	***Επισιτιστική βοήθεια σε φυτικά έλαια/ελαιόλαδο***	10 000 000	8 300 000
9 2 4	***Επισιτιστική βοήθεια σε άλλα προϊόντα***	30 000 000	20 000 000
9 3 0	***Οικονομική και τεχνική συνεργασία με αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***	280 000 000	210 000 000
9 3 1	***Προώθηση των εμπορικών σχέσεων των αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***	6 730 750	5 695 250
9 3 3	***Συνεργασία στον ενεργειακό τομέα με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας***	3 000 000	1 800 000
9 3 4 0	Αποστολή εμπειρογνωμόνων, προγράμματα επιμόρφωσης, υποτροφίες και ενίσχυση τοπικών εκπαιδευτικών ιδρυμάτων προς όφελος αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας	2 200 000	2 000 000
9 3 6	***Ενίσχυση για την αυτάρκεια των προσφύγων και των εκτοπισμένων***	5 000 000	3 000 000
9 4 1	***Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσομένων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικούς οργανισμούς***	40 000 000	18 000 000
9 5 1	***Συμμετοχή στη χρηματοδότηση αγορών προϊόντων διατροφής από μη κυβερνητικούς οργανισμούς***	5 500 000	3 000 000
9 5 3	***Πρόγραμμα θετικών μέτρων όσον αφορά τη Νότια Αφρική***	10 000 000	5 000 000
9 5 6	***Ειδικό πρόγραμμα για ενίσχυση στις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες***	p.m.	p.m.
9 5 8	***Ειδικό πρόγραμμα για την καταπολέμηση της πείνας στον κόσμο***	16 000 000	16 000 000
9 6 0 1	Ενισχύσεις για την προπαρασκευή της προσχώρησης της Πορτογαλίας	—	31 454 800
9 6 0 2	Ειδική ενίσχυση που προορίζεται για τη βελτίωση των γεωργικών διαρθρώσεων στην Πορτογαλία	p.m.	20 000 000
9 6 0 5	Ειδική ενίσχυση για την προσαρμογή του παραγωγικού δυναμικού στον τομέα της αλιείας στην Ισπανία	p.m.	14 500 000
9 6 1 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Μάλτα	—	p.m.
9 6 1 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Μάλτα	6 000 000	1 000 000
9 6 2	***Πιστώσεις χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ελλάδα***	—	2 700 000
9 6 3 0	Τρίτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τουρκία	—	30 000 000
9 6 3 1	Τέταρτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τουρκία	10 000 000	4 000 000
9 6 3 2	Ειδική ενίσχυση στην Τουρκία	p.m.	7 500 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Κονδύλια του προϋπολογισμού που περιλαμβάνουν τη διάκριση μεταξύ «πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων» και «πιστώσεων πληρωμών» (περιλαμβάνονται οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0) *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
9 6 4 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Κύπρο	—	500 000
9 6 4 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Κύπρο	6 000 000	4 000 000
9 6 5 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αλγερία	p.m.	7 000 000
9 6 5 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αλγερία	11 700 000	10 000 000
9 6 5 2	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με το Μαρόκο	p.m.	181 000
9 6 5 3	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με το Μαρόκο	p.m.	17 600 000
9 6 5 4	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τυνησία	p.m.	2 900 000
9 6 5 5	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Τυνησία	20 000 000	15 000 000
9 6 6 0	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αίγυπτο	p.m.	17 100 000
9 6 6 1	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Αίγυπτο	18 400 000	24 000 000
9 6 6 2	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Ιορδανία	p.m.	p.m.
9 6 6 3	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με την Ιορδανία	5 500 000	6 300 000
9 6 6 4	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τον Λίβανο	p.m.	2 700 000
9 6 6 5	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τον Λίβανο	p.m.	6 500 000
9 6 6 6	Πρώτο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Συρία	p.m.	2 600 000
9 6 6 7	Δεύτερο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο με τη Συρία	2 846 000	10 000 000
9 6 7	***Ενέργειες για την προώθηση της συνολικής προσέγγισης της μεσογειακής πολιτικής, καθώς και της συνεργασίας σε περιφερειακό και υποπεριφερειακό επίπεδο***	1 000 000	500 000
9 6 8	***Οικονομική συνεργασία με τη Γιουγκοσλαβία***	p.m.	p.m.
		8 802 525 000	6 981 555 939

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

Απόφαση που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να προβεί σε ορισμένες μεταφορές

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 94 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να προσχωρήσει, σε περίπτωση ανάγκης, στις κατωτέρω μεταφορές πιστώσεων.

Εντός των συνολικών πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί στο άρθρο 7 3 7 «Προγράμματα ενεργειών — Άμεση ενέργεια», η Επιτροπή αποφασίζει για μεταφορές από θέση σε θέση.

Οι μεταφορές αυτές δεν μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα να αυξηθεί ή να μειωθεί η αρχική χορήγηση που έχει εγγραφεί σε κάθε θέση του άρθρου 7 3 7 περισσότερο από 10 % σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΙΝΑΚΑΣ

για τις πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 7 3 «Δαπάνες για έρευνες και επενδύσεις» (άρθρο 89 παράγραφος 3

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων				
		1	2	3	4	5
		Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις
7 3 0	***Οριζόντιες δραστηριότητες κοινής δαπάνης*** (1)					
7 3 0 0	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μακροπρόθεσμες προβλέψεις και εκτιμήσεις (FAST)	751 200	293 000	24 000	—	400
7 3 0 1	Οριζόντιες δραστηριότητες — Τόνωση της συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνικών ανταλλαγών	887 500	349 000	25 000	—	7 601 500
7 3 0 7	Συντονισμένες ενέργειες σε άλλους τομείς της έρευνας	101 100 (2)	321 900	5 000	—	104 800
7 3 0 8	Οριζόντιες δραστηριότητες — Επιστημονική και τεχνική επιμόρφωση	—	—	—	—	—
7 3 0 9	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μέτρα έρευνας και ανάπτυξης στα πλαίσια των συμφωνιών συνεργασίας με τρίτες χώρες	—	338 000	12 000	—	2 650 000
	Σύνολο άρθρου 7 3 0	1 739 800	1 301 900	66 000	—	10 356 700
7 3 1	***Προγράμματα ενεργειών κοινής δαπάνης — Θερμοπυρηνική σύντηξη και πυρηνική σχάση***					
7 3 1 0	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Γενικό πρόγραμμα	7 848 900	505 000	170 000	—	83 146 800
7 3 1 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Συμμετοχή στην κοινή επιχείρηση JET	p.m.	p.m.	p.m.	—	78 000 000
7 3 1 5	Πυρηνική σχάση — Διαχείριση και αποθήκευση ραδιενεργών καταλοίπων	770 700	410 000	46 000	—	21 540 900
7 3 1 6	Πυρηνική σχάση — Αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων	255 000	92 000	30 000	—	4 227 500
7 3 1 8	Πυρηνική σχάση — Κώδικες και πρότυπα — Τεχνολογικά προβλήματα πυρηνικής ασφάλειας	513 800	50 600	14 000	—	500 000
	Σύνολο άρθρου 7 3 1	9 388 400	1 057 600	260 000	—	187 415 200

(1) Παλαιό άρθρο 7 3 5 (παλαιές θέσεις 7 3 5 0, 7 3 5 1, 7 3 5 7, 7 3 5 8 και 7 3 5 9).

(2) Οι δαπάνες προσωπικού για τους υπαλλήλους που εργάζονται για την ενέργεια αυτή καλύπτονται από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα 1
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΩΝ

του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979)

		Πιστώσεις πληρωμών						
9	Σύνολο	1	2	3	4	5	9	Σύνολο
Αποθεματικό εξόδων προσωπικού		Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις	Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	
31 400	1 100 000	751 200	293 000	24 000	—	1 095 400	31 400	2 195 000
37 000	8 900 000	887 500	349 000	25 000	—	6 931 500	37 000	8 230 000
4 200 (2)	537 000	101 100 (2)	321 900	5 000	—	537 800	4 200 (2)	970 000
—	—	—	p.m.	p.m.	—	835 000	—	835 000
—	3 000 000	—	338 000	12 000	—	650 000	—	1 000 000
72 600	13 537 000	1 739 800	1 301 900	66 000	—	10 049 700	72 600	13 230 000
329 300	92 000 000	7 848 900	505 000	170 000	—	95 146 800	329 300	104 000 000
p.m.	78 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	—	71 000 000	p.m.	71 000 000
32 400	22 800 000	770 700	410 000	46 000	—	9 780 900	32 400	11 040 000
10 500	4 615 000	255 000	92 000	30 000	—	2 652 500	10 500	3 040 000
21 600	1 100 000	513 800	50 600	14 000	—	200 000	21 600	800 000
393 800	198 515 000	9 388 400	1 057 600	260 000	—	178 780 200	393 800	189 880 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΙΝΑΚΑΣ

για τις πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 7 3 «Δαπάνες για έρευνες και επενδύσεις» (άρθρο 89 παράγραφος 3

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων				
		1	2	3	4	5
		Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις
7 3 2	***Προγράμματα μέτρων κοινής δαπάνης — Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας, υγεία και ασφάλεια και περιβάλλον***					
7 3 2 0	Μη πυρηνική ενέργεια — Μη πυρηνική ενέργεια	2 581 300	1 302 000	300 000	—	11 108 600
7 3 2 5	Υγεία και ασφάλεια — Ιατρική έρευνα III	598 800	102 000	4 000	—	400 100
7 3 2 6	Υγεία και ασφάλεια — Βιολογία και υγειονομική προστασία και προστασία από τις ακτινοβολίες	3 704 000	695 900	198 900	p.m.	10 446 400
7 3 2 8	Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα «περιβάλλον»	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Σύνολο άρθρου 7 3 2	6 884 100	2 099 900	502 900	p.m.	21 955 100
7 3 3	***Πρόγραμμα μέτρων κοινής δαπάνης — Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη και τεχνολογίες πληροφοριών***					
7 3 3 0	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Επιστήμη και τεχνική στην υπηρεσία της ανάπτυξης	p.m. (1)	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 3 1	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
7 3 3 5	Τεχνολογίες πληροφόρησης — ESPRIT	7 404 000	1 700 200	1 240 000	—	119 347 500
7 3 3 6	Προηγμένες τεχνολογίες επικοινωνιών στην Ευρώπη (RACE)	783 000	200 000	60 000	—	2 924 500
7 3 3 8	Τεχνολογίες μεταφορών	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Σύνολο άρθρου 7 3 3	8 187 000	1 900 200	1 300 000	—	122 272 000

(1) Οι δαπάνες προσωπικού για τους υπαλλήλους που εργάζονται για την ενέργεια αυτή καλύπτονται από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΩΝ

του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979 *(συνέχεια)*

		Πιστώσεις πληρωμών						
9		1	2	3	4	5	9	
Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	Σύνολο	Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις	Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	Σύνολο
108 100	15 400 000	2 581 300	1 302 000	300 000	—	12 118 600	108 100	16 410 000
25 100	1 130 000	598 800	102 000	4 100	—	3 270 100	25 100	4 000 000
154 800	15 200 000	3 704 000	695 900	198 900	p.m.	9 406 400	154 800	14 160 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	4 560 000	p.m.	4 560 000
288 000	31 730 000	6 884 100	2 099 900	502 900	p.m.	29 355 100	288 000	39 130 000
p.m. (1)	p.m.	p.m. (1)	p.m.	p.m.	—	9 110 000	p.m. (1)	9 110 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
308 300	130 000 000	7 404 000	1 700 200	1 240 000	—	109 347 500	308 300	120 000 000
32 500	4 000 000	783 000	200 000	60 000	—	6 524 500	32 500	7 600 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.	p.m.	p.m.
340 800	134 000 000	8 187 000	1 900 200	1 300 000	—	124 982 000	340 800	136 710 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΙΝΑΚΑΣ

για τις πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 7 3 «Δαπάνες για έρευνες και επενδύσεις» (άρθρο 89 παράγραφος 3

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων				
		1	2	3	4	5
		Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις
7 3 5	***Πρόγραμμα ενεργειών κοινής δαπάνης — Βιομηχανικές τεχνικές, βιοτεχνολογίες και πρώτες ύλες*** (1)					
7 3 5 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Εφαρμοσμένη μετρολογία και υλικά αναφοράς	1 071 700	564 000	370 000	—	2 949 900
7 3 5 1	Βιομηχανικές τεχνικές — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και της ένδυσης	—	—	—		—
7 3 5 2	Βιομηχανικές τεχνικές — Βασική τεχνολογική έρευνα και εφαρμογές των νέων τεχνολογιών	1 879 500	673 000	105 000	—	960 000
7 3 5 5	Βιοτεχνολογίες — Βιομοριακή μηχανική	p.m. (2)	62 400	5 000	—	72 600
7 3 5 6	Βιοτεχνολογίες — Βιοτεχνολογία	138 200 (2)	553 800	202 000	—	100
7 3 5 8	Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών	p.m.	p.m.	p.m.	—	p.m.
	Σύνολο άρθρου 7 3 5	3 089 400	1 853 200	682 000	—	3 982 600
7 3 6	***Άλλες δραστηριότητες και περάτωση των προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης***					
7 3 6 0	Άλλες δραστηριότητες — Διάθεση σε τρίτους ερευνητικού προσωπικού [άρθρο 6 στοιχείο γ) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]	595 000	62 500	—	—	—
7 3 6 1	Άλλες δραστηριότητες — Προσωπικό εν αναμονή τοποθετήσεως	2 349 000	553 500	—	—	—
7 3 6 2	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων	134 800	14 600	p.m.	—	p.m.
7 3 6 5	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Ανακύκλωση των βιομηχανικών και δημοτικών αποβλήτων	—	—	—	—	—
	Σύνολο άρθρου 7 3 6	3 078 800	630 600	p.m.	—	p.m.
	Σύνολο άρθρων 7 3 0 έως 7 3 6	32 367 500	8 843 400	2 810 900	p.m.	345 981 600

(1) Παλαιό άρθρο 7 3 0 (παλαιές θέσεις 7 3 0 0, 7 3 0 1, 7 3 0 2, 7 3 0 5, 7 3 0 6 και 7 3 0 8).

(2) Οι δαπάνες προσωπικού για τους υπαλλήλους που εργάζονται για την ενέργεια αυτή καλύπτονται από εναπομένουσες πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και από πιστώσεις πληρωμών που μεταφέρονται από το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ

του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979) *(συνέχεια)*

		Πιστώσεις πληρωμών						
9		1	2	3	4	5	9	
Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	Σύνολο	Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις	Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	Σύνολο
44 400	5 000 000	1 071 700	564 000	370 000	—	3 949 900	44 400	6 000 000
—	—	—	p.m.	p.m.	—	150 000	—	150 000
78 500	3 696 000	1 879 500	673 000	105 000	—	2 964 000	78 500	5 700 000
p.m. (2)	140 000	p.m. (2)	62 400	5 000	—	3 472 600	p.m. (2)	3 540 000
5 900 (2)	900 000	138 200 (2)	553 800	202 000	—	4 500 100	5 900 (2)	5 400 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	—	9 600 000	p.m.	9 600 000
128 800	9 736 000	3 089 400	1 853 200	682 000	—	24 636 600	128 800	30 390 000
24 500	682 000	595 000	62 500	—	—	—	24 500	682 000
97 500	3 000 000	2 349 000	553 500	—	—	—	97 500	3 000 000
5 600	155 000	134 800	14 600	p.m.	—	p.m.	5 600	155 000
—	—	—	p.m.	p.m.	—	170 000	—	170 000
127 600	3 837 000	3 078 800	630 600	p.m.	—	170 000	127 600	4 007 000
1 351 600	391 355 000	32 367 500	8 843 400	2 810 900	p.m.	367 973 600	1 351 600	413 347 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΙΝΑΚΑΣ

για τις πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο 7 3 «Δαπάνες για έρευνες και επενδύσεις» (άρθρο 89 παράγραφος 3

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων				
		1	2	3	4	5
		Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις
7 3 7	***Προγράμματα ενεργειών — Άμεση ενέργεια***					
7 3 7 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Άμεση ενέργεια	15 621 675	3 166 886	4 859 029	2 746 192	607 845
7 3 7 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Άμεση ενέργεια	9 055 024	1 640 065	2 518 757	2 933 678	608 623
7 3 7 2	Πυρηνική σχάση — Άμεση ενέργεια	59 356 676	11 696 067	16 665 997	4 982 562	8 533 012
7 3 7 3	Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας — Άμεση ενέργεια	7 336 659	1 503 230	882 943	746 164	521 511
7 3 7 4	Περιβάλλον — Άμεση ενέργεια	19 246 075	3 855 864	3 117 526	2 240 531	2 596 950
7 3 7 6	Πρότυπα σχέδια στον τομέα της δορυφορικής ανίχνευσης	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 7 3 7	110 616 109	21 862 112	28 044 252	13 649 127	12 867 941
7 3 8	***Άλλες δραστηριότητες — Άμεση ενέργεια***					
7 3 8 2	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων	p.m.	p.m.	834 000	216 000	p.m.
7 3 8 3	Παροχή υπηρεσιών για λογαριασμό τμημάτων της Επιτροπής	3 182 457	709 992	497 872	288 210	121 469
7 3 8 9	Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR	4 101 434	1 133 905	11 127 165	388 660	157 295
	Σύνολο άρθρου 7 3 8	7 283 891	1 843 897	12 459 037	892 870	278 764
7 3 9	***Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων — Άμεση ενέργεια***					
7 3 9 0	Αποπεράτωση κοινών προγραμμάτων 1980-1983	—	—	—	—	—
	Σύνολο άρθρου 7 3 9	—	—	—	—	—
	Σύνολο άρθρων 7 3 7 έως 7 3 9	117 900 000	23 706 009	40 503 289	14 541 997	13 146 705

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΩΝ

του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, όπως τροποποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 1979) *(συνέχεια)*

		Πιστώσεις πληρωμών						
9		1	2	3	4	5	9	
Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	Σύνολο	Προσωπικό	Διοικητική λειτουργία	Τεχνική λειτουργία	Επενδύσεις	Συμβάσεις	Αποθεματικό εξόδων προσωπικού	Σύνολο
912 373	27 914 000	15 621 560	1 670 578	5 118 056	3 080 422	418 018	912 366	26 821 000
528 853	17 285 000	9 054 647	859 941	1 879 994	1 627 655	537 932	528 831	14 489 000
3 466 686	104 701 000	59 358 759	6 240 572	16 934 745	5 531 201	7 090 915	3 466 808	98 623 000
428 493	11 419 000	7 336 495	787 321	1 272 289	1 133 038	483 374	428 483	11 441 000
1 124 054	32 181 000	19 244 684	2 017 690	3 006 242	2 877 330	4 356 082	1 123 972	32 626 000
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
6 460 459	193 500 000	110 616 145	11 576 102	28 211 326	14 249 646	12 886 321	6 460 460	184 000 000
p.m.	1 050 000	p.m.	p.m.	834 000	216 000	p.m.	—	1 050 000
200 000	5 000 000	3 182 442	376 410	444 269	211 397	85 482	200 000	4 500 000
239 541	17 148 000	4 101 413	597 013	9 087 057	203 921	209 056	239 540	14 438 000
439 541	23 198 000	7 283 855	973 423	10 365 326	631 318	294 538	439 540	19 988 000
—	—	—	22 223	72 222	1 022 222	383 333	—	1 500 000
—	—	—	22 223	72 222	1 022 222	383 333	—	1 500 000
6 900 000	216 698 000	117 900 000	12 571 748	38 648 874	15 903 186	13 564 192	6 900 000	205 488 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Σύνολο της χορήγησης για το πρόγραμμα	Ημερομηνία της απόφασης (ή της πρότασης) και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα (ή στο έγγραφο)	Μερίδες που ανοίχθηκαν προγενέστερα	Νέες μερίδες που ανοίχθηκαν στον προϋπολογισμό 1986	Σύνολο των μερίδων που έχουν ανοιχθεί
7 3 0	***Οριζόντιες δραστηριότητες κοινής δαπάνης*** (1)					
7 3 0 0	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μακροπρόθεσμες προβλέψεις και εκτιμήσεις (FAST)	8 500 000	17 Οκτωβρίου 1983 (ΕΕ αριθ. L 293 της 25. 10. 1983)	8 500 000	—	8 500 000
7 3 0 1	Οριζόντιες δραστηριότητες — Τόνωση της συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνικών ανταλλαγών ΠΠ	7 000 000	28 Ιουνίου 1983 (ΕΕ αριθ. L 181 της 6. 7. 1983)	7 000 000	—	7 000 000
	ΝΠ	60 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985)	60 000 000	—	60 000 000
7 3 0 7	Συντονισμένες ενέργειες σε άλλους τομείς της έρευνας:					
	— Χρησιμοποίηση υποπροϊόντων που περιέχουν λιγνίνη-κυτταρίνη και άλλων φυτικών υπολειμμάτων για ζωοτροφές (παλαιά θέση 7 3 5 3)	650 000	2 Απριλίου 1984 (ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984)	650 000	—	650 000
	— Τεχνολογίες των τροφίμων III (παλαιά θέση 7 3 5 4)	670 000	22 Νοεμβρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 353 της 15. 12. 1982)	670 000	—	670 000
	— Τεχνολογίες των τροφίμων IV (παλαιὰ θέση 7 3 5 5)	780 000	24 Μαΐου 1984 (ΕΕ αριθ. L 151 της 7. 6. 1984)	780 000	—	780 000
	— Συστήματα βοηθημάτων για τη θαλάσσια ναυσιπλοΐα (παλαιά θέση 7 3 5 6)	2 100 000	13 Δεκεμβρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 378 της 31. 12. 1982)	2 100 000	—	2 100 000
		+ 200 000	[COM (85) 354 τελικό της 5. 7. 1985]	—	200 000	200 000
7 3 0 8	Οριζόντιες δραστηριότητες — Επιστημονική και τεχνική επιμόρφωση	8 800 000	17 Μαρτίου 1981 (ΕΕ αριθ. L 101 της 11. 4. 1981)	8 800 000	—	8 800 000

(1) Παλαιό άρθρο 7 3 5 (παλαιές θέσεις 7 3 5 0, 7 3 5 1, 7 3 5 7 και 7 3 5 8).
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Σύνολο της χορήγησης για το πρόγραμμα	Ημερομηνία της απόφασης (ή της πρότασης) και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα (ή στο έγγραφο)	Μερίδες που ανοίχθηκαν προγενέστερα	Νέες μερίδες που ανοίχθηκαν στον προϋπολογισμό 1986	Σύνολο των μερίδων που έχουν ανοιχθεί
7 3 1	***Προγράμματα ενεργειών κοινής δαπάνης — Θερμοπυρηνική σύντηξη και πυρηνική σχάση***					
7 3 1 0	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Γενικό πρόγραμμα ΠΠ	504 500 000	13 Μαρτίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1980) 25 Μαΐου 1982 (ΕΕ αριθ. L 157 της 8. 6. 1982)			
		– 46 900 000	Υπόλοιπο παλαιού προγράμματος συμπεριλαμβανόμενο στη χορήγηση για το νέο πρόγραμμα	504 500 000	– 46 900 000	457 600 000
		457 600 000	Χορήγηση			
	ΝΠ	360 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985) 18 Δεκεμβρίου 1985 [COM (85) ...] (1)	360 000 000	—	360 000 000
7 3 1 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Συμμετοχή στην κοινή επιχείρηση JET ΠΠ	495 000 000	30 Μαΐου 1978 (ΕΕ αριθ. L 151 της 7. 6. 1978) 13 Μαΐου 1980 (ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1980) 19 Μαΐου 1981 (ΕΕ αριθ. L 149 της 6. 6. 1981) 25 Μαΐου 1982 (ΕΕ αριθ. L 157 της 8. 6. 1982)			
		– 73 100 000	Υπόλοιπο παλαιού προγράμματος συμπεριλαμβανόμενο στη χορήγηση για το νέο πρόγραμμα	495 000 000	– 73 100 000	421 900 000
		421 900 000	Χορήγηση			
	ΝΠ	330 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985) 18 Δεκεμβρίου 1985 [COM (85) ...] (1)	330 000 000	—	330 000 000
7 3 1 5	Πυρηνική σχάση — Διαχείριση και αποθήκευση ραδιενεργών καταλοίπων ΠΠ	43 000 000	18 Μαρτίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 78 της 25. 3. 1980)	43 000 000	—	43 000 000
	ΝΠ	62 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985)	62 000 000	—	62 000 000
7 3 1 6	Πυρηνική σχάση — Αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων ΠΠ	4 700 000	27 Μαρτίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 83 της 3. 4. 1979)	4 700 000	—	4 700 000
	ΝΠ	12 100 000	31 Ιανουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. L 36 της 8. 2. 1984)	12 100 000	—	12 100 000

(1) Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Σύνολο της χορήγησης για το πρόγραμμα	Ημερομηνία της απόφασης (ή της πρότασης) και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα (ή στο έγγραφο)	Μερίδες που ανοίχθηκαν προγενέστερα	Νέες μερίδες που ανοίχθηκαν στον προϋπολογισμό 1986	Σύνολο των μερίδων που έχουν ανοιχθεί
732	***Προγράμματα μέτρων κοινής δαπάνης — Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας, υγεία και ασφάλεια και περιβάλλον***					
7320	Μη πυρηνική ενέργεια — Μη πυρηνική ενέργεια ΠΠ	105 000 000	11 Σεπτεμβρίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 231 της 13. 9. 1979)	105 000 000	—	105 000 000
	ΝΠ	175 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985)	175 000 000	—	175 000 000
7325	Υγεία και ασφάλεια — Ιατρική έρευνα III ΠΠ	13 300 000	17 Αυγούστου 1982 (ΕΕ αριθ. L 248 της 24. 8. 1982)	13 300 000	—	13 300 000
7326	Υγεία και ασφάλεια — Βιολογία και υγειονομική προστασία και προστασία από τις ακτινοβολίες ΠΠ	88 000 000	18 Μαρτίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 78 της 25. 3. 1980)	88 000 000	—	88 000 000
	ΝΠ	58 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985)	58 000 000	—	58 000 000
7328	Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα «περιβάλλον» ΠΠ	49 300 000	3 Μαρτίου 1981 (ΕΕ αριθ. L 101 της 11. 4. 1981) 1 Μαρτίου 1984 (ΕΕ αριθ. L 71 της 14. 3. 1984) και διορθωτικό (ΕΕ αριθ. L 101 της 13. 4. 1984)	49 300 000	—	49 300 000
	ΝΠ	105 000 000	[COM (85) 391 τελικό της 24. 7. 1985]	—	p.m. (1)	p.m.

(1) Το χρονοδιάγραμμα δεν αναφέρει μερίδες για τα προτεινόμενα προγράμματα οι πιστώσεις των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Σύνολο της χορήγησης για το πρόγραμμα	Ημερομηνία της απόφασης (ή της πρότασης) και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα (ή στο έγγραφο)	Μερίδες που ανοίχθηκαν προγενέστερα	Νέες μερίδες που ανοίχθηκαν στον προϋπολογισμό 1986	Σύνολο των μερίδων που έχουν ανοιχθεί
7 3 3	***Πρόγραμμα μέτρων κοινής δαπάνης — Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη και τεχνολογίες πληροφόριών***					
7 3 3 0	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Επιστήμη και τεχνική στην υπηρεσία της ανάπτυξης ΠΠ	40 000 000	3 Δεκεμβρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982)	40 000 000	—	40 000 000
	ΝΠ	80 000 000	[COM (85) ... τελικό της ...]	—	p.m.	p.m.
7 3 3 1	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες	60 000 000	[COM (83) 354 τελικό της 8. 6. 1983]	10 000 000	p.m.	10 000 000
7 3 3 5	Τεχνολογίες πληροφόρησης — ESPRIT	750 000 000	28 Φεβρουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. L 67 της 9. 3. 1984)	750 000 000	—	750 000 000
7 3 3 6	Προηγμένες τεχνολογίες επικοινωνιών στην Ευρώπη (RACE)	14 000 000	25 Ιουλίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 210 της 7. 8. 1985)	—	14 000 000	14 000 000
7 3 3 8	Τεχνολογίες των μεταφορών	80 000 000	[COM (85) ... τελικό της ...]	—	p.m.	p.m.

ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Σύνολο της χορήγησης για το πρόγραμμα	Ημερομηνία της απόφασης (ή της πρότασης) και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα (ή στο έγγραφο)	Μερίδες που ανοίχθηκαν προγενέστερα	Νέες μερίδες που ανοίχθηκαν στον προϋπολογισμό 1986	Σύνολο των μερίδων που έχουν ανοιχθεί
7 3 5	***Πρόγραμμα ενεργειών κοινής δαπάνης — Βιομηχανικές τεχνικές, βιοτεχνολογίες και πρώτες ύλες*** (1)					
7 3 5 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Εφαρμοσμένη μετρολογία και υλικά αναφοράς ΠΠ	10 300 000	9 Οκτωβρίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 258 της 13. 10. 1979)	10 300 000	—	10 300 000
	ΝΠ	25 000 000	21 Δεκεμβρίου 1982 (ΕΕ αριθ. L 26 της 28. 1. 1983)	25 000 000	—	25 000 000
7 3 5 1	Βιομηχανικές τεχνικές — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και της ένδυσης	3 900 000	15 Δεκεμβρίου 1981 (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981)	3 900 000	—	3 900 000
7 3 5 2	Βιομηχανικές τεχνικές — Βασική τεχνολογική έρευνα και εφαρμογές των νέων τεχνολογιών	125 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985)	125 000 000	—	125 000 000
7 3 5 5	Βιοτεχνολογίες — Βιομοριακή μηχανική	15 000 000	7 Δεκεμβρίου 1981 (ΕΕ αριθ. L 375 της 30. 12. 1981) 26 Οκτωβρίου 1983 (ΕΕ αριθ. L 305 της 8. 11. 1983)	15 000 000	—	15 000 000
7 3 5 6	Βιοτεχνολογίες — Βιοτεχνολογία	55 000 000	12 Μαρτίου 1985 (ΕΕ αριθ. L 83 της 25. 3. 1985)	55 000 000	—	55 000 000
7 3 5 8	Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών ΠΠ	54 000 000	17 Μαΐου 1982 (ΕΕ αριθ. L 174 της 21. 6. 1982) 28 Ιουνίου 1983 (ΕΕ αριθ. L 181 της 6. 7. 1983) 12 Δεκεμβρίου 1983 (ΕΕ αριθ. L 357 της 21. 12. 1983)	54 000 000	—	54 000 000
	ΝΠ	110 000 000	[COM (85) 399 τελικό της 24. 7. 1985]	—	p.m. (2)	p.m.

(1) Παλαιό άρθρο 7 3 0 (παλαιές θέσεις 7 3 0 0, 7 3 0 1, 7 3 0 2, 7 3 0 5, 7 3 0 6 και 7 3 0 8).
(2) Το χρονοδιάγραμμα δεν αναφέρει μερίδες για τα προτεινόμενα προγράμματα οι πιστώσεις των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I

(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Σύνολο της χορήγησης για το πρόγραμμα	Ημερομηνία της απόφασης (ή της πρότασης) και παραπομπή στην Επίσημη Εφημερίδα (ή στο έγγραφο)	Μερίδες που ανοίχθηκαν προγενέστερα	Νέες μερίδες που ανοίχθηκαν στον προϋπολογισμό 1986	Σύνολο των μερίδων που έχουν ανοιχθεί
7 3 6	***Άλλες δραστηριότητες και περάτωση των προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης***					
7 3 6 5	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Ανακύκλωση των βιομηχανικών και δημοτικών αποβλήτων	9 000 000	12 Νοεμβρίου 1979 (ΕΕ αριθ. L 293 της 20. 11. 1979)	9 000 000	—	9 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Αναλήψεις υποχρεώσεων						
			ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU					
			1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
7 3 0	***Οριζόντιες δραστηριότητες κοινής δαπάνης*** (6)								
7 3 0 0	Οριζόντιες δραστηριότητες — Μακροπρόθεσμες προβλέψεις και εκτιμήσεις (FAST)		203 451	1 517 216	4 039 333	1 100 000	1 640 000	p.m.	
7 3 0 1	Οριζόντιες δραστηριότητες — Τόνωση της συνεργασίας και των ευρωπαϊκών επιστημονικών και τεχνικών ανταλλαγών	ΠΠ	3 576 191	3 157 344	266 465	p.m.			
		ΝΠ			26 100 000 (7)	8 900 000	15 000 000	10 000 000	p.m.
7 3 0 7	Συντονισμένες ενέργειες σε άλλους τομείς της έρευνας:								
	— Χρησιμοποίηση υποπροϊόντων που περιέχουν λιγνίνη-κυτταρίνη και άλλων φυτικών υπολειμμάτων για ζωοτροφές (παλαιά θέση 7 3 5 3)			p.m.	276 000	135 000	189 000	50 000	p.m.
	— Τεχνολογίες των τροφίμων III (παλαιά θέση 7 3 5 4)		297 721	188 734	250 545	p.m.			
	— Τεχνολογίες των τροφίμων IV (παλαιά θέση 7 3 5 5)			p.m.	308 786	202 000	303 000	p.m.	
	— Συστήματα βοηθημάτων για τη θαλάσσια ναυσιπλοΐα (παλαιά θέση 7 3 5 6)	ΠΠ	711 813	731 610	1 023 817 (9)	p.m.			
		ΝΠ				200 000	p.m.		
		Σύνολο	1 009 534	920 344	1 859 148	537 000	492 000	50 000	p.m.
7 3 0 8	Οριζόντιες δραστηριότητες — Επιστημονική και τεχνική επιμόρφωση		5 812 865	2 771 662	215 473	—			

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Παλαιό άρθρο 7 3 5 (παλαιές θέσεις 7 3 5 0, 7 3 5 1, 7 3 5 7 και 7 3 5 8).
(7) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 2/1985.
(8) Συμπεριλαμβανομένου του ανοίγματος συμπληρωματικών πιστώσεων που αντιστοιχούν σε έσοδα τρίτων χωρών.
(9) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 11/1985.
(10) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 12/1985.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I

(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
8 500 000	203 393	584 206	2 472 401	2 195 000	2 424 000	621 000	p.m.	8 500 000
7 000 000	17 868	1 839 298	2 803 086	1 130 000	1 209 748	p.m.		7 000 000
60 000 000			8 200 000 (7)	7 100 000	17 700 000	12 000 000	15 000 000	60 000 000
650 000		—	185 000	200 000	220 000	45 000	p.m.	650 000
737 000 (8)	179 228	215 150	307 622	35 000	p.m.			737 000 (8)
813 786 (8)		—	218 786	230 000	260 000	105 000	p.m.	813 786 (8)
2 467 240 (8)	251 071	693 063	723 106 (9)	305 000	362 000	133 000	p.m.	2 467 240 (8)
200 000				200 000	p.m.			200 000
4 868 026 (8)	430 299	908 213	1 434 514	970 000	842 000	183 000	p.m.	4 868 026 (8)
8 800 000	3 242 609	2 255 071	2 223 523 (10)	835 000	226 000	17 797	p.m.	8 800 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Αναλήψεις υποχρεώσεων						
			ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU					
			1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
7 3 1	***Προγράμματα ενεργειών κοινής δαπάνης — Θερμοπυρηνική σύντηξη και πυρηνική σχάση***								
7 3 1 0	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Γενικό πρόγραμμα	ΠΠ	373 825 584	83 811 529	p.m.	p.m.	p.m.		
	(Συμφωνία με την Ελβετία)		8 646 764	2 718 098	2 140 000	2 120 000	104 000		
	(Συμφωνία με τη Σουηδία)		13 155 041	2 434 903	2 370 000	2 030 000	91 000		
	(Συμφωνία με την Ισπανία)		65 040	29 771	41 682	p.m.	—		
		Σύνολο	395 692 429	88 994 301	4 551 682	4 150 000	195 000		
7 3 1 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Συμμετοχή στην κοινή επιχείρηση JET	ΠΠ	281 665 444	82 497 000	29 100 092	p.m.			
	(Συμφωνία με την Ελβετία)		11 206 445	3 090 000	960 000	p.m.			
	(Συμφωνία με τη Σουηδία)		8 898 694	3 425 000	1 060 000	p.m.			
		Σύνολο	301 770 583	89 012 000	31 120 092	p.m.			

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Το υπόλοιπο του παλαιού αυτού προγράμματος ανέρχεται σε 46 900 000 ECU.
(7) Το υπόλοιπο του παλαιού αυτού προγράμματος ανέρχεται σε 73 100 000 ECU.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
457 637 113 (6)	262 823 145	74 966 362	62 764 289	54 407 337	2 675 980			457 637 113 (6)
15 728 862	8 534 032	2 776 463	2 194 367	2 120 000	104 000			15 728 862
20 080 944	13 088 092	2 472 602	2 399 250	2 030 000	91 000			20 080 944
136 493	65 040	20 000	51 453	p.m.	p.m.			136 493
493 583 412	284 510 309	80 235 427	67 409 359	58 557 337	2 870 980			493 583 412
393 262 536	281 665 444	77 990 600	33 606 492	p.m.				393 262 536
15 256 445	11 206 445	3 090 000	960 000	p.m.				15 256 445
13 383 694	8 898 694	3 425 000	1 060 000	p.m.				13 383 694
421 902 675 (7)	301 770 583	84 505 600	35 626 492	p.m.				421 902 675 (7)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Αναλήψεις υποχρεώσεων						
			ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU					
			1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
7 3 1	*(συνέχεια)*								
7 3 1 0	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Γενικό πρόγραμμα	ΝΠ			105 986 020	84 300 000	134 000 000	23 700 000	12 013 980
	(Συμφωνία με την Ελβετία)				377 000	1 800 000	4 210 000	4 680 000	2 980 000
	(Συμφωνία με τη Σουηδία)				415 000	1 750 000	3 670 000	4 080 000	2 600 000
	(Συμφωνία με την Ισπανία)				36 000	p.m.	—	—	—
		Σύνολο			106 814 020	87 850 000	141 880 000	32 460 000	17 593 980
7 3 1 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Συμμετοχή στην κοινή επιχείρηση JET	ΝΠ			23 854 000	72 960 000	79 210 000	78 880 000	51 050 000
	(Συμφωνία με την Ελβετία)				1 198 000	2 580 000	3 090 000	3 270 000	2 440 000
	(Συμφωνία με τη Σουηδία)				1 328 000	2 460 000	2 700 000	2 850 000	2 130 000
		Σύνολο			26 380 000 (7)	78 000 000	85 000 000	85 000 000	55 620 000
7 3 1 5	Πυρηνική σχάση — Διαχείριση και αποθήκευση ραδιενεργών καταλοίπων	ΠΠ	38 343 040	2 760 231	1 896 729	p.m.			
		ΝΠ			8 934 900 (9)	22 800 000	19 265 100	9 000 000	2 000 000
7 3 1 6	Πυρηνική σχάση — Αποξήλωση πυρηνικών αντιδραστήρων	ΠΠ	4 587 130	39 685	73 185	p.m.			
		ΝΠ		3 228 709	2 971 291	4 615 000	1 285 000		

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Συμπεριλαμβανομένου υπολοίπου 46 900 000 ECU από το παλαιό πρόγραμμα.
(7) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 20/1985.
(8) Συμπεριλαμβανομένου υπολοίπου 73 100 000 ECU από το παλαιό πρόγραμμα.
(9) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 2/1985.
(10) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 11/1985.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
360 000 000 (6)			13 512 000	41 892 663	108 000 000	120 000 000	76 595 337	360 000 000 (6)
14 047 000			377 000	1 800 000	4 210 000	4 680 000	2 980 000	14 047 000
12 515 000			415 000	1 750 000	3 670 000	4 080 000	2 600 000	12 515 000
36 000			36 000	p.m.	—	—	—	36 000
386 598 000			14 340 000	45 442 663	115 880 000	128 760 000	82 175 337	386 598 000
305 954 000			14 354 000	65 960 000	79 210 000	83 880 000	62 550 000	305 954 000
12 578 000			1 198 000	2 580 000	3 090 000	3 270 000	2 440 000	12 578 000
11 468 000			1 328 000	2 460 000	2 700 000	2 850 000	2 130 000	11 468 000
330 000 000 (8)			16 880 000 (7)	71 000 000	85 000 000	90 000 000	67 120 000	330 000 000 (8)
43 000 000	22 506 430	8 509 405	5 412 091	3 540 000	2 532 100	499 974	p.m.	43 000 000
62 000 000			3 934 900 (9)	7 500 000	21 565 100	13 000 000	16 000 000	62 000 000
4 700 000	3 708 180	529 604	424 423	37 700	p.m.			4 699 907
12 100 000		310 927	2 108 073 (10)	3 002 300	4 208 000	1 815 000	655 700	12 100 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Αναλήψεις υποχρεώσεων						
			ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU					
			1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
7 3 2	***Προγράμματα μέτρων κοινής δαπάνης — Μη πυρηνική ενέργεια, υγεία και ασφάλεια και περιβάλλον***								
7 3 2 0	Μη πυρηνική ενέργεια — Μη πυρηνική ενέργεια	ΠΠ	98 740 270	2 728 509	3 713 220	p.m.			
		ΝΠ			79 600 000 (6)	15 400 000	60 000 000	20 000 000	p.m.
7 3 2 5	Υγεία και ασφάλεια — Ιατρική έρευνα III		2 725 661	4 267 595	5 808 713	1 130 000	p.m.		
7 3 2 6	Υγεία και ασφάλεια — Βιολογία και υγειονομική προστασία από τις ακτινοβολίες	ΠΠ	80 766 859	5 098 224	2 183 615	p.m.			
		ΝΠ			19 800 000 (6)	15 200 000	16 100 000	3 400 000	3 500 000
7 3 2 8	Περιβάλλον — Τομεακό πρόγραμμα «περιβάλλον»	ΠΠ	22 931 928	13 954 051	12 869 020	p.m.			
		ΝΠ				23 000 000 (10)	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 2/1985.
(7) Συμπεριλαμβανομένου του ανοίγματος συμπληρωματικών πιστώσεων που αντιστοιχούν σε έσοδα τρίτων χωρών.
(8) Λαμβανομένης υπόψη της πίστωσης αριθ. 12/1985.
(9) Συμπεριλαμβανομένου ποσού 339 422 ECU σε αναλήψεις υποχρεώσεων που εναπομένουν προς εκκαθάριση για το νέο πρόγραμμα που πραγματοποιείται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 της απόφασης.
(10) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(11) Το χρονοδιάγραμμα δεν αναφέρει τις λεπτομερείς προβλέψεις του προϋπολογισμού για τα προτεινόμενα προγράμματα.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
105 181 999	74 815 115	14 888 514	10 305 339	1 210 000	3 249 000	714 031	p.m.	105 181 999
175 000 000			15 000 000 (6)	15 200 000	49 200 000	43 000 000	52 600 000	175 000 000
13 931 969 (7)	1 467 509	2 599 987	3 893 344 (8)	4 000 000	1 810 551	500 000		14 271 391 (7) (9)
88 048 699	66 432 757	11 245 962	4 844 341	2 960 000	2 265 600	300 039	p.m.	88 048 699
58 000 000			11 900 000 (6)	11 200 000	14 000 000	12 000 000	8 900 000	58 000 000
49 754 999 (7)	11 880 165	9 185 690	15 384 667	4 560 000	6 859 000	1 862 788	p.m.	49 732 310 (7)
p.m. (11)				3 000 000 (10)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (11)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Αναλήψεις υποχρεώσεων ΛΜ/ΕΛΜ/ECU	ECU					
			1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
7 3 3	***Πρόγραμμα μέτρων κοινής δαπάνης — Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη και τεχνολογίες πληροφοριών***								
7 3 3 0	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Επιστήμη και τεχνική στην υπηρεσία της ανάπτυξης	ΠΠ	1 862 001	15 043 985	24 855 015	p.m.			
		ΝΠ				p.m.	p.m.		
7 3 3 1	Έρευνες που συνδέονται με την ανάπτυξη — Ανάπτυξη των ενδογενών δυνατοτήτων έρευνας στις αναπτυσσόμενες χώρες				12 000 000 (7)	7 500 000 (8)	p.m.	p.m.	
7 3 3 5	Τεχνολογίες της πληροφόρησης — ESPRIT			134 434 031	295 565 969	130 000 000	125 000 000	65 000 000	p.m.
7 3 3 6	Προηγμένες τεχνολογίες επικοινωνιών στην Ευρώπη (RACE)				10 000 000 (9)	4 000 000	p.m.	p.m.	
7 3 3 8	Τεχνολογίες μεταφορών				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Το χρονοδιάγραμμα δεν αναφέρει τις λεπτομερείς προβλέψεις του προϋπολογισμού των προγραμμάτων που προτείνονται.
(7) Από τα οποία 2 εκατομμύρια ECU σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και 1 εκατομμύριο ECU σε πιστώσεις πληρωμών που εγγράφονται στο κεφάλαιο 10 0.
(8) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(9) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 4/1985.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I

(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
41 761 001	127 398	3 266 224	15 506 378	9 110 000	8 300 000	3 690 000	1 761 000	41 761 000
p.m. (6)				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (6)
p.m. (6)			4 968 000 (7)	1 000 000 (8)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (6)
750 000 000		1 786 020	143 213 980	120 000 000	210 000 000	125 000 000	150 000 000	750 000 000
14 000 000			3 000 000 (9)	7 600 000	3 400 000	p.m.		14 000 000
p.m. (6)			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (6)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Αναλήψεις υποχρεώσεων						
			ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU					
			1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
735	***Πρόγραμμα ενεργειών κοινής δαπάνης — Βιομηχανικές τεχνικές, βιοτεχνολογίες και πρώτες ύλες*** (6)								
7350	Βιομηχανικές τεχνικές — Εφαρμοσμένη μετρολογία και υλικά αναφοράς	ΠΠ	10 053 259	p.m.	246 741	p.m.			
		ΝΠ	3 499 920	4 138 038	7 062 042 (7)	5 000 000	5 300 000	p.m.	
7351	Βιομηχανικές τεχνικές — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας και της ένδυσης		3 521 939	131 145	246 916	—			
7352	Βιομηχανικές τεχνικές — Βασική τεχνολογική έρευνα και εφαρμογές των νέων τεχνολογιών				61 557 000 (8)	3 696 000	44 747 000	15 000 000	p.m.
7355	Βιοτεχνολογίες — Βιομοριακή μηχανική		6 671 452	5 869 420	2 319 128	140 000	p.m.		
7356	Βιοτεχνολογίες — Βιοτεχνολογία				34 082 000 (8)	900 000	13 018 000	5 000 000	2 000 000
7358	Πρώτες ύλες — Έρευνα και ανάπτυξη στον τομέα των πρώτων υλών	ΠΠ	24 737 683	18 739 489	11 780 628	p.m.			
		ΝΠ				22 500 000 (10)	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Παλαιό άρθρο 7 3 0 (παλαιές θέσεις 7 3 0 0, 7 3 0 1, 7 3 0 2, 7 3 0 5, 7 3 0 6 και 7 3 0 8).
(7) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 10/1985.
(8) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 2/1985.
(9) Συμπεριλαμβανομένου του ανοίγματος συμπληρωματικών πιστώσεων που αντιστοιχούν σε έσοδα τρίτων χωρών.
(10) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(11) Το χρονοδιάγραμμα δεν αναφέρει λεπτομερείς προβλέψεις του προϋπολογισμού για τα προτεινόμενα προγράμματα.
ΠΠ = παλαιό πρόγραμμα.
ΝΠ = νέο πρόγραμμα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
10 300 000	7 672 003	896 994	1 009 102	721 900	p.m.			10 299 999
25 000 000	1 083 328	2 288 928	4 027 744	5 278 100	8 327 000	2 809 000	1 185 900	25 000 000
3 900 000	1 368 996	1 110 111	1 191 255	150 000	79 638	p.m.		3 900 000
125 000 000			12 335 000 (8)	5 700 000	36 947 000	33 000 000	37 000 000	125 000 000
15 000 000	2 189 613	3 483 044	4 597 343	3 540 000	1 190 000	p.m.		15 000 000
55 000 000			6 600 000 (8)	5 400 000	17 518 000	14 000 000	11 482 000	55 000 000
55 257 800 (9)	7 609 415	12 647 338	16 289 047	9 600 000	7 662 000	1 450 000	p.m.	55 257 800 (9)
p.m. (11)				2 500 000 (10)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m. (11)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων						
		ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU					
		1975-1983 (1)	1984 (2)	1985 (3)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη
7 3 6	***Άλλες δραστηριότητες και περάτωση των προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης***							
7 3 6 5	Περάτωση προηγούμενων προγραμμάτων κοινής δαπάνης — Ανακύκλωση των βιομηχανικών και δημοτικών αποβλήτων	8 105 095	606 664	73 241	—			

(1) Οριστικές αναλήψεις υποχρεώσεων.
(2) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί από τις πιστώσεις του 1984 και από τις πιστώσεις που εναπομένουν από το 1983 στο 1984.
(3) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων που εναπομένουν από το 1984.
(4) Οριστική εκτέλεση.
(5) Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων πληρωμών που έχουν μεταφερθεί από το οικονομικό έτος 1984.
(6) Συμπεριλαμβανομένου του ανοίγματος συμπληρωματικών πιστώσεων που αντιστοιχούν σε έσοδα τρίτων χωρών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

	Πληρωμές							
Σύνολο	ΛΜ/ΕΛΜ/ ECU	ECU						Σύνολο
	1975-1983 (4)	1984 (4)	1985 (5)	1986	1987	1988	1989 και επόμενα οικονομικά έτη	
8 785 000 (6)	4 878 354	1 664 162	1 583 496	170 000	488 988	p.m.		8 785 000 (6)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων					
		Πρόγραμμα 1984-1987					
	Αντικείμενο	1984 (1)	1985		1986	1987	Σύνολο
			Εναπομένουσες	Εγγεγραμμένες			
7 3 7	***Προγράμματα ενεργειών — Άμεση ενέργεια***						
7 3 7 0	Βιομηχανικές τεχνικές — Άμεση ενέργεια						
	— Πυρηνικές μετρήσεις και υλικά αναφοράς	7 885	641	7 508	8 004	4 192	28 230
	— Υλικά για χρησιμοποίηση σε υψηλές θερμοκρασίες	2 973	668	3 669	3 376	2 125	12 811
	— Πιστώσεις προσωπικού	13 836	12	15 317	16 534	16 534	62 233
	Σύνολο θέσης 7 3 7 0	24 694	1 321	26 494	27 914	22 851	103 274
7 3 7 1	Θερμοπυρηνική σύντηξη — Άμεση ενέργεια						
	— Τεχνολογία της σύντηξης	4 848	696	9 584 (3)	7 701	4 819	28 849 (3)
	— Ασφάλεια και κριτήρια χορήγησης αδείας στους αντιδραστήρες σύντηξης	50	1 151				
	— Πιστώσεις προσωπικού	8 411	335	8 586	9 584	9 584	36 500
	Σύνολο θέσης 7 3 7 1	13 309	2 182	18 170 (3)	17 285	14 403	65 349 (3)
7 3 7 2	Πυρηνική σχάση — Άμεση ενέργεια						
	— Ασφάλεια των αντιδραστήρων σχάσης	18 631	2 741	21 202	23 426	12 108	78 108
	— Διαχείριση ραδιενεργών αποβλήτων	4 464	363	4 151	4 611	1 604	15 193
	— Έλεγχος και διαχείριση σχάσιμων υλικών	4 100	243	3 500	4 319	1 122	13 284
	— Πυρηνικά καύσιμα και έρευνες για τις ακτινίδες	8 353	723	9 041	9 522	5 162	32 801
	— Πιστώσεις προσωπικού	54 327	1 753	61 050	62 823	62 823	242 776
	Σύνολο θέσης 7 3 7 2	89 875	5 823	98 944	104 701	82 819	382 162

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί επί των πιστώσεων 1984.
(2) Οριστική εκτέλεση.
(3) Λαμβανομένης υπόψη της μεταφοράς αριθ. 13/1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I

(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

(σε χιλιάδες ECU)

Πιστώσεις πληρωμών						
Πρόγραμμα 1984-1988						
1984 (2)	1985		1986	1987	1988	Σύνολο
	Μεταφερθείσες	Εγγεγραμμένες				
4 158	132	5 451	7 320	7 818	3 351	28 230
1 600	301	2 766	2 967	3 624	1 553	12 811
13 648	126	15 317	16 534	16 608	p.m.	62 233
19 406	559	23 534	26 821	28 050	4 904	103 274
2 557	104	5 240 (3)	4 906	11 213	4 806	28 849 (3)
23						
8 305	590	8 587	9 583	9 435	p.m.	36 500
10 885	694	13 827 (3)	14 489	20 648	4 806	65 349 (3)
8 364	61	15 985	20 029	23 568	10 101	78 108
2 039	93	3 208	4 230	3 936	1 687	15 193
1 908	4	2 810	3 643	3 443	1 476	13 284
5 533	168	6 470	7 895	8 915	3 821	32 801
53 538	2 098	61 030	62 826	63 284	p.m.	242 776
71 382	2 424	89 503	98 623	103 146	17 084	382 162

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων					
		Πρόγραμμα 1984-1987					
	Αντικείμενο	1984 (1)	1985		1986	1987	Σύνολο
			Εναπομένουσες	Εγγεγραμμένες			
7 3 7 3	Μη πυρηνικές μορφές ενέργειας — Άμεση ενέργεια						
	— Μέθοδοι δοκιμών των ηλιακών συστημάτων	2 512	122	2 122	2 266	619	7 641
	— Διαχείριση της ενέργειας στην κατοικία	1 505	73	1 512	1 388	766	5 244
	— Πιστώσεις προσωπικού	6 806	291	7 715	7 765	7 765	30 342
	Σύνολο θέσης 7 3 7 3	10 823	486	11 349	11 419	9 150	43 227
7 3 7 4	Περιβάλλον — Άμεση ενέργεια						
	— Προστασία του περιβάλλοντος	4 459	471	4 915	5 401	732	15 978
	— Εφαρμογή των τεχνικών αερο-διαστημικής τηλεανίχνευσης	3 716	429	2 939	4 001	58	11 143
	— Βιομηχανικός κίνδυνος	1 732	309	1 698	2 409	728	6 876
	— Πιστώσεις προσωπικού	14 654	717	17 500	20 370	20 370	73 611
	Σύνολο θέσης 7 3 7 4	24 561	1 926	27 052	32 181	23 388	107 608
7 3 7 6	Πρότυπα σχέδια στον τομέα της δορυφορικής ανίχνευσης	—	—	—	p.m.		p.m.

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί επί των πιστώσεων 1984.
(2) Οριστική εκτέλεση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

(σε χιλιάδες ECU)

Πιστώσεις πληρωμών						
Πρόγραμμα 1984-1988						
1984 (2)	1985		1986	1987	1988	Σύνολο
	Μεταφερθείσες	Εγγεγραμμένες				
1 020	55	1 938	2 245	1 668	715	7 641
639	27	1 334	1 431	1 269	544	5 244
6 717	385	7 715	7 765	7 760	p.m.	30 342
8 376	467	10 987	11 441	10 697	1 259	43 227
2 189	82	3 452	5 508	3 323	1 424	15 978
1 201	47	2 045	4 569	2 297	984	11 143
706	81	1 258	2 180	1 856	795	6 876
14 468	1 032	17 519	20 369	20 223	p.m.	73 611
18 564	1 242	24 274	32 626	27 698	3 204	107 608
—	—	—	p.m.			p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων					
		Πρόγραμμα 1984-1987					
	Αντικείμενο	1984 (1)	1985		1986	1987	Σύνολο
			Εναπομένουσες	Εγγεγραμμένες			
7 3 8	***Άλλες δραστηριότητες — Άμεση ενέργεια***						
7 3 8 9	Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR						
	— Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR	12 541	826	12 484	12 807	6 384	45 042
	— Πιστώσεις προσωπικού	3 860	50	4 032	4 341	4 341	16 624
	Σύνολο θέσης 7 3 8 9	16 401	876	16 516	17 148	10 725	61 666
	Σύνολο ειδικών πιστώσεων	77 769	9 456	84 325	89 231	40 419	301 200
	Σύνολο πιστώσεων προσωπικού	101 894	3 158	114 200	121 417	121 417	462 086
	Σύνολο προγράμματος	179 663	12 614	198 525	210 648	161 836	763 286

(1) Αναλήψεις υποχρεώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί επί των πιστώσεων 1984.
(2) Οριστική εκτέλεση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα I
(Ερευνητικές και επενδυτικές δραστηριότητες)

ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΚΑΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΕΡΕΥΝΩΝ *(συνέχεια)*

(σε χιλιάδες ECU)

Πιστώσεις πληρωμών						
Πρόγραμμα 1984-1988						
1984 (2)	1985		1986	1987	1988	Σύνολο
	Μεταφερθείσες	Εγγεγραμμένες				
8 008	927	11 456	10 097	10 188	4 366	45 042
3 806	103	4 032	4 341	4 342	p.m.	16 624
11 814	1 030	15 488	14 438	14 530	4 366	61 666
39 945	2 082	63 413	77 020	83 118	35 622	301 200
100 482	4 334	114 200	121 418	121 652	p.m.	462 086
140 427	6 416	177 613	198 438	204 770	35 622	763 286

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

[ενδεικτικά (1)]

ΠΡΑΞΕΙΣ ΣΕ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

(1) Βλέπε άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο 6) του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

A. Γενικές πληροφορίες σχετικά με τις διάφορες κατηγορίες δανείων 1111

B. Δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις 1116
— Ανακεφαλαιωτικός πίνακας των λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων 1116
— Πράξεις σε κεφάλαιο 1116
— Διαχείριση του χρέους 1176
— Διαχείριση των κεφαλαίων που χορηγούνται υπό μορφή δανείων 1190
— Ανακεφαλαιωτικός πίνακας των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων σε κεφάλαιο και σε τόκους 1230

Γ. Δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις για το έτος 1986 1232

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

Α. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΔΑΝΕΙΩΝ

1. ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΩΝ ΙΣΟΖΥΓΙΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

1) **Νομική βάση και περιγραφή της ενέργειας**

α) *Νομική βάση*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί συνάψεως κοινοτικών δανείων (ΕΕ αριθ. L 46 της 20. 2. 1975, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1981, σ. 1).

Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 που αφορά κοινοτικό δάνειο υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 153 της 11. 6. 1983, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 118 της 1. 5. 1985, σ. 59).

6) *Περιγραφή*

Δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 η Κοινότητα εξουσιοδοτείται μέχρι του ποσού των 8 δισεκατομμυρίων ECU, όπως ορίζεται από τον κανονισμό αυτό, να συνάψει δάνεια αποκλειστικά για να τα χορηγήσει στα αιτούντα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες του ισοζυγίου πληρωμών.

Ένα κράτος μέλος δεν μπορεί, κατά βάση, να οφείλει ποσά που υπερβαίνουν το ανώτατο επιτρεπόμενο όριο του 50 %.

Η απόφαση χορήγησης δανείου σ' ένα κράτος μέλος λαμβάνεται από το Συμβούλιο ομόφωνα.

Κάθε πράξη χορήγησης δανείου πρέπει να συνδέεται με την αποδοχή από το κράτος μέλος των κατάλληλων μέτρων οικονομικής πολιτικής για την αποκατάσταση ανεκτού επιπέδου του ισοζυγίου πληρωμών του.

2) **Φύση των πράξεων**

Πρόκειται για πράξεις λήψης και συνεπακόλουθης χορήγησης δανείων που δεν συνεπάγονται, καταρχήν, καμία χρηματοδοτική επιβάρυνση για τον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων διότι πραγματοποιούνται με τους ίδιους όρους.

Η διαχείριση των ληφθέντων αυτών δανείων εξασφαλίζεται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Νομισματικής Συνεργασίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση τού χρέους)

Οι δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις επιτρέπονται μέχρι ποσού 6 δισεκατομμυρίων ECU. Το ανώτατο αυτό όριο αφορά μόνο το κεφάλαιο.

Μπορεί να ανασυσταθεί από τις επιστροφές των χορηγουμένων δανείων. Για τον υπολογισμό του διαθέσιμου υπόλοιπου που θα ισχύει επί του εγκεκριμένου ανώτατου όριου, οι πράξεις χορηγήσεως δανείων καταχωρίζονται λογιστικώς στη συναλλαγματική τιμή της ημέρας κατά την οποία πραγματοποιούνται και οι επιστροφές των χορηγουμένων δανείων καταχωρίζονται λογιστικώς με τη συναλλαγματική τιμή της ημέρας κατά την οποία το σχετικό χορηγηθέν δάνειο πραγματοποιήθηκε.

2. ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ

1) **Νομική βάση και περιγραφή της ενέργειας**

α) *Νομική βάση*

Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 9).

Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ, με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 11), με την οποία εγκρίνεται η λήψη/χορήγηση του πρώτου τμήματος του δανείου για ένα ανώτατο ποσό 500 εκατομμυρίων ECU.

Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 12 της 17. 1. 1980, σ. 28), η οποία αυξάνει από 500 εκατομμύρια σε 1 δισεκατομμύριο ECU το συνολικό ποσό των χορηγουμένων δανείων Ευρατόμ, που είναι η Επιτροπή εξουσιοδοτημένη να συνάπτει.

Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 21), η οποία μετατρέπει από 1 δισεκατομμύριο σε 2 δισεκατομμύρια ECU το συνολικό ποσό λαμβανομένων δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει.

Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 334 της 12. 12. 1985, σ. 23), που αυξάνει από 2 δισεκατομμύρια σε 3 δισεκατομμύρια ECU το ανώτατο όριο των λαμβανομένων δανείων Ευρατόμ.

6) *Περιγραφή*

Δυνάμει των πράξεων που αναφέρθηκαν ανωτέρω, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να λαμβάνει, στο όνομα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, δάνεια των οποίων το προϊόν χρησιμοποιείται με τη μορφή χορηγουμένων δανείων για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων, αντικείμενο των οποίων είναι η βιομηχανική παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας πυρηνικής προέλευσης και οι βιομηχανικές εγκαταστάσεις του κύκλου του καυσίμου.

Για να μειωθεί η εξάρτηση της Ευρώπης από την εισαγόμενη ενέργεια, πρέπει να ενθαρρυνθεί η προσφυγή στην πυρηνική ενέργεια για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας.

Ο μηχανισμός λήψης και χορήγησης δανείων που δημιουργήθηκε από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα επιτρέπει στους παραγωγούς ηλεκτρικής ενέργειας, οι οποίοι αντιμετωπίζουν ουσιώδη αύξηση των δαπανών επενδύσεων και εκμετάλλευσης, να προσφύγουν στο δανεισμό, σε ευρύτερη κλίμακα.

2) **Φύση των πράξεων**

Πρόκειται για πράξεις λήψης και συνεπακόλουθης χορήγησης δανείων που δεν συνεπάγονται, καταρχήν, καμία χρηματοδοτική επιβάρυνση για τον προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, διότι πραγματοποιούνται με ταυτόσημους όρους.

Η διαχείριση των εν λόγω ληφθέντων δανείων εξασφαλίζεται από την Επιτροπή· η διαχείριση των χορηγηθέντων δανείων εξασφαλίζεται από την Επιτροπή σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

Σύμφωνα με το άρθρο 4 της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ, η Επιτροπή ενέκρινε στις 13 Μαΐου 1985 μια έκθεση επί των λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων Ευρατόμ στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης επί των δραστηριοτήτων λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων της Κοινότητας σχετικά με το οικονομικό έτος 1984, που προορίζεται για το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο.

3. ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

1) **Νομική βάση και περιγραφή της ενέργειας**

α) *Νομική βάση του νέου κοινοτικού μέσου (ΝΚΜ)*

Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235.

Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9), για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ECU σε κεφάλαιο (ΝΚΜ Ι).

Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 125 της 22. 5. 1979, σ. 16), με την οποία εγκρίνεται λήψη ενός πρώτου τμήματος χορηγουμένου δανείου που δεν δύναται να υπερβαίνει το ισόποσο 500 εκατομμυρίων ECU σε κεφάλαιο.

Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δεύτερης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 205 της 17. 8. 1980, σ. 19), με την οποία εγκρίνεται η λήψη δευτέρου τμήματος δανείου που δεν δύναται να υπερβαίνει το ισόποσο 500 εκατομμυρίων ECU σε κεφάλαιο.

Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 η οποία συμπληρώνει, όσον αφορά τη διάθεση μέρους του δευτέρου τμήματος του ληφθέντος δανείου, την απόφαση 80/739/ΕΟΚ περί δεύτερης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 326 της 2. 12. 1980, σ. 19), που αφορά τη χορήγηση ενός ποσού ίσου προς 100 εκατομμύρια ECU σε κεφάλαιο.

Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής για τη σύναψη δανείων με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 19), για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει το ισόποσο 1 δισεκατομμυρίου ECU σε κεφάλαιο (ΝΚΜ ΙΙ).

Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 εκτελεστική της αποφάσεως 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1982, σ. 16), που εγκρίνει ένα ενιαίο τμήμα που δεν δύναται να υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ECU σε κεφάλαιο.

Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 112 της 28. 4. 1983, σ. 26), ύψους 3 δισεκατομμυρίων ECU (ΝΚΜ ΙΙΙ).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να συμμετέχει στη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 178 της 5. 7. 1983, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 18 Ιανουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. C 40 της 15. 2. 1984, σ. 3), με την έγκριση μιας πειραματικής δόσης δανείων ύψους 100 εκατομμυρίων ECU, και για την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ.

Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της αποφάσεως 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια βάσει του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 164 της 23. 6. 1983, σ. 31), με την οποία εγκρίνεται μια πρώτη δόση δανείων ύψους 1 500 εκατομμυρίων ECU.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου προς το σκοπό της προώθησης των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 53), που εγκρίνει ένα τρίτο τμήμα λαμβανομένων δανείων 1 400 εκατομμυρίων ECU.

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1985, περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 163 της 3. 7. 1985, σ. 4), για ποσό 1 500 εκατομμυρίων ECU (NKM IV).

Σχετικά με το μέσο αυτό, θα πρέπει να υπενθυμισθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 του Συμβουλίου της 3ης Αυγούστου 1979 περί επιδοτήσεως ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 200 της 8. 8. 1979, σ. 1), όσον αφορά δάνεια διαρθρωτικής φύσεως, τα οποία χορηγούνται επίσης στο πλαίσιο της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ, καθώς και η πρόταση κανονισμού που παρουσιάστηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983 προς το σκοπό της ενεργοποίησης αυτού του προγράμματος.

α') *Νομική βάση NKM (σεισμοί)*

Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανασυγκροτήσεως των ζωνών που επλήγησαν από το σεισμό στην Ιταλία τον Νοέμβριο 1980 (ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21), που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ECU σε κεφάλαιο, αφαιρουμένων των ποσών που θα μπορούσαν να χορηγηθούν ως δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους ίδιους σκοπούς.

Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανασυγκροτήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μάρτιο 1981 (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27), που άρχισε να ισχύει αναδρομικά από 1ης Ιανουαρίου 1981 και που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει τα 80 εκατομμύρια ECU σε κεφάλαιο, αφαιρουμένων των ποσών που θα μπορούσαν να χορηγηθούν ως δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους ίδιους σκοπούς.

6) *Περιγραφή της δράσης «NKM»*

Δυνάμει των πράξεων που αναφέρθηκαν ανωτέρω, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να λαμβάνει στο όνομα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, δάνεια των οποίων το προϊόν χρησιμοποιείται — με τη μορφή χορηγουμένων δανείων — για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων που συμβάλλουν στην αύξηση της σύγκλισης και ολοκλήρωσης της οικονομικής πολιτικής των κρατών μελών. Τα σχέδια αυτά πρέπει να ανταποκρίνονται στις προτεραιότητες της Κοινότητας στους τομείς της ενέργειας, της βιομηχανίας και των έργων υποδομής, ώστε να ευνοούν τη χρηματοδότηση των επενδύσεων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στους παραγωγικούς τομείς, καθώς και την προώθηση νέων τεχνολογιών καινοτομίας, αφού ληφθεί, μεταξύ άλλων, υπόψη η περιφερειακή επίδραση των σχεδίων και η ανάγκη καταπολέμησης της ανεργίας.

Ενώ τα ανώτατα όρια λαμβανομένων δανείων του νέου κοινοτικού μέσου, όπως και εκείνα των άλλων κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων, αποφασίζονται από το Συμβούλιο ομόφωνα, τα τμήματα του νέου κοινοτικού μέσου — που είχαν επίσης αποφασισθεί ομόφωνα από το Συμβούλιο για τα NKM I και II — εγκρίνονται, μετά από την απόφαση 83/200/ΕΟΚ, από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία.

Μια επιδότηση επιτοκίου κατά 3 % για ένα ποσό ανωτάτης παρούσας αξίας 5 δισεκατομμυρίων ECU, κατανεμόμενο σε 5 ετήσιες δόσεις 1 δισεκατομμυρίου ECU, μπόρεσε να χορηγηθεί από την Κοινότητα για δάνεια υπέρ σχεδίων και προγραμμάτων επενδύσεων κυρίως για υποδομές που πραγματοποιούνται στα λιγότερο ευημερούντα κράτη μέλη που συμμετέχουν ενεργά και πλήρως στο Ευρωπαϊκό Νομισματικό Σύστημα, και συγκεκριμένα την Ιταλία και την Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 79/691/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Αυγούστου 1979 περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 σχετικά με την επιδότηση ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 200 της 8. 8. 1979, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2790/82 (ΕΕ αριθ. L 295 της 21. 10. 1982, σ. 2). Τα προς επιδότηση δάνεια χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 78/870/ΕΟΚ ή/και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

Η ενέργεια αυτή που είχε αρχίσει το 1979 και έληξε στο τέλος του οικονομικού έτους 1983, θεωρείται περατωθείσα.

Προς το σκοπό της εκ νέου ενεργοποίησης αυτού του προγράμματος, η Επιτροπή παρουσίασε στο Συμβούλιο, στις 7 Ιουνίου 1983, μια πρόταση κανονισμού με σκοπό την παροχή 200 εκατομμυρίων ECU για καθένα από τα οικονομικά έτη 1984 και 1985, χωρίς ανώτατο όριο των επιδοτούμενων χορηγουμένων δανείων. Η πρόταση αυτή, που βρίσκεται ακόμη υπό συζήτηση ενώπιον του Συμβουλίου, εάν εγκριθεί θα καλύψει φυσικά το οικονομικό έτος 1986.

6') *Περιγραφή της δράσης «ΝΚΜ (σεισμοί)»*

Κατ' επέκταση των αρχικών διατάξεων του νέου κοινοτικού οργάνου και κατά τρόπο μοναδικό και κατ' εξαίρεση, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να λαμβάνει δάνεια προς το σκοπό της χρηματοδότησης των επενδύσεων που προορίζονται για την ανασύσταση των μέσων παραγωγής καθώς και για την ανασυγκρότηση των οικονομικών και κοινωνικών υποδομών στις ζώνες της Νότιας Ιταλίας και της Ελλάδας που επλήγησαν από τους σεισμούς, αντίστοιχα, της 23ης Νοεμβρίου 1980 και του Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981.

Μια επιδότηση επιτοκίου 3 % για μια ανώτατη περίοδο 12 ετών μπορεί να χορηγηθεί από την Κοινότητα σε δάνεια που χορηγούνται μέχρι ποσού 1 δισεκατομμυρίου ECU σε κεφάλαιο, υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται σε περιοχές που έχουν πληγεί από τους σεισμούς του Νοεμβρίου 1980 στην Ιταλία, στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα δυνάμει του άρθρου 1 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, που συμπληρώνεται από το άρθρο 1 της απόφασης 81/19/ΕΟΚ, ή/και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων.

Μια επιδότηση επιτοκίου 3 % για μια ανώτατη περίοδο 12 ετών δύναται να χορηγηθεί από την Κοινότητα σε χορηγούμενα δάνεια, μέχρι ποσού 80 εκατομμυρίων ECU σε κεφάλαιο, υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται σε περιοχές που έχουν πληγεί από τους σεισμούς των μηνών Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981 που έγιναν στην Ελλάδα, στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα δυνάμει του άρθρου 1 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, που συμπληρώνεται από το άρθρο 1 της απόφασης 81/1013/ΕΟΚ, ή/και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων.

2) **Φύση των πράξεων**

Πρόκειται περί πράξεων λήψεως και χορήγησης δανείων τα οποία καταρχήν δεν δημιουργούν καμία χρηματοδοτική επιβάρυνση για τον προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Πράγματι, οι δυνατότητες προσωρινής τοποθέτησης ληφθέντων ως δάνειο κεφαλαίων επί των λογαριασμών της Επιτροπής στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ταμειακά διαθέσιμα), που προβλέπεται στο άρθρο 4 των αποφάσεων σχετικά με το ΝΚΜ, δεν θα πρέπει να δημιουργήσει κανένα πρόβλημα, από πλευράς επιβαρύνσεων του προϋπολογισμού, στον ουδέτερο χαρακτήρα των πράξεων λήψης και χορήγησης δανείων στο πλαίσιο του μέσου αυτού.

Μέσα στα όρια των τμημάτων που εγκρίνονται από το Συμβούλιο, η Επιτροπή λαμβάνει δάνεια στις κεφαλαιαγορές· δίνει εντολή στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σύμφωνα με τη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί με την τελευταία, και κατόπιν θετικής αποφάσεως της Επιτροπής σχετικά με την επιλεξιμότητα κάθε σχεδίου, ν' αποφασίζει ως προς τη χορήγηση των δανείων και να εξασφαλίζει τη διαχείρισή τους.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 και των άρθρων 7 των αποφάσεων 81/19/ΕΟΚ, 82/268/ΕΟΚ και 83/200/ΕΟΚ, η Επιτροπή ενέκρινε στις 13 Μαΐου 1985 μια έκθεση σχετικά με το οικονομικό έτος 1984, που προορίζεται για το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο, επί:

— των λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων ΝΚΜ,

— των επιδοτήσεων του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος,

— της εξαιρετικής ενίσχυσης της Κοινότητας υπέρ της ανακατασκευής των πληγεισών ζωνών από τον σεισμό που έγινε στην Ιταλία κατά τον Νοέμβριο του 1980, και στην Ελλάδα κατά τον Φεβρουάριο και Μάρτιο του 1981.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

Β. ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
		Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα				
		1. Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1975				
1	1976	300 000 000 US $		6	5	8,25
2	1976	500 000 000 DM		7	6	7,25
3	1976	300 000 000 US $ (1)		5	0	μεταβλητό
4	1976	500 000 000 US $		3,5	3	7,50
5	1976	100 000 000 US $ (παγιοποίηση)		5	4	7,75
1	1977	100 000 000 US $ (παγιοποίηση)		4,5	2	7,625
2 A	1977	200 000 000US $		5	4	7,50
2 B	1977	300 000 000 US $		7	6	7,75
3	1977	100 000 000 US $ (παγιοποίηση)		5	4	7,625
		Πραγματοποιηθέν σύνολο δανείων για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1975				

(1) Το ληφθέν αυτό δάνειο παγιοποιήθηκε σε τρία ληφθέντα δάνεια 100 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ το καθένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1982	1982	428 088 300	428 088 300	—	—	—
1983	1983	224 788 811	224 788 811	—	—	—
—	—					
1979	1979	713 480 501	713 480 501	—	—	—
1981	1981	142 696 100	142 696 100	—	—	—
1980	1982	142 696 100	142 696 100	—	—	—
1982	1982	285 392 200	285 392 200	—	—	—
1984	1984	428 088 300	428 088 300	—	—	—
1982	1982	142 696 100	142 696 100	—	—	—
		2 507 926 412	2 507 926 412	—	—	—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
		2. Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1981				
1	1983	1 800 000 000 US $	2 025,3	7	6	Libor + 1/8
2	1983	350 000 000 US $	395,2	4	3	11,00
3 A	1983	80 000 000 ECU	80,0	4	3	11,125
3 B	1983	40 000 000 ECU	40,0	7	6	11,25
3 C	1983	30 000 000 ECU	30,0	10	9	11,50
4 A	1983	650 000 000 US $	747,9	7	2	Libor + 3/8
4 B	1983	590 000 000 US $	678,8	7	2	Libor + 3/8
		Πραγματοποιηθέν σύνολο δανείων για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1981	3 997,2			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1990	1990	2 568 529 802	—	2 568 529 802	—	2 568 529 802
1987	1987	499 436 350	—	499 436 350	—	499 436 350
1987	1987	80 000 000	—	80 000 000	—	80 000 000
1990	1990	40 000 000	—	40 000 000	—	40 000 000
1993	1993	30 000 000	—	30 000 000	—	30 000 000
1986	1990	927 524 651	—	927 524 651	103 058 295	824 466 356
1986	1990	841 906 991	—	841 906 991	93 545 221	748 361 770
		4 987 397 794	—	4 987 397 794	196 603 516	4 790 794 278

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
		Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ)				
1	1977	200 000 000 DM	76,31	10	9	5,75
2	1977	18 000 000 DM	7,00	15	5	6,50
3	1977	18 000 000 US $	14,99	15	5	8,75
4	1978	80 000 000 FS	35,06	15	5	4,25
5	1978	50 000 000 US $	37,69	12	5	9,125
6	1979	88 000 000 DM	35,04	12	4	6,25
7	1979	20 000 000 FS	8,86	6	5	3,00
8	1979	500 000 000 Flux	12,59	8	7	8,00
9	1979	20 000 000 FF	3,45	10	5	9,75
10	1979	15 000 000 FS	6,58	6	5	3,625
11	1979	30 000 000 FS	13,05	6	5	3,875
12	1979	60 000 000 FF	10,29	6	4	10,10
13	1979	1 500 000 000 FB	37,30	8	7	8,75
14	1979	150 000 000 FF	25,69	8	7	9,75
15	1980	500 000 000 Flux	12,41	8	7	9,75
16	1980	300 000 000 FF	51,39	12	1	14,60
17	1980	45 000 000 DM	17,89	10	5	8,00
18	1980	15 000 000 Fl	5,44	15	5	11,25
19	1980	47 500 000 Fl	17,11	20	4	10,875
20	1980	20 000 000 FS	8,69	6	5	6,00
21	1980	250 000 000 Flux	6,09	7	6	12,75
22	1980	300 000 000 Flux	7,31	7	6	12,75
23	1980	350 000 000 Flux	8,52	7	4	12,75
24	1980	2 000 000 000 FB	48,65	7	6	13,00
25	1981	40 000 000 US $	30,96	9	0	12,875
26	1981	300 000 000 Flux	7,19	7	6	13,25
27	1981	5 000 000 000 Yen	21,06	15	4	8,70
28	1981	40 000 000 Fl	14,21	15	5	11,50
29	1981	600 000 000 Flux	14,44	7	4	13,625
30	1981	40 000 000 DM	15,77	7	6	10,25
31	1981	150 000 000 Fl	53,23	7	6	11,50

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1987	89 915 524	—	89 915 524	—	89 915 524
1983	1992	8 092 397	1 618 479	6 473 918	1 618 479	4 855 439
1983	1992	25 685 298	5 137 060	20 548 238	5 137 060	15 411 178
1984	1993	42 387 025	2 119 351	40 267 674	4 238 703	36 028 971
1984	1990	71 348 050	7 134 805	64 213 245	14 269 610	49 943 635
1984	1991	39 562 830	4 945 353	34 617 477	9 890 706	24 726 771
1985	1985	10 596 756	—	10 596 756	10 596 756	—
1987	1987	11 226 620	—	11 226 620	—	11 226 620
1985	1989	2 942 184	—	2 942 184	1 176 874	1 765 310
1985	1985	7 947 567	—	7 947 567	7 947 567	—
1985	1985	15 895 134	—	15 895 134	15 895 134	—
1984	1985	8 826 553	4 413 276	4 413 277	4 413 277	—
1987	1987	33 679 861	—	33 679 861	—	33 679 861
1987	1987	22 066 384	—	22 066 384	—	22 066 384
1988	1988	11 226 620	—	11 226 620	—	11 226 620
1982	1992	44 132 769	14 710 922	29 421 847	7 355 461	22 066 386
1986	1990	20 230 992	—	20 230 992	4 046 199	16 184 793
1986	1995	5 962 223	—	5 962 223	596 222	5 366 001
1985	2000	18 880 373	—	18 880 373	2 360 047	16 520 326
1986	1986	10 596 756	—	10 596 756	10 596 756	—
1987	1987	5 613 310	—	5 613 310	—	5 613 310
1987	1987	6 735 972	—	6 735 972	—	6 735 972
1985	1997	7 858 634	—	7 858 634	5 209 152	2 649 482
1987	1987	44 906 482	—	44 906 482	—	44 906 482
1982	1990	57 078 440	11 558 383	45 520 057	11 629 732	33 890 325
1988	1988	6 735 972	—	6 735 972	—	6 735 972
1986	1996	27 837 628	—	27 837 628	1 391 881	26 445 747
1987	1996	15 899 262	—	15 899 262	—	15 899 262
1986	1988	13 471 944	—	13 471 944	4 490 648	8 981 296
1988	1988	17 983 104	—	17 983 104	—	17 983 104
1988	1988	59 622 233	—	59 622 233	—	59 622 233

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
32	1981	500 000 000 Flux	12,09	7	4	13,75
33	1981	500 000 000 Flux	12,07	7	1	12,25
34	1981	450 000 000 Flux	10,94	7	4	14,00
35	1981	50 000 000 DM	19,86	10	9	10,75
36	1981	75 000 000 Fl	26,85	10	5	12,50
37	1981	40 000 000 US $	36,30	10	4	14,50
38	1981	5 000 000 000 Yen	21,31	14	6	9,10
39	1981	1 000 000 000 FB	23,97	12	5	15,25
40	1981	42 000 000 ECU	42,00	15	5	14,00
41	1982	20 000 000 000 Yen	81,90	10	5	8,30
42	1982	500 000 000 Flux	11,19	10	1	12,50
43	1982	1 000 000 000 Flux	22,20	8	3	14,325
44	1982	1 000 000 000 FB	22,20	12	5	15,00
45	1982	800 000 000 Flux	17,69	8	4	14,325
46	1982	900 000 000 Flux	20,01	8	4	14,50
47	1982	1 250 000 000 Flux	27,39	7	5	14,00
48	1982	250 000 000 Flux	5,48	7	5	12,50
49	1982	1 000 000 000 Flux	21,99	7	4	13,50
50	1982	500 000 000 FF	75,32	10	9	16,30
51	1982	50 000 000 ECU	50,00	8	4	12,50
52	1983	500 000 000 Flux	11,12	10	2	11,00
53	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	5	11,625
54	1983	150 000 000 DM	66,99	10	9	7,375
55	1983	425 000 000 FF	62,30	10	9	15,00
56	1983	80 000 000 DM	35,16	10	9	8,28
57	1983	62 800 000 Fl	24,69	12	5	9,6467
58	1983	50 000 000 DM	21,93	10	9	8,50
59	1983	20 000 000 US $	23,33	7	6	12,125
60	1983	1 000 000 000 FB	21,80	10	5	11,50
61	1983	75 000 000 Fl	29,61	12	4	8,75
62	1983	50 000 000 DM	22,17	12	4	8,25
63	1984	250 000 000 Flux	5,47	7	4	11,00
64	1984	72 000 000 Fl	28,59	15	5	9,00
65	1984	1 000 000 000 FB	21,90	12	5	12,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1986	1988	11 226 620	—	11 226 620	3 592 519	7 634 101
1983	1988	11 226 620	1 122 662	10 103 958	1 347 195	8 756 763
1986	1988	10 103 958	—	10 103 958	3 367 986	6 735 972
1991	1991	22 478 881	—	22 478 881	—	22 478 881
1987	1991	29 811 116	—	29 811 116	—	29 811 116
1986	1991	57 078 440	—	57 078 440	9 489 291	47 589 149
1988	1995	27 837 628	—	27 837 628	—	27 837 628
1987	1993	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1987	1996	42 000 000	—	42 000 000	—	42 000 000
1988	1992	111 350 514	—	111 350 514	—	111 350 514
1984	1992	11 226 620	673 597	10 553 023	1 347 194	9 205 829
1986	1990	22 453 241	—	22 453 241	4 490 648	17 962 593
1988	1994	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1987	1990	17 962 592	—	17 962 592	—	17 962 592
1987	1990	20 207 917	—	20 207 917	—	20 207 917
1988	1989	28 066 551	—	28 066 551	—	28 066 551
1988	1989	5 613 310	—	5 613 310	—	5 613 310
1987	1989	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1992	1992	73 554 615	—	73 554 615	—	73 554 615
1987	1990	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1986	1993	11 226 620	—	11 226 620	563 331	10 663 289
1989	1993	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1993	1993	67 436 643	—	67 436 643	—	67 436 643
1993	1993	62 521 422	—	62 521 422	—	62 521 422
1993	1993	35 966 209	—	35 966 209	—	35 966 209
1989	1995	24 961 841	—	24 961 841	—	24 961 841
1993	1993	22 478 881	—	22 478 881	—	22 478 881
1990	1990	28 539 220	—	28 539 220	—	28 539 220
1989	1993	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1988	1995	29 811 116	—	29 811 116	—	29 811 116
1988	1995	22 478 881	—	22 478 881	—	22 478 881
1989	1991	5 613 310	—	5 613 310	—	5 613 310
1990	1999	28 618 672	—	28 618 672	—	28 618 672
1990	1996	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
66	1984	90 000 000 FS	48,23	10	9	6,25
67	1984	3 000 000 000 FB	66,20	8	7	12,00
68	1984	600 000 000 Flux	13,28	12	11	10,25
69	1984	5 000 000 000 Yen	27,51	11	3	7,7
	1977-1983		1 594,12			
	1984		211,18			
		Πραγματοποιηθέν σύνολο Ευρατόμ	1 805,30			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1994	1994	47 685 403	—	47 685 403	—	47 685 403
1992	1992	67 359 723	—	67 359 723	—	67 359 723
1996	1996	13 471 944	—	13 471 944	—	13 471 944
1998	1995	27 837 628	—	27 837 628	—	27 837 628
		1 762 377 317	53 433 888	1 708 943 429	147 058 428	1 561 885 001
		213 039 921	—	213 039 921	—	213 039 921
		1 975 417 238	53 433 888	1 921 983 350	147 058 428	1 774 924 922

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
		Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM)				
1	1979	225 000 000 DM	90,18	15	5	7,875
2	1979	125 000 000 US $	89,78	20	5	11,60
3	1980	20 000 000 US $	13,97	15	5	11,75
4	1980	40 000 000 Fl	14,54	15	5	10,375
5	1980	41 000 000 DM	16,41	15	5	8,30
6	1980	40 000 000 Fl	14,45	15	5	11,875
7	1980	27 900 000 DM	11,09	10	9	9,45
8	1980	8 000 000 US $	5,72	10	9	14,00
9	1980	75 000 000 US $	53,59	15	5	11,00
10	1980	70 000 000 US $	48,32	15	5	11,00
11	1980	20 000 000 US $	14,14	15	5	13,00
12	1980	22 000 000 DM	8,68	10	5	8,375
13	1980	33 000 000 DM	13,02	15	5	8,375
14	1980	75 000 000 Fl	26,89	20	2	11,00
15	1980	26 000 000 Fl	9,33	20	10	11,25
16	1980	51 000 000 Fl	18,31	15	5	11,25
17	1980	25 000 000 Fl	8,98	15	5	11,25
18	1980	26 000 000 US $	20,53	15	5	13,25
19	1981	25 000 000 US $	19,81	10	5	13,25
20	1981	40 000 000 Fl	14,16	10	5	11,50
21	1981	30 000 000 DM	11,83	20	8	10,85
22	1981	45 000 000 DM	17,78	12	2	10,75
23	1981	50 000 000 Fl	17,74	12	2	12,50
24	1981	65 000 000 US $	62,01	12	5	14,75
25	1981	20 300 000 DM	8,01	12	5	10,75
26	1981	52 000 000 DM	20,99	12	3	10,85
27	1981	25 000 000 US $	22,64	12	3	17,00
28	1981	5 500 000 £	9,30	15	5	16,75
29	1981	75 000 000 Fl	27,96	15	7	13,325
30	1981	25 000 000 US $	22,69	12	2	15,50
31	1981	100 000 000 DM	40,86	12	2	10,125
32	1981	100 000 000 Fl	37,31	12	2	12,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1985	1994	101 154 965	—	101 154 965	20 230 992	80 923 973
1985	1999	178 370 125	—	178 370 125	23 687 553	154 682 572
1986	1995	28 539 220	—	28 539 220	2 853 922	25 685 298
1986	1995	15 899 262	—	15 899 262	1 589 926	14 309 336
1986	1995	18 432 682	—	18 432 682	1 843 268	16 589 414
1986	1995	15 899 262	—	15 899 262	1 589 926	14 309 336
1990	1990	12 543 216	—	12 543 216	—	12 543 216
1990	1990	11 415 688	—	11 415 688	—	11 415 688
1986	1995	107 022 075	—	107 022 075	10 702 208	96 319 867
1986	1995	99 887 270	—	99 887 270	9 988 727	89 898 543
1986	1995	28 539 220	—	28 539 220	4 280 883	24 258 337
1986	1990	9 890 708	—	9 890 708	1 978 142	7 912 566
1986	1995	14 836 062	—	14 836 062	1 483 606	13 352 456
1983	2000	29 811 117	3 307 047	26 504 070	3 307 047	23 197 023
1991	2000	10 334 520	—	10 334 520	—	10 334 520
1986	1995	20 271 559	—	20 271 559	2 027 156	18 244 403
1986	1995	9 937 039	—	9 937 039	993 704	8 943 335
1986	1995	37 100 986	—	37 100 986	3 710 099	33 390 887
1987	1991	35 674 025	—	35 674 025	—	35 674 025
1987	1991	15 899 262	—	15 899 262	—	15 899 262
1990	2001	13 487 329	—	13 487 329	—	13 487 329
1984	1993	20 230 993	2 023 099	18 207 894	4 046 198	14 161 696
1984	1993	19 874 078	1 987 408	17 886 670	3 974 816	13 911 854
1987	1993	92 752 465	—	92 752 465	—	92 752 465
1987	1993	9 126 426	—	9 126 426	—	9 126 426
1985	1993	23 378 036	—	23 378 036	5 170 142	18 207 894
1985	1993	35 674 025	—	35 674 025	7 848 286	27 825 739
1987	1996	8 852 862	—	8 852 862	—	8 852 862
1989	1996	29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1984	1993	35 674 025	3 567 403	32 106 622	7 134 806	24 971 816
1984	1993	44 957 762	4 495 776	40 461 986	8 991 552	31 470 434
1984	1993	39 748 156	3 974 816	35 773 340	7 949 632	27 823 708

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
33	1982	1 000 000 000 FB	23,95	12	4	15,25
34	1982	200 000 000 DM	82,38	12	4	9,75
35	1982	20 000 000 000 Yen	81,96	10	5	8,00
36	1982	18 300 000 DM	7,74	15	5	9,12
37	1982	60 000 000 Fl	23,03	10	2	11,25
38	1982	150 000 000 Fl	58,11	12	2	10,50
39	1982	100 000 000 FS	49,55	10	1	6,25
40	1982	34 250 000 DM	14,57	7	2	8,50
41	1982	200 000 000 DM	85,06	12	2	8,00
42	1982	3 000 000 000 FB	66,02	8	4	13,25
43 A	1982	75 000 000 Fl	29,42	10	5	8,875
43 B	1982	75 000 000 Fl	29,42	15	10	9,00
44	1982	200 000 000 US $	211,27	12 1983-1995	2	11,50
45	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	2	11,625
46	1983	50 000 000 £	81,76	8	3	11,875
47	1983	200 000 000 DM	87,13	12	2	7,75
48	1983	20 000 000 000 Yen	90,14	10	5	8,00
49	1983	50 000 000 FS	25,46	7	6	5,50
50	1983	75 000 000 US $	79,31	12	2	10,75
51	1983	100 000 000 FS	52,85	10	2	5,75
52	1983	50 000 000 Fl	19,63	10	2	8,625
53	1983	200 000 000 Fl	78,60	10	5	8,75
54	1983	250 000 000 DM	109,60	10	9	8,25
55	1983	50 000 000 FS	27,05	6	5	5,875
56	1983	70 000 000 ECU	70,00	10	2	11,25
57	1983	100 000 000 US $	117,73	10	9	12,00
58	1983	50 000 000 £	87,30	10	9	11,875

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1994	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1987	1994	89 915 524	—	89 915 524	—	89 915 524
1988	1992	111 350 515	—	111 350 515	—	111 350 515
1988	1997	8 227 270	—	8 227 270	—	8 227 270
1985	1992	23 848 893	—	23 848 893	5 962 224	17 886 669
1985	1994	59 622 234	—	59 622 234	11 924 446	47 697 788
1984	1992	52 983 782	1 589 513	51 394 269	3 179 026	48 215 243
1985	1989	15 398 034	—	15 398 034	6 159 214	9 238 820
1985	1994	89 915 524	—	89 915 524	17 983 104	71 932 420
1987	1990	67 359 723	—	67 359 723	—	67 359 723
1988	1992	29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1993	1997	29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1986	1995	285 392 200	—	285 392 200	28 539 220	256 852 980
1986	1993	50 000 000	—	50 000 000	6 250 000	43 750 000
1987	1991	80 480 566	—	80 480 566	—	80 480 566
1986	1995	89 915 524	—	89 915 524	8 991 552	80 923 972
1989	1993	111 350 515	—	111 350 515	—	111 350 515
1990	1990	26 491 891	—	26 491 891	—	26 491 891
1986	1995	107 022 075	—	107 022 075	10 702 208	96 319 867
1986	1993	52 983 782	—	52 983 782	3 179 026	49 804 756
1986	1993	19 874 078	—	19 874 078	2 484 260	17 389 818
1989	1993	79 496 311	—	79 496 311	—	79 496 311
1993	1993	112 394 405	—	112 394 405	—	112 394 405
1989	1989	26 491 891	—	26 491 891	—	26 491 891
1986	1993	70 000 000	—	70 000 000	8 750 000	61 250 000
1993	1993	142 696 100	—	142 696 100	—	142 696 100
1993	1993	80 480 566	—	80 480 566	—	80 480 566

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο %
59	1983	100 000 000 FS	54,30	10	9	6,00
60	1983	20 000 000 000 Yen	101,57	10	5	7,70 (1)
61 A	1983	50 000 000 ECU	50,00	10	2	11,00
61 B	1983	25 000 000 ECU	25,00	10	9	6,00 (2)
62	1983	200 000 000 Fl	78,79	10 1984-1994	5	8,75
63	1983	1 500 000 000 FB	32,68	9 1984-1993	8	11,5
64 A	1983	50 000 000 US $	60,47	10	9	12,00
64 B	1984	50 000 000 US $	60,47	15	14	12,125
65	1984	200 000 000 DM	88,56	8	7	8,00
66	1984	50 000 000 £	87,74	10	9	11,375
67	1984	1 000 000 000 FB	21,83	10	9	12,10
68	1984	60 000 000 ECU	60,00	7	6	10,50
69	1984	200 000 000 Fl	79,53	10	6	8,75
70	1984	50 000 000 ECU	50,00	7	6	11,25
71	1984	50 000 000 £	85,00	6	4	11,375
72	1984	25 000 000 £	41,84	4	3	12,00
73	1984	100 000 000 DM	44,88	12	11	7,50
74	1984	50 000 000 ECU	50,00	6	3	10,125

(1) Εξαμηνιαίο επιτόκιο.

(2) Πολύ χαμηλό επιτόκιο που σχετίζεται με την εφαρμογή του τύπου «capital gains» που συνίσταται στην απόσβεση μεγαλύτερου μέρους κεφαλαίου παρά τόκων και αντί των τόκων: 183,5 % του αρχικού κεφαλαίου επιστρέφεται στην περίπτωση αυτή κατά την ημερομηνία λήξης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1993	1993	52 983 782	—	52 983 782	—	52 983 782
1989	1993	111 350 515	—	111 350 515	—	111 350 515
1986	1993	50 000 000	—	50 000 000	6 250 000	43 750 000
1993	1993	25 000 000	—	25 000 000	—	25 000 000
1990	1994	79 496 311	—	79 496 311	—	79 496 311
1993	1993	33 679 862	—	33 679 862	—	33 679 862
1993	1993	71 348 050	—	71 348 050	—	71 348 050
1998	1998	71 348 050	—	71 348 050	—	71 348 050
1992	1992	89 915 524	—	89 915 524	—	89 915 524
1994	1994	80 480 566	—	80 480 566	—	80 480 566
1994	1994	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1991	1991	60 000 000	—	60 000 000	—	60 000 000
1990	1993	79 496 311	—	79 496 311	—	79 496 311
1991	1991	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1989	1990	80 480 566	—	80 480 566	—	80 480 566
1988	1988	40 240 283	—	40 240 283	—	40 240 283
1996	1996	44 957 762	—	44 957 762	—	44 957 762
1988	1990	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο %
75	1984	10 000 000 DM	4,48	5	4	6,875
76	1984	75 000 000 Fl	29,77	15	12	7,875
77	1984	200 000 000 ECU	200,00	12	2	9,875
78	1984	100 000 000 US $	138,75	5 1985-1990	4	11,125
79	1984	11 500 000 £	19,01	20	19	11,50
	1979-1983		3 013,34			
	1984		1 001,39			
		Πραγματοποιηθέν σύνολο NKM	4 014,73 (1)			
		Κεφάλαια «ΕΤΕ/σεισμοί»	234,50 (2)			
		Σύνολο	4 249,23			

(1) Συμπεριλαμβανομένων των λαμβανομένων δανείων στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου (σεισμοί).
(2) Υπογραφέντα χορηγούμενα δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1989	1989	4 495 776	—	4 495 776	—	4 495 776
1998	2000	29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1987	1996	200 000 000	—	200 000 000	—	200 000 000
1990	1990	142 696 100	—	142 696 100	—	142 696 100
2004	2004	18 510 530	—	18 510 530	—	18 510 530
		3 605 998 985	20 945 062	3 585 053 923	255 736 871	3 329 317 052
		993 537 776	—	993 537 776	—	993 537 776
		4 599 536 761	20 945 062	4 578 591 699	255 736 871	4 322 854 828

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
		Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα			
		1. Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1975			
1	1976	300 000 000 US $	6	5	8,25
2	1976	500 000 000 DM	7	6	7,25
3	1976	300 000 000 US $ (1)	5	0	μεταβλητό
4	1976	500 000 000 US $	3,5	3	7,50
5	1976	100 000 000 US $ (παγιοποίηση)	5	4	7,75
1	1977	100 000 000 US $ (παγιοποίηση)	4,5	2	7,625
2 A	1977	200 000 000 US $	5	4	7,50
2 B	1977	300 000 000 US $	7	6	7,75
3	1977	100 000 000 US $ (παγιοποίηση)	5	4	7,625
		Πραγματοποιηθέν σύνολο δανείων για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1975			
		2. Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1981			
1	1983	1 800 000 000 US $	7	6	Libor + 1/8
2	1983	350 000 000 US $	4	3	11,00
3 A	1983	80 000 000 ECU	4	3	11,125
3 B	1983	40 000 000 ECU	7	6	11,25
3 C	1983	30 000 000 ECU	10	9	11,50
4 A	1983	650 000 000 US $	7	2	Libor + 3/8
4 B	1983	590 000 000 US $	7	2	Libor + 3/8
		Πραγματοποιηθέν σύνολο δανείων για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1981			

(1) Το χορηγηθέν αυτό δάνειο παγιοποιήθηκε σε τρία χορηγηθέντα δάνεια των 100 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ το καθένα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1982	1982	428 088 300	428 088 300	—	—	—
1983	1983	224 788 811	224 788 811	—	—	—
—	—					
1979	1979	713 480 501	713 480 501	—	—	—
1981	1981	142 696 100	142 696 100	—	—	—
1980	1982	142 696 100	142 696 100	—	—	—
1982	1982	285 392 200	285 392 200	—	—	—
1984	1984	428 088 300	428 088 300	—	—	—
1982	1982	142 696 100	142 696 100	—	—	—
		2 507 926 412	2 507 926 412	—	—	—
1990	1990	2 568 529 802	—	2 568 529 802	—	2 568 529 802
1987	1987	499 436 350	—	499 436 350	—	499 436 350
1987	1987	80 000 000	—	80 000 000	—	80 000 000
1990	1990	40 000 000	—	40 000 000	—	40 000 000
1993	1993	30 000 000	—	30 000 000	—	30 000 000
1986	1990	927 524 651	—	927 524 651	103 058 295	824 466 356
1986	1990	841 906 991	—	841 906 991	93 545 221	748 361 770
		4 987 397 794	—	4 987 397 794	196 603 516	4 790 794 278

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
		Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ)				
1	1977	193 300 000 DM	73,76	10	9	6,45
2	1977	17 900 000 DM	6,96	15	5	6,75
3	1977	17 500 000 US $	14,58	15	5	9,45
4	1978	76 600 000 FS	33,57	15	5	5,05
5	1978	49 400 000 US $	37,23	12	5	9,75
6	1979	84 800 000 DM	33,77	12	4	7,15
7	1979	20 000 000 FS	8,86	6	5	3,15
8	1979	500 000 000 Flux	12,59	8	7	8,20
9	1979	20 000 000 FF	3,45	10	5	9,90
10	1979	15 000 000 FF	6,58	6	5	3,75
11	1979	30 000 000 FF	13,05	6	5	4,05
12	1979	60 000 000 FF	10,29	6	4	10,25
13	1979	1 500 000 000 FB	37,30	7	6	8,98
14	1979	150 000 000 FF	25,69	8	7	9,92
15	1980	500 000 000 Flux	12,41	8	7	9,95
16	1980	300 000 000 FF	51,39	12	1	14,725
17	1980	45 000 000 DM	17,89	10	5	8,15
18	1980	15 000 000 Fl	5,44	15	5	11,40
19	1980	47 500 000 Fl	17,11	20	4	11,00
20	1980	20 000 000 FS	8,69	6	5	6,20
21	1980	250 000 000 Flux	6,09	7	6	13,00
22	1980	300 000 000 Flux	7,31	7	6	13,00
23	1980	350 000 000 Flux	8,52	7	4	13,00
24	1980	2 000 000 000 FB	48,65	7	6	13,27
25	1981	1 172 000 000 FB (1)	29,60	9	1	13,02
26	1981	300 000 000 Flux	7,19	7	6	13,375
27	1981	5 000 000 000 Yen	21,06	15	4	8,925
28	1981	40 000 000 Fl	14,21	15	5	11,625

(1) Το δάνειο αυτό χορηγήθηκε από ένα ληφθέν δάνειο 40 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ, από όπου 38 250 000 δολάρια αποτέλεσαν αντικείμενο ενός swap σε βελγικά φράγκα· το ισόποσο σε ECU υπολογίζεται με βάση το δολάριο ΗΠΑ, του οποίου η τιμή μετατροπής για την πράξη αυτή είναι: 1 US $ = 30,6424 FB.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1987	86 903 354	—	86 903 354	—	86 903 354
1983	1992	8 047 439	1 609 488	6 437 951	1 609 488	4 828 463
1983	1992	24 971 818	4 994 364	19 977 454	4 994 364	14 983 090
1984	1993	40 585 577	2 119 351	38 466 226	4 238 703	34 227 523
1984	1990	70 491 873	7 049 187	63 442 686	14 098 375	49 344 311
1984	1991	38 124 182	4 765 523	33 358 659	9 531 046	23 827 613
1985	1985	10 596 756	—	10 596 756	10 596 756	—
1987	1987	11 226 621	—	11 226 621	—	11 226 621
1985	1989	2 942 185	—	2 942 185	1 176 874	1 765 311
1985	1985	7 947 567	—	7 947 567	7 947 567	—
1985	1985	15 895 134	—	15 895 134	15 895 134	—
1984	1985	8 826 554	4 413 277	4 413 277	4 413 277	—
1986	1986	33 679 862	—	33 679 862	—	33 679 862
1987	1987	22 066 385	—	22 066 385	—	22 066 385
1988	1988	11 226 621	—	11 226 621	—	11 226 621
1982	1992	44 132 769	14 710 923	29 421 846	7 355 462	22 066 384
1986	1990	20 230 993	—	20 230 993	4 046 199	16 184 794
1986	1995	5 962 223	—	5 962 223	596 222	5 366 001
1985	2000	18 880 347	—	18 880 347	2 360 047	16 520 300
1986	1986	10 596 756	—	10 596 756	10 596 756	—
1987	1987	5 613 310	—	5 613 310	—	5 613 310
1987	1987	6 735 972	—	6 735 972	—	6 735 972
1985	1987	7 858 634	—	7 858 634	5 209 152	2 649 482
1987	1987	44 906 482	—	44 906 482	—	44 906 482
1983	1990	26 315 199	4 409 861	21 905 338	5 620 585	16 284 753
1988	1988	6 735 972	—	6 735 972	—	6 735 972
1986	1996	27 837 629	—	27 837 629	1 391 881	26 445 748
1987	1996	15 899 262	—	15 899 262	—	15 899 262

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
29	1981	600 000 000 Flux	14,44	7	4	13,75
30	1981	40 000 000 DM	15,77	7	6	10,40
31	1981	150 000 000 Fl	53,23	7	6	11,70
32	1981	500 000 000 Flux	12,09	7	4	13,90
33	1981	500 000 000 Flux	12,07	7	1	12,55
34	1981	450 000 000 Flux	10,94	7	4	14,125
35	1981	50 000 000 DM	19,86	10	9	10,875
36	1981	75 000 000 Fl	26,85	10	5	12,76
37	1981	40 000 000 US $	36,30	10	4	14,70
38	1981	5 000 000 000 Yen	21,31	14	6	9,25
39	1981	1 000 000 000 FB	23,97	12	5	15,50
40 A	1981	33 558 000 ECU	33,56	15	5	14,60
40 B	1981	8 000 000 ECU	8,00	15	5	14,25
41 A	1982	8 000 000 000 Yen	32,76	10	5	8,50
41 B	1982	6 825 000 000 Yen	27,95	10	5	8,95
41 C	1982	5 000 000 000 Yen	20,47	10	5	8,50
42	1982	500 000 000 Flux	11,19	10	1	12,80
43	1982	1 000 000 000 Flux	22,20	8	3	14,55
44	1982	1 000 000 000 FB	22,20	12	5	15,25
45	1982	800 000 000 Flux	17,69	8	4	14,55
46	1982	900 000 000 Flux	20,01	8	4	14,64
47	1982	1 250 000 000 Flux	27,39	7	5	14,15
48	1982	250 000 000 Flux	5,48	7	5	12,70
49	1982	1 000 000 000 Flux	21,99	7	4	13,625
50	1982	500 000 000 FF	75,32	10	9	16,425
51	1982	50 000 000 ECU	50,00	8	4	12,68
52	1983	500 000 000 Fl	11,12	10	2	11,22
53 A	1983	5 000 000 ECU	5,00	10	5	11,80
53 B	1983	45 000 000 ECU	45,00	10	5	11,80
54	1983	145 050 000 DM	64,78	10	9	8,14
55	1983	425 000 000 FF	62,30	10	9	15,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1986	1988	13 471 945	—	13 471 945	4 490 648	8 981 297
1988	1988	17 983 105	—	17 983 105	—	17 983 105
1988	1988	59 622 234	—	59 622 234	—	59 622 234
1986	1988	11 226 621	—	11 226 621	3 592 519	7 634 102
1983	1988	11 226 621	1 122 662	10 103 959	1 347 194	8 756 765
1986	1988	10 103 959	—	10 103 959	3 367 986	6 735 973
1991	1991	22 478 881	—	22 478 881	—	22 478 881
1987	1991	29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1986	1991	57 078 440	—	57 078 440	9 489 291	47 589 149
1988	1995	27 837 629	—	27 837 629	—	27 837 629
1987	1993	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1987	1996	33 558 000	—	33 558 000	—	33 558 000
1987	1996	8 000 000	—	8 000 000	—	8 000 000
1988	1992	44 540 206	—	44 540 206	—	44 540 206
1988	1992	37 998 363	—	37 998 363	—	37 998 363
1988	1992	27 837 629	—	27 837 629	—	27 837 629
1984	1992	11 226 621	673 597	10 553 024	1 347 194	9 205 830
1986	1990	22 453 241	—	22 453 241	4 490 648	17 962 593
1988	1994	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1987	1990	17 962 593	—	17 962 593	—	17 962 593
1987	1990	20 207 917	—	20 207 917	—	20 207 917
1988	1989	28 066 551	—	28 066 551	—	28 066 551
1988	1989	5 613 310	—	5 613 310	—	5 613 310
1987	1989	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1992	1992	73 554 615	—	73 554 615	—	73 554 615
1987	1990	50 000 000	—	50 000 000	—	50 000 000
1986	1993	11 226 621	—	11 226 621	561 331	10 665 290
1989	1993	5 000 000	—	5 000 000	—	5 000 000
1989	1993	45 000 000	—	45 000 000	—	45 000 000
1993	1993	65 211 234	—	65 211 234	—	65 211 234
1993	1993	62 521 423	—	62 521 423	—	62 521 423

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)	Επιτόκιο (%)
56	1983	80 000 000 DM	35,16	10	9	8,41
57	1983	62 800 000 Fl	24,69	12	5	9,78
58	1983	50 000 000 DM	21,93	10	9	8,625
59	1983	20 000 000 US $	23,33	7	6	12,25
60	1983	1 000 000 000 FB	21,80	10	5	11,625
61	1983	75 000 000 Fl	29,61	12	4	8,875
62	1983	50 000 000 DM	22,17	12	4	8,375
63	1984	250 000 000 Flux	5,47	7	4	11,15
64	1984	72 000 000 Fl	28,59	15	5	9,125
65	1984	1 000 000 000 FB	21,90	12	5	12,375
66	1984	90 000 000 FS	48,23	10	9	6,47
67	1984	3 000 000 000 FB	66,20	8	7	12,25
68	1984	600 000 000 Flux	13,28	12	11	10,375
	1977-1983		1 583,17			
	1984		183,67			
		Πραγματοποιηθέν σύνολο Ευρατόμ	1 766,84			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
		Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1993	1993	35 966 210	—	35 966 210	—	35 966 210
1989	1995	24 961 842	—	24 961 842	—	24 961 842
1993	1993	22 478 881	—	22 478 881	—	22 478 881
1990	1990	28 539 220	—	28 539 220	—	28 539 220
1989	1993	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1988	1995	29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1988	1995	22 478 881	—	22 478 881	—	22 478 881
1989	1991	5 613 310	—	5 613 310	—	5 613 310
1990	1999	28 618 672	—	28 618 672	—	28 618 672
1990	1996	22 453 241	—	22 453 241	—	22 453 241
1994	1994	47 685 403	—	47 685 403	—	47 685 403
1992	1992	67 359 723	—	67 359 723	—	67 359 723
1996	1996	13 471 944	—	13 471 944	—	13 471 944
		1 720 105 467	45 868 233	1 674 237 234	140 364 699	1 533 872 535
		185 202 293	—	185 202 293	—	185 202 293
		1 905 307 760	45 868 233	1 859 439 527	140 364 699	1 719 074 828

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
			Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM)				
1	1979 1979	1979 1979	16 500 000 £ Irl	24,7	40 507 820,32 DM 11 850 000 US $	15 17	5 5
2	1979 1979	1979 1980	50 000 000 £	79,4	32 395 000 US $ 75 000 000 US $	15 15	5 5
3	1979 1979	1979 1979	16 300 000 £	25,9	19 723 975,30 DM 25 405 000 US $	15 15	5 5
4	1979 1979	1979 1979	16 500 000 £ Irl	24,7	40 507 820,32 DM 11 850 000 US $	15 17	5 5
5	1979	1979	12 000 000 £ Irl	17,9	45 071 933,28 DM	15	5
6	1979	1979	13 000 000 £ Irl	19,4	48 827 927,72 DM	15	5
7	1979 1979	1979 1979	45 000 000 000 Lit	39,6	25 060 523,06 DM 41 500 000 US $	15 15	5 5
8	1979 1979 1979	1980 1980 1980	12 000 000 000 Lit	10,5	9 450 000 DM 9 100 000 Fl 4 575 000 US $	15 15 15	5 5 5
9	1979 1979 1979	1980 1980 1980	40 000 000 000 Lit	34,9	31 425 000 DM 30 900 000 Fl 15 000 000 US $	15 15 15	5 5 5
10	1980	1980	3 700 000 £ Irl	5,5	15 400 000 Fl	15	5
11	1980	1980	6 000 000 £ Irl	8,9	24 600 000 Fl	15	5
12	1980 1980	1980 1980	20 000 000 000 Lit	17,1	7 900 000 US $ 27 875 000 DM	10 10	9 9
13	1980 1980	1980 1980	15 000 000 000 Lit	12,5	8 300 000 US $ 16 917 000 DM	15 15	5 5
14	1980	1980	50 000 000 000 Lit	41,7	60 000 000 US $	15	5
15	1980 1980	1980 1980	20 000 000 000 Lit	16,7	11 200 000 US $ 21 900 000 DM	10 10	5 5
16	1980 1980	1980 1980	15 000 000 000 Lit	12,5	8 560 000 US $ 15 918 000 DM	15 15	5 5

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1985	1994	8,45	×	18 211 410	—	18 211 410	3 642 282	14 569 128
1985	1996	12,00	×	16 909 488	—	16 909 488	1 050 243	15 859 245
1985	1994	12,00		46 226 402	—	46 226 402	6 921 474	39 304 928
1986	1995	11,25		107 022 075	—	107 022 075	10 702 208	96 319 867
1985	1994	8,45		8 867 458	—	8 867 458	1 773 492	7 093 966
1985	1994	12,00		36 251 944	—	36 251 944	5 428 160	30 823 784
1985	1994	8,45	×	16 909 488	—	16 909 488	3 642 282	13 267 206
1985	1996	12,00	×	18 211 410	—	18 211 410	1 050 243	17 161 167
1985	1994	8,45	×	20 263 333	—	20 263 333	4 052 667	16 210 666
1985	1994	8,45	×	21 951 944	—	21 951 944	4 390 389	17 561 555
1985	1994	8,45	×	11 266 650	—	11 266 650	2 253 330	9 013 320
1985	1994	12,00	×	59 218 882	—	59 218 882	8 867 136	50 351 746
1986	1995	8,55	×	4 248 509	—	4 248 509	424 851	3 823 658
1986	1995	10,50	×	3 617 082	—	3 617 082	361 708	3 255 374
1986	1995	12,375	×	6 528 347	—	6 528 347	652 835	5 875 512
1986	1995	8,55	×	14 127 977	—	14 127 977	1 412 798	12 715 179
1986	1995	10,50	×	12 282 180	—	12 282 180	1 228 218	11 053 962
1986	1995	12,375	×	21 404 415	—	21 404 415	2 140 442	19 263 973
1986	1995	12,125	×	6 121 216	—	6 121 216	612 122	5 509 094
1986	1995	12,125	×	9 778 046	—	9 778 046	977 805	8 800 241
1990	1990	14,625	×	11 272 992	—	11 272 992	—	11 272 992
1990	1990	9,875	×	12 531 976	—	12 531 976	—	12 531 976
1986	1995	11,75	×	11 843 776	—	11 843 776	1 184 378	10 659 398
1986	1995	8,65	×	7 605 505	—	7 605 505	760 550	6 844 955
1986	1995	11,75	×	85 617 660	—	85 617 660	8 561 766	77 055 894
1986	1990	13,375	×	15 981 963	—	15 981 963	3 196 393	12 785 570
1986	1990	8,65	×	9 845 750	—	9 845 750	1 969 150	7 876 600
1986	1995	13,375		12 214 786	—	12 214 786	1 033 120	11 181 666
1986	1995	8,65		7 156 377	—	7 156 377	715 638	6 440 739

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
17	1980	1980	18 400 000 £ Irl	27,3	75 000 000 Fl	20	2
18	1980	1980	72 000 000 Dkr	9,2	26 000 000 Fl	20	10
19	1980	1980	70 000 000 Dkr	8,9	25 000 000 Fl	15	5
20	1980 1980	1980 1980	45 000 000 000 Lit	37,3	24 700 000 US $ 50 695 000 Fl	15 15	5 5
21	1981 1981	1981 1981	40 000 000 000 Lit	32,9	39 860 000 Fl 24 243 000 US $	10 10	5 5
22	1981	1981	72 000 000 FF	12,0	30 000 000 DM	20	8
23	1981 1981	1981 1981	10 000 000 000 Lit	7,9	11 084 440 Fl 9 866 660 DM	12 12	2 2
24	1981 1981	1981 1981	20 000 000 000 Lit	15,8	22 168 910 Fl 19 733 340 DM	12 12	2 2
25	1981 1981	1981 1981	15 000 000 000 Lit	11,8	16 626 650 Fl 14 800 000 DM	12 12	2 2
26	1981	1981	5 600 000 £ Irl	8,1	20 300 000 DM	12	5
27	1981 1981	1981 1981	15 000 000 000 Lit	11,9	7 500 000 US $ 12 200 000 DM	12 12	3 3
28	1981 1981	1981 1981	15 000 000 000 Lit	11,9	6 340 000 US $ 14 800 000 DM	12 12	3 3
29	1981 1981	1981 1981	20 000 000 000 Lit	15,9	8 400 000 US $ 20 000 000 DM	12 12	3 3
30	1981 1981	1981 1981	5 000 000 000 Lit	4,0	2 100 000 US $ 5 000 000 DM	12 12	3 3
31	1981	1981	6 300 000 £ Irl	9,2	5 500 000 £	15	5
32	1981 1981	1981 1981	20 000 000 £	33,9	25 000 000 US $ 30 386 000 DM	12 12	2 2
33	1981	1981	168 000 000 FF	28,2	75 000 000 Fl	15	7
34	1981 1981	1981 1981	50 000 000 000 Lit	39,8	40 361 568 DM 57 300 600 Fl	12 12	2 2
35	1982 1982	1982 1982	7 000 000 000 Lit	5,4	112 500 000 FB 6 500 000 DM	12 12	4 4
36	1982	1982	5 300 000 £ Irl	7,7	18 300 000 DM	15	5
37	1982	1982	16 000 000 £ Irl	23,3	60 000 000 Fl	10	2
38	1982	1982	26 000 000 £ Irl	37,6	96 530 000 Fl	15	2
39	1982	1982	10 000 000 £ Irl	14,5	34 015 000 DM	17	1

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1983	2000	11,125	×	29 811 117	3 307 047	26 307 047	3 307 047	23 197 023
1991	2000	11,375		10 334 520	—	10 334 520	—	10 334 520
1986	1995	11,375		9 937 039	—	9 937 039	993 704	8 943 335
1986	1995	14,65		35 245 937	—	35 245 937	3 524 594	31 721 343
1986	1995	11,50		20 150 328	—	20 150 328	2 015 033	18 135 295
1987	1991	11,71	×	15 843 615	—	15 843 615	—	15 843 615
1987	1991	14,22	×	34 593 816	—	34 593 816	—	34 593 816
1990	2001	11,00		13 487 329	—	13 487 329	—	13 487 329
1984	1993	12,70	×	4 405 860	440 586	3 965 274	881 172	3 084 102
1984	1993	11,20	×	4 435 830	443 583	3 992 247	887 166	3 105 081
1984	1993	12,70		8 811 733	881 173	7 930 560	1 762 347	6 168 213
1984	1993	11,20		8 871 688	887 167	7 984 501	1 774 334	6 210 167
1984	1993	12,70	×	6 608 787	660 879	5 947 908	1 321 757	4 626 157
1984	1993	11,70	×	6 653 749	665 375	5 988,374	1 330 750	4 657 624
1987	1993	10,875	×	9 126 426	—	9 126 426	—	9 126 426
1985	1993	17,98	×	10 702 208	—	10 702 208	2 356 772	8 345 436
1985	1993	11,00	×	5 484 847	—	5 484 847	1 212 995	4 271 852
1985	1993	17,98	×	9 046 933	—	9 046 933	1 992 257	7 054 676
1985	1993	11,00	×	6 653 749	—	6 653 749	1 471 502	5 182 247
1985	1993	17,98	×	11 986 472	—	11 986 472	2 639 584	9 346 888
1985	1993	11,00	×	8 991 552	—	8 991 552	1 988 517	7 003 035
1985	1993	17,98	×	2 996 618	—	2 996 618	659 898	2 336 720
1985	1993	11,00	×	2 247 888	—	2 247 888	497 129	1 750 759
1987	1996	16,875	×	8 852 862	—	8 852 862	—	8 852 862
1984	1993	15,95		35 674 025	3 567 403	32 106 622	7 134 805	24 971 817
1984	1993	10,35		13 660 866	1 366 087	12 294 779	2 732 173	9 562 606
1989	1996	13,375		29 811 117	—	29 811 117	—	29 811 117
1984	1993	11,15		18 145 658	1 814 566	16 331 092	3 629 132	12 701 960
1984	1993	13,25		22 775 932	2 277 593	20 498 339	4 555 186	15 943 153
1987	1994	15,75		2 525 990	—	2 525 990	—	2 525 990
1987	1994	10,70		2 922 255	—	2 922 255	—	2 922 255
1988	1997	9,25	×	8 227 270	—	8 227 270	—	8 227 270
1985	1992	11,375	×	23 848 893	—	23 848 893	5 962 223	17 886 670
1985	1997	10,60	×	38 368 895	—	38 368 895	3 771 662	34 597 233
1984	1989	8,90	×	15 292 383	2 192 928	13 099 455	4 788 045	8 311 410

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
40	1982	1983	250 000 000 FF	37,6	6 831 732,36 £	10	1
	1982	1983			30 387 859,59 Fl	10	1
	1982	1983			10 442 901,90 US $	10	1
41	1982	1983	25 000 000 000 Lit	18,9	3 253 739,13 US $	8	3
	1982	1983			3 385 622,25 ECU	8	3
	1982	1984			5 003 461,15 ECU	8	2
	1982	1984			269 305 180 FB	8	2
42	1982	1983	80 000 000 000 Lit	60,4	10 727 422,56 ECU	8	3
	1982	1983			1 487 253,10 DM	8	3
	1982	1983			9 762 473,15 £	8	3
	1982	1983			15 455 825,42 US $	8	3
	1982	1983			224 163 213 Yen	8	3
	1982	1984			1 201 793,59 ECU	8	2
	1982	1984			7 252 892,08 US $	8	2
	1982	1984			340 225 306 Yen	8	2
43	1982	1983	50 000 000 000 Lit	37,8	2 845 078,78 ECU	8	3
	1982	1983			9 598 234 £	8	3
	1982	1983			246 265 567 FB	8	3
	1982	1983			559 757,58 Fl	8	3
	1982	1983			3 939 902,11 US $	8	3
	1982	1983			4 507 646,79 FS	8	3
	1982	1983			265 784 553 Yen	8	3
	1982	1984			2 223 142,60 ECU	8	2
	1982	1984			1 511 074,91 US $	8	2
44	1982	1983	100 000 000 000 Lit	75,5	8 726 686,77 ECU	8	3
	1982	1983			20 382 988,41 £	8	3
	1982	1983			35 115 689 FB	8	3
	1982	1983			3 886 223,07 Fl	8	3
	1982	1983			20 437 890,21 US $	8	3
	1982	1983			642 757,83 FS	8	3
	1982	1983			423 085 031 Yen	8	3
	1982	1984			891 462,07 ECU	8	2
	1982	1984			605 928,73 US $	8	2
45	1982	1983	25 000 000 000 Lit	18,9	3 994 649,30 ECU	8	2
	1982	1983			1 628 458,22 £	8	2
	1982	1983			33 351 928 Yen	8	2
	1982	1983			5 347 572,72 US $	8	2
	1982	1984			1 757 505,23 ECU	8	1
	1982	1984			322 491,79 £	8	1
	1982	1984			1 258 349,22 US $	8	1

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1984	1992	12,45		10 996 434	1 358 060	9 638 374	1 687 953	7 950 421
1984	1992	9,40		12 078 614	1 491 709	10 586 905	1 854 067	8 732 838
1984	1992	12,65		14 901 614	1 840 349	13 061 265	2 287 398	10 773 867
1986	1990	12,00		4 642 959	—	4 642 959	725 694	3 917 265
1986	1990	12,00		3 385 622	—	3 385 622	529 173	2 856 449
1986	1990	12,00		5 003 461	—	5 003 461	782 041	4 221 420
1986	1990	12,00		6 046 774	—	6 046 774	945 111	5 101 663
1986	1990	12,00		10 727 423	—	10 727 423	1 676 651	9 050 772
1986	1990	12,00		668 636	—	668 636	104 508	564 128
1986	1990	12,00		15 713 787	—	15 713 787	2 456 065	13 257 722
1986	1990	12,00		22 054 860	—	22 054 860	3 447 081	18 607 779
1986	1990	12,00		1 248 034	—	1 248 034	195 062	1 052 972
1986	1990	12,00		1 201 794	—	1 201 794	187 885	1 013 909
1986	1990	12,00		10 349 594	—	10 349 594	1 617 735	8 731 859
1986	1990	12,00		1 894 213	—	1 894 213	296 071	1 598 142
1986	1990	12,00		2 845 079	—	2 845 079	444 685	2 400 394
1986	1990	12,00		15 449 426	—	15 449 426	2 414 745	13 034 681
1986	1990	12,00		5 529 460	—	5 529 460	864 255	4 665 205
1986	1990	12,00		222 493	—	222 493	34 776	187 717
1986	1990	12,00		5 622 087	—	5 622 087	878 732	4 743 355
1986	1990	12,00		2 388 322	—	2 388 322	373 295	2 015 027
1986	1990	12,00		1 479 762	—	1 479 762	231 287	1 248 475
1986	1990	12,00		2 223 143	—	2 223 143	347 478	1 875 665
1986	1990	12,00		2 156 245	—	2 156 245	337 021	1 819 224
1986	1990	12,00		8 726 687	—	8 726 687	1 363 981	7 362 706
1986	1990	12,00		32 808 689	—	32 808 689	5 127 998	27 680 691
1986	1990	12,00		788 461	—	788 461	123 236	665 225
1986	1990	12,00		1 544 702	—	1 544 702	241 437	1 303 265
1986	1990	12,00		29 164 072	—	29 164 072	4 558 344	24 605 728
1986	1990	12,00		340 557	—	340 557	53 229	287 328
1986	1990	12,00		2 355 537	—	2 355 537	368 170	1 987 367
1986	1990	12,00		891 462	—	891 462	139 336	752 126
1986	1990	12,00		864 637	—	864 637	135 143	729 494
1985	1990	12,00		3 994 649	—	3 994 649	1 035 813	2 958 836
1985	1990	12,00		2 621 185	—	2 621 185	679 673	1 941 512
1985	1990	12,00		185 688	—	185 688	48 149	137 539
1985	1990	12,00		7 630 778	—	7 630 778	1 978 661	5 652 117
1986	1990	12,00		1 757 505	—	1 757 505	455 721	1 301 784
1986	1990	12,00		519 086	—	519 086	134 599	384 487
1986	1990	12,00		1 795 615	—	1 795 615	465 603	1 330 012

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
46	1982	1982	50 000 000 000 Lit	37,8	25 971 102,82 DM	15	5
	1982	1982			3 720 072,02 FS	15	5
	1982	1982			17 803 097,74 US $	15	5
	1982	1982			169 900 438 FB	15	5
	1982	1982			4 763 719,51 Fl	15	5
47	1982	1982	3 000 000 000 Δρχ	44,9	20 654 755,76 DM	12	2
	1982	1982			22 705 711,05 Fl	12	2
	1982	1982			16 899 980,28 US $	12	2
	1982	1982			17 566 974,09 FS	12	2
48	1982	1982	50 000 000 000 Lit	37,8	8 661 608,29 DM	15	5
	1982	1982			169 831 188 FB	15	5
	1982	1982			47 634 472,11 Fl	15	5
	1982	1982			10 628 875,11 US $	15	5
49	1982	1982	400 000 000 Dkr	48,6	70 942 111,24 DM	15	4
	1982	1982			36 266 924,56 FS	15	4
50	1982	1982	75 000 000 000 Lit	56,7	56 855 870,37 Fl	12	3
	1982	1982			253 755 383 FB	12	3
	1982	1982			26 785 714,29 US $	12	3
51	1982	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	4 322 766,57 US $	15	3
	1982	1983			136 314 068 FB	15	3
	1982	1983			16 469 309,44 DM	15	3
52	1982	1983	9 000 000 000 Lit	6,8	61 341 330 FB	7	2
	1982	1983			1 945 244,96 US $	7	2
	1982	1983			5 036 303,35 DM	7	2
	1982	1984			25 232 985 FB	7	1
	1982	1984			1 233 999,14 DM	7	1
53	1982	1983	390 000 000 Dkr	47,4	21 126 760,56 US $	15	5
	1982	1983			17 464 585,70 DM	15	5
	1982	1983			19 589 552,24 Fl	15	5
	1982	1983			18 781 442,15 FS	15	5
54	1983	1983	10 000 000 £	16,7	8 960 452,50 Fl	8	1
	1983	1983			921 995 US $	8	1
	1983	1983			4 814 630 FS	8	1
	1983	1983			273 213 000 Yen	8	1
	1983	1984			3 152 100 DM	8	1
	1983	1984			995 840 FS	8	1
	1983	1984			269 640 000 Yen	8	1
	1983	1984			3 941 550 Fl	7	1
	1983	1984			267 307 000 Y	7	1
	1983	1984			951 000 FS	7	1
	1983	1984			254 220 US $	8	1
	1983	1984			1 019 200 FS	8	1
	1983	1984			150 024 000 Yen	8	1

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1988	1997	8,90	×	11 676 027	—	11 676 027	—	11 676 027
1988	1997	6,90	×	1 971 035	—	1 971 035	—	1 971 035
1988	1997	11,75	×	25 404 326	—	25 404 326	—	25 404 326
1988	1997	14,25	×	3 814 816	—	3 814 816	—	3 814 816
1988	1997	9,70	×	1 893 491	—	1 893 491	—	1 893 491
1985	1994	9,05		9 285 916	—	9 285 916	1 699 323	7 586 593
1985	1994	9,85		9 025 125	—	9 025 125	1 651 598	7 373 527
1985	1994	11,90		24 115 613	—	24 115 613	1 290 185	22 825 428
1985	1994	7,10		9 307 647	—	9 307 647	1 703 299	7 604 348
1988	1997	10,45	×	3 894 065	—	3 894 065	—	3 894 065
1988	1997	10,45	×	3 813 261	—	3 813 261	—	3 813 261
1988	1997	10,45	×	18 933 824	—	18 933 824	—	18 933 824
1988	1997	10,45	×	15 166 990	—	15 166 990	—	15 166 990
1987	1997	8,50		31 893 986		31 893 986	—	31 893 986
1987	1997	6,45		19 215 588	—	19 215 588	—	19 215 588
1986	1994	9,30	×	22 599 160	—	22 599 160	1 787 594	20 811 566
1986	1994	13,95	×	5 697 635	—	5 697 635	450 683	5 246 952
1986	1994	12,40	×	38 222 170	—	38 222 170	3 023 374	35 198 796
1986	1997	12,75	×	6 168 419	—	6 168 419	247 199	5 921 220
1986	1997	12,75	×	3 060 693	—	3 060 693	225 573	2 835 120
1986	1997	8,50	×	7 404 233	—	7 404 233	296 725	7 107 508
1985	1989	12,50		1 377 312	—	1 377 312	453 411	923 901
1985	1989	12,50		2 775 789	—	2 775 789	913 719	1 862 070
1985	1989	12,50		2 264 209	—	2 264 209	745 377	1 518 832
1985	1989	12,50		566 562	—	566 562	186 512	380 050
1985	1989	12,50		554 778	—	554 778	182 634	372 144
1988	1997	11,75		30 147 063	—	30 147 063	—	30 147 063
1988	1997	8,50		7 851 687	—	7 851 687	—	7 851 687
1988	1997	9,25		7 786 486	—	7 786 486	—	7 786 486
1988	1997	6,60		9 951 118	—	9 951 118	—	9 951 118
1985	1991	8,50		3 561 615	—	3 561 615	907 286	2 654 329
1985	1991	8,50		1 315 651	—	1 315 651	269 361	1 046 290
1985	1991	8,50		2 550 973	—	2 550 973	552 646	1 998 327
1985	1991	8,50		1 521 120	—	1 521 120	499 919	1 021 201
1986	1992	8,00		1 417 114	—	1 417 114	118 046	1 299 068
1986	1992	8,00		527 634	—	527 634	43 970	483 664
1986	1992	8,00		1 501 228	—	1 501 228	125 102	1 376 126
1987	1991	8,50		1 566 693	—	1 566 693	—	1 566 693
1987	1991	8,50		1 488 240	—	1 488 240	—	1 488 240
1987	1991	8,50		503 876	—	503 876	—	503 876
1987	1992	9,00		362 762	—	362 762	—	362 762
1987	1992	9,00		540 011	—	540 011	—	540 011
1987	1992	9,00		835 262	—	835 262	—	835 262

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
55	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	258 837 954 FB	15	1
	1983	1983			5 358 716,73 US $	15	1
	1983	1983			8 009 010,13 DM	15	1
56	1983	1983	30 000 000 000 Lit	22,6	388 256 931 FB	15	1
	1983	1983			8 038 075,09 US $	15	1
	1983	1983			12 013 515,20 DM	15	1
57	1983	1983	40 000 000 000 Lit	30,2	4 871 980,02 DM	14	3
	1983	1983			258 934 960 FB	14	3
	1983	1983			5 332 397,82 US $	14	3
	1983	1983			2 854 044,18 FS	14	3
	1983	1983			33 485 973,56 DM	14	3
58	1983	1983	700 000 £ Irl	1,0	2 570 000 Fl	15	3
59	1983	1983	1 900 000 £ Irl	2,7	2 525 000 DM	15	3
	1983	1983			2 790 000 Fl	15	3
	1983	1983			1 055 000 FS	15	3
60	1983	1983	15 000 000 000 Lit	11,3	769 488,07 ECU	8	2
	1983	1983			1 029 251,33 £	8	2
	1983	1983			788 456,34 Fl	8	2
	1983	1983			1 323 830,03 $ US	8	2
	1983	1984			1 030 046,91 £	8	2
	1983	1984			2 279 993,93 Fl	8	2
	1983	1984			3 025 864,35 US $	8	2
61	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,1	79 772 080 Yen	12	2
	1983	1983			158 203,33 £	12	2
	1983	1983			1 359 034,81 ECU	12	2
	1983	1984			280 908 157 Yen	11	1
	1983	1984			1 038 819,02 £	11	1
	1983	1984			2 480 082,12 Fl	11	1
	1983	1984			2 507 852,82 ECU	11	1
	1983	1984			726 595,25 US $	11	1
62	1983	1983	5 000 000 £	8,3	436 205 DM	8	1
	1983	1983			2 169 050 Fl	8	1
	1983	1983			383 845 US $	8	1
	1983	1983			1 507 160 FS	8	1
	1983	1983			61 188 750 Yen	8	1

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1985	1998	12,80	×	5 811 751	—	5 811 751	559 672	5 252 079
1985	1998	12,80	×	7 646 680	—	7 646 680	318 275	7 328 405
1985	1998	8,25	×	3 600 672	—	3 600 672	149 869	3 450 803
1985	1998	12,80	×	8 717 626	—	8 717 626	839 507	7 878 119
1985	1998	12,80	×	11 470 020	—	11 470 020	477 412	10 992 608
1985	1998	8,25	×	5 401 008	—	5 401 008	224 804	5 176 204
1987	1997	11,40		2 190 139	—	2 190 139	—	2 190 139
1987	1997	11,40		5 813 929	—	5 813 929	—	5 813 929
1987	1997	11,40		7 609 124	—	7 609 124	—	7 609 124
1987	1997	11,40		1 512 181	—	1 512 181	—	1 512 181
1987	1997	8,60		15 054 219	—	15 054 219	—	15 054 219
1987	1998	8,10	×	1 021 528	—	1 021 528	—	1 021 528
1987	1998	8,25	×	1 135 183	—	1 135 183	—	1 135 183
1987	1998	8,10	×	1 108 974	—	1 108 974	—	1 108 974
1987	1998	6,10	×	558 979	—	558 979	—	558 979
1986	1991	12,00		769 488	—	769 488	58 404	711 084
1986	1991	12,00		1 656 695	—	1 656 695	125 574	1 531 121
1986	1991	12,00		313 397	—	313 397	23 786	286 611
1986	1991	12,00		1 889 054	—	1 889 054	143 379	1 745 675
1986	1991	8,50		1 657 975	—	1 657 975	126 009	1 531 966
1986	1991	8,50		906 256	—	906 256	68 786	837 470
1986	1991	8,50		4 317 790	—	4 317 790	327 720	3 990 070
1986	1995	11,20		444 413	—	444 413	15 633	428 480
1986	1995	11,20		254 649	—	254 649	8 963	245 686
1986	1995	11,20		1 359 035	—	1 359 035	47 837	1 311 198
1986	1995	11,20		1 563 963	—	1 563 963	55 052	1 508 911
1986	1995	11,20		1 672 095	—	1 672 095	58 858	1 613 237
1986	1995	11,20		985 787	—	985 787	34 700	951 087
1986	1995	11,20		2 507 853	—	2 507 853	88 277	2 419 576
1986	1995	11,20		1 036 823	—	1 036 823	36 496	1 000 327
1985	1991	8,50	×	196 108	—	196 108	26 238	169 870
1985	1991	8,50	×	862 157	—	862 157	155 205	706 952
1985	1991	8,50	×	547 732	—	547 732	112 449	432 283
1985	1991	8,50	×	798 550	—	798 550	152 568	645 982
1985	1991	8,50	×	340 670	—	340 670	45 564	295 106

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
	1983	1984			776 700 DM	8	1
	1983	1984			864 900 DM	8	1
	1983	1984			985 387,50 Fl	8	1
	1983	1984			153 062,50 US $	8	1
	1983	1984			237 750 FS	8	1
	1983	1984			314 650 FS	8	1
	1983	1984			525 300 FS	8	1
	1983	1984			56 332 500 Yen	8	1
	1983	1984			53 270 000 Yen	8	1
63	1983	1983	5 000 000 £	8,3	765 742,50 DM	8	1
	1983	1983			495 057,50 US $	8	1
	1983	1983			1 608 505 Fl	8	1
	1983	1983			2 033 600 FS	8	1
	1983	1984			388 815 DM	8	1
	1983	1984			64 719 US $	8	1
	1983	1984			432 165 FS	8	1
64	1983	1983	20 000 000 £	32,0	15 585 000 US $	8	2
	1983	1983			30 352 000 DM	8	2
	1983	1983			734 500 000 Yen	8	2
65	1983	1983	20 000 000 000 Lit	15,0	2 031 011,23 £	8	2
	1983	1983			2 111 586,55 Fl	8	2
	1983	1983			6 231 174,35 US $	8	2
	1983	1984			499 655,11 £	8	2
	1983	1984			1 551 519,02 Fl	8	2
	1983	1984			1 231 450,20 US $	8	2
66	1983	1983	3 369 000 000 Lit	2,5	3 636 326,84 DM	15	4
	1983	1983			355 567,28 US $	15	4
	1983	1983			107 911 595 Yen	15	4
67	1983	1983	11 000 000 ECU	11,0	1 553 843,50 £	15	5
	1983	1983			11 246 180 Fl	15	5
	1983	1983			833 324 800 Yen	15	5
68	1983	1983	24 000 000 ECU	24,0	3 390 204 £	15	5
	1983	1983			24 537 120 Fl	15	5
	1983	1983			1 818 163 200 Yen	15	5
69	1983	1983	18 500 000 £ Irl	26,1	48 457 000 FS	15	4
70	1983	1984	345 000 000 Dkr	43,3		15	4
71	1983	1983	25 000 000 Dkr	3,1	6 942 708,77 DM	6	2
72	1983	1983	200 000 000 FF	29,7	26 292 725,68 ECU	12	4
	1983	1983			133 076 053 FB	12	4
73	1983	1983	6 095 000 000 Lit	4,6	5 972 512,02 DM	15	5
	1983	1983			2 532 197,76 Fl	15	5
	1983	1983			188 233 477 Yen	15	5

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1985	1991	8,50	×	349 188	—	349 188	46 718	302 470
1986	1992	8,00	×	380 746	—	380 746	25 471	355 275
1986	1991	8,50	×	391 673	—	391 673	53 511	338 162
1987	1992	8,90	×	218 414	—	218 414	—	218 414
1986	1991	8,50	×	125 968	—	125 968	20 032	105 936
1986	1991	8,00	×	166 714	—	166 714	13 255	153 459
1987	1992	8,90	×	331 308	—	331 308	—	331 308
1986	1992	8,00	×	313 633	—	313 633	20 974	292 859
1987	1992	8,90	×	296 582	—	296 582	—	296 582
1985	1991	8,50	×	344 139	—	344 139	70 652	273 487
1985	1991	8,50	×	706 428	—	706 428	145 030	561 398
1985	1991	8,50	×	639 351	—	639 351	131 259	508 082
1985	1991	8,50	×	1 077 478	—	1 077 478	221 206	856 272
1987	1992	8,00	×	174 308	—	174 308	—	174 308
1987	1992	8,00	×	92 351	—	92 351	—	92 351
1987	1992	8,00	×	228 977	—	228 977	—	228 977
1986	1991	11,80		22 239 187	—	22 239 187	1 770 239	20 468 948
1986	1991	7,90		13 645 580	—	13 645 580	1 086 188	12 559 392
1986	1991	8,90		4 089 348	—	4 089 348	325 512	3 763 836
1986	1991	12,00	×	3 269 139	—	3 269 139	248 127	3 021 012
1986	1991	12,00	×	839 317	—	839 317	63 705	775 612
1986	1991	12,00	×	8 891 643	—	8 891 643	674 873	8 216 770
1986	1991	12,00	×	804 251	—	804 251	61 043	743 208
1986	1991	12,00	×	616 700	—	616 700	46 807	569 893
1986	1991	12,00	×	1 757 231	—	1 757 231	133 377	1 623 854
1988	1998	8,05	×	1 634 811	—	1 634 811	—	1 634 811
1988	1998	12,00	×	507 381	—	507 381	—	507 381
1988	1998	8,90	×	600 801	—	600 801	—	600 801
1989	1998	12,60		2 501 084	—	2 501 084	—	2 501 084
1989	1998	9,30		4 470 149	—	4 470 149	—	4 470 149
1989	1998	9,05		4 639 557	—	4 639 557	—	4 639 557
1989	1998	12,60		5 456 911	—	5 456 911	—	5 456 911
1989	1998	9,30		9 753 053	—	9 753 053	—	9 753 053
1989	1998	9,05		10 122 670	—	10 122 670	—	10 122 670
1988	1998	6,40	×	25 674 351	—	25 674 351	—	25 674 351
1988	1998	10,05						
1986	1989	8,30		3 121 286	—	3 121 286	689 492	2 431 794
1988	1995	12,55		26 292 726	—	26 292 726	—	26 292 726
1988	1995	12,65		2 987 989	—	2 987 989	—	2 987 989
1989	1998	8,80	×	2 685 108	—	2 685 108	—	2 685 108
1989	1998	10,00	×	1 006 502	—	1 006 502	—	1 006 502
1989	1998	8,90	×	1 047 995	—	1 047 995	—	1 047 995

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
74	1983	1983	6 963 000 000 Lit	5,2	6 823 068,28 DM	15	5
	1983	1983			2 892 812,63 Fl	15	5
	1983	1983			215 040 148 Yen	15	5
75	1983	1983	2 422 000 000 Lit	1,8	2 373 326,35 DM	15	5
	1983	1983			1 006 231,82 Fl	15	5
	1983	1983			74 799 259 Yen	15	5
76	1983	1983	32 153 000 000 Lit	23,9	21 556 047,20 DM	15	5
	1983	1983			24 117 161,72 Fl	15	5
	1983	1983			984 777 948 Yen	15	5
77	1983	1983	28 998 000 000 Lit	21,6	19 440 868,86 DM	15	5
	1983	1983			21 750 675,07 Fl	15	5
	1983	1983			888 147 014 Yen	15	5
78	1983	1983	13 600 000 £ Irl	18,9	12 900 000 DM	15	2
	1983	1983			14 420 000 Fl	15	2
	1983	1983			1 000 000 000 Yen	15	2
	1983	1983			2 835 000 ECU	15	2
79	1983	1984	100 000 000 Dkr	12,3		10	2
80	1983	1983	10 000 000 £	17,4	714 825 FS	8	2
	1983	1983			108 967,50 US $	8	2
	1983	1983			888 873,13 Fl	8	2
	1983	1984			475 500 FS	8	2
	1983	1984			1 970 775 Fl	8	2
	1983	1984			1 553 400 DM	8	2
81	1983	1983	55 000 000 Dkr	6,7	12 297 372,83 FS	6	2
82	1983	1984	130 000 000 000 Lit	94,9	7 898 068,37 DM	6	2
	1983	1984			43 758 980,21 ECU	6	2
	1983	1984			130 112 382 FB	6	2
	1983	1984			26 972 012,11 Fl	6	2
	1983	1984			16 001 842,27 US $	6	2
	1983	1984			2 357 218 247 Yen	6	2
83	1983	1984	250 000 000 Dkr	31,5		15	4
84	1983	1983	55 188 481 771 Lit	40,3	17 948 045,31 DM	15	5
	1983	1983			19 829 953,59 Fl	15	5
	1983	1983			8 352 944,92 US $	15	5
	1983	1983			867 843 654 Yen	15	5
	1983	1983			19 132 686,44 FS	15	5

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1989	1998	8,80	×	3 067 499	—	3 067 499	—	3 067 499
1989	1998	10,00	×	1 149 840	—	1 149 840	—	1 149 840
1989	1998	8,90	×	1 197 242	—	1 197 242	—	1 197 242
1989	1998	8,80	×	1 066 994	—	1 066 994	—	1 066 994
1989	1998	10,00	×	399 959	—	399 959	—	399 959
1989	1998	8,90	×	416 447	—	416 447	—	416 447
1989	1998	8,80	×	9 691 116	—	9 691 116	—	9 691 116
1989	1998	9,50	×	9 586 127	—	9 586 127	—	9 586 127
1989	1998	8,90	×	5 482 777	—	5 482 777	—	5 482 777
1989	1998	8,80	×	8 740 180	—	8 740 180	—	8 740 180
1989	1998	9,50	×	8 645 492	—	8 645 492	—	8 645 492
1989	1998	8,90	×	4 944 781	—	4 944 781	—	4 944 781
1986	1998	8,60	×	5 799 551	—	5 799 551	294 617	5 504 934
1986	1998	9,50	×	5 731 684	—	5 731 684	291 170	5 440 514
1986	1998	8,90	×	5 567 526	—	5 567 526	282 830	5 284 696
1986	1998	12,65	×	2 835 000	—	2 835 000	144 018	2 690 982
1986	1993	10,30						
1986	1991	8,50		378 741	—	378 741	50 751	327 990
1986	1991	8,50		155 492	—	155 492	20 836	134 656
1986	1991	8,50		353 311	—	353 311	104 969	248 342
1986	1991	8,50		251 938	—	251 938	33 760	218 178
1986	1991	8,50		783 347	—	783 347	47 343	736 004
1986	1991	8,50		698 374	—	698 374	93 582	604 792
1986	1989	6,40		6 515 613	—	6 515 613	1 480 347	5 035 266
1987	1993	11,20		3 550 795	—	3 550 795	—	3 550 795
1987	1993	11,20		43 758 980	—	43 758 980	—	43 758 980
1987	1993	11,20		2 921 445	—	2 921 445	—	2 921 445
1987	1993	11,20		10 720 877	—	10 720 877	—	10 720 877
1987	1993	11,20		22 834 005	—	22 834 005	—	22 834 005
1987	1993	11,20		13 123 873	—	13 123 873	—	13 123 873
1988	1998	10,55						
1989	1998	8,50	×	8 069 040	—	8 069 040	—	8 069 040
1989	1998	9,25	×	7 882 041	—	7 882 041	—	7 882 041
1989	1998	12,60	×	11 919 327	—	11 919 327	—	11 919 327
1989	1998	8,50	×	4 831 742	—	4 831 742	—	4 831 742
1989	1998	6,50	×	10 137 221	—	10 137 221	—	10 137 221

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
85	1983	1984	130 000 000 000 Lit	94,9	696 718 133 FB	10	3
	1983	1984			48 428 559,52 Fl	10	3
	1983	1984			23 630 715,86 US $	10	3
	1983	1984			2 939 579 891 Yen	10	3
86	1983	1983	15 000 000 £ Irl	20,7	20 760 000 FS	15	4
	1983	1983			9 280 000 ECU	15	4
87	1983	1984	10 000 000 £	17,4	1 019 200 FS	8	3
	1983	1984			1 425 225 FS	8	3
	1983	1984			254 220 US $	8	3
	1983	1984			221 722,50 US $	8	3
	1983	1984			150 034 000 Yen	8	3
	1983	1984			103 670 000 Yen	8	3
88	1983	1983	250 000 000 FF	36,4	4 481 893,15 US $	10	1
	1983	1983			15 667 047,59 Fl	10	1
	1983	1983			23 018 743,83 DM	10	1
	1983	1983			14 543 762,18 ECU	10	1
89	1983	1983	100 000 000 FF	14,6	4 172 926,06 £	15	5
	1983	1983			18 410 103,46 Fl	15	5
90	1983	1984	50 000 000 000 Lit	36,5	10 230 399,54 DM	10	3
	1983	1984			15 876 087,05 ECU	10	3
	1983	1984			99 660 548 FB	10	3
	1983	1984			6 153 391,31 US $	10	3
	1983	1984			1 101 015 374 Yen	10	3
91	1983	1984	25 000 000 FF	3,6	3 257 732,80 DM	12	1
	1983	1984			415 051 909 Yen	12	1
92	1983	1983	60 000 000 FF	8,7	6 579 380,22 DM	12	1
	1983	1983			851 474 470 Yen	12	1
	1983	1983			1 291 201,66 DM	12	1
	1983	1983			167 119 223 Yen	12	1
93	1983	1983	40 000 000 FF	5,8	5 263 504,18 DM	12	1
	1983	1983			681 179 576 Yen	12	1
94	1983	1983	250 000 000 FF	36,4	10 458 500,67 £	12	—
	1983	1983			10 535 821,79 US $	12	—
	1983	1983			12 348 118,15 DM	12	—
95	1983	1983	350 000 000 FF	50,9	46 067 785,46 DM	12	1
	1983	1983			4 355 039,40 £	12	2
	1983	1983			18 975 903,61 US $	12	2

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1993	11,20	×	15 643 580	—	15 643 580	—	15 643 580
1987	1993	11,20	×	19 249 459	—	19 249 459	—	19 249 459
1987	1993	11,20	×	33 720 110	—	33 720 110	—	33 720 110
1987	1993	11,20	×	16 366 187	—	16 366 187	—	16 366 187
1988	1998	6,50	×	10 999 433	392 680	10 606 753	1 640 015	8 966 738
1988	1998	12,15	×	9 280 000	—	9 280 000	—	9 280 000
1988	1998	9,00	×	540 011	—	540 011	—	540 011
1988	1998	8,00	×	755 138	—	755 138	—	755 138
1988	1998	9,00	×	362 762	—	362 762	—	362 762
1988	1998	9,00	×	316 389	—	316 389	—	316 389
1988	1998	9,00	×	835 186	—	835 186	—	835 186
1988	1998	9,00	×	577 185	—	577 185	—	577 185
1985	1993	12,85	×	6 395 487	—	6 395 487	963 800	5 431 687
1985	1993	9,40	×	6 227 362	—	6 227 362	938 464	5 288 898
1985	1993	8,65	×	10 348 712	—	10 348 712	1 559 551	8 789 161
1985	1993	11,90	×	14 543 762	—	14 543 762	2 191 745	12 352 017
1989	1998	12,60	×	6 716 789	—	6 716 789	—	6 716 789
1989	1998	9,40		7 317 677	—	7 317 677	—	7 317 677
1987	1993	11,20		4 599 359	—	4 599 359	—	4 599 359
1987	1993	11,20		15 876 087	—	15 876 087	—	15 876 087
1987	1993	11,20		2 237 702	—	2 237 702	—	2 237 702
1987	1993	11,20		8 780 649	—	8 780 649	—	8 780 649
1987	1993	11,20		6 129 931	—	6 129 931	—	6 129 931
1985	1995	8,65		1 464 604	—	1 464 604	177 217	1 287 387
1985	1995	8,65		2 310 812	—	2 310 812	279 608	2 031 204
1985	1995	8,65		2 957 942	—	2 957 942	349 954	2 607 988
1985	1995	8,65		4 740 606	—	4 740 606	573 613	4 166 993
1985	1995	8,65		580 495	—	580 495	78 197	502 298
1985	1995	8,65		930 441	—	930 441	112 584	817 857
1985	1995	8,65		2 366 354	—	2 366 354	286 329	2 080 025
1985	1995	8,65		3 792 485	—	3 792 485	458 891	3 333 594
1984	1995	12,60		16 834 121	695 249	16 138 872	1 653 111	14 485 761
1984	1995	12,70		15 034 207	620 913	14 413 294	1 476 359	12 936 935
1984	1995	8,65		5 551 438	229 274	5 322 164	545 151	4 777 013
1986	1995	11,00		20 711 045	—	20 711 045	2 071 105	18 639 940
1986	1995	11,00		7 009 921	—	7 009 921	700 992	6 308 929
1986	1995	11,10		27 077 874	—	27 077 874	2 707 787	24 370 087

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
96	1983	1984	30 000 000 000 Lit	21,9	428 153,11 DM	10	3
	1983	1984			11 178 948,50 ECU	10	3
	1983	1984			120 877 862 FB	10	3
	1983	1984			2 886 397,85 US $	10	3
	1983	1984			822 491 690 Yen	10	3
97	1983	1984	1 500 000 000 Δρχ	18,9	7 579 482,14 DM	15	2
	1983	1984			1 190 607,66 £	15	2
	1983	1984			5 826 656,95 US $	15	2
	1983	1984			1 022 913 257 Yen	15	2
98	1983	1984	326 000 000 Dkr	39,9	20 394 790,73 DM	16	8
	1983	1984			15 581 524,76 DM	16	8
	1983	1984			22 957 772,45 Fl	16	8
	1983	1984			11 050 070,63 Fl	16	8
	1983	1984			3 774 013,87 FS	16	8
	1983	1984			15 788 869,76 FS	16	8
99	1984	1984	2 000 000 £	3,5	745 000 DM	8	2
	1984	1984			393 750 FS	8	2
	1984	1984			55 475 000 Yen	8	2
100	1984	1984	4 000 000 £	7,0	828 131,25 DM	8	2
	1984	1984			131 450 US $	8	2
	1984	1984			584 730 FS	8	2
101	1984	1984	30 000 000 000 Lit	21,9	2 514 249,13 DM	10	3
	1984	1984			16 757 719,85 ECU	10	3
	1984	1984			2 193 202,48 US $	10	3
	1984	1984			200 663 761 Yen	10	3
102	1984	1984	70 000 000 000 Lit	51,0	19 285 785,96 DM	10	3
	1984	1984			12 641 513,12 ECU	10	3
	1984	1984			6 085 183,68 US $	10	3
	1984	1984			1 195 413 902 Yen	10	3
103	1984	1984	20 000 000 000 Lit	14,6	1 157 708,89 ECU	10	3
	1984	1984			825 049,70 FS	10	3
	1984	1984			2 262 052,93 Fl	10	3
	1984	1984			1 018 770,05 US $	10	3
	1984	1984			104 331 806 Yen	10	3
104	1984	1984	11 000 000 £ Irl	15,9	6 780 000 DM	16	4
	1984	1984			2 270 000 ECU	15	4
	1984	1984			4 165 000 FS	15	4
	1984	1984			7 650 000 Fl	15	4
	1984	1984			2 615 000 £	15	4
105	1984	1985	25 000 000 000 Lit	18,2		10	1

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1993	11,20		192 488	—	192 488	—	192 488
1987	1993	11,20		11 178 948	—	11 178 948	—	11 178 948
1987	1999	11,20		2 714 102	—	2 714 102	—	2 714 102
1987	1993	11,20		4 118 777	—	4 118 777	—	4 118 777
1987	1993	11,20		4 579 244	—	4 579 244	—	4 579 244
1986	1998	10,80		3 407 566	—	3 407 566	131 873	3 275 693
1986	1998	10,80		1 916 416	—	1 916 416	74 165	1 842 251
1986	1998	10,80		8 314 412	—	8 314 412	321 768	7 992 644
1986	1991	10,80		5 695 096	—	5 695 096	220 400	5 474 696
1986	1999	8,95		9 169 041	—	9 169 041	—	9 169 041
1986	1999	8,85		7 005 105	—	7 005 105	—	7 005 105
1986	1999	9,50		9 125 291	—	9 125 291	—	9 125 291
1986	1999	8,15		4 392 199	—	4 392 199	—	4 392 199
1986	1999	6,95		1 999 616	—	1 999 616	—	1 999 616
1986	1999	6,70		8 365 540	—	8 365 540	—	8 365 540
1986	1992	8,00		334 935	—	334 935	22 307	312 628
1986	1992	8,00		208 624	—	208 624	13 894	194 730
1986	1992	8,00		308 858	—	308 858	20 570	288 288
1986	1992	9,00		372 309	—	372 309	24 088	348 221
1986	1992	9,00		309 812	—	309 812	20 045	289 767
1986	1992	9,00		187 574	—	187 574	12 136	175 438
1987	1994	11,20		1 130 350	—	1 130 350	—	1 130 350
1987	1994	11,20		16 757 720	—	16 757 720	—	16 757 720
1987	1994	11,20		3 129 614	—	3 129 614	—	3 129 614
1987	1994	11,20		1 117 201	—	1 117 201	—	1 117 201
1987	1994	11,20		8 670 458	—	8 670 458	—	8 670 458
1987	1994	11,20		12 641 513	—	16 641 513	—	12 641 513
1987	1994	11,20		8 683 320	—	8 683 320	—	8 683 320
1987	1994	11,20		6 655 498	—	6 655 498	—	6 655 498
1987	1994	11,20		1 157 709	—	1 157 709	—	1 157 709
1987	1994	11,20		437 143	—	437 143	—	437 143
1987	1994	11,10		899 124	—	899 124	—	899 124
1987	1994	11,20		1 453 745	—	1 453 745	—	1 453 745
1987	1994	11,20		580 870	—	580 870	—	580 870
1988	1999	9,80		3 048 136	—	3 048 136	—	3 048 136
1988	1999	9,80		2 270 000	—	2 270 000	—	2 270 000
1988	1999	9,80		2 206 775	—	2 206 775	—	2 206 775
1988	1999	9,80		3 040 734	—	3 040 734	—	3 040 734
1988	1999	9,80		4 209 134	—	4 209 134	—	4 209 134
1986	1994	10,5						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
106	1984	1984	25 000 000 000 Lit	18,2	5 707 288,08 DM	10	2
	1984	1984			8 372 261,53 ECU	10	2
	1984	1984			237 178 562 Yen	10	2
	1984	1984			2 196 313,33 US $	10	2
107	1984	1984	70 000 000 000 Lit	50,5	3 170 689,05 ECU	10	2
	1984	1984			9 899 529,17 FS	10	2
	1984	1984			29 182 326,92 Fl	10	2
	1984	1984			11 434 159,59 US $	10	2
	1984	1984			1 662 733 714 Yen	10	2
108	1984	1984	15 000 000 000 Lit	10,8	4 870 000 ECU	7	—
	1984	1984			123 700 000 FB	7	—
	1984	1984			5 965 000 FS	7	—
109	1984	1984	5 000 000 000 Lit	3,6	1 626 310 ECU	7	—
	1984	1984			41 222 834 FB	7	—
	1984	1984			2 003 941,08 FS	7	—
110	1984	1984	20 000 000 000 Lit	14,4	4 778 295,88 ECU	10	2
	1984	1984			7 129 978,42 Fl	10	2
	1984	1984			2 696 114,45 US $	10	2
	1984	1984			639 600 017 Yen	10	2
111	1984	1984	100 000 000 Dkr	12,2	12 197 174,65 ECU	6	4
112	1984	1984	350 000 000 000 Lit	25,3	5 368 968,99 Fl	10	2
	1984	1984			5 073 217,82 FS	10	2
	1984	1984			1 316 347,07 £	10	2
	1984	1984			2 097 278,59 US $	10	2
	1984	1984			192 357 766 Yen	10	2
113	1984	1984	250 000 000 Dkr	30,5	27 286 618,64 DM	15	4
	1984	1984			12 189 012,58 ECU	15	4
	1984	1984			15 356 265,36 Fl	15	4
114	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	2 911 473,92 ECU	15	—
	1984	1984			66 192 337 FB	15	—
	1984	1984			863 876,63 £	15	—
115	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	1 091 769,70 ECU	15	—
	1984	1984			24 840 944 FB	15	—
	1984	1984			323 890,97 £	15	—
116	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	728 003,38 ECU	15	—
	1984	1984			16 471 209 FB	15	—
	1984	1984			216 225,57 £	15	—
117	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 390,68 ECU	15	—
	1984	1984			16 481 283 FB	15	—
	1984	1984			214 997,55 £	15	—

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1994	11,20		2 565 869	—	2 565 869	—	2 565 869
1987	1994	11,20		8 372 262	—	8 372 262	—	8 372 262
1987	1994	11,20		1 320 498	—	1 320 498	—	1 320 498
1987	1994	11,20		3 134 053	—	3 134 053	—	3 134 053
1987	1994	11,20		3 170 689	—	3 170 689	—	3 170 689
1987	1994	11,20		5 245 145	—	5 245 145	—	5 245 145
1987	1994	11,20		11 599 437	—	11 599 437	—	11 599 437
1987	1994	11,20		16 316 100	—	16 316 100	—	16 316 100
1987	1994	11,20		9 257 313	—	9 257 313	—	9 257 313
1985	1991	6,75		4 870 000	—	4 870 000	964 700	3 905 300
1985	1991	12,45		2 777 466	—	2 777 466	550 104	2 227 362
1985	1991	6,45		3 160 483	—	3 160 483	626 109	2 534 374
1985	1991	10,00		1 626 310	—	1 626 310	322 172	1 304 138
1985	1991	10,00		925 586	—	925 586	183 359	742 227
1985	1991	10,00		1 061 764	—	1 061 764	210 335	851 379
1987	1994	11,20		4 778 296	—	4 778 296	—	4 778 296
1987	1994	11,20		2 834 935	—	2 834 935	—	2 834 935
1987	1994	11,20		3 847 250	—	3 847 250	—	3 847 250
1987	1994	11,20		3 560 990	—	3 560 990	—	3 560 990
1989	1990	11,00		12 197 175	—	12 197 175	—	12 197 175
1987	1994	11,20		2 134 066	—	2 134 066	—	2 134 066
1987	1994	11,20		2 687 983	—	2 687 983	—	2 687 983
1987	1994	11,20		2 118 807	—	2 118 807	—	2 118 807
1987	1994	11,20		2 992 735	—	2 992 735	—	2 992 735
1987	1994	11,20		1 070 957	—	1 070 957	—	1 070 957
1989	1999	10,10		12 267 453	—	12 267 453	—	12 267 453
1989	1999	10,10		12 189 013	—	12 189 013	—	12 189 013
1989	1999	10,10		6 103 832	—	6 103 832	—	6 103 832
1985	1999	12,35		2 911 474	—	2 911 474	151 296	2 750 178
1985	1999	12,35		1 486 233	—	1 486 233	82 237	1 403 896
1985	1999	12,35		1 390 506	—	1 390 506	77 034	1 313 472
1985	1999	12,35		1 091 770	—	1 091 770	60 484	1 031 286
1985	1999	12,35		557 760	—	557 760	30 900	526 860
1985	1999	12,35		521 339	—	521 339	28 882	492 457
1985	1999	12,35		728 003	—	728 003	40 331	687 672
1985	1999	12,35		369 832	—	369 832	20 489	349 343
1985	1999	12,35		348 039	—	348 039	19 281	328 758
1985	1999	12,35		727 391	—	722 391	40 297	687 094
1985	1999	12,35		370 058	—	370 058	20 501	349 557
1985	1999	12,35		346 062	—	346 062	19 172	326 890

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
118	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	1 091 703,06 ECU	15	—
	1984	1984			24 878 923 FB	15	—
	1984	1984			323 764,30 £	15	—
119	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 802,04 ECU	15	—
	1984	1984			16 585 948 FB	15	—
	1984	1984			215 842,87 £	15	—
120	1984	1984	20 000 000 FF	1,9	1 452 749,33 ECU	15	—
	1984	1984			32 847 195 FB	15	—
	1984	1984			425 894,38 £	15	—
121	1984	1984	25 000 000 FF	3,6	1 819 505,10 ECU	15	—
	1984	1984			41 464 871 FF	15	—
	1984	1984			539 607,16 £	15	—
122	1984	1984	30 000 000 FF	4,4	2 182 976,86 ECU	15	—
	1984	1984			49 631 668 FB	15	—
	1984	1984			646 643,32 £	15	—
123	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	2 912 013,51 ECU	15	—
	1984	1984			65 884 833 FB	15	—
	1984	1984			864 902,26 £	15	—
124	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 802,04 ECU	15	—
	1984	1984			16 585 948 FB	15	—
	1984	1984			215 842,87 £	15	—
125	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	727 720,68 ECU	15	—
	1984	1984			16 576 694 FB	15	—
	1984	1984			215 677,81 £	15	—
126	1984	1984	350 000 000 FF	51,0	25 441 593,37 ECU	12	2
	1984	1984			580 970 719 FB	12	2
	1984	1984			7 585 609,02 £	12	2
127	1984	1984	400 000 000 FF	58,3	65 129 607,92 DM	15	—
	1984	1984			17 164 435,29 £	15	—
128	1984	1985	300 000 000 Dkr	36,7		14	6
129	1984	1984	55 000 000 000 Lit	39,7	26 867 494,40 DM	15	2
	1984	1984			30 317 506,98 Fl	15	2
	1984	1984			3 106 129,72 £	15	2
	1984	1984			3 800 420,35 US $	15	2
	1984	1984			1 144 869 267 Yen	15	2
130	1984	1984	16 000 000 000 Δρχ	18,0	16 021 514,61 Fl	15	2
	1984	1984			3 227 910,67 £	15	2
	1984	1984			1 890 582,54 US $	15	2
	1984	1984			759 046 017 Yen	25	2

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1985	1999	12,35		1 091 703	—	1 091 703	60 480	1 031 223
1985	1999	12,35		558 612	—	558 612	30 947	527 665
1985	1999	12,35		521 135	—	521 135	28 871	492 264
1985	1999	12,35		727 802	—	727 802	40 320	687 482
1985	1999	12,35		372 408	—	372 408	20 631	351 777
1985	1999	12,35		347 423	—	347 423	19 247	328 176
1985	1999	12,35		1 452 749	—	1 452 749	80 482	1 372 267
1985	1999	12,35		737 526	—	737 526	40 859	696 667
1985	1999	12,35		685 524	—	685 524	37 978	647 546
1985	1999	12,35		1 819 505	—	1 819 505	100 801	1 718 704
1985	1999	12,35		931 021	—	931 021	51 579	879 442
1985	1999	12,35		868 558	—	868 558	48 118	820 440
1985	1999	12,35		2 182 977	—	2 182 977	120 937	2 062 040
1985	1999	12,35		1 114 392	—	1 114 392	57 663	1 056 729
1985	1999	12,35		1 040 844	—	1 040 844	61 737	979 107
1985	1999	12,35		2 912 014	—	2 912 014	161 326	2 750 688
1985	1999	12,35		1 479 328	—	1 479 328	81 955	1 397 373
1985	1999	12,35		1 392 156	—	1 392 156	77 125	1 315 031
1985	1999	12,35		727 802	—	727 802	40 320	687 482
1985	1999	12,35		372 408	—	372 408	20 631	351 777
1985	1999	12,35		347 423	—	347 423	19 247	328 176
1985	1999	12,35		727 721	—	727 721	40 316	687 405
1985	1999	12,35		372 201	—	372 201	20 620	351 581
1985	1999	12,35		347 157	—	347 157	19 233	327 924
1987	1996	12,15		25 441 593	—	25 441 593	—	25 441 593
1987	1996	12,15		13 044 676	—	13 044 676	—	13 044 676
1987	1996	12,15		12 209 882	—	12 209 882	—	12 209 882
1985	1999	10,95		29 280 814	—	29 280 814	1 803 698	27 477 116
1985	1999	10,95		27 628 069	—	27 628 069	1 701 889	25 926 180
1991	1998	10,00						
1987	1999	10,50		12 079 024	—	12 079 024	—	12 079 024
1987	1999	10,50		12 050 650	—	12 050 650	—	12 050 650
1987	1999	10,50		4 999 662	—	4 999 662	—	4 999 662
1987	1999	10,50		5 423 052	—	5 423 052	—	5 423 052
1987	1999	10,50		6 374 145	—	6 374 145	—	6 374 145
1987	1999	10,90		6 368 257	—	6 368 257	—	6 368 257
1987	1999	10,90		5 195 682	—	5 195 682	—	5 195 682
1987	1999	10,90		2 697 788	—	2 697 788	—	2 697 788
1987	1999	10,90		4 226 008	—	4 226 008	—	4 226 008

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
131	1984	1985	20 000 000 000 Lit	14,5		8	2
132	1984	1984	25 000 000 Dkr	30,5	20 581 778,27 DM	15	4
	1984	1984			11 444 266,42 FF	15	4
	1984	1984			23 213 346,13 Fl	15	4
	1984	1984			3 621 876,13 £	15	4
133	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	8 814 131,99 Fl	10	2
	1984	1984			429 380 351 Y	10	2
134	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	3 312 477 Fl	10	2
	1984	1984			156 555 773 Yen	10	2
135	1984	1985	10 000 000 FF	1,5		10	2
136	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	1 341 553,18 Fl	10	2
	1984	1984			63 405 088 Yen	10	2
137	1984	1984	15 000 000 FF	2,2	3 312 477 Fl	10	2
	1984	1984			156 555 773 Yen	10	2
138	1984	1984	10 000 000 FF	2,2	580 787,63 Fl	10	2
	1984	1984			27 449 446 Yen	10	2
139	1984	1985	20 000 000 FF	2,9		10	2
140	1984	1984	25 000 000 FF	3,6	5 520 795 Fl	10	2
	1984	1984			260 926 288 Yen	10	2
141	1984	1985	30 000 000 FF	4,4		10	2
142	1984	1984	40 000 000 FF	5,8	8 814 131,99 Fl	10	2
	1984	1984			429 380 350 Yen	10	2
143	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	1 954 361,42 Fl	10	2
	1984	1984			92 367 906 Yen	10	2
144	1984	1984	10 000 000 FF	1,5	2 204 396,70 Fl	10	2
	1984	1984			106 808 177 Yen	10	2
145	1984	1984	330 000 000 FF	48,1	32 261 218,11 DM	10	2
	1984	1984			66 703 417,86 Fl	10	2
	1984	1984			4 279 785,58 £	10	2
146	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	2 657 065,80 FS	12	4
	1984	1984			5 262 680,34 Fl	12	4
	1984	1984			2 224 301,85 US $	12	4
	1984	1984			131 648 236 Yen	12	4
147	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	2 657 065,80 FS	12	4
	1984	1984			5 262 680,34 Fl	12	4
	1984	1984			2 224 301,85 US $	12	4
	1984	1984			131 648 236 Yen	12	4

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1992	10,65						
1989	1999	9,50		9 253 107	—	9 253 107	—	9 253 107
1989	1999	9,50		6 063 605	—	6 063 605	—	6 063 605
1989	1999	9,50		9 226 877	—	9 226 877	—	9 226 877
1989	1999	9,50		5 829 813	—	5 829 813	—	5 829 813
1987	1994	8,90		3 503 455	—	3 503 455	—	3 503 455
1987	1994	8,90		2 390 586	—	2 390 586	—	2 390 586
1987	1994	8,90		1 316 649	—	1 316 649	—	1 316 649
1987	1994	8,90		871 629	—	871 629	—	871 629
1987	1994	8,90						
1987	1994	8,90		523 243	—	523 243	—	523 243
1987	1994	8,90		353 009	—	353 009	—	353 009
1987	1994	8,90		1 316 649	—	1 316 649	—	1 316 649
1987	1994	8,90		871 628	—	871 628	—	871 628
1987	1994	8,90		230 852	—	230 852	—	230 852
1987	1994	8,90		152 825	—	152 825	—	152 825
1987	1994	8,90						
1987	1994	8,90		2 194 414	—	2 194 414	—	2 194 414
1987	1994	8,90		1 452 714	—	1 452 714	—	1 452 714
1987	1994	8,90						
1987	1994	8,90		3 503 455	—	3 503 455	—	3 503 455
1987	1994	8,90		2 399 586	—	2 399 586	—	2 399 586
1987	1994	8,90		776 823	—	776 823	—	776 823
1987	1994	8,90		514 261	—	514 261	—	514 261
1987	1994	8,90		876 207	—	876 207	—	876 207
1987	1994	8,90		594 657	—	594 657	—	594 657
1987	1994	9,60		14 503 922	—	14 503 922	—	14 503 922
1987	1994	9,60		26 513 378	—	26 513 378	—	26 513 378
1987	1994	9,60		6 888 791	—	6 888 791	—	6 888 791
1989	1996	10,20		1 407 814	—	1 407 814	—	1 407 814
1989	1996	10,20		2 091 818	—	2 091 818	—	2 091 818
1989	1996	10,20		3 173 992	—	3 173 992	—	3 173 992
1989	1996	10,20		732 955	—	732 955	—	732 955
1989	1996	10,20		1 407 814	—	1 407 814	—	1 407 814
1989	1996	10,20		2 091 818	—	2 091 818	—	2 091 818
1989	1996	10,20		3 173 992	—	3 173 992	—	3 173 992
1989	1996	10,20		732 955	—	732 955	—	732 955

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
148	1984	1984	100 000 000 000 Lit	7,2	2 657 065,80 FS	12	4
	1984	1984			5 262 680,34 Fl	12	4
	1984	1984			2 224 301,85 US $	12	4
	1984	1984			131 648 236 Yen	12	4
149	1984	1985	100 000 000 FF	14,6		10	2
150	1984	1985	5 000 000 000 Lit	3,6		12	2
151	1984	1985	7 500 000 000 Lit	5,4		12	2
152	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	7 270 000 Fl	7	1
	1984	1984			2 110 000 US $	7	1
	1984	1984			259 000 000 Yen	7	1
153	1984	1984	10 000 000 000 Lit	7,2	7 275 968,38 Fl	7	1
	1984	1984			2 110 205,48 US $	7	1
	1984	1984			259 639 102 Yen	7	1
154	1984	1984	30 000 000 FF	43,7	9 784 735,81 DM	10	8
	1984	1984			26 319 637,37 ECU	10	8
	1984	1984			7 933 709,45 £	10	8
155	1984	1984	19 000 000 ECU	19,0	5 035 000 ECU	15	5
	1984	1984			10 499 913 FS	15	5
	1984	1984			3 826 383,40 £	15	5
	1984	1984			339 125 300 Yen	15	5
156	1984	1984	16 000 000 ECU	16,0	4 240 000 ECU	15	5
	1984	1984			8 842 032 FS	15	5
	1984	1984			3 222 217,60 £	15	5
	1984	1984			285 579 200 Yen	15	5
157	1984	1984	20 000 000 £	33,7	29 644 000 DM	15	5
	1984	1984			9 166 500 FF	15	5
	1984	1984			10 849 500 US $	15	5
158	1984	1985	11 150 000 £ Irl	15,5		12	8
159	1984	1984	200 000 000 Dkr	24,8	22 356 360,39 DM	7	2
	1984	1984			10 010 636,30 ECU	7	2
	1984	1984			12 611 135,63 Fl	7	2
160	1984	1984	430 000 000 FF	62,7	62 847 120,72 ECU	10	3
161	1984	1985	25 000 000 000 Lit	18,0		8	2
162	1984	1985	1 500 000 000 Δρχ	16,3		12	2
163	1984	1985	30 000 000 000 Lit	21,6		8	2

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1989	1996	10,20		1 407 814	—	1 407 814	—	1 407 814
1989	1996	10,20		2 091 818	—	2 091 818	—	2 091 818
1989	1996	10,20		3 173 992	—	3 173 992	—	3 173 992
1989	1996	10,20		732 955	—	732 955	—	732 955
1987	1994	12,20						
1987	1996	10,20						
1987	1996	10,20						
1986	1991	8,00		2 889 691	—	2 889 691	372 202	2 517 489
1986	1991	13,15		3 010 888	—	3 010 888	388 133	2 622 755
1986	1991	7,70		1 441 989	—	1 441 989	185 733	1 256 256
1986	1991	10,00		2 892 063	—	2 892 063	372 498	2 519 565
1986	1991	10,00		3 011 181	—	3 011 181	387 840	2 623 341
1986	1991	10,00		1 445 547	—	1 445 547	186 187	1 259 360
1983	1994	10,90		4 398 998	—	4 398 998	—	4 398 998
1983	1994	10,90		26 319 637	—	26 319 637	—	26 319 637
1983	1994	10,90		12 770 188	—	12 770 188	—	12 770 188
1990	1999	9,65		5 035 000	—	5 035 000	—	5 035 000
1990	1999	9,65		5 563 251	—	5 563 251	—	5 563 251
1990	1999	9,65		6 158 990	—	6 158 990	—	6 158 990
1990	1999	9,65		1 888 089	—	1 888 089	—	1 888 089
1990	1999	9,65		4 240 000	—	4 240 000	—	4 240 000
1990	1999	9,65		4 684 843	—	4 684 843	—	4 684 843
1990	1999	9,65		5 186 518	—	5 186 518	—	5 186 518
1990	1999	9,65		1 589 970	—	1 589 970	—	1 589 970
1988	1999	10,05		13 327 279	—	13 327 279	—	13 327 279
1988	1999	10,05		4 856 756	—	4 856 756	—	4 856 756
1988	1999	10,05		15 481 813	—	15 481 813	—	15 481 813
1993	1996	6,85						
1987	1991	8,85		10 050 919	—	10 050 919	—	10 050 919
1987	1991	8,85		10 010 636	—	10 010 636	—	10 010 636
1987	1991	8,85		5 012 694	—	5 012 694	—	5 012 694
1998	1994	10,70		62 847 121	—	62 847 121	—	62 847 121
1987	1992	9,20						
1988	1996	9,35						
1987	1992	9,20						

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
164	1984	1985	80 000 000 000 Lit	57,6		8	2
165	1984	1985	80 000 000 000 Lit	57,6		8	2
166	1984	1985	11 500 000 £			20	19
			Σύνολο 1979-1983	2 354,3			
			Σύνολο 1984	1 128,4			
			Πραγματοποιηθέν σύνολο NKM I, NKM II και NKM III	3 482,7			

(1) Αρχικό επιτόκιο του χορηγηθέντος δανείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (1)	Επιδοτούμενα χορηγηθέντα δάνεια κατά 3 μονάδες (ΕΝΣ)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1992	9,20						
1987	1992	9,20						
2004	2004	11,60						
				2 547 694 743	25 132 641	2 522 562 102	232 633 972	2 289 928 130
				835 919 299		835 919 299	11 288 626	824 630 673
				3 383 614 042	25 132 641	3 358 481 401	243 922 598	3 114 558 803

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU (1)	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
			NKM (σεισμοί) Ιταλία				
1	1981	1981	30 000 000 US $	28,4	30 000 000 US $	12	5
2	1981	1981	32 600 000 US $	30,8	32 600 000 US $	12	5
3	1981	1981	35 000 000 000 Lit	26,1	27 303 240 DM	12	2
	1981	1981			40 149 400 Fl	12	2
4	1981	1982	70 000 000 000 Lit	55,7	13 900 000 000 Yen	11	6
5	1981	1982	195 000 000 000 Lit	155,2	186 500 000 DM	13	5
	1981	1982			875 000 000 FB	13	5
	1981	1982			6 342 000 000 Yen	11	6
	1981	1982			24 860 910,26 US $	13	5
6	1982	1982	75 000 000 000 Lit	56,5	35 547 045,33 fl	12	2
	1982	1982			32 584 611,37 DM	12	2
	1982	1982			14 935 069,78 FS	12	2
	1982	1982			19 086 505,81 US $	12	2
7	1982	1983	29 000 000 000 Lit	21,9	5 045 189,24 DM	11	4
	1982	1983			395 310 796 FB	11	4
	1982	1983			10 446 685,88 US $	11	4
8	1983	1983	100 000 000 000 Lit	74,9	2 950 336,01 US $	12	3
	1983	1983			17 714 791,85 DM	12	3
	1983	1983			202 442 809 FB	12	3
	1983	1983			949 667 616 Yen	12	3
	1983	1983			1 250 494,98 £	12	3
9	1983	1983	20 000 000 000 Lit	14,8	11 785 503,83 DM	12	3
	1983	1983			201 592 581 FB	12	3
	1983	1983			2 029 083,53 US $	12	3
	1983	1983			637 348 630 Yen	12	3
10	1983	1983	90 000 000 000 Lit	65,7	16 513 367,57 DM	12	5
	1983	1983			6 671 069,57 FS	12	5
	1983	1983			722 752 240 Yen	12	5
	1983	1983			8 292 217,75 £	12	5
	1983	1983			7 292 403,50 ECU	12	5
	1983	1984			11 041 649,75 DM	12	5
	1983	1984			5 421 633,67 FS	12	5
	1983	1984			1 075 991 930 Yen	12	5
	1983	1984			9 097 736,29 £	12	5

(1) Ισχύουσες τριμηνιαίες ισοτιμίες κατά την ημερομηνία υπογραφής.
(2) Μη αφαιρουμένων 3 μονάδων επιδότησης που συνοδεύουν όλα τα χορηγηθέντα δάνεια.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (2)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
			Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1987	1993	15,50	42 808 830	—	42 808 830	—	42 808 830
1987	1993	15,50	46 518 929	—	46 518 929	—	46 518 929
1984	1993	11,15	12 274 926	1 227 493	11 047 433	2 454 985	8 592 448
1984	1993	13,25	15 958 646	1 595 865	14 362 781	3 191 729	11 171 052
1988	1992	8,75	77 388 608	—	77 388 608	—	77 388 608
1987	1994	10,00	83 846 226	—	83 846 226	—	83 846 226
1987	1994	15,75	19 846 586	—	19 846 586	—	19 846 586
1988	1992	8,75	35 309 248	—	35 309 248	—	35 309 248
1987	1994	11,90	35 475 549	—	35 475 549	—	35 475 549
1985	1994	10,70	14 129 295	—	14 129 295	2 825 859	11 303 436
1985	1994	9,05	14 649 312	—	14 649 312	2 929 862	11 719 450
1985	1994	7,00	7 913 165	—	7 913 165	1 582 633	6 330 532
1985	1994	11,90	27 235 699	—	27 235 699	5 447 140	21 788 559
1987	1994	9,05	2 268 204	—	2 268 204	—	2 268 204
1987	1994	14,45	8 876 009	—	8 876 009	—	8 876 009
1987	1994	12,90	14 907 013	—	14 907 013	—	14 907 013
1986	1995	10,25	4 210 014	—	4 210 014	301 016	3 908 998
1986	1995	10,25	7 964 174	—	7 964 174	569 438	7 394 735
1986	1995	10,25	4 545 497	—	4 545 497	325 003	4 220 494
1986	1995	10,25	5 287 299	—	5 287 299	378 042	4 909 257
1986	1995	10,25	2 012 811	—	2 012 811	143 916	1 868 895
1986	1995	10,25	5 298 499	—	5 298 499	378 843	4 919 656
1986	1995	10,25	4 526 407	—	4 526 407	323 638	4 202 769
1986	1995	10,25	2 895 423	—	2 895 423	207 023	2 688 400
1986	1995	10,25	3 548 455	—	3 548 455	253 715	3 294 740
1988	1995	10,70	7 424 041	—	7 424 041	—	7 424 041
1988	1995	10,70	3 534 585	—	3 534 585	—	3 534 585
1988	1995	10,70	4 023 942	—	4 023 942	—	4 023 942
1988	1995	10,70	13 347 247	—	13 347 247	—	13 347 247
1988	1995	10,70	7 292 404	—	7 292 404	—	7 292 404
1988	1995	10,70	4 964 079	—	4 964 079	—	4 964 079
1988	1995	10,70	2 872 587	—	2 872 587	—	2 872 587
1988	1995	10,70	5 990 613	—	5 990 613	—	5 990 613
1988	1995	10,70	14 643 819	—	14 643 819	—	14 643 819

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU (1)	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
11	1983	1983	45 000 000 000 Lit	32,8	1 939 058,17 US $	12	5
	1983	1983			4 160 272,17 Fl	12	5
	1983	1983			1 206 321,12 FS	12	5
	1983	1983			130 890 052 Yen	12	5
	1983	1983			1 311 838,61 ECU	12	5
12	1984	1984	27 000 000 000 Lit	19,7	6 602 343,78 DM	12	3
	1984	1984			1 313 085,55 FS	12	3
	1984	1984			1 250 547,11 £	12	3
	1984	1984			1 164 822,36 US-$	12	3
13	1984	1984	20 000 000 000 Lit	14,4	2 883 090,67 ECU	11	3
	1984	1984			14 531 847,45 Fl	11	3
	1984	1984			2 468 754,82 US-$	11	3
	1984	1984			556 405 620 Yen	11	3
			Σύνολο 1981-1983	582,7			
			Σύνολο 1984	14,4			
			Σύνολο NKM (σεισμοί) Ιταλία	597,1			

(1) Ισχύουσες τριμηνιαίες ισοτιμίες κατά την ημερομηνία υπογραφής.
(2) Μη αφαιρουμένων 3 μονάδων επιδότησης που συνοδεύουν όλα τα χορηγηθέντα δάνεια.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (2)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
			Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1988	1995	10,75	2 766 960	—	2 766 960	—	2 766 960
1988	1995	10,75	1 653 631	—	1 653 631	—	1 653 631
1988	1995	10,75	639 155	—	639 155	—	639 155
1988	1995	10,75	728 734	—	728 734	—	728 734
1988	1995	10,75	1 311 839	—	1 311 839	—	1 311 839
1986	1995	10,45	2 968 268	—	2 968 268	210 450	2 757 818
1986	1995	10,40	695 722	—	695 722	49 327	646 395
1986	1995	10,40	2 012 895	—	2 012 895	142 714	1 870 181
1986	1995	10,40	1 662 156	—	1 662 156	117 847	1 544 309
1988	1995	10,40	2 883 091	—	2 883 091	—	2 883 091
1988	1995	10,40	5 776 141	—	5 776 141	—	5 776 141
1988	1995	10,40	3 522 817	—	3 522 817	—	3 522 817
1988	1995	10,40	5 776 141	—	5 776 141	—	5 776 141
1988	1995	10,40	3 522 817	—	3 522 817	—	3 522 817
1988	1995	10,40	3 097 803	—	3 097 803	—	3 097 803
			542 217 362	2 823 358	539 394 004	21 312 842	518 081 162
			51 089 991	—	51 089 991	520 338	50 569 653
			593 307 353	2 823 358	590 483 995	21 833 180	568 650 815

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Πράξεις σε

Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Μέσο και ποσό των δανείων εκφρασμένων σε εθνικό νόμισμα	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής σε εκατομμύρια ECU (1)	Ανάλυση των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Διάρκεια (έτη)	Περίοδος χάριτος (έτη)
			NKM (σεισμοί) Ελλάδα				
1	1982	1982	50 000 000 ECU	50,0	23 136 100,01 DM	12	2
	1982	1982			19 640 000 FS	12	2
	1982	1982			18 735 280 US $	12	2
	1982	1982			25 498 700 Fl	12	2
2	1982	1983	30 000 000 ECU	30,0	13 783 665 US $	12	2
	1982	1983			3 275 685 000 Yen	12	2
			Σύνολο 1982	80,0			
			Σύνολο 1983	—			
			Σύνολο NKM (σεισμοί) Ελλάδα	80,0			
			Σύνολο NKM (σεισμοί) Ιταλία και Ελλάδα				
			1981-1983	662,7			
			1984	14,4			
			Γενικό σύνολο NKM (σεισμοί) Ιταλία και Ελλάδα	677,1			

(1) Ισχύουσες τριμηνιαίες ισοτιμίες κατά την ημερομηνία υπογραφής.
(2) Μη αφαιρουμένων 3 μονάδων επιδότησης που συνοδεύουν όλα τα χορηγηθέντα δάνεια.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

κεφάλαιο *(συνέχεια)*

Πρώτη αποπληρωμή	Τελευταία αποπληρωμή	Επιτόκιο (%) (2)	Ισόποσο σε ECU με τιμή 1ης Φεβρουαρίου 1985				
			Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985/1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986 (προσωρινό)
1985	1994	8,90	10 401 473	—	10 401 473	1 625 750	8 775 723
1985	1994	6,95	10 406 227	—	10 406 227	1 770 099	8 636 128
1985	1994	11,70	26 734 514	—	26 734 514	3 675 825	23 058 689
1985	1994	9,70	10 135 263	—	10 135 263	1 530 425	8 604 838
1985	1994	12,00	19 668 752	—	19 668 752	2 704 376	16 964 376
1985	1994	8,90	18 237 461	—	18 237 461	2 850 515	15 386 946
			95 583 690	—	95 583 690	14 156 990	81 426 700
			—	—	—	—	—
			95 583 690	—	95 583 690	14 156 990	81 426 700
			637 801 052	2 823 358	634 977 694	35 469 832	599 507 862
			51 089 991	—	51 089 991	520 338	50 569 653
			688 891 043	2 823 358	686 067 685	35 990 170	650 077 515

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπο-γραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα						
1. Δάνεια χορηγηθέντα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1975	1	1976	428 088 300	428 088 300	—	—
	2	1976	224 788 811	224 788 811	—	—
	3 (2)	1976				
	4	1976	713 480 501	713 480 501	—	—
	5	1976	142 696 100	142 696 100	—	—
	1	1977	142 696 100	142 696 100	—	—
	2 A	1977	285 392 200	285 392 200	—	—
	2 B	1977	428 088 300	428 088 300	—	—
	3	1977	142 696 100	142 696 100	—	—
Σύνολο δανείων χορηγηθέντων για τη στήριξη ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1975			2 507 926 412	2 507 926 412	—	—
2. Δάνεια χορηγηθέντα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1981	1	1983	2 568 529 802	—	2 568 529 802	—
	2	1983	499 436 350	—	499 436 350	—
	3 A	1983	80 000 000	—	80 000 000	—
	3 B	1983	40 000 000	—	40 000 000	—
	3 X	1983	30 000 000	—	30 000 000	—
	4 A	1983	927 524 651	—	927 524 651	—
	4 B	1983	841 906 991	—	841 906 991	—
Σύνολο δανείων χορηγηθέντων για τη στήριξη ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1981			4 987 397 794	—	4 987 397 794	—

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.
(2) Το ληφθέν αυτό δάνειο παγιοποιήθηκε σε τρία ληφθέντα δάνεια των 100 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ το καθένα (αριθ. 5-1976, 1-1977 και 3-1977).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

του χρέους

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	33 176 702	—	—
—	—	—	—	—
—	—	33 176 702	—	—
—	2 568 529 802	268 462 735	296 693 446	296 693 446
—	499 436 350	54 937 999	54 937 999	54 937 999
—	80 000 000	8 900 000	8 900 000	8 900 000
—	40 000 000	4 500 000	4 500 000	4 500 000
—	30 000 000	3 450 000	3 450 000	3 450 000
103 058 295	824 466 356	106 874 672	82 156 784	82 156 784
93 545 221	748 361 770	94 714 536	75 599 155	75 599 155
196 603 516	4 790 794 278	541 839 942	526 237 384	526 237 384

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση του

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπο-γραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ)	1	1977	89 915 524	—	89 915 524	—
	2	1977	8 092 397	1 618 478	6 473 919	809 240
	3	1977	25 685 298	5 137 058	20 548 240	2 568 566
	4	1978	42 387 025	2 119 351	40 267 674	2 119 351
	5	1978	71 348 050	7 134 805	64 213 245	7 134 805
	6	1979	39 562 830	4 945 353	34 617 477	4 945 353
	7	1979	10 596 756	—	10 596 756	10 596 756
	8	1979	11 226 620	—	11 226 620	—
	9	1979	2 942 184	—	2 942 184	588 437
	10	1979	7 947 567	—	7 947 567	7 947 567
	11	1979	15 895 134	—	15 895 134	15 895 134
	12	1979	8 826 553	4 413 276	4 413 277	4 413 277
	13	1979	33 679 861	—	33 679 861	—
	14	1979	22 066 384	—	22 066 384	—
	15	1980	11 226 620	—	11 226 620	—
	16	1980	44 132 769	14 710 922	29 421 847	—
	17	1980	20 230 992	—	20 230 992	—
	18	1980	5 962 223	—	5 962 223	—
	19	1980	18 880 373	—	18 880 373	1 180 023
	20	1980	10 595 756	—	10 595 756	—
	21	1980	5 613 310	—	5 613 310	—
	22	1980	6 735 972	—	6 735 972	—
	23	1980	7 858 634	—	7 858 634	2 604 576
	24	1980	44 906 482	—	44 906 482	—
	25	1981	57 078 440	11 558 383	45 220 057	5 422 452
	26	1981	6 735 972	—	6 735 972	—
	27	1981	27 837 628	—	27 837 628	—
	28	1981	15 899 262	—	15 899 262	—
	29	1981	13 471 944	—	13 471 944	—
	30	1981	17 983 104	—	17 983 104	—

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χρέους *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	89 915 524	5 170 143	5 170 143	5 170 143
809 240	4 855 439	473 405	420 804	368 204
2 568 566	15 411 108	2 022 746	1 797 997	1 573 245
2 119 351	36 028 972	1 801 449	1 711 376	1 621 304
7 134 805	49 943 635	6 510 510	5 859 459	5 208 408
4 945 353	24 726 771	2 472 676	2 163 592	1 854 508
—	—	317 903	317 903	—
—	11 226 620	898 130	898 130	898 130
588 437	1 765 310	286 863	286 863	229 490
—	—	288 099	288 099	—
—	—	615 936	307 968	—
—	—	891 482	445 741	—
—	33 679 861	2 946 988	2 946 988	2 946 988
—	22 066 384	2 151 472	2 151 472	2 151 472
—	11 226 620	1 094 506	1 094 506	1 094 506
7 355 462	22 066 385	5 369 487	4 295 590	4 295 590
4 046 199	16 184 793	1 618 479	1 618 479	1 618 479
596 222	5 366 001	670 750	670 750	670 250
1 180 023	16 520 327	2 053 241	2 053 241	1 924 913
10 595 756	—	635 805	635 805	635 805
—	5 613 310	357 849	357 849	357 849
—	6 735 972	850 836	850 836	850 836
2 604 756	2 649 482	1 001 976	1 001 976	669 892
—	44 906 482	5 837 843	5 837 843	5 837 843
6 207 280	33 890 325	6 476 173	5 860 707	5 162 567
—	6 735 972	892 516	892 516	892 516
1 391 881	26 445 747	2 428 476	2 421 874	2 421 874
—	15 899 262	1 828 415	1 828 415	1 828 415
4 490 648	8 981 296	1 835 552	1 835 552	1 835 552
—	17 983 104	1 843 268	1 843 268	1 843 268

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση του

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπο-γραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ) (συνέχεια)	31	1981	59 622 233	—	59 622 233	—
	32	1981	11 226 620	—	11 226 620	—
	33	1981	11 226 620	1 122 622	10 103 998	673 597
	34	1981	10 103 958	—	10 103 958	—
	35	1981	22 478 881	—	22 478 881	—
	36	1981	29 811 116	—	29 811 116	—
	37	1981	57 078 440	—	57 078 440	—
	38	1981	27 837 628	27 837 628	—	—
	39	1981	22 453 241	—	22 453 241	—
	40	1981	42 000 000	—	42 000 000	—
	41	1982	111 350 514	—	111 350 514	—
	42	1982	11 226 620	673 597	10 553 023	673 597
	43	1982	22 453 241	—	22 453 241	—
	44	1982	22 453 241	—	22 453 241	—
	45	1982	17 692 592	—	17 692 592	—
	46	1982	20 207 917	—	20 207 917	—
	47	1982	28 066 551	—	28 066 551	—
	48	1982	5 613 310	—	5 613 310	—
	49	1982	22 453 241	—	22 453 241	—
	50	1982	73 554 615	—	73 554 615	—
	51	1982	50 000 000	—	50 000 000	—
	52	1983	11 226 620	—	11 226 620	—
	53	1983	50 000 000	—	50 000 000	—
	54	1983	67 436 643	—	67 436 643	—
	55	1983	62 521 422	—	62 521 422	—
	56	1983	35 966 209	—	35 966 209	—
	57	1983	24 961 841	—	24 961 841	—
	58	1983	22 478 881	—	22 478 881	—
	59	1983	28 539 220	—	28 539 220	—
	60	1983	22 453 241	—	22 453 241	—
	61	1983	29 811 116	—	29 811 116	—
	62	1983	22 478 881	—	22 478 881	—

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χρέους *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	59 622 233	6 856 557	6 856 557	6 856 557
3 592 519	7 634 101	1 569 388	1 565 100	1 565 100
673 597	8 756 764	1 306 498	1 237 735	1 155 219
3 367 986	6 735 972	1 438 130	1 438 130	1 438 130
—	22 478 881	2 416 480	2 416 480	2 416 480
—	29 811 116	3 726 390	3 726 390	3 726 390
9 489 291	47 589 149	8 276 374	8 276 374	8 276 374
—	—	2 533 224	—	—
—	22 453 241	3 424 119	3 424 119	3 424 119
—	42 000 000	5 880 000	5 880 000	5 880 000
—	111 350 514	9 242 093	9 242 093	9 242 093
673 597	9 205 829	1 403 328	1 319 128	1 234 928
4 490 648	17 962 593	3 236 496	3 227 653	3 227 653
—	22 453 241	3 367 986	3 367 986	3 367 986
—	17 692 592	2 582 123	2 582 123	2 582 123
—	20 207 917	2 938 176	2 930 148	2 930 148
—	28 066 551	3 940 082	3 929 317	3 929 317
—	5 613 310	701 664	701 604	701 604
—	22 453 241	3 031 188	3 031 188	3 031 188
—	73 554 615	11 989 402	11 989 402	11 989 402
—	50 000 000	6 250 000	6 250 000	6 250 000
561 331	10 665 289	1 234 928	1 234 928	1 234 928
—	50 000 000	5 812 500	5 812 500	5 812 500
—	67 436 643	4 973 452	4 973 452	4 973 452
—	62 521 422	9 378 213	9 378 213	9 378 213
—	35 966 209	2 978 002	2 978 002	2 978 002
—	24 961 841	2 407 994	2 407 994	2 407 994
—	22 478 881	1 910 705	1 910 405	1 910 405
—	28 539 220	3 464 240	3 456 520	3 460 380
—	22 453 241	2 582 123	2 582 123	2 582 123
—	29 811 116	2 608 473	2 608 473	2 608 473
—	22 478 881	1 854 508	1 854 508	1 854 508

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση του

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπο-γραφής	Κεφάλαιο [1]			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ) (συνέχεια)	63	1984	5 613 310	—	5 613 310	—
	64	1984	28 618 672	—	28 618 672	—
	65	1984	22 453 241	—	22 453 241	—
	66	1984	47 685 403	—	47 685 403	—
	67	1984	67 359 723	—	67 359 723	—
	68	1984	13 471 944	—	13 471 944	—
	69	1984	27 837 618	—	27 837 618	—
Σύνολο Ευρατόμ			1 975 417 238	81 271 516	1 894 145 722	67 572 731

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χρέους *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	5 613 310	—	617 464	617 464
—	28 618 672	—	2 575 680	2 575 680
—	22 453 241	—	2 750 522	2 750 522
—	47 685 403	—	2 980 338	2 980 338
—	67 359 723	—	8 083 167	8 083 167
—	13 471 944	—	1 380 874	1 380 874
—	27 837 618	—	2 137 625	2 143 497
79 485 697	1 747 087 294	186 957 810	200 980 057	196 919 288

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση του

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΝΚΜ)	1	1979	101 154 965	—	101 154 965	10 115 496
	2	1979	178 370 125	—	178 370 125	11 843 776
	3	1980	28 539 220	—	28 539 220	—
	4	1980	15 899 262	—	15 899 262	—
	5	1980	18 432 682	—	18 432 682	—
	6	1980	15 899 262	—	15 899 262	—
	7	1980	12 543 216	—	12 543 216	—
	8	1980	11 415 688	—	11 415 688	—
	9	1980	107 022 075	—	107 022 075	—
	10	1980	99 987 270	—	99 987 270	—
	11	1980	28 539 220	—	28 539 220	—
	12	1980	9 890 708	—	9 890 708	—
	13	1980	14 836 062	—	14 836 062	—
	14	1980	29 811 117	3 307 046	26 504 070	1 653 523
	15	1980	10 334 520	—	10 334 520	—
	16	1980	20 271 559	—	20 271 559	—
	17	1980	9 937 039	—	9 937 039	—
	18	1980	37 100 986	—	37 100 986	—
	19	1981	35 674 025	—	35 674 025	—
	20	1981	15 899 262	—	15 899 262	—
	21	1981	13 487 329	—	13 487 329	—
	22	1981	20 230 993	2 023 099	18 207 894	2 023 099
	23	1981	19 874 078	1 987 408	17 886 670	1 987 408
	24	1981	92 752 465	—	92 752 465	—
	25	1981	9 126 426	—	9 126 426	—
	26	1981	23 378 036	—	23 378 036	2 585 071
	27	1981	35 674 025	—	35 674 025	3 924 143
	28	1981	8 852 862	—	8 852 862	—
	29	1981	29 811 117	—	29 811 117	—
	30	1981	35 674 025	3 567 403	32 106 622	3 567 403
	31	1981	44 957 762	4 495 776	40 461 986	4 495 776
	32	1981	39 748 156	3 974 816	35 773 340	3 974 816

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χρέους *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
10 115 496	80 923 973	7 965 953	7 965 953	7 169 358
11 843 776	154 682 572	20 690 935	20 690 935	19 315 344
2 853 922	25 685 298	3 353 358	3 353 358	3 353 358
1 589 926	14 309 336	1 649 548	1 649 548	1 649 548
1 843 462	16 539 414	1 529 913	1 529 913	1 529 913
1 589 926	14 309 336	1 888 037	1 888 037	1 888 037
—	12 543 216	1 185 334	1 185 334	1 185 334
—	11 415 688	799 098	799 098	799 098
10 702 208	96 319 867	11 772 428	11 772 428	11 772 428
9 988 727	89 898 543	10 987 560	10 987 560	10 987 560
4 280 883	24 258 337	3 710 099	3 710 099	3 710 099
1 978 142	7 912 566	828 347	828 347	828 347
1 483 606	13 352 456	1 242 520	1 242 520	1 242 520
1 653 523	23 197 023	3 097 335	2 915 448	2 733 560
—	10 334 520	1 162 634	1 162 634	1 162 634
2 027 156	18 244 403	2 280 541	2 280 541	2 280 541
993 704	8 943 335	1 117 926	1 117 926	1 117 926
3 710 099	33 390 887	4 915 881	4 915 881	4 915 881
—	35 674 025	4 726 808	4 726 808	4 726 808
—	15 899 262	1 828 415	1 828 415	1 828 415
—	13 487 329	1 463 375	1 463 375	1 463 375
2 023 099	14 161 696	2 174 832	1 957 349	1 739 865
1 987 408	13 911 854	2 484 260	2 235 834	1 987 408
—	92 752 465	13 680 989	13 680 989	13 680 989
—	9 126 426	981 091	981 091	981 091
2 585 071	18 207 694	2 536 517	2 536 517	2 256 037
3 924 143	27 825 739	6 064 584	6 086 584	5 397 480
—	8 852 862	1 482 854	1 482 854	1 482 854
—	29 811 117	3 949 973	3 949 973	3 949 973
3 567 403	24 971 816	5 529 474	4 976 526	4 423 579
4 495 706	31 470 434	4 551 973	4 096 776	3 641 579
3 974 816	27 823 708	4 869 149	4 382 234	3 895 319

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση του

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΝΚΜ) (συνέχεια)	33	1982	22 453 241	—	22 453 241	—
	34	1982	89 915 524	—	89 915 524	—
	35	1982	111 350 515	—	111 350 515	—
	36	1982	8 227 270	—	8 227 270	—
	37	1982	23 848 893	—	23 848 893	2 981 112
	38	1982	59 622 234	—	59 622 234	5 962 223
	39	1982	52 983 782	1 589 513	51 394 269	1 589 513
	40	1982	15 398 034	—	15 398 034	3 079 607
	41	1982	89 915 524	—	89 915 524	8 991 552
	42	1982	67 359 723	—	67 359 723	—
	43 A	1982	29 811 117	—	29 811 117	—
	43 B	1982	29 811 117	—	29 811 117	—
	44	1982	285 392 200	—	285 392 200	—
	45	1983	50 000 000	—	50 000 000	—
	46	1983	80 480 566	—	80 480 566	—
	47	1983	89 915 524	—	89 915 524	—
	48	1983	111 350 515	—	111 350 515	—
	49	1983	26 491 891	—	26 491 891	—
	50	1983	107 022 075	—	107 022 075	—
	51	1983	52 983 782	—	52 983 782	1 589 513
	52	1983	19 874 078	—	19 874 078	—
	53	1983	79 496 311	—	79 496 311	—
	54	1983	112 394 405	—	112 394 405	—
	55	1983	26 491 891	—	26 491 891	—
	56	1983	70 000 000	—	70 000 000	—
	57	1983	142 696 100	—	142 696 100	—
	58	1983	80 480 566	—	80 480 566	—
	59	1983	52 983 782	—	52 983 782	—
	60	1983	111 350 515	—	111 350 515	—
	61 A	1983	50 000 000	—	50 000 000	—
	61 B	1983	25 000 000	—	25 000 000	—
	62	1983	79 496 311	—	79 496 311	—

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χρέους *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	22 453 241	3 424 199	3 424 199	3 424 199
—	89 915 524	8 766 764	8 766 764	8 766 764
—	111 350 515	4 454 021	4 454 021	4 454 021
—	8 227 270	750 327	750 327	750 327
2 981 112	17 886 669	2 683 001	2 683 001	2 347 625
5 962 223	47 697 788	6 260 335	6 260 335	5 634 301
1 589 513	48 215 243	3 311 486	3 311 486	3 212 142
3 079 607	9 238 820	1 308 833	1 308 833	1 047 066
8 991 552	71 923 420	7 193 242	7 193 242	6 473 918
—	67 359 723	8 925 163	8 925 163	8 925 163
—	29 811 117	2 465 737	2 465 737	2 465 737
—	29 811 117	2 683 001	2 683 001	2 683 001
28 592 220	256 852 980	32 820 103	32 820 103	32 820 103
6 250 000	43 750 000	5 812 000	5 812 000	5 812 000
—	80 480 566	9 557 067	9 557 067	9 557 067
8 991 552	80 923 972	6 968 453	6 968 453	6 968 453
—	111 350 515	8 908 041	8 908 041	8 908 041
—	26 491 891	1 457 054	1 457 054	1 457 054
10 702 208	96 319 867	11 504 873	11 504 873	11 504 873
1 589 513	49 804 756	3 046 567	3 046 567	2 995 170
2 484 260	17 389 818	1 714 139	1 714 139	1 714 139
—	79 496 311	6 955 927	6 955 927	6 955 927
—	112 394 405	9 272 538	9 272 538	9 272 538
—	26 491 891	1 556 399	1 556 399	1 556 399
8 750 000	61 250 000	7 875 000	7 875 000	7 875 000
—	142 696 100	17 123 532	17 123 532	17 123 532
—	80 480 566	9 557 067	9 557 067	9 557 067
—	52 983 782	3 179 027	3 179 027	3 179 027
—	111 350 515	8 573 990	8 573 990	8 573 990
6 250 000	43 750 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000
—	25 000 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
—	79 496 311	—	6 955 927	6 955 927

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ

Διαχείριση του

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΝΚΜ) (συνέχεια)	63	1983	33 679 862	—	33 679 862	—
	64 A	1983	71 348 050	—	71 348 050	—
	64 B	1983	71 348 050	—	71 348 050	—
	65	1984	89 915 524	—	89 915 524	—
	66	1984	80 480 566	—	80 480 566	—
	67	1984	22 453 241	—	22 453 241	—
	68	1984	60 000 000	—	60 000 000	—
	69	1984	79 496 311	—	79 496 311	—
	70	1984	50 000 000	—	50 000 000	—
	71	1984	80 480 566	—	80 480 566	—
	72	1984	40 240 283	—	40 240 283	—
	73	1984	44 957 762	—	44 957 762	—
	74	1984	50 000 000	—	50 000 000	—
	75	1984	4 495 776	—	4 495 776	—
	76	1984	29 811 117	—	29 811 117	—
	77	1984	200 000 000	—	200 000 000	—
	78	1984	142 696 100	—	142 696 100	—
	79	1984	18 510 530	—	18 510 530	—
Σύνολο ΝΚΜ			4 599 536 761	20 945 062	4 578 591 699	255 736 871

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χρέους *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	33 679 862	—	3 873 184	3 873 184
—	71 348 050	8 561 766	8 561 766	8 561 766
—	71 348 050	8 650 951	8 650 951	8 650 951
—	89 915 524	—	7 193 242	7 193 242
—	80 480 566	—	9 154 664	9 154 664
—	22 453 241	—	2 716 842	2 716 842
—	60 000 000	—	6 300 000	6 300 000
—	79 496 311	—	6 955 927	6 955 927
—	50 000 000	—	5 625 000	5 625 000
—	80 480 566	—	9 154 664	9 154 664
—	40 240 283	—	4 828 834	4 828 834
—	44 957 762	—	3 371 832	3 371 832
—	50 000 000	—	5 062 500	5 062 500
—	4 495 776	—	309 085	309 085
—	29 811 117	—	—	2 395 517
—	200 000 000	—	19 475 694	19 750 000
—	142 696 100	—	—	15 874 941
—	18 510 530	—	2 128 711	2 128 711
—	4 322 854 828	358 822 526	440 899 735	460 974 489

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπο-γραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα						
1. Δάνεια χορηγηθέντα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1975	1	1976	428 088 300	428 088 300	—	—
	2	1976	224 788 811	224 788 811	—	—
	3 (2)	1976				
	4	1976	713 480 501	713 480 501	—	—
	5	1976	142 696 100	142 696 100	—	—
	1	1977	142 696 100	142 696 100	—	—
	2 A	1977	285 392 200	285 392 200	—	—
	2 B	1977	428 088 300	428 088 300	—	—
	3	1977	142 696 100	142 696 100	—	—
Σύνολο δανείων χορηγηθέντων για τη στήριξη ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1975			2 507 926 412	2 507 926 412	—	—
2. Δάνεια χορηγηθέντα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1981	1	1983	2 568 529 802	—	2 568 529 802	—
	2	1983	499 436 350	—	499 436 350	—
	3 A	1983	80 000 000	—	80 000 000	—
	3 B	1983	40 000 000	—	40 000 000	—
	3 C	1983	30 000 000	—	30 000 000	—
	4 A	1983	927 524 651	—	927 524 651	—
	4 B	1983	841 906 991	—	841 906 991	—
Σύνολο δανείων χορηγηθέντων για τη στήριξη ισοζυγίων πληρωμών θεσπισθέντα το 1981			4 987 397 794	—	4 987 397 794	—

(1) Αποπληρωμές στους χρηματοδότες.
(2) Το χορηγηθέν αυτό δάνειο παγιοποιήθηκε σε τρία χορηγηθέντα δάνεια των 100 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ το καθένα (αριθ. 5-1976, 1-1977 και 3-1977).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	—	—	—
—	—	33 176 702	—	—
—	—	—	—	—
—	—	33 176 702	—	—
—	2 568 529 802	268 462 735	296 693 446	296 693 446
—	499 436 350	54 937 999	54 937 999	54 937 999
—	80 000 000	8 900 000	8 900 000	8 900 000
—	40 000 000	4 500 000	4 500 000	4 500 000
—	30 000 000	3 450 000	3 450 000	3 450 000
103 058 295	824 466 356	106 874 672	82 156 784	82 156 784
93 545 221	748 361 770	94 714 536	75 955 155	75 955 155
196 603 516	4 790 794 278	541 839 942	526 237 384	526 237 384

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Κεφάλαιο ([1])			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ)	1	1977	86 903 354	—	86 903 354	—
	2	1977	8 047 439	1 609 488	6 437 951	804 744
	3	1977	24 971 818	4 994 364	19 977 454	2 497 182
	4	1978	40 585 577	2 119 351	38 466 226	2 119 351
	5	1978	70 491 873	7 049 187	63 442 686	7 049 187
	6	1979	38 124 182	4 765 523	33 358 659	4 765 523
	7	1979	10 596 756	—	10 596 756	10 596 756
	8	1979	11 226 621	—	11 226 621	—
	9	1979	2 942 185	—	2 942 185	588 437
	10	1979	7 947 567	—	7 947 567	7 947 567
	11	1979	15 895 134	—	15 895 134	15 895 134
	12	1979	8 826 554	4 413 277	4 413 277	4 413 277
	13	1979	33 679 862	—	33 679 862	—
	14	1979	22 066 385	—	22 066 385	—
	15	1980	11 226 621	—	11 226 621	—
	16	1980	44 132 769	14 710 923	29 421 846	—
	17	1980	20 230 993	—	20 230 993	—
	18	1980	5 962 223	—	5 962 223	—
	19	1980	18 880 347	—	18 880 347	1 180 023
	20	1980	10 596 756	—	10 596 756	—
	21	1980	5 613 310	—	5 613 310	—
	22	1980	6 735 972	—	6 735 972	—
	23	1980	7 858 634	—	7 858 634	2 604 576
	24	1980	44 906 482	—	44 906 482	—
	25 ([2])	1981	26 315 199	4 409 861	21 905 338	2 640 322
	26	1981	6 735 972	—	6 735 972	—
	27	1981	27 837 629	—	27 837 629	—
	28	1981	15 899 262	—	15 899 262	—
	29	1981	13 471 944	—	13 471 944	—
	30	1981	17 983 104	—	17 983 104	—

([1]) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.

([2]) Το δάνειο αυτό χορηγήθηκε από ένα ληφθέν δάνειο 40 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ, από όπου 38 250 000 δολάρια αποτέλεσαν αντικείμενο ενός swap σε βελγικά φράγκα· το ισόποσο σε ECU υπολογίζεται με βάση το δολάριο ΗΠΑ, του οποίου η τιμή μετατροπής για την πράξη αυτή είναι: 1 US $ = 30,6424 FB.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	86 903 354	5 605 266	5 605 266	5 605 266
804 744	4 828 463	488 882	434 562	380 242
2 497 182	14 983 090	2 123 853	1 887 869	1 651 886
2 119 351	34 227 524	2 049 572	1 942 544	1 835 517
7 049 187	49 344 312	6 872 958	6 185 662	5 497 082
4 765 523	23 827 613	2 725 879	2 385 144	2 044 409
—	—	333 798	333 798	—
—	11 226 621	920 583	920 583	920 583
588 437	1 765 311	291 276	291 276	233 021
—	—	298 034	298 034	—
—	—	643 753	321 876	—
—	—	904 722	452 361	—
—	33 679 862	3 024 452	3 024 452	3 024 452
—	22 066 385	2 188 985	2 188 985	2 188 985
—	11 226 621	1 117 049	1 117 049	1 117 049
7 355 462	22 066 384	5 415 459	4 332 367	4 332 367
4 046 199	16 184 794	1 648 826	1 648 826	1 648 826
596 222	5 366 001	679 693	679 693	679 693
1 180 023	16 520 301	2 076 841	2 076 841	1 947 039
10 596 756	—	656 999	656 999	656 999
—	5 613 310	729 730	720 730	720 730
—	6 735 972	875 676	875 676	875 676
2 604 576	2 649 482	1 021 622	1 021 622	683 028
—	44 906 482	5 959 090	5 959 090	5 959 090
2 980 264	16 284 752	3 156 630	2 852 075	2 508 305
—	6 735 972	900 936	900 936	900 936
1 391 881	26 445 748	2 484 500	2 484 500	2 484 500
—	15 899 262	2 848 289	1 848 289	1 848 289
4 490 648	8 981 296	1 852 392	1 852 392	1 852 392
—	17 983 104	1 870 243	1 870 243	1 870 243

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ) (συνέχεια)	31	1981	59 622 234	—	59 622 234	—
	32	1981	11 226 621	—	11 226 621	—
	33	1981	11 226 621	1 122 662	10 103 959	673 597
	34	1981	10 103 959	—	10 103 959	—
	35	1981	22 478 881	—	22 478 881	—
	36	1981	29 811 117	—	29 811 117	—
	37	1981	57 078 440	—	57 078 440	—
	38	1981	27 837 629	—	27 837 629	—
	39	1981	22 453 241	—	22 453 241	—
	40 A	1981	33 558 000	—	33 558 000	—
	40 B	1981	8 000 000	—	8 000 000	—
	41 A	1982	44 540 206	—	44 540 206	—
	41 B	1982	37 998 363	—	37 998 363	—
	41 C	1982	27 837 629	—	27 837 629	—
	42	1982	11 226 621	673 597	10 553 024	—
	43	1982	22 453 241	—	22 453 241	673 597
	44	1982	22 453 241	—	22 453 241	—
	45	1982	17 962 593	—	17 962 593	—
	46	1982	20 207 917	—	20 207 917	—
	47	1982	28 066 551	—	28 066 551	—
	48	1982	5 613 310	—	5 613 310	—
	49	1982	22 453 241	—	22 453 241	—
	50	1982	73 554 615	—	73 554 615	—
	51	1982	50 000 000	—	50 000 000	—
	52	1983	11 226 621	—	11 226 621	—
	53 A	1983	5 000 000	—	5 000 000	—
	53 B	1983	45 000 000	—	45 000 000	—
	54	1983	65 211 234	—	65 211 234	—
	55	1983	62 521 423	—	62 521 423	—
	56	1983	35 966 210	—	35 966 210	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	59 622 234	6 975 801	6 975 801	6 975 801
3 592 519	7 634 102	1 586 509	1 582 174	1 582 174
673 597	8 756 765	1 338 494	1 268 047	1 183 510
3 367 986	6 735 973	1 450 971	1 447 006	1 447 006
—	22 478 881	2 444 578	2 444 681	2 444 681
—	29 811 117	3 803 898	3 803 898	3 803 898
9 489 291	47 589 149	8 390 531	8 390 531	8 390 531
—	27 837 629	2 574 981	2 574 981	2 574 981
—	22 453 241	3 480 252	3 480 252	3 480 252
—	33 558 000	4 899 468	4 899 468	4 899 468
—	8 000 000	1 140 000	1 140 000	1 140 000
—	44 540 206	3 796 290	3 785 918	3 785 918
—	37 998 363	3 410 171	3 400 854	3 400 854
—	27 837 629	2 372 681	2 366 199	2 366 199
673 597	9 205 830	1 437 007	1 350 787	1 264 567
4 490 648	17 962 593	3 275 897	3 266 947	3 266 947
—	22 453 241	3 424 119	3 424 119	3 424 119
—	17 962 593	2 620 718	2 613 557	2 613 557
—	20 207 917	2 966 544	2 958 439	2 958 439
—	28 066 551	3 982 298	3 971 417	3 971 417
—	5 613 310	714 844	712 890	712 890
—	22 453 241	3 110 242	3 101 744	3 101 744
—	73 554 615	12 114 445	12 081 346	12 081 346
—	50 000 000	6 340 000	6 340 000	6 340 000
561 331	10 665 290	1 259 627	1 259 627	1 259 627
—	5 000 000	590 000	590 000	590 000
—	45 000 000	5 310 000	5 130 000	5 310 000
—	65 211 234	5 357 175	5 308 194	5 308 194
—	62 521 423	9 597 038	5 597 038	5 597 038
—	35 966 210	3 024 758	3 024 758	3 024 758

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπο-γραφής	Κεφάλαιο (1)			
			Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας (Ευρατόμ) (συνέχεια)	57	1983	24 961 842	—	24 961 842	—
	58	1983	22 478 881	—	22 478 881	—
	59	1983	28 539 220	—	28 539 220	—
	60	1983	22 453 241	—	22 453 241	—
	61	1983	29 811 117	—	29 811 117	—
	62	1983	22 478 881	—	22 478 881	—
	63	1984	5 613 310	—	5 613 310	—
	64	1984	28 618 672	—	28 618 672	—
	65	1984	22 453 241	—	22 453 241	—
	66	1984	47 685 403	—	47 685 403	—
	67	1984	67 359 723	—	67 359 723	—
	68	1984	13 471 944	—	13 471 944	—
Σύνολο Ευρατόμ			1 905 307 760	45 868 233	1 859 439 527	64 449 273

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	24 961 842	2 441 268	2 441 268	2 441 268
—	22 478 881	1 938 803	1 938 803	1 938 803
—	28 539 220	1 104 483	1 101 465	1 101 465
—	22 453 241	2 610 189	2 610 189	2 610 189
—	29 811 117	2 645 737	2 645 737	2 645 737
—	22 478 881	1 882 606	1 882 606	1 882 606
—	5 613 310	—	625 884	625 884
—	28 618 672	—	2 611 454	2 611 454
—	22 453 241	—	2 778 589	2 778 589
—	47 685 403	—	3 085 246	3 085 246
—	67 359 723	—	8 251 566	8 251 566
—	13 471 944	—	1 397 714	1 397 714
75 915 426	1 719 074 828	183 153 673	196 718 026	194 112 181

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM)	1	1979	1979	18 211 410	—	18 211 410	1 821 141
		1979	1979	16 909 488	—	16 909 488	525 122
	2	1979	1979	46 226 402	—	46 226 402	3 460 732
		1979	1980	107 022 075	—	107 022 075	—
	3	1979	1979	8 867 458	—	8 867 458	886 746
		1979	1979	36 251 944	—	36 251 944	2 741 080
	4	1979	1979	16 909 488	—	16 909 488	1 821 141
		1979	1979	18 211 410	—	18 211 410	525 122
	5	1979	1979	20 263 333	—	20 263 333	2 026 334
	6	1979	1979	21 951 944	—	21 951 944	2 195 195
	7	1979	1979	11 266 650	—	11 266 650	1 126 665
		1979	1979	59 218 882	—	59 218 882	4 433 568
	8	1979	1980	4 248 509	—	4 248 509	—
		1979	1980	3 617 082	—	3 617 082	—
		1979	1980	6 528 347	—	6 528 347	—
	9	1979	1980	14 127 977	—	14 127 977	—
		1979	1980	12 282 180	—	12 282 180	—
		1979	1980	32 404 415	—	32 404 415	—
	10	1980	1980	6 121 216	—	6 121 216	—
	11	1980	1980	9 778 046	—	9 778 046	—
	12	1980	1980	11 272 992	—	11 272 992	—
		1980	1980	12 531 976	—	12 531 976	—
	13	1980	1980	11 843 776	—	11 843 776	—
		1980	1980	7 605 505	—	7 605 505	—
	14	1980	1980	85 617 660	—	85 617 660	—
	15	1980	1980	15 981 963	—	15 981 963	—
		1980	1980	9 845 750	—	9 845 750	—
	16	1980	1980	12 214 786	—	12 214 786	—
		1980	1980	7 156 377	—	7 156 377	—
	17	1980	1980	29 811 117	3 307 047	26 504 070	1 653 524
	18	1980	1980	10 334 520	—	10 334 520	—
	19	1980	1980	9 937 039	—	9 937 039	—
	20	1980	1980	35 245 937	—	35 245 937	—
		1980	1980	20 150 328	—	20 150 328	—
	21	1981	1981	15 843 615	—	15 843 615	—
		1981	1981	34 593 816	—	34 593 816	—
	22	1981	1981	13 487 329	—	13 487 329	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
1 821 141	14 569 128	992 522	992 522	893 270
525 121	15 859 245	1 521 854	1 521 854	1 474 593
3 460 732	39 304 928	5 547 159	5 547 159	4 529 871
1 890 377	96 319 867	12 039 993	12 039 993	12 039 993
886 746	7 093 966	749 300	749 300	749 300
2 741 080	30 823 784	4 350 233	4 350 233	4 024 544
1 821 141	13 267 206	992 522	992 522	893 270
525 121	17 161 167	1 521 854	1 521 854	1 474 593
2 026 333	16 210 656	1 104 532	1 104 532	993 916
2 195 194	17 561 555	1 196 381	1 196 381	1 076 743
1 126 665	9 013 320	614 032	614 032	552 629
4 433 568	50 351 746	5 329 699	5 329 699	4 930 678
424 851	3 823 658	235 792	235 792	224 003
361 708	3 255 374	271 281	271 281	257 717
652 835	5 875 512	612 032	612 032	581 431
1 412 798	12 715 179	784 103	784 103	744 898
1 228 218	11 053 962	921 164	921 164	875 105
2 140 442	19 263 973	2 006 664	2 006 664	1 906 331
610 122	5 509 094	558 561	558 561	530 633
977 805	8 800 241	892 247	892 247	847 836
—	11 272 992	1 310 485	1 310 485	1 310 485
—	12 531 976	861 573	861 573	861 573
1 184 378	10 659 398	1 036 330	1 036 330	1 036 330
760 550	6 844 955	429 711	429 711	429 711
8 561 766	77 055 894	7 491 545	7 491 545	7 491 545
3 196 393	12 785 570	1 658 129	1 658 129	1 658 129
1 969 150	7 876 600	556 285	556 285	556 285
1 033 120	11 181 666	1 633 728	1 633 728	1 633 728
715 638	6 440 739	619 027	619 027	619 027
1 653 523	23 197 023	2 287 804	2 153 456	2 019 107
—	10 334 520	1 175 552	1 175 552	1 175 552
993 704	8 943 335	1 130 338	1 130 338	1 130 338
3 524 594	31 721 343	5 163 530	5 163 530	5 163 530
2 015 033	18 135 295	2 317 288	2 317 288	2 317 288
—	15 843 615	1 379 979	1 379 979	1 379 979
—	34 593 816	3 881 426	3 881 426	3 881 426
—	13 487 329	1 483 606	1 483 606	1 483 606

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	23	1981	1981	4 405 860	440 586	3 965 274	440 585
		1981	1981	4 435 830	443 583	3 992 247	443 583
	24	1981	1981	8 811 733	881 173	7 930 560	881 174
		1981	1981	8 871 658	887 167	7 984 501	887 167
	25	1981	1981	6 608 787	660 879	5 947 908	660 879
		1981	1981	6 653 749	665 375	5 988 374	665 375
	26	1981	1981	9 126 426	—	9 126 426	—
	27	1981	1981	10 702 208	—	10 702 208	1 178 386
		1981	1981	5 484 847	—	5 484 847	606 498
	28	1981	1981	9 046 933	—	9 046 933	996 129
		1981	1981	6 653 749	—	6 653 749	735 751
	29	1981	1981	11 986 472	—	11 986 472	1 319 792
		1981	1981	8 991 552	—	8 991 552	994 259
	30	1981	1981	2 996 618	—	2 996 618	329 949
		1981	1981	2 247 888	—	2 247 888	248 565
	31	1981	1981	8 852 862	—	8 852 862	—
	32	1981	1981	35 674 025	3 567 403	32 106 622	3 567 403
		1981	1981	13 660 866	1 366 087	12 294 779	1 366 087
	33	1981	1981	29 811 117	—	29 811 117	—
	34	1981	1981	18 145 658	1 814 566	16 331 092	1 814 566
		1981	1981	22 775 932	2 277 593	20 498 339	2 277 593
	35	1982	1982	2 525 990	—	2 525 990	—
		1982	1982	2 922 255	—	2 922 255	—
	36	1982	1982	8 227 270	—	8 227 270	—
	37	1982	1982	23 848 893	—	23 848 893	2 981 112
	38	1982	1982	38 368 895	—	38 368 895	1 885 831
	39	1982	1982	15 292 383	2 192 928	13 099 455	2 324 434
	40	1982	1983	10 996 434	1 358 060	9 638 374	798 340
		1982	1983	12 078 614	1 491 709	10 854 905	876 909
		1982	1983	14 901 614	1 840 349	13 061 265	1 081 855
	41	1982	1983	4 642 959	—	4 642 959	—
		1982	1983	3 385 622	—	3 385 622	—
		1982	1983	5 003 461	—	5 003 461	—
		1982	1983	6 046 774	—	6 046 774	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
440 586	3 084 102	427 368	384 632	341 895
443 583	3 105 081	363 738	327 364	290 990
881 173	6 168 213	1 119 090	1 007 181	895 272
887 167	6 210 167	993 627	894 264	794 201
660 878	4 626 151	641 052	576 947	512 842
665 375	4 657 624	545 607	491 047	436 486
—	9 126 426	—	718 706	718 706
1 178 386	8 345 436	1 603 191	1 603 191	1 426 668
606 498	4 271 852	438 788	438 788	390 268
996 128	7 054 676	1 355 231	1 355 231	1 206 010
735 751	5 182 247	532 300	532 300	473 440
1 319 792	9 346 888	1 795 574	1 795 574	1 597 869
994 258	7 003 035	719 324	719 324	639 784
329 949	2 336 720	448 893	448 893	399 467
248 564	1 750 759	179 831	179 831	159 946
—	8 852 862	1 228 335	1 228 335	1 228 335
3 657 402	24 971 817	5 690 007	5 121 006	4 552 006
1 366 086	9 562 606	1 413 900	1 272 510	1 131 120
—	29 811 117	3 987 237	3 987 237	3 987 237
1 814 566	12 701 960	2 023 241	1 820 917	1 618 593
2 277 593	15 943 153	3 017 811	2 716 030	2 414 249
—	2 525 990	397 843	397 843	397 843
—	2 922 255	312 681	312 681	312 681
—	8 227 270	514 204	514 204	514 204
2 981 111	17 886 670	1 997 345	1 997 345	1 747 677
1 885 831	34 597 233	2 916 036	2 882 210	2 741 657
2 463 611	8 311 410	870 356	739 079	599 906
889 613	7 950 421	1 361 450	1 199 978	1 100 584
977 158	8 732 838	1 129 082	995 169	912 714
1 205 543	10 773 867	1 874 582	1 652 250	1 515 395
725 634	3 917 265	550 964	557 155	536 011
529 173	2 856 449	478 359	406 270	390 852
782 041	4 221 420	323 678	600 420	577 634
945 111	5 101 663	483 742	725 613	698 076

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	42	1982	1983	10 727 423	—	10 727 423	—
		1982	1983	668 636	—	668 636	—
		1982	1983	15 713 787	—	15 713 787	—
		1982	1983	22 054 860	—	22 054 860	—
		1982	1983	1 248 034	—	1 248 034	—
		1982	1984	1 201 794	—	1 201 794	—
		1982	1984	10 349 594	—	10 349 594	—
		1982	1984	1 894 213	—	1 894 213	—
	43	1982	1983	2 845 079	—	2 845 079	—
		1982	1983	15 449 426	—	15 449 426	—
		1982	1983	5 529 460	—	5 529 460	—
		1982	1983	222 493	—	222 493	—
		1982	1983	5 622 087	—	5 622 087	—
		1982	1983	2 388 322	—	2 388 322	—
		1982	1983	1 479 762	—	1 479 762	—
		1982	1984	2 223 143	—	2 223 143	—
		1982	1984	2 156 245	—	2 156 245	—
	44	1982	1983	8 726 687	—	8 726 687	—
		1982	1983	32 808 689	—	32 808 689	—
		1982	1983	788 461	—	788 461	—
		1982	1983	1 544 702	—	1 544 702	—
		1982	1983	29 164 072	—	29 164 072	—
		1982	1983	340 557	—	340 557	—
		1982	1983	2 355 537	—	2 355 537	—
		1982	1984	891 462	—	891 462	—
		1982	1984	864 637	—	864 637	—
	45	1982	1983	3 994 649	—	3 994 649	487 747
		1982	1983	2 621 185	—	2 621 185	320 047
		1982	1983	185 688	—	185 688	72 676
		1982	1983	7 630 778	—	7 630 778	931 715
		1982	1983	1 757 505	—	1 757 505	—
		1982	1983	519 086	—	519 086	—
		1982	1983	1 795 615	—	1 795 615	—
	46	1982	1982	11 676 027	—	11 676 027	—
		1982	1982	1 971 035	—	1 971 035	—
		1982	1982	25 404 326	—	25 404 326	—
		1982	1982	3 814 816	—	3 814 816	—
		1982	1982	1 893 491	—	1 893 491	—
	47	1982	1982	9 285 916	—	9 285 916	808 801
		1982	1982	9 025 125	—	9 025 125	786 200
		1982	1982	24 115 613	—	24 115 613	611 330
		1982	1982	9 307 647	—	9 307 647	810 699
	48	1982	1982	3 894 065	—	3 894 065	—
		1982	1982	3 813 261	—	3 813 261	—
		1982	1982	18 933 824	—	18 933 824	—
		1982	1982	15 166 990	—	15 166 990	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
1 676 651	9 050 772	1 270 403	905 276	870 971
104 508	564 128	74 971	80 226	77 191
2 456 065	13 257 722	1 885 654	1 885 654	1 814 094
3 447 081	18 607 779	2 357 104	2 608 663	2 509 664
195 062	1 052 972	149 787	149 787	144 081
187 885	1 013 909	106 960	101 414	97 565
1 617 735	8 731 859	1 156 451	1 279 872	1 231 301
296 071	1 598 142	166 562	227 283	218 679
444 685	2 400 394	1 839 261	1 853 931	1 783 574
2 414 745	13 034 681	663 535	663 535	638 354
864 255	4 665 205	26 699	26 699	25 686
34 776	187 717	898 565	808 987	778 286
878 732	4 743 355	286 599	286 599	275 722
373 295	2 015 027	168 072	177 571	170 833
231 287	1 248 475	1 024 011	1 047 198	1 007 457
347 478	1 875 665	238 820	266 775	256 651
337 021	1 819 224	107 431	124 413	119 691
1 363 981	7 362 706	3 937 043	3 937 043	3 787 632
5 127 998	27 680 691	94 615	94 615	91 025
123 236	665 225	185 364	185 364	178 330
241 437	1 303 265	3 475 629	3 499 702	3 366 888
4 558 344	24 605 728	40 867	40 867	39 316
53 229	287 328	282 664	282 664	271 937
368 170	1 987 367	423 331	465 367	404 865
139 336	752 126	104 612	106 980	102 920
135 143	729 494	103 030	103 743	99 806
548 066	2 958 836	293 311	305 230	265 663
359 626	1 941 512	22 283	21 622	18 820
25 473	137 539	855 516	888 617	773 393
1 047 146	5 652 117	688 886	688 886	688 886
455 721	1 301 784	186 252	204 747	178 127
134 599	384 487	58 086	60 429	52 610
465 603	1 330 012	201 316	209 104	181 991
—	11 676 027	76 870	76 870	76 870
—	1 971 035	2 222 879	2 222 879	2 222 879
—	25 404 326	429 167	429 167	429 167
—	3 814 816	816 864	126 864	126 864
—	1 893 491	840 375	840 375	767 179
890 522	7 586 593	883 975	888 975	811 545
865 398	7 373 527	2 869 758	2 869 758	2 797 010
678 855	22 825 428	660 843	660 843	603 284
892 600	7 604 348	290 108	290 108	290 608
—	3 894 065	284 088	284 088	284 088
—	3 813 261	1 410 570	1 410 570	1 410 570
—	18 933 824	1 129 941	1 129 941	1 129 941
—	15 166 990	2 710 989	2 710 989	2 710 989

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	49	1982	1982	31 893 986	—	31 893 986	—
		1982	1982	19 215 588	—	19 215 588	—
	50	1982	1982	22 599 150	—	22 599 150	—
		1982	1982	5 697 635	—	5 697 635	—
		1982	1982	38 222 170	—	38 222 170	—
	51	1982	1983	6 168 419	—	6 168 419	—
		1982	1983	3 060 093	—	3 060 093	—
		1982	1983	7 474 233	—	7 474 233	—
	52	1982	1983	1 377 312	—	1 377 312	213 070
		1982	1983	2 775 789	—	2 775 789	429 414
		1982	1983	2 264 209	—	2 264 209	350 272
		1982	1983	566 562	—	566 562	—
		1982	1983	554 778	—	554 778	—
	53	1982	1983	30 147 063	—	30 147 063	—
		1982	1983	7 851 687	—	7 851 687	—
		1982	1983	7 786 486	—	7 786 486	—
		1982	1983	9 951 118	—	9 951 118	—
	54	1983	1984	3 561 615	—	3 561 615	52 910
		1983	1984	1 315 651	—	1 315 651	50 174
		1983	1984	2 550 973	—	2 550 973	43 726
		1983	1984	1 521 120	—	1 521 120	—
		1983	1984	1 417 114	—	1 417 114	—
		1983	1984	572 634	—	572 634	—
		1983	1984	1 501 228	—	1 501 228	—
		1983	1984	1 566 693	—	1 566 693	—
		1983	1984	1 488 240	—	1 488 240	—
		1983	1984	503 876	—	503 876	—
		1983	1984	362 762	—	362 762	—
		1983	1984	540 011	—	540 011	—
		1983	1984	835 262	—	835 262	—
	55	1983	1983	5 811 751	—	5 811 751	177 840
		1983	1983	7 646 680	—	7 646 680	100 788
		1983	1983	3 600 672	—	3 600 372	71 188
	56	1983	1983	8 717 626	—	8 717 626	266 760
		1983	1983	11 470 020	—	11 470 020	151 181
		1983	1983	5 401 008	—	5 401 008	71 189
	57	1983	1983	2 190 139	—	2 190 139	—
		1983	1983	5 813 929	—	5 813 929	—
		1983	1983	7 609 124	—	7 609 124	—
		1983	1983	1 512 181	—	1 512 181	—
		1983	1983	15 054 219	—	15 054 219	—
	58	1983	1983	1 031 528	—	1 031 528	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	31 893 986	1 239 405	1 239 405	1 239 405
—	19 215 588			
1 787 594	20 811 566	1 423 747	1 423 747	1 423 747
450 683	5 246 952	623 891	623 891	623 891
3 023 374	35 198 796	3 592 884	3 592 884	3 592 884
247 199	5 921 220	601 421	601 421	601 421
225 573	2 835 120	298 418	298 418	293 046
296 725	7 107 508	300 900	407 233	403 262
240 341	923 901	157 819	157 595	131 479
484 305	1 862 070	346 974	333 962	278 620
350 272	1 518 832	187 085	186 339	161 309
186 512	380 050	64 920	64 920	54 083
182 634	372 144	45 839	45 668	32 293
—	30 147 063	3 542 280	3 542 280	3 542 280
—	7 851 687	667 393	667 393	667 393
—	7 786 486	720 250	720 250	720 250
—	9 951 118	656 774	656 774	656 774
854 376	2 654 329	287 525	305 135	289 278
219 187	1 046 290	102 972	102 972	99 218
508 920	1 998 327	173 437	212 146	207 915
499 919	1 021 201	81 904	107 881	168 683
118 046	1 299 068	29 602	113 369	113 369
43 970	528 664	35 874	43 221	43 221
125 102	1 376 126	80 833	105 435	105 435
—	1 566 693	—	130 771	123 975
—	1 488 240	—	103 245	103 245
—	503 876	—	40 823	40 823
—	362 762	—	36 338	36 338
—	540 011	—	46 589	46 589
—	835 262	—	62 371	62 371
381 832	5 252 079	569 552	569 552	552 982
217 487	7 328 405	749 375	749 375	734 299
78 681	3 450 803	189 035	189 035	185 232
572 747	7 878 119	854 327	854 327	814 473
326 231	10 992 608	1 124 062	1 124 062	1 101 448
153 615	5 176 206	283 553	283 553	277 848
—	2 190 139	249 675	249 675	249 675
—	5 813 929	662 788	662 788	662 788
—	7 609 124	887 440	887 440	867 440
—	1 512 181	172 389	172 389	172 389
—	15 054 219	1 294 714	1 294 714	1 294 714
—	1 031 528	52 098	52 098	52 098

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	59	1983	1983	1 135 183	—	1 135 183	—
		1983	1983	1 108 974	—	1 108 974	—
		1983	1983	598 979	—	598 979	—
	60	1983	1983	769 488	—	769 488	—
		1983	1983	1 656 695	—	1 656 695	—
		1983	1983	313 397	—	313 397	—
		1983	1983	1 889 054	—	1 889 054	—
		1983	1984	1 657 975	—	1 657 975	—
		1983	1984	906 256	—	906 256	—
		1983	1984	4 317 790	—	4 317 790	—
	61	1983	1983	444 113	—	444 113	—
		1983	1983	254 649	—	254 649	—
		1983	1983	1 359 035	—	1 359 035	—
		1983	1984	1 563 963	—	1 563 963	—
		1983	1984	1 672 095	—	1 672 095	—
		1983	1984	985 787	—	985 787	—
		1983	1984	2 507 853	—	2 507 853	—
		1983	1984	1 036 823	—	1 036 823	—
	62	1983	1983	196 108	—	196 108	—
		1983	1983	862 157	—	862 157	37 449
		1983	1983	547 732	—	547 732	35 931
		1983	1983	798 550	—	798 550	46 800
		1983	1983	340 670	—	340 670	—
		1983	1984	349 188	—	349 188	—
		1983	1984	380 746	—	380 746	—
		1983	1984	391 673	—	391 673	—
		1983	1984	218 414	—	218 414	—
		1983	1984	125 968	—	125 968	—
		1983	1984	166 714	—	166 714	—
		1983	1984	331 308	—	331 308	—
		1983	1984	313 633	—	313 633	—
		1983	1984	296 582	—	296 582	—
	63	1983	1983	344 139	—	344 139	22 575
		1983	1983	706 428	—	706 428	46 342
		1983	1983	639 351	—	639 351	41 942
		1983	1983	1 077 478	—	1 077 478	77 798
		1983	1984	174 308	—	174 308	—
		1983	1984	92 351	—	92 351	—
		1983	1984	228 977	—	228 977	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	1 135 183	59 597	59 597	59 597
—	1 108 974	56 558	56 558	56 558
—	598 979	17 328	17 328	17 328
58 404	711 084	92 339	92 339	92 339
125 574	1 531 121	198 804	198 804	198 804
23 786	286 611	37 603	37 603	37 603
143 379	1 745 675	226 686	226 686	226 686
126 009	1 531 966	51 176	198 956	198 956
68 786	837 470	45 667	108 755	108 755
327 720	3 990 070	212 714	518 125	518 125
15 633	428 480	49 751	49 751	49 751
8 963	245 686	28 521	28 521	28 521
47 837	1 311 198	152 212	152 212	152 212
55 052	1 508 911	18 176	156 407	168 662
58 858	1 613 237	44 600	194 166	194 166
34 700	951 087	—	86 306	100 550
88 277	2 419 558	50 730	290 280	290 280
36 496	1 000 327	—	90 774	105 756
26 238	169 870	13 659	16 669	15 149
117 756	706 952	68 812	73 284	67 258
76 518	432 283	46 557	46 557	43 801
105 768	645 982	66 570	67 877	64 097
45 564	295 106	23 733	28 962	28 962
46 718	302 470	11 891	29 681	29 681
25 471	355 275	12 303	30 460	30 460
53 511	338 162	18 959	33 292	33 292
—	218 414	—	17 549	17 549
20 032	105 936	3 464	13 004	13 004
13 255	153 459	5 783	16 197	16 197
—	331 308	—	35 810	35 810
20 974	292 859	5 920	26 138	26 138
—	296 582	—	22 777	24 394
48 077	273 487	29 252	29 252	27 333
98 688	561 398	60 046	60 046	56 107
89 317	508 082	54 345	54 345	48 921
143 408	856 272	91 586	91 586	84 973
—	174 308	—	10 915	47 957
—	92 351	—	5 767	5 335
—	228 977	—	14 298	15 791

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΝΚΜ) (συνέχεια)	64	1983	1983	22 239 187	—	22 239 187	—
		1983	1983	13 645 580	—	13 645 580	—
		1983	1983	4 089 348	—	4 089 348	—
	65	1983	1983	3 269 139	—	3 269 139	—
		1983	1983	839 317	—	839 317	—
		1983	1983	8 891 643	—	8 891 643	—
		1983	1983	804 251	—	804 251	—
		1983	1983	616 700	—	616 700	—
		1983	1983	1 757 231	—	1 757 231	—
	66	1983	1983	1 634 811	—	1 634 811	—
		1983	1983	507 381	—	507 381	—
		1983	1983	600 801	—	600 801	—
	67	1983	1983	2 501 084	—	2 501 084	—
		1983	1983	4 470 149	—	4 470 149	—
		1983	1983	4 639 557	—	4 639 557	—
	68	1983	1983	5 436 911	—	5 436 911	—
		1983	1983	9 753 053	—	9 753 053	—
		1983	1983	10 122 670	—	10 122 670	—
	69	1983	1983	25 674 351	—	25 674 351	—
	70	1983	1985	(*)			
	71	1983	1983	3 121 296	—	3 121 296	—
	72	1983	1983	26 292 726	—	26 292 726	—
		1983	1983	2 987 989	—	2 987 989	—
	73	1983	1983	2 685 108	—	2 685 108	—
		1983	1983	1 006 502	—	1 006 502	—
		1983	1983	1 047 995	—	1 047 995	—
	74	1983	1983	3 067 499	—	3 067 499	—
		1983	1983	1 149 840	—	1 149 840	—
		1983	1983	1 197 242	—	1 197 242	—
	75	1983	1983	1 066 994	—	1 066 994	—
		1983	1983	399 959	—	399 959	—
		1983	1983	416 447	—	416 447	—
	76	1983	1983	9 691 116	—	9 691 116	—
		1983	1983	9 586 127	—	9 586 127	—
		1983	1983	5 482 777		5 482 777	—
	77	1983	1983	8 740 180	—	8 740 180	—
		1983	1983	8 645 492	—	8 645 492	—
		1983	1983	4 944 781	—	4 944 781	—
	78	1983	1983	5 799 551	—	5 799 551	—
		1983	1983	5 731 684	—	5 731 684	—
		1983	1983	5 567 526	—	5 567 526	—
		1983	1983	2 835 000	—	2 835 000	—
	79	1983	1985	(*)			

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.
(*) Χορηγηθέν δάνειο υπογραφέν το 1983 αλλά του οποίου η καταβολή έγινε το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
1 770 239	20 468 948	2 624 224	2 624 224	2 624 224
1 086 188	12 559 392	1 078 001	1 078 001	1 078 001
325 512	3 763 836	363 952	363 952	363 952
248 127	3 021 012	392 297	392 297	392 297
63 705	775 612	100 718	100 718	100 718
674 873	8 216 770	1 066 997	1 066 997	1 066 997
61 043	743 208	16 645	96 510	96 510
46 807	569 893	15 841	74 004	74 004
133 377	1 623 854	23 449	210 868	210 868
—	1 634 811	82 558	82 558	82 558
—	507 381	45 664	45 664	45 664
—	600 801	35 447	35 447	35 447
—	2 501 084	288 875	315 137	315 137
—	4 470 149	381 080	415 724	415 724
—	4 639 557	384 890	419 880	419 880
—	5 456 911	630 273	687 571	687 571
—	9 753 053	831 448	907 034	907 034
—	10 122 670	839 760	916 102	916 102
—	25 674 351	620 273	872 928	872 928
689 492	2 431 794	205 095	259 067	259 067
—	26 292 726	2 978 929	3 299 737	3 299 737
—	2 987 989	341 232	377 981	377 981
—	2 685 108	142 758	155 736	155 736
—	1 006 502	64 584	70 455	70 455
—	1 047 995	56 679	61 832	61 832
—	3 067 499	163 089	177 915	177 915
—	1 149 840	73 781	80 489	80 489
—	1 197 242	64 751	70 637	70 637
—	1 066 994	56 729	61 886	61 886
—	399 959	25 664	27 997	27 997
—	416 447	22 523	24 570	24 570
—	9 691 116	462 159	562 085	562 085
—	9 586 127	512 325	623 098	623 098
—	5 482 777	265 976	323 484	323 484
—	8 740 180	416 809	506 930	506 930
—	8 645 492	462 054	561 957	561 957
—	4 944 781	239 877	291 742	291 742
294 617	5 504 934	304 025	324 775	320 715
291 170	5 440 514	348 757	372 559	367 902
282 830	5 284 696	307 498	328 484	324 378
144 080	2 690 920	256 099	273 578	270 158

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	80	1983	1983	378 741	—	378 741	—
		1983	1983	155 492	—	155 492	—
		1983	1983	353 311	—	353 311	—
		1983	1983	251 938	—	251 938	—
		1983	1983	783 347	—	783 347	—
		1983	1983	698 374	—	698 374	—
	81	1983	1983	6 515 613	—	6 515 347	—
	82	1983	1984	3 550 795	—	3 550 795	—
		1983	1984	43 758 980	—	43 758 980	—
		1983	1984	2 921 445	—	2 921 445	—
		1983	1984	10 720 877	—	10 720 877	—
		1983	1984	22 834 005	—	22 834 005	—
		1983	1984	13 123 873	—	13 123 873	—
	83	1983	1985	(*)			
	84	1983	1983	8 069 040	—	8 069 040	—
		1983	1983	7 882 041	—	7 882 041	—
		1983	1983	11 919 327	—	11 919 327	—
		1983	1983	4 831 732	—	4 831 742	—
		1983	1983	10 137 221	—	10 137 221	—
	85	1983	1984	15 643 580	—	15 643 580	—
		1983	1984	19 249 459	—	19 249 459	—
		1983	1984	33 720 110	—	33 720 110	—
		1983	1984	16 366 187	—	16 366 187	—
	86	1983	1983	10 999 433	392 680	10 606 753	820 008
		1983	1983	9 280 000	—	9 280 000	—
	87	1983	1984	540 011	—	540 011	—
		1983	1984	755 138	—	755 138	—
		1983	1984	362 762	—	362 762	—
		1983	1984	316 389	—	316 389	—
		1983	1984	835 186	—	835 186	—
		1983	1984	577 185	—	577 185	—
	88	1983	1983	6 395 487	—	6 395 487	457 276
		1983	1983	6 227 362	—	6 227 362	445 257
		1983	1983	10 348 712	—	10 348 712	739 930
		1983	1983	14 543 762	—	14 543 762	1 039 875
	89	1983	1983	6 716 789	—	6 716 789	—
		1983	1983	7 317 677	—	7 317 677	—
	90	1983	1984	4 599 359	—	4 599 359	—
		1983	1984	15 876 187	—	15 876 187	—
		1983	1984	2 237 702	—	2 237 702	—
		1983	1984	8 780 649	—	8 780 649	—
		1983	1984	6 129 931	—	6 129 931	—
	91	1983	1984	1 464 604	—	1 464 604	—
		1983	1984	2 310 812	—	2 310 812	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.
(*) Χορηγηθέν δάνειο υπογραφέν το 1983 αλλά του οποίου η καταβολή έγινε το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
50 751	327 990	25 116	31 137	32 193
20 836	134 656	10 042	12 783	13 217
104 969	248 342	20 578	29 046	30 031
33 760	218 178	16 707	20 712	21 415
47 343	736 004	45 625	64 401	66 585
93 582	604 792	34 628	57 415	59 362
1 480 347	5 035 266	353 291	416 999	416 999
—	3 550 795	101 844	366 931	386 491
—	43 758 980	1 808 690	4 959 699	4 987 752
—	2 921 445	165 419	327 202	327 202
—	10 720 877	276 041	1 145 566	1 153 457
—	22 834 005	941 949	2 522 571	2 531 361
—	13 123 873	467 258	1 431 279	1 438 246
—	8 069 040	415 443	443 797	443 797
—	7 882 041	461 154	492 628	492 628
—	11 919 327	1 071 150	1 144 255	1 144 255
—	4 831 742	248 768	265 746	265 746
—	10 137 221	332 135	354 803	354 803
—	15 643 580	1 071 773	1 752 081	1 752 081
—	19 249 459	855 131	2 069 634	2 105 822
—	33 720 110	1 813 420	3 718 357	3 746 983
—	16 366 187	862 390	1 776 954	1 798 036
820 007	8 966 738	367 870	364 249	335 818
—	9 280 000	811 381	849 120	849 120
—	540 011	—	19 022	48 601
—	755 138	—	23 644	60 411
—	362 762	—	24 034	32 649
—	316 389	—	20 566	277 641
—	835 186	—	18 632	25 311
—	577 185	—	90 976	121 348
506 524	5 431 687	276 223	821 820	763 060
493 207	5 288 898	196 750	585 372	543 518
819 621	8 789 161	300 874	895 164	831 159
1 151 870	12 352 017	581 710	1 730 708	1 606 962
—	6 716 789	782 842	846 315	846 315
—	7 317 677	636 272	687 862	687 862
—	4 599 359	119 731	497 639	497 639
—	15 876 187	746 926	1 827 310	1 827 310
—	2 237 702	144 108	250 623	250 623
—	8 780 649	323 397	967 917	967 917
—	6 129 931	236 936	671 883	671 883
177 217	1 287 387	90 979	126 688	119 340
279 608	2 031 204	143 329	199 885	188 292

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	92	1983	1984	2 957 942	—	2 957 942	170 560
		1983	1984	4 740 606	—	4 740 606	274 999
		1983	1984	580 495	—	580 495	—
		1983	1984	930 441	—	930 441	—
	93	1983	1983	2 366 354	—	2 366 354	171 560
		1983	1983	3 792 485	—	3 792 485	274 999
	94	1983	1983	16 834 121	695 249	16 138 872	973 099
		1983	1983	15 034 207	620 913	14 413 294	614 060
		1983	1983	5 551 438	229 274	5 322 164	233 372
	95	1983	1983	20 711 045	—	20 711 045	—
		1983	1983	7 009 921	—	7 009 921	—
		1983	1983	27 077 874	—	27 077 874	—
	96	1983	1984	192 488	—	192 488	—
		1983	1984	11 178 948	—	11 178 948	—
		1983	1984	2 714 102	—	2 714 102	—
		1983	1984	4 118 777	—	4 118 777	—
		1983	1984	4 579 244	—	4 579 244	—
	97	1983	1984	3 407 566	—	3 407 566	—
		1983	1984	1 916 416	—	1 916 416	—
		1983	1984	8 314 412	—	8 314 412	—
		1983	1984	5 695 096	—	5 695 096	—
	98	1983	1984	9 169 041	—	9 169 041	—
		1983	1984	7 005 105	—	7 005 105	—
		1983	1984	9 125 291	—	9 125 291	—
		1983	1984	4 392 199	—	4 392 199	—
		1983	1984	1 999 616	—	1 999 616	—
		1983	1984	8 365 540	—	8 365 540	—
	99	1984	1984	334 935	—	334 935	—
		1984	1984	208 624	—	208 624	—
		1984	1984	308 858	—	308 858	—
	100	1984	1984	372 309	—	372 309	—
		1984	1984	309 812	—	309 812	—
		1984	1984	187 574	—	187 574	—
	101	1984	1984	1 130 350	—	1 130 350	—
		1984	1984	16 757 720	—	16 757 720	—
		1984	1984	3 129 614	—	3 129 614	—
		1984	1984	1 117 201	—	1 117 201	—
	102	1984	1984	8 670 458	—	8 670 458	—
		1984	1984	12 641 513	—	12 641 513	—
		1984	1984	8 683 320	—	8 683 320	—
		1984	1984	6 655 498	—	6 655 498	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
178 394	2 607 988	223 126	255 863	241 024
298 614	4 166 993	357 593	410 062	386 278
78 197	502 298	43 787	50 212	47 299
112 584	817 857	70 186	80 484	75 816
114 769	2 080 025	188 201	204 690	192 818
183 892	3 333 594	301 624	328 050	309 023
680 012	14 485 761	1 932 557	2 033 498	1 935 291
862 299	12 936 935	1 739 625	1 830 488	1 742 086
311 419	4 777 013	437 515	460 367	438 134
2 071 105	18 639 940	1 721 836	1 791 505	1 791 505
700 992	6 308 929	821 952	855 210	855 210
2 707 787	24 370 087	3 357 205	3 493 046	3 493 046
—	192 488	11 081	22 040	22 040
—	11 178 948	858 691	1 256 821	1 256 821
—	2 714 102	200 120	303 079	303 079
—	4 118 777	311 529	462 138	462 138
—	4 579 244	353 650	512 875	512 875
131 873	3 275 693	245 629	294 754	294 754
74 165	1 842 251	194 386	233 803	233 803
321 768	7 992 644	900 728	1 080 874	1 080 874
200 400	5 494 696	410 521	492 626	492 626
—	9 169 041	—	606 644	820 629
—	7 005 105	—	422 037	570 916
—	9 125 291	—	728 049	866 903
—	4 392 199	—	300 632	357 964
—	1 999 616	—	78 126	138 973
—	8 365 540	—	315 101	560 491
22 307	312 628	6 252	26 795	26 795
13 894	194 730	3 894	16 990	16 990
20 570	288 288	5 765	24 709	24 709
24 088	348 221	5 492	33 508	33 508
20 045	289 767	2 767	16 882	16 882
12 136	175 438	4 570	27 883	27 883
—	1 130 350	18 663	122 487	126 752
—	16 757 720	276 888	1 938 944	1 938 944
—	3 129 614	47 243	353 680	358 588
—	1 117 201	10 244	124 267	124 267
—	8 670 458	—	616 664	851 272
—	12 641 513	118 814	1 305 772	1 412 596
—	8 683 320	19 792	720 270	891 910
—	6 655 498	13 306	539 819	679 443

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	103	1984	1984	1 157 709	—	1 157 709	—
		1984	1984	437 143	—	437 143	—
		1984	1984	899 124	—	899 124	—
		1984	1984	1 453 745	—	1 453 745	—
		1984	1984	580 870	—	580 870	—
	104	1984	1984	3 048 136	—	3 048 136	—
		1984	1984	2 270 000	—	2 270 000	—
		1984	1984	2 206 775	—	2 206 775	—
		1984	1984	3 040 734	—	3 040 734	—
		1984	1984	4 209 134	—	4 209 134	—
	105	1984	1985	(*)			
	106	1984	1984	2 565 869	—	2 565 869	—
		1984	1984	8 372 262	—	8 372 262	—
		1984	1984	1 320 498	—	1 320 498	—
		1984	1984	3 134 053	—	3 134 053	—
	107	1984	1984	3 170 689	—	3 170 689	—
		1984	1984	5 245 145	—	5 245 145	—
		1984	1984	11 599 437	—	11 599 437	—
		1984	1984	16 316 100	—	16 316 100	—
		1984	1984	9 257 313	—	9 257 313	—
	108	1984	1984	4 870 000	—	4 870 000	482 350
		1984	1984	2 777 466	—	2 777 466	275 052
		1984	1984	3 160 483	—	3 160 483	313 055
	109	1984	1984	1 626 310	—	1 626 310	161 086
		1984	1984	925 586	—	925 586	91 680
		1984	1984	1 061 764	—	1 061 764	105 193
	110	1984	1984	4 778 296	—	4 778 296	—
		1984	1984	2 834 935	—	2 834 935	—
		1984	1984	3 847 250	—	3 847 250	—
		1984	1984	3 560 990	—	3 560 990	—
	111	1984	1984	12 197 175	—	12 197 175	—
	112	1984	1984	2 134 066	—	2 134 066	—
		1984	1984	2 687 983	—	2 687 983	—
		1984	1984	2 118 807	—	2 118 807	—
		1984	1984	2 992 735	—	2 992 735	—
		1984	1984	1 070 957	—	1 070 957	—
	113	1984	1984	12 267 453	—	12 267 453	—
		1984	1984	12 189 013	—	12 189 013	—
		1984	1984	6 103 832	—	6 103 832	—
	114	1984	1984	2 911 474	—	2 911 474	80 648
		1984	1984	1 486 233	—	1 486 233	41 669
		1984	1984	1 390 506	—	1 390 506	38 517

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.
(*) Χορηγηθέν δάνειο υπογραφέν το 1984 αλλά του οποίου η καταβολή έγινε το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	1 157 709	14 298	135 452	135 452
—	437 143	—	33 937	44 589
—	899 124	—	68 802	91 711
—	1 453 745	2 382	120 452	151 175
—	580 870	1 601	50 199	44 589
—	3 048 136	115 931	256 043	256 043
—	2 270 000	120 253	265 590	265 590
—	2 206 775	65 946	145 647	145 647
—	3 040 734	123 910	273 666	273 666
—	4 209 134	226 790	500 887	500 887
—	2 565 869	20 088	259 188	275 416
—	8 372 262	185 214	961 126	966 884
—	1 320 498	—	126 300	136 533
—	3 134 053	30 278	325 916	340 219
—	3 170 689	83 468	370 971	370 971
—	5 245 145	—	441 794	511 402
—	11 599 437	163 680	1 233 402	1 238 812
—	16 316 100	162 494	1 625 620	1 699 001
—	9 257 313	133 972	987 260	991 507
482 350	3 905 300	220 232	535 700	484 385
275 052	2 227 362	142 160	345 795	312 669
313 054	2 534 374	83 805	203 851	184 322
161 086	1 304 138	73 545	178 894	161 756
91 679	742 227	47 375	115 235	104 196
105 192	851 379	28 154	68 484	61 923
—	4 778 296	158 146	554 732	556 253
—	2 834 935	47 411	303 501	301 576
—	3 847 250	63 170	409 892	413 280
—	3 560 990	54 428	369 068	376 756
—	12 197 175	—	1 188 886	1 341 689
—	2 134 066	—	208 000	217 675
—	2 687 983	—	230 915	262 621
—	2 118 807	—	166 621	201 287
—	2 992 735	—	291 692	305 259
—	1 070 957	—	104 383	109 238
—	12 267 453	—	961 462	1 048 867
—	12 189 013	—	1 351 965	1 474 871
—	6 103 832	—	517 554	564 604
80 648	2 750 178	—	310 980	343 094
41 669	1 402 895	—	171 899	189 615
38 517	1 313 472	—	147 290	162 506

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	115	1984	1984	1 091 770	—	1 091 770	30 242
		1984	1984	557 760	—	557 760	15 450
		1984	1984	521 339	—	521 339	14 441
	116	1984	1984	728 003	—	728 003	20 166
		1984	1984	369 832	—	369 832	10 245
		1984	1984	348 039	—	348 039	9 641
	117	1984	1984	722 391	—	722 391	20 941
		1984	1984	370 058	—	370 058	10 251
		1984	1984	346 062	—	346 062	9 586
	118	1984	1984	1 091 703	—	1 091 703	30 240
		1984	1984	558 612	—	558 612	15 474
		1984	1984	521 135	—	521 135	14 436
	119	1984	1984	727 802	—	727 802	20 160
		1984	1984	372 408	—	372 408	10 316
		1984	1984	347 423	—	347 423	9 624
	120	1984	1984	1 452 749	—	1 452 749	40 241
		1984	1984	737 526	—	737 526	20 430
		1984	1984	685 524	—	685 524	18 989
	121	1984	1984	1 819 505	—	1 819 505	50 401
		1984	1984	931 021	—	931 021	25 790
		1984	1984	868 558	—	868 558	24 059
	122	1984	1984	2 182 977	—	2 182 977	60 469
		1984	1984	1 114 392	—	1 114 392	28 832
		1984	1984	1 040 844	—	1 040 844	30 869
	123	1984	1984	2 912 014	—	2 912 014	80 663
		1984	1984	1 479 328	—	1 479 328	40 978
		1984	1984	1 392 156	—	1 392 156	38 563
	124	1984	1984	727 802	—	727 802	20 160
		1984	1984	372 408	—	372 408	10 316
		1984	1984	347 423	—	347 423	9 624
	125	1984	1984	727 721	—	727 721	20 158
		1984	1984	372 201	—	372 201	10 490
		1984	1984	347 157	—	347 157	9 617
	126	1984	1984	25 441 593	—	25 441 593	—
		1984	1984	13 044 676	—	13 044 676	—
		1984	1984	12 209 882	—	12 209 882	—
	127	1984	1984	29 280 814	—	29 280 814	901 849
		1984	1984	27 628 069	—	27 628 069	850 944

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
30 242	1 031 286	—	118 099	128 656
15 450	526 860	—	65 329	71 159
14 441	492 457	—	55 926	60 928
20 165	687 672	—	71 694	85 789
10 244	349 343	—	39 431	47 184
9 640	328 758	—	33 992	40 675
20 940	680 510	—	68 558	85 717
10 250	349 557	—	37 774	47 212
9 586	326 890	—	32 371	40 444
30 240	1 031 223	—	121 088	128 648
15 473	527 665	—	67 080	71 268
14 436	492 263	—	57 325	60 904
20 160	687 482	—	80 725	85 766
10 315	351 777	—	44 720	47 512
9 623	328 176	—	38 217	40 603
40 240	1 372 268	—	113 282	171 195
20 430	696 666	—	62 264	94 094
18 988	647 546	—	53 014	80 116
50 400	1 718 704	—	201 813	214 414
25 790	879 442	—	111 800	118 780
24 058	820 440	—	95 541	101 507
60 468	2 062 040	—	227 949	257 246
28 831	1 056 729	—	126 024	142 175
30 868	979 107	—	107 826	121 641
80 663	2 750 688	—	286 777	343 157
40 977	1 397 373	—	157 725	188 734
38 562	1 315 031	—	135 967	162 669
20 160	687 482	—	80 725	85 766
10 315	351 777	—	44 720	47 512
9 623	328 176	—	38 217	40 603
20 158	687 405	—	79 353	85 756
10 130	351 581	—	43 945	47 512
9 616	327 924	—	37 549	40 603
—	25 441 593	—	2 826 985	3 002 108
—	13 044 676	—	1 584 602	1 682 763
—	12 209 882	—	1 379 717	1 465 186
901 849	27 477 116	—	2 496 881	2 544 110
850 945	25 926 180	—	3 408 882	3 473 362

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	128	1984	1985	(*)			
	129	1984	1984	12 079 024	—	12 079 024	—
		1984	1984	12 050 650	—	12 050 650	—
		1984	1984	4 999 662	—	4 999 662	—
		1984	1984	5 423 052	—	5 423 052	—
		1984	1984	6 374 145	—	6 374 145	—
	130	1984	1984	6 368 257	—	6 368 257	—
		1984	1984	5 195 682	—	5 195 682	—
		1984	1984	2 697 788	—	2 697 788	—
		1984	1984	4 226 008	—	4 226 008	—
	131	1984	1985	(*)			
	132	1984	1984	9 253 107	—	9 253 107	—
		1984	1984	6 063 605	—	6 063 605	—
		1984	1984	9 226 877	—	9 226 877	—
		1984	1984	5 829 813	—	5 829 813	—
	133	1984	1984	3 503 455	—	3 503 455	—
		1984	1984	2 390 586	—	2 390 586	—
	134	1984	1984	1 316 649	—	1 316 649	—
		1984	1984	871 629	—	871 629	—
	135	1984	1985	(*)			
	136	1984	1984	533 243	—	523 243	—
		1984	1984	353 009	—	353 009	—
	137	1984	1984	1 316 649	—	1 316 649	—
		1984	1984	871 628	—	871 628	—
	138	1984	1984	230 852	—	230 852	—
		1984	1984	152 825	—	152 825	—
	139	1984	1985	(*)			
	140	1984	1984	2 194 414	—	2 194 414	—
		1984	1984	1 452 714	—	1 452 714	—
	141	1984	1985	(*)			
	142	1984	1984	3 503 455	—	3 503 455	—
		1984	1984	2 399 586	—	2 399 586	—
	143	1984	1984	776 823	—	776 823	—
		1984	1984	514 261	—	514 261	—
	144	1984	1984	876 207	—	876 207	—
		1984	1984	594 657	—	594 657	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.
(*) Χορηγηθέν δάνειο υπογραφέν το 1984 αλλά του οποίου η καταβολή έγινε το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	12 079 024	472 424	1 062 954	1 062 954
—	12 050 650	500 771	1 126 736	1 126 736
—	4 999 662	283 314	637 457	637 457
—	5 423 052	347 075	780 919	780 919
—	6 374 145	226 636	509 932	509 932
—	6 368 257	—	591 540	604 984
—	5 195 682	—	657 889	672 841
—	2 697 788	—	385 124	393 877
—	4 226 008	—	334 700	342 307
—	9 253 107	—	646 419	754 961
—	6 063 605	—	324 209	415 357
—	9 226 877	—	684 199	876 553
—	5 829 813	—	589 289	754 961
—	3 503 455	—	275 459	324 070
—	2 390 586	—	169 672	199 614
—	1 316 649	—	89 989	121 790
—	871 629	—	53 777	72 781
—	523 243	—	36 446	49 325
—	353 009	—	21 780	29 476
—	1 316 649	—	89 989	121 790
—	871 628	—	53 777	72 781
—	230 852	—	15 788	21 354
—	152 825	—	9 429	12 761
—	2 194 214	—	149 982	202 983
—	1 452 714	—	89 628	121 302
—	3 503 455	—	275 459	324 070
—	2 399 586	—	169 672	199 614
—	776 823	—	53 094	71 586
—	514 261	—	31 728	42 941
—	876 207	—	67 263	81 049
—	594 657	—	41 233	49 654

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΝΚΜ) (συνέχεια)	145	1984	1984	14 503 922	—	14 503 922	—
		1984	1984	26 513 378	—	26 513 378	—
		1984	1984	6 888 791	—	6 888 791	—
	146	1984	1984	1 407 814	—	1 407 814	—
		1984	1984	2 091 818	—	2 091 818	—
		1984	1984	3 173 992	—	3 173 992	—
		1984	1984	732 955	—	732 955	—
	147	1984	1984	1 407 814	—	1 407 814	—
		1984	1984	2 091 818	—	2 091 818	—
		1984	1984	3 173 992	—	3 173 992	—
		1984	1984	732 955	—	732 955	—
	148	1984	1984	1 407 814	—	1 407 814	—
		1984	1984	2 091 818	—	2 091 818	—
		1984	1984	3 173 992	—	3 173 992	—
		1984	1984	732 955	—	732 955	—
	149	1984	1985	(*)			
	150	1984	1985	(*)			
	151	1984	1985	(*)			
	152	1984	1984	2 889 691	—	2 889 691	—
		1984	1984	3 010 888	—	3 010 888	—
		1984	1984	1 441 989	—	1 441 989	—
	153	1984	1984	2 892 063	—	2 892 063	—
		1984	1984	3 011 181	—	3 011 181	—
		1984	1984	1 445 547	—	1 445 547	—
	154	1984	1984	4 398 998	—	4 398 998	—
		1984	1984	26 319 637	—	26 319 637	—
		1984	1984	12 770 188	—	12 770 188	—
	155	1984	1984	5 035 000	—	5 035 000	—
		1984	1984	5 563 251	—	5 563 251	—
		1984	1984	6 158 990	—	6 158 990	—
		1984	1984	1 888 089	—	1 888 089	—
	156	1984	1984	4 240 000	—	4 240 000	—
		1984	1984	4 684 843	—	4 684 843	—
		1984	1984	5 186 518	—	5 186 518	—
		1984	1984	1 589 970	—	1 589 970	—
	157	1984	1984	13 327 279	—	13 327 279	—
		1984	1984	4 856 756	—	4 856 756	—
		1984	1984	15 481 813	—	15 481 813	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.
(*) Χορηγηθέν δάνειο υπογραφέν το 1984 αλλά του οποίου η καταβολή έγινε το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	14 503 922	—	1 178 081	1 240 085
—	26 513 378	—	2 239 863	2 452 487
—	6 888 791	—	840 949	885 210
—	1 407 814	—	78 192	90 804
—	2 091 818	—	153 109	177 805
—	3 173 992	—	375 809	436 424
—	732 955	—	50 492	58 636
—	1 407 814	—	78 192	90 804
—	2 091 818	—	153 109	177 805
—	3 173 992	—	375 809	436 424
—	732 955	—	50 492	58 636
—	1 407 814	—	78 192	90 804
—	2 091 818	—	153 109	177 805
—	3 173 992	—	375 809	436 424
—	732 955	—	50 492	58 636
372 202	2 517 489	—	216 406	223 916
388 133	2 622 755	—	370 636	383 453
185 733	1 256 256	—	103 939	107 546
372 498	2 519 565	—	216 583	224 100
387 840	2 623 341	—	370 672	383 537
186 187	1 259 360	—	104 196	107 812
—	4 398 998	—	326 283	347 521
—	26 319 637	—	2 681 167	2 855 681
—	12 770 188	—	1 432 780	1 526 038
—	5 035 000	—	533 332	561 403
—	5 563 251	—	351 458	369 956
—	6 158 990	—	687 497	723 681
—	1 888 089	—	137 217	144 439
—	4 240 000	—	449 122	472 760
—	4 684 843	—	295 965	311 542
—	5 186 518	—	578 945	609 416
—	1 589 970	—	115 551	121 633
—	13 327 279	—	965 561	1 072 846
—	4 856 756	—	286 306	318 118
—	15 481 813	—	1 811 372	2 012 636

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό των ξένων νομισμάτων που πληρώθηκαν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM) (συνέχεια)	158	1984	1985	(*)			
	159	1984	1984	10 050 919	—	10 050 919	—
		1984	1984	10 010 636	—	10 010 636	—
		1984	1984	5 012 694	—	5 012 694	—
	160	1984	1984	62 847 121	—	62 847 121	—
	161	1984	1985	(*)			
	162	1984	1985	(*)			
	163	1984	1985	(*)			
	164	1984	1985	(*)			
	165	1984	1985	(*)			
	166	1984	1985	(*)			
Σύνολο NKM				3 383 614 042	25 132 641	3 358 481 401	72 764 889

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.
(*) Χορηγηθέν δάνειο υπογραφέν το 1984 αλλά του οποίου η καταβολή έγινε το 1985.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	10 050 919	—	737 067	753 819
—	10 010 636	—	1 027 759	1 051 117
—	5 012 694	—	401 907	411 041
—	62 847 121	—	6 575 205	6 724 642
171 157 709	3 114 558 803	234 074 189	363 904 183	356 904 183

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο (σεισμοί) Ιταλία	1	1981	1981	42 808 830	—	42 808 830	—
	2	1981	1981	46 518 929	—	46 518 929	—
	3	1981	1981	12 274 926	1 227 493	11 047 333	1 227 488
		1981	1981	15 958 646	1 595 865	14 362 081	1 595 868
	4	1981	1982	77 388 608	—	77 388 608	—
	5	1981	1982	83 846 226	—	83 846 226	—
		1981	1982	19 846 586	—	19 846 586	—
		1981	1982	35 309 248	—	35 309 248	—
		1981	1982	35 475 549	—	35 475 549	—
	6	1982	1982	14 129 295	—	14 129 295	1 412 930
		1982	1982	14 649 312	—	14 649 312	1 464 931
		1982	1982	7 913 165	—	7 913 165	791 317
		1982	1982	27 235 699	—	27 235 699	272 350
	7	1982	1983	2 268 204	—	2 268 204	—
		1982	1983	8 876 009	—	8 876 009	—
		1982	1983	14 907 013	—	14 907 013	—
	8	1983	1983	4 210 014	—	4 210 014	—
		1983	1983	7 964 174	—	7 964 174	—
		1983	1983	4 545 497	—	4 545 497	—
		1983	1983	5 287 299	—	5 287 299	—
		1983	1983	2 012 811	—	2 012 811	—
	9	1983	1983	5 298 499	—	5 298 499	—
		1983	1983	4 526 407	—	4 526 407	—
		1983	1983	2 895 423	—	2 895 423	—
		1983	1983	3 548 455	—	3 548 455	—
	10	1983	1983	7 424 041	—	7 424 041	—
		1983	1983	3 534 585	—	3 534 585	—
		1983	1983	4 023 942	—	4 023 942	—
		1983	1983	13 347 247	—	13 347 247	—
		1983	1983	7 292 404	—	7 292 404	—
		1983	1984	4 964 079	—	4 964 079	—
		1983	1984	2 872 587	—	2 872 587	—
		1983	1984	5 990 613	—	5 990 613	—
		1983	1984	14 643 819	—	14 643 819	—

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	42 808 830	5 351 104	5 351 104	5 351 104
—	46 518 929	5 814 866	5 814 866	5 814 866
1 227 497	8 592 448	1 000 406	900 366	800 325
1 595 861	11 171 052	1 635 761	1 472 185	1 308 609
—	77 388 608	4 222 551	4 222 551	4 222 551
—	83 846 226	6 456 159	6 456 159	6 456 159
—	19 846 586	2 504 940	2 504 940	2 504 940
—	35 309 248	2 030 282	2 030 282	2 030 282
—	35 475 549	3 157 324	3 157 324	3 157 324
1 412 929	11 303 436	1 087 956	1 087 956	979 160
1 464 931	11 719 450	886 283	886 283	797 655
791 316	6 330 532	316 527	316 527	284 874
2 723 570	21 788 559	2 423 977	2 423 977	2 181 580
—	2 268 204	137 226	137 226	137 226
—	8 876 009	1 016 303	1 016 303	1 016 303
—	14 907 013	1 326 724	1 326 724	1 326 724
301 016	3 908 998	258 594	305 226	305 226
569 438	7 394 735	489 188	577 403	577 403
325 003	4 220 494	279 201	329 549	329 549
318 042	4 909 257	324 765	383 329	383 329
143 916	1 868 895	123 634	145 929	145 929
378 843	4 919 656	340 392	384 141	384 141
323 638	4 202 769	290 790	328 164	328 164
207 023	2 688 400	186 011	209 918	209 918
253 715	3 294 740	227 964	257 263	257 263
—	7 424 041	308 326	602 411	577 603
—	3 534 585	135 127	280 527	275 332
—	4 023 942	116 560	348 209	327 329
—	13 347 247	441 060	1 099 933	1 041 705
—	7 292 404	505 364	561 519	561 515
—	4 964 079	206 160	402 797	386 210
—	2 872 587	109 820	234 505	223 765
—	5 990 613	162 299	484 848	455 773
—	14 643 819	483 904	1 206 780	1 142 895

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο (σεισμοί) Ιταλία (συνέχεια)	11	1983	1983	2 766 960	—	2 766 960	—
		1983	1983	1 653 631	—	1 653 631	—
		1983	1983	639 155	—	639 155	—
		1983	1983	728 734	—	728 734	—
		1983	1983	1 311 839	—	1 311 839	—
	12	1983	1984	2 963 268	—	2 963 268	—
		1983	1984	695 722	—	695 722	—
		1983	1984	2 012 895	—	2 012 895	—
		1983	1984	1 662 156	—	1 662 156	—
	13	1984	1984	2 833 091	—	2 833 091	—
		1984	1984	5 776 141	—	5 776 141	—
		1984	1984	3 522 817	—	3 522 817	—
		1984	1984	3 097 803	—	3 097 803	—
		1984	1984	3 097 803	—	3 097 803	—
Σύνολο NKM (σεισμοί) Ιταλία				593 307 353	2 823 358	590 483 995	9 216 104

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
—	2 766 960	199 548	214 439	214 439
—	1 653 631	1 192 257	128 156	128 156
—	639 155	46 095	49 534	49 534
—	728 734	52 555	56 477	56 477
—	1 311 839	94 607	101 667	101 667
210 450	2 757 818	168 309	221 136	221 136
49 327	646 395	39 449	51 831	51 831
142 714	1 870 181	114 137	149 961	149 961
117 847	1 544 309	94 249	123 831	123 831
—	2 883 091	151 238	258 037	258 037
—	3 522 817	211 591	361 009	361 009
—	3 097 803	202 347	345 236	345 236
—		105 308	179 673	179 673
12 617 076	568 650 815	47 029 238	49 494 211	48 523 718

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ

Διαχείριση των κεφαλαίων που

Χρηματοδοτικό μέσο	Αριθμός	Έτος υπογραφής	Έτος καταβολής	Κεφάλαιο (1)			
				Αρχικό ποσό	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Νέο κοινοτικό μέσο (σεισμοί) Ελλάδα	1	1982	1982	10 401 473	—	10 401 473	789 649
		1982	1982	10 406 227	—	10 406 227	867 883
		1982	1982	26 734 514	—	26 734 514	1 769 821
		1982	1982	10 135 263	—	10 135 263	739 875
	2	1982	1983	19 668 752	—	19 668 752	1 282 401
		1982	1983	18 237 461	—	18 237 461	1 384 441
Σύνολο NKM (σεισμοί) Ελλάδα				95 583 690	—	95 583 690	6 834 070
Σύνολο NKM (σεισμοί)				688 891 043	2 823 358	686 067 685	16 050 174

(1) Αποπληρωμές στην Κοινότητα.
(2) Υπολογιζόμενο μη επιδοτούμενο επιτόκιο επί των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΑ

χορηγούνται υπό μορφή δανείων *(συνέχεια)*

		Τόκοι (2)		
Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	1984	1985	1986
836 101	8 775 723	613 687	602 211	554 957
902 216	8 636 128	411 046	402 558	367 948
1 906 004	23 058 689	2 334 771	2 297 200	2 140 262
790 550	8 604 376	679 063	666 873	616 453
1 421 975	16 964 376	1 761 319	1 732 976	1 614 584
1 466 074	15 386 946	1 076 019	1 055 889	973 036
7 322 920	81 426 700	6 875 905	6 757 737	6 267 240
19 939 996	650 077 515	53 905 143	56 251 948	54 790 958

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΩΝ ΚΑΙ

Δανειοληπτικά και δανειοδοτικά μέσα	Αρχικό ποσό στις τιμές του προϋπολογισμού της 1ης Φεβρουαρίου 1985	Αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	Αποπληρωμές 1985
Ληφθέντα δάνεια				
Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1975	2 507 926 412	2 507 926 412	—	—
Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1981	4 987 397 794	—	4 987 397 794	—
Ευρατόμ	1 974 417 238	53 433 888	1 921 983 350	67 572 694
Νέο κοινοτικό μέσο (NKM I, NKM II και NKM III)	4 599 536 761	20 945 062	4 578 591 699	70 364 031
Σύνολο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	14 069 278 205	2 582 305 362	11 487 972 843	137 936 725
Κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 1983 (προϋπολογισμός 1985)	11 693 118 814 (κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 1983) (1)	1 854 777 825 (αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1983) (1)	9 838 340 989 (οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1983) (1)	424 640 550 (αποπληρωμές 1984) (1)
Χορηγηθέντα δάνεια				
Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1975	2 507 926 412	2 507 926 412	—	—
Δάνεια για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών που θεσπίστηκαν το 1981	4 987 397 794	—	4 987 397 794	—
Ευρατόμ	1 905 307 760	45 868 233	1 859 439 527	64 449 273
Νέο κοινοτικό μέσο (NKM I, NKM II και NKM III)	3 383 614 042	25 132 641	3 358 481 401	72 764 889
Νέο κοινοτικό μέσο (σεισμοί)	688 891 043	2 823 358	686 067 685	16 050 174
Σύνολο NKM	4 072 505 085	27 955 999	4 044 549 086	88 815 063
Σύνολο στις 31 Δεκεμβρίου 1984	13 473 137 051	2 581 750 644	10 891 386 407	153 264 336
Κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 1983 (προϋπολογισμός 1985)	10 984 037 944 (κατάσταση στις 31 Δεκεμβρίου 1983) (1)	1 852 550 030 (αποπληρωμές στις 31 Δεκεμβρίου 1983) (1)	9 131 487 914 (οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1983) (1)	431 485 035 (αποπληρωμές 1984) (1)
Διαφορά μεταξύ ληφθέντων και χορηγηθέντων δανείων	597 141 154 (2)	554 718	596 586 436 (2)	– 15 327 574 (3)

(1) Σε τιμές της 1ης Φεβρουαρίου 1984. Πάντως, δεν ήταν δυνατό, για να διευκολυνθεί η σύγκριση των αριθμών, να μετατραπούν στις τιμές της 1ης Φεβρουαρίου 1985 όλα τα στοιχεία των πράξεων που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1983.

(2) Επί των διαφορών αυτών:

— ήδη 527 εκατομμύρια ECU αναφέρονται στο νέο κοινοτικό μέσο. Οφείλονται, κατά το κυριότερο μέρος τους, στο κεφάλαιο που βρίσκεται στο ταμείο του NKM, σε αναμονή χορήγησης, ενώ το υπόλοιπο επιμερίζεται μεταξύ του προϊόντος ενός ληφθέντος δανείου, που υπογράφηκε κατά το 1984 αλλά το οποίο δεν αρχίζει να ισχύει παρά το 1985, ταμειακή διαχείριση και έξοδα έκδοσης προς απόσβεση,

— 70 εκατομμύρια ECU οφείλονται στην Ευρατόμ: ταμειακή διαχείριση και έξοδα προς απόσβεση.

(3) Διαφορές οφειλόμενες στη χρονική διαφορά μεταξύ της αποπληρωμής των ληφθέντων δανείων και της αποπληρωμής των χορηγουμένων δανείων για το NKM: οι πράξεις δεν πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη μέθοδο του back to back και είναι αδύνατο να παρασχεθούν ακριβή σχετικά στοιχεία.

(4) Κανονικά οι τόκοι επί των χορηγουμένων δανείων θα πρέπει να καλύπτουν την υπηρεσία του ληφθέντος δανείου συν τα έξοδα και τις προμήθειες διαχείρισης των ιδίων χορηγουμένων δανείων. Το αρνητικό ποσό των στηλών «Τόκοι» κατά το 1985 και 1986 αφήνεται στη μη λογιστική καταχώριση, αφενός, των τόκων επί των ληφθέντων δανείων στην ταμειακή κατάσταση της 31ης Δεκεμβρίου 1984, σε αναμονή καταλογισμού, και, αφετέρου, στους τόκους των διαθεσίμων κεφαλαίων ήδη από το 1985 του ληφθέντος δανείου (περίπου 139 εκατομμύρια ECU) που υπογράφηκε κατά το 1984.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΣΕ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΚΑΙ ΣΕ ΤΟΚΟΥΣ

Αποπληρωμές 1986	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1986	Τόκοι 1984	Τόκοι 1985	Τόκοι 1986
—	—	33 176 702	—	—
196 603 516	4 790 794 278	541 839 942	526 237 384	526 237 384
79 485 734	1 774 924 922	186 957 810	200 980 057	196 919 288
185 372 840	4 322 854 828	358 822 526	440 899 735	460 974 489
461 462 090	10 888 574 028	1 120 796 980	1 168 117 176	1 184 131 161
132 793 723 (αποπληρωμές 1985) (1)	9 280 906 716 (οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1985) (1)	369 651 739 (τόκοι 1983) (1)	1 026 812 255 (τόκοι 1984) (1)	992 957 183 (τόκοι 1985) (1)
—	—	33 176 702	—	—
196 603 516	4 790 794 278	541 839 942	526 237 384	526 237 384
75 915 426	1 719 074 828	183 153 673	196 718 026	194 112 181
171 157 709	3 114 558 803	234 074 189	363 904 183	356 904 183
19 939 996	650 077 515	53 905 143	56 251 948	54 790 958
191 097 705	3 764 636 318	287 979 332	420 156 131	411 695 141
463 616 647	10 274 505 424	1 046 149 649	1 143 111 541	1 132 044 706
144 912 447 (αποπληρωμές 1985) (1)	8 555 090 432 (οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 1985) (1)	389 461 560 (τόκοι 1983) (1)	972 526 691 (τόκοι 1984) (1)	945 446 534 (τόκοι 1985) (1)
−2 154 557 (3)	614 068 604 (2)	74 647 331 (4)	25 005 635 (4)	52 086 455 (4)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

Γ. ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1986

ΜΕΡΟΣ I

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

A	Λαμβανόμενα δάνεια	Διαθέσιμο ανώτατο όριο δανείου	1984
1	***Δάνεια που λαμβάνει η Κοινότητα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	4 826 000 000	0,—
2	***Δάνεια που λαμβάνει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	195 000 000	211 180 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

Γ. ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1986

ΜΕΡΟΣ I

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

A	Παρατηρήσεις
1	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί συνάψεως κοινοτικών δανείων (ΕΕ αριθ. L 46 της 20. 2. 1975, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 73 της 19. 3. 1981, σ. 1). Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ αριθ. L 118 της 1. 5. 1985, σ. 59). Το ανώτατο όριο του ποσού, σε κεφάλαιο, των συναπτομένων δανείων που εγκρίνονται αυξάνεται σε 8 δισεκατομμύρια ECU. Οι πράξεις αυτές συνιστούν εξουσιοδότηση προς την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια μέχρι του ποσού της εγγεγραμμένης μερίδας προκειμένου να ενισχύσει τα κράτη μέλη τα οποία αντιμετωπίζουν δυσχέρειες στο ισοζύγιο πληρωμών που έχουν άμεση ή έμμεση σχέση με την ανατίμηση των προϊόντων πετρελαίου. Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81, η Κοινότητα χορήγησε στη Γαλλική Δημοκρατία ένα δάνειο 4 δισεκατομμυρίων ECU με την απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 που αφορά κοινοτικό δάνειο υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ αριθ. L 153 της 11. 6. 1983, σ. 44). Βλέπε επίσης το άρθρο 8 3 0 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού το οποίο περιλαμβάνει τις δαπάνες που προκύπτουν από την ενδεχόμενη θέση σε εφαρμογή της εγγύησης των λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων και το άρθρο 8 0 1 της κατάστασης εσόδων το οποίο περιλαμβάνει τα έσοδα που προκύπτουν από την άσκηση εκ μέρους της Επιτροπής του δικαιώματός της να στρέφεται κατά των οφειλετών που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις τους.
2	Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 9). Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 88 της 6. 4. 1977, σ. 11), με την οποία εγκρίνεται η λήψη/χορήγηση της πρώτης μερίδας του δανείου εκ 500 εκατομμυρίων ECU. Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 12 της 17. 1. 1980, σ. 28), η οποία αυξάνει τη συνολική έγκριση σε 1 δισεκατομμύριο ECU.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Α	Λαμβανόμενα δάνεια	Διαθέσιμο ανώτατο όριο δανείου	1984
2	*(συνέχεια)*		
3	***Δάνεια που λαμβάνει το νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα***	1 602 000 000	1 001 390 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

A	Παρατηρήσεις
2	*(συνέχεια)* Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 21), που αυξάνει από 1 δισεκατομμύριο σε 2 δισεκατομμύρια ECU το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει η Επιτροπή. Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενεργείας (ΕΕ αριθ. L 334 της 12. 12. 1985, σ. 23), που αυξάνει από 2 δισεκατομμύρια σε 3 δισεκατομμύρια ECU το ανώτατο όριο των λαμβανομένων δανείων Ευρατόμ. Οι πράξεις αυτές συνιστούν εξουσιοδότηση προς την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια μέχρι του ποσού της εγγεγραμμένης μερίδας προκειμένου να συμβάλει στη χρηματοδότηση της κατασκευής πυρηνικών σταθμών ισχύος. Βλέπε επίσης το άρθρο 7 9 0 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού το οποίο περιλαμβάνει τις δαπάνες που προκύπτουν από την ενδεχόμενη θέση σε εφαρμογή της εγγυήσεως των λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων και το άρθρο 8 0 2 της κατάστασης εσόδων του οποίο περιλαμβάνει τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από την άσκηση εκ μέρους της Επιτροπής του δικαιώματός της να στρέφεται κατά των οφειλετών που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις τους.
3	*Νέο κοινοτικό μέσο (NKM I, NKM II και NKM III)* Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 298 της 25. 10. 1978, σ. 9). Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί πρώτης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 125 της 22. 5. 1979, σ. 16), η οποία εγκρίνει το πρώτο τμήμα εκ 500 εκατομμυρίων ECU. Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δεύτερης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 205 της 17. 8. 1980, σ. 19), η οποία εγκρίνει ένα δεύτερο τμήμα του λαμβανόμενου δανείου εκ 500 εκατομμυρίων ECU. Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 η οποία συμπληρώνει, όσον αφορά τη διάθεση μέρους του δευτέρου τμήματος του ληφθέντος δανείου, την απόφαση 80/739/ΕΟΚ περί δεύτερης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 326 της 2. 12. 1980, σ. 19). Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 78 της 24. 3. 1982, σ. 19). Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 εκτελεστική της αποφάσεως 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1982, σ. 16). Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 112 της 28. 4. 1983, σ. 26), ύψους 3 δισεκατομμυρίων ECU. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1983, για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να συμμετέχει στη χρηματοδότηση της καινοτομίας στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 178 της 5. 7. 1983, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε στις 18 Ιανουαρίου 1984 (ΕΕ αριθ. C 40 της 15. 2. 1984, σ. 3), με την έγκριση μιας πειραματικής δόσης δανείων ύψους 100 εκατομμυρίων ECU, και για την εφαρμογή της αποφάσεως 83/200/ΕΟΚ. Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της αποφάσεως 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια βάσει του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 164 της 23. 6. 1983, σ. 31), που εγκρίνει μια πρώτη δόση δανείων ύψους 1 500 εκατομμυρίων ECU. Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου προς το σκοπό της προώθησης των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 208 της 3. 8. 1984, σ. 53), που εγκρίνει ένα τρίτο τμήμα λαμβανομένων δανείων 1 400 εκατομμυρίων ECU.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Α	Λαμβανόμενα δάνεια	Διαθέσιμο ανώτατο όριο δανείου	1984
3	*(συνέχεια)*		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

A	Παρατηρήσεις
3	*(συνέχεια)* Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 7 Ιουνίου 1985, περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ αριθ. C 163 της 3. 7. 1985, σ. 4). Οι πράξεις αυτές συνιστούν εξουσιοδότηση προς την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια μέχρι του ποσού της εγγεγραμμένης μερίδας προκειμένου να υποστηρίξει σχέδια επενδύσεων κοινοτικού ενδιαφέροντος στους τομείς της ενέργειας, της βιομηχανίας και των έργων υποδομής και για να ευνοηθεί η χρηματοδότηση των επενδύσεων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στους παραγωγικούς τομείς καθώς και η προώθηση νέων τεχνολογιών και της καινοτομίας, λαμβάνοντας υπόψη την επίδραση των εν λόγω σχεδίων στις διάφορες περιφέρειες και την ανάγκη καταπολεμήσεως της ανεργίας. Βλέπε επίσης το κεφάλαιο 8 4 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού το οποίο περιλαμβάνει τις δαπάνες που προκύπτουν από την ενδεχόμενη θέση σε εφαρμογή της εγγυήσεως των λαμβανομένων και χορηγουμένων δανείων και το άρθρο 8 0 3 της κατάστασης εσόδων το οποίο περιλαμβάνει τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από την άσκηση εκ μέρους της Επιτροπής του δικαιώματός της να στρέφεται κατά των οφειλετών που δεν εκπληρούν τις υποχρεώσεις τους. Ορισμένα δάνεια διαρθρωτικής φύσεως, τα οποία πρόκειται να χορηγηθούν, στο πλαίσιο των προαναφερομένων αποφάσεων, στις λιγότερο ευημερούσες χώρες της Κοινότητας που συμμετέχουν στο Ευρωπαϊκό Νομισματικό Σύστημα, είναι δυνατόν να συνδυασθούν με τις επιδοτήσεις επιτοκίων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 του Συμβουλίου της 3ης Αυγούστου 1979 περί επιδοτήσεως ορισμένων δανείων που χορηγούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος (ΕΕ αριθ. L 200 της 8. 8. 1979, σ. 1), ο οποίος εκδόθηκε κατ' εφαρμογή του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1978. Οι επιδοτήσεις επιτοκίων εγγράφονται στο άρθρο 5 2 0 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού. Αυτή η ενέργεια, η οποία άρχισε κατά το 1979 και περατώθηκε στο τέλος του οικονομικού έτους 1983, θεωρείται λήξασα. Για να επανενεργοποιηθεί η ενέργεια αυτή η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο, στις 7 Ιουνίου 1983, μία πρόταση κανονισμού για τη χορήγηση 200 εκατομμυρίων ECU για καθένα από τα οικονομικά έτη 1984 και 1985 χωρίς περιορισμό ανωτάτου ορίου των επιδοτουμένων χορηγουμένων δανείων. *Νέο κοινοτικό μέσο (σεισμοί) [NKM (σεισμοί)]* Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανασυγκροτήσεως των ζωνών που επλήγησαν από το σεισμό στην Ιταλία τον Νοέμβριο του 1980 (ΕΕ αριθ. L 37 της 10. 2. 1981, σ. 21). Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανασυγκροτήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μάρτιο 1981 (ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 27), η οποία τέθηκε αναδρομικά σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 1981. Οι πράξεις αυτές συνιστούν εξουσιοδότηση προς την Επιτροπή να λαμβάνει δάνεια μέχρι του ποσού της εγγεγραμμένης μερίδας, αφαιρουμένων των πράξεων που θα μπορούσαν να πραγματοποιηθούν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους αυτούς σκοπούς. Προς το σκοπό της χρηματοδότησης των επενδύσεων που προορίζονται για την επαναδημιουργία των μέσων παραγωγής για την ανασυγκρότηση της οικονομικής και κοινωνικής υποδομής, συμπεριλαμβανομένου του τομέως της κατοικίας, στις πληγείσες ζώνες της Ιταλίας και της Ελλάδας. Επιδότηση επιτοκίου της τάξεως του 3 % για μέγιστη περίοδο 12 ετών είναι δυνατόν να χορηγηθεί από την Κοινότητα στα δάνεια που χορηγούνται, μέχρι ποσού 1 δισεκατομμυρίου ECU σε κεφάλαιο, για επενδύσεις που πραγματοποιούνται στις ζώνες που επλήγησαν από το σεισμό του Νοεμβρίου 1980 στην Ιταλία, αφενός από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων και, αφετέρου, στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα, δυνάμει του άρθρου 1 της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ, όπως συμπληρώθηκε από το άρθρο 1 της αποφάσεως 81/19/ΕΟΚ. Επιδότηση επιτοκίου της τάξεως του 3 % για μέγιστη περίοδο 12 ετών είναι δυνατόν να χορηγηθεί από την Κοινότητα για τα δάνεια που χορηγούνται, μέχρι ποσού 80 εκατομμυρίων ECU σε κεφάλαιο, για επενδύσεις που πραγματοποιούνται στις ζώνες που επλήγησαν στην Ελλάδα από τους σεισμούς του Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981, αφενός από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων και, αφετέρου, στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα, δυνάμει του άρθρου 1 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, όπως συμπληρώθηκε από το άρθρο 1 της απόφασης 81/1013/ΕΟΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

B	Αποπληρωμή στην Κοινότητα των δανείων που έχουν χορηγηθεί	1986	1985	1984
1	***Αποπληρωμές των κοινοτικών δανείων που χορηγήθηκαν για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	196 603 516	p.m.	0,—
2	***Αποπληρωμές των δανείων που έχει χορηγήσει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	75 915 426	64 949 273	45 868 233,—
3	***Αποπληρωμές των χορηγηθέντων δανείων του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα***			
3 1	Αποπληρωμές των χορηγηθέντων δανείων του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM I, NKM II και NKM III)	171 456 803	72 764 889	25 132 622,—
3 2	Αποπληρωμές των χορηγηθέντων δανείων του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα [NKM (σεισμοί)]	19 359 658	16 050 174	2 823 358,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Β	Παρατηρήσεις
1	Ποσά τα οποία καταβάλλουν τα κράτη μέλη ως αποπληρωμή του κεφαλαίου των δανείων που έχουν χορηγηθεί.
2	Ποσά τα οποία καταβάλλουν τα κράτη μέλη ως αποπληρωμή του κεφαλαίου των δανείων που έχουν χορηγηθεί.
3	Ποσά τα οποία καταβάλλουν τα κράτη μέλη ως αποπληρωμή του κεφαλαίου των δανείων που έχουν χορηγηθεί.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Γ	Καταβολή τόκων στην Κοινότητα	1986	1985	1984
1	***Δάνεια που χορηγεί η Κοινότητα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	576 237 384	526 237 384	575 016 644,—
2	***Δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	194 112 181	196 718 026	183 153 673,—
3	***Χορηγούμενα δάνεια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα***			
3 1	Χορηγούμενα δάνεια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM I, NKM II και NKM III)	356 904 183	363 904 183	234 074 189,—
3 2	Χορηγούμενα δάνεια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα [NKM (σεισμοί)]	54 790 958	56 251 948	53 905 143,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Γ	Παρατηρήσεις
1	Για τα στοιχεία του άρθρου αυτού, 6λέπε άρθρο Α 1. Το κονδύλιο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των καταβολών τόκων στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη τα δικαιούχα των χορηγουμένων δανείων.
2	Για τα στοιχεία του άρθρου αυτού, 6λέπε άρθρο Α 2. Το κονδύλιο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των καταβολών τόκων στην Επιτροπή από τους δικαιούχους των χορηγουμένων δανείων.
3	
3 1	Για τα στοιχεία της θέσης αυτής, 6λέπε άρθρο Α 3 (NKM I, NKM II και NKM III). Το κονδύλιο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των καταβολών τόκων στην Επιτροπή από τους δικαιούχους των χορηγουμένων δανείων.
3 2	Για τα στοιχεία της θέσης αυτής, 6λέπε άρθρο Α 3 [NKM (σεισμοί)]. Το κονδύλιο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των καταβολών τόκων στην Επιτροπή από τους δικαιούχους των χορηγουμένων δανείων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Δ	Αποπληρωμή των εξόδων δανειοδοτικών και δανειοληπτικών πράξεων	1986	1985	1984
	Αποπληρωμές των εξόδων δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων	p.m.	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II

(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΙΣΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Δ	Παρατηρήσεις
	Αποπληρωμές στην Επιτροπή, εκ μέρους των δικαιούχων των χορηγουμένων δανείων, των εξόδων που έγιναν με την ευκαιρία των πράξεων δανειοδότησης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΜΕΡΟΣ II

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

A[1]	Δάνεια που χορηγεί η Κοινότητα	Διαθέσιμο ανώτατο όριο δανείου	1984
1	***Δάνεια που χορηγεί η Κοινότητα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	4 000 000 000	0,—
2	***Δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	195 000 000	185 202 293,—
3	***Δάνεια που χορηγεί το νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα***		
3 1	Δάνεια που χορηγεί το νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (NKM I, NKM II, NKM III)	40 000 000	1 121 357 486,—
3 2	Δάνεια που χορηγεί το νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα [NKM (σεισμοί)]		22 618 913,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΜΕΡΟΣ II

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

A[1]	Παρατηρήσεις
1	Δάνεια στα κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν δυσκολίες του ισοζυγίου πληρωμών.
2	Δάνεια για την κατασκευή πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας μεγάλης ισχύος.
3	Δάνεια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στους τομείς της ενέργειας, της βιομηχανίας, των υποδομών και για την ενθάρρυνση της χρηματοδότησης των επενδύσεων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στους παραγωγικούς τομείς καθώς και για την προώθηση νέων τεχνολογιών και της καινοτομίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

B[1]	Αποπληρωμές λαμβανομένων δανείων	1986	1985	1984
1	***Αποπληρωμές δανείων που λαμβάνει η Κοινότητα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	196 603 516	—	428 087 572,—
2	***Αποπληρωμές δανείων που λαμβάνει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	185 202 293	70 364 031	81 271 516,—
3	***Αποπληρωμές δανείων που λαμβάνει το νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα***			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

B[1]	Παρατηρήσεις
1	Αποπληρωμές σε κεφάλαιο από την Επιτροπή στους χρηματοδότες, ακόμη και στην περίπτωση όπου ένας δικαιούχος χορηγηθέντος δανείου δεν μπορεί να καταβάλει κατά τη λήξη τα οφειλόμενα ποσά. (Βλέπε επίσης άρθρο 8 3 0 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.)
2	Αποπληρωμές σε κεφάλαιο από την Επιτροπή στους χρηματοδότες, ακόμη και στην περίπτωση που ένας δικαιούχος χορηγηθέντος δανείου δεν μπορεί να καταβάλει κατά τη λήξη τα οφειλόμενα ποσά. (Βλέπε επίσης άρθρο 7 9 0 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.)
3	Αποπληρωμές σε κεφάλαια από την Επιτροπή στους χρηματοδότες, ακόμη και στην περίπτωση που ένας δικαιούχος χορηγηθέντος δανείου δεν μπορεί να καταβάλει κατά τη λήξη τα οφειλόμενα ποσά. (Βλέπε επίσης κεφάλαιο 8 4 του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος του γενικού προϋπολογισμού.)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Γ[1]	Καταβολή τόκων στους χρηματοδότες	1986	1985	1984
1	***Δάνεια που λαμβάνει η Κοινότητα για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών***	526 237 384	526 237 384	575 016 644,—
2	***Δάνεια που λαμβάνει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενεργείας***	196 919 288	200 980 057	186 957 810,—
3	***Δάνεια που λαμβάνει το νέο κοινοτικό μέσο για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα***	460 794 489	440 899 735	358 822 526,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Γ[1]	Παρατηρήσεις
1	Πληρωμές από την Επιτροπή των τόκων των λαμβανομένων δανείων.
2	Πληρωμές από την Επιτροπή των τόκων των λαμβανομένων δανείων.
3	Πληρωμές από την Επιτροπή των τόκων των λαμβανομένων δανείων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Δ[1]	Καταβολή των εξόδων δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων	1986	1985	1984
	Πληρωμές των εξόδων δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων	p.m.	p.m.	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Παράρτημα II
(Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση του χρέους)

ΕΚΡΟΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ *(συνέχεια)*

Δ[1]	Παρατηρήσεις
	Έξοδα της Επιτροπής που προκύπτουν από τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις.

ΤΜΗΜΑ IV

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΕΣΟΔΑ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του Δικαστηρίου για το οικονομικό έτος 1986

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	39 978 800
Ίδια έσοδα	5 675 000
Συνεισφορά προς είσπραξη	**34 303 800**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Ίδια έσοδα

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 4		ΛΟΙΠΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ			
Κεφ. 4 0		*Κρατήσεις επί των αποδοχών του προσωπικού και των μελών του οργάνου*			
	4 0 0	Προϊόν του φόρου επί μισθών ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και όσων δικαιούνται σύνταξη	2 968 000	2 460 400	2 255 540,50
	4 0 1	Εισφορά του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	1 167 000	978 626	866 179,66
	4 0 2	Εισφορά επί των αποδοχών	1 010 000	788 480	477 007,16
		Σύνολο κεφαλαίου 4 0	5 145 000	4 227 506	3 598 727,32
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 4	5 145 000	4 227 506	3 598 727,32
ΤΙΤΛΟΣ 5		ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
Κεφ. 5 0		*Προϊόν πώλησης κινητών και ακινήτων*			
	5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	20 000	16 000	18 324,42
		Σύνολο κεφαλαίου 5 0	20 000	16 000	18 324,42
Κεφ. 5 2		*Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι*			
	5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου	400 000	350 000	433 630,79
		Σύνολο κεφαλαίου 5 2	400 000	350 000	433 630,79
Κεφ. 5 3		*Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές*			
	5 3 0	Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές	p.m.	p.m.	34 721,82
		Σύνολο κεφαλαίου 5 3	p.m.	p.m.	34 721,82

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
Κεφ. 5 4		*Διάφορα μη χρησιμοποιηθέντα έσοδα που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού)*			
	5 4 0	Διάφορα μη χρησιμοποιηθέντα έσοδα που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 22 του δημοσιονομικού κανονισμού)	p.m.	p.m.	93 418,22
		Σύνολο κεφαλαίου 5 4	p.m.	p.m.	93 418,22
Κεφ. 5 5		*Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό*			
	5 5 0	Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	80 000	p.m.	88 412,32
		Σύνολο κεφαλαίου 5 5	80 000	p.m.	88 412,32
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 5	500 000	366 000	668 507,57
ΤΙΤΛΟΣ 9		ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
Κεφ. 9 0		*Διάφορα έσοδα*			
	9 0 0	Διάφορα έσοδα	30 000	20 000	103 476,41
		Σύνολο κεφαλαίου 9 0	30 000	20 000	103 476,41
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 9	30 000	20 000	103 476,41
		ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**5 675 000**	**4 613 506**	**4 370 711,30**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	5 000 440	4 122 572	3 726 963,81
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	25 844 497	21 011 069	18 103 387,55
1 2	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ	385 950	211 297	208 034,36
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	118 000	90 000	89 655,32
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	96 800	90 900	77 516,70
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ	127 290	138 988	96 741,26
1 7	ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	38 000	30 000	27 484,79
	Σύνολο τίτλου 1	**31 610 977**	**25 694 826**	**22 329 783,79**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	4 229 100	3 626 538	3 234 121,10
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 464 423	936 030	860 546,79
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ	368 030	667 000	636 968,98
2 4	ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ, ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑ ΤΕΛΗ	363 000	333 000	271 913,27
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	232 000	179 500	161 662,18
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	10 000	p.m.	0,—
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	1 625 270	1 148 860	1 975 493,93
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	46 000	35 000	31 316,04
	Σύνολο τίτλου 2	**8 337 823**	**6 925 928**	**7 172 022,29**
3	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ	30 000	15 000	9 999,99
	Σύνολο τίτλου 3	**30 000**	**15 000**	**9 999,99**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	0,—
10 2	ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**39 978 800**	**32 635 754**	**29 511 806,07**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς***			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 335 010	1 864 400	1 790 644,48
1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 250	279 660	265 620,15
1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	205 480	164 070	135 727,65
1 0 0 3	Αποζημιώσεις για την κάλυψη εξόδων παράστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	118 750	101 630	92 203,10
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	3 009 490	2 409 760	2 284 195,38
1 0 1	***Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	111 490	91 950	77 952,96
1 0 2	***Προσωρινές αποζημιώσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	566 500	545 980	408 846,03
1 0 3	***Συντάξεις***			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	649 680	566 910	497 662,37
1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
100	Οι μισθοί και αποζημιώσεις των μελών του Δικαστηρίου προβλέπονται για το οικονομικό έτος σύμφωνα με τη νέα σύνθεση του Δικαστηρίου, η οποία προκύπτει από τη διεύρυνση των Κοινοτήτων.
1000	Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1546/73 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1973 περί τροποποιήσεως του κανονισμού αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου (ΕΕ αριθ. L 155 της 11. 6. 1973, σ. 8).
1001	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του επιδόματος διαμονής που ανέρχεται στο 15 % του βασικού μισθού.
1002	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — επίδομα στέγης 116 750 — επίδομα συντηρουμένου τέκνου 46 700 — σχολικό επίδομα 42 030 Σύνολο 205 480
1003	Η πίστωση αυτή περιλαμβάνει ποσό 90 480 ECU για αποζημιώσεις προς κάλυψη εξόδων παραστάσεως και 28 270 ECU για αποζημιώσεις καθηκόντων.
101	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — ασφάλιση ασθενείας 95 840 — ασφάλιση ατυχήματος 15 650 Σύνολο 111 490
102	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μεταβατική αποζημίωση που προβλέπεται για 8 τέως μέλη του Δικαστηρίου αντί 9 το 1985· καλύπτει επίσης τα οικογενειακά επιδόματα και τους διορθωτικούς συντελεστές που έχουν καθοριστεί για τις χώρες διαμονής τους.
103	
1030	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις συντάξεις αρχαιότητας 12 τέως μελών του Δικαστηρίου, αντί 10 το 1985, καθώς και το διορθωτικό συντελεστή της χώρας διαμονής τους.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 0 3	*(συνέχεια)*			
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	301 850	235 030	218 295,10
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	951 530	801 940	715 957,47
1 0 4	***Έξοδα αποστολών*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 940	40 000	37 210,24
1 0 5	***Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και με τη λήξη των καθηκόντων***			
1 0 5 0	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 110	920	68,27
1 0 5 1	Αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	113 680	73 342	68 874,63
1 0 5 2	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 400	14 720	7 735,84
	Σύνολο άρθρου 1 0 5	151 190	88 982	76 678,74
1 0 9	***Πίστωση προοριζόμενη για την εφαρμογή του νομισματικού συστήματος***			
1 0 9 0	Συντελεστής αναπροσαρμογής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	126 122,99
1 0 9 1	Προσωρινή πίστωση για τις ενδεχόμενες προσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	159 300	143 960	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 9	159 300	143 960	126 122,99
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	5 000 440	4 122 572	3 726 963,81

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
103	*(συνέχεια)*
1032	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις συντάξεις επιζώντων υπέρ 10 χηρών τέως μελών του Δικαστηρίου έναντι 9 το 1985 καθώς και 3 συντάξεις ορφανών. Οι συντάξεις αυτές είναι προσαρμοσμένες βάσει του διορθωτικού συντελεστή της χώρας διαμονής.
104	*Παλαιά θέση 1300* Κανονισμός αμοιβής των μελών του Δικαστηρίου, και ιδίως το άρθρο 6. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της δαπάνης για έξοδα μεταφοράς, για την καταβολή ημερήσιας αποζημιώσεως στους αναλαμβάνοντες αποστολή, καθώς και για τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα που πραγματοποιούνται για την εκτέλεση αποστολής.
105	
1050	*Παλαιά θέση 1210* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου των μελών του Δικαστηρίου επ' ευκαιρία της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή της αποχωρήσεώς τους από το όργανο. Καλύπτει επίσης τα έξοδα ταξιδίου των μελών της οικογενείας τους.
1051	*Παλαιά θέση 1220* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκαταστάσεως και επανεγκαταστάσεως που οφείλονται στα μέλη του Δικαστηρίου επ' ευκαιρία της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή της αποχωρήσεώς τους. Η αποζημίωση εγκαταστάσεως έχει ορισθεί σε δύο βασικούς μηνιαίους μισθούς και η αποζημίωση επανεγκαταστάσεως σε ένα βασικό μηνιαίο μισθό.
1052	*Παλαιά θέση 1230* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακομίσεως των μελών του Δικαστηρίου επ' ευκαιρία της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή της αποχωρήσεώς τους από το όργανο.
109	
1090	*Παλαιό άρθρο 104* Η θέση αυτή προορίζεται, μετά από μεταφορά πιστώσεως, να καλύψει το διορθωτικό συντελεστή βάσει του οποίου προσαρμόζονται οι αποδοχές των εν ενεργεία μελών του Δικαστηρίου.
1091	*Παλαιό άρθρο 109* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των αποδοχών και των συντάξεων που θα αποφασισθούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του κεφαλαίου αυτού.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	***Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 129 127	14 497 519	12 587 478,53
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 521 449	1 275 783	1 104 835,47
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 714 396	2 276 107	1 947 963,04
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	128 419	112 472	92 116,50
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	21 493 391	18 161 881	15 732 393,54
1 1 1	***Μη μόνιμοι υπάλληλοι***			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	362 806	379 690	407 558,49
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	209 662	208 647	194 023,17
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 652	24 347	20 492,76
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	610 120	612 684	622 074,42
1 1 2	***Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	87 320	57 500	59 615,65

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
	Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού μειώθηκαν κατ' αποκοπή κατά 4,58 %.		
1 1 0			
1 1 0 0	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— 433 κατεχόμενες θέσεις την 1η Φεβρουαρίου 1985		14 651 710
	— 47 θέσεις προς κάλυψη (προηγούμενα οικονομικά έτη)		1 652 180
	— 91 θέσεις που προβλέπονται για το 1986		1 814 310
	— κατ' αποκοπή μείωση 4,58 %		– 829 073
		Σύνολο	17 289 127
1 1 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, που περιλαμβάνουν: — το επίδομα στέγης, — το επίδομα συντηρουμένου τέκνου, — το σχολικό επίδομα.		
1 1 0 2	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση αυτή που υπολογίζεται επί του βασικού μισθού και των οικογενειακών επιδομάτων και δεν δύναται να είναι κατώτερη από 223,46 ECU μηνιαίως.		
1 1 0 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που καταβάλλεται στους υπαλλήλους της κατηγορίας C που κατέχουν θέσεις στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου. Προβλέπεται για 140 υπαλλήλους.		
1 1 1			
1 1 1 0	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις αποδοχές 17 επικουρικών υπαλλήλων που εκλήθησαν για να καλύψουν το φόρτο εργασίας και τις απουσίες λόγω ασθενείας.		
1 1 1 2	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις αποδοχές 11 τοπικών υπαλλήλων που είναι απαραίτητοι για τη συντήρηση και την επίβλεψη των κτιρίων, των τεχνικών εγκαταστάσεων και του περιβάλλοντος χώρου.		
1 1 1 3	Η πίστωση αυτή καλύπτει την αμοιβή του ιατρού-συμβούλου.		
1 1 2	*Παλαιό άρθρο 1 5 1* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για μαθήματα γλωσσών και επαγγελματική επιμόρφωση. Καλύπτει επίσης την αγορά παιδαγωγικού υλικού.		

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
11 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως***			
1130	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	466 801	391 433	339 523,96
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 602	101 485	86 275,99
1133	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 417	7 216	7 721,31
	Σύνολο άρθρου 11 3	595 820	500 134	433 521,26
11 4	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***			
1140	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 482	18 430	4 019,17
1141	Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	309 085	246 660	188 748,44
1144	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	788	757	97,66
1145	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 253	4 947	4 714,55
1149	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 618	8 245	5 058,69
	Σύνολο άρθρου 11 4	347 226	279 039	202 638,51
11 5	***Υπερωρίες*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	172 193	142 551	137 436,97
11 7	***Συμπληρωματικές παροχές***			
1170	Διερμηνείς και τεχνικοί συνεδρίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	752 969	7 760	0,—

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 3	
1 1 3 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική συνεισφορά στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας, που έχει ορισθεί στο 2,7 % του βασικού μισθού.
1 1 3 1	Η πίστωση αυτή καλύπτει τη συμμετοχή του οργάνου στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ατυχημάτων του προσωπικού.
1 1 3 3	*Παλαιά θέση 1 1 4 6* Η πίστωση αυτή καλύπτει τις καταβολές που πρέπει να πραγματοποιηθούν από το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη δημιουργία ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1 1 4	
1 1 4 0	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα που καταβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις αυτών των άρθρων.
1 1 4 1	Η πίστωση αυτή καλύπτει την επιστροφή των εξόδων ταξιδίου των υπαλλήλων και των μελών της οικογενείας τους από τον τόπο τοποθετήσεως στον τόπο καταγωγής με την ευκαιρία της ετήσιας άδειας.
1 1 4 5	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή της ειδικής αποζημιώσεως που χορηγείται στους υπαλλήλους οι οποίοι έχουν την ιδιότητα του υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών, όπως προβλέπεται από το άρθρο 70 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1).
1 1 4 9	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την λόγω διαφοράς αποζημίωση για τους υπαλλήλους που υφίστανται μείωση των καθαρών αποδοχών τους προαγόμενοι από την κατηγορία C στην κατηγορία B και από τον κλάδο LA στην κατηγορία A.
1 1 5	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για 22 οδηγούς 130 760 — αποζημιώσεις για το ωριαίο ποσοστό των υπερωριών των υπαλλήλων των κατηγοριών C και D οι οποίες δεν μπορούν να διακανονισθούν, όπως είχε προβλεφθεί, με απαλλαγή από την υπηρεσία 41 433 Σύνολο 172 193
1 1 7	
1 1 7 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αμοιβής των υπηρεσιών διερμηνέων επί συμβάσει και εκτάκτων (freelance, υπαλλήλων του Κοινοβουλίου).

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 7	*(συνέχεια)*			
1 1 7 4	Διορθωτές freelance			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις		p.m. (1)	0,—
1 1 7 5	Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	91 096	87 300	94 283,92
	Σύνολο άρθρου 1 1 7	844 065	95 060	94 283,92
1 1 8	***Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη καθηκόντων και τις μεταθέσεις***			
1 1 8 0	Διάφορα έξοδα προσλήψεως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	131 920	104 500	100 485,89
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 488	8 228	6 265,03
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	273 205	161 408	109 136,49
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	203 403	102 704	57 398,19
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	318 238	133 966	89 916,01
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	963 254	510 806	363 201,61

(1) Πίστωση 360 000 ECU έχει εγγραφεί στη θέση 2 3 9 1.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
117	*(συνέχεια)*		
1174	*Παλαιά θέση 1171*		
1175	*Παλαιά θέση 1172* Η πίστωση αυτή καλύπτει: — τις εργασίες μεταφράσεως που ανατίθενται στους αντίστοιχους εμπειρογνώμονες-γλωσσολόγους		41 460
	— τις δαπάνες του προσωρινού προσωπικού		49 636
		Σύνολο	91 096
118			
1180	*Παλαιό άρθρο 120* Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες των διαδικασιών προσλήψεως, ιδίως: — τα έξοδα δημοσιεύσεων, — τα έξοδα ταξιδίου και παραμονής, καθώς και την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ατυχημάτων των κληθέντων υποψηφίων, — τα έξοδα διοργανώσεως διαγωνισμών (μίσθωση αιθουσών, επίπλων, μηχανών, διόρθωση γραπτών δοκιμασιών), — τα έξοδα ιατρικής εξετάσεως προ της προσλήψεως. Η αισθητή αύξηση της πιστώσεως αυτής οφείλεται στην απόφαση να διεξάγεται η ιατρική εξέταση προσλήψεως προ της αναλήψεως των καθηκόντων και στην ευρύτερη δημοσίευση που θα γίνεται για τους διαγωνισμούς.		
1181	*Παλαιά θέση 1211* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας) επ' ευκαιρία της αναλήψεως των καθηκόντων τους ή της αποχωρήσεώς τους.		
1182	*Παλαιά θέση 1221* Η πίστωση αυτή καλύπτει κυρίως τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης του προσωπικού που προσελήφθη κατά το οικονομικό έτος και του προσωπικού που έχει υποβάλει παραίτηση. Υπολογίζεται βάσει μέσης δαπάνης 3 435 ECU. Οι αποζημιώσεις αυτές έχουν ορισθεί σε δύο βασικούς μηνιαίους μισθούς για τους υπαλλήλους που δικαιούνται επιδόματος στέγης και σε ένα βασικό μηνιαίο μισθό για τους λοιπούς υπαλλήλους.		
1183	*Παλαιά θέση 1231* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακομίσεως των υπαλλήλων που αναφέρονται στη θέση 1182. Υπολογίζεται βάσει μέσης δαπάνης 3 560 ECU.		
1184	*Παλαιό άρθρο 124* Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της προσωρινής ημερήσιας αποζημιώσεως που προβλέπεται στο προαναφερόμενο άρθρο.		

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 9	***Πίστωση προοριζόμενη για τις προσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού***			
1 1 9 0	Συντελεστές αναπροσαρμογής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	458 221,67
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	731 108	651 414	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	731 108	651 414	458 221,67
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	25 844 497	21 011 069	18 103 387,55
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	***Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνση και απόλυση***			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης για το συμφέρον της υπηρεσίας κατ' εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	218 350	190 017	208 034,36
1 2 1 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση οριστικής παύσης των καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	160 000		
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	378 350	190 017	208 034,36
1 2 9	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των συντάξεων καθώς και των διαφόρων επιδομάτων*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 600	21 280	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	385 950	211 297	208 034,36

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
119	
1190	*Παλαιό άρθρο 116* Η θέση αυτή προορίζεται, μετά από μεταφορά πιστώσεως, να καλύψει τους διορθωτικούς συντελεστές που έχουν εφαρμογή επί των αποδοχών των μονίμων και επικουρικών υπαλλήλων καθώς και επί των υπερωριών.
1191	*Παλαιό άρθρο 119* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του κεφαλαίου αυτού.
121	
1210	*Παλαιό άρθρο 125* Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 50. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη τριών αποζημιώσεων που προβλέπονται στο άρθρο αυτό.
1211	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 56). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις των υπαλλήλων για τους οποίους έχουν ληφθεί μέτρα για παύση των καθηκόντων προς το συμφέρον της υπηρεσίας, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες λόγω της εντάξεως των νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
129	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του κεφαλαίου αυτού.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	90 000 (1)	89 655,32 (1)
1 3 0 2	Έξοδα αποστολών για τη συμμετοχή σε συνέδρια στις άλλες έδρες των κοινοτικών οργάνων, ιδιαίτερα στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000		
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	118 000	90 000	89 655,32
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	118 000	90 000	89 655,32
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 600	78 100	64 994,95
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	80 600	78 100	64 994,95
1 4 1	***Ιατρική υπηρεσία***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 200	12 800	12 521,75
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	96 800	90 900	77 516,70

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 1 3 0 1 και 1 3 0 2.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
130	
1301	Κανονισμός περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11, 12 και 13 του παραρτήματος VII.
1302	*Νέα θέση*
140	
1400	*Παλαιό άρθρο 140* Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής: — συμμετοχή του Δικαστηρίου στα έξοδα προσωπικού της εταιρείας που εκμεταλλεύεται το κυλικείο 71 642 — ανανέωση των υλικών και συνήθη έξοδα συντηρήσεως 5 160 — προμήθεια πρόσθετων υλικών (πιατικά, μαχαιροπίρουνα, κλπ.) 3 798 Σύνολο 80 600
141	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων των σχετικών με την ετήσια ιατρική εξέταση όλων των υπαλλήλων, καθώς και των εξόδων λειτουργίας του ιατρικού σταθμού.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6				
1 6 0	***Έκτακτες συνδρομές***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	880,27
1 6 1	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 600	12 750	10 999,98
1 6 2	***Άλλες κοινωνικές δαπάνες***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 400	16 900	57 721,05
1 6 3	***Βρεφονηπιακός σταθμός***				
1 6 3 0	Μισθώματα και τεχνική διαχείριση του ακινήτου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	69 670	72 122	27 139,96 (1)
1 6 3 1	Έξοδα λειτουργίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 620	35 216	
1 6 3 2	Έξοδα προσωπικού υπαγόμενου στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(88 607)	(76 349)	
		Σύνολο άρθρου 1 6 3	91 290	107 338	27 139,96
		ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	127 290	138 988	96 741,26
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7				
1 7 0	***Έξοδα παράστασης***				
1 7 0 0	Έξοδα παράστασης των μελών του οργάνου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000	28 000	26 665,39

(1) Ποσό κοινό στις θέσεις 1 6 3 0 έως 1 6 3 2.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
160	Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση.
161	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση της χρηματοδοτήσεως κάθε πρωτοβουλίας που προορίζεται για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, όπως επιχορηγήσεις σε λέσχες, αθλητικούς και μορφωτικούς κύκλους του προσωπικού.
162	Η πίστωση αυτή καλύπτει άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και των οικογενειών τους για δραστηριότητες όπως οι βρεφικοί και παιδικοί σταθμοί, κέντρα διακοπών, ενισχύσεις στις οικογένειες, νομική βοήθεια, κλπ.
163	
1630	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της συμμετοχής του Δικαστηρίου στα έξοδα του βρεφονηπιακού σταθμού (8,23 %).
1631	Η πίστωση αυτή υπολογίστηκε για την περίπτωση που η συμμετοχή των γονέων στο κόστος του βρεφονηπιακού σταθμού θα διατηρηθεί στο σημερινό ποσοστό.
1632	Η πίστωση αυτή εγγράφεται pro forma. Αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή του Δικαστηρίου (8,23 %) στα έξοδα του προσωπικού που υπάγεται στον κανονισμό υπηρεσιακής καταστάσεως, τα οποία καταβάλλονται από την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο για το βρεφονηπιακό σταθμό.
170	*Παλαιό άρθρο 240*
1700	*Παλαιά θέση 2400* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων του Δικαστηρίου που αφορούν τις υποχρεώσεις υποδοχής των επισκεπτών και για την κάλυψη των εξόδων παραστάσεως των εκπροσώπων του Δικαστηρίου.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
17 0	*(συνέχεια)*			
1701	Έξοδα παράστασης του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	819,40
	Σύνολο άρθρου 17 0	38 000	30 000	27 484,79
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 17	38 000	30 000	27 484,79
	Σύνολο τίτλου 1	**31 610 977**	**25 694 826**	**22 329 783,79**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0				
2 0 0	***Μισθώματα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 873 330	2 428 213	2 193 541,99
2 0 1	***Έξοδα ασφάλισης***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 260	11 030	9 072,34
2 0 2	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	609 500	480 420	446 738,39
2 0 3	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	458 060	436 425	365 712,12
2 0 4	***Διαρρύθμιση των χώρων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 000	46 700	57 788,81
2 0 5	***Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	155 900	144 700	135 615,49
2 0 8	***Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	65 000	15 203,72

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
200	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:	
	— μίσθωμα του μεγάρου του Δικαστηρίου	1 616 830
	— μίσθωση του 5ου ορόφου του κτιρίου Jean Monnet και του κτιρίου Meis	717 140
	— μίσθωση συμπληρωματικών γραφείων	539 360
	Σύνολο	2 873 330
201	Η πίστωση αυτή καλύπτει την πληρωμή των ασφαλίστρων πυρκαγιάς, ζημιών από νερά, θραύσεως υαλοπινάκων, κλοπής και κάθε κινδύνου.	
202	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:	
	— νερό	34 335
	— ηλεκτρικό ρεύμα	357 378
	— θέρμανση	217 787
	Σύνολο	609 500
203	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:	
	— καθαρισμός των χώρων με σύμβαση καθώς και συντήρηση των γύρω χώρων	251 985
	— υλικό και προϊόντα συντηρήσεως	13 036
	— συντήρηση των εγκαταστάσεων κλιματισμού, θερμού και ψυχρού αέρα	98 524
	— συντήρηση των ανελκυστήρων και των ανελκυστήρων φορτίων	20 930
	— συντήρηση των λοιπών τεχνικών εγκαταστάσεων	23 585
	— έκτακτες παροχές που δεν προβλέπονται στις συμβάσεις συντηρήσεως, π.χ., ελαιοχρωματισμός των εσωτερικών πλαισίων των παραθύρων, ελαιοχρωματισμός των τοίχων του σταθμού αυτοκινήτων	50 000
	Σύνολο	458 060
205	Η πίστωση αυτή καλύπτει τα έξοδα επιβλέψεως του κτιρίου του Δικαστηρίου.	
208	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παροχής συμβουλών εκ μέρους ειδικευμένου οργανισμού κατά την κατασκευή των κτιριακών επεκτάσεων του μεγάρου του Δικαστηρίου.	

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
209	***Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 050	14 050	10 448,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20	4 229 100	3 626 538	3 234 121,10
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22			
220	***Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)***			
2200	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 894	30 620	0,—
2201	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 820	8 900	8 452,35
2202	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	51 000	46 176	42 802,82
2203	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000	16 334	11 842,72
2204	Υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	664 930	374 415	372 283,86
	Σύνολο άρθρου 220	755 644	476 445	435 381,75

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
209	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες, όπως οδικά τέλη, οχετοί, εξυγίανση, υλικό σηματοδοτήσεως, συντήρηση των πυροσβεστήρων.
220	
2200	*Παλαιά θέση 2220* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξοπλισμού, ιδίως οπτικοακουστικού υλικού, υλικού αρχειοθέτησης, βιβλιοθήκης, διερμηνείας και γλωσσικού εργαστηρίου για την υπηρεσία επαγγελματικής επιμόρφωσης.
2201	*Παλαιά θέση 2221* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της ανανέωσης, ιδίως: — οπτικοακουστικού υλικού, υλικού βιβλιοθήκης και διερμηνείας, όπως θαλάμων, ακουστικών, συσκευών ρυθμίσεως ήχου για την εγκατάσταση ταυτόχρονης διερμηνείας, — διαφόρων εργαλείων για τα συνεργεία συντηρήσεως των κτιρίων, — αυτομάτου πλυντηρίου. Το ποσό των εισπράξεων που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν υπολογίζεται σε 2 021 ECU.
2202	*Παλαιά θέση 2222* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλιψη των δαπανών μισθώσεως υλικού και εξοπλισμού των οποίων η αγορά δεν αποδεικνύεται οικονομική ή καθίσταται αδύνατη λόγω μειώσεως των διαθεσίμων από τον προϋπολογισμό ποσών: — μίσθωση τηλεφωνικής εγκαταστάσεως του κτιρίου Jean Monnet, — μίσθωση τηλεφωνικών συσκευών του κτιρίου Jean Monnet.
2203	*Παλαιά θέση 2223* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών συντηρήσεως και επισκευής του υλικού και εξοπλισμού που περιλαμβάνονται στις θέσεις 2200, 2201 και 2212: — συντήρηση της εγκαταστάσεως διερμηνείας, — συντήρηση μηχανών συντηρήσεως, — συντήρηση ερμαρίων paternoster.
2204	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς, μίσθωσης και συντήρησης του συνόλου του εξοπλισμού των γραφείων, όπως, ιδίως, μηχανών επεξεργασίας των κειμένων, ηλεκτρονικών φωτοτυπικών μηχανών, μικροϋπολογιστών, μικροαντιγραφικών μηχανών, μαγνητοφώνων, τηλεαντιγραφικών μηχανών, υλικού τηλεπικοινωνιών, μεγάλων μονάδων αναπαραγωγής, κλπ.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
221	***Έπιπλα***				
2210	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	114 319	22 475	16 788,52
2211	Ανανέωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	1 500	0,—
2212	Μίσθωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2213	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 800	2 500	3 669,55
	Σύνολο άρθρου 221		119 619	26 475	20 458,07
223	***Μεταφορικά μέσα***				
2230	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	51 200	p.m.	0,—
2231	Ανανέωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 960	53 480	45 129,84
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 320,22
2233	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	120 000	110 000,—
	Σύνολο άρθρου 223		259 160	174 480	156 450,06
225	***Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης***				
2250	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	219 000	171 000	176 200,—
2251	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	34 000	30 623,56
2252	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 500	16 630	18 702,31
2253	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	11 000	9 795,09
2254	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 500	16 000	11 109,26

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις	
221		
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:	
	— την αγορά συμπληρωματικών επίπλων για τους υπαλλήλους και τα μέλη	13 500
	— την αγορά επίπλων για τις νέες θέσεις	100 819
	Σύνολο	114 319
2211	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση μέρους των επίπλων που είναι τουλάχιστον 15 ετών και δεν επιδέχονται πλέον επιδιόρθωση.	
2213	Παράταση της πιστώσεως λαμβάνοντας υπόψη τη φθορά των υφιστάμενων επίπλων.	
223		
2230	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς 3 αυτοκινήτων για τα νέα μέλη του Δικαστηρίου κατά την προσχώρηση της Ισπανίας και Πορτογαλίας.	
2231	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της ανανεώσεως 4 αυτοκινήτων μελών του Δικαστηρίου (που θα έχουν διανύσει 120 000 χιλιόμετρα) και των οποίων η μέση τιμή αγοράς κατά αυτοκίνητο υπολογίζεται σε 17 040 ECU περίπου. Πρέπει να ληφθεί υπόψη η εκποίηση των παλαιών αυτοκινήτων με μια μέση τιμή πωλήσεως περίπου 2 800 ECU κατά αυτοκίνητο, που θα αφαιρεθεί από τις δαπάνες.	
2233	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συντήρησης, επιδιόρθωσης, χώρου στάθμευσης και ασφαλειών για 25 αυτοκίνητα.	
225		
2250	Ο αυξανόμενος αριθμός βιβλίων στους διάφορους τομείς που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για το Δικαστήριο και η αύξηση των τιμών καθιστούν αναγκαία την αύξηση της πίστωσης.	
2251	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη:	
	— των εργασιών εγγραφής σε μαγνητοταινίες της Νομολογίας του Δικαστηρίου	30 000
	— ειδικού υλικού της βιβλιοθήκης	20 000
	Σύνολο	50 000
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά και διάφορα δελτία.	
2253	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συνδρομής στα πρακτορεία τύπου.	

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 2 5	*(συνέχεια)*			
2 2 5 5	Συνδρομές στις υπηρεσίες ταχείας πληροφορήσεως επί οθόνης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	10 000	1 826,69
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	330 000	258 630	248 256,91
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	1 464 423	936 030	860 546,79
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	320 900	267 500	302 166,26
2 3 2	***Χρηματοδοτικά έξοδα***			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250	250	56,62
2 3 2 1	Ζημίες από συναλλαγματικές διαφορές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	250	250	56,62
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
225	*(συνέχεια)*		
2255	Η πίστωση αυτή επιτρέπει την υποβολή ερωτήσεων, μέσω του δικτύου τηλεπικοινωνιών Euronet-Diane, σε ορισμένα κέντρα εθνικών νομικών στοιχείων.		
230	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— χαρτί offset		102 010
	— χαρτικά και είδη γραφείου		47 320
	— προμήθειες για τους πολυγράφους (χωρίς το χαρτί)		43 020
	— έξοδα φωτοτυπικών μηχανημάτων		71 290
	— υλικά μαγνητοφώνων		1 230
	— έντυπα		27 040
	— υλικά για την επεξεργασία των κειμένων		18 750
	— διάφορα και υλικά που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο		10 240
		Σύνολο	320 900
232			
2320	Οι τραπεζικοί τόκοι, που υπολογίζονται σε 400 000 ECU, επαναλαμβάνονται στην κατάσταση εσόδων.		

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 4	***Αποζημιώσεις***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 560	2 750	800,10
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 320	25 500	20 954,07
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	6 000	6 000,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	1 233,14
2 3 5 4	Μικροέξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	758,80
	Σύνολο άρθρου 2 3 5		46 880	39 250	29 746,11
2 3 9	***Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων***				
2 3 9 0	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(1 708 300)	(1 614 880)	(0,—)
2 3 9 1	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (1)	360 000	304 999,99
	Σύνολο άρθρου 2 3 9		p.m.	360 000	304 999,99
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3		368 030	667 000	636 968,98

(1) Πίστωση 752 969 ECU εγγράφεται στη θέση 1 1 7 0.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
2 3 5			
2 3 5 0	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— λογιστικός κίνδυνος		540
	— αστική ευθύνη για την εγκατάσταση επεξεργασίας κειμένων		2 900
	— ηλεκτρονικός κίνδυνος		1 120
		Σύνολο	4 560
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή κατανέμεται ως εξής:		
	— ραφή των τηβέννων των δικαστών		5 050
	— αγορά στολών για τους κλητήρες και οδηγούς		23 620
	— αγορά ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό αναπαραγωγής και την ομάδα συντηρήσεως		850
	— συντήρηση και καθαρισμός των ενδυμάτων		1 800
		Σύνολο	31 320
2 3 5 2	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διάφορες προμήθειες για συνεδριάσεις.		
2 3 5 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει εσωτερικές μετακομίσεις των υπηρεσιών.		
2 3 5 9	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας μη ειδικά προβλεπόμενες στα προηγούμενα άρθρα.		
2 3 9			
2 3 9 0	Η πίστωση αυτή εγγράφεται pro forma. Υπολογίζεται σε συνάρτηση των προβλέψεων παροχών που η Υπηρεσία Εκδόσεων θα παράσχει σύμφωνα με την απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκαταστάσεως της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 13 της 18. 1. 1969, σ. 19).		

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ, ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24			
240	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	143 000	133 000	111 260,36
241	***Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	200 000	160 652,91
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 24	363 000	333 000	271 913,27
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25			
250	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	88 000	67 500	57 704,57
251	***Έξοδα συνεδριάσεων των επιτροπών***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
255	***Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	144 000	112 000	103 957,61
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 25	232 000	179 500	161 662,18

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ, ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
240	*Παλαιά θέση 2310*
241	*Παλαιά θέση 2311* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές και τα έξοδα επικοινωνίας καθώς και τις τηλεγραφικές και τηλετυπικές συνδέσεις. Καλύπτει επίσης: — τα έξοδα συντήρησης των τηλεφωνικών εγκαταστάσεων του μεγάρου του Δικαστηρίου, — τη σύμβαση συντηρήσεως της εγκαταστάσεως τηλετύπου, — τη μίσθωση των τηλεφωνικών γραμμών του κτιρίου Jean Monnet, — τη μίσθωση των τηλεφωνικών γραμμών για τον τερματικό σταθμό Celex, — τη μίσθωση των απευθείας τηλεφωνικών γραμμών για τους τερματικούς σταθμούς Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citère και Belindis. Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατό να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 15 000 ECU.
250	*Παλαιό άρθρο 150* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση, με τη συνεργασία των υπουργείων δικαιοσύνης, περιόδων πρακτικής ασκήσεως διαρκείας μιας εβδομάδος, στην έδρα του Δικαστηρίου, για 120 δικαστές περίπου, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Οι δικαστές που καλούνται να συμμετάσχουν στις περιόδους πρακτικής ασκήσεως καθορίζονται από τους υπουργούς δικαιοσύνης. Δικαιούνται επιστροφής εξόδων ταξιδίου και παραμονής τους με βάση τα ισχύοντα για τις μετακινήσεις των υπαλλήλων (συντελεστής 1 του άρθρου 13 του παραρτήματος VII του κανονισμού περί της υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων).
255	Η παράλληλη ανάπτυξη των νομολογιών του Δικαστηρίου και των εθνικών δικαιοδοσιών σε θέματα κοινοτικού δικαίου επιβάλλει συναντήσεις με τους εθνικούς δικαστές· ορισμένες συναντήσεις έχουν ήδη λάβει χώρα με τη συνεργασία των υπουργείων δικαιοσύνης των χωρών μελών που επιθυμούν την ανάπτυξη των επαφών αυτών. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδίου και παραμονής 300 προσώπων περίπου.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26			
260	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 26	10 000	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27			
270	***Επίσημη Εφημερίδα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	433 170	312 000	270 894,18
271	***Δημοσιεύσεις***			
2710	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 112 100	770 000	1 649 656,10
2719	Δαπάνες για τη διάδοση των γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	23 860	16 000,—
	Σύνολο άρθρου 271	1 142 100	793 860	1 665 656,10

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
260	Η πίστωση αυτή θα επιτρέψει τη διενέργεια μελέτης η οποία έχει ανατεθεί σε γραφείο εμπειρογνωμόνων ειδικευμένων στον τομέα της διοικητικής διαχείρισης.
270	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων καταχωρήσεως στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.* Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 15 000 ECU. Η πίστωση αυτή αντιστοιχεί στο ποσό που ανακοινώθηκε από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ως συμμετοχή του Δικαστηρίου στα έξοδα εκτυπώσεως της Επίσημης Εφημερίδας και τα παρεπόμενα έξοδα.
271	
2710	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών δημοσιεύσεως: — του 32ου τόμου της *Συλλογής Νομολογίας* στις επτά γλώσσες (1 042 800 – 60 000) 941 100 — του ευρετηρίου νομολογίας του Κοινοτικού Δικαίου 171 000 Σύνολο 1 112 100 Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί εκτιμάται σε 50 000 ECU. Η χρησιμοποίηση του υλικού επεξεργασίας κειμένων προ της εκτυπώσεως επιτρέπει την πραγματοποίηση οικονομίας 120 ECU κατά σελίδα σε σχέση με την παραδοσιακή εκτύπωση.
2719	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την έκδοση: — ενός φυλλαδίου εκλαϊκεύσεως, — ενός φυλλαδίου *Επίσημες Συνεδριάσεις 1986.*

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
272	***Δαπάνες πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις***			
2720	Δαπάνες πληροφόρησης, διάδοση γνώσεων και συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	43 000	38 943,65
	Σύνολο άρθρου 272	50 000	43 000	38 943,65
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 27	1 625 270	1 148 860	1 975 493,93
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29			
299	***Λοιπές επιχορηγήσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	46 000	35 000	31 316,04
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 29	46 000	35 000	31 316,04
	Σύνολο τίτλου 2	**8 337 823**	**6 925 928**	**7 172 022,29**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
272	
2720	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ακολούθων δαπανών: — των εξόδων ετησίας δημοσιεύσεως της *Συνόψεως των εργασιών του Δικαστηρίου* σε εννέα γλώσσες, — των εξόδων φωτογραφίας, αγοράς ορισμένων συγγραμμάτων κοινοτικού δικαίου και συλλογής της κοινοτικής νομολογίας προς διανομή κατά τις επισκέψεις δικαστών.
299	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή στα έξοδα επισκέψεων στο Δικαστήριο.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7			
3 7 1	***Ιδιαίτερες δαπάνες του Δικαστηρίου***			
3 7 1 0	Δικαστικά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	15 000	9 999,99
3 7 1 1	Επιτροπή Διαιτησίας που προβλέπεται στο άρθρο 18 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 7 1	30 000	15 000	9 999,99
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 7	30 000	15 000	9 999,99
	Σύνολο τίτλου 3	**30 000**	**15 000**	**9 999,99**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 37 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
37 1	
3710	Δεν είναι δυνατόν να γίνει ακριβής υπολογισμός του ποσού της θέσης αυτής. Η πίστωση του οικονομικού έτους 1985 πρέπει παρ' όλα αυτά να αυξηθεί κατά 100 %, για να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία της δικαιοσύνης για όλες τις περιπτώσεις αποδοχής της δικαστικής συνδρομής και για όλα τα έξοδα μαρτύρων και εμπειρογνωμόνων, για τα έξοδα μεταβάσεως στους χώρους και των δικαστικών επιτροπών, για τις αμοιβές δικηγόρων και άλλα έξοδα, με τα οποία, ενδεχομένως, επιβαρύνεται το Δικαστήριο.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 2	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 10	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**39 978 800**	**32 635 754**	**29 511 806,07**

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
	Νέο κεφάλαιο Το κεφάλαιο αυτό προορίζεται να καλύψει τη δημιουργία πρωτοβαθμίων τμημάτων εντός του Δικαστηρίου τα οποία θα κρίνουν επί υποθέσεων σχετικά με το προσωπικό, τον ανταγωνισμό, τις ευρεσιτεχνίες και τους δασμούς.

ΤΜΗΜΑ V

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΕΣΟΔΑ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 1986

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	23 544 130
Ίδια έσοδα	3 382 100
Συνεισφορά προς είσπραξη	**20 162 030**

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ίδια έσοδα

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 4		ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ			
Κεφ. 4 0		*Κρατήσεις επί των αποδοχών του προσωπικού*			
	4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων και των δικαιούχων συντάξεως	1 758 000	1 468 726	1 385 952,16
	4 0 1	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	799 400	687 330	605 254,44
	4 0 2	Προϊόν της έκτακτης εισφοράς επί των αποδοχών	668 300	502 423	302 094,58
		Σύνολο κεφαλαίου 4 0	3 225 700	2 658 479	2 293 301,18
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 4	3 225 700	2 658 479	2 293 301,18
ΤΙΤΛΟΣ 5		ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
Κεφ. 5 0		*Προϊόν πώλησης κινητών και ακινήτων*			
	5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	10 400	1 000	87,23
	5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	16 000	p.m.	17 794,62
		Σύνολο κεφαλαίου 5 0	26 400	1 000	17 881,85
Κεφ. 5 2		*Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι*			
	5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου	130 000	100 000	141 720,73
		Σύνολο κεφαλαίου 5 2	130 000	100 000	141 720,73
Κεφ. 5 5		*Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό*			
	5 5 0	Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	p.m.	p.m.	13 979,83
		Σύνολο κεφαλαίου 5 5	p.m.	p.m.	13 979,83
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 5	156 400	101 000	173 582,41

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ίδια έσοδα *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Άρθρο	Ονομασία	Οικονομικό έτος 1986	Οικονομικό έτος 1985	Οικονομικό έτος 1984
ΤΙΤΛΟΣ 9		ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
Κεφ. 9 0		*Διάφορα έσοδα*	p.m.	p.m.	7 638,71
		ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 9	p.m.	p.m.	7 638,71
		ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**3 382 100**	**2 759 479**	**2 474 522,30**

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1	**ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	1 990 000	1 571 900	1 500 407,23
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	17 142 080	14 250 985	12 533 974,60
1 2	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ	226 420	149 115	140 980,—
1 3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	485 500	406 000	400 945,11
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	99 510	73 400	89 944,51
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
1 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ	77 200	45 400	53 810,08
1 7	ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ	72 220	56 000	54 672,89
	Σύνολο τίτλου 1	**20 092 930**	**16 552 800**	**14 774 734,42**
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 778 900	1 375 830	1 249 158,—
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ	29 700	10 700	18 983,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	649 600	304 300	480 783,26
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	237 700	202 300	219 726,36
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	171 200	132 000	129 314,01
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	19 200	11 100	9 000,—
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	35 000	25 000	20 519,38
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	509 900	292 000	463 100,—
	Σύνολο τίτλου 2	**3 431 200**	**2 353 230**	**2 590 584,01**
10	**ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	20 000	165 000	0,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (1986 και 1985) και της εκτέλεσης (1984) *(συνέχεια)*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	—	—	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**20 000**	**165 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**23 544 130**	**19 071 030**	**17 365 318,43**

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	***Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς***			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 272 500	986 400	958 624,43
1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	191 000	148 000	143 229,92
1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	76 500	70 100	56 618,83
1 0 0 3	Έξοδα παραστάσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	1 540 000	1 204 500	1 158 473,18
1 0 1	***Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	48 500	36 200	39 431,73
1 0 2	***Προσωρινές αποζημιώσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	163 100	220 800	209 697,27
1 0 3	***Συντάξεις***			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 500	p.m.	0,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 0 0	
1 0 0 0	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 2. Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ αριθ. L 268 της 20. 10. 1977, σ. 1). Η πίστωση αυτή καλύπτει τους βασικούς μισθούς των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.
1 0 0 1	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 4. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα διαμονής των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.
1 0 0 2	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 3. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή: — επίδομα στέγης, — επίδομα συντηρούμενων τέκνων, — σχολικό επίδομα των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.
1 0 1	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 12. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: — την εργοδοτική εισφορά (0,67 %) για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικών νόσων και ατυχημάτων, — την εργοδοτική εισφορά (2,7 %) για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας, — σε περίπτωση θανάτου ενός μέλους του Ελεγκτικού Συνεδρίου: α) τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα από το θάνατό του· β) τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.
1 0 2	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 8. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προσωρινές αποζημιώσεις, τα οικογενειακά επιδόματα καθώς και το διορθωτικό συντελεστή των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου μετά τη λήξη των καθηκόντων τους.
1 0 3	
1 0 3 0	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως τα άρθρα 9, 10 και 12. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των τέως μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
103	*(συνέχεια)*			
1031	Συντάξεις αναπηρίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
1032	Συντάξεις επιζώντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 103	29 500	p.m.	0,—
104	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπά παρεπόμενα έξοδα***			
1040	Έξοδα αποστολών των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	46 000	54 000	52 995,—
1041	Έξοδα αποστολών των μελών του οργάνου που προκύπτουν για τις μετακινήσεις προς τους άλλους τόπους όπου έχουν την έδρα τους τα κοινοτικά όργανα, ιδιαίτερα στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000		
	Σύνολο άρθρου 104	78 000	54 000	52 995,—
105	***Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία***			
1050	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για τα μέλη της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	p.m.	0,—
1051	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 600	p.m.	0,—
1052	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 500	p.m.	1 743,87
	Σύνολο άρθρου 105	62 100	p.m.	1 743,87

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
103	*(συνέχεια)*
1031	*Νέα θέση*
104	*Παλαιά θέση 1300* Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 7. Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής. Αύξηση των αποστολών σύμφωνα με την επιθυμία που εξέφρασαν το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για λεπτομερέστερο έλεγχο των διαρθρωτικών ταμείων.
1041	*Νέα θέση*
105	
1050	*Παλαιά θέση 1210* Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 6. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη, των εξόδων ταξιδιού με την ευκαιρία της ανάληψης καθηκόντων δύο νέων μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας).
1051	*Παλαιά θέση 1220* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη, των αποζημιώσεων πρώτης εγκατάστασης για δύο νέα μέλη του Ελεγκτικού Συνεδρίου με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους.
1052	*Παλαιά θέση 1230* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, τα έξοδα μετακόμισης για δύο νέα μέλη του Ελεγκτικού Συνεδρίου και την οικογένειά τους.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
109	***Πίστωση για αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών***			
1090	Διορθωτικός συντελεστής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	38 066,18
1091	Προσωρινή πίστωση για ενδεχόμενες αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 800	56 400	0,—
	Σύνολο άρθρου 109	68 800	56 400	38 066,18
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10	1 990 000	1 571 900	1 500 407,23
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11			
110	***Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***			
1100	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 704 000	10 010 000	8 733 872,04
1101	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 210 000	1 050 000	892 264,47
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 794 400	1 540 000	1 322 641,71

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
109	*Παλαιό άρθρο 104*
1090	Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 5. Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της πληρωμής των διορθωτικών συντελεστών οι οποίοι εφαρμόζονται: — στους βασικούς μισθούς, — στα επιδόματα διαμονής, — στα οικογενειακά επιδόματα των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.
1091	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών, για τις οποίες θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ύστερα από μεταφορά στα κατάλληλα κονδύλια αυτού του κεφαλαίου.
110	
1100	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής: — προσωπικό 1986 (345 θέσεις) 11 856 000 — μείωση κατ' αποκοπή 1,3 % – 152 000 Σύνολο 11 704 000
1101	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68 καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιδομάτων στέγης, συντηρούμενων τέκνων και των σχολικών επιδομάτων των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων. Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής: — προσωπικό 1986 (345 θέσεις) 1 225 900 — μείωση κατ' αποκοπή 1,3 % – 15 900 Σύνολο 1 210 000
1102	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69 καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατρισμού των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων. Αναλύεται ως εξής: — προσωπικό 1986 (345 θέσεις) 1 818 000 — μείωση κατ' αποκοπή 1,3 % – 23 600 Σύνολο 1 794 400

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
110	*(συνέχεια)*				
1103	Αποζημίωση γραμματείας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	76 500	64 500	59 645,78
	Σύνολο άρθρου 110		14 784 900	12 664 500	11 008 424,—
111	***Μη μόνιμοι υπάλληλοι***				
1110	Επικουρικοί υπάλληλοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	125 100	87 200	74 871,10
1111	Επικουρικοί διερμηνείς και μεταφραστές	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 600	41 000	26 587,73
1112	Τοπικοί υπάλληλοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	61 800	69 100	96 601,18
1113	Ειδικοί σύμβουλοι	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 111		292 500	197 300	198 060,01
112	***Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού***				
1120	Επαγγελματική εκπαίδευση	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 260	30 800	37 744,61
1121	Μαθήματα γλωσσών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 750	38 500	57 696,53
1122	Εκπαιδευτικός και τεχνικός εξοπλισμός για την επαγγελματική εκπαίδευση	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	700	1 000,—
	Σύνολο άρθρου 112		119 010	70 000	96 441,14
113	***Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου***				
1130	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	319 800	270 300	236 161,12

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 0	*(συνέχεια)*
1 1 0 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αποζημίωσης γραμματείας των υπαλλήλων κατηγορίας C που κατέχουν θέση γραμματέως-στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου.
1 1 1	
1 1 1 0	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αποδοχών καθώς και της εργοδοτικής εισφοράς στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων (προσωπικό γραμματείας και λοιπό επικουρικό προσωπικό για την αντιμετώπιση του φόρτου εργασίας σε περιόδους αιχμής και των απουσιών μακράς διαρκείας).
1 1 1 1	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αποδοχών και της εργοδοτικής εισφοράς στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.
1 1 1 2	Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές (συμπεριλαμβανομένων των υπερωριών) καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης 3 τοπικών υπαλλήλων οι οποίοι εργάζονται στο Ελεγκτικό Συνέδριο με σύμβαση αόριστου χρόνου.
1 1 2	
1 1 2 0	*Παλαιά θέση 1 5 1 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τη διοργάνωση μαθημάτων επαγγελματικής επιμόρφωσης και σεμιναρίων στον τομέα του ελέγχου και της δημοσιονομικής διαχείρισης καθώς και τα έξοδα για τη συμμετοχή σε παρόμοιες δραστηριότητες στα κράτη μέλη.
1 1 2 1	*Παλαιά θέση 1 5 1 1*
1 1 2 2	*Παλαιά θέση 1 5 1 2*
1 1 3	
1 1 3 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72. Κανονιστική ρύθμιση σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 23.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 1 3	*(συνέχεια)*			
1 1 3 0	*(συνέχεια)*			
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	79 400	67 100	58 584,43
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 600	6 900	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	415 800	344 300	294 745,55
1 1 4	***Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις***			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000	7 900	2 112,37
1 1 4 1	Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	170 470	145 100	126 617,25
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 800	3 700	3 337,45
1 1 4 9	Λοιπές αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 900	10 300	14 677,11
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	192 170	167 000	146 744,18

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 1 3	*(συνέχεια)*
1 1 3 0	*(συνέχεια)* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ασθενείας (2,7 % του βασικού μισθού). Η συνεισφορά των υπαλλήλων ανέρχεται σε 1,35 % του βασικού μισθού.
1 1 3 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου (0,67 % του βασικού μισθού). Η συνεισφορά των υπαλλήλων ανέρχεται σε 0,1 % του βασικού μισθού.
1 1 3 2	*Παλαιό άρθρο 1 1 2*
1 1 3 3	*Παλαιά θέση 1 1 4 6* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καταβολές που πρέπει να πραγματοποιηθούν από το όργανο υπέρ των έκτακτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα καταγωγής τους.
1 1 4	
1 1 4 0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74, και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα τοκετού και, σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά το μήνα του θανάτου του καθώς και τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.
1 1 4 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού της ετήσιας άδειας για τον υπάλληλο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα απ' αυτόν πρόσωπα, από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής.
1 1 4 5	Δημοσιονομικός κανονισμός της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 70. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το ειδικό επίδομα που χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα υπολόγου και βοηθού υπολόγου.
1 1 4 9	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34. Καθεστώς του λοιπού προσωπικού, και ιδίως το άρθρο 47. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση απόλυσης ενός δόκιμου υπαλλήλου, την αποζημίωση καταγγελίας της σύμβασης έκτακτου υπαλλήλου από το όργανο και την αντισταθμιστική αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους σε περίπτωση που αλλάξουν κατηγορία.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
115	***Υπερωρίες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	127 780	102 400	91 129,99
117	***Συμπληρωματικές υπηρεσίες***			
1170	Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνέδρια»			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—		
1171	Διερμηνείς freelance, προσωρινοί τεχνικοί συνεδρίων και άλλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	4 000	1 319,53
1175	Λοιπές παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	101 200	56 000	80 645,18
	Σύνολο άρθρου 117	102 700	60 000	81 964,71
118	***Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις***			
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 900	31 350	46 780,—
1181	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για τα μέλη της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 495	3 000	5 100,—
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	159 425	66 850	165 960,—
1183	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	92 400	22 525	26 722,19

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
115	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των μόνιμων και επικουρικών υπαλλήλων των κατηγοριών C και D καθώς και των τοπικών υπαλλήλων.
117	
1170	*Νέα θέση* Όλα τα έξοδα διερμηνείας με τα οποία χρεώνει το Ελεγκτικό Συνέδριο η υπηρεσία «διερμηνεία-συνέδρια» (SCIC) καταλογίζονται στη θέση 2391.
1171	*Παλαιά θέση 1170* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεχόμενες υπηρεσίες από τους διερμηνείς, ιδίως στην περίπτωση αποστολών ελέγχου στα κράτη μέλη.
1175	*Παλαιά θέση 1172* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις υπηρεσίες που παρέχονται περιστασιακά από πρόσωπα που δεν συνδέονται με το όργανο.
118	*Παλαιό άρθρο 120*
1180	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 μέχρι 31 και 33 και το παράρτημα III. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των διαδικασιών πρόσληψης και ιδίως της διοργάνωσης διαφόρων διαγωνισμών.
1181	*Παλαιά θέση 1211* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρηση από την υπηρεσία.
1182	*Παλαιά θέση 1221* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο διαμονής μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.
1183	*Παλαιά θέση 1231* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που υποχρεούνται να αλλάξουν τόπο διαμονής μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
118	*(συνέχεια)*			
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	201 500	45 560	54 921,78
	Σύνολο άρθρου 118	527 720	169 285	299 483,97
119	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων***			
1190	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	316 981,05
1191	Προσωρινές πιστώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	579 500	476 200	0,—
	Σύνολο άρθρου 119	579 500	476 200	316 981,05
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 11	17 142 080	14 250 985	12 533 974,60
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12			
120	***Συντάξεις, αποζημιώσεις λόγω εξόδου από την υπηρεσία και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
121	***Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης***			
1210	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	102 400	139 400	140 980,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
118	*(συνέχεια)*
1184	*Παλαιό άρθρο 124* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι υποχρεώθηκαν να αλλάξουν τόπο διαμονής μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.
119	*Παλαιό άρθρο 116*
1190	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις της εφαρμογής των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των μόνιμων και επικουρικών υπαλλήλων καθώς και στις υπερωρίες των υπαλλήλων.
1191	*Παλαιά θέση 1190* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των τυχόν αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Είναι προσωρινή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ύστερα από μεταφορά στα κατάλληλα κονδύλια του κεφαλαίου αυτού.
120	*Παλαιό άρθρο 112*
121	*Παλαιό άρθρο 125*
1210	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους (2 δικαιούχοι) που τίθενται σε διαθεσιμότητα συνεπεία μείωσης των θέσεων του οργάνου ή στους κατόχους θέσεων του βαθμού Α 2 από τους οποίους αφαιρούνται οι θέσεις προς το συμφέρον της υπηρεσίας.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 2 1	*(συνέχεια)*			
1 2 1 1	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000		
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	222 400	139 400	140 980,—
1 2 3	***Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
1 2 9	***Πίστωση για αναπροσαρμογές των συντάξεων καθώς και των διαφόρων επιδομάτων***			
1 2 9 1	Προσωρινές πιστώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 020	9 715	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	4 020	9 715	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	226 420	149 115	140 980,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	***Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές παρεπόμενες δαπάνες***			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	291 500	406 000	400 945,11

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 2 1	*(συνέχεια)*
1 2 1 1	*Νέα θέση* Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ αριθ. L 335 της 13. 12. 1985, σ. 56). Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους στους οποίους εφαρμόστηκαν μέτρα οριστικής αποχώρησης προς το συμφέρον της υπηρεσίας και για την αντιμετώπιση των αναγκών που απορρέουν από την προσχώρηση νέων κρατών μελών στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.
1 2 3	*Νέο άρθρο*
1 2 9	
1 2 9 1	*Παλαιό άρθρο 1 2 9* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των τυχόν αναπροσαρμογών των αποδοχών και επιδομάτων που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους. Είναι προσωρινή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο ύστερα από μεταφορά στα κατάλληλα κονδύλια αυτού του κεφαλαίου.
1 3 0	*Παλαιά θέση 1 3 0 1* Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 71 και τα άρθρα 11, 12 και 13 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολών, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα εκτέλεσης αποστολής.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 3 0	*(συνέχεια)*			
1 3 0 2	Έξοδα αποστολών για τη συμμετοχή σε συνεδριάσεις σε άλλους τόπους όπου έχουν την έδρα τους τα κοινοτικά όργανα, ιδιαίτερα στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	194 000		
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	485 500	406 000	400 945,11
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	485 500	406 000	400 945,11
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	***Εστιατόρια, εντευκτήρια και κυλικεία***			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 900	56 200	71 044,51
1 4 0 1	Έξοδα μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων, εντευκτηρίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	75 900	56 200	71 044,51
1 4 1	***Ιατρική υπηρεσία***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 610	17 200	18 900,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	99 510	73 400	89 944,51

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
1 3 0	*(συνέχεια)*
1 3 0 2	*Νέα θέση*
1 4 0	
1 4 0 0	*Παλαιό άρθρο 1 4 0* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα του υπό κοινή εκμετάλλευση κυλικείου. Αναλύεται ως εξής: — 2 τοπικοί υπάλληλοι, — 1 υπάλληλος με προσωρινή σύμβαση με πλήρη απασχόληση και 1 υπάλληλος με προσωρινή σύμβαση με ημιαπασχόληση.
1 4 0 1	*Νέα θέση*
1 4 1	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 59 και το άρθρο 8 του παραρτήματος II. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα σχετικά με την ετήσια ιατρική εξέταση όλων των υπαλλήλων, συμπεριλαμβανομένων των αναλύσεων και ιατρικών εξετάσεων που απαιτούνται στα πλαίσια αυτής της εξέτασης.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15			
150	***Έξοδα ταξιδιού και παραμονής εμπειρογνωμόνων των κρατών μελών, που είναι αποσπασμένοι σε υπηρεσίες του οργάνου***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
152	***Μετακίνηση των υπαλλήλων μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα***			
1520	Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που υπηρετούν προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
1521	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνείς υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 152	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 15	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16			
160	***Έκτακτες συνδρομές***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	0,—
161	***Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ του προσωπικού***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 400	4 300	8 999,29
162	***Άλλες κοινωνικές δαπάνες***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 200	10 700	26 640,79
163	***Κοινωνικές υπηρεσίες με διοργανικό χαρακτήρα***			
1630	Μίσθωμα και τεχνική διαχείριση του κτιρίου του βρεφονηπιακού σταθμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 000	24 880	18 170,—
1631	Έξοδα λειτουργίας του βρεφονηπιακού σταθμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 600	4 520	

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
152	
1520	*Νέα θέση*
1521	*Νέα θέση*
160	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των παρεμβάσεων υπέρ υπαλλήλων που βρίσκονται σε κατάσταση ιδιαίτερα δύσκολη.
161	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και οικονομική υποστήριξη κάθε πρωτοβουλίας που αποσκοπεί στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων, όπως επιχορηγήσεις σε λέσχες, αθλητικούς και πολιτιστικούς ομίλους του προσωπικού.
162	Η πίστωση αυτή καλύπτει τις λοιπές παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και των οικογενειών τους.
163	
1630	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του οργάνου (5,16 %) στα έξοδα μίσθωσης και τεχνικής διαχείρισης του βρεφονηπιακού σταθμού.
1631	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του οργάνου (5,16 %) στα έξοδα λειτουργίας του βρεφονηπιακού σταθμού.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
1 6 3	*(συνέχεια)*			
1 6 3 2	Έξοδα προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(55 600)	(25 000)	
	Σύνολο άρθρου 1 6 3	57 600	29 400	18 170,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	77 200	45 400	53 810,08
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	***Έξοδα παραστάσεως***			
1 7 0 0	Έξοδα παραστάσεως των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	71 000	55 000	53 891,77
1 7 0 1	Έξοδα παραστάσεως του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 220	1 000	781,12
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	72 220	56 000	54 672,89
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	72 220	56 000	54 672,89
	Σύνολο τίτλου 1	**20 092 930**	**16 552 800**	**14 774 734,42**

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
163	*(συνέχεια)*
1632	Η πίστωση αυτή εγγράφεται pro forma. Το ποσό που βαρύνει την κατάσταση δαπανών των τμημάτων του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής υπολογίζεται σε συνάρτηση με τη συνεισφορά του Ελεγκτικού Συνεδρίου στις δαπάνες προσωπικού που αφορούν το βρεφονηπιακό σταθμό.
170	*Παλαιό άρθρο 240* Οι πιστώσεις αυτού του άρθρου προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που αφορούν τις υποχρεώσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε θέματα υποδοχής και παράστασης.
1700	*Παλαιά θέση 2400*
1701	*Παλαιά θέση 2401*

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20				
200	***Μισθώματα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 347 100	1 050 000	909 869,44
201	***Έξοδα ασφάλισης***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 900	5 100	4 859,45
202	***Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	162 700	133 400	119 994,43
203	***Καθαρισμός και συντήρηση***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	157 400	132 000	132 945,56
204	***Διαρρύθμιση των χώρων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 200	6 830	14 160,02
205	***Ασφάλεια και επίβλεψη κτιρίων***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	58 700	31 200	31 831,82

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις		
200	Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής:		
	— Λουξεμβούργο:		
	— 29, rue Aldringen		566 900
	— 33, boulevard Prince Henri		204 100
	— 5, rue du Fort Bourbon		78 200
	— χώροι σταθμεύσεως και διάφορα		193 000
	— επιπλέον επιφάνεια		255 900
	— Βρυξέλλες:		
	— 83-85, rue de la Loi		49 000
		Σύνολο	1 347 100
201	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφάλιστρα που αφορούν τα κτίρια όπου στεγάζεται το όργανο, περιλαμβανομένων και των κινητών αγαθών.		
202	Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής:		
	— νερό		4 500
	— ηλεκτρικό ρεύμα		47 000
	— θέρμανση		111 200
		Σύνολο	162 700
203	Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής:		
	— καθαρισμός γραφείων		136 800
	— συντήρηση των ανελκυστήρων		6 500
	— συντήρηση των εγκαταστάσεων κλιματισμού		3 100
	— συντήρηση των εγκαταστάσεων υγιεινής και των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων		7 900
	— συντήρηση των εγκαταστάσεων θέρμανσης		3 100
		Σύνολο	157 400
204	Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής:		
	— εσωτερικά χωρίσματα του κτιρίου και βαφές		10 700
	— λοιπές βαφές		4 500
	— κουρτίνες		9 000
		Σύνολο	24 200
205	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη διαφόρων δαπανών σχετικών με την ασφάλεια των κτιρίων, ιδίως για τις συμβάσεις επίβλεψης των κτιρίων, τη συντήρηση των πυροσβεστήρων και άλλου πυροσβεστικού υλικού.		

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
208	***Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	26 382,87
209	***Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 900	7 300	9 114,41
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20	1 778 900	1 375 830	1 249 158,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21			
211	***Δίκτυα μηχανοργάνωσης***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 700	10 700	18 983,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 21	29 700	10 700	18 983,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22			
220	***Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)***			
2200	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	200	3 907,—
2201	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 200	p.m.	0,—
2202	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2203	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 800	3 700	17 678,—
2204	Υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	349 500	165 000	294 759,—
	Σύνολο άρθρου 220	380 500	168 900	316 344,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 0 8	Η πίστωση αυτή θα επιτρέψει στο Ελεγκτικό Συνέδριο να προσφύγει σε τεχνικές διαβουλεύσεις σχετικά με τη μίσθωση νέου κτιρίου για να συγκεντρωθούν οι διοικητικές δραστηριότητες του Συνεδρίου.
2 0 9	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές τρέχουσες δαπάνες σχετικά με ακίνητα, για τις οποίες δεν υπάρχει ειδική πρόβλεψη στα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου, όπως παροχές υπηρεσιών: αποχέτευση, αποκομιδή απορριμμάτων κλπ.
2 1 1	*Νέο άρθρο* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις εξής δαπάνες εκμετάλλευσης: — αγορά, μίσθωση και συντήρηση σχετικά με τους τερματικούς που συνδέονται με το Κέντρο Μηχανοργάνωσης της Επιτροπής στο Λουξεμβούργο, — αγορά υλικών, προμηθειών και στοιχείων τεκμηρίωσης.
2 2 0	*Παλαιά άρθρα 2 2 0 και 2 2 2*
2 2 0 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ανανέωση μιας μηχανής έμμεσης γραμματοσήμανσης και διαφόρων προμηθειών για εξοπλισμό διερμηνείας.
2 2 0 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επισκευής των υλικών που αναφέρονται στις θέσεις 2 2 0 0, 2 2 0 1 και 2 2 0 2.
2 2 0 4	*Νέα θέση* Η πίστωση αυτή προορίζεται για την απόκτηση, μίσθωση και συντήρηση όλων των εξοπλισμών που συνδέονται με την πληρογραφική, κλπ.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
221	***Έπιπλα***				
2210	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 600	9 100	20 747,89
2211	Ανανέωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	800	0,—
2212	Μίσθωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2213	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	1 700	1 000,—
	Σύνολο άρθρου 221		54 600	11 600	21 747,89
223	***Μεταφορικά μέσα***				
2230	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 300	p.m.	0,—
2231	Ανανέωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 300	28 100	23 859,55
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	2 600	318,98
2233	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	81 000	53 600	72 734,98
	Σύνολο άρθρου 223		138 600	84 300	96 913,51
225	***Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης***				
2250	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 400	12 600	14 500,—
2251	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 300	1 700	1 850,90
2252	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 000	16 500	19 197,88
2253	Συνδρομές σε πρακτορεία τύπου	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 200	7 400	9 329,08
2254	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	1 300	900,—
	Σύνολο άρθρου 225		75 900	39 500	45 777,86
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 22		649 600	304 300	480 783,26

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
221	
2210	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά ραφιών και άλλων υλικών ταξινόμησης και ειδικών επίπλων.
223	
2230	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την αγορά 2 υπηρεσιακών αυτοκινήτων για 2 νέα μέλη του Συνεδρίου.
2231	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αντικατάσταση οχημάτων που έχουν καλύψει το μεγαλύτερο αριθμό χιλιομέτρων, άνω των 120 000.
2233	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τη συντήρηση, την επισκευή, τη στάθμευση, τα διόδια αυτοκινητοδρόμων και τις ασφάλειες των υπηρεσιακών οχημάτων.
225	
2250	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς βιβλίων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων αναγκαίων για τις υπηρεσίες, και ιδίως τη μεταφραστική υπηρεσία.
2251	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τον εξοπλισμό της βιβλιοθήκης με ειδικό υλικό, καθώς και για τη συμμετοχή του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε υπηρεσίες ταχείας πληροφόρησης σε οθόνη (CIRCE).
2252	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών συνδρομής, σε εφημερίδες και περιοδικά —συμπεριλαμβανομένων των εξειδικευμένων περιοδικών ιδίως σε οικονομικά θέματα— ώστε να είναι δυνατή η τακτική ενημέρωση από τον Τύπο, η οποία είναι ουσιώδης για τα καθήκοντα ελέγχου.
2253	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής σε πρακτορεία Τύπου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία		Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3				
2 3 0	***Γραφική ύλη και είδη γραφείου***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	59 600	51 800	69 100,56
2 3 2	***Χρηματοπιστωτικά έξοδα***				
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500	500	56,54
2 3 2 1	Συναλλαγματικές διαφορές	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2		500	500	56,54
2 3 3	***Δικαστικά έξοδα***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	20 000	51 000,—
2 3 4	***Αποζημιώσεις και τόκοι***	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	***Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας***				
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900	900	536,32
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 500	11 000	11 870,33
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 700	10 000	8 664,97
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 500	8 000	4 934,71
2 3 5 4	Μικροέξοδα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	1 500	1 003,62

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
2 3 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για κάθε είδους γραφική ύλη (χαρτικά) και είδη γραφείου. Αναλύεται ως εξής: — γραφική ύλη και είδη γραφείου 41 400 — έντυπα 18 200 Σύνολο 59 600
2 3 5	
2 3 5 0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις υποχρεωτικές ασφαλίσεις για τον υπόλογο και το βοηθό υπόλογο, καθώς και για τους υπόλογους πάγιων προκαταβολών.
2 3 5 1	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά, τη συντήρηση και τον καθαρισμό των στολών για κλητήρες και οδηγούς, καθώς και των λοιπών ενδυμάτων εργασίας.
2 3 5 2	Η πίστωση αυτή καλύπτει τα αναψυκτικά και το πρόχειρο φαγητό, που σερβίρονται κατά τη διάρκεια των εσωτερικών συνεδριάσεων.
2 3 5 3	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων εσωτερικών μετακομίσεων και διευθετήσεων.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 3 5	*(συνέχεια)*			
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	2 600	2 594,74
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	45 600	34 000	29 604,69
2 3 9	***Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων***			
2 3 9 0	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	(241 348)	(170 656)	(0,—)
2 3 9 1	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	102 000	96 000	69 964,57
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	102 000	96 000	69 964,57
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	237 700	202 300	219 726,36
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	***Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 900	10 000	8 952,95
2 4 1	***Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο, τηλεόραση*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	161 300	122 000	120 361,06
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	171 200	132 000	129 314,01
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	***Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 700	10 100	9 000,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 24 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
235	*(συνέχεια)*
2359	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται ειδικά στα προηγούμενα κονδύλια.
239	
2391	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των υπηρεσιών που παρέχονται από τις Υπηρεσίες Διερμηνείας του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής.
240	*Παλαιά θέση 2310*
241	*Παλαιά θέση 2311* Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές και τα τέλη επικοινωνίας. Καλύπτει ακόμη: — τη μίσθωση τηλεφωνικών γραμμών σύνδεσης μεταξύ των 3 κτιρίων του Λουξεμβούργου, — τη μίσθωση τηλεφωνικής γραμμής σύνδεσης με το Κέντρο Μηχανοργάνωσης της Επιτροπής (πληροφορική).
250	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τις συνεδριάσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου με τους αντιπροσώπους των εθνικών οργάνων ελέγχου ή άλλων εθνικών υπηρεσιών.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 5 5	***Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	1 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	19 200	11 100	9 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	***Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	25 000	20 519,38
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	35 000	25 000	20 519,38
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	***Επίσημη Εφημερίδα***			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	495 000	288 000	313 000,—
2 7 1	***Δημοσιεύσεις***			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	2 000	8 776,—
2 7 1 9	Δαπάνες για τη διάδοση των γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	133 224,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	6 000	2 000	142 000,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 25 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ *(συνέχεια)*

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 26 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
260	Το Ελεγκτικό Συνέδριο πρέπει, στα πλαίσια των ελέγχων του, να προσφεύγει συχνότερα απ' ό,τι στο παρελθόν σε τεχνικές μελέτες και αναλύσεις.
270	Η πίστωση αυτή καλύπτει το κόστος των δημοσιεύσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,* ιδίως της ετήσιας έκθεσης, των γνωμοδοτήσεων 6άσει των διατάξεων του άρθρου 209 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, των ειδικών εκθέσεων, των προκηρύξεων γενικών διαγωνισμών, καθώς και τη συμμετοχή του Ελεγκτικού Συνεδρίου στα κοινά έξοδα, όπως είναι οι μηνιαίοι και οι ετήσιοι πίνακες. Το προϊόν της πώλησης της Επίσημης Εφημερίδας, που υπολογίζεται σε 16 000 ECU, εγγράφεται στον προϋπολογισμό ως έσοδο. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τα έξοδα για την εισαγωγή (100 000 ECU) παλαιότερων εκθέσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης σε οθόνη (Celex).
271	
2710	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικά με την εκτύπωση και διανομή των δημοσιευμάτων σχετικά με το Ελεγκτικό Συνέδριο.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
2 7 2	***Δαπάνες για την πληροφόρηση και τη συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις*** Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 900	2 000	8 100,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	509 900	292 000	463 100,—
	Σύνολο τίτλου 2	**3 431 200**	**2 353 230**	**2 590 584,01**

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 27 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις
272	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση ημερίδων μελέτης σχετικά με τις δραστηριότητες του Ελεγκτικού Συνεδρίου, για πανεπιστημιακό διδακτικό προσωπικό και συντάκτες ειδικών επιθεωρήσεων των κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 1986	Πιστώσεις 1985	Εκτέλεση 1984
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	20 000	165 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	20 000	165 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	—	—	0,—
	* ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	—	—	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	**20 000**	**165 000**	**0,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**23 544 130**	**19 071 030**	**17 365 318,43**

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Παρατηρήσεις